

مختصر زاد المعاد

د آخرت توبنه

تاليف: ابن قيم الجوزية  
ترجمه: سلطان محمود صلاح

## د کتاب پیژندنه

نوم : د آخرت توبنه  
مولف : امام ابن قیم الجوزیه  
مترجم: سلطان محمود صلاح  
خپرونکي: د القلم د ژباړې او څیړنې خپرنډویه اداره  
شمیر: ۱۰۰۰ ټوکه  
د چاپ نیټه: ۱۳۸۵ کال د کب میاشت  
د چاپ نوبت: لومړی  
آدرس: گل حاجي پلازا، څلورم پور، ۴۰۶ نمبر اطاق، ارباب  
روډ پېښور  
تلیفون: ۰۹۱-۵۷۰۰۱۸۴  
مرسته: په بلجیم کې له اړو افغانانو سره د مرستې دفتر

د چاپ حقوق له خپرونکي سره محفوظ دي

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### فهرست

شمیره	عنوان	مخ
۱	د مترجم خبرې	الف
۲	امام ابن قیم الجوزیه	۱
۳	د امام ابن قیم مقدمه	۲
۴	الله تعالی پاک دی...	۷
۵	د رسول (ص) په لارښوونو د پوهې فرضیت	۹
۶	د اوداسه په هکله د رسول (ص) هدايات	۱۰
۷	د رسول الله (ص) لمونځ	۱۲
۸	د سهار د لمانځه قرائت	۱۶
۹	د نورو لمونځونو په قرائت کې د رسول (ص)...	۱۷
۱۰	په رکوع کې د رسول (ص) سنت	۱۹
۱۱	د رسول الله (ص) سجده	۲۲
۱۲	فصل	۲۴
۱۳	په قعده کې د رسول الله (ص) سنت	۲۵
۱۴	دعا	۲۷
۱۵	د سهوي سجده	۲۹
۱۶	د سنت لمانځه په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۳۳
۱۷	په تهجد لمانځه کې د رسول (ص) سنت	۳۵
۱۸	د ځانښت نفل	۴۲
۱۹	د شکرانې او تلاوت سجده	۴۳
۲۰	د جمعې د ورځې په هکله د رسول (ص)...	۴۴
۲۱	د رسول (ص) د جمعې لومړنۍ خطبه	۴۷
۲۲	د جمعې د ورځې احترام	۴۸

۵۰	د عید د لمانځه په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۲۳
۵۳	د کسوف د لمانځه په هکله د رسول (ص) هدايات	۲۴
۵۵	د استسقاء لمونځ او دعا	۲۵
۵۸	په سفر کې د رسول (ص) د عباداتو طريقه	۲۶
۶۱	د قرآنکریم د تلاوت په هکله د رسول (ص)...	۲۷
۶۳	د رنځورانو د عيادت په هکله د رسول (ص)...	۲۸
۶۴	د جنازې په اړه د رسول (ص) لارښوونې	۲۹
۷۳	د خوف لمانځه په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۳۰
۷۵	د زکات په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۳۱
۷۸	فصل	۳۲
۸۱	د نفلي صدقې په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۳۳
۸۴	د روژې په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۳۴
۸۷	فصل	۳۵
۸۹	فصل، د نفلي روژې په هکله د رسول (ص)...	۳۶
۹۱	د اعتکاف په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۳۷
۹۴	د حج او عمرې په اړه د رسول (ص) لارښوونې	۳۸
۹۶	فصل	۳۹
۱۱۱	فصل	۴۰
۱۱۵	فصل	۴۱
۱۱۷	فصل	۴۲
۱۱۹	فصل، بیت الله شريف ته ننوتل	۴۳
۱۲۲	د قربانۍ او عقیقې په هکله د رسول (ص)...	۴۴
۱۲۵	فصل	۴۵
۱۲۷	د عقیقې په اړه د رسول (ص) لارښوونې	۴۶
۱۲۸	د نومونو په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۴۷
۱۳۶	د الفاظو د غوره کولو په اړه د رسول (ص)...	۴۸
۱۴۶	د ذکر په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۴۹
۱۴۷	کور ته د داخلیدو په وخت کې د رسول (ص)...	۵۰

۱۴۸	فصل، د آذان په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۵۱
۱۵۰	فصل، د خوړو په اړه د رسول (ص) لارښوونې	۵۲
۱۵۴	د سلام او اجازې په هکله د رسول (ص)...	۵۳
۱۶۰	پر اهل کتابو د سلام په اړه د رسول (ص)...	۵۴
۱۶۱	د اجازې غوښتلو په اړه د رسول (ص) لارښوونې	۵۵
۱۶۵	د پرنجې د ځواب ویلو په هکله د رسول (ص)...	۵۶
۱۶۸	د سفر په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۵۷
۱۷۲	فصل، د حاجت خطبه	۵۸
۱۷۵	فصل، د خوب په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۵۹
۱۷۶	فصل، د وسوسې په اړه د رسول (ص) لارښوونې	۶۰
۱۷۹	فصل، د عصې په وخت کې د رسول (ص)...	۶۱
۱۸۲	فصل، هغه الفاظ چې رسول (ص) یې ویل...	۶۲
۱۸۴	فصل، د جهاد په هکله د رسول (ص)...	۶۳
۱۸۹	فصل، د جهاد مرتبې	۶۴
۱۹۱	فصل	۶۵
۱۹۸	فصل، د رسول (ص) دعوت او د اصحابو (رض)...	۶۶
۲۰۴	د مشرکانو ظلمونه او طائف ته د رسول (ص)...	۶۷
۲۰۸	فصل، اسراء او معراج	۶۸
۲۱۴	فصل، هجرت	۶۹
۲۲۴	فصل، مدینې ته رسیدل	۷۰
۲۲۷	فصل، د جومات جوړول	۷۱
۲۳۴	فصل، په مدینه کې قیام او د جهاد حکم	۷۲
۲۴۴	فصل، د جهاد په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۷۳
۲۵۱	فصل، د اسیرانو په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۷۴
۲۵۳	فصل	۷۵
۲۵۵	فصل، د سولې او امان په هکله د رسول (ص)...	۷۶
۲۶۷	د عقد الذمة او جزیې په اړه د رسول (ص)...	۷۷
۲۷۱	د کفارو او منافقینو د ترتیب په هکله ...	۷۸

۲۷۵	فصل، له خلكو سره د رسول (ص) معامله	۷۹
۲۷۶	فصل، غذاگانې	۸۰
۲۸۱	فصل، د بدر لويه غذا	۸۱
۲۸۷	د سويق غذا	۸۲
۲۸۸	د احد غذا	۸۳
۲۸۹	فصل، د دې غذا (احد) در سونه او احكام	۸۴
۳۰۹	فصل، د حمراء الاسد پيښه	۸۵
۳۱۱	د بنو نضير غذا	۸۶
۳۱۲	د ذات الرقاع غذا	۸۷
۳۱۲	د بدر دوهمه غذا	۸۸
۳۱۳	د دومة الجندل غذا	۸۹
۳۱۳	د مريسيغ غذا	۹۰
۳۱۳	د افك پيښه	۹۱
۳۱۷	د خندق غذا	۹۲
۳۱۸	فصل، د حديبي سوله	۹۳
۳۲۷	فصل د خيبر غذا	۹۴
۳۲۹	د دې غذا حکمتونه او فقهي در سونه	۹۵
۳۳۴	فصل، د فتحې غذا	۹۶
۳۳۹	د حنين غذا	۹۷
۳۴۱	د دې غذا احكام او پندونه	۹۸
۳۴۴	د طائف غذا	۹۹
۳۴۸	د دې واقعي فقهي حکمونه	۱۰۰
۳۵۱	فصل، د تبوك غذا	۱۰۱
۳۵۹	د منافقانو توطئه	۱۰۲
۳۶۱	مسجد ضرار	۱۰۳
۳۶۳	فصل، د دې کيسې در سونه او حکمتونه	۱۰۴
۳۶۸	فصل، هغه دري کسان چې وروسته کړای...	۱۰۵
۳۸۲	فصل، د ابوبکر (رض) تر امارت لاندې حج	۱۰۶

۳۸۳	د علاج په اړه د رسول (ص) لارښوونې	۱۰۷
۳۸۶	د بد نظر علاج	۱۰۸
۳۹۱	فصل، د غم د علاج په هکله د رسول (ص)...	۱۰۹
۳۹۳	د تشویش او خفگان په هکله د رسول (ص)...	۱۱۰
۳۹۸	د بې خوبۍ او ویرې د علاج په هکله د رسول (ص)...	۱۱۱
۳۹۹	د حفظ صحې په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۱۱۲
۴۰۳	فصل، د فیصلو او احکامو په هکله د رسول (ص)...	۱۱۳
۴۰۷	فصل، د غنیمت په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۱۱۴
۴۰۸	د تحفې قبلولو په اړه د رسول (ص) لارښوونې	۱۱۵
۴۰۹	فصل، د مالونو د ویش په هکله د رسول (ص)	۱۱۶
۴۱۴	فصل، له دښمنانو سره د معاملي په هکله د رسول (ص)...	۱۱۷
۴۱۸	فصل، د نکاح په هکله د رسول (ص) لارښوونې	۱۱۸

پای





## د مترجم خبرې

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين و العاقبة للمتقين و الصلاة و السلام على اشرف المرسلين سيدنا و مولانا محمد و على آله و اصحابه و من تبعهم باحسان الى يوم الدين.

د خدای تعالی اراده داسې شویده چې انسان خپل همیشنی برخلیک پخپله وټاکي د دنیوي ژوند په نوم فرصت ورکړل شوی چې د نیکمرغۍ او بد مرغۍ له دوو لارو نه یوه غوره کړي. دنیا د انساني ژوند ډیره ارزښتناکه او سرنوشت ټاکونکې مرحله ده، که چا د رڼا (اسلام) په لاره پل کینښود او دا منزل یې تر پایه وواځه، نو تلپاتې نیکمرغي یې وگټله او که چا د تیارو لاره ونيوه، هغه که دا دنیوي پړاو په تیندکونو ووهي او یا له مادي پلوه آرام ورنه تیر شي، همیشنی ژوند او وروستی پړاو یې له بدمرغۍ او کړاونو نه ډک دی، او پخپل همدې غلط انتخاب سره ځان داسې ځای ته رسوي چې هلته به د مرگ هیله کوي، خو مری به نه ، ( العیاذ بالله).

د بنده خپله خوښه دلته څه کړي، تر څو هلته یې وریږي، څه ډول تیاري نیسي، او په کومو وسایلو ځان سمبالوي؟ آیا هغه وسایل خپلوي چې د مرگ په گوزار خپل کار پریږدي، له منځه ځي، استهلاک کیږي، او په همیشني ژوند کې د کار او گټې نه وي، او که نه داسې وسایل غوره کوي چې مرگ یې گټه او اغیزه له منځه نشي وړی، او نه یوازې ددې محدود ژوند تر پایه فایده او رڼا لري، بلکه د اخروي تلپاتې ژوند د سوکالیۍ او له الهي دایمي نعمتونو نه د برخمن کیدو تضمین هم کوي.

الله تعالی لکه څرنگه چې د خپل کرم له مخې د بندگانو په وړاندې ترسیم شوې لارې او د هرې لارې وروستی منزل ټاکلی او معرفي کړیدی، همدا راز یې سعادت ته د رسیدونکې لارې د په نښه کولو، د سفر د قوانینو او ضوابطو د ښوولو او بیانولو پخاطر وخت په وخت خپل صالح بندگان غوره کړي، او د اسلام په ډاډینه لار د تلونکي کاروان د مشرتابه دنده یې ورسپارلې ده.

د خدای تعالی له خوا د غوره شوي خپل په منځ کې چې د رسولانو او نبیانو (ع) خپل دی، حضرت محمد (ص) تر ټولو غوره او د لوړ مقام خاوند دی، د الله تعالی ددې ممتاز رسول (ص) له ځانگړتیاوو نه ممتاز ځانگړتیا داده چې په رسالت سره یې د نبوت او رسالت سلسله بشپړه شوې او پای ته رسیدلې ده.

رسول (ص) د خپل مبارک ژوند په دوران کې داسې توبنه پریښې ده چې د قیامت تر ورځې پورې د ټولو بندگانو لپاره کافي ده، بختور دی هغه څوک چې آخرت ته د تیاری پدې ډگر کې یې د رسول الله (ص) له خوا پریښودل شوې توبنه له ځان سره واخیستله او د ژوندون پیچومي یې سر کړل.

د خدای تعالی تر ټولو غوره رسول حضرت محمد (ص) د خدای تعالی په وړاندې یوازینی مقبول او تر ټولو غوره دین په اتمه توگه بیان او توضیح کړی، او همیشنی نیکمرغی ته د رسیدونکې لارې لارویانو ته یې ټول هغه څه په میراث پریښي دي کوم چې پدې لنډ سفر کې ورته په کار دي.

په رسالت له مشرفیدو وروسته د نبی (ص) ژوند په دنیا کې د لارې ډیوه او د آخرت توبنه ده، نو که څوک غواړي ایمان یې بشپړ او جنت ته د رسیدو لپاره کافي توبنه له ځان سره ولري، ورباندې ده چې د رسول اکرم (ص) په سنتو علم ولري او صحیح عمل ورباندې وکړي. د رسول (ص) مبارک سیرت او ژوند لیک چې په حقیقت کې د قرآنکریم او اسلام شفاهي او عملي تصویر او انځور دی، د احادیثو او سیرت په معتمدو کتابونو کې ساتل شوی او د آخرت توبنه له همدغو خزانو نه لاسته راوړل کیدای شي. د سیرت له معتبرو او غوره کتابونو نه یو هم د علامه ابن قیم الجوزیه (رح) (زاد المعاد) نومی کتاب دی، دغه علمي پانگه چې په عربي ژبه په اوو ټوکو کې لیکل شوی د مسلمان لپاره په هر ډگر کې روڼ مشال، د هر درد علاج او هرې پوښتنې ځواب دی. زه چې د شهادت ورځپانې مسئول مدیر وم، د (نورڅلی) تر نوم لاندې دیني پانې د چلولو دنده هم را په غاړه وه، او په همدې وخت کې دا فرصت په لاس راغی چې د (زاد المعاد) مختصر شوي کتاب ژباړه پیل کړم او (د آخرت توبنه) تر عنوان لاندې یې خپاره کړو، دغه زرینه لړۍ لا پای ته نه وه رسیدلې چې شهادت ورځپانې ترور شوه، وروسته خدای توفیق را کړ او د کتاب ژباړه مې بشپړه کړه. (الحمد لله). خو بې وسۍ اجازه رانکړه دا قیمتي هدیه خپل له ډیرو قیمتي او ضروري شیانو نه محروم قوم ته همغه وخت وړاندې کړم. له ډیرو دوستانو سره مې ددې ارزښتمن کتاب د چاپ خبره مطرح کړه، تر څو زړه ته راتږدې ورور حاجي محمد هاشم حنیف ددې کارنامې د سرته رسولو ژمنه راسره وکړه او دادی په خپلې لورینې سره یې نوموړی کتاب د چاپ په گانه سینگار کړ. حاجي صاحب حنیف چې په بلجیم کې له اړو افغانانو سره د دفتر مسئولیت په غاړه لري، د خدای په توفیق او ایماني همت سره خپلو هیوادوالو ته ډیر څه کړيدي او لا کوي یې اړو مهاجرینو ته خیمې، بې وسه کونډو ته د کار وسایل، یتیمو زده کوونکو ته د زړه کړې لوازم، لمونځ کوونکو ته جوماتونه، تږو ته د اوبو څاگان، د علم او پوهې د ترویج پخاطر د کتابونو ترجمه او چاپول، ددی دفتر له مهمو پروژو او کارنامو څخه شمیرل کیږي. دادې تاسو د نوموړي د خیر له کارونو نه د یوه مهم کار عملي پایله گوري، ډیر مهم اثر (د آخرت توبنه) پخپله ژبه لولئ، هیله ده د همدې کتاب په واسطه د نجات له چینې نه کافي توبنه له ځان سره واخلي. له مهربان او رحمان خدای (ج) نه سوال کوم چې (د آخرت توبنه) د مؤلف، ژباړن، چاپونکي او ټولو

همکارانو او لوستونکو لپاره د آخرت توبنه وگرځوي، دا وړوکی عمل په خپل دربار کې قبول او د نورو حسناتو د ترسره کولو توفیق را په برخه کړي. (آمین)

سلطان محمود صلاح

د جمعې مبارکه ورځ- یوه بجه

حیات آباد، پېښور

۲۰۰۷/۳/۹ = ۱۳۸۵/۱۲/۱۹



## محمد بن عبدالوهاب

۱۱۱۵ - ۱۲۰۶ هـ

امام شيخ الاسلام محمد بن عبدالوهاب بن سليمان الوهبي التميمي د سعودي عربستان په (عيينه)، نوميگ سيمه كې زيادلى او لوى شويدي، لومؤنه زده كوه ييگ له خپل پلار نه چيگ هملته قاضي و، حاصله كويده، بيا د علم په زده كوه پسيگ ووت، نجد، احساء، حجاز او بصريگ ته ييگ سفرونه وكول، ورپسيگ بيرته نجد ته پداسيگ حال كيگ راستون شو چيگ الله تعالى ييگ سينه د هغه خگر كگند حق لپاره پرانيستي وه كوم چيگ سيد المرسلين ييگ ورباندى مبعوث كويدي. ده خلك ليدل چيگ د غوره دين له لار شگونو نه ييگ لاريگ او منحرف شويدي، په بدعتونو او كگمراهيو اخته دي، نو له همدېگ امله ييگ د قرآنكريم او نبوي مبارك سنتو لور ته بلنه پيل كوه له علماوو نه يي و غوشگتل چيگ د خلكو د عقايدو د اصلاح لپاره لاس په كار شي او د خواره شوي فساد، انحراف او كگمراهه مخه ونيسي، همدا راز ييگ د واك خاوندانو ته نصيحت كاوه چيگ د رسول الله (ص) د هداياتو پيروي وكوي او له انحراف سره مقابليگ ته راپورته شي، نوموئيگ د خپلي بلنيگ په ترخگ كيگ د فرصت طلبانو او حگاني كگتگو د پيروانو له سخت مخالفت سره مخ شو، بالاخره مجبور شو لدې حگاي نه (درعيه) ته لاؤ شي او هملته ييگ له امير محمد بن سعود سره معاهده وكوه، نوموئي د حق بلنه ومنله، له دين نه د دفاع، د بدعتونو خلاف مبارزه او جهاد ته د مسلمانانو د بلنيگ زرین اصول ييگ قبول كول، الله تعالى په همدېگ تؤون او معاهديگ سره د فرصت طلبو اميرانو، مشرانو او علماوو توطئ شنأى كوى، او د شيخ محمد بلنه هري خوا ته په شگارونو او بانأو كيگ خوره شوه، او اوس تاليفات ييگ په نؤى كيگ عام او خواره دى.

## امام ابن قيم الجوزيه

شمس الدين ابو عبدالله محمد بن ابي بكر بن ايوب بن سعد حريز الزرعي الدمشقي په ابن قيم الجوزيه شهرت لري، نوموړي اصولي، سلفي، مجدد امام د خپلې زمانې د اهل الراي او مفكرينو سالار و.

د ۶۹۱ كال د صفر مياشتې په اوومه په يوه علمي او شريفه كورنه كيگ زيايدلى دى. امام ابن قيم الجوزيه ته (الجوزيه) مدرسېگ ته د نسبت له امله د (الجوزيه) لقب وركوي شوى، دغه مدرسې په ۶۵۲ كال كې محي الدين ابو المحاسن يوسف بن عبدالرحمن بن علي بن الجوزي چيگ په (۶۵۲) كال كيگ وفات شوى، جوړه شويده، د املم ابن قيم پلار دديگ مدرسېگ ناظم يا سرپرست و، حافظ ابن كثير وايي چيگ دا تر تگولو غوره مدرسې وه چيگ په ۸۲۰ كال كيگ وسوچكیده، خو وروسته بيا جوړه شوه، دا مدرسې د دمشق شگار په (بزوريه) بازار كيگ چيگ د غنمو د بازار په نامه يادیده واقع وه، وروسته شاوخوا ۱۳۲۷ پوريگ محكمه وه پكې، بيا بنده شوه، ورپسېگ د يويگ خيريې ادارېگ له خوا د ماشومانو لپاره يوه مدرسې پكيگ جوړه شوه، خو په ۱۹۲۵ كال د سوريېگ د انقلاب په دوران كيگ وسيحگل شوه، وروسته ييگ شاوخوا خگه د كانونه ودان شول، اوس هملته يو وؤوكى جومات دى چيگ تر ننه لمونځگونه پكيگ ادا كياي.

ابن رجب وايي:

امام ابن قيم له شهاب نابلسى او نورو علماوو نه زده كؤه وكؤه، د مذهب فقه ييگ شگه زده كؤه، او شگه پكې ماهر شو، د فتوى وركولو اهليت ييگ ترلاسه كؤ، له شيخ تقى الدين امام ابن تيميه نه ييگ ايره زده كؤه كؤيده مختلف اسلامي علوم ييگ شگه زده كؤل، په تفسير كيگ ييگ سيال نه درلود، په اصول الدين، حديث، فقه، او استنباط كيگ هم تر تگولو وؤاندى و، په اصول فقه، عربي ژبه كيگ ييگ هم اوډاس درلود، علم كلام او نور اير خگه ييگ هم په غوره توگه حاصل كؤي وو، په علم سلوك د اهل تصوف په رموزو او علومو كيگ ييگ شگه مهارت درلود، او يو حگل پر تصوف او صوفيانو د اعتراض له امله بندي شوى هم دى.

خگو حگله له سخت ازميشگت سره مخامخ شوى دى، په وروستى حگل له شيخ تقى الدين سره بندي شو، دواؤه سره بيل وو، او د شيخ تر مرگه پورى په بنديخانه كى و.

برهان الدين الزرعي وايي: ترآسمان لاندى له شيخ ابن قيم نه د زيات علم او پوهيگ خاوند نشته، په الصدرية مدرسې كيگ ييگ تدريس كؤى، په الجوزيه كيگ ييگ د اوډى مودى لپاره امامت دنده په غاؤه درلوده، پخپل لاس او كگوتو ييگ دومره خگه ليكلى چيگ توصيف ييگ ممكن ندى، او په مختلفو علومو كيگ ييگ زيات تاليفات كؤيدي.

امام له خپلو تالیفاتو نه دا هدف درلود چېگ د اهل سنت و الجماعه خصائص، او اصول بیان او تشریح کوی. د ۷۵۱ هگ کال د رجب میاشتی په (۱۳) مه د لمانسختن په وخت کیگ وفات شوی (رحمه الله) په اموي جامع او الجراح جومات کیگ ییگ د جنازیگ لمونځگ ادا شوی او د باب صغیر په هدیره کیگ د خپل پلار خواته خاورو ته سپارل شویدی.

## د امام ابن القيم مقدمه

الحمد لله رب العالمين، وأشهد أن لا اله الا الله وحده لا شريك له، و أشهد أن محمدا عبده و رسوله، وبعد:

الله تعالى د تگولو مخلوقاتو يوازينی خالق او مختار کل دی، قرآنکریم فرمایي: (وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ) (القصص: ۲۸). ترجمه: [او رب ستا پیدا کوي هغه خگه چيگ اراده وفرمایي (د پیدایشگت یی) او غوره کوي بیگ نه ی دوی ته هیخگ ختیار (په هیخگ شي کیگ): پاکي ده الله لره او لوی پورته دی له هغه خگه چيگ دوی یی ورسره شریکوي].

پدیگ آیت شریف کیگ له اختیار نه مراد منتخبول او غوره کول دي، د الله تعالی دا قول چيگ فرمایي: «ما كان لهم الخيره» دا معنی افاده کوي چيگ دا اختیار له الله تعالی نه پرته بل هیچا ته نشته، او لکه خگرنکگه چيگ الله تعالی يوازيگ د تگولو خالق دی، په خالقیت کیگ متفرد دی همداسیگ په غوره کولو کیگ هم يوازيگ او متفرد دی، او الله تعالی د اختیار او غوره کولو موافع هم شگي پیژني، لکه چيگ فرمایي: (اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ) (الانعام: ۱۲۴)

ترجمه: [الله شگه عالم (شگه پوه) دی په هغه حگای چيگ ادي رسالت خپل (هلته)، ژر به ورسپاي هغو کسانو ته چی مجرمان دي (په کفر سره) ذلت (سپکوالي) په نزد د الله (په آخرت کیگ) عذاب سخت په سبب د هغه چيگ وو دوی په چيگ مکرونه بی بیگ کول (له مؤمنانو سره)].

او لکه چيگ فرمایي: (وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْفَرِيقَيْنِ عَظِيمٍ (۳۱) أَهْمُ يَقْسِمُونَ رَحْمَةَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا وَرَحْمَةُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ) (الزخرف: ۳۱-۳۲)

ترجمه: او وویل (کفارو) ولی نه نازلوه شي دغه قرآن پر یوه سؤي له دغو دوو قریو خگخه (چيگ مکه او طائف دي چيگ دغه سؤي هم) آیر لوی دي (لکه ولید په مکه کیگ او عروه په طائف کیگ)، آیا دوی تقسیموي ویشي رحمت (نبوت) د رب ستا (لکه ستا (لکه چيگ دوی وایی)، (نه ده داسیگ بلک پخپله) مونیا ویشلي قسمت کوي مو دی په منحگ د دوی کیگ معیشت د دوی په



دغه ژوندون لپا کيگ او پورته کوي مو دی حکيني د دوی د پاسه د حکينو نورو په مرتبو کيگ د دی چيگ ونيسي حکيني د دوی ( چيگ غنين دي) حکيني نور ( چيگ فقيران دي) تابعان کار کوونکي او رحمت د رب ستا (جنت) خير اير غوره دی له هغو ( اموالو) چيگ تگولو ييگ دوی ( په دنيا کيگ].

دلته الله تعالی د مشرکانو د اختيار له حيثيت نه انکار کوي دی، او دا ييگ خگرکنگنده کويده چيگ دا صفت او حق دوی ته ندی ورکول شوی، دوی د اختيار حق نلري، دا يوازيگ د هغه ذات حق دی چيگ دوی ته روزي ورکوي او دوی ييگ مختلفيگ درجيگ کگرحگولي، حگنی ييگ پر حگنو نورو لوو کوي.

د الله تعالی دا قول چيگ فرمايي: «سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ» (القصص: ۲۸)

ترجمه: پاکيده الله لره او لوی پورته دي له هغه خگه چی دوی بی ورسره شريکوي.

دا مبارك آيت دا بيانول غواوي چيگ د الله تعالی ذات له هغو شيانو نه پاك او منزه دی كوم چيگ د مشرکانو شرك يي غوشگتونکی دی لکه د دوی اختيار او وؤاندين، او دلته د دوی د شرك مقتصی د دوی د اختيار حق دی، الله تعالی خپل ذات له هغه نه پاك کؤ او خگرکنگه چيگ دلته د مشرکانو شرك د بل خالق د اثبات متضمن نه و، نو حگکه ييگ الله تعالی ترديد ونکؤ، دا آيت لديگ آيت نه وروسته راغلی چيگ فرمايي:

(فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ)  
(القصص: ۲۷)

ترجمه: پس هر خگه هغه خگوك چيگ توبه وباسي (له شرکه) او ايمان راوؤي (په الله او رسول د الله) او عمل وکوي د نيکيو پس شگائي چيگ وي به دی له خلاصيدونکيو.

لکه خگرکنگه چيگ الله تعالی انسانان پيدا کوي دي، همداسيگ ييگ له دوی نه انبياء او رسولان (ع) غوره کوي دي، دا غوره کول د الله تعالی پر حکمت او علم مبني دي، رسولان (ع) د الله تعالی د علم او حکمت په اساس ديگ مقام ته غوره شوی، پديگ کيگ د انسانانو اختيار او وؤاندين نشته، د الله تعالی دغه عام اختيار دده د ربوبيت او وحدانيت له لويو نشگانو او او دلايلو خگخه يو دی، او همدا دده د صفاتو د کمال او رسولانو (ع) د صدق نشگانه ده.

(الله تعالی له پرشگتنو نه هم حگنی غوره او اختيار کوي دي، لکن چيگ رسول (ص) فرمايي: «اللهم رب جبريل و ميکائيل و اسرافيل، فاطر السموات والارض عالم الغيب و الشهاده انت تحكم بين عبادك فيما كانوا فيه يختلفون، اهدني لما اختلف فيه من الحق باذنك إنك تهدي من تشاء الى صراط مستقيم» (رواه مسلم) (ای خدايه! ايگ د جبريل ميکائيل، او

اسرافيل پروردگار، د آسمانانو او حگمكى پيدا كوونكيه، په پتگو او شگكاره عالمه ته د خپلو بندگانو په اختلافات كيگ فيصله كوي، هغه حق ته زما لارشگونونه وكوه چيگ خلك ييگ په هكله په اختلاف كيگ لويديلي، ته چيگ چاته وغواؤى د سمى لارى هدايت كوي.

الله تعالى همدا راز د آدم (ع) له اولاديگ نه نبیان (ع) غوره كويدي، بيا ييگ له نبیانو (ع) نه رسولان (ع) غوره كوي، او بياييگ له دوى نه اولو العزم غوره كويدي، اولو العزم رسولان (ع) پننگه دي چيگ د احزاب سورت په (٧) او شورى سورت په (١٣) آيت كيگ ييگ يادونه شويده بيا الله تعالى له اولو العزمو رسولانو (ع) نه دوه خليلان ابراهيم او محمد (ص) غوره كويدي.

الله تعالى د بني آدم له جنس نه د اسماعيل (ع) اولاده، بيا له دوى نه بني كنانه، له بني كنانه نه قريش، له قريشو نه بني هاشم، له بني هاشم نه د آدم تر تگولو غوره زوى محمد (ص) غوره او انتخاب كوي دى، لكه چيگ دده امت ييگ د نورو امتونو له مننگ نه غوره كويدي. په (مسند احمد) كيگ له معاويه بن حيده نه په مرفوع روايت كيگ راغلي: (أنتم توفون سبعين أمة، أنتم خيرها وأكرمها على الله: اسى او ياوم امت ياست، تاسيگ تر تگولو غوره او د الله تعالى په وواندى تر تگولو نه با عزت او د لوؤ مقام درلودونكى يست).

په مسند بزار كيگ له ابو درداء (رض) نه مرفوعا روايت دى چيگ الله تعالى، عيسى بن مريم (ع) ته وفرمايل زه له تانه وروسته داسيگ امت ليام يا ييگ پيدا كوم چيگ د خوشاله او راحت په وخت كيگ حمد او شكر كوي او د غم او تكليف په وخت كيگ له صبر او احتساب نه كار اخلي، دا پداسيگ وخت كيگ چيگ علم او حلم به نه وي (د محمد (ص) له نبوت نه مخكى دديگ امت حال همداسى و، هغوى كه خگه علم او حلم نه درلود خو صفت ييگ همدا و، بيا عيسى (ع) عرض وكو چيگ دا خگننگه كيداى شي، چيگ نه حلم وي او نه علم نو داسى خگننگه كولى شي،؟ الله تعالى ورته وفرمايل: زه له خپل علم او حلم نه دوى ته حلم او علم وركوم. ومن الله التوفيق

## الله تعالی پاک دی، یوازي پاک شيان قبلوي

الله تعالی د هر جنس تر تگولو غوره، ستره او پاک خگیز د حگان لپاره غوره کویدی. الله تعالی طیب (پاک، دی، پاک خگیزونه خوشگوي. د بند کگانو له قول، عمل، خیرات او صدقاتو نه یوازيگ هغه قبلوي چيگ پاک وي.

همدا پاکي د بنده د نیکمرغه او بدمرغه معیار هم دی، خگوک چيگ پاک او نیکمرغه وي، نو پاک خگیزونه خوشگوي، سکون ييگ په پاکی کيگ وي، زوه ييگ په پاکی آرام وي او له پاکی پرته په بل خگه نه راضي کيایي. د پاک بنده خبری پاکيگ وي، یوازيگ پاکيگ خبريگ د الله حضور ته پورته کيایي. پاک په قول او خبرو کيگ له هر اول فحش او بده نه حگان ساتي له دروغو، غيبت، چغله، تور او په دروغو شاهده نه ایر نفرت کوي. حگکه الله تعالی دا شيان حرام کگزولي دي او مرتکبينو ته ييگ د عذاب وعید ورکویدی.

همدا راز د پاک بنده، کوه او عمل هم پاک وي، پاک اعمال هغه دي چيگ دين او سليم فطرت ييگ پاک بولي او سالم عقل ييگ تزکيه کوي لکه د الله تعالی عبادت، د الله تعالی رضا له هر خگه مقدم شميرل، په نیک عمل سره د الله تعالی دربار ته تقرب، له بند کگانو سره نيکي او له مخلوقاتو سره داسيگ معامله چيگ د حگان په نسبت ييگ له هغوی نه تقاضا لري.

د پاک او نیکمرغه بنده اخلاق هم پاک او سپيڅکلي وي. حلم، وقار، صبر، رحم، وفا، صدق، حوصله، تواضع، عزت النفس او له الله تعالی نه پرته د بل هيچا په وؤانديگ ذلت نکول او سر نه تگيتگول، دا تگول پاک اخلاق دي چيگ خاوند ييگ هم پاک وي.

د پاک انسان خواؤه هم پاک وي، پاک خواؤه هغه دي چيگ الله تعالی حلال کگزولي، روح او بدن ته کگتگور او د بنده د تقوييگ سبب کگزوي. د پاک بنده د ژوند ملکگري هم پاک وي، له پاکانو سره نکاح کوي، پاک ملکگري انتخابوي. د همدیگ اول خلکو په هکله الله تعالی فرماييگ: ((الَّذِينَ

تَتَوَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ)) «النحل:

۳۲»

ترجمه: اهغه (کسان) چيگ قبضوي (ارواح) د دوی ملائکيگ په داسيگ حال کيگ چيگ پاک دي دغه (متقين له شرکه او معصيته) وایی به دغه (ملائک دوی ته چيگ د (الله) سلام ديگ وي پر تاسيگ بانديگ ننوحگئ! جنت ته په سبب د هغو نيکيو چيگ وئ تاسو چيگ عمل به مو کاوه (په دنيا کيگ).

همديگ پاکانو ته د جنت ساتونکي داسيگ وائي: «سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ»

الزمر: ۷۳))

ترجمه: [سلام د وي پر تاسيگ پاك يي تاسيگ (له كگناهونو) پس ننو حگي جنت ته په ديگ حال كيو چيگ هميشه اوسيدونكي اوسئ (په ده كيوگ). پديگ مبارك آيت كيوگ (فا) د سببیت ده يعنی د خپلی پاكة په سبب جنت ته داخل شئ. الله تعالی فرمايوگ:

((الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ))  
 ((النور: ۲۶))

ترجمه: [ناپاكيگ (شگحكيگ او خبريگ) د پاره د ناپاكو دي او ناپاكه (خلك) دپاره د ناپاكو (شگحگو او خبرو) دي، او پاكيگ (شگحكيگ او خبريگ) د پاكو (خلكو) دي او پاك (خلك) دپاره د پاكو (شگحگو او خبرو) دي، دغه (پاكان چيگ حگينيوگ له هغو اهل البيت دي) پاك (بيگ) تعلقه، بيزاره، دي له هغو خبرو چيگ واييگ بيوگ (دروغجنان)، شته دوی ته مغفرت، بشگنه او روزي شگه (په جنت كيوگ)].

الله تعالی تگوليوگ پاكة په جنت كيوگ كگر حگولی دي، خبث او كگندكيگي بيوگ په دوزخ كيوگ اچوليوگ ده. جنت يوازيگ د پاكة حگای دی او دوزخ د بده او خبثات حگای دی. دا دنيا بيا داسيگ حگای دی چيگ پاكي او بدي، شگه او بد دواؤه پكيگ موجود دي، خو چيگ قيامت راشي، نو الله تعالی به پاك له بد نه بيل كوي پاك به جنت او بد به دوزخ ته واچوي. مطلب دا چيگ الله تعالی د نيكمرغه او بدمرغه د پيژندلو لپاره معيار او عنوان تگاكلی دی. كيداى شي په يوه شخص كيوگ د نيكة او بده، پاكة او كگندكگه دواؤو ماديوگ موجوديوگ وي هره يوه چيگ غالبه شوه، نو دا شخص د همغه لوري وي. كه الله تعالی بيوگ د خير اراده وكوه، نو له مرگ نه مخكيگ به بيوگ پاك كوي او بيا به دپته اؤتيا نه وي چيگ په اور پاك شي. د الله تعالی حكمت دا نه شي قبلولی چيگ خبيث او ناپاك ديگ جنت ته داخل شي، جنت ته به يوازيگ پاك خلك داخلياي، خگوك كه په دنيا كيوگ پاك نه وي نو په آخرت كيوگ به د دوزخ په اور سره پاكياي او بيا به جنت ته ننوزي، خو مشرك چيگ سر تر پايه نجس او ناپاك وي، ذات بيوگ ناپاك وي، نو هغه په اور سره هم نه شي پاكيدلی، سپی كه په بحر كيوگ هم واچوی د پاكيدو امكان بيوگ نشته، حگكه ذات بيوگ ناپاك دی.

مومن چيگ پاك وي له هر اول ناپاكة نه بيوگ حگان ساتلی وي، نو د دوزخ اور وربانديگ حرام دی، حگكه هغه پاك وي داسيگ خگه نه وي پكيگ چيگ په اور سره ورنه پاك كواى شي. (سبحان الله الذي طيب لا يقبل إلا الطيب).

## د رسول الله (ص) په لارښوونو د پوهيگ فرضيت

بندکگان له هر څکه نه مخکيگ دپته او دي چيگ رسول الله (ص) و پيژني او په تعليماتو ييگ حگان پوه کوي، حگکه له رسول الله (ص) نه پرته د نجات او بري لار نه شي موندل کيدلی او د رسول (ص) له لارښوونو پرته په تفصيل سره د پاک او ناپاک پيژندل ممکن ندي پديگ اساس رسول الله (ص) ته د انسان ضرورت له بل هر ضرورت نه زيات او لوو دي.

ويشگ او ژوندی زؤه پديگ پوهيهاي چيگ که يوه لحظه هم د رسول الله (ص) هدايت نه وي، نو بنده به کگمراه کيهاي، په زؤه کيگ ييگ فساد حگاي نيسي. د بنده نيکمرغي او سعادت د رسول الله (ص) په هداياتو پوريگ تؤلی دی، که د رسول (ص) په لارښوونو عمل نه وي نو نيکمرغي نشته.

خگوک که غواوي نيکمرغه او بريالی وي، نو وربانديگ لازمه ده چيگ د رسول الله (ص) په لارښوونو او سيرت حگان پوه کوي تر خگو د ناپوهانو له أليگ نه ووزي او بريالی شي. خگرکگنده ده چيگ د هر څکه مالک الله دی، چا ته ييگ ليا او چا ته ييگ أير خير ورکؤيدی، د فضل درجيگ ييگ مختلفيگ دي.

## د اوداسه په هکله د رسول الله (ص) هدايات

رسول الله (ص) به غالبا د هر لمانحگه لپاره اودس کاوه، او کله کله به ييگ په يوه اوداسه خگو لمونحنگونه هم کول. په اوداسه به ييگ ليا اوبه مصروفولی کله به ييگ يو (مد) يعنی تقريبا د ليتر دريمه برخه او حگينيگ وخت لدينه کميگ يا خگه زياتيگ او به استعمالولی. د اوداسه په اوبو کيگ ييگ له اسراف نه منع کؤيده، په صحيح رواياتو ثابته ده چيگ د اوداسه په وخت کيگ به ييگ خپل مبارك اندامونه يو حگل، يا دوه او يا دري حگله مينحگل، يا به ييگ حگينيگ اندامونه دوه او حگينيگ نور دري حگله مينحگل. کله به ييگ په يو تاك اوبو سره مضمضمه او استنشاق کاوه او کله به ييگ دا عمل دوه او دري حگله تکرارا وه. مضمضمه او استنشاق به ييگ يو په بل پسيگ کول، مضمضمه به ييگ په شگي او استنشاق به ييگ په چپ لاس کاوه، تگول مبارك سر به ييگ مسح کاوه. داسيگ نه ده شوی چيگ يوازيگ د سر د يويگ برخيگ په مسح ييگ اکتفاء کؤيگ وي، خو که د سر مخکينه برخه به ييگ مسح کؤه، نو په عمامه (پتگکي) به ييگ هم لاس را کاوه.

هيخگ اودس ييگ ييگ له مضمضميگ او استنشاق خگخه ندي کؤی، يعنی يو حگل ييگ هم مضمضمه او استنشاق ندي ترک کؤی. اودس به ييگ په ترتيب سره کاوه، کله ييگ هم ييگ ترتيبه اودس ندي کؤی مبارکيگ پشگی به ييگ مينحگليگ، خو که جراييگ يا موزيگ به ييگ

اغوستيگ ويگ، نو مسح به ييگ وربانديگ كوله. د سر له مسحيگ سره به ييگ د غواونو مسح هم كوله.

د اوداسه د اذكارو په اؤه روايت شوي احاديث صحيح او ثابت ندي. له رسول الله (ص) نه يوازېگ دا ثابته ده چېگ د اوداسه په پيل كيگ به ييگ «بسم الله...» وپله او په پای كيگ به ييگ فرمايل: «أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له و أشهد أن محمدا عبده و رسوله، اللهم اجعلني من التوابين و اجعلني من المتطهرين». همدا راز نسايي روايت كؤي چېگ رسول الله (ص) به د اوداسه په پای كيگ دا دعا فرمايله: «سبحانك اللهم و بحمدك أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك و أتوب اليك».

دا نده ثابته شوي چېگ رسول الله (ص) يا كوم صحابي (رض) د اوداسه په پيل كيگ په ژبه ويلي وي چېگ: «نيت ميگ و كؤ» همدا راز دا هم نده ثابته چېگ رسول الله (ص) ديگ اندامونه له دري حگله نه زيات مينحگلي وي او دا هم نده ورنه ثابته چېگ په اوداسه كيگ ييگ لاسونه له خگننگلو او پشگيگ له شگننگريو پورته مينحگليگ وي. رسول الله (ص) به چېگ اودس و كؤ، نو عادت ييگ دا و چېگ مخ، لاس به ييگ په دست پاك يا بل خگه نه وچول. په اوداسه كيگ به ييگ مباركه ايره هم كله كله خلالوله، خو دا ييگ دايمي سنت نه و همدا راز د كگوتو خلالول ييگ هميش ندي كؤي، خو د كگوتيگ (انكگشترې) د خو حگولو په هكله يو ضعيف حديث را نقل شويدى.

دا ثابته ده چېگ رسول الله (ص) په موزو او جرابو بانديگ په سفر او اقامت دواؤو حالتو كيگ مسح كؤيده، خو د مقيم لپاره ييگ د مسحيگ موده يوه ورحگ او يوه شپه او د مسافر لپاره ييگ دري ورحگيگ او شپيگ تگاكليگ ده. رسول الله (ص) په جرابو مسح كؤيده او كله كله به ييگ چېگ د مبارك سر مخكينه برخه مسحه كؤه نو په پتگكي به ييگ لاس را كاه، خو كيداى شي چېگ دا حالات خاص او دا عمل په خاصو شرايطو كيگ شوي وي.

كله به ييگ چېگ موزيگ په پشگو ويگ، نو مسح به ييگ وربانديگ كوله او كه به ييگ مباركيگ پشگيگ لوخگيگ ويگ، نو مينحگليگ به ييگ، پديگ هكله ييگ هيخگ تكلف نه كاوه.

د تيمم په هكله ييگ سنت دا و چېگ مخ او لاسونه به ييگ په يوه ضربه مسح كول. او په هغه حگمكه به ييگ تيمم واهه چېگ لمونحگ به ييگ وربانديگ كاوه، هلته به كه خاورېگ ويگ كه ريگ او يا تپاه، رسول الله (ص) فرمايېگ: «حيثما أدركت رجلا من أمتي الصلاة فعنده مسجد و طهوره: زما د امت په هر فرد چېگ هر چيرته د لمانحگه وخت راغى، نو هملته ييگ

جومات دی او هملته بیگ د اوداسه یا تیمم لپاره اوبه یا خاوره ده» همدا راز فرمایي: «جعلت لي الارض مسجدا طهورا: زما لپاره تگوله حگمکه، جومات پاکه او پاکونکیگ کگرحگول شویگ ده».

د تبوک په غزا کیگ چیگ رسول الله (ص) او اصحابو (رض) بیگ سفر کاوه هلته تگول ریکگونه وو په ریکگستان کیگ روان وو، هلته اوبه نه ویگ تگولو به تیمم کاوه او تیمم به بیگ په ریکگ کاوه هیخگ هلته خاوره نه وه او نه داسیگ شوی چیگ رسول الله (ص) دیگ د تیمم لپاره خاوره له حگان سره ووی او کگزولی وی، بلکه په ریکگ به بیگ تیمم کاوه. تیمم ته بیگ هم د اوداسه حکم ورکویدی، هیخگ داسیگ نده شوی چیگ رسول الله (ص) دیگ د هر لمانحگه لپاره بیل بیل تیمم کووی وی او یاییگ دیگ پدیگ امر کووی وی، بلکه هغه (ص) تیمم د اوداسه قایم مقام کگرحگولی.

## د رسول الله (ص) لمونحگ

رسول الله (ص) به چیگ لمانحگه ته پاڅید «الله اکبر» به بیگ وویل. نیت به بیگ په ژبه نه وایه د تابعینو او خگلوړ واژه امامانو هم همدا طریقه وه. د رسول الله (ص) دایمی سنت دا و چیگ تکبیره تحریمه کیگ به بیگ د «الله اکبر» لفظ وایه، له تکبیر سره یو حگای به بیگ لاسونه پداسیگ حال کیگ د غواونو تر نرمیو پوریگ پورته کول چیگ مبارکیگ کگوتیگ به بیگ غحگولی او ورغوی به بیگ د قبلیگ په لور وو. په بل روایت کیگ راغلی چیگ مبارک لاسونه به بیگ تر او او پوریگ پورته کول، بیا به بیگ شگی لاس د چپ لاس په مؤوند یا لیا پورته ایشگود. دا چیگ دواژه لاسونه به بیگ چیرته نیول پدیگ اوه صحیح حدیث شریف ندی ثابت شوی، خو ابو داود له علی (رض) نه روایت کووی فرمایيگ: «من السنة وضع الكف على الكف في الصلاة تحت السرة: سنت طریقه دا ده چیگ په لمانحگه کیگ د لاس خگپوه د بل لاس پر چپوه تر نامه لاندیگ کیشگودل شی» یعنیگ سنت طریقه داده چیگ شگی لاس د چپ پر مؤوند تر نامه لاندیگ و نیول شی.

رسول الله (ص) به له «الله اکبر» وروسته کله دا دعا ولوستله:

«اللهم باعد بيني وبين خطاياي كما باعدت بين المشرق والمغرب، اللهم اغسلني من خطاياي بالماء والثلج والبرد، اللهم نقني من الذنوب والخطايا كما ينقى الثوب الأبيض من الدنس: يا الله! له كگناهونو نه ميگ دومره لريگ لره لکه مشرق چيگ له مغرب نه لری دی. يا الله! له كگناهونو نه ميگ په اوبو، واوره او يخ (إله) سره ومينحگه، ايگ الله! له كگناهونو او اشتباهاتو نه ميگ داسيگ پاك كؤه لکه سپينیگ جامی چيگ له خيرو نه پاكياي). او كله كله به ييگ د لمانحگه په شروع كيگ دا دعا كوله: «وجهت وجهي للذي فطر السموات والارض حنيفا مسلما و ما أنا من المشركين، إن صلاتي و نسكي و محياي و مماتي لله رب العالمين، لا شريك له و بذلك أمرت و أنا أول المسلمين، اللهم أنت الملك لا إله إلا أنت، أنت ربي و أنا عبدك ظلمت نفسي، و اعترفت بذنوبي فاغفر لي ذنوبي جميعا، إنه لا يغفر الذنوب إلا أنت، و اهدني لأحسن الاخلاق لا يهدي لأحسنها إلا أنت، و اصرف عني سيئها لا يصرف عن سيئها إلا أنت، لبيك و سعديك، و الخير في يديك، و الشر ليس إليك، أنا بك و إليك، تباركت و تعاليت استغفرك و أتوب إليك: مخ ميگ دهغه ذات په لور كگرهگولی چيگ حگمكيگ او آسمانونه ييگ پيدا كؤيدي، پداسيگ حال كيگ ميگ مخ د الله په لور كؤی چيگ پاك مسلمان يم او مشرك نه يم. زما لمونحگ، قرباني، ژوند او مرگگ تگول د هغه الله له پاره دي چيگ د عالميانو رب او پالونكي دي، شريك نلري، په همدیگ اسلام او توحيد مامور شوی يم او زه لومؤنی مسلمان يم» مونږ به د «أنا أول المسلمين» پر حگای «و أنا من المسلمين: زه له مسلمانانو خگخه يم»، وايو، حگكه هغه (لومؤنی) لفظ خاص د رسول الله (ص) له پاره دی. يا الله! ته پاچا يی له تا نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته، ته زما رب يی او زه ديگ بنده يم، ما پخپل حگان ظلم كؤی، پخپله كگناه اعتراف كوم، زما تگوليگ كگناويگ راته وبشگه له تانه پرته بل خگوك كگناه نه شي بشگلی، ما ته د نيكو اخلاقو هدايت وكؤه، د نيكو اخلاقو په لور له تانه پرته بل خگوك هدايت نه شي كولی، له بدو اخلاقونه ميگ وساته او له تا نه پرته بل خگوك ما له بدو اخلاقو خگخه نه شي ساتلی، ای الله! ستا امر ته تياريم، آماده يم، ستا ذات برکتی دی تگول خير ستا سره دی او شر له تا خگخه ندی، زه د تا په امر موجود شوی يم او ستا لوري ته درتلونكيگ يم، كمال، برکت او اوچتوالی تا لره دی، بشگنه درنه غواؤم او توبه باسم». ديگ دعا ته د توجه يا ابراهيمي لمانحگه دعا ويل كياي.

او صحيح قول دا دی چيگ دا دعا به رسول الله (ص) د تهجد (شپيگ په لمانحگه) كيگ ويله. كله



کله به ییگ دا دعا هم لوستله:

« اللهم رب جبريل و ميكائيل و اسرافيل، فاطر السموات و الارض، عالم الغيب و الشهاده أنت تحكم بين عبادك فيما كانوا فيه يختلفون، اهدني لما اختلف فيه من الحق باذنك، إنك تهدي من تشاء الى صراط مستقيم: ايگ الله! ايگ د جبريل، ميكائيل او اسرافيل (ع) ربه! ايگ د آسمان او حگمکيگ خالقه! ايگ په پتگو او شگکاره عالمه! ته د خپلو بندگانو تر منحگ د هغوی په اختلافاتو کيگ حکم او فيصله کويگ، ماته په اخلاقي او نورو امورو کيگ د حق هدايت وکوه، ته چيگ هر چاته و غواؤيگ د نيغيگ لاريگ لار شگوونه کوي». او کله کله به ییگ دا دعا لوستله: «اللهم لك الحمد، أنت نور السموات و الارض و من فيهن...»

همدا راز دا دعا به ییگ هم کوله: «سبحانك اللهم و بحمدك و تبارك اسمك و تعالی جدك و لا إله غيرك: ايگ الله! پاكي او ثنا تالره ده، نوم ديگ مبارك او شان ديگ لوؤ دی، له تانه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته».

دا پورته ياديگ شويگ او خگو نوريگ دعا کگانیک تگوليگ له رسول الله (ص) نه په صحيح روايت ثابتيگ شويدي چيگ له «الله اکبر» و يلو نه وروسته به ییگ لوستلی. دا وروسته دعا د احاديثو «السنن» په کتابونو کيگ رانقل شویده، مؤلف له «سبحانك اللهم» نه له هغه نه د مخکيگ ذکر شويو دعاوو روايت قوي بولي، خو له عمر (رض) نه ثابته ده چيگ هغه به د رسول الله (ص) په مقام يا حگای کيگ همدا «سبحانك اللهم» دعا لوستله او خلکو ته د شگوونيگ لپاره به ییگ په جهر ويله. امام احمد (رح) وايي: زما مسلك د حضرت عمر (رض) د روايت مطابق دی، او همدا رايه تاييدوم، خو که خگوك د لمانحگه په پيل کيگ د «سبحانك اللهم» په حگای له رسول (ص) نه روايت شوي بله دعا وواييگ نو هم باک نلري.

رسول (ص) به پديگ دعا پسيگ «أعوذ بالله من الشيطان الرجيم: له رتگل شوي شيطان نه د الله لورته پناه وؤم» ويل او ورپسيگ به ییگ «بسم الله الرحمن الرحيم» او سوره الفاتحه لوستله. «بسم الله» به ییگ کله کله په جهر او آيره خفيه لوستله.

«الحمد لله»، شريف به ییگ داسيگ تلاوت کاوه چيگ له هر آيت سره به ییگ وقف کاوه او مد به ییگ ورسره کاوه. فاتحه به ییگ چيگ تمامه کوه نو «آمين» به ییگ وايه، که تلاوت به ییگ په جهر کاوه، نو آمين به ییگ هم په جهر وايه او مقتديانو به هم يو حگای ورسره آمين کاوه.

د قيام په دوران كېگ به رسول الله (ص) دوه سكتيگ (لنا توقيف) درلود، لومؤه سكته به ييگ د الله اكبر او قراءت (الفاتحه) تر منحگ وه او دوهمه سكته به ييگ د حگينو په قول له فاتحيگ وروسته وه او د حگينو نورو په روايت به له ركوع نه مخكيگ وه. يو قول دا هم دى چېگ له لومؤه سكتيگ نه علاوه دويگ نوريگ سكتيگ ويگ چېگ رسول الله (ص) چوپ پكيگ دريده، خو صحيح خبره داده چېگ د سكتو حگايونه صرف دوه دي او په دريم حگاي كى د ساه اخيستلو لپاره آيره لناه سكته وه او خگرنگه چېگ آيره لناه وه، نو حگينو خلكو ييگ هيخگ يادونه نده كؤى په فاتحيگ پسيگ به ييگ بل سورت تلاوت (قراءت) كاوه، كله به ييگ اواد سورت او آير آيتونه لوستل او كله به ييگ د سفر يا بل مشكل له امله لناه سورت قراءت كاوه، خو اكثرا به ييگ اعتدال مراعاتاوه يعنى قراءت به ييگ نه آير اواد و او نه آير لناه.

## د سهار د لمانحگه قراءت

رسول الله (ص) به د سهار په لمانحگه كېگ له (۲۰) نه تر سلو آيتونو پوريگ تلاوت كول. همداراز دا ثابته ده چېگ رسول الله (ص) به د سهار په فرض لمانحگه كېگ (ق) سورت، يا (الروم) سورت، يا (تكوير) سورت يا د (الزلزله) سورت لوسته، البته په دواؤو ركعتونو كېگ. دا هم په صحيح روايت ثابته ده چېگ د سهار په دوو ركعتو كېگ ييگ د (الفلق) او (الناس) سورتونه هم لوستلي دي.

يو حگل رسول الله (ص) په سفر كېگ د سهار د لمانحگه په لومؤي ركعت كېگ د (المؤمينين) سورت پيل كؤ او كله چېگ د موسى او هارون (ع) كيسى ته ورسيد تگوخى واخيست نو ركوع ته لاؤ.

د جمعېگ په ورځگ به ييگ د سهار په لمانحگه كېگ «الم السجده» سورت او د (انسان) سورت (هل آتى على الانسان) لوست پديگ مباركو سورتونو كېگ د خلقت او قيامت ذكر راغلى دى، د آدم (ع) د پيدايشگت، جنت او دوزخ يادونه پكيگ شويده، د جمعېگ د ورځيگ حگينيگ پيشگيگ پكيگ ياديگ شويدي. د رسول الله (ص) سنت دا و چېگ د جمعېگ او عيد په لمانحگونو كېگ به ييگ (ق) (اقتربت للناس) يعنى (القمر) او (الاعلى) او (الغاشيه) سورتونه لوستل.

## د نورو لمونځونو په قراءت کيگ د رسول الله (ص) سنت

رسول الله (ص) به کله کله د ماسپشگين په لمانځگه کيگ قراءت اير او اداوه، امام مسلم له ابو سعيد (رض) نه روايت کوي وايي رسول الله (ص) به د ماسپشگين په لمانځگه کيگ دومره او ادا تلاوت يا قراءت کاوه چيگ لمونځگ به ودريد يو کس به ان تر بقیع پوريگ لاؤ هلته به ييگ خپل کار وکؤ بيرته به خپل کور ته راغی اودس به ييگ وکؤ او رسول الله (ص) به ييگ په لوموي رکعت کيگ نيوه. کله به ييگ د (السجده) سورت او کله به ييگ د (الاعلی) او کله کله به ييگ د (اللیل) يا

(البروج) سورت قراءت کاوه.

د لمانځگه کيگ په لمانځگه کيگ به ييگ د ماسپشگين د لمانځگه د او اده قراءت نيم برابر ايتونه لوستل او يا به ييگ د ماسپشگين د لمانځگه د لئا قراءت برابر يعنی په همغه اندازه قراءت کاوه. د ماشگام په لمانځگه کيگ د رسول الله (ص) سنت داسيگ نه و لکه نن ورځ چيگ د مسلمانانو عادت شویدی رسول الله (ص) د ماشگام په دوو لومونيو رکعتونو کيگ د (الاعراف) سورت هم لوستلی دی، همدا راز د (الطور) او (المرسلات) سورتونه ييگ هم په همدیگ لمانځگه کيگ قراءت کويدي. د ماشگام په لمانځگه کيگ د (قصار مفصل) يعنی لئاو سورتونو هميشه لوستل د مروان بن الحکم عادت و چيگ زيد بن ثابت (رض) ييگ پديگ عادت نيويگ هم کويگ ويگ. ابن عبدالبر وائي له رسول الله (ص) نه روايت شوي دي چيگ د ماشگام په لمانځگه کيگ ييگ د الاعراف، الصافات، الدخان، الاعلی، التين، الفلق او الناس، المرسلات او قصار مفصل سورتونه قراءت کويدي.

د ماسختن په لمانځگه کيگ رسول الله (ص) التين سورت لوستلی دی، معاذ ته ييگ د (الشمس)، (الاعلی) او (اللیل) سورتونو د لوستلو لارښوونه کويده. او معاذ (رض) چيگ (البقره) سورت لوستلی و، نو ورته فرمايلي ييگ و: ايا خلك په فتنه کيگ اچويگ ايگ معاذه! يعنی دا ييگ نه وه خوشگه چيگ د لمانځگه کيگ دومره او ادا قراءت وشي لکه معاذ (رض) چيگ کوي و. امام ابن القيم زياتوي: موشگويگ وهونکو يعنی هغو کسانو چيگ په ايره بيوه لمونځگ کوي همدا يوه کلمه راتگينکگه کويده (أفتان أنت يا معاذ؟) او نورو احاديثو ته هيڅک پام نه کوي.

د جمعی په لمانځگه کيگ به رسول الله (ص) د (الجمعه) او (المنافقين) او يا (الاعلی) او

(الغاشيه) سورتونه لوستل. د عيد په لمانحگه كيگ به ييگ كله كله د (ق) او (القمر) سورتونه مكممل لوستل او كله كله به ييگ د (الاعلى) او الغاشيه سورتونه لوستل.

دا په لمونحگونو كيگ د رسول الله (ص) دايمي سنت و. خلفاء راشدينو (رض) هم د رسول الله (ص) په همدى سنت عمل كاوه. ابوبكر (رض) يوحگل د سهار په لمانحگه كيگ د (البقره) سورت تلاوت كاوه او لمر خاته ته اير نژدى ييگ سلام و كگرحگاوه. همدا راز عمر (رض) به د سهار په لمانحگه كيگ د (يوسف) ، (هود) ، (بنى اسرائيل) او نور دا اول مبارك سورتونه لوستل.

دا قول چيگ فرمايىگ: «أياكم أم بالناس فليخفف: هر خگوك چيگ امامت ته وؤانديگ شو بايد له تخفيف نه كار واخلي»، دديگ مطلب دا دى چيگ د رسول الله (ص) سنت بايد مراعات شي، له نسبي تخفيف نه كار واخلي، نه دا چيگ د مقتديانو د هوس په اساس لمونحگ دومره لئا كؤي چيگ هيخگ د رسول الله (ص) له سنتو سره برابر نه وي. د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ د هيخگ لمانحگه لپاره ييگ كوم خاص سورت ندى مقرر كؤى، يوازيگ د جمعيج او عيد په لمونحگونو كيگ به ييگ خاص سورتونه لوستل. د رسول الله (ص) سنت طريقه دا وه چيگ كله كله به ييگ مكممل سورت لوست او كله به ييگ يو سورت په دوو ركعتونو كيگ قراءت كاوه د سورتونو د وروسته او يا منحگنه برخيگ لوستل له رسول الله (ص) خگخه ندي ثابت. په نفل لمانحگه كيگ به رسول الله (ص) په يوه ركعت كيگ دوه سورتونه هم تلاوت كول، او ايركم داسيگ شويدي چيگ رسول الله (ص) يو سورت په دوو ركعتونو كيگ تكرر كؤى وي. د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ په هر لمانحگه كيگ به ييگ لومؤى ركعت او داوه، او كله به ييگ دومره او دا كؤ چيگ تگول خلك به د جماعت لمانحگه ته رارسيدل تگولو به اقتداءكوله ترخگو چيگ هيخگ د پايزار غيا به نه اوريدل كيده يعنى له لريگ حگايونو نه راتلونكي به هم جماعت ته را رسيدل.

## په ركوع كيگ د رسول الله (ص) سنت

رسول الله (ص) به چيگ له قراءت نه فارغ شو، (الله اكبر) به ييگ ووايه (د حگينو روايتونو په اساس به ييگ) لاسونه هم پورته كؤل، او ركوع ته به لاؤ، مبارك لاسونه به ييگ پر زنكگونو كيشگودل تگينكگ به ييگ ونيول، لاسونه به ييگ له دواؤو او خونو نه لريگ نيولي وو، مبارك شا به ييگ شگه اواره كؤيگ وه، سر به ييگ له شا سره بالكل برابر نيولى و. په ركوع كيگ به ييگ «سبحان ربي العظيم: پاكي ده زما لوى رب ته» ويل. كله كله به ييگ ورسره او يا يوازيگ «سبحانك اللهم ربنا و بحمدك، اللهم اغفرلي: پاكي ده تاته ايگ خدايه او حمد،

ثنا ده تالره، ايگ الله، عفوہ راته وکؤه».

رسول الله (ص) به په رکوع کيگ اکثرا د لس حگله تسبيح په اندازه حگنأ کاوه، دا بيبگ عام سنت و همدا راز سجده بيبگ هم همدومره اوإده وه، کله کله به بيبگ رکوع او سجده د قيام په اندازه اوإدوله، خو دا بيبگ بعضی وخت او د شپيگ په لمانحگه کيگ عادت و.

رسول الله (ص) به حگنيگ وخت په رکوع کيگ دا تسبيح هم ويله: ((سبوح قدوس رب الملائكة و الروح: الله د ستايلو وؤ او مقدس دی، هغه د ملائکو او جبريل (ع) رب دی)). او کله کله به بيبگ دا هم ويل: ((اللهم لك ركعت، و بك آمنت، ولك أسلمت، خشع لك سمعي و بصري، و مخي و عظمي و عصبی: ايگ الله تاته رکوع کوم، په تا ميگ ايمان راوؤئ، او تاته تسليم يم، زما غواؤونه، سترکگيگ، دماغ، هاؤکي او اعصاب ميگ تگول تاته تسليم او تابع دی)). خو دا ثابته ده چيگ دا تسبيح به بيبگ د تهجد لمانحگه په رکوع کيگ ويله. بيا به بيبگ له رکوع نه سر پورته کؤ او وبه بيبگ فرمايل: ((سمع الله لمن حمده: الله تعالى د هغه چا خبريگ او تسبيح اوري چيگ د الله تعالى ثنا وائي)). لاسونه به بيبگ پورته کؤل (د امام ابو حنيفه (رح) په مذهب لاس نه پورته کيبي، نوموؤی امام هم له د رسول الله (ص) په بل حديث استدلال کوي) له رکوع نه به چيگ پورته شو، سيخ او نيغ به ودرید، پديگ هکله فرمايي: (( لا تجزئ صلاة لا يقيم الرجل فيها صلبه في الركوع و السجود: هغه لمونحگ نه صحيح کيبي چيگ لمونحگ کونکيگ پکيگ په رکوع او سجده کيگ خپله شا نه سيده کوي يعنيگ له رکوع او سجديگ نه وروسته په صحيح توکگه قيام او قعده و نکؤي)).

رسول الله (ص) به چيگ له رکوع نه پورته شو و به بيبگ ويل: ((ربنا ولك الحمد)) او ((اللهم ربنا لك الحمد: ايگ پروردکگاره! تگول حمد و ثنا تالره ده)). د رسول الله (ص) سنت طريقه دا وه چيگ له رکوع نه وروسته قيام به بيبگ هم د رکوع په اندازه اوإد و، او په صحيح روايت ثابته ده چيگ پديگ وخت (قومه) کيگ به بيبگ ويل: ((اللهم ربنا لك الحمد ملء السموات و ملء الارض، ملء ما بينهما، ملء ما شئت من شئ بعد، أهل الثناء و المجد، أحق ما قال العبد، وکلنا لك عبد، لا مانع لما أعطيت و لا معطي لما منعت، ولا ينفذ ذا الجد منك الجد: ايگ پروردکگاره! تاته دومره حمد او ثنا ده چيگ آسمانونه أك کؤي حگمکيگ أكیگ کؤي او د حگمکيگ او آسمان تر منحگ دا فضا آکه کؤي، او تگول هغه شيان أك کؤي چيگ تا بيبگ اراده کؤيگ، او يا د آسمانونو، حگمکيگ، آسمان او حگمکيگ تر منحگ فاصليگ او هغه خگه په

اندازه چيگ تاييگ اراده فرمايلىگ ده، ته د ثنا او عظمت لايق يي، ته له هغه ثنا نه د زيات حمد لايق ييگ چيگ بنده كويده يا بنده ييگ كولى شي، مونا تگول ستا بندكگان يو، ته چيگ چاته خگه وركوي هيخگوك ييگ نه شي ورنه ايسارولى، او ته چيگ له چا نه خگه ايسار كوي هيخگوك ييگ نه شي وركولى، ستا په ووانديگ او ستا له اراديگ پرته د هيچا هخگيگ او كوشش هيخگ نتيجه نلري».

په بل صحيح روايت كيگ راحگي چيگ رسول الله (ص) به له ركوع نه وروسته د قيام په حالت كيگ فرمايل: «للهم اغسلني من خطاياي بالماء و الثلج و البرد و نقني من الذنوب و الخطايا كما ينقى الثوب الابيض من الدنس، و باعد بيني و بين خطاياي كما باعدت بين المشرق و المغرب: ايگ ربه! ته ميگ له كگناهنو نه په اوبو، او ريگ او يخ (إله) سره و مينهگه، او له كگناهنو نه ميگ داسيگ پاك كوه لكه سپينيگ جاميگ چيگ له خيرو نه پاك يگ شي، اوله كگناهنو نه ميگ دومره لريگ كوه لكه مشرق چيگ له مغرب نه ليري دى».

دا هم ثابتنه ده چيگ رسول الله (ص) به حگنيگ وخت له ركوع نه وروسته ويل: «لربي الحمد، لربي الحمد» همدا تسبيح به ييگ دومره تكراروله چيگ د ركوع په اندازه وخت به ييگ ونيو. مسلم شريف له انس (رض) نه روايت كوي وايي: رسول الله (ص) به چيگ «سمع الله لمن حمده» وويل، نو دومره ساعت به ولاؤ و چيگ مونا به فكر كاوه لكه چيگ سهو شو بيا به ييگ سجده وكوه او د دواؤو سجدو تر منحگ به ييگ هم دومره حگنأ كاوه چيگ مونا به كگمان وكؤ لكه چيگ سهو شو. دا د رسول الله (ص) سنت و وروسته د بني اميه په دوران كيگ په قومه او جلسه كيگ تخفيف رواج شو، اوس عام تصور دا دى چيگ كگويا همدا سنت طريقه ده، خو حقيقت دا دى چيگ رسول الله (ص) به په قومه او جلسه دواؤو كيگ اير حگنأ كاوه، شگه مطمئن به دريده بيا به ييگ سجده كوله، او له سجد يگ نه به چيگ پورته شو شگه مطمئن به كيناست بيا به دوهميگ سجد يگ ته لاؤ.

## د رسول الله (ص) سجده

ورپسيگ به ئيگ (الله اكبر) وويل او په سجده به پريوت، لاسونه به ييگ نه پورته كول، لومؤى به ييگ كگونايگ ورپسيگ لاسونه بيا تگنأ او بيا پزه پر حگمكه ايشگودله اوله سجد يگ نه د پورته كيدو په وخت به ييگ لومؤى تگنأ ورپسيگ پزه، بيا لاسونه ورپسيگ كگونايگ له حگمكيگ نه پورته كولى. رسول الله (ص) په لمانهگه كيگ له حيواناتو سره له تشبيه نه كلكه نهى كويده، امر ييگ كويده چيگ لمونحگ كوونكيگ بايد د اوشگ په شان له چو كيدلو يعنيگ

کیناستلو نه آه وکوي، د کگیدویک په شان التفات او کتل ونکوي او د حگنور په شان له کیناستلو، خگملاستلو نه هم حگان وساتي، په سجده او کیناستو کیک هم داسیگ حالت غوره نکوي چیک د سپي خگملاستو ته ورته وي، همدا راز سجده ییگ داسیگ تیزه او په بیوه نه وي لکه کارغه چیک موشگوکه وهي او نه باید د سلام په وخت کیک لاسونه داسیگ پورته کوي لکه د مست آس لکه.

رسول الله (ص) به په سجده کیک مبارکه تگناه او پزه پر حگمکه لکگوله، د پتگکي په ول ییگ کله هم سجده نده کوي، زیاتره به ییگ پر حگمکه سجده کوله خو کله کله ییگ په ختگه، او پوزیگ (بوریا) یا له خرمانه جوو شوي واوه جای نماز او یا آس شوي پوستکي بانديگ هم سجده کوله یعنی لمونحگ ییگ وربانديگ کاوه..

سجده به ییگ چیک وکوه تگناه او پزه به ییگ په صحیح توکگه پر حگمکه ولکگوله، لاسونه به ییگ له دواؤو او نه دومره لیریگ نیول چیک د تخرکگونو سپین والی به ییگ شگکاریده، لاسونه به ییگ پر حگمکه د غواونو او اوپه برابر ایشگودل، شگه د اعتدال په حالت کیک به و د پشگو کگوتیگ به ییگ قبلیگ ته اوولیگ ویگ د لاسونو کگوتیگ به ییگ اوریگ پر حگمکه غوؤولیگ ویگ، نه به ایریگ پراخیگ ویگ او نه به راغونایگ په آرام به ییگ سجده کوله.

رسول الله (ص) به په سجده کیک «سبحان ربي الاعلی: پاکي ده زما لوی رب لره» ویل او دا به ییگ هم ویل: «سبحانک اللهم ربنا و بحمدک ، اللهم اغفر لي: پاکي ده تالره یا الله ته زمونیا رب یی، ایگ الله! مغفرت راته وکوه» او کله به ییگ فرمایل: «سبوح قدوس رب الملائکة والروح: الله د تسبیح لایق، پاک او سپیخگلی دی، د ملائکو او جبریل (ع) رب دی». دابه ییگ هم ویل: «اللهم لك سجدت وبك آمنت ولك أسلمت، سجد وجهي للذي خلقه و صوره و شق سمعه و

بصره، تبارک الله أحسن الخالقين: ایگ الله! تاته میگ سجده وکوه، په تامیگ ایمان دی، تاته تسلیم یم، مخ میگ هغه ذات ته سجده وکوه چیک پیدا کوي ییگ دی، غواونه سترکگیگ ییگ ورکویدیگ، با برکنه دی هغه الله چیک تر تگولو غوره خالق دی». همدا راز دا دعا ییگ هم ویلیگ ده: «اللهم اغفر لي ذنبي کله دقه و جلّه و أوله و آخره و علانیته و سره: ایگ الله تگولیگ کگناویگ میگ وویگ دي که غتگیگ مخکینه دي او که نوی، شگکاره دي او که پتگیگ، تگولیگ راته معافیگ کوه». دا هم ثابتته ده چیک رسول الله (ص) په سجده کیک دا دعا

هم ویلیگ ده: «اللهم اغفر لي خطاياي و جهلي، و اسرافي في أمري، و ما أنت أعلم به مني اللهم اغفر لي جدي و هزلي، و خطاياي و عمدي، و كل ذلك عندي، اللهم اغفر لي ما

قدمت و ما آخرت، و ما أسررت و ما أعلنت، أنت إلهي لا إله إلا أنت: يا الله! زما د کښاهونو او ناپوهه بشکنه راته وکويک، په کارونو کيک ميگ چيک اسراف کوي هغه هم راته معاف کوه، د تگولو هغو کښاهونو بشکنه راته وکوه چيک ته له له مانه زيات پريک عالم بي، ايک الله! زما اشتباهات قصدا رانه شوي وي او که سهوا، هر خگه ميگ چيک کوي هغه راته معاف کوه، دا تگول زما سره دي، ايک خدايه! زما مخکينه او وروستنه، شگکاره، پتگيک، تگوليک کښاويک وپشگه، ته زما الله (خدای) بي او له تا نه پرته بل د عبادت وؤ اله نشته». رسول الله (ص) امرکويدي چيک بنده بايد په دعا او سجده کيک شگه دقت وکوي او په زياته توجه ييک وکوي او فرمايلي ييک دی: «دعا او سجديک ته توجه وکوي طمعه ده چيک په سجده کيک مو دعا قبوله شي».

## فصل

بيا به ييک له سجديک نه سر را پورته کوه، تکبير به ييک ووايه، لاسونه به ييک نه پورته کول، چپه پشگه به ييک خگموله وربانديک به کيناست او شگه پشگه به ييک ودروله، لاسونه به ييک په ورنونو کيشگودل داسيک چيک خگنکگليک به ييک پر ورنونو او پنجیک به ييک پر کگونو ويک، وؤه او ورسره خوا کيک کگوته به ييک راغونايک کويک وي، منحکنه او غتگه کگوته به ييک حلقه کويک وي، د شهادت کگوته به ييک پورته کوله، دعا به ييک کوله، دغه (د شهادت) کگوته به ييک نه خوگوله، داسيک دعا به ييک کوله: «اللهم اغفرلي و ارحمني، و اجرني، و اهدني و ارزقني: ايک خدايه! مغفرت راته وکوه او رابانديک ورحميه، اشتباهات ميگ جبران کوه، هدايت راته وفرمايه او روزي راکوه» دا له ابن عباس (رض) نه روايت شويده.

حذيفه (رض) وايي: رسول الله (ص) به پديک وخت کيک ويل: «اللهم اغفرلي: ايک الله مغفرت راته و فرمايه» بيا به د کگوتو په سر او زنکگونو په زور پورته شو، کله به چيک شگه و دريد قرائت به ييک شروع کوه.

رسول الله (ص) به دوهم رکعت هم لکه له د لوموي رکعت په شان ادا کاوه، صرف په دومره توپير چيک په دوهم رکعت کيک به ييک تسبيح يا د استفتاح دعا نه ويله، سکتیک يا توقف او تکبير تحريمه به نه وو پکيک او د لوموي رکعت په شان به ييک نه اداوه.



## په قعده كيگ د رسول الله (ص) سنت

رسول الله (ص) به چيگ تشهد ته كيناست شگي لاس به ييگ پر شگي وړانه او چپ لاس به ييگ پر چپ وړانه كيشگود، د شهادت په كگوتيگ سره به ييگ اشاره كوله، داسيگ به ييگ نيوله چيگ نه به اير لووه وه او نه ايره تگيتگه، لا منحنيا غونديگ به وه، خو حگوله به ييگ نه، ستر كگيگ به ييگ هم همغيگ خواته نيولي ويگ پر چپه پشگه به ييگ تكيه كويگ وه. په مسلم كيگ د عبدالله بن زبير (رض) له خوا په روايت شوي حديث كيگ راڅكي چيگ رسول الله (ص) به په لمانحگه كيگ كيناست نو چپه پشگه به ييگ د پناه او وړانه په منحگ كيگ ايشگودله، او شگه پشگه به ييگ وغووه، خو دا حالت په اخري قعده كيگ دي، ابن الزبير روايت كوي چيگ شگه پشگه ييگ خگملوله، خو ابو حميد وايي چيگ شگه پشگه به ييگ دروله، كه دقت وكوو دا اختلاف ندي حگكه لدينه مقصد دادی چيگ رسول (ص) به په شگه پشگه نه كيناست بلکه شگي اوخ ته به ييگ ايستلی وه چيگ دا حالت د غحگولو او درولو تر منحگ يو حالت وي، او كه وويل شي چيگ كله به ييگ اواره غحگوله يا خگملوله او كله به ييگ دروله، نو دا غوره توجيه ده او دا د لمونحگ كوونكي لپاره آسانه طريقه ده، او همداسيگ به ناست و لكه مخكيگ مو چيگ اشاره ورته وكوه، د تشهد او دواؤو سجدو په منحگ كيگ ييگ د كيناستلو هيئت يا شكل يو و. بيا به ييگ تشهد وايه او خپلو اصحابو (رض) ته ييگ امر كاوه چيگ داسيگ وائي: ((التحيات لله و الصلوات و الطيبات، السلام عليك أيها النبي و رحمة الله و بركاته، السلام علينا و على عباد الله الصالحين، أشهد أن لا إله إلا الله و أشهد أن محمدا عبده ورسوله: تگولي پيرزوينيگ، دعا كگانيگ او پاكة الله لره دي. سلام ديگ دربانديگ وي ايگ نبي (ص) او د الله رحمت او برکت ديگ دربانديگ وي، پر مونا او د الله پر نيكو بند كگانو ديگ سلام وي، زه شاهدي و ايم چيگ له الله نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته، او شاهدي و ايم چيگ محمد د الله رسول او بنده دی (ص)) تشهد به ييگ په بيوه خلاصاوه او داسيگ به و لكه چيگ په سره شويگ تپاه ناست وي.

دا هيخگ ثابتته نده چيگ رسول الله (ص) ديگ په لوموه قعده كيگ درود ويلي وي او ياييگ د قبر له عذابه د نجات دعا كوي وي، بلکه درود او دعا به ييگ په وروسته قعده كيگ كوله. بيا به ييگ الله اكبر ووايه او پورته به شو. د پورته كيدو طريقه ييگ داسيگ وه چيگ لاسونه به ييگ په ورنونو نيولي په كگون او د كگوتو په سرونو به پورته شو. په بخاري او مسلم كيگ راغلي چيگ رسول الله (ص) به دغه وخت هم لاسونه پورته كول په دريم او خگلورم ركعت كيگ به ييگ يوازيگ الفاتحه لوستله.

رسول الله (ص) به په لمانحگه كيگ يويگ او بليگ خواته نه كتل. بخاري روايت كوي چيگ له رسول الله (ص) نه پوښگتنه وشوه چيگ په لمانحگه كيگ يويگ او بليگ خوا ته د التفات حكم خگه دى؟ رسول الله (ص) وفرمايل: (دا د بنده له لمانحگه نه د شيطان غلا ده، خو داسيگ هم شوي چيگ رسول الله (ص) د ضرورت په وخت كيگ په لمانحگه كيگ د ننه كومىگ خواته متوجه شوى وي خو داييگ دايمي عادت نه و، يو حگل ييگ د هغه دريگ خواته توجه كوئىگ وه، ورته كتلي ييگ وو چيگ هملته ييگ لشگر لياالى و.

## دعا

رسول الله (ص) به په دوهمه قعده كيگ له تشهد نه وروسته دعا كوله، دديگ حكم د ابو هريره او فضاله (رض) په حديثونو كيگ راغلي دي، خو له سلام نه وروسته داسيگ چيگ د امام مخ قبلينگ او يا د مقتديانو لوري ته وي دعا كوي، دا د رسول الله (ص) سنت نه و. په لمانحگه پوريگ مربوطيگ تگوليك دعا كگانىگ به ييگ په لمانحگه كيگ د ننه كولى، غوره هم دا ده چيگ په لمانحگه كيگ د ننه دعا وشي، حگكه لمونحگ له الله تعالى سره مستقيمه رابطه ده په لمانحگه كيگ بنده د الله لوري ته داسيگ متوجه وي، چيگ له لمانحگه نه د بانديگ هسيگ توجه نه شي كيدلى. رسول الله (ص) به لوموى شگي اوخ او بيا چپ اوخ ته سلام كگرحگاوه فرمايل به ييگ: (السلام عليكم و رحمة الله). داسيگ يو روايت هم شته چيگ رسول الله (ص) به يوازيگ يويگ خوا ته سلام كگرحگاوه، خو دا روايت ثابت ندى. په (السنن) كيگ له عائشيك (رض) نه يو حديث روايت شويدي چيگ هغه هم صحيح نه بلكه معلول دى او هغه هم د تهجد د لمانحگه په هكله دى او په صراحت سره دا نه وايي چيگ رسول الله (ص) به په تهجد كيگ يوازيگ يوه لوري ته سلام كگرحگاوه، خو دا حديث معلول دى او يوازيگ يويگ خوا ته پر سلام كگرحگولو بانديگ په پوره صراحت سره دلالت هم نه كوي. رسول الله (ص) به په لمانحگه (قعده) كيگ داسيگ دعا كوله: «اللهم اني أعوذ بك من عذاب القبر و أعوذ بك من فتنة المسيح الدجال، و أعوذ بك من فتنة المحيا و الممات، اللهم اني أعوذ بك من المأثم و المغرم: يا الله! د قبر له عذاب نه تاته پناه دروؤم د دجال له فتنينگ نه پناه دروؤم د مرگ او ژوند له فتنو نه پناه دروؤم، له كگناه، شر او بيگ لاره نه پناه دروؤم». او يابه ييگ دا دعا كوله: «اللهم اغفر لي ذنبي و وسع لي في داري، و بارك لي في ما رزقتني: ايگ خدايه: د كگناهونو مغفرت راته وفرمايه، كور او ژوند ميگ پراخ كوه، او په هغه روزه كيگ چيگ راكويگ ديگ ده بركت واچوه». او يابه ييگ دا دعا فرمايله:

«اللهم إني أسألك الثبات في الأمر، و العزيمة على الرشد، وأسألك شكر نعمتك، و حسن عبادتك و أسألك قلبا سليما و أسألك لسانا صادقا، و أسألك من خير ما تعلم و أعوذ بك من شر ما تعلم و أستغفرك لما تعلم: ايگ الله! زه د ثبات سوال درنه كوم، د هدايت توفيق درنه غواؤم، سوال درنه كوم چيگ د نعمتونو د شكرانيگ توفيق راكويگ، د شگه او غوره عبادت، سالم زؤه، ريشگتوننيگ ژبيگ سوال درنه كوم، هغه خير درنه غواؤم چيگ ته پريگ عالم يي او د هغه خگه له شر نه نجات درنه غواؤم چيگ ته پريگ عالم يي، او د هغه خگه بشگنه راته و كؤه چيگ علم ييگ له تا سره دي».

په لمانحگه كيگ روايت شويگ دعا كگاننيگ تگوليگ د مفرد په صيغه راغليگ دي. امام احمد وايي چيگ رسول الله (ص) به چيگ په لمانحگه ولاؤ و، نو د سجدنيگ حگاي ته به ييگ كتل، سر به ييگ پورته آسمان ته نه نيوه، ستركيگ به ييگ هم نه پتگولي او نه به ييگ پورته نيوليگ د سجدنيگ حگاي ته به ييگ نظر و. امام احمد واييگ: چيگ رسول الله (ص) به په قعده كيگ هم له كگوتنيگ نه وؤانديگ نه كتل د رسول الله (ص) لپاره لمونحگ له هر خگه نه لوي نعمت او زياته خوشالي وه، بلال (رض) ته به ييگ ويل: (بلاله! په لمانحگه مو خوشاله او آرام كؤه).

كه خگه هم رسول الله (ص) ته لمونحگ له هر خگه نه زيات مهم و او سكون ييگ تگول په لمانحگه كيگ و، خو د مقتديانو مراعات ييگ هم كاوه، له لمانحگه سره ميننيگ د مقتديانو له حال نه و غافل كؤي، كله به داسيگ وشول چيگ رسول الله (ص) به لمونحگ شروع كؤ، نيت به ييگ دا و چيگ قرائت اواد كؤي، خو د ماشوم ژؤا به ييگ چيگ اووريدله فورا به ييگ لمونحگ لئا كؤ تر خگو د ماشوم په مور كگران تمام نه شي.

رسول الله (ص) به كله داسيگ هم و چيگ په فرض لمانحگه كيگ به ييگ خپله لمسة امامه (رض) په غيا كيگ نيوليگ وه، چيگ ولاؤ به و په غيا كيگ به ييگ نيوليگ وه او چيگ ركوع او سجده به ييگ كوله نو په حگمكه به ييگ كينوله. كله كله به رسول الله (ص) لمونحگ كاوه، په سجده به پروت و چيگ حسن (رض) او حسين (رض) به راغلل پر شا به ييگ كيناستل، نو رسول الله (ص) به لديگ ويريگ نه چيگ و نه لويياي سجده شگه اواده كؤه. داسيگ هم شوي چيگ رسول الله (ص) به په لمانحگه ولاؤ و عائشه (رض) به راغله، نو رسول الله (ص) به ورغى دروازه به ييگ ورته خلاصه كؤه او بيا به بيرته راغى او لمونحگ به ييگ تكميل كؤ. چا به چيگ سلام وربانديگ واچاوه نو په اشاريگ سره به ييگ د سلام حگواب هم وركاوه، دا اشاره به په لاس نه بلکه د سر په اير كم حركت سره وه. او د احديث چيگ واييگ: «من أشار في صلاته فليعدها: چا كه په لمانحگه كيگ اشاره وكؤه، نو لمونحگ ديگ بيرته وكگرهگوي» دا باطل او غير صحيح دي. همدا راز رسول الله (ص) به د ضرورت په وخت كيگ په لمانحگه كيگ تگول، او پزه به ييگ هم

کشوله، رسول الله (ص) لوڅکيگ پشگيگ هم لمونحگ کؤی او له پنگو سره ييگ هم لمونحگ ادا کؤیدی د پنگو په هکله دا شرط دی چيگ بايد داسيگ وي چيگ مسح وربانديگ جايزه وي. رسول الله (ص) له يهودانو سره د مخالفت پخاطر امر کؤی چيگ مسلمانان د يهودانو په خلاف له پنگو سره هم لمونحگ کولی شي.

رسول الله (ص) دديگ پخاطر چيگ د ضرورت په وخت کيگ په يوه جامه کيگ د لمانحگه جواز راته وشگي، کله نا کله ييگ په يوه جامه کيگ هم لمونحگ ادا کؤیدی.

رسول الله (ص) يوه مياشت د سهار په لمانحگه کيگ د ضرورت په خاطر قنوت ويلی دی، کله چيگ مشکل رفع شو، نو قنوت ييگ هم پريشگود، سنت ييگ دا و چيگ د مشکلاتو په وخت کيگ به ييگ دعا قنوت ويله، او د سهار په لمانحگه کيگ ييگ حگکه قنوت ويل چيگ دا لمونحگ عادت اواد وي او بله دا چيگ سهار د الهي رحمتونو د نزول او د دعا قبلیدو لپاره بهترين وخت دی.

## د سهويگ سجده

له رسول الله (ص) نه ثابته ده چيگ فرمايلي ييگ دي: «إنما أنا بشر أنسى كما تنسون فاذا نسيت فذكروني: زه هم بشریم، ستاسيگ په شان سهوه کيام، شيان ميگ هيريایي، که خگه شی ميگ هير شول، نو را په يادوی ييگ».

د رسول الله (ص) سهوه د امت لپاره رحمت او نعمت و، رسول الله (ص) يو حگل په يوه خگلور رکعته لمانحگه کيگ اوله قعده ونکو، سهوه شو قيام ته لاؤ، کله ييگ چيگ لمونحگ تمام کؤ له سلام نه مخکيگ ييگ سجده سهوه وکؤ، نو د رسول الله (ص) لديگ عمل نه دا حکم ثابت شو چيگ که له چانه په لمانحگه کيگ سهوه وشوه د لمانحگه له ارکانو نه پرته خگه ورنه پاتيگ شول، نو له سلام کگرحگولو نه مخکيگ ديگ سجده وکؤي (که د لمانحگه کوم رکن يا فرض ورنه پاتيگ شول نو لمونحگ به کگرحگوي). همدا راز د رسول الله (ص) له همدیگ عمل نه دا حکم هم ثابتياي چيگ که له چانه لومؤنه قعده هيره شوه قيام ته لاؤ، نو بيرته ديگ قعديگ ته نه کگرحگي قيام ديگ وکؤي او بيا ديگ د سهويگ سجده ادا کؤي.

يوحگل رسول الله (ص) د ماسختن په لمانحگه کيگ سهو شو له دوهم رکعت نه وروسته ييگ سلام وکگرحگاوه خگه خبريگ ييگ هم وکؤيگ، بيا ييگ ور په ياد شوه چيگ لمونحگ ييگ ندي پوره کؤی، نو پاڅيگد لمونحگ ييگ پوره کؤ سلام ييگ و کگرحگاوه بياييگ د سهويگ سجده وکؤه ورپسيگ ييگ بيا سلام و کگرحگاوه.

يو وخت رسول الله (ص) لمونحگ کاوه يو رکعت ورته پاتيگ و چيگ سلام ييگ وکگرحگاوه، طلحه (رض) ورته وويل: يا رسول الله (ص) يو رکعت درنه پاتيگ شو. رسول الله (ص) بيرته جومات ته

راغی، بلال (رض) ته ییگ دا قامت امر وکؤ، هغه اقامت ووايه او رسول الله (ص) هغه يو رکعت مکمل کؤ. دا حدیث شریف امام احمد روایت کؤیدی.

رسول الله (ص) د ماسپشگین په لمانحگه کیگ هم سهوه شویدی، یو حگل ییگ د ماسپشگین لمونحگ پنحگه رکعت وکؤ اصحابو (رض) ورته وویل: یا رسول الله (ص)! پنحگه رکعت دیگ وکؤل، نو رسول الله (ص) له سلام نه وروسته سجده وکؤه. داسیگ هم شویده چیگ یو حگل رسول الله (ص) د لمز دیکگر لمونحگ دری رکعت وکؤ بیاییگ خپل کور ته تشریف یووؤ. وروسته اصحابو (رض) ور په یاد کؤه، رسول الله (ص) بیرته راووت، یوبل رکعت ییگ هم ادا کؤ، سلام ییگ وکگر حگاوه، سجده ییگ وکؤه بیاییگ سلام وکگر حگاوه او لمونحگ تکمیل شو. په لمانحگه کیگ له رسول الله (ص) نه د سهویگ همدا پنحگه حالتونه یا مواضع ثابت شویدی.

رسول الله (ص) به په لمانحگه کیگ سترکیگ نه پتگولی. او امام احمد (رح) په لمانحگه کیگ سترکیگ پتگول مکروه کنگی، ویل کیای چیگ دا د یهودانو عادت دی، خو صحیح خبره داده چیگ که په لوخگو سترکگو په خشوع او خضوع کیگ نقص نه راته نو بهتره همدا ده چیگ سترکیگ لوخگیگ وي، خو که د سترکگو مخ ته داسیگ خگه و چیگ لمونحگ کوونکیگ ییگ مصروفاهه خشوع ییگ زیانمنوله، نو بیا که سترکیگ پتگیگ هم شي کراهیت نلري، حگکه خشوع اصل او مطلوب ده.

د رسول الله (ص) سنت دا و چیگ سلام به ییگ وکگر حگاوه نو دری حگله به ییگ استغفار وایه او ورپسیگ به ییگ فرمایل: «اللهم أنت السلام، و منك السلام تبارکت یا ذالجلال و الاکرام: یا الله! ته سلام ییگ، او سلامتیا له تاسره ده، بابرکته یی ایگ د عظمت او اکرام خگشگتنه» همدا به ییگ ویل بیا به ییگ فورا مخ له قبلگیگ نه د مقتدیانو لوري ته اؤوه، خپلیگ شگه او چیپیگ خواته به ییگ وکتل بیا به بالکل مخامخ مقتدیانو ته کیناست، د سهار لمونحگ به ییگ چیگ ادا کؤ نو تر لمر ختلو پوری به پخپل جای نماز ناست و.

رسول الله (ص) به له هر فرض لمانحگه نه وروسته فرمایل: «لا إله إلا الله وحده لا شریک له، له الملك و له الحمد و هو علی کل شیء قدیر: له الله نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته، الله یو دی شریک نلري، واکمني همده لره ده، تگوله ثنا هم ده لره ده او الله په هر خگه قادر دی» «اللهم لا مانع لما أعطیت و لا معطي لما منعت و لا یبفع ذالجد منك الجد و لا حول و لا قوة إلا بالله، لا إله إلا الله، و لا نعبد إلا إیاه، له النعمة وله الفضل و له الثناء الحسن، لا إله إلا الله مخلصین له الدین ولو کره الکافرون: یا الله! ستا و رکؤه خگوک نشي بندولی، او ستا له لوري بند شوی خگیز خگوک نه شي ورکولی، ستا په وؤانديگ ستا له ارادیگ پرته هیخگ عمل او

کوشش کگتگور او موثر نشي واقع کيدلی، له الله تعالی نه پرته نه خگوک د کوم کار د کولو توان لري او نه له کوم کار نه د منع کولو وس، له الله تعالی نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته، مونیا له الله پرته د بل چا عبادت نه کوو، نعمت همده لره دی، د فضل خاوند دی، تر تگولو غوره حمد همده لره دی، له الله تعالی نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته مونیا خپل دین هغه ته سوچه او خالص کویدی، که خگه هم کافران دا نه خوشگوي».

رسول الله (ص) خپل امت ته لارشگونونه کویده چیگ له هر فرض لمانحگه نه وروسته دري دیرش حگله (سبحان الله)، دري دیرش واری (الحمد لله) او (۳۳) حگله (الله اکبر) او یو حگل (لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك و له الحمد و هو على كل شئ قدير: له الله تعالی پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته الله یو دی شريك نلري، حمد او واکمني همده لره ده او همغه په هر خگه قادر دی) ووايي:

ابن حبان له حارث بن مسلم نه روایت کوئی وایي: رسول الله (ص) فرمایلي: کله دیگ چیگ د سهار لمونحگ وکوؤ، نو مخکیگ لدینه چیگ خگه خبریگ وکوئی او (۷) حگله ووايه: «اللهم اجرنی من النار: یا الله له اور نه نجات راکوئیگ». که ته دا وواييگ او په همدیگ ورهگ مؤ شیک، نو الله تعالی به له اور نه نجات درکوئی. او د ماشگام لمونحگ دیگ چیگ وکوؤ، نو له خبرو نه مخکیگ او حگله «اللهم اجرنی من النار» ووايه که ته په همدیگ شپه مؤ شوی، نو الله تعالی به له اور نه نجات در په برخه کوئی.

د رسول الله (ص) سنت و چیگ کله به ییگ چیگ کوم دیوال ته لمونحگ کاوه، نو له دیوال نه به ابر لریگ نه دریده فقط دومره فاصله به ییگ پریشگودله چیگ یو پسه به پکیگ تیریدلی شوای. که کومیگ سنتیگ، ونیگ او یا لرکگی ته به دریده، نو بالکل به سیده همغه لور ته نه دریده بلکه خپله مبارکه شگی او یا چپه وروحگیگ به ییگ د هغیگ ونیگ یا سنتیگ په برابری نیوله، بالکل به ییگ دا ونه یا سنتیگ مخامخ، مخ ته نه برابروله، په سفر کیگ به ییگ نیزه یا کجاوه مخیگ ته ایشگودله او د ستریگ په حیث به ییگ کار ورنه اخیست. رسول الله (ص) امر کویدی چیگ لمونحگ کونکیگ البته په پراخ میدان کیگ باید د حگان لپاره یو ستره کیادی، هغه لکنگه (همسا) وي که غشی یا بل خگه شی، که هیخگ ییگ ونه موندل نو خپلیگ مخیگ ته دیگ پر حگمکه خط راکش کوئی.

که ستره ییگ نه وه ایشگی، همداسیگ په لمانحگه ولاؤ و، که شگحگه، خراو تور سپی ییگ له مخی نه تیر شو، نو لمونحگ ییگ قطع یا فاسد شو، باید وییگ کگرچگوي دا په صحیح حدیث سره ثابت ده ددیگ روایت مخالف روایت که صحیح دی، نو په حکم کیگ صریح ندی او کوم چیگ صریح دی، نو صحیح ندی.

رسول الله (ص) به حگنيگ وخت لمونحگ کاوه او عائشه (رض) به ييگ مخيگ ته ويده وه، خو د ويده حکم د تيريدونکي په شان ندي، حگکه دا ندي روا چيگ خگوک د لمانحگه له مخيگ نه تير شي، خو دا جواز لري او مکروه نده چيگ خگوک د لمونحگ کونکي مخيگ ته کيني يا ويده وي.

## د سنت لمانحگه په هکله د رسول الله (ص) لارشگونينگ

رسول الله (ص) به چيگ مقيم و نو هميش به ييگ د ورچگيگ لس رکعتنه سنت لمونحگ ادا کاوه او دا هغه سنت دي چيگ ابن عمر (رض) ييگ په هکله واييگ: له رسول الله (ص) نه ميگ لس رکعتنه لمونحگ شگه زده او اخذ کويدي، دوه رکعتنه د ماسپشگين له لمانحگه نه مخکيگ او دوه رکعتنه ورنه وروسته، دوه رکعتنه د ماشگام له لمانحگه نه وروسته، او دوه رکعتنه د ماسختن له لمانحگه نه وروسته په کور کيگ، او دوه رکعتنه د سهار له لمانحگه نه مخکيگ، او کله کله به ييگ د ماسپشگين له لمانحگه نه مخکيگ خگلور رکعتنه سنت ادا کول او که کله به د ماسپشگين له لمانحگه نه وروسته دوه رکعتنه ورنه پاتيگ شول، نو د مازديکگر له لمانحگه نه وروسته به ييگ د نهي په وخت کيگ د هغه قضايي راووه.

د ماشگام له لمانحگه نه مخکيگ د دوو رکعتو سنت لمونحگ په هکله رسول الله (ص) فرمايي: «صلوا قبل المغرب رکعتين: يعني له ماشگام لمانحگه نه مخکيگ دوه رکعتنه سنت وکوي»، خو په دريم حگل فرمائي: «لمن شاء» يعني دا سنت د هغه خگوک وکوي چيگ زوه ييگ وي، مطلب دا چيگ له ماشگام لمانحگه نه مخکيگ دوه رکعتنه لمونحگ مستحب دي او دايمي يا موکد سنت ندي.

د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ هغه سنت او نفل لمونحگونه چيگ خاص سبب به ييگ نه و، اکثرا په کور کيگ کول، خصوصا د ماشگام سنت چيگ دا ييگ تل په کور کيگ ادا کويدي، پداسيگ حال کيگ چيگ د ماشگام له سنتو نه پرته ييگ نور سنت لمونحگونه په جومات کيگ هم کويدي. رسول الله (ص) به د سهار سنت په اير مواظبت سره کول، کله به ييگ هم د سهار سنت او وتر نه پريشگودل، په سفر او حضر دواؤو حالتو کيگ به ييگ په پابنده سره ادا کول، او دا نده ثابته شوي چيگ رسول الله (ص) ديگ د سهار له سنتو او وتر لمانحگه نه پرته نور سنت لمونحگونه په سفر کيگ کوي وي.

علماء پديگ کيگ اختلاف لري چيگ کوم يو اير موکد دي د سهار سنت او که وتر؟ خگرنگه چيگ د سهار سنت لمونحگ د مسلمان د ورچگني عمل پيل او وتر ييگ پای دي، حگکه به هم رسول الله (ص) پديگ دواؤو لمونحگونه کيگ د «قل يا ايها الکافرون» او «قل هو الله احد»

سورتونه لوستل. دا دواؤه مبارک سورتونه د علم، عمل، ارادېگ او اعتقاد توحيد بيانوي او دلالت ورباندېگ کوي. «قل هو الله احد» د الله تعالى لپاره احديت په اثبات رسوي او هر اول شرك ردوي له الله تعالى نه د ولد او والد نفی کوي، د هغه تعالى صمدیت (بیگ نیازی) او عظمت خگرکگندوي، د هر اول سیال او شریک نفی کوي، د الله تعالى هر اول کمال په ثبوت رسوي او هر اول نقص ورنه نفی کوي، همدا وجه ده چېگ دا سورت د قرآنکریم له دریمېگ برخی سره برابر دی او ثلث القرآن ورته ویل کیایي. د قرآنکریم مضمون او مدار انشاء او خبر دی، انشاء په دری اوله ده: امر، نهی او اباحت، خبر په دوه اوله دی: یو خبر د الله تعالى د ذات، صفاتو، نومونو او احکامو په هکله او دوهم اول خبر د مخلوقاتو په هکله. د اخلاص سورت یوازېگ د الله تعالى په هکله خبر راکوي، د هغه تعالى اسماء او صفات بیانوي، نو حگکه د قرآنکریم له دریمېگ برخیگ سره برابر دی. ددېگ سورت لوستل قاري ته له علمي یا اعتقادي شرك نه نجات ورکوي. همدا راز د (الکافرون) سورت قاري له عملي شرك نه ژغوري خگرنگه چېگ علم له عمل نه وژاندېگ دی، نو د اخلاص سورت ثلث القرآن او د الکافرون سورت ربع القرآن بلل شویدی.

خو دا هم خگرکگنده ده چېگ عملي شرك زیات دی او پر آیرو باندېگ دغه اول شرك غلبه موندلی، او له مینحگه وؤل بیگ هم آسانه نه دی، یوازېگ په دلیل او حجت له مینحگه تللی شي، نو حگکه په «قل یا ایها الکافرون» سورت کیگ د همدېگ اول شرك په ابطال او له مینحگه وؤلو په تکرار سره تاکید شویدی، او له همدی کبله رسول (ص) همدا مبارک سورتونه د طواف په لمانحگه کیگ لوستل، حگکه حج د توحيد شعار دی، او همدا وجه ده چېگ د سهار په پیل او د شپی په پای کیگ بیگ لوستل تر خگو د ورحگني کار پیل او پای بیگ په همدېگ مبارکو سورتونو سره وي.

رسول الله (ص) به چېگ د سهار سنت وکؤل، نو په شگي اؤخ به بیگ آه ووهله. پدی هکله اهل الظاهر افراط کوي او د سهار له سنتو نه وروسته آه وهل واجب بولي، بله آله بیا له تفریط نه کار اخلي او دا عمل مکروه بولي. خو امام مالک (رح) له وسط نه کار اخستی او فرمایي که چا د سهار له سنتو نه وروسته آه ووهله همدا ورته استراحت و، نو پروا نلري او که چا دا عمل ونکو، نو هم باک نلری، خو دا عمل سنت بلل مکروه عمل دی یعنی د استراحت لپاره جائز خو د سنتو په نیت بیگ کول مکروه دي.

## په قیام اللیل یا تهجد لمانحگه کیگ د رسول الله (ص) سنت

رسول الله (ص) به په سفر او اقامت دواؤو حالتو کیگ د شپیگ لمونحگ (تهجد) نه ترک کاوه. که به ناروغ و او یا به د شپیگ ویده پاتیگ شو نو د ورحگیگ به بیگ ۱۲-



رکعتہ نفل لمونحگ کاوہ. له شیخ الاسلام ابن تیمیہ (رح) نه میگ اوریدلي چیگ واییگ: د رسول الله دا عمل پدی دلالت کوي چیگ وتر لمونحگ قضائي نلري، وتر هم لکه د تحیه المسجد، کسوف، خسوف، او استسقاء د لمانحگه په شان دی چیگ وخت او محل بیگ فوت شي، نو قضایي نلري، او له وتر لمانحگه نه هدف دا دی چیگ د شپیگ وروستی لمونحگ باید وتروي. رسول الله (ص) به د شپیگ لمونحگ (تهجد) یوولس او یا دیارلس رکعتہ کول، زیاتره علماء پدیگ اتفاق لری چیگ تهجد لمونحگ یوولس رکعتہ دی او د پاته دوو نورو رکعتونو د تفسیر په هکله اختلاف راغلی دی چیگ آیا دا د سهار دوه رکعتہ سنت دي او که نه له هغیگ پرته دوه نور رکعتہ هم رسول الله (ص) کویدی؟

که د رسول الله (ص) د تهجد لمونحگ له فرض لمونحگونو او نورو موکدو سنتو سره یو حگای کوو نو ویلی شو چیگ رسول الله (ص) به همیشه په یوه شپه او ورحگ کیگ خگلویشگت رکعتہ لمونحگ کاوہ او لدینه زیات بیگ چیگ کوئی هغه دایمی او موکد نه دي کله به بیگ کول او کله نه

بنده ته لازمه ده چیگ د رسول الله (ص) پدیگ سنتو پوره او همیشه عمل وکوئی، خگوک چیگ په شپه او ورحگ کیگ د چا دروازه خگلویشگت حگله و تگکوي حتما به حگواب ورته وایی، سوال به بیگ مني، الله تعالی خو له تگولو نه زیات مرسته کونکي دی.

رسول الله (ص) به چیگ د شپیگ له مخیگ راویگگگشگ شو فرمایل به بیگ: «لا إله إلا أنت سبحانك اللهم استغفرک لذنبی وأسألك رحمتك اللهم زدني علما و لا تزغ قلبي بعد إذ هديتني و هب لي من لدنك رحمة إنك أنت الوهاب: يا الله له تا نه پرته بل د عبادت و مؤعبود نشته تگوله پاکي تا لره ده، يا الله! د خپلو کگناهنو بشگنه درنه غواؤم، د رحمت سوال درنه کوم، يا الله علم میگ زیات کوو، له هدایت نه وروسته میگ زؤه مه کاوہ، له خپل لوري رحمت را باندیگ وکوو په تحقیق سره چیگ ته وهاب (بندکگانو ته د هر خگه ورکونکیگ) بی».

او کله به چیگ له خوب نه را پاخگید فرمایل به بیگ «الحمد لله الذي أحيانا بعد ما أماتنا و إليه النشور: تگول حمد او ثنا هغه الله لره ده چیگ له مرکگ نه بیگ بیرته را ژوندي کوو او د تگولو بازکگشت د هغه (الله) لوري ته دی» دا دعا به بیگ وکوو بیا به بیگ مسواک واهه، او د آل عمران سورت لس وروستني آیتونه به بیگ تلاوت کول:

«إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ» ((آل

عمران: ١٩٠)) .

ترجمه: [بیشکه په پیدا کولو د آسمانونو او حگمکیگ کیگ (سره له هغو شیانو چیگ په دغو دواؤو کیگ دي) او په اختلاف د شپیگ او ورحگیگ کیگ (چیگ تل او ایډیای، لنایای پرله

پسيگ حگي او راحگي کله رنگا کله تياره کله يخ او کله توديايي هر و مرو (خامخا) دلائل دي (د الله د قدرت) لپاره د خاوندانو د (خالصو) عقلونو].

بيا به ييگ اودس وکؤ او دوه رکعتنه مختصر لمونحگ به ييگ ادا کؤ.

د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ شپه به نيمايي ته ورسیده او يا لدينه ليا مخکيگ، وروسته، نو پاڅگیده به تهجد لمونحگ به ييگ ادا کؤ او خپله وظگيفه به ييگ کله بيله، بيله يعنی په خگو برخو ويشله او کله به ييگ يو حگای او متصله کوله په خگو برخو سره د ادا کولو په هکله ابن عباس (رض) روايت کوي چيگ رسول الله (ص) د شپيگ پاڅگيد دوه رکعتنه لمونحگ ييگ وکؤ بيا لاؤ او ویده شو، بيا را پاڅگيد دوه رکعتنه لمونحگ ييگ وکؤ ورپسيگ ویده شو وروسته بيا را پاڅگيد او دوه رکعتنه لمونحگ ييگ وکؤ، هر حگل به ييگ اودس تازه کاوه او مسواک به ييگ واهه، په پای کيگ ييگ له شپاو رکعتونو وروسته دري رکعتنه وتر لمونحگ ادا کؤ، خو ياده ديگ وي چيگ زياتره به ييگ د تهجد لمونحگ متصل او يو بل پسيگ ادا کاوه.

له رسول الله (ص) نه د وتر لمونحگه په هکله مختلف روايات را نقل شويدي، يو د ابن عباس (رض) پورتنی روايت، بل دا چيگ رسول الله (ص) به آته رکعتنه نفل لمونحگ کاوه له هرو دوو رکعتونو وروسته به ييگ سلام کگر حگاوه او ورپسيگ به ييگ په يوه نيت پنحگه رکعتنه وتر لمونحگ ادا کاوه پديگ پنحگو رکعتو کيگ به يوازيگ په وروسته قعه کيگ کيناست. دريم روايت دادی چيگ آته رکعتنه به ييگ متصل ادا کول په آتم رکعت کيگ به کيناست د الله تعالی حمد، ذکر او ثنا به ييگ ويله بيا به ييگ له سلامه پاڅگيد او نهم رکعت به ييگ وکؤ بيا به قعديگ ته کيناست او له تشهد، درود او دعا نه وروسته به ييگ سلام وکگر حگاوه، بيا به ييگ دوه رکعتنه نور لمونحگ هم وکؤ. بل روايت دادی چيگ اوه رکعتنه لمونحگ به ييگ کاوه په شپام رکعت کيگ به کيناست، حمد او دعا به ييگ وويله، بيا به پاڅگيد اووم رکعت به ييگ پوره کؤ، ورپسيگ به ييگ په ناسته دوه رکعتنه نور هم وکؤل.

داسيگ روايت هم راغلی چيگ رسول الله (ص) به د شپيگ لمونحگ دوه، دوه رکعتنه ادا کاوه ورپسيگ به ييگ دري رکعتنه وتر وکؤل چيگ لومؤة قعه به نه وه پکيگ، دا روايت امام احمد له عائشه (رض) نه نقل کؤيدی، خو پديگ روايت کيگ خگه اشکال وجود لري حگکه ابن حبان روايت کوی چيگ ابو هريره را نقلوي چيگ: «لا توتر بثلاث، أوتر بخمس أوسع، ولا تشبهوا بصلاة المغرب: دري رکعتنه وتر مه کوئ وتر بايد پنحگه، يا اوه رکعتنه وکؤئ، د لماشگام له لمونحگه سره مشابهت مه ورکوئ او مه ييگ ورسره برابرؤئ». دار قطني واييگ دديگ روايت سند صحيح دی. حرب وايي له امام احمد (رح) نه د و ترو په هکله پوشگتنه وشوه، ده ورته وويل: په دوهم رکعت کيگ به سلام کگر حگوی، خو که چا سلام و نه کگر حگاوه طمعنه ده چيگ خگه تاوان و نه لري، خو له رسول الله (ص) نه دا ثابتنه ده چيگ هغه به له دوهم رکعت نه وروسته سلام کگر حگاوه بيا به ييگ

دریم رکعت پوره کاوه، او د ابو طالب له خوا روایت شوی روایت کیږي وايي: زیات او قوي احادیث په کڅو شگي توکگه د یوه رکعت په ادا کولو دلالت کوي او زه همدا رایه تائیدوم.

لدیگ جملیگ احادیثو نه چیگ د وترو طریقو شگییگ یو دا هم دی: نساییگ له حذیفه (رض) نه روایت کوی واییگ: ما له رسول الله (ص) سره په رمضان میاشت کیگ لمونحگ کاوه، رکوع ییگ چیگ وکوه د قیام په اندازه ییگ حگنأ وکوه او ویل ییگ: «سبحان ربي العظيم»..... دا حدیث شریف اواد دی په یوه برخه کیگ ییگ راحگي چیگ وایی: رسول (ص) خگلولر رکعتو لمونحگ وکوه چیگ بلال (رض) ورته راغی او د سهار د لمونحگه بلنه ییگ ورکوه. رسول الله (ص) به د شپی په لوموی، منحگنه او وروسته برخه کیگ وتر کول، یوه شپه ییگ تگوله شپه یوازیک دا یو آیت شریف تکرار اوه: «إِنْ تُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبَادُكَ وَإِنْ تُغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ» ((المائدة: ۱۱۸))

ترجمه: که عذاب ورکویگ ته (ایگ الله) دوی ته، نو بیشکه دوی بندکگان ستا دي (او ته ییگ مالک ییگ، نو نشته هیخگ اعتراض پر تاسیگ) او که بشگنه وکوی دوی ته، نو بیشکه ته هم دا ته ییگ شگه غالب شوی (په انفاذ د احکامو) لوی حکمت والا (چیگ هر کار په تدبیر او مصلحت سره کوی).

رسول الله (ص) به د شپیگ له خوا دری اوله لمونحگ کاوه:

۱- زیاتره به ییگ په ولاوه د شپیگ لمونحگ ادا کاوه.

۲- په ناسته به ییگ لمونحگ کاوه.

۳- حگنیگ وخت به ییگ لمونحگ په ناسته شروع کوه، قرائت به ییگ لوست چیگ آخر ته به نژدی شو، نو به پاخگید او وروسته به ییگ رکوع وکوه.

له رسول الله (ص) نه ثابت ده چیگ له وتر لمونحگه نه وروسته به ییگ دوه رکعتو نفل لمونحگ کاوه، دغه دوه رکعتو به ییگ هم کله په ناسته ادا کول، او کله به ییگ شروع په ناسته وکوه او په آخر کیگ به پاخگید او رکوع به ییگ وکوه، دا حدیث ددیگ موجب شوی چیگ له یو شمیر علماوو سره اشکال پیدا کوی هغوی د همدیگ اشکال په بناء وایی: دا خبر یا حدیث خود رسول الله (ص) لدیگ قول سره تناقض او تعارض لري چیگ فرمایيگ: «اجعلوا آخر صلاتکم باللیل وترا: د شپیگ وروستی لمونحگ مو وترکرحگوي». امام احمد (رح) واییگ: زه پخپله له وترو نه وروسته دوه رکعتو نفل نه کوم، خو نور خگوک ییگ له ادا کولو هم نه منع کوم. امام مالک (رح) هم همدا دوه رکعتو نفل لمونحگ نه مني، خو صحیح خبره داده چیگ وتر مستقل عبادت دی او ورپیگ دوه رکعتو نفل لمونحگ داسیگ دي لکه د ماشگام په لمونحگه پیسیگ دوه رکعتو سنت لمونحگ، نو په وترو پیسیگ دوه رکعتو نفل د وترو لپاره تکمیل کونکي دي.

له رسول الله (ص) نه په صحيح روايت نده ثابته شوی چېگ هغه مبارك د يگ په وتر لمانحگه كېگ قنوت لوستی وی، پدی هكله يوازيگ ابن ماجه يو حديث روايت كويدي. امام احمد (رح) واييگ: په وترو كېگ د قنوت په هكله له رسول الله (ص) نه روايت ندي ثابت، خو عمر (رض) به تگول كال وترلمانحگه كېگ قنوت لوست.

پديگ هكله له حسن بن علي (رض) نه اهل السنن هم يو روايت رانقل كويدي، ترمذي (رح) واييگ: دا حديث حسن دی، پديگ حديث كېگ چېگ يو راوي ييگ ابي حوراء السعدي دی د قنوت دا دعا راغلی ده: «اللهم اهدني فيمن هديت و عافني فيمن عافيت و تولني فيمن توليت و بارك لي فيما أعطيت و قني شرما قضيت إنك تقضي و لا يقضي عليك، إنه لا يذل من واليت و لا يعز من عاديت تباركت ربنا و تعاليت: يا الله ماته د هغو كسانو په شان هدايت وكوه چېگ تا ورته هدايت كويدي، او د هغو كسانو په شان عافيت راکوه چېگ عافيت ديگ وركويدي، او د هغو كسانو په شان ميگ سرپرستي وكوه چېگ ته ييگ سرپرستي كوی، خگه ديگ چېگ راکوي په هغه كېگ راته برکت واچوه، له هغه شرنه ميگ په امن وساته چېگ تاييگ فيصله كويده، فيصلېگ ته كوی او هيخگوك ستا په اوه فيصله نه شي كولی، د چا چېگ ته مل وی هغه به كله هم ذليل نشي، او له چا سره چېگ ته دشگمني وكوی، نو هغه به كله د عزت خاوند نشي، يا ربه! ته با برکته او د لوؤ شان خاوند ييگ».

په وتر لمانحگه كېگ د قنوت لوستل له عمر، ابي بن كعب، او ابن مسعود (رض) نه ثابت دي. ابو داود او نسايي له ابي بن كعب (رض) نه روايت كوي وايي: رسول الله (ص) به په وتر لمانحگه كېگ د «سبح اسم ربك الاعلى» «قل يا ايها الكافرون» او «قل هو الله احد» سورتونه تلاوت كول. سلام به ييگ چېگ وكگر حگاوه نو دري حگله به ييگ فرمايل: «سبحان الملك القدوس: ثنا ده هغه ذات لره چېگ واكمن او پاك دی» په دريم حگل به ييگ خپل غا اوداوه او اوچتاوه.

رسول الله (ص) به چېگ كوم سورت لوست نو اير په تدبر سره به ييگ تلاوت كاوه، په ترتيب سره به ييگ لوست، كه به سورت لنا هم و دومه وخت به ييگ پريگ تيراوه لكه د يوه اوده سورت په تلاوت. د قرآنكريم له تلاوت نه هدف دادی چېگ تدبر او تفكر پكيگ وشي، په معنى ييگ پوه او عمل پريگ وشي، تلاوت او حفظ ييگ پر مفاهيمو د پوهيدو وسيله ده. يو شمير علماء وايي: قرآنكريم دديگ لپاره نازل شوی چېگ عمل پری وكواي شي، نو تلاوت حگانكگوي عمل وشميرئ او داسيگ ييگ تلاوت كوي چېگ تلاوت مو د عمل وسيله شي.

شعبه واييگ: ابو حمزه وايي: ابن عباس (رض) ته ميگ وويل زه اير تيز تلاوت كوم تردېگ حده چېگ په يوه شپه كېگ يو يا دوه حگله قرآنكريم ختموم، ابن عباس (رض) راته وفرمايل: زه چېگ يو سورت تلاوت كؤم، هغه ستا له تگول ختم نه غوره كگنگم، كه بيا هم داسيگ كوی او تگول

قرآنکریم ختموی، نو قرآنکریم داسیگ تلاوت کوه چیگ غواونه بیگ دیگ اوري او زوه دیگ پری پوه شي. ابراهیم وایي علقمه، عبدالله بن مسعود (رض) ته تلاوت وکؤ، هغه ورته وفرمایل: موراو پلار میگ درنه قربان شه، په تر تیل سره تلاوت کوه، دا د قرآنکریم زینت دی. عبدالله بن مسعود وایيگ: قرآنکریم داسیگ مه تلاوت کوئ لکه شعر او مه بیگ داسیگ لولئ لکه نثر، بلکه په پوره تدبر سره بیگ ولولی، په معنی کیگ بیگ فکر وکؤئ! داسیگ چیگ زوونه مو په حرکت راولی، هدف مو باید د سورت پای ته رسول نه وي، هغه زیاتوي: کله دیگ چیگ د الله تعالی دا قول واورید «یا آیهها الذین آمنوا» نو غواونه دیگ ورته حگیر کؤه، وکگوره چیگ لدیگ کلماتو او لدیگ ندا نه وروسته په کومه نیکه د امر او یا له کومیک بدۀ نه د نهی حکم راحگی. عبدالرحمن بن ابی لیلی وایي: یو وخت ما د (هود) مبارک سورت لوست چیگ یوه شگحگه راغله، هغیگ میگ تلاوت واورید، نو راته وبیگ ویل: ته دا اول تلاوت کویگ؟ قسم په خدای چیگ زه دا شپا میاشتیگ د (هود) سورت لولم، خو لا تر اوسه میگ ندی ختم کؤی. یعنی نوموؤیگ میرمنیگ دغه سورت په آیر دقت او تدبر سره تلاوت کاوه تر دیگ اندازیگ چیگ په هر حکم او لفظ کیگ به بیگ حگانکگؤی فکر کاوه.

رسول الله (ص) به د شپیگ په لمانحگه کیگ کله په جهر او کله په پتگه تلاوت کاوه، همدا راز قیام به بیگ حگنیگ وخت واؤد او حگنیگ وخت لناؤ. رسول الله (ص) به نفل لمونحگ د سفر په حالت کیگ د شپیگ او ورحگیگ پخپله راحله (سپرلة) ادا کاوه، او هر لوري ته به بیگ چیگ مخ و د راحلیگ پر شا به بیگ په اشاریگ سره رکوع او سجده کوله او سجده به بیگ له رکوع نه لیا تگیتگه وه.

## د خگاشگت (ضحی) نفل

امام بخاري روایت کؤی چیگ عائشه (رض) فرمایي: ما هیخگکله رسول الله (ص) د خگاشگت په لمانحگه ندی لیدلی یعنی پداسیگ حالت کیگ میگ ندی لیدلی چیگ د خگاشگت لمونحگ ادا کوي. خو زه بیگ ادا کوم. بخاري او مسلم له ابو هریره (رض) نه روایت کوی وایي: «أوصاني خليلي بصيام ثلاثة أيام من كل شهر، ورکعتي الضحی و أن أوتر قبل أن أرقد: زما خليل (ص) امر راته کؤی چیگ هره میاشت دری ورحگیگ روژه ونیسم، د خگاشگت له مخیگ دوه رکعتنه نفل لمونحگ وکؤم او له ویده کیدو نه مخکیگ وتر لمونحگ ادا کؤم». امام مسلم له زید بن ارقم نه په مرفوع حدیث شریف کیگ رانقلوي: «صلاة الاوابین حین ترمض الفصال: د اوابین لمونحگ (خگاشگت لمانحگه) وخت هغه دی چیگ لمر شگه کگرم شي او د اوشگانو بچیان (جونگیان) له کگرمه نه سیوري ته خگملي». رسول الله (ص) په همداسیگ وخت کیگ د دوه

رکعتنه لمانحگه امر کؤی او دا بییگ د تهجد بدل او عوض بللی دی خو پخپله بییگ حگکه نه ادا کاوه چییگ د تهجد لمونحگ بییگ کاوه.

مسروق وایییگ: مونیا به په جومات کییگ لمونحگ ادا کؤ (یعنی د سهار لمونحگ)، ابن مسعود (رض) به لاؤ او مونیا به همدلته جومات کییگ وو بیا به پاخگیدو او د خگاشگت نفلی لمونحگ به مو ادا کؤ، دا خبره ابن مسعود (رض) ته ورسیده، هغه راته و فرماییل: ولیگ خلك د داسیگ عمل په کولو مجبوروی چییگ الله تعالی بییگ د کولو امر ندی کؤی، که بیا هم د خگاشگت نفلی لمونحگ کول غواؤی، نو پخپلو کورونو کییگ بییگ اداکوی. سعید بن جبیر وایي: زه کله کله قصدا د خگاشگت لمونحگ نه کوم حگکه ویریام چییگ هسیگ نه راباندیگ لازم او حتمي نشي.

## د شکرانیک او تلاوت سجده

د رسول الله (ص) او د اصحابو (رض) سنت دا و چېگ د نعمت او خوشالۍ په وخت کېگ به ییگ د شکر سجده کوله. که به نعمت ورته حاصل شو او یا به له کوم غم او مصیبت نه خلاص شول، نو د الله تعالی په حضور کېگ به ییگ د شکرانیک سجده کوله. رسول الله (ص) به چېگ په قرآن کریم کېگ د سجديک آیت تلاوت کو، نو الله اکبر به ییگ ووايه او سجده به ییگ وکوه او په سجده کېگ به ییگ ويل: «سجد وجهي للذي خلقه وصوره، وشق سمعه و بصره بحوله وقوته: زما مخ هغه ذات ته سجده کوي چېگ پیدا او جوؤ کوؤ ییگ دی، غواونه او سترکگیگ ییگ ورکوؤیدي، هر خگه د الله تعالی په زور او قوت سره کیایي». خو د تلاوت له سجديک نه به چېگ پورته کیده، نو دا نده ورنه ثابته شوی چېگ دلته یی هم تکبیر ویلی وي یا ییگ التحیات او سلام ویلی وي. په صحیح روایت ثابته ده چېگ رسول الله (ص) پدیگ سورتونو کېگ د تلاوت سجدي کوؤیدي:

((الم تنزیل، ص، اقرا، النجم، اذا السماء انشقت، الانشقاق)).

ابو داود له عمرو بن العاص (رض) نه روایت کوؤی چېگ رسول الله (ص) په پنحگلسو سورتونو کېگ د تلاوت سجديک کوؤی دي دری په مفصل (لنأو) سورتونو، دوی په (الحج) سورت کېگ. له ابن عباس (رض) نه روایت شوی حدیث چېگ وایي رسول الله (ص) مدینیک ته له هجرت نه وروسته په مفصل سورت کېگ سجده نده کوؤی، دا حدیث ضعیف دی حگکه په سند کېگ ییگ ابو قدامه الحارث بن عبید دی او هغه ثقه ندی، او ابن قطان همدا د ابن عباس (رض) حدیث حگکه ضعیف بللی دی چېگ وایيگ په اسناد کېگ ییگ مطر الوراق دی او د نوموؤی حافظه کمزوریک وه او په سوء حفظ کېگ محمد بن عبدالرحمن بن ابی لیلی ته ورته و، ابن قطان حتی په امام مسلم هم دا نیوکه کوؤی چېگ ولی ییگ د مطر الوراق روایت صحیح بللی او روایت کوؤی دی.

خو واقعیت دادی چېگ دا د امام مسلم عیب ندی چېگ د مطر الوراق دا حدیث ییگ نقل کوؤی، حگکه مسلم لدیگ اول احادیثو نه هغه روایتونه اخلي چېگ په صحت ییگ دده خپل باور وي د امام مسلم طریقه داسیگ ده چېگ احادیث پخپله چانگوي حگنیک وخت د هغو کسانو روایتونه اخلي چېگ حافظه ییگ کمزوریک وي، خو دا په هغه صورت کېگ چېگ د امام مسلم خپل یقین ورباندیک راغلی وي چېگ دغه روایت صحیح دی، او کله هم د ثقه راویانو هغه روایتونه ردوي او نه ییگ اخلي چېگ دده باور راشي چېگ دا غلط دی او راوي سهوه شویدی. یو شمیر علماء عقیده لري چېگ د ثقه راویانو تگول روایات صحیح دي، او حگنیک نور علماء بیا د کمیگ حافظیک د خاوندانو تگول روایتونه ضعیف بولي، لومؤنه طریقه چېگ د ثقه راویانو تگول روایتونه صحیح بولي د امام حاکم طریقه ده، او دوهمه طریقه چېگ د کمیگ حافظیک د خاوندانو روایات تگول ضعیف بولي دا د ابن حزم طریقه ده او د امام مسلم طریقه بیا ددیگ فن د امامانو طریقه ده او هغه

داسيگ چيگ کگوري او خپل معلومات په کار اچوي کيدای شي يو ثقه په يوه روايت کيگ سهوه شي او کيدای شي د کميگ حافظيگ خاوند يو روايت په صحيح توگه نقل او روايت کوي.

## د جمعيگ د ورهگيگ په هکله د رسول الله (ص) لارشگوننيگ

رسول الله (ص) د جمعيگ د ورهگيگ فضيلتونه ذکر کويدي فرمايي: «أضل الله عن الجمعة من كان قبلنا، وكان لليهود يوم السبت، وللنصارى يوم الأحد، فجاء الله بنا فهدانا ليوم الجمعة، فجعل الجمعة والسبت والأحد، وكذلك هم لنا تبع يوم القيامة، نحن الآخرون من أهل الدنيا والأولون يوم القيامة، المقضي لهم قبل الخلائق: الله تعالى له مونا نه مخكيگ امتونه د جمعيگ له ورهگيگ نه بيبگ لاريگ کوي وو د جمعيگ د ورهگيگ له فضيلت نه بيبگ محروم کوي وو د يهودانو ورهگ شنبه وه او د نصرانيانو يکشنبه، وروسته الله تعالى مونا پيدا کوي او د جمعيگ ورهگيگ ته بيبگ هدايت کوي دديگ ورهگيگ فضيلتونه بيبگ راته بيان کوي، پديگ ترتيب سره بيبگ جمعه ورپسيگ شنبه او يکشنبه وتگا کليگ، داسيگ ترتيب بيبگ جوؤ کوي چيگ، شنبه او يکشنبه بيبگ په جمعيگ پسيگ و کگرهگولي په همدیگ ترتيب به يهودان او نصرانيان د قيامت په ورهگ په مونا پسيگ وروسته وي مونا په دنيا کيگ وروستي، خو د قيامت په ورهگ لوموني امت ياستو او زمونا فيصلیگ به له تگولو مخلوقاتو نه مخكيگ کيائي».

ترمذي له ابو هريره (رض) نه په مرفوع روايت سره وايي: رسول الله (ص) فرمايلي: «خير يوم طلعت فيه الشمس يوم الجمعة، فيه خلق آدم، وفيه أدخل الجنة، وفيه أخرج منها، ولا تقوم الساعة إلا في يوم الجمعة: تر تگولو غوره ورهگ د جمعيگ ورهگ ده، په همدیگ ورهگ آدم (ع) پيدا شوي، په همدیگ ورهگ جنت ته داخل شوي او په همدیگ ورهگ له جنت نه ايستل شوي، او قيامت به هم په همدیگ ورهگ (جمعه) وي». په بل روايت کيگ راحيگ چيگ رسول الله (ص) فرمايي: «جمعه له تگولو نه غوره ورهگ ده په همدیگ ورهگ آدم (ع) پيدا شوي په همدیگ ورهگ حکمکيگ ته راکوز شوي، په همدیگ ورهگ بيبگ توبه قبوله شوي او په همدیگ ورهگ وفات شويدي، په همدیگ ورهگ به قيامت کيائي. د جمعيگ په ورهگ له انسانانو او پيريانو پرته نور تگول ژوندي مخلوقات له سپيده داغ نه تر لمړخت پوريگ د قيامت له ويریگ چيغيگ



وهي، د همدیگ جمعیدگ په ورحگ کیدگ داسیگ یو ساعت شته چیگ الله تعالی پکیگ د هر لمونحگ کونکي مسلمان بنده هر سوال قبلوي. کعب وویل: د جمعیدگ دا ورحگ چیگ الله پکیگ د مسلمان لمونحگ کونکي سوال قبلوي په کال کیدگ یوه ورحگ ده او دغه ساعت په کال کیدگ یو حگل راحگي، راوي (ابوهریره) وایي: ما ورته وویل: نه داسیگ نده، بلکه په هره جمعه کیدگ همدا د دعا قبلیدو ساعت شته، کعب بیا تورات وکوت، او وییگ ویل: رسول الله (ص) رشگتیا فرمایلي دي. ابوهریره (رض) زیاتوي بیامیگ عبدالله بن سلام (رض) ولید، زما او کعب (رض) خبریگ میگ ورته یادیگ کویگ، نو عبدالله بن سلام (رض) راته وویل چیگ زه خبر یم چیگ دغه ساعت چیگ دعا پکیگ قبلیایي کوم ساعت دی، ابوهریره (رض) وایيگ ما ورته وویل: نوراته ووايه دغه کوم ساعت دی؟ عبدالله بن سلام (رض) وویل: دا د جمعیدگ د ورحگیگ وروستی ساعت دی. ابوهریره (رض) ورته وائی دا خگنکگه کیدای شي؟ رسول الله (ص) خو فرمایيگ چیگ مسلمان به دا ساعت پداسیگ حال کیدگ مومي چیگ لمونحگ به کوي، او د ورحگیگ په وروسته برخه کیدگ خو لمونحگ نشته، عبدالله بن سلام (رض) په حگواب کیدگ فرمایي: رسول الله (ص) فرمایيگ: «من جلس مجلسا ينتظر الصلاة فهو في صلاة حتى يصلي: خگوك چیگ د لمانحگه په انتظار کیناست هغه ته به تر هغیگ پوریگ د لمانحگه ثواب ورکول کیایي تر خگو لمونحگ وکوی یعنی دا انتظار د لمانحگه د ادا کولو حکم لري». د امام احمد په (مسند) کیدگ نقل شوی روایت کیدگ راحگي. ابوهریره (رض) وایي له رسول الله (ص) نه پوشگتنه وشوه چیگ جمعه ولیگ پدیگ نامه نومول شویده؟ رسول الله (ص) وفرمایل: حگکه پدیگ ورحگ د آدم (ع) خاوریدگ ته شکل ورکؤل شویدی او په همدیگ ورحگ به صاعقه او قیامت (مرکگ او بیرته ژوندي کیدل) وي او په همدیگ ورحگ به لویه زلزله او نیول وي، او پدیگ ورحگ کیدگ وروستی دری ساعتونه داسیگ دي چیگ په یوه کیدگ ییگ د بنده هر سوال قبلیایي.

له عبدالرحمن بن کعب بن مالک نه روایت دی فرمایي: کله میگ چیگ د پلار سترکگی وندی شوی، ما به د جمعیدگ لمانحگه ته بیولو، کله به ییگ چیگ آذان واورید نو ایي امامه (اسعد بن زراره) ته به ییگ دعا وکوه، خگه وخت میگ دا دعا ورنه اوریدله بالاخره میگ فیصله وکوه چیگ پوشگتنه تریگ وکوم، همغه وه چیگ ورته و میگ ویل: پلار جانه! هر وخت چیگ د جمعیدگ آذان واورى اسعد بن زراره ته دعا کوی، دا ولیگ؟ ده راته وویل: زویه! اسعد لومؤنی کس و چیگ د رسول الله (ص) له هجرت نه مخکیگ ییگ دلته په مدینه کیدگ په مونا باندیگ د جمعیدگ لمونحگ کویدی، مونا ته به ییگ په هزم النبیت یا د بني بیاضه په حگمکوکیگ په نقیع الخضامت نومي حگای کیدگ د جمعیدگ لمونحگ راکاوه، عبدالرحمن وایيگ ما ورته وویل: تاسیگ هغه وخت خگو کسان وی؟ پلار میگ راته وویل: مونا خگلویشگت تنه وو. بیهقی وایي: دا حدیث حسن او اسناد ییگ صحیح دی. بیا چیگ کله رسول الله (ص) هجرت وکؤ قباء ته چیگ راورسید دوشنبه، سه

شنبه، چهارشنبه او پنجشنبه همدلته پاتیک شو، جومات ییگ جوؤ کوؤ د جمعیک په ورځ د مدینیک په لور روان شو او د بني سالم بن عوف میگنی ته چیگ ورسید د جمعیک د لمانحگه وخت شو، نو هملته ییگ د جمعیک لمونحگ ادا کوؤ او دغه وخت دلته لا جومات نه و جوؤ شوی.

## د رسول الله (ص) د جمعیک لومؤنة خطبه

ابن اسحاق وایي: د رسول الله (ص) لومؤنة خطبه هغه ده چیگ له ابی سلمه بن عبدالرحمن نه روایت شویده هغه وایي له الله تعالی نه پناه غواؤم چیگ رسول الله (ص) ته داسیک خبره منسوبه کوؤم چیگ هغه نه وي کوؤی د رسول الله (ص) د جمعیک دا لومؤنة خطبه داسیک وه: وروسته له هغیک چیگ رسول الله (ص) د خطبیک لپاره پاڅید د الله تعالی له حمد او ثنا نه وروسته ییگ وفرمایل: ای خلکو! د راتلونکیک ورځیک لپاره خگه مخکیک ولیائی، پوه به شی، قسم په الله چیگ ستاسیک په هر یوه به صاعقه راحگی، هر خگوک به خپلیک میایگ او خپله رمه همداسیک خوشی کوي، رمه به شپون نلري، بیا به الله تعالی ورته وایي، نه به ترجمان وي او نه پیره دار او ساتونکیک، ورته وایيگ به: ایا زما رسول الله (ص) نه ودرته راغلی او دین ییگ نه ودرته بیان کوؤی؟ ما مال درکوؤی و، رحمتونه میگ درباندیگ کوؤی و و تا د خپل حگان لپاره خگه وؤاندیک کوؤی؟ دا کس به خپل شگی او کینگ اوخ ته کگوري، خو هیخگ به هم نه وینی، بیا به مخامخ وکگوري، یوازیک دوزخ به ییگ تر سترکگو شی، خگوک که کولی شی د خرما په یویگ تگوکریگ حگان له دوزخ نه و ژغوري نو صرفه دیگ نکوي، دا کار دیگ وکوؤی، که خگوک د یویگ تگوتگیگ خرما وس هم نلري، نو په نیکیک او پاکیک خبریک سره دیگ حگان له جهنم نه وساتی. الله تعالی د هریگ نیکه په مقابل کیگ له لسو نه تر اوو سوو پوریگ اجرone ورکوي، والسلام علیکم ورحمه الله وبرکاته.

ابن اسحاق زیاتوي: بیا رسول الله (ص) بله خطبه وویله او وییگ فرمایل: (تگول حمد او ثنا الله تعالی لره ده. زه د الله حمد او ثنا وایم، مدد ورنه غواؤم مونیا د خپلو نفسونو له شر او بدو اعمالو نه الله تعالی ته پناه وروؤو، چاته چیگ الله هدایت وکوؤی هیخگوک ییگ نشي بیگ لاریگ کولی، او خگوک چیگ الله تعالی بیگ لاریگ کوؤی د هغه لپاره لارشگونکی نشته، زه شاهدي وایم چیگ له الله تعالی پرته بل حق معبود وجود نلري، الله تعالی یو دی، شریک نلري، تر تگولو غوره خبریک د الله تعالی کتاب دی، هغه شخص بریالی دی چیگ الله تعالی بیگ زؤه په قرآنکریم شگائسته کوؤی او د اسلام شرف ییگ ور په برخه کوؤی، هغه کس بختور دی چیگ قرآنکریم ته په نورو تگولو خبرو ترجیح ورکوؤی، قرآنکریم تر تگولو غوره او بلیغ کلام دی ایگ خلکو! هغه خگه خوشگ کوؤی چیگ الله تعالی خوشگ کوؤی، له الله تعالی سره په اخلاص او له زؤه نه محبت وکوؤی، د الله تعالی له کلام او ذکر نه مه ستؤی کیئی، زؤونه مو ورنه غافل نشي، الله تعالی چیگ هر خگه پیدا کوي له

هغو نه يو شمير غوره او انتخابوي، الله تعالى د اعمالو له جملېگ نه نيك اعمال په كگوته كويدي، له بندگانو نه يېگ هم يو شمير غوره او انتخاب كويدي، شگيگ او نيكيگ خبريگ يېگ غوره كوي، حلال او حرام يېگ هم سره بيل كوي دي، نو د الله تعالى عبادت و كوي شريك مه ورسره نيسي لكه خگرننگه چيگ مناسبه او لازم وي هغسيگ ورنه وويږي، په خبرو كيگ له الله تعالى سره رشگتوني اوسئ، د الله تعالى په خاطر يو له بل سره محبت و كوي، الله تعالى پديگ ناراضه كياي چيگ عهد يېگ مات شي، و السلام عليكم و رحمة الله و برکاته.

## د جمعېگ د ورحگيگ احترام

رسول الله (ص)، د جمعېگ ورحگيگ ته خاص احترام او تعظيم درلود، پديگ ورحگ به يېگ حگنيگ خاص اعمال تر سره كول، د جمعېگ د سهار په فرض لمانحگه كيگ به يېگ «الم السجده» و «هل آتى على الانسان...» سورتونه لوستل. پديگ دواؤو مباركو سورتونو كيگ هغه پيشگيگ ياديگ شويگ چيگ د جمعېگ په ورحگ واقع شويگ او يا واقع كيدونكيگ دي، همدا راز رسول الله (ص) امر كويدي چيگ د جمعې په ورحگ او شپه كيگ پر رسول الله (ص) بانديگ درود وويل شي، پديگ شپه او ورحگ كيگ زيات درود ويل مستحب دي حگكه دا امت چيگ هر د خير كار كوي نو هغه د رسول الله (ص) له برکته دي، او په همدېگ ورحگ چيگ مسلمانانو ته د الله تعالى له لوري لوى عزت وركول كياي هغه دا دي چيگ په همدېگ ورحگ به مسلمانان جنت ته داخل يي، جنت ته چيگ داخل شي، نو اير نعمتونه وركول كياي. هر خگومره چيگ مسلمان د جمعېگ په ورحگ امام ته نژديگ ولاؤ وي او هر خگومره چيگ وختي لمانحگه ته لاؤ شي، په همغه اندازه د قيامت په ورحگ خپل رب ته ورنلأ وي او همغومره يېگ اجر زيات وي.

همدا راز رسول الله (ص) په تاكيد سره امر كويدي چيگ مسلمانان د جمعېگ په ورحگ غسل و كوي، پديگ ورحگ غسل كول اير ضروري دي تر ديگ حده چيگ په آخر قعده كيگ له درود ويلو او د استفراق، پزيگ نه د وينېگ له راوتلو او ذكر د مسحه كولو له امله د او داسه له وجوب نه د جمعېگ د ورحگيگ غسل زيات واجب دي. پديگ ورحگ نور سنت اعمال لكه مسواك وهل، خوشبوييگ لكگول، د الله اكبر ويل د الله تعالى ذكر او پر رسول (ص) درود ويل دي. خطبه چيگ پيل شوه نو واجب ده چيگ په اير دقت او چوپتيا سره واوريدل شي، د جمعېگ په لمانحگه كيگ بايد د «الجمعه»، «المنافقون»، او يا «سبح اسم ربك الاعلى» او «الغاشيه» سورتونه تلاوت شي. لمونحگ كوونكيگ بايد تر تگولو غوره او پاكيگ جامى واغوندي. پديگ ورحگ چيگ خگوك

لمانحگه ته حگي، نو د هر قدم په بدل کيگ د يوه کال په اندازه د روژيگ او لمانحگه اجر ورته ليکل کيږي. په همدېگ ورځگ کيگ داسيگ يو ساعت شته چيگ الله تعالي پکيگ د خپلو بگندگگانو سوالونه قبلوي.

رسول الله (ص) به چيگ د جمعېگ خطبه ويله، نو مبارکيگ سترکيگ به ييگ سريگ شويگ، آواز به ييگ لوؤ شو، په قهر به و، تابه ويل چيگ د کوم خطر خبرداري ورکوي، خلک کگواشگي. خطبه به ييگ لناه او لمونحگ به ييگ اوداوه. په خطبه کيگ به ييگ اصحابو (رض) ته د اسلام او شريعت اصول شگودل په نيکه به ييگ امر او له بده نه نهی کوله، د خطبيگ په جريان کيگ به ييگ هم امر او نهی کوله يو حگل ييگ خطبه لوستله چيگ يو کس جومات ته راغی کيښاست رسول الله (ص) امر ورته وکؤ چيگ د تحيه المسجد دوه رکعتنه نفل لمونحگ ادا کؤي. که به ييگ کوم غريب وليد نو د خطبيگ په دوران کيگ به ييگ د صديگ امر وکؤ، اصحاب (رض) به ييگ تشويق کؤل چيگ کومک ورسره وکؤي، په خطبه کيگ به ييگ د دعا او الله تعالي د ذکر په وخت پخپله بتگه (شهادت) کگوته اشاره کوله، په خطبه کيگ ييگ د قحطه او وچکاله په وخت د باران دعا هم کؤيده.

خلک به چيگ جومات ته راتگول شول، نو رسول الله (ص) به تشرېف راوؤ، سلام به ييگ واچاوه منبر ته به چيگ پورته شو مخ به ييگ د خلکو په لور و، سلام به ييگ وکؤ بيا به کيښاست، بلال (رض) به آذان وکؤ، رسول (ص) به بيا پاڅيگ او خطبه به ييگ شروع کؤه، د خطبيگ ويلو په وخت کيگ به ييگ لينده يا لکنگه په لاس کيگ وه. منبر ييگ دري درجيگ يا پوؤ و او مخکيگ لدينه چيگ منبر ورته جوؤ شي د خرما د يويگ ونيگ په برغنا به ييگ خطبه ويله. منبر ييگ د جومات په وسط کيگ نه و ايشگودلی بلکه د جومات په غربي خوا کيگ له ديوال نه لږ ديخوا ايشگودل شوی و. رسول الله (ص) به چيگ خطبه لوستله نو اصحابو (رض) به خپل مخونه د ده په لور وکگرچگول، لومؤه خطبه به ييگ چيگ وييله لږ ساعت به کيښاست بيا به پاڅيگ او دوهمه خطبه به ييگ ولوستله او کله به چيگ رسول الله (ص) له خطبيگ نه فارغ شو نو بلال (رض) به اقامت شروع کؤ.

رسول الله (ص) به امر کاوه چيگ د خطبيگ په وخت کيگ خگوک خبريگ ونکؤي او فرمايل به ييگ که چا خپل ملکگري ته د خطبيگ په دوران کيگ وويل چيگ چوپ شه، نو پديگ سره ييگ ثواب لغوه شو، او داسيگ شو لکه لمونحگ ييگ چيگ نه وي کؤي.

رسول الله (ص) به د جمعېگ له لمانحگه نه وروسته خپل کورته لاؤ هلته به ييگ دوه رکعتنه سنت لمونحگ وکؤ همدا راز امر ييگ کؤيدی چيگ د جمعېگ له لمانحگه نه وروسته خگلور رکه سنت لمونحگ ادا شي. شيخ وايي که چا سنت په جومات کيگ کول، نو خگلور رکعتنه ديگ وکؤي او که په کور کيگ ييگ ادا کول نو دوه رکعتنه کافي دي.

## د عيد د لمانحگه په هکله د رسول الله (ص) لارشگونينگ

رسول الله (ص) به د دواؤو (واؤه او لوی عيد) لمونحگونه په عيدکگاه کيگ کول، هغه وخت عيدکگاه د مدينينگ له شرقي دروازيگ سره وه. ابو داود روايت کوي چيگ رسول الله (ص) يوازيگ يو حگل هغه هم د باران له امله پخپل جومات (نبوي جومات) کيگ د عيد لمونحگ ادا کويدي. رسول الله (ص) به د عيد په ورځ تر تگولو غوره جاميگ اغوستلی او په واؤه عيد کيگ به ييگ عيدکگاه ته له تلو نه مخکيگ خگو دانينگ خرماويگ خوؤلی او سنت ييگ دا و چيگ طاق خرماويگ به ييگ خوؤليگ. د لوی عيد په ورځ به ييگ تر هغيگ پوريگ خگه نه خوؤل تر خگو به چيگ له عيدکگاه نه بيرته نه و راستون شوی، کله به ييگ چيگ لمونحگ وکو بيرته به کور ته راغی، نو د خپليگ قربانه غوشگه به ييگ وخوؤله.

له رسول الله (ص) نه روايت شوی چيگ هغه مبارک به د هر عيد لمانحگه ته غسل کاوه او پديگ اؤه دوه ضعيف حدیثونه رانقل شوي دي، خو له ابن عمر (رض) نه چيگ کلک د سنتو پيرو و د عيد د لمانحگه لپاره غسل ثابت دی.

رسول الله (ص) به عيدکگاه ته پياده روان و يوه وؤه نيزه به ييگ تر مخ وؤل کيدله او عيدکگاه ته به چيگ ورسيد نو هغه نيزه به هملته په حگمکه کيگ و تگوميل يا شگخه شوه چيگ رسول الله (ص) لمونحگ ورته وکوي دا حگکه چيگ عيدکگاه تش ااکگ و تعمير نه و جوؤ شوی نو دا نيزه به ييگ ستره وه. د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ د واؤه عيد لمونحگ به ييگ ليا وروسته کاوه او د غتگ عيد لمونحگ به ييگ وختي ادا کاوه او له کوره تر عيد کگاه پوريگ به ييگ تکبير وايه. عيدکگاه ته به چيگ ورسيد نو ييگ له اذانه او اقامته به ييگ لمونحگ پيل کوي، په عيد کگاه کيگ ييگ د عيد له لمانحگه نه د مخه او نه وروسته، د نفل لمونحگ نه کاوه دا د اصحابو (رض) طريقه هم ده.

د عيد لمونحگ به ييگ له خطبيگ نه مخکيگ دوه رکعت ادا کاوه، په لوموي رکعت کيگ به ييگ له تکبير احرام سره اوه حگله (الله اکبر) ويل، له هر تکبير نه وروسته به ييگ ليا دمه کوله د تکبيراتو تر منحگ له رسول الله (ص) نه کوم خاص ذکر ندي رانقل شوی، خو ابن مسعود (رض) وايي: چيگ د تکبيرونو تر منحگ حمد او ثنا (الحمد لله) او پر رسول الله (ص) بانديگ درود ويل کيایي. او ابن عمر (رض) به له هر تکبير سره لاسونه هم تر غواونو پورته کول. رسول الله (ص) به چيگ تکبيرونه پوره کول نو قرائت به ييگ شروع کوي، په لوموي رکعت کيگ به ييگ له فاتحيگ وروسته د (ق) سورت تلاوت کوي، او په دوهم رکعت کيگ به ييگ (اقتربت) سورت لوست او کله به ييگ په دواؤو رکعتونو کيگ د (سيح) او د (الغاشيه) سورتونه لوستل په لوموي رکعت کيگ به له قرائت

نه وروسته ركوع ته لاؤ، دوهم ركعت به يبيگ په پنحگه حگله تكبير سره پيل كو بيا به يبيگ قرائت ولوست. لمونحگ به چيگ تكميل شو نو پورته به شو، خلك به همداسيگ په صفونو كيگ ناست وو، ده مبارك به وعظ او نصيحت ورته وكو كه به يبيگ د كوم خگه امر كاوه نو وبه يبيگ كو او كه به يبيگ كوم حگاي ته سريه استوله نو هم به يبيگ وتگا كله. منبر يبيگ نه درلود، په حگمكه به ولاؤ و خطبه به يبيگ لوستله، دا چيگ په بخاري او مسلم كيگ روايت شوي حديث كيگ راحگي چيگ (نزل فأتى النساء إلى آخره) يعنى رسول الله (ص) راكوز شو او د ميرمنو خواته ورغى، نو كيداي شي چيگ په خگه ناخگه لوؤ حگاي به ولاؤ و. په مدينه منوره كيگ د لومؤي حگل لپاره مروان بن الحكم منبر جوؤ كو يدي، او هغه خاورين د خشگتو او ختگو نه جوؤ شوى منبر د مروان د ولايت په دوران كيگ كشير بن الصلت جوؤ كو ي و.

رسول الله (ص) د عيد له لمانحگه نه وروسته اجازه كو يده كه خگوك وغواؤي له خطبيگ اوريدو نه مخكيگ لاؤ شي، نو تلای شي، او دا يبيگ هم اجازه كو يده چيگ كه عيد د جمعيگ په ورحگ راغى، نو چا كه د عيد لمونحگ ادا كو اجازه لري د جمعيگ لمونحگ ونكوي (خود لماسپشگين لمونحگ به كوي). رسول الله (ص) به چيگ په كومه لار عيد كگاه ته لاؤ د راستنيدو په وخت كيگ به يبيگ لاره بدلوله رسول الله (ص) به په لوى اختر كيگ د عرفات د ورحگيگ د سهار له لمانحگه نه د تشریق د وروسته ورحگيگ د مازديكگر تر لمانحگه پوريگ دا ذكر كاوه: (الله اكبر، الله اكبر، لا إله إلا الله، و الله اكبر، الله اكبر و لله الحمد).

## د کسوف د لمانحگه په هکله د رسول الله (ص) هدايت

يو وخت لمر ونيول شو يعنې کسوف واقع شو، رسول الله (ص) وارخطا په بيوه پداسيگ حال جومات ته روان شو چيگ خگادر ييگ ورپسيگ کشاوه، دغه وخت سهار و له لمر خت نه خگه کم وخت تير شوی و، رسول الله (ص) چيگ جومات ته راغی مخکيگ شو او دوه رکعت له مونحگ ييگ وکؤ، په لومؤي رکعت کيگ ييگ د فاتحیگ له سورت سره يو بل اواد سورت په جهر سره تلاوت کؤ، بيا رکوع ته لاؤ، رکوع ييگ هم ايره اواده وه، بيا له رکوع نه پورته شو اير حگنأ ولاؤ و خو دومره نه لکه له رکوع نه مخکيگ، سر ييگ چيگ پورته کؤ وييگ ويل: (سمع الله لمن حمده ربنا و لك الحمد) بيا اير ساعت ولاؤ و، ورپسيگ ييگ قرائت شروع کؤ، بيا رکوع ته لاؤ دا رکوع ييگ د لومؤنه رکوع په اندازه اواده نه وه، ورپسيگ سجدیگ ته لاؤ، ايره اواده سجده ييگ وکؤه، دوهمه سجده ييگ هم اواده وه بيا دوهم رکعت ته لاؤ، دا رکعت ييگ هم لکه د اول رکعت په شان ادا کؤ او پديگ سره ييگ په دوو رکعتونو کيگ خگلور رکوع وکؤيگ يا دا چيگ دوه رکعت ييگ په خگلورو رکوعو او په خگلورو سجدو ادا کؤل. رسول الله (ص) پديگ لمانحگه کيگ جنت او دوزخ وليد، هخگه ييگ وکؤه چيگ له جنت نه د انکگورو يو وای را واخلي او اصحابو (رض) ته ييگ وشگيي، په دوزخ کيگ ييگ خلك وليدل چيگ تعذبياي، يوه شگحگه ييگ وليده چيگ يوه پيشو منکگوليگ ورشکوي، حگکه دا ييگ په دنيا کيگ تؤليگ وه چيگ بيا له تنديگ او لويگ نه مؤه شويگ وه، په دوزخ کيگ ييگ عمرو بن مالک هم وليد چيگ په اور کيگ ييگ خپليگ کولمی ورپسيگ کشوليگ، دا هغه عمرو بن لحي دی چيگ د لومؤي حگل لپاره ييگ مکيگ ته بتان راوؤي او د ابراهيم (ع) دين ييگ بدل کؤی و، او هغه غل ييگ د عذاب په حالت کيگ وليد چيگ له حاجيانو نه غلا کوي، له لمانحگه نه چيگ فارغ شو ايره مهمه او موثره خطبه ييگ وويله. امام احمد روايت کوي چيگ رسول الله (ص) له سلام نه وروسته حمد، ثنا او د شهادت کلمه وويله، زياته ييگ کؤه ايگ خلکو! د خدای لپاره دا ستاسيگ مسؤليت دی چيگ که ما د الله د دين په تبليغ کيگ تقصير وکؤ، نو خبروئ به ميگ او دا به راته وايست، يو شمير اصحاب (رض) پاخگيدل وييگ ويل: مونأ شاهدي وايو چيگ تا د خپل رب دين پوره تبليغ او رسولي دی، امت ته ديگ نصيحت کؤی او خپل مسؤليت ديگ پوره ادا کؤيدي. بيابيگ وفرمايل: اما بعد، حگينيگ خلك داسيگ کگمان کوي چيگ کسوف، خسوف او له خپل مطلع او مدار نه د نورو ستورو زوال د حگينو خلکو د مؤينيگ له امله صورت مومي، خو دا تصور غلط دی، کسوف او خسوف تگول د الله تعالی نشگانينگ دي د بند کگانو د عبرت لپاره ييگ وؤانديگ کوي، او کگوري چيگ لديگ پيشگو نه وروسته خگوک توبه وباسي، په خدای قسم چيگ ما ستاسيگ راتلونکيگ حال وليد، قسم په الله چيگ تر هغيگ پوری به قياامت را نشي تر خگو پوريگ چيگ ديرش دروغجن نه وي را

شگکاره شوي، د ډيگ دروغجنو وروستی دروغجن په چپه سترگه ووند دجال دی، سترگه بيا لکه د ابی يحيی الشیخ په شان ده (نوموؤی یو انصاري و چېگ په همغه زمانه کيگ اوسیده). کله چېگ دجال را پیدا شي، نو د خدایي دعوه به وکؤي، که چا دده تصديق وکؤ ايمان بيا وربانديگ راوؤ، نو تگول مخکيني صالح اعمال بيا هدر او عبث لاؤل، او که چا دروغجن وباله، دده الوهيت بيا دروغ وباله انکار بيا ورنه وکؤ نو هيڅک پخوانه کنگاه به ضرر ور و نه رسوي، دجال به له مکي حرم او بيت المقدس نه پرته پر تگوله دنيا کيگ واکمن شي، اير به برلاسی شي مسلمانان به په بيت المقدس کيگ محاصره کؤي بيا به مسلمانان سخت تگکان و خوري، ورپسيگ به الله تعالی دجال او ملکگري بيا هلاک کؤي مسلمانانو ته به غلبه ورکؤي، په يهودانو به هم برلاسی شي، حتی چېگ ونيگ او تيايگ يا د ديالونو بنستگونه او د ونو ريشگيگ به هم وايي ايا مسلمانان دا دی يهودی، يا دا دی کافر را حگه ويايگ وژنه. بيا رسول الله (ص) زياته کؤه: دا تر هغیگ پوريگ نه واقع کيایي تر خگو پوريگ چېگ داسيگ امور ونه وينئ چېگ ايره ويره به ورنه لرئ، اير لوی به درته شگکاریایي او يو له بل نه به پديگ هکله سوالونه وکؤي او وائئ به چېگ ايا رسول الله (ص) پدی هکله خگه ویلی دي او که نه؟ بيا به غرونه له خپل حگای نه بيحگايه شي او هر خگه به فنا شي.

روایت دی چېگ رسول الله (ص) د کسوف لمانحگه په يوه رکعت کيگ دري رکوعیگ يا خگلور رکوعیگ او يا بيا هر يو رکعت په يوه رکوع ادا کؤیدی، خو لوی امامان دا روايت غلط بولي. رسول الله (ص) د کسوف په وخت کيگ امر کؤیدی چېگ مسلمان بايد د الله تعالی ذکر وکؤي، لمونحگ وکؤي، دعا، استغفار ووايي غلام آزاد کؤي او صدقه ورکؤي.

## د استسقاء لمونحگ او دعا

له رسول الله (ص) نه ثابت شويده چېگ په خگو طريقو سره بيا د باران دعا يا استسقاء کؤیده:  
 ۱- په حديث شريف کيگ راحگي چېگ رسول الله (ص) د جمعیگ په ورځ او د خطبې په دوران کيگ د باران دعا کؤیده.

۲- رسول الله (ص) خلکو ته امر وکؤ چېگ تگول عیده کگاه ته راشي، خلک چېگ راغوناً شول رسول الله (ص) هم له لمرخت نه وروسته تشریف راوؤ، په ايره خشوع او خضوع سره روان وؤ، عید کگاه ته چېگ ورسید منبر ته وخوت (خو پديگ هکله يوه د اعتراض نقطه شته او هغه دا چېگ منبر خو په جومات کيگ و نه په عید کگاه کيگ) په هر حال حمد، ثنا او تکبير بيا ووايه، دغه وخت بيا پخپله خطبه کيگ وفرمايل: ﴿الحمد لله رب العالمين. الرحمن الرحيم. مالك يوم



الدين... ترجمه: تگولیک ستاینیک هغه الله لره دي چيگ د عالميانو رب دی، رحمن او رحيم دی، د جزاء د ورحگیگ مالک دی، له الله پرته بل حق معبود نشته، هغه چيگ خگه وغواوي همغه کيایي، ايگ ربه! ته الله یی، له تا پرته بل معبود نشته، ته چيگ خگه وغواويگ همه کيایي، ايگ ربه! له تانه پرته بل معبود نشته ته غني او مونا فقيران يو، پر مونا بانديگ باران نازل کوه، خگه چيگ ديگ رابانديگ نازل کويدي هغه زمونا د قوت او تريوه وخته د کگذاري سبب وکگرحوه، بيبيگ مبارك لاسونه پورته کول په ايره خشوع بيگ دعا او سوالونه کول، لاسونه بيگ دومره پورته کول چيگ د تغرکونو سپين والی بيگ شگکاره شو، بيبيگ خپله شا خلکو ته و کگرحوله، مخامخ قبلگ ته ودرید خگادر بيگ برابر کوه، شگه خگناه بيگ پر چپه او چپه بيگ پر شگه او اوه واچوله، خگادر بيگ مربع شکله و تور رنگ بيگ درلود، دعا بيگ کوله، بيا له منبر نه راکوز شو، دوه رکعت له مونحگ بيگ په جمعه ادا کوه، اذان او اقامت بيگ ونکوه، په لوموي رکعت بيگ (الفاتحه) او ورسره د "سبح اسم ربك الاعلی" سورت او په دوهم رکعت کيگ بيگ له فاتحيگ وروسته د «الغاشيه» سورت ولوست.

۳:- رسول الله (ص) د جمعيگ له ورحگیگ نه پرته په بله ورحگ هم د مدينيگ پر منبر د باران دعا کويده، او پديگ دعا او روايت کيگ ورنه لمونحگ ندی ثابت شوی.

۴:- رسول الله (ص) په جومات کيگ ناست و لاسونه بيگ اوچت کول او د باران دعا بيگ وکوه.

۵:- له جومات د نه بانديگ بيگ هم د باران دعا کويده، له زوراء سره نژديگ چيگ اوس د باب السلام په نامه ياديایي همدلته بيگ هم د باران لپاره دعا کويده.

۶:- رسول الله (ص) په يو شمير غزواتو کيگ هم د باران دعا کويده، يو حگل مشرکان له مسلمانانو نه مخکيگ او بو ته ورسيدل مسلمانان له تنديگ سره مخ شول، رسول (ص) ته بيگ شکايت وکوه، نو رسول الله (ص) د باران دعا وکوه، دغه وخت منافقانو هم وويل که محمد (ص) په رشکتيا سره رسول وي، نو باران ديگ وکوي او د خپل قوم لپاره ديگ له خپل رب نه د موسی (ع) په شان اوبه وغواوي، دا خبره رسول الله (ص) ته ورسیده، ويبيگ فرمايل: (آيا دوی همداسيگ ويلي دي؟ طمعه ده الله باران در بانديگ وکوي) بيبيگ مبارك لاسونه او اده کول، دعا بيگ وکوه، لاسونه بيگ لا تگيگتگ کوي نه چيگ وريحگ را شگکاره شوه، باران شروع شو. هر کله چيگ رسول الله (ص) د باران سوال کوي الله وربانديگ باران ورولی دی. يو حگل رسول الله (ص) د باران دعا وکوه، ابو لبابه ورته راغی عرض بيگ وکوي يا رسول الله (ص)! خرماوی لا وچيگ شوی ندي، په پيتاوي (هغه حگای چيگ خرماويگ پکيگ وچول کيایي) کيگ همداسيگ غوويديگ پرتيگ دي، رسول الله (ص) وفرمايل: ايگ خدايه! داسيگ باران را بانديگ ووروه چيگ ابولبابه لوخگ ودرپاي او د خپل پيتاوي د اوبو لاره (ورخ) پخپل ازار سره بنده کوي همداسيگ وشول، الله تعالی د رسول الله (ص)

دعا قبوله كؤه، باران شروع شو، اصحاب (رض)، ابو لبايه (رض) ته ورغلل ورته ويېگ وويل: يا ابو لبايه! دا باران تر هغېگ پورېگ نه دريائي تر خگو پورېگ چېگ ته لوڅگ و نه دريائيگ، او د خپل پيتاوي د اوبو لاره پخپل ازار يا لننگ سره بنده نه كؤي، ابو لبايه (رض) همدا سيگ وكول، لننگ يېگ ايسته كؤ، د اوبو لاريگ يېگ پريگ وتولېگ، نو باران ودرېد او آسمان صاف شو. يو بل وخت د رسول الله (ص) په دعا سره باران شروع شو، دومره اير وورېدل چېگ خلكو له رسول الله (ص) نه سوال وكؤ چېگ د باران درېدو دعا وكؤي، همغه وه چېگ رسول الله (ص) د باران د درېدو لپاره دا دعا وكؤه: «اللهم حوالينا ولا علينا، اللهم على الظراب، و الأكام و الجبال و بطون الأودية و منابت الشجر: ايگ خدايه! باران پر مونيا نه بلكه پديگ شا او خوا سيمو ووروه، خدايه پديگ لوؤو او پوشگتو بانديگ يېگ ووروه، په غرونو او رغونو، خوؤونو يېگ ووروه، د نباتاتو او ونو د شنه كيدو پر حگايونو يېگ ووروه».

رسول الله (ص) به چېگ كله باران وليد، نو فرمايل به يېگ: (خدايه د خير يېگ كؤي) خپلي جامي به يېگ په باران لمدوليگ، پديگ هكله پوشگتنه ورنه وشوه چېگ پديگ كيگ خگه حكمت دي؟ ويېگ فرمايل: (دا د باران خگاڅگكي نوي د خپل رب له لوري راغلي دي).

امام شافعي وايي: يوه معتبر شخص له يزېد بن عبدالهادي نه خبر راكؤي چېگ روايت كوي: كله به چېگ سيل راغي، نو رسول الله (ص) به وفرمايل راحگئ ديگ او بو ته چېگ الله تعالي پاكونكيگ كگرهگولي دي، راحگئ چېگ اودس وربانديگ وكؤو او د الله تعالي حمد او ثنا ووايو. امام شافعي واييگ ماته يوه باوري شخص د اسحاق بن عبدالله له لاريگ خبر راكؤي چېگ د عمر (رض) هم همدا عادت و، له خپلو ملكگرو سره به د سيل اوبو ته ورته او طهارت به يېگ وربانديگ كاوه. رسول الله (ص) به چېگ وريحگيگ او باد وليدل، نو د ويريگ اثار به يېگ په مباركه خگيره كيگ شگكاره شول، مخكيگ او وروسته به لاؤ، خو كله به چېگ باران وشو، نو آاه به شو، كه نه تر هغېگ پورېگ به يېگ ويره درلوده چېگ هسيگ نه دا وريحگ او باد د عذاب نه وي.

## په سفر كيگ د رسول الله (ص) د عبادت طريقه

رسول الله (ص) پخپل مبارك ژوند كيگ خگلوړ اوله سفرونه كؤيدي، يو سفر يېگ د هجرت سفر دي بل اول يېگ د جهاد سفر دي او دا اول سفرونه يېگ تر تگولو زيات كؤيدي، بل يېگ د عمريگ سفر او خگلوړم اول يېگ د حج سفر دي.

رسول الله (ص) به چېگ په سفر روانيده، نو د بيبيانو (رض) تر منحگ به يېگ پچه اچوله (قرعه كشي كوله) او يوه ميرمن به يېگ له حگان سره په سفر بووله، خو كله چېگ حج ته روان شو نو

تگولیک بیبیانیک (رض) بیگ ورسره ملکگریگ و بیگ.

د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ د سفر نیت به بیگ وکؤ، نو سهار یعنیگ د ورحگیگ په لومؤه برخه کیگ به روانیده، او د پنجشنبیگ په ورحگ بیگ سفر کول غوره کنگل، همدا راز که کوم کگروپ مجاهدین به بیگ جگگویگ ته لیال، نو هغوی به بیگ هم د ورحگیگ په لومؤه برخه کیگ استول او دعا بیگ کؤیده چيگ: یا الله! زما امت ته په وختی وتلو کیگ برکت واچوه.

رسول الله (ص) امر کؤیدی چيگ که دری کسان په سفر ووتل باید یو تن خپل مشر و تگاکي، او امر بیگ کؤیدی چيگ باید یو تن یوازیگ سفر و نکؤي، فرمایلی بیگ دی چيگ یو مسافر لکه یو شیطان داسیگ دی، دوه تنه لکه دوه شیطانان داسیگ دي او دری کسان جماعت دی. یعنی یو او دوه تنه د شیطان تر وسوسو لاندیگ راحگی، باید کوشش وشي چيگ دری کسه او یا زیات یو حگای په سفر ووزي تر خگو د شیطان له وسوسو او شر نه په امن وي.

رسول الله (ص) به چيگ د سفر نیت وکؤ نو فرمایل به بیگ: «اللهم اليك توجهت، و بك

اعتصمت، اللهم اكفني ما أهمني و ما لا اهتم له، اللهم زدني التقوى، و اغفر لي ذنبي و وجهني للخير أينما توجهت: ایگ خدایه! تاته میگ مخه کؤه، پر تا باندیگ میگ توکل وکؤ، خدایه ته په هر خگه کیگ هغه چيگ مهم بیگ کنگم او هغه چيگ اير پام میگ ورته نه دی په تگولو کیگ ته راته کافي شی، ته میگ چاره وکؤیگ، خدایه تقوی میگ په برخه کؤیگ، مغفرت راته وفرمایيگ، او هریگ خواته چيگ لاؤم د خیر په لور می بو حگیگ، خیر میگ په نصیب کؤي» او کله به بیگ چيگ اوشگه یا آس ورته تیار شو چيگ ورباندیگ سپور شي، نو فرمایل به بیگ: «بسم الله» دا به بیگ هغه وخت ویل چيگ مبارکه پشگه به بیگ په رکاب کیگ کیشگودله او کله به چيگ د سپرله پر شا کیناست، نو فرمایل به بیگ: «الحمد لله الذي سخر لنا هذا و ما كنا له مقرنين و إنا إلى ربنا لمنقلبون: تگول حمد او ثنا هغه رب لره ده چيگ دا سپرله بیگ مونیا ته تابع کؤیده، مونیا خو لدیگ سره برابر نه یو، او مونیا تگول د رب لوري ته ورتلونکي یو» پدیگ پسیگ به بیگ دری حگله «الحمد لله» ویل. بیا به بیگ دری حگله «الله اکبر» ویل ورسپیگ به بیگ ویل: «سبحانك إني ظلمت نفسي فاغفر لي إنه لا يغفر الذنوب إلا أنت: پاکي ده تا لره یا ربه! ما پخپل حگان ظلم کؤیدی، بشگنه راته وکؤیگ او له تانه پرته بل خگوک کگناهونه نه شي بشگلی».

او دا دعا به بیگ هم کوله: «اللهم إنا نسألك في سفرنا هذا البر و التقوى و من العمل ما ترضى، اللهم هون علينا سفرنا هذا، و اطو عنا بعده، اللهم أنت الصاحب في السفر و الخليفة في الأهل، اللهم إني أعوذ بك من وعشاء السفر، و كآبة المنظر، و سوء المنقلب في

الأهل و المال: لویه خدایه! مونیا پدییگ سفر کیگ خیر او تقوی درنه غواؤو، د هغه نیک عمل سوال درنه کوو چیگ ستا خوشگ وي، لویه خدایه! دا سفر راته آسانه کوه، لریگ والی بیگ راته لنا کوه، خدایه ته مو په سفر کیگ ملکگری او په کور کیگ خلیفه یی، لویه خدایه! زه د سفر له کواونو نه تاته پناه دروؤم، له خراب منظر او ناووه صحنیگ او په کور او مال کیگ له بد بازکگشت یا ستندیگ نه تاته پناه دروؤم.)) او کله به چیگ له سفر راستون شو، نو مخکیگ یاد شوي اذکار به بیگ ویل او دا به بیگ ورسره زیاتول:

«آیون، تائبون، عابدون، لربنا حامدون: بیرته را وگرهگیدو، توبه کوونکي او عبادت کوونکي او د خپل رب ثنا ویونکي یو)) په سفر کیگ به د رسول الله (ص) عادت دا و چیگ کومیگ خگو کیگ او غوناة ته به پورته شو نو (الله اکبر) به بیگ ویل او که به کومیگ تگیتگیگ سیمیگ او خوؤ ته کوز شو نو (سبحان الله) به بیگ ویل.

او کله به چیگ کوم کلي ته نژدی شو او غوشگتل به بیگ هلته داخل شي، نو فرمایل به بیگ: « اللهم رب السماوات السبع و ما أظللن و رب الأرضین السبع و ما أقللن و رب الشیاطین و ما أضللن و رب الرياح و ما ذرین، اسألك خیر هذه القرية و خیر أهلها و خیر ما فیها و أعوذبك من شرها و شر أهلها و شر ما فیها: ایگ د اوو آسمانونو او د هغه خگه ربه چیگ تر آسمانونو لاندی دي، ایگ د اوو طبقو حکمکیگ او خگه چیگ پکیگ دي ربه! ایگ د شیطانانو او د دوی په لاس د کگمراه شویو ربه! ایگ د بادونو او هغه خگه چیگ بادونه ورباندی لکگیدلی دي ربه! زه ددیگ کلي د خیر سوال درنه کوم، د ددیگ کلي د اوسیدونکو او خگه چیگ پکیگ دي خیر درنه غواؤم.»

رسول الله (ص) به په سفر کیگ خگلور رکعتي فرض لمونحگ قصر کاوه یعنی دوه رکعت به بیگ کول. امیه بن خالد و ویل چیگ په قرآنکریم کیگ خو د مقیم لمونحگ او خوف (ویریگ) لمونحگ شته خو د مسافر لمونحگ خو زه نه پکیگ کگورم، ابن عمر (رض) ورته وویل: ایگ وروره! الله تعالی مونیا ته محمد (ص) را ولیاه، مونیا په هیخگ نه وو خبر، اوس مونیا هغه خگه کوو چیگ محمد (ص) کویدی.

د رسول الله (ص) سنت دا و چیگ په سفر کیگ به بیگ یوازیگ فرض لمونحگونه په جماعت ادا کول، د سهار له سنتو او وترو پرته بیگ په سفر کیگ هیخگ سنت لمونحگ ندی کوئی، خو داسیگ هم ندی چیگ له فرض نه مخکیگ او یا وروسته بیگ د سفر په وخت کیگ له نفل لمانحگه نه نهی کوئی وي او پخپله بیگ د سهار سنت او وتر د موگد سنت په حیث نه بلکه د نفلو په توگه ادا کویدی، او لدینه علاوه به بیگ نور نفل هم کول دا ثابت ده چیگ رسول الله (ص) د مکیگ د فتحیگ په ورهگ د ضحی آته رکعت نفل لمونحگ ادا کویدی.

د رسول الله (ص) عادت دا وچيگ د سفر په دوران كيگ به ييگ نفل لمونحگ د خپلي سپرله په شا ادا كاوه، هر لوري ته به ييگ چيگ مخه وه همغه لوري ته به ييگ لمونحگ كاوه په ركوع او سجده كيگ به ييگ اشاره كوله.

كه به ييگ داسيگ وخت په سفر كيگ د تكگ نيت وكو چيگ لمر به لا زوال نه وكوي، نو د ماسپشگين لمونحگ به ييگ د لمانديكگر وخت ته وروسته كو او كه له حركت نه مخكيگ به لمر زوال وكو، نو د ماسپشگين لمونحگ به ييگ وكو بيا به وخوچگيد او كله به ييگ چيگ بيوه وه روان به و، نو د ماشگام لمونحگ به ييگ هم وروسته كاوه او له لمانسختن سره يوچگاي به ييگ ادا كاوه. د رسول الله (ص) سنت دا نه وچيگ د سپرله په وخت او يا په ديره يا ميگنه كيگ لمونحگونه سره يو چگاي يا جمع كوي.

## د قرآنكريم د تلاوت په هكله د رسول الله (ص) لارشگونيك

رسول الله (ص) به هره شپه د قرآنكريم يوه برخه تلاوت كوله، پديگ هكله په يوه روايت كيگ راحگي چيگ رسول (ص) تگول قرآنكريم په پنچگو يا اوو برخو ويشلي و، هره شپه به ييگ لدينه يوه برخه تلاوت كوله او په همديك خگو شپو كيگ به ييگ قرآنكريم ختماوه. تلاوت به ييگ حرف په حرف كاوه له هر آيت سره به ييگ وقف كاوه، مدونه به ييگ مراعاتول، په الرحمن او الرحيم كيگ به ييگ هم مدكاوه د تلاوت په پيل كيگ به ييگ «أعوذ بالله من الشيطان الرجيم» ويل او حگينيك وخت به ييگ ويل: اللهم إني أعوذ بك من الشيطان الرجيم من همزه و نفخه و نفثه: ايگ خدايه! زه له رتگل شوي شيطان نه تاته پناه دروؤم، د هغه له پوكي وسوسيگ، اشاريگ او هر اول اغيزيگ نه ستا دربار ته پناه دروؤم».

د رسول الله (ص) به دا آيره خوشگيدله چيگ له بل چانه د قرآنكريم تلاوت واوري، يو وخت ييگ ابن مسعود (رض) ته امر وكو چيگ قرآنكريم ورته تلاوت كوي، هغه چيگ قرآنكريم لوست، رسول الله (ص) په آيره غور اوریده او دومره ترينه متاثر شو چيگ مباركيگ سترگي ييگ له اوشگكو اكيگ شوي.

رسول الله (ص) به په هر حالت ناسته، ولاؤه او ملاسته كيگ د قرآنكريم تلاوت كاوه، په اوداسه او ييگ اوداسه ييگ د قرآنكريم تلاوت كوي، خو د جنابت په حال كيگ ييگ د قرآنكريم تلاوت نه كاوه. د رسول الله (ص) تلاوت آير خو! او په زوه پوري و د تلاوت په وخت كيگ به ييگ تغني كوله او اواز به ييگ اوداوه، امام بخاري را نقل كويده چيگ د رسول الله (ص) تغني داسيگ وه چيگ

مدونه به يبيگ تگول مراعات او او اډول د تلاوت په وخت کيگ د تغني په رابطه د رسول الله (ص) دا قول چيگ فرمايبيگ: «زينوا القرآن بأصواتكم: قرآنکريم پخپلو او ازونو سره شگگلی کوځی» او دا قول: «ما أذن الله لشيء كإذنه لنبي حسن صوت يتغنى بالقرآن: الله تعالى د هيخگ شي دومره اجازه نده ورکوځی لکه د خواځه آواز خاوند نبي (ع) ته يبيگ چيگ ورکوځيده چيگ د قرآن د تلاوت په وخت کيگ تغني وکوځی» او يا يبيگ معنی دا ده چيگ الله تعالى د قرآنکريم د تلاوت په وخت د خواځه آواز درلودونکي نبي تغني چيگ خگه اول او ري بل شی هسيگ نه او ري، لديگ نه دا معلوميای چيگ د رسول الله (ص) تغني او ترجيع اختياري وه لکه چيگ د ابن المغفل روايت پر همدیگ مطلب دلالت کوي. «د ترجيع او تغني لپاره می په پشگتو کيگ داسيگ الفاظ و نه موندل چيگ د رسول الله (ص) او قرآنکريم له شان سره برابر وي) علماء واييگ تغني په دوه اوله ده: يو اول تغني هغه ده چيگ ببيگ تکلفه او په طبيعي شکل وي، دا اول تغني روا ده، که د دديگ اول تغني د لاشگگلا لپاره خگه زيات کوشش وشي، نو هم باک نلري، حگکه ابو موسی (رض) چيگ تلاوت کاوه، رسول الله (ص) اوریده خو ابو موسی (رض) نه و خبر چيگ رسول الله (ص) يبيگ تلاوت ته غواځي نيولی دی، کله چيگ رسول الله (ص) ورته وويل او د هغه آواز او تلاوت يبيگ وستايه، نو ابو موسی (رض) ورته وويل: يا رسول (ص) که زه خبر وای چيگ ته ميگ تلاوت او ريگ، نو آير به ميگ شگگلی او شگايسته کوځی وای، سلفو (رح) به همداسيگ کول او قرآنکريم به يبيگ په شگه آواز تلاوت کاوه خو يبيگ تکلفه.

دوهم اول تغني هغه ده چيگ په تکلف سره وي، او لکه د موسيقي د آوازونو په شان زده شي، نو دا اول غناء يا تغني مکروه ده، سلفو (رح) نده کوځی او د کراهيت حکم او دلايل همدیگ اول تغني ته متوجه دي.

## د رنحورانو د عيادت په هکله د رسول الله (ص) لار شگونيگ

رسول الله (ص) به د رنحورانو عيادت کاوه، اصحاب (رض) به چيگ مريضان شول رسول الله (ص) به يبيگ پوشگتنيگ ته تشريف وروؤ، همدا راز رسول الله (ص) د خپل يوه غلام (خادم) چيگ له اهل کتاب (يهودو) خگخه و عيادت هم کوځیدی، د خپل مشرک تره پوشگتنيگ ته ورغلی دی، د عيادت په وخت کيگ يبيگ دواؤه اسلام ته را بللي او د همدیگ بلنيگ په اساس يبيگ يهودی خادم په اسلام مشرف شویدی.

د عيادت په وخت کيگ د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ د مريض له سر سره به نژديگ کيناست، د حال پوشگتنه به يبيگ ورنه وکوځه، خپل شگي لاس به يبيگ وربانديگ را کاځه او فرمايل به يبيگ: «اللهم رب الناس أذهب البأس و اشف أنت الشافي لا شفاء إلا شفاؤك شفاء لا يغادر

سقما: يا الله! د خلکو پرودکگاره! دا رنحگ ختم کوه، ته شافي يی ستا له شفا نه پرته بله شفا نشته داسيگ شفا او روغتيا ورکوه چيگ هيخگ رنحگ ورسره پاتيگ نشي)) مريض ته به ييگ دري حگله دعا کوله مثلا فرمايلي ييگ دي: «اللهم اشف سعدا: ايگ خدايه! سعد ته صحت ورکويگ». او کله به چيگ د مريض خونيگ ته داخل شو و به ييگ فرمايل: «لا بأس ظهور إن شاء الله: خگه خبره نشته ان شاء الله دا مرض له کگناه نه پاکونکی دی».

چا به که له دانيگ، تگپ او درد نه شکايت درلود، نو رسول الله (ص) به دماوه بتگه (سبابه يا د شهادت) کگوته به ييگ پر حگمکه کيشگوده بيا به ييگ پورته کوه او وبه ييگ ويل: (بسم الله تربة أرضنا بريقة بعضنا يشفى سقمينا باذن ربنا: د خدای په نوم سره زمونږا د حگمکيگ په خاوره، له مونږا نه د حگينو په لاؤو سره زمونږا رنحگور ته صحت ورکوي (رغيايي) د خدای په اذن سره). دا حديث په بخاري او مسلم کيگ روايت شويدي او په همدیگ حديث سره په مسلم کيگ د روايت شوي يوه بل حديث دا قول چيگ واييگ (لا يرقون: دم نه کوي) باطلوي، مسلم روايت کوي چيگ رسول (ص) فرمايي: «يدخل الجنة من أمتي سبعون ألفا بغير حساب قالوا: من هم يا رسول الله؟ قال: «هم الذين لا يسترقون ولا يتطيرون ولا يكتونون و على ربهم يتوكلون: زما له امت نه به او يا زره کسان ييگ حسابه جنت ته داخل يي، اصحابو (رض) عرض وکوي چيگ دا به خگوک وي يا رسول الله (ص): ده وفرمايل: دوی هغه کسان دي چيگ دم نه کوي، بدشکگوني نه کوي او په اور داغل نه کوي او پخپل رب توکل کوي» پديگ حديث کيگ د (لا يسترقون) لفظ راوؤل د راوي غلطي او اشتباه ده او په پورته ذکر شوي حديث سره ييگ چيگ په بخاري او مسلم دواؤو کيگ راغلی بطلان ثابت يي.

د رسول الله (ص) سنت داسيگ نه و چيگ د مريضانو د عيادت لپاره کوم وخت او يا ورحگ تخصيص يا حگانکگويگ کويگ، بلکه خپل امت ته ييگ د رنحگوارنو د عيادت توصيه کويده، مسلمان کولی شي هر وخت، شپه او ورحگ د مريض پوشگتنه وکوي. د سترکگو په ناروغيو د اخته شوو مريضانو عيادت ييگ هم کويدي، کله کله به ييگ خپل مبارک لاس د مريض په تگناه کيشگود بيا به ييگ په سينه او خيتگه ورته را کال او فرمايل به ييگ: «اللهم اشفيه: خدايه! صحت ورکويگ» د مريض مخ به ييگ هم پخپل مبارک لاس سره مسح کاوه، او که به پوه شو چيگ د مريض حالت خراب دی د روغيدو امکان ييگ نشته، نو فرمايل به ييگ: «إن الله و إنا إليه راجعون: مونږا تگول د خدای يو او د هغه لورته ورتلونکي يو».

## د جنازېگ په اوږه د رسول الله (ص) لارښوونېگ

رسول الله (ص) د جنازېگ په اوږه مکملېگ لارښوونېگ کويدي، دا داسېگ لارښوونېگ دي چېگ له مؤي، خپلوانو او کورنۍ سره بېگ د نېکه، او احسان ضمانت کوي، د مؤي په هکله بېگ د ژوندي بنده مسولیت په کگوته کويدي او د الله تعالی د ربوبیت د اثبات لپاره بېگ پر بنده مسلمان بانديگ د لازميگ شويگ دنديگ خگرکگندونه کويده. امر بېگ کويدي چېگ مؤي بايد په ايره شگه او مناسبه طريقه د الله تعالی په لور د سفر لپاره تيار او تجهيز شي. د تجهيز په وخت به رسول الله (ص) پخپله او اصحاب (رض) په منظمو ليکو کيگ ولاؤ وو د الله تعالی حمد او ثنا به بېگ ويله. د مغفرت سوالونه به بېگ کول، بيا به رسول الله (ص) له جنازېگ نه مخکيگ روان شو تر خگو مؤي به قبر ته وسپارل شو، بيا به بېگ پر قبر ودرید د ثبات او استقامت د عا به بېگ ورته وکوډه، او لدينه وروسته به بېگ بيا هم د هغه د قبر زيات کاوه، سلام او دعا به بېگ ورته کوله.

د رسول الله (ص) لوموئي سنت او لارښوونه داده چېگ د مريض عيادت به بېگ کاوه، آخرت به بېگ ور په ياد اوه، امر به بېگ ورته کاوه چېگ توبه وباسي او وصيت وکوي، امر بېگ کويدي چېگ مريض ته د حگنکدن په وخت کيگ د شهادت کلمه تلقين شي تر خگو د مسلمان وروسته خبره «لا إله إلا الله» وگرچگي. رسول الله (ص) د مؤي په هکله د جاهلو خلکو او قومونو له عاداتو نه نهی کويده، مشرکانو به پداسيگ وخت کيگ مخونه وهل په چيغو، چيغو به بېگ ژول او داسيگ نور، رسول الله (ص) لديگ تگولو اعمالو نه نهی فرمايلي ده.

رسول الله (ص) امر کويدي او دا بېگ سنت دي چېگ بنده بايد د خپل ورور په مرگ غمجن شي او شگکيگ وربانديگ توي کوي پخپله به بېگ هم او شگکيگ تويولي فرمايل به بېگ: «تدمع العين و يحزن القلب و لا نقول إلا ما يرضي الرب: له سترکگو نه او شگکيگ روانيگ دي او پر زؤه غمونه انبار دي، خو بيا هم يوازيگ هغه خگه وايو چېگ د الله تعالی د رضا سبب گرچگي» رسول الله (ص) هدايت کويدي چېگ مسلمان بايد د خپل ورور په مؤينه «إنا لله و إنا إليه راجعون» ووايي، د الله تعالی حمد، ثنا او ذکر وکوي. د رسول الله (ص) هدايت دا و چېگ مؤي بايد په بيؤه د الله تعالی او آخرت په لور د سفر لپاره تيار او تجهيز شي، غسل ورکول شي، پاك ستره او خوشبويه شي، په سپين کفن کيگ په کفن کواي شي، بيا بېگ د جنازېگ لمونحگ ادا شي. رسول الله (ص) به مريض ته د حگنکدن په وخت کيگ دعا کوله او تر هغيگ پوريگ به ورسره ناست و تر خگو به بېگ چېگ روح الله تعالی ته وسپارله، بيا به بېگ د هغه په تجهيز کيگ هم برخه اخيستله، ورپسيگ به بېگ لمونحگ وربانديگ کاوه او تر قبر پوريگ به بېگ ورسره مشايعت کاوه. خگه وخت وروسته اصحابو (رض) فکر وکو چېگ دا کار د رسول الله (ص) د تکليف باعث گرچگي، نو بيا به چېگ خگوک مؤ شو، اصحابو (رض) به بېگ تجهيز او تکفين وکو، بيا به بېگ



جنازه د لمانحگه لپاره د رسول الله (ص) حضور ته يوووه، نو له جومات نه د بانديگ به ييگ لمونحگ وربانديگ وکړ داسيگ هم واقع شويگ ده چيگ رسول الله (ص) د جنازيگ لمونحگ په جومات کيگ د ننه کړي وي، د مثال په توکگه رسول الله (ص) د سهيل بن ضياء او د هغه د ورور (رض) جنازه په جومات کيگ د ننه کړيده.

د رسول الله (ص) هدايت دا و چېگ له مرگ نه وروسته بايد د مؤي مخ او بان پتگ کړاي شي سترکيگ ييگ ورپتگيگ شي، رسول الله (ص) به حگينيگ مؤي شگکلول او مچيگ کول هم د مثال په اول عثمان بن مظعون (رض) چيگ وفات شو، رسول الله (ص) وربانديگ وژول او شگکل ييگ کړ. رسول الله (ص) امر کړيدي چيگ مؤي بايد دري يا پنحگه حگله او يا زيات د ضرورت مطابق ومينحگل شي او په وروستي حگل مينحگلو کيگ ديگ کافور يا بل خگه ورسره استعمال شي.

رسول الله (ص) به شهيد ته غسل نه ورکاوه، د خگرمنيگ جاميگ او د اوسپنيگ زغريگ به ييگ ورنه ايستلي او نور به ييگ پخپلو جامو کيگ خاورو ته سپاره، او پر شهيدانو ييگ د جنازيگ لمونحگ هم نه کاوه. امر ييگ کړيدي چيگ محرم (هغه چيگ د حج يا عمريگ لپاره ييگ احرام تولي وي) ته په اوبو او د يو اول بوتگي په پانگو (يا په صابون) سره غسل ورکول شي او د احرام په جامو کيگ خاورو ته وسپارل شي، او لدينه ييگ منع فرمايليد ده چيگ محرم ته خوشبويي ووهل شي او يا ييگ سرپتگ کړاي شي. د مؤي ولي ته به ييگ امر کاوه چيگ مؤي ته شگه کفن ورکړي او په سپين رنگگ تگور کيگ ييگ په کفن کړي، په کفن کيگ ييگ له اسراف نه نهی کړي که د چا کفن داسيگ و چېگ تگول بدن ييگ نه پريگ پتگيده، نو سر ييگ ديگ په کفن پتگ کړي او په پشگو ييگ د واشگه وچول شي. رسول الله (ص) به چيگ مؤي ته ورغي يا به چيگ جنازه ورته راغله پوشگتنه به ييگ وکړه چيگ آيا قرض وربانديگ شته؟ که قرض به نه و وربانديگ نو لمونحگ به ييگ وربانديگ وکړ او که خگوک به قرضدار و، قرض به ييگ نه و ادا شوي نو پخپله به ييگ لمونحگ نه وربانديگ کاوه، کوم صحابي (رض) ته به ييگ امر وکړ چيگ جنازه ييگ وکړي، دا حگکه چيگ د رسول الله (ص) لمونحگ، شفاعت دي او شفاعت ييگ د جنت واجبونکيگ دي او بنده تر هغيگ پوريگ جنت ته نشي داخليدي تر خگو ييگ قرضونه نه وي ادا شوي، حگکه قرض د بنده حق دي او تر خگو ييگ چيگ خاوند بشگلي نه وي او يا ادا شوي نه وي غاوه نه ورنه خلاصياي، خو کله چيگ الله تعالي خپل رسول الله (ص) ته فتحه ورکړه، امکانات ييگ ورکول، نو بيا به ييگ پر قرضدار هم لمونحگ کاوه او قرض به ييگ ده پخپله ادا کاوه او د مؤي مال به ييگ د هغه وارثانو ته سپاره.

رسول الله (ص) به چيگ د جنازيگ لمونحگ کاوه تکبير به ييگ ووايه، د الله تعالي حمد او ثنا به ييگ وويله او روايت دي چيگ يو وخت ابن عباس (رض) د چا د جنازيگ لمونحگ ادا کړ، نو له

تکبیره اولی نه وروسته بیگ په جهر سره فاتحه ولوستله او وروسته وییگ ویل چیگ تاسیگ باید پوه شی چیگ دا سنت طریقه ده.

زمونیا شیخ وایی چیگ د جنازیگ په لمانحگه کیگ د فاتحیگ لوستل واجب نه بلکه سنت دی، ابو امامه بن سهل له یو شمیر اصحابو (رض) نه روایت کویدی چیگ د جنازیگ په لمانحگه کیگ پر رسول الله (ص) باندیگ درود هم ویل کیای.

یحیی بن سعید انصاری له سعید المقبری هغه له ابو هریره (رض) نه روایت کوی چیگ هغه له عبادہ بن الصامت (رض) نه د جنازیگ د لمانحگه په هکله پوشگتنه وکوه، نو هغه په حگواب کیگ وویل: زه درته وایم چیگ د جنازیگ په لمانحگه کیگ لوموی تکبیر وایه بیا پر رسول الله (ص) باندیگ درود وایه او دا الفاظ په ژبه راوله: «اللهم إن عبدك فلانا كان لايشرك بك، و أنت أعلم به،

إن كان محسنا فزد في إحسانه، و إن كان مسيئا فتجاوز عنه، اللهم لا تحرمننا أجره و لا تضلنا بعده: ایگ پرورد کگار! ستا دیگ فلانی بنده له تا سره شریک نه و نیولی، مشرک نه و او ته شگه ورباندیگ عالم بی، که چیریگ محسن او نیکو کار وی، نو نیکیگ بیگ ورته زیاته کوه او که بدکار او کگنهنکگار وی، نو عفو و ورته وکوه، یا الله! مونیا د هغه له اجر خگخه مه بیگ برخیک کوه او له ده نه وروسته مو بیگ لاریگ نکویگ».

په مؤی له لمانحگه نه هدف هغه ته دعا ده، همدا وجه ده چیگ له رسول الله (رض) نه د جنازیگ په لمانحگه کیگ دعاگانیک را نقل شویدی خو د فاتحیگ لوستل او درود ویل د دعاگانو په اندازه ندي را نقل شوي.

د جنازیگ په لمانحگه کیگ د رسول الله (ص) له دعا کگانو نه یوه دا دعا ده: «اللهم إن فلان بن فلان في ذمتك، و حبل جوارك، فقه فتنة القبر و عذاب النار و أنت أهل الوفاء و الحق فاغفر له و ارحمه إنك أنت الغفور الرحيم: یا ربه! فلانی د فلانی زوی اوس ستا په ذمه کیگ دی ستا لوري ته درغلی، ته بیگ د قبر له فتنیگ او اور له عذاب نه وساتیگ، ته د وفاء او حق خاوند بیگ، مغفرت ورته وکویگ، رحم ورباندیگ وکوه په تحقیق سره چیگ ته بشگوونکی او مهربان بی».

بله دعا بیگ داسیگ ده: «اللهم أنت ربها، و أنت خلقتها و أنت رزقتها و أنت هديتها للاسلام و أنت قبضت روحها تعلم سرها و علانيتها جئتنا شفعا فاعفولها: یا الله! ته بیگ (ددیگ مؤی) رب بیگ، تا پیدا کوی و، تا روزی ورکویگ وه، تا د اسلام لاره ورته شگوولیگ وه، تاییگ روح قبض کوه، ته بیگ په پتگ او شگکاره تگولو عالم بی، مونیا بیگ شفاعت درته کوو مغفرت ورته وکویگ».

رسول الله (ص) امر كوي چيگ مؤي ته په أير خلوص او عاجزة سره دعا وشي.  
رسول الله (ص) به د جنازيگ لمونحگ په خگلوړو تكبيرونو او په يوه بل روايت ييگ په پنحگو  
تكبيرونو ادا كاوه، اصحابو هم (رض) په خگلوړو، پنحگو او شپاوو تكبيرونو سره د جنازيگ  
لمونحگ ادا كاوه، علقمه واييگ: عبدالله بن مسعود (رض) ته ميگ وويل: د معاذ (رض) يو شمير  
ملكگري له شام نه راغلل د يوه كس د جنازيگ په لمونحگه كيگ ييگ پنحگه تكبيرونه وويل، ده  
راته وويل: د جنازيگ په لمونحگه كيگ د تكبيرونو لپاره معين او تگاكلي حد نشته هومره  
تكبيرونه وايه خگومره چيگ امام ويل او كله چيگ امام سلام و كگرحگاوه، نو ته هم سلام  
كگرحگوه. امام احمد (رح) ته وويل شول: آيا له كوم صحابي (رض) نه داسيگ روايت درسره شته  
چيگ پديگ دلالت وكوي چيگ دوى به د جنازيگ لمونحگ په دوو سلامونو سره ادا كاوه يعنى د  
لمونحگه په پای كيگ به ييگ دواؤه خواوو ته سلام كگرحگاوه؟ ده وويل: نه داسيگ روايت  
نشته، خو له شپاوو اصحابو (رض) نه دا روايت شته چيگ هغوى به د جنازيگ د لمونحگه په پای  
كيگ يوازيگ شگه خوا ته خفيف سلام كگرحگاوه، او لديگ جمليگ نه ييگ د ابن عمر، ابن  
عباس او ابوهريره (رض) نومونه واخيستل.

د جنازيگ په لمونحگه كيگ د رفع اليدين (لاسونو پورته كولو) په هكله امام شافعي وايي: په جنازه  
كيگ د لاسونو د پورته كولو دليل د صحابي اثر او پر نورو لمونحگونو قياس دى، له اثر نه ييگ  
مراد د ابن عمر او انس (رض) روايت دى چيگ هغوى دواؤو به د جنازيگ له هر تكبير سره لاسونه  
پورته كول.

رسول الله (ص) به چيگ كله د چا جنازيگ ته حاضر نه شو، نو د هغه پر قبر به ييگ لمونحگ كاوه،  
يو حگل ييگ د يوه صحابي (رض) پر قبر له شگخيدو نه يوه شپه وروسته لمونحگ ادا كويدي، يو  
حگل ييگ درى شپيگ وروسته او يو حگل ييگ ان يوه مياشت وروسته د مؤي پر قبر د جنازيگ  
لمونحگ كويدي، او دديگ لپاره ييگ معين وخت هم ندى تگاكلي، خو امام مالك (رح) يوازيگ د  
مؤي ولي ته دا جواز وركوي چيگ كه له جنازيگ نه غايب و كولى شي د مؤي پر قبر لمونحگ ادا  
كوي بل خگوك دا اجازه نلري.

رسول الله (ص) به چيگ د جنازيگ لمونحگ ادا كاوه كه مؤي به نارينه و نو د سر په برابرة او كه به  
شگحگه وه، نو د ملا يا سينيگ په برابر به ييگ دريده، د ماشوم جنازه به ييگ هم كوله، خو د هغه  
چا جنازه ييگ نه كوله چيگ حگان به ييگ پخپله وژلى و او يا به ييگ په غنيمت كيگ خيانت  
كوي و. په صحيح روايت ثابته ده چيگ رسول الله (ص) د جهنيه قبيليگ د هغيگ شگحگيگ د  
جنازيگ لمونحگ كوي كومه چيگ د زنا په جرم رجم شوى وه، خو د ماعز هغه چيگ خگلوړ حگله  
ييگ د زنا په جرم اعتراف كوي او بيا رجم شوى و، دده د جنازيگ په هكله اختلاف راغلى حگنيگ  
روايتونه وايي چيگ رسول الله (ص) ييگ جنازه كويده او نور روايات واييگ چيگ نه، رسول الله

(ص) ببيگ د جنازيگ لمونحگ نه و ادا كوي، خو پديگ اوډه د رواياتو د الفاظو اختلاف داسيگ حل كيدى شي چيگ رسول الله (ص) به رجم شوو ته دعا كوي وي او همدا دعا به په حگينو رواياتو كينگ د (صلاه) لمانحگه په لفظ راغليگ وي حگكه لمونحگ پخپله دعا ده، او د جنازيگ لمونحگ به ببيگ تاديبا نه وي وربانديگ كوي.

رسول الله (ص) به چيگ د چا د جنازيگ لمونحگ ادا كوي، نو بيا به ببيگ ان تر هديرگ پوريگ مشايعت كاوه، د جنازي تر مخ به پياده (پلى) روان و، او د سواره لپاره ببيگ هدايت دا دى چيگ بايد په جنازيگ پسيگ وروسته روان وي، خو پياده يعنى پلى كولى شي د جنازيگ شگي اوځ، كينگ اوځ مخكيگ او حتى وروسته ورپسيگ روان شي خو بايد جنازيگ ته ورنلئ وي. جنازه به چيگ وول كيدله نو رسول الله (ص) به د بيويگ امر كاوه ان تر ديگ چيگ حگنيگ وخت به اصحابو (رض) د جنازيگ د وولو په وخت ورو ورو منايگ وهليگ، رسول الله (ص) به چيگ په جنازه پسيگ پلى روان و فرمايل به ببيگ: زه نه غواوم سپور شم پداسيگ حال كينگ چيگ ملائكيگ پلى روانى وي، خو د مؤي له تدفين نه وروسته به چيگ كور ته راستنيده، نو پخپله سپرله به سپريده.

رسول الله (ص) به چيگ له جنازيگ سره تر هديرگ لاو، نو هلته به تر هغيگ پوريگ نه كيناست تر خگو به مؤي په قبر كينگ نه و ايشگودل شوى او پديگ هكله ببيگ فرمايلي دي: «اذا تبعتم الجنازة فلا تجلسوا حتى توضع: كه له جنازيگ سره مو مشايعت وكوي، نو تر هغيگ پوريگ مه كينئ تر خگو مؤي په قبر كينگ نه وي ايشگودل شوى».

د رسول الله (ص) سنت دا نه و چيگ د هر غايب مؤي جنازه وكوي، دا ثابتته ده چيگ د نجاشي جنازه ببيگ غائبانه كويگ وه، نو پديگ اساس د غائبانه جنازيگ د لمانحگه ادا كول سنت دي او پريشگودل ببيگ هم سنت دي، كه مؤي پداسيگ سيمه كينگ مؤ شوى و چيگ هلته ببيگ د جنازيگ لمونحگ نه و شوى نو غائبانه جنازه ببيگ ديگ وشي لكه نجاشي چيگ د كفارو په وطن كينگ مؤ شوى و، چا ببيگ جنازه نه وه كوي، نو رسول الله (ص) ببيگ په غائبانه توگه د جنازيگ لمونحگ ادا كوي.

رسول الله (ص) امر كويدي چيگ كه په چا جنازه راغله بايد ورته پورته شي (ودرياي) رسول الله (ص) پخپله هم د جنازيگ لپاره دريدلى دى، خو دا هم ثابتته ده چيگ يو حگل جنازه راغله، رسول الله (ص) ورته پورته نه شو، پديگ هكله د علماوو يو قول داسيگ دى چيگ واييگ جنازيگ ته د دريدلو حكم منسوخ دى او بل قول واييگ چيگ دواوه حالته روا دي او جواز لري، كيداي شي خگوك ورته پورته شي او كيداي شي پورته نه شي، د رسول الله (ص) لومؤنى عمل به پديگ دلالت وكوي چيگ جنازيگ ته پورته كيدل مستحب دي او دوهم حگل چيگ ندى ورته پورته شوى، نو د ديگ معنى داده چيگ نه پورته كيدل هم جواز لري، خو يو بل قول داسيگ دى چيگ وايي: هغه

جنازه چيگ رسول الله (ص) ورته پورته شوی دی هغه د یوه یهودي وه، یهودی مؤشوی و مؤی ییگ چيگ وؤل کیده، نو رسول الله (ص) پورته شو او دا ددیگ پخاطر چيگ د هغه یهودي مؤی د ده له مبارک سر نه اوچت نه شي، همدا راز باید د مسلمانانو له سر نه هم اوچت نه وي، خو قوي قول دا دی چيگ جنازيگ ته دریدل او نه دریدل دواؤه جواز لري.

د رسول الله (ص) سنت دا دی چيگ مؤی باید د لمر ختو، لمر لويديو او زوال په وخت کيگ دفن نه شي. د رسول الله (ص) امر و چيگ قبر باید د لحد په شکل شگه ژور او پراخ جوؤ شي خصوصاً د سر او پشگو برخه ییگ او کله به چيگ مؤی په قبر کيگ کيشگودل شو نو فرمايل به ییگ: «بسم الله و بالله و على ملة رسول الله» او په بل روايت کيگ دا الفاظ داسيگ راغلي دی: «بسم الله و في سبيل الله و على ملة رسول الله: د خدای په نامه، د الله تعالی په لار او د رسول الله (ص) په ملت ییگ خاورو ته سپارو» مؤی به چيگ په قبر کيگ کيشگودل شو، رسول الله (ص) به د مخ له خوا درى حگله خاوريگ وربانديگ و اچولی، او کله به چيگ دفن شو، نو په قبر به ییگ ودرید د ثبات او خیر دعا به ورته وکؤه او اصحابو (رض) ته به ییگ هم امر کاوه چيگ مؤی ته د ثبات دعا وکؤي.

د رسول الله (ص) سنت دا نه و چيگ په قبر کيني او قرائت ولولي، او یا مؤی ته خگه تلقين کؤي. قبر به ییگ لوؤ نه جوؤ اوه، نه به ییگ کگنيزه وربانديگ جوؤ وله او نه به ییگ په ختگو او تياو سره وداناوه يو حگل ییگ علي (رض) ته امر وکؤ چيگ لاؤ شي او هر چيرته چيگ تمثال (بت) وي هغه مات کؤي او اوچت قبرونه له حگمکيگ سره برابر کؤي. رسول الله (ص) لدينه نهی کؤیده چيگ د چا قبر ديگ په چونه او نورو موادو سره جوؤ کؤای شي، خگه ديگ وربانديگ وليکل شي، کتیبه ديگ پری نصب شي امر ییگ کؤیدی که خگوک غواؤي قبر وپیژندل شي، نو په یویگ تياي سره ییگ ديگ نشگاني کؤي. لدينه ییگ منع کؤیده چيگ له قبر نه مسجد جوؤ شي، چراغونه وربانديگ بل شي، میله او داسيگ نور مراسم و ربانديگ جوؤ او برابر شي او قبر ته له لمونحگ نه ییگ منع کؤیده.

د رسول الله (ص) هدايت دا دی چيگ قبرونه باید سپک و نه شميرل شي، توهين ییگ و نشي، تر پشگو لانديگ نشي، خگوک وربانيگ کيني او تکيه وربانديگ ونکؤي، خو دومره تعظيم ییگ باید و نشي چيگ د بت حیثيت غوره کؤي او یا د لمانحگه په حگای بدل شي. رسول الله (ص) به د خپلو اصحابو (رض) د قبرونو زیارت کاوه، دعا او د مغفرت سوالونه به ییگ ورته کول امر ییگ کؤی دی چيگ د قبر د زیارت په وخت داسيگ وويل شي: «السلام عليكم أهل الديار من المؤمنين و المسلمين إنا إن شاء الله بكم لاحقون، نسأل الله لنا و لكم العافية: دلته په موجودو مسلمانانو او مؤمنانو ديگ سلام وي، مونیا که د خدای رضا وه درپسيگ درتلونکي يو،

له الله تعالى نه حگانونو او تاسو ته د عافيت سوال کوو)).

رسول الله (ص) به لدينه علاوه د قبر د زيارت په وخت هغه دعا هم لوستله کومه به ييگ چيگ په جنازه کيگ ويله دا د رسول الله (ص) هدايت او لارشگونوي دي، خو مشرکان له مؤي نه سوال کوي، مؤة ته زاري کوي، له خدای سره ييگ شريك نيسي، مرسته ورنه غواؤي، خو د رسول الله (ص) هدايت او سنت دديگ بر خلاف دی د هغه (ص) سنت د توحيد او له مؤي سره د نيکه سنت دی رسول الله (ص) به مؤي ته دعا کوله، مؤي ته به ييگ د رحمت او مغفرت سوالونه کول.

رسول الله (ص) به د مؤي خپلوانو ته تعزيت وؤانديگ کاوه، غمرازي او غمشريکي به ييگ ورسره کوله، خو دا ييگ طريقه نه وه چيگ خلک راغونأ شي او د قرآنکريم تلاوت وشي، نه ييگ په قبر قرآنکريم لوستلی او نه بل حگای.

د رسول الله (ص) هدايت دا دی چيگ د مؤي خاوندان او خپلوان بايد نورو خلکو ته خواؤه ورنکؤي او دا تکليف و نه کگالي، بلکه نورو خلکو ته ييگ امر کؤيدی چيگ د مؤي خاوندانو ته خواؤه برابر کؤي. همدا راز رسول الله (ص) لديگ نه منع کؤيده چيگ د مؤي په سر جزع او فزع وشي، د مؤي د تعظيم او شهرت پخاطر اعلانونه وشي، مخونه وهل، جاغيگ خگيريگ شي او شگحگيگ په کؤيکو کؤيکو ژؤا کگانی وکؤي، رسول الله (ص) فرمايلي: دا د جاهليت عمل دی حگان ورنه ساتی، (په جاهليت کيگ داسيگ عادت و چيگ کوم مهم کس به مؤ شو، نو خلکو به خپل مخونه وهل، جاغيگ به ييگ خگيروليگ، خاوريگ به ييگ شيندليگ، او يو کس يا خگو کسه به پديگ مکلف شول چيگ په اوشگانو سپاره شي او هری خواته دا اعلان وکؤي چيگ فلانی مؤ شویدی..... حگنيگ فعلي عادتونه همدیگ جاهلي عاداتو ته ورته دي مسلمانان بايد متوجه شي او د رسول الله (ص) احکام په مکمله توکگه عملي کؤي.

## د ويریگ (خوف) لمانحگه په هکله د رسول الله (ص) لارشگونويگ

الله تعالى خپل رسول الله (ص) ته د سفر او ويریگ دواؤو د موجوديت په صورت کيگ د لمانحگه د رکعتونو او ارکانو د کمالي جواز ورکؤيدی، او يوازيگ په سفر کيگ ييگ د رکعتونو د شميريگ د کمالي امر ورته کؤيدی، او که يوازيگ خوف موجود و، سفر نه و، نو د ارکانو د قصر جواز ورکؤل شویدی دا د رسول (ص) سنت طريقه وه او پديگ سره د ويریگ او سفر په حالت کيگ د قرآني آيتونو د مقيد کولو حکمت په ااکگه کيای.

د خوف يا ويریگ د لمانحگه په هکله د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ که دشگمن به د قبلېگ لوري ته پروت و، نو مسلمانان به ييگ دوه صفونه کؤل، رسول الله (ص) به چيگ تکبير ووايه تگولو مسلمانانو به تکبير ووايه، رکوع به هم تگولو له رسول الله (ص) سره يو حگای وکؤه او کله به چيگ

رسول الله (ص) سجديگ ته لاؤ، نو د لوموئي صف لمونحگ کونکو به هم سجده وکوه او د دوهم صف مسلمانان به د دشگمن مقابليگ ته ودریدل، خو کله به چيگ رسول الله (ص) او ورسره لوموئي صف له دوهميگ سجديگ نه دوهم رکعت ته پورته شول، نو د دوهم صف مسلمانان به سجديگ ته لاؤل او دويم سجديگ به ييگ ادا کوي، بيا به همدا کسان لوموئي صف ته مخکيگ او د لوموئي صف کسان به دوهم صف ته په شا شول، پدي کيگ حکمت دا وچيگ د دواؤو صفونو کسانو ته د لوموئي صف فضيلت حاصل شي او تر خگو د دوهم صف کسان هم په دوهم رکعت کيگ له رسول الله (ص) سره يو حگای د سجديگ شرف، تر لاسه کوي، په دوهم رکعت کيگ به چيگ رسول الله (ص) سجديگ ته لاؤ، نو د لوموئي صف کسانو به ورسره سجده وکوه او د دوهم صف خلک به د دشگمن مخيگ ته ولاؤ وو، او رسول (ص) به چيگ قعديگ ته کيناست نو د دوهم صف کسانو به سجديگ وکوي او په قعده کيگ به ورسره کيناستل او بيا به تگولو يو حگای له رسول الله (ص) سره سلام و کگرحگاوه.

خو که د دشگمن حگواکونه به د قبليگ نه بلکه بل لوري ته واقع وو، نو بيا به رسول الله (ص) کله کله مسلمانان په دوو برخو ويشل، يوه اله به ييگ د دشگمن مخيگ ته دروله او بليگ آليگ به ورسره لمونحگ پيل کؤ، يو رکعت به ييگ له رسول الله (ص) سره ادا کؤ بيا به دا کسان د دوهميگ آليگ حگای ته ورتلل او هغوی به راتلل او په رسول الله (ص) پسيگ به ييگ اقتدا کوله او دوهم رکعت به ييگ ورسره ادا کاوه، رسول الله (ص) به چيگ سلام و کگرحگاوه نو بيا به هريگ يويگ آليگ يو، يو رکعت لمونحگ نور هم پوره کاوه. او حگنيگ وخت به له رسول الله (ص) سره يويگ آليگ يو رکعت لمونحگ ادا کؤ، رسول الله (ص) به چيگ له سجديگ نه دوهم رکعت ته پورته شو، نو همدیگ آلی به دوهم رکعت لمونحگ پداسيگ حال کيگ ادا کاوه چيگ رسول الله (ص) به ولاؤ و، او مخکيگ لدينه چيگ هغه رکوع ته لاؤ شي دوی به لمونحگ پای ته رساوه او سلام به ييگ کگرحگاوه، بيا به دا اله لاؤه او د بليگ آليگ کسان به راغلل او په رسول الله (ص) پسيگ به ييگ دوهم رکعت لمونحگ ادا کؤ، رسول الله (ص) به چيگ په قعده کيگ ناست و همدا کسان به پورته شول او دوهم رکعت به ييگ پوره کؤ، رسول الله (ص) به تر هغيگ پوريگ په قعده کيگ ناست و تر خگو به دا کسان ورپسيگ ورسيدل هغوی به چيگ تشهد ووايه نو رسول الله (ص) به سلام و کگرحگاوه.

داسيگ هم شوي چيگ رسول الله (ص) به مسلمانان په دوو برخو وويشل له يويگ برخيگ سره به ييگ دواؤه رکعتونه ادا کؤل، سلام به ييگ و کگرحگاوه، بيا به دوهمه اله راغلل هغوی به هم په رسول الله (ص) پسيگ دوه رکعتو لمونحگ ادا کؤ او سلام به ييگ و کگرحگاوه. او کله به داسيگ کيدل چيگ يويگ برخيگ مسلمانانو به له رسول الله (ص) سره يو رکعت لمونحگ وکؤ، بيا به دوی لاؤل او دوهمه برخه به راغلل هغوی به هم يو رکعت لمونحگ ورسره وکؤ، پدي ترتيب سره به رسول

الله (ص) دوه رکعتو او د مسلمانانو هریک الیگ به یو یو رکعت لمونځگ ادا کوی و. دا تگولیک طریقیک له رسول الله (ص) نه روایت شویگ دي. امام احمد واییگ: د خوف د لمونځگ په هکله له رسول الله (ص) نه شپا یا اوه طریقیک روایت شوی چیک تگولیک بیگ جائزیک دي، او دا طریقیک چیک هره آله مسلمانان یوازیک یو، یو رکعت لمونځگ وکوی او امام دوه رکعتو، دا طریقیک د جابر، ابن عباس، طاوس، مجاهد، حس، قتاده، حکم او اسحاق (رض) مذهب دی. د ویریگ د لمونځگ په هکله له رسول الله (ص) نه نوریگ طریقیک هم روایت شوی، حگنی وایی چیک لس طریقیک ورنه ثابتی شویدي، خو ابن حزم بیگ ان پنحگلس طریقیک شمیری، دوی د یویگ کیسیگ په هکله د راویانو اختلاف بیلیگ بیلیگ طریقیک بللی، په هر حال صحیح او معتبریگ طریقیک هغه دي چیک مونځ ورنه یادونه وکوه. والله اعلم.

## د زکات په هکله د رسول الله (ص) لارشگونیک

رسول الله (ص) د زکات د وخت، اندازیک، نصاب، او دا چیک پر چا فرض دی او چا ته ورکول کیدای شي، ددیگ تگولو امورو په هکله بشپړیک لارشگونیک کویدي چیک پکیگ د مال د خاوندانو او فقیرانو مصلحت او شکیکنگیگ په مکمله توکگه رعایت شویدي، الله تعالی زکات د مال او د هغه د خاوند د پاکه وسیله کرحگولی ده، او د شتمن سؤی هغه مال ته بیگ نعمت ویلی چیک زکات بیگ ورکوی، حگوک چیک تر کومه وخته زکات ورکوي، تر هغه وخت بیگ شتمنی نعمت بلل کیای او په زکات سره بیگ مال ساتل کیای او زیاتیای. زکات په خگلوړ اوله اموالو کیگ لازمیای، خلک اکثر اهدا خگلوړ اصناف اموال لري او د تگولو همدیک شیانو ته اوتیا وي، او دا عبارت دي له:

- ۱- کشگت او میویگ.
- ۲- اهلی خگاروي لکه اوشگان، غوايه، میای. ۳- جوهران یا دوه هغه جوهرونه چیک نؤة پریگ چلیای (سره او سپین زر).
- ۴- د تجارت یا سوداگریه مختلف مالونه.

الله تعالی زکات په کال کیگ یو حگل فرض کویدي، د فصلونو، کشگتونو او میوو کال د هغوی رسیدل او پخیدل دي، او دا د بشپړ عدالت یوه نمونه ده حگکه که زکات هره میاشت یا هره جمعه فرض وی، نو دا به د اموالو خاوندانو ته زیان و او که په عمر کیگ یو حگل فرض وای، نو بیا به فقیرانو ته تاوان و بله د حکمت او عدالت خبره دا ده چیک اسلام د عادات له مخیک د زکات د اندازیک په تگالو کیگ د انسان تکلیف، کار او عمل له پامه ندی اچولی، د هر خگه د زکات



اندازه بیهک د هماغه مال په لاسته راوړلو کې د انسان د سعی او کار په تناسب تگاکلیک ده، مثلاً په هغو اموالو کې چې پنځم (پنځم برخه) لازمه ده کوم چېک انسان ته بیهک تکلیفه او یو حکای په لاس ورشي لکه په حکمکه کېک شگخیک شویک خزانی چېک خاوند او د شگخیدو نیتکه بیهک نه وي معلومه، پدیک شیانو کېک پنځم برخه لازمه ده او د کال تیریدل هم شرط ندي، او کوم اموال چېک په لیا خگه تکلیف او کواو لاسته راشي، په هغو کېک عشر (لسمه) برخه، لازمه ده او دا لکه هغه کشگتونه او میویک چېک انسان بیهک کړي، خو اوبول یا خووبول بیهک د بنده کواو او تکلیف ته اوه نلري، یعنی اوبول بیهک د الله تعالی له لوري وي، د باران په اوبو خووبیای بنده نه ورباندیک ستوی وي او نه بیهک مصرف پریک راحگی، او په هغو کشگتونو او میوو کېک د عشر نیمایي یا شلمه برخه تگاکل شویده، کوم چېک بنده پکیک ستوی وي، اوبول بیهک دده په غاوه وي دده کواو او مصرف ته ضرورت لري، لکه هغه میویک دانیک چېک د خگه کگانو په اوبو خووبیای، یا په اوشگانو او بل خگه ورته له لیریگ نه اوبه راوؤل کیای، یا بیهک خاوند پیسیگ پریک مصرفوي، پدیک شیانو کېک د عشر نیمایي برخه لازمه ده، او په هغو شیانو کېک د عشر خگلورمه یا خگلویشگتمه برخه لازمه ده کوم چېک وده، نمو او زیاتوالی بیهک د بنده تر دایمي او مسلسل کار پریک مربوط وي، بنده یعنی د مال خاوند د همدیک شیانو د ودیک لپاره باید سفرونه وکوي، اداره بیهک کوي، پالنه او مراقبت بیهک وکوي، نو خگرننگه چېک د بنده کار او کواو پکیک زیات دی، نو اندازه بیهک کمه یعنیک د عشر خگلورمه تگاکلی شویده.

ددیک تر خگننگه د زکات له اموالو نه د هر شي په اندازه تگاکلو کېک د انسانی همدردی او تعاون فکتور هم په نظر کېک نیول شویدی، هر مال هر وخت له بل چا سره د همدردی او مواسات لپاره نه وي، او هر وخت د بل درد نه شي دوا کولی، نو د هر مال د نصاب د تگاکلو په وخت دا په پام کېک نیولی شوي چېک دا مال خگلورمه او خگه وخت د انسانی تعاون او یو له بل سره مرستیگ لپاره کگتگور واقع کیدلی شي، خو پدیک کېک هم د مال د خاوند او فقیر دواوو مصلحت مراعات شوی، له همدیک امله د سپینو زرو نصاب دوه سوه درهمه، د سرو زرو نصاب شل مثقاله، د میوو دانو نصاب پنځم (یو وسق له شپیتنه صاع سره برابر دی، او خگرننگه چېک د صاع د اندازیک په هکله د علماوو تر منحک اختلاف دی، نو یو وثق د ۹۳ او ۱۲۹ کیلو کگرامه تر منحک اتگکل کیای).

د میاو او پسونو نصاب خگلویشگت پسونه، د غوایو نصاب دیرش غوایه، د اوشگانو نصاب پنحکه اوشگان تگاکل شویدي، خو خگرننگه چېک په پنحگو اوشگانو کېک دا ممکنه نده چېک د اوشگانو خاوند په همدیک جنس سره له نورو سره همدردی او تعاون وکوي حککه دده مصلحت هم مهم دی، نو پدیک حالت یعنی (۵) اوشگانو کېک یو پسه ورباندی لازمیای، خو کله چېک دا اندازه زیاته شوه، پنحکه حکله نور ایر شول پنحکه ویشت اوشگان شول نو بیا نصاب ددیک توان

لري او دديگ جو ککه دی چيگ يو اوشگ ورنه فقير ته ورکول شي، بيا خگرنگه چيگ دديگ شمير اوشگانو عمرونه کم او زيات وي، اوشگان چيگ کم وي عمرونه بيا کم او چيگ ايرياي، عمرونه بيا هم ورسره لوؤياي، نو په همدیگ اساس په (۲۵) اوشگانو کيگ يو يو کلن اوشگ يا يو کلنه اوشگه (بنت مخاض يا ابن مخاض) لازميای، بيا چيگ شميره زياتياي د عمر اندازه هم ورسره لوؤياي په بنت مخاض پسيگ ابن يا بنت لبون (دوه کلن) بيا الحق يا الحقه (دری کلن) بيا جذع يا جذعه (خگلور کلن) په همدیگ ترتيب خگومره چيگ اوشگان ايرياي، عمرونه بيا هم زياتياي نو د زکات اندازه بيا هم د عمرونو په تناسب تگاگل شويده، مطلب دا چيگ د مال د زياتوالي او زکات د اندازيگ تر منحک مکمل تناسب مراعات شويدي. د نصاب په تگاگلو کيگ د هر مال اندازه او د مال د خاوند مصلحت مراعات شوی، خو پداسيگ طريقي سره چيگ د فقيرانو لپاره هم پکيگ زيان نشته، هغه وخت په يو خگيز کيگ زکات تگاگل او لازميای چيگ دديگ وؤ وي چيگ خاوند بيا بل چاته خگه اندازه ورنه ورکوي پديگ کيگ هم له دواؤو شتمن او غريب دواؤه سره پوره عدالت شوی.

الله تعالی د صدقاتو ويش او تقسيم پخپله کويدي، او د زکات مستحقين بيا په اتو آلو ويشتلی دي، دا آله أليگ بيا په دوو برخو ويشل شويدي:

يوه برخه هغه چيگ زکات د ضرورت او اؤتيا له مخيگ اخلي، نو دديگ برخيگ هريگ أليگ ته د هغيگ د اؤتيا د کموالي او زياتوالي په تناسب ورکول کيای، او پديگ کيگ فقيران، مسکينان، مريان (غلامان) او مسافران شامل دي.

دوهمه برخه هغه کسان دي چيگ د خپليگ کگتگيگ لپاره زکات اخلي، خو دوی په خپل عمل او کار سره نورو ته کگتگه رسوي، دوی هم د زکات مستحقين بلل کيای او پديگ کيگ د زکاتونو راتگلونکي، د اسلام خواته تمايل لرونکي (مؤلفه القلوب)، پوره وؤي (قرضداران) شامل دي دا دديگ لپاره تر خگو د مسلمانانو داخلي روابط تگينکگ وي او تر مينحک بيا اصلاح او سوله وي، همدا راز غازيان (د الله په لار کيگ مجاهدين) هم په همدیگ آله کيگ داخل دي. پديگ اساس ويلی شو هغه چاته زکات ورکول جواز نلري او د زکات مستحق ندي چيگ نه اؤتيا لري او نه بيا مسلمانانو ته کگتگه رسيای، ضرورت او نورو ته کگتگه رسول د زکات د استحقاق اسباب دي.

## فصل

رسول الله (ص) به چيگ کوم کس د زکات وؤ وباله، نو زکات به بيا ورکاوه، که داسيگ کس به ورنه زکات وغوشگت چيگ ده به نه پيژانده هغه ته به بيا لومؤی دا فرمايل چيگ زکات اخستل د

غني او هغه چا لپاره ندي روا چېگ د كار توان ولري دا به ييگ ورته وويل بيا به ييگ زكات وركو. د رسول الله (ص) سنت دا و چېگ د هري سيميگ د زكات مالونه به ييگ د همغيگ سيمي په مستحقينو ويشل او كه له دوي نه به خگه زيات شول هغه به مدينيگ ته راوؤل شول او پر مستحقينو به ويشل كيدل او رسول الله (ص) به بيا پخپله ويشل، رسول الله (ص) به زكات راتگولوونكي دشگنتو او ميرو ته هم استول خو كليو او شگارونو ته بي خگوك نه ليال، بلکه معاذ بن جبل (رض) ته ييگ امر كوئ و چېگ د يمن زكات راغونأ او بياييگ د همغه حگاي پر فقيرانو وويشي.

رسول الله (ص) به زكات راتگولوونكي يوازيگ هغو سيمو ته ليال چېگ اوسيدونكو به ييگ خگاروي، ميوبيگ، دانيگ او نور زراعتي حاصلات درلودل، د خرما او نورو ميوو د اندازه كولو لپاره به ييگ حگانكگوي كسان توظيفول تر خگو خرماوي، انكگور او نوريگ ميوبيگ په ونو كيگ او له راتگولوونكو نه مخكيگ اندازه او تخمين كوئ او د هغه مطابق ييگ زكات وتگاگل شي، تخمين او اندازه به د هغه وخت د وزن د مقياس (وسق) مطابق كيدله او اندازه كوونكو ته به ييگ امر كاوه چېگ دريمه يا خگلورمه برخه ييگ خاوندانو ته پريادي، يعني دومره اندازه كمه حساب كوئ حگكه خرماويگ آفتونه لري هسيگ نه كوم آفت ييگ ووهي بيا به ييگ مالك ته تاوان اوشگتي وي. د ديگ شيانو اندازه به د ميوو له پخيدو او راتگوليدو نه مخكيگ تگاگل كيدله، تر خگو زكات ييگ له خوؤلو او ويشلو نه مخكيگ وركؤل شي او بيايي مالكان د زكات له تگاگل كيدو وروسته پخپله خوشگه تصرف پكيگ وكوئ او د زكات تگولوونكو راتلو ته د انتظار ضرورت نه وي پاتيگ.

رسول الله (ص) د آسانو، مريانو، كچرو، خرو او سبزيجاتو، خربوزو، بادرنكگو، ترو او نورو هغو ميوو چېگ نه تلل او نه پيمانه كياي او نه ذخيره كيدل شي، زكات نه اخيست، يعني پديگ شيانو كيگ رسول الله (ص) له خلكو نه د زكات غوشگتنه نه كوله، خو تازه انكگور او تازه خرما لديگ نه مستثنى دي حگكه انكگور د مميزو او خرما د وچيگ خرما په شكل كيگ ذخيره كيدلای شي، نو رسول الله (ص) دديگ دوو شيانو د وچو او لمدو ترمنحگ توپير نه كاوه. چا به چېگ د رسول الله (ص) حضور ته زكات راوؤ، نو رسول الله (ص) به دعا ورته وكوه، كله به ييگ ورته فرمايل: «اللهم بارك فيه وفي ابله: يا ربه! ته بركت وركوه او په اوشگانو كيگ ييگ هم بركت كياده»، او كله به ييگ فرمايل: «اللهم صل عليه: خدايه رحم وربانديگ وكويگ»، رسول الله (ص) به چېگ زكات اخيست، نو له مالونو نه به ييگ اوسط مال غوره كاوه، نه به ييگ تر تگولو غوره اخيست او نه تر تگولو ادني، او چا به كه زكات او صدقه وركوه، نو هغه به ييگ لدينه منع كاوه چېگ د خپليگ صدقيگ او زكات مال بيرته په بيه واخلي، غني ته روا دي چېگ د زكات هغه مال وخوري چېگ فقير ييگ ورويشكي او د هديي په شكل ييگ وركوئ يعني دا مباح دي چېگ غني د زكات دا اول

مال استعمال کوي او ياييگ و خوري.

رسول الله (ص) به کله، کله د مسلمانانو د عاميگ کگتگيگ او مصلحت پخاطر د صدقيگ د مال په بدل کيگ له مخکيگ نه پور اخيست. د صدقيگ او شگان به ييگ پخپل مبارک لاس په نشگه کول او که به ييگ غاؤه کة وراچول غوشگتل، نو بل چاته به ييگ امر کاوه چيگ په غاؤه کيگ ييگ غاؤه کة ورواچوي، حگنيگ وخت ييگ د نصاب له خاوندانو نه زکات مخکيگ يا په پيشکي اول هم اخستي دی د مثال په توکگه له عباس (رض) نه ييگ د دوه کلو زکات پيشکي اخستي و.

رسول الله (ص) د نصاب پر خاوندانو د فطر صدقه هم لازمه کويده چيگ د خپل حگان او خپليگ کورنه د لويو او وؤو تگولو غؤو (هغه چيگ کفالت ييگ د ده په غاؤه وي) صدقه ورکوي، د فطر صدقيگ اندازه ييگ يو صاع پيمانه (يو صاع تقريبا ۳۸۰۰ کگرامه کيپي) خرما، يا وربشيگ، يا مميز، يا اوؤه او يا اقط (دا يو اول خواؤه دي چيگ دلدل شوي غنم له مستو سره يو حگای کيپي بيا چيگ وچ شي، نو ميده کؤل شي). همدا راز روايت دی چيگ رسول الله (ص) د صدقه فطر اندازه نيمه پيمانه (صاع) غنم تگا کليگ ده دا حديث ابو داود روايت کوي او ويلي ييگ چيگ دا نيمه پيمانه غنم د مخکيگ يادو شوو شيانو د يويگ صاع په بدل کيگ تعيين شويدي، خو په بخاري او مسلم کيگ روايت دی چيگ دا نيمه پيمانه غنم معاويه (رض) د پورته ذکر شوو شيانو په عوض کيگ تگا کلي دي.

د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ د فطر صدقه به ييگ د عيد لمانحگه ته له روانيدو نه مخکيگ ورکوله، په بخاري او مسلم کيگ له ابن عمر (رض) نه روايت دی واييگ، رسول الله (ص) امر کويدي چيگ د فطر صدقه بايد د اختر لمانحگه ته له وتلو نه مخکيگ ورکؤل شي. او په «السنن» کيگ له ابن عمر (رض) نه روايت دی وايي: «من أداها قبل الصلاة فهي زكاة مقبولة، و من أداها بعد الصلاة فهي صدقة من الصدقات: چا که د فطر صدقه له لمانحگه نه مخکيگ ورکوه، نو هغه قبول شوی زکات دی او که چا له لمانحگه نه وروسته ورکوه، نو هغه د نور او عادي خيرتونو په شان يو خيرات دی».

دديگ حديثونو، غوشگتنه داده چيگ د فطر صدقه بايد له لمانحگه نه مخکيگ ادا شي، تاخير ييگ جواز نلري او که د عيد لمونحگ ادا شي بيا صدقه فطر ورکؤل شي، نو دا پخپل وخت نده ادا شوی، او دا لکه د قربانه حکم لري هغه داسيگ چيگ قرباني بايد د عيد له لمانحگه نه يعني د امام له لمانحگه نه وروسته ادا شي، نه دا چيگ د اختر د لمانحگه له وخت نه وروسته، يعني دا شرط ده چيگ بايد امام لمونحگ ادا کوي بيا قرباني ذبح شي که چا د اختر له لمانحگه نه مخکيگ قرباني ورکوه نو هغه به د غوشگيگ لپاره حلال شوی مال وي. د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ صدقه فطر به ييگ مسکينانو ته ورکوله او د زکات په نورو مستحقينو ييگ نه ويشله، همدا مسکينان ييگ

د فطر صدقيگ لپاره خاص کوي وو، اصحابو (رض) او له دوی نه وروسته نورو مسلمانانو هم د فطر صدقه يوازېگ فقيرانو ته ورکوله.

## د نفلي صدقيگ او خيرات په هکله د رسول الله (ص) لارشگونېگ

رسول الله (ص) پخپله شتمنه کيگ له هر چا نه زياته صدقه ورکوله، خگه شی به چيگ خدای ورکول هغه به ييگ نه ايرول او نه به ييگ کم شميرل، هر چا به چيگ ورسره موجود شی ورنه وغوشگت، نو حتما به ييگ ورکاوه کموالي او اير والي ته ييگ نه کتل، نورو ته په ورکوه او خيرات سره به د صدقيگ او خيرات د اخستونکي له خوشاله نه زيات خوشالیده، که به ييگ محتاج او اؤ انسان وليد په خوراک او لباس کيگ، به ييگ هغه ته د اوليت حق ورکاوه، ايشار به ييگ کاوه. رسول الله (ص) به په مختلفو اشکالو سره نورو ته ورکوه او صدقه ورکوله، کله به ييگ د هدي او کله د صدقيگ او کله د هبيگ په شکل خلکو ته خيراتونه ورکول، کله به ييگ داسيگ هم کول چيگ يو خگه به ييگ له خرگونکي نه په بيه واخيستل بيا به ييگ همغه خگيز له قيمت سره يو حگای بيرته خرگونکي ته ورکول، او که کله به ييگ له چا نه قرض واخيست بيا به ييگ له خپليگ اندازيگ نه زياته اندازه مال ورکاوه.

رسول الله (ص) به له نورو نه هم هديه قبلوله، خو بيا به ييگ په بدل کيگ له هغيگ نه شگه هديه په غوره طريقيگ سره ورکوله، رسول الله (ص) به پخپله شتمنه کيگ هم له خلکو سره احسان کاوه، په مال، او خبرو سره به ييگ هم نيکي کوله، خگه به ييگ چيگ درلودل هغه به ييگ خيرات کول، د صدقي امر به ييگ کاوه، خلک به ييگ ورته هخگول، د رسول الله (ص) ژوند او حال داسيگ و چيگ بخيل به ييگ هم صدقيگ ورکولو ته را دعوت کاوه او هخگاوه.

د چا به چيگ د رسول الله (ص) صحبت په نصيب شو، نو له فيض نه به ييگ کگتگه اخيستله، د سخاوت او مروت صفات به ييگ ورنه زده کول رسول الله (ص) تر تگولو نه زيات حلیم، مهربان او د پراخيگ سينيگ خاوند و، صدقه او نيکي د سينيگ په پراخوالي کيگ اير مهم رول لري، رسول الله (ص) خو نه يوازېگ په صدقه ورکولو کيگ - له تگولو نه مخکيگ و بلکه هغه خو د الله تعالی - له لوري په رسالت او د سينيگ په حگانکگوي پراخوالي نازول شوی و، په حسي دنيا کيگ هم ييگ سینه ورته پراخه کوی او د شيطان برخه ييگ ورنه ايسته کويگ وه.

د سينيگ د پراخوالي لوی سبب توحيد دی، هر خگومره چيگ په سینه کيگ توحيد قوي او ژور وي هومره ييگ پراخوالی هم زيات وي، الله تعالی فرمايي: ((أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ

عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ» ((الزمر: ۲۲))

ترجمه: [آيا هغه خگوك چيگ ارته او پراخه كؤي وي الله تعالى سينه دده اسلام ته پس وي به دى په رنگا كيك له طرفه د رب خپل].

بل حكاى فرمائي: «فَمَنْ يُرِدْ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ» (الانعام: ۱۲۵)

ترجمه: [هر هغه چيگ اراده و كؤي الله چيگ هدايت و كؤي ده ته پراخوي سينه د ده د اسلام لپاره او هر هغه چيگ اراده و كؤي الله د كگمراه كولو د هغه كگرچگوي سينه د هغه تنكگه دومره تنكگه كگواكي پورته درومي آسمان ته].

د سينيك د پراخوالي بل سبب هغه نور دى چيگ الله تعالى ييگ د بنده په زؤه كيك اچوي، په ترمذي كيك روايت شوي حديث كيك راحگي:

«إذا دخل النور القلب انفسح و انشرح.... الحديث) الهي نور چيگ زؤه ته داخل شى نو پراخه او ارت شي.....»

علم هم د سينيك د پراخوالي مهم سبب دى، علم او پوهه زؤه او سينه پراخوي، خو هر علم دا اثر او اغيزه نلري، بلكه يوازىگ هغه علم د بنده د شرح الصدر سبب كياي چيگ له رسول الله (ص) نه راته په ميراث پاتيگ شويدي.

د شرح صدر بل سبب د الله تعالى لورته رجوع او ورسره محبت دى، له الله تعالى سره محبت د سينيك په پراخوالي كيك ايره ژوره اغيزه لري، هر خگومره چيگ دا محبت زيات وي هومره سينه هم پراخه وي، او دومره پراخه وي چيگ يوازىگ د باطل او باطل د پيروانو په ليدو تنكگياي او بس.

د الله تعالى ذكر هم سينه پراخوي، همدا راز له مخلوقاتو سره نيكي او احسان، هغوى ته په مال او بدن سره كگتگه رسول هم د مؤمن د زؤه او سينيك د پراختيا سبب كياي. شجاعت، ميؤانه، همت او غيرت هم د مؤمن زؤه پراخوي، بى غيرته، جبان، او بيگ زؤه انسان د روح له خوشاله او لذت نه محروم وي، همدا راز بخيل، له الله تعالى نه سرکش او عاصي، له ذكر نه غافل، جاهل او له دينه بيگ خبره بنده هم نه د روح خوشالي لري نه د زؤه تسكين او نه د سينيك وسعت او پراختيا. دا هم بايد په ياد ولرو چيگ د كوم عارضي عامل له امله د سينيك پراختيا او عدم وسعت اعتبار نلري، كيداى شي د يوه عارضي سبب له امله د چا سينه پراخه او روح بيگ خوشاله شي، همدا راز د حگينو عارضي عواملو له امله زؤه تنكگ او روح خفه كياي دا عارضي خوشالي او غم د اعتبار وؤ ندي، اصلي حكم هغه حالت لره دى چيگ دايمي وي او تل له زؤه سره تولى وي.

د سينيك د پراختيا او زؤه د خوشاله بل مهم عامل دا دى چيگ له زؤه نه تگول ناوؤه صفات و

ايستل شي، له بيبگ حگايه نظر او بيبگ کگتگيگ خيرو نه حگان وژغورلی شي، غواړونه د بيهوده خبرو له اوريدو نه، او بدن له ناوؤه او زياتو خوؤو، او زيات خوب نه محفوظ وساتل شي، دا هغه عوامل دي چيگ د زؤه په پراختيا او خوشاله کيگ اساسي اغيزه او اثر لري.

## د روژيگ په هکله د رسول الله (ص) لارشگونينگ

خگرنگه چيگ د روژيگ هدف له شهوت نه د نفس محرومول دي، تر خگو د هغه خگه لتگولو ته تيار شي چيگ هميشنه نيکمرغي بيبگ پکيگ نغشگتي ده او تر خگو د تلپاتيگ ژوند لپاره تياري ونيسي، روژه لواه او تنده کنترولوي او تر اداريگ لانديگ بيبگ راولي، د وؤو، خوارانو په حال بيبگ خبروي، د خوؤو او خگشگاگ د شيانو په وؤانديگ د پوليگ جوؤولو له لاريگ د شيطان لاره بندوي، لنأه دا چيگ روژه د متقيانو کيزه (جلب يا واکگيگ)، د جنکگيالو آل، د نيکانو او صالحانو رياضت دی، روژه د بنده هغه عمل دی چيگ الله تعالی خاص د حگان لپاره بللی دی، روژه تی د روژی په نيولو سره کوم عمل نه کوي بلکه خپل شهوت پريادي، د الله تعالی د محبت او حکم پخاطر خپل محبوب او د خوشگيگ شيان پريادي، روژه د بنده او رب تر منحگ راز دی، کيدای شي بندگان يوازيگ په هغو روژه ماتونکو شيانو خبر شي چيگ شگکاره وي، بنده چيگ په پتگه خگه کوي نور انسانان نشي وربانديگ خبريدلی، خو دا چيگ بنده دا شيان تگول د خپل رب او معبود پخاطر پريادي، نو دا هغه خگه دي چيگ انسان نه شي وربانديگ خبريدلی او همدا د روژيگ راز او حقيقت دی. همدا وجه ده چيگ رسول الله (ص) په يوه قدسي حديث کيگ خبر را کؤيدی چيگ الله تعالی فرمايگ: «کل عمل ابن آدم له إلا الصوم فانه لي و أنا أجزی به: د انسان تگول اعمال د هغه دي، يوازيگ روژه زما لپاره ده او د هغيگ جزا (بدل) به هم زه ورکوم».

روژه د انساني ظاهري اندامونو او باطني قواوو په ساتنه کيگ مهم رول او اغيز لري، نه پريادي فاسد مواد د انسان روح او بدن زيانمن کؤي، همدا راز له روح او بدن نه هغه مواد خارجوي چيگ د انسان لپاره زيان لري، روژه د تقوی لويه وسيله ده الله تعالی فرمايگ: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ» (البقره: ۱۸۳).

ترجمه: [ای مؤمنانو! فرض کؤی شويگ ده پر تاسيگ بانديگ روژه لکه چيگ فرض کؤی شويگ ده په هغو کسانو چيگ پخوا له تاسيگ خگخه وو (لکه پخواني امتونه او پيغمبران تر آدمه پوريگ) له پاره دديگ چيگ تاسيگ حگان وساتئ (له کگناهونو خگخه او پرهيزکگاران شی! حگکه چيگ روژه د شهواني قوی ماتونکيگ ده].

رسول الله (ص) هغو کسانو ته د روژيگ نيولو امر کؤيدی چيگ شهوت بيبگ زيات او د نکاح کولو

توان نلري فرمايلي ييگ دي چيگ روژه دديگ كسانو لپاره او د دوى د شهوت د كنترول لپاره اغيزمنه وسيله ده.

د روژيگ په هكله د رسول الله (ص) لارشگونيك جامع او تر تگولو غوره لارشگونيك دي، دديگ هداياتو په تعميل سره هم د روژيگ اهداف تحقق مومي او هم ييگ ادا د انسان لپاره خگه مشكل نلري. خگرننگه چيگ د شهوت او عاداتو پريشگودل د انسان لپاره كگران او مشكل كار دى، نو د روژيگ د فرضيت حكم هم ان له هجرت نه وروسته نازل شو، په لوموي سر كيك حكم دا و چيگ مسلمان اختيار درلود روژه نيسي او كه د هريگ ورحگيگ په بدل كيك مسكين ته خواوه وركوي، وروسته روژه نيول فرض او حتمي شول، اوس د روژيگ په بدل كيك غريب ته خواوه وركول يوازيگ د هغه بوا لپاره (نارينه وي كه شگحگه) جائز دي چيگ د عمر د زياتوالي له امله د روژيگ نيولو توان نلري د دوى لپاره جواز شته چيگ د روژيگ په بدل كيك فقيرانو ته خواوه وركوي، د مريض او مسافر لپاره دا سهولت راغلي چيگ روژه و خوري او بياييگ قضايي راووي، د حاملگ او شيدگ وركونكيگ شگحگيگ لپاره هم چيگ پخپل حگان وويريائي د روژيگ خوولو جواز شته، او كه دا اول شگحگيگ د لوييگ له امله پخپل اولاد ويريديگ، نو بيا ديگ د روژيگ له قضايي سره سره د هريگ ورحگيگ په بدل كيك يوه مسكين ته خواوه هم وركوي، حگكه د دوى روژه خوول د مرض د رشگتوني ويريگ له امله نه بلکه د صحت په حال كيك شوى، اولاد ته د زيان له ويريگ ييگ روژه خوولى، نو دا به مسكينانو ته په خوولو وركولو سره جبران شي، او دا د هغه چا حكم ته ورته دى چيگ د اسلام په پيل كيك ييگ روژه خوولى او په بدل كيك ييگ مسكينانو ته خواوه وركوي وي.

رسول الله (ص) به په روژه كيك زيات عبادت كاوه، جبريل (ع) به قرآنكريم ورسره تكرار اوه، رسول الله (ص) به په روژه كيك صدقه او نيكي زياتوله، د قرآنكريم تلاوت، لمونحگونه، ذكر او اعتكاف به ييگ كاوه، د روژيگ په مياشت كيك به ييگ داسيگ عبادت كاوه چيگ په نورو مياشتو كيك ييگ هومره نه كاوه، او كله كله به ييگ روژه نه ماتوله روژه ماتى او پيشلمى به ييگ نه كاوه تر خگو د عبادت وخت ييگ اواد شي. رسول الله (ص) به كه خگه هم پخپله روژه وصل كوله خو اصحاب (رض) ييگ له وصل نه منع كول، اصحابو (رض) به عرض كاوه: يا رسول الله (ص)! ته وصل كويگ، يعنى په يوه ورحگ پسيگ بله متصل نيسيگ، روژه ماتى او پيشلمى نه كويگ؟ ده به ورته فرمايل:

"لست كهيتكم ايني ابيت عند ربي يطمعني و يسقيني: زه خو ستاسيگ په شان نه يم، زه ميگ له رب سره شپه تيروم هغه خواوه او اوبه راكوي".

رسول الله (ص) پر خپل امت د رحمت له مخيگ هغوى د روژيگ له وصل نه منع كويدي، خو دديگ اجازه ييگ كويده چيگ كه خگوك غواوي، نو كولى شي تر پيشلمى پوريگ روژه اواده كوي. او



پدېگ هم بايد پوه شو چېگ د رسول الله (ص) حگنيگ عبادتونه خاص تر ده پوريگ و، د نورو لپاره نه وو.

## فصل

د رسول الله (ص) سنت دا و چېگ د رمضان مياشتيگ له يقيني ليدلو نه مخکيگ به ييگ د رمضان مياشتيگ روژه نه نيوله، يا به مياشت وليدل شوه او يا به شاهد ورته د مياشتيگ د ليدلو شاهدي و يله، که به ييگ مياشت و نه ليدله او شاهد به هم د ليدلو شاهدي و نه و يله، نو د شعبان مياشتيگ د يرش ورهگيگ به ييگ پوره کولى، او که د شعبان په نه ويشتم به ورهگيگ ويگ، نو پدېگ صورت کيگ به هم ييگ د يرش ورهگيگ پوره کولى او د ورهگيگ په ورهگيگ به ييگ روژه نه نيوله بلکه د شعبان مياشت به ييگ د يرش ورهگيگ پوره کوله، او دا سنت لدېگ حديث سره تناقض نلري چېگ فرمايي: «فان غم عليكم فاقدروا له» يعنېگ که د شعبان په وروستي ورهگي وريگ شوه، نو اندازه ييگ ولگوي تقدير ييگ وکوي، مطلب داچېگ حساب ييگ پوره کوي او د يرش ورهگي تکميل کوي.

د رسول الله (ص) سنت دا و چېگ له روژيگ نه د وتلو (يعنې د شوال د مياشتيگ د رابره کيدو) لپاره به ييگ د دوو شاهدانو شاهدي لازمه بلله، که به دوو کسانو د عيد د لمانگه له وخت نه وروسته د مياشتيگ د ليدلو شاهدي وويله، نو رسول الله (ص) به اختر کاوه يعنې بوزه کيده به او مسلمانانو ته به ييگ د روژي خوولو امر کاوه او د عيد لمونځگ به ييگ ددېگ ورهگيگ په سهار پخپل وخت ادا کاوه.

رسول الله (ص) به د ماشگام په وخت کيگ په روژه ماتي کيگ بيوه کوله او همدا ييگ امر و چېگ بايد په روژه ماتي کيگ بيوه وشي، رسول الله (ص) به پيشلمې هم کاوه او د پيشلمې امر ييگ هم کويدي، خو په پيشلمې کيگ ييگ سنت دا و چېگ بيوه به ييگ نه پکيگ کوله بلکه وروسته کاوه به ييگ، رسول الله (ص) د روژه ماتي په وخت د خرما د خوولو ترغيب کويدي که خرما به ييگ و نه موندله نو په ابو سره به ييگ روژه ماتوله.

رسول الله (ص) امر کويدي چېگ روژه تي بايد له چتگياتو، عبث خبرو، شور او غالمغال، کنهگلو او د کنهگلو له هگواب نه هگان وساتي او امر ييگ کويدي چېگ که چا ته بل کس کنهگلي وکويگ، نو په هگواب کيگ ديگ ورته وايي: زه روژه يم.

رسول الله (ص) په رمضان مياشت کيگ سفرونه کويدي، حگينيگ وخت به ييگ په سفر کيگ روژه نيوله او حگينيگ وخت به ييگ خووله او اصحابو (رض) ته ييگ اختيار ورکوي و چېگ په سفر

کيگ روژه نيسي او که ييگ خوري، او دا حکم ييگ کويدي چيگ که دشگمن ته نژدي وو، نو بايد روژه وخوري. رسول الله (ص) هغه فاصله هم نده په کگوته کويگ چيگ مسافر ته پکيگ روژه خوئل روا کگر حگي. اصحاب (رض) به چيگ په سفر روانيدل نو روژه به ييگ خوئل او له خپلو کورونو او کلي نه وتل ييگ شرط نه بلل، او ويل به ييگ چيگ همدا د رسول الله (ص) سنت طريقه ده. رسول الله (ص) به د روژيگ په مياشت کيگ کله کله ترسپيده داغ پوري جنب پاتيگ و او له سهاره وروسته به ييگ غسل کاوه، رسول الله (ص) به روژه په خوله و او خپليگ ميرمنيگ به ييگ مچيگ کولي او په روژه کيگ ييگ د خپليگ ميرمنيگ مچي کول له مضمضيگ سره تشبيهه کويدي او پديگ هکله ييگ د زاوه او حگوان تر مينحگ توپير هم ندي کوي بلکه د تگولو لپاره يو حکم دي.

رسول الله (ص) په هغه کس د روژيگ قضاييگ نده لازمه کوي چيگ د هيريگ په حالت کيگ په روژه کيگ خگه وخوري او يا خگه وخگشگي، بلکه فرمايلي ييگ دي چيگ ديگ بنده ته الله تعالی خواوه يا اوبه ورکويگ دي. له رسول الله (ص) نه ثابت شويگ چيگ روژه په خوؤو، خگشگلو، حجامت (په شگر لکگولو يعنی وينه ايستلو) قي او جماع سره ماتياي، په قرآنکريم سره ثابت شويده چيگ د ورحگيگ له مخي جماع روژه ماتوي، له رسول الله (ص) نه د رنجو د استعمال په هکله خگه ندي راغلي.

ثابته ده چيگ رسول الله (ص) به په روژه کيگ مسواک استعمالاوه، او امام احمد روايت کوي چيگ رسول الله (ص) به په روژه کيگ پخپل مبارک سر اوبه اچولي، استنشاق او مضمضه به ييگ کوله، خو امر ييگ کويدي چيگ بايد په استنشاق کيگ مبالغه و نشي او دا نده ثابت چيگ رسول الله (ص) ديگ په روژه کيگ حجامت کوي وي (شگر ييگ ديگ لکگولي وي). امام احمد واييگ: له رسول الله (ص) نه روايت دي چيگ فرمايي: روژه تي ديگ له رنجو خگه حگان وساتي. خو دا حديث صحيح ندي او ابن معين وايي چيگ دا حديث منکر دي.

## فصل

### د نفلي روژيگ په هکله د رسول (ص) سنت

د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ حگنيگ وخت به ييگ دومره زياته نفلي روژه نيوله چيگ خلکو به کگمان کاوه لکه چيگ تگول عمر روژه نيسي او کله به دومره زياتيگ ورحگيگ بوزه و چيگ خلکو به ويل لکه چيگ نور هيخگ نفلي روژه نه نيسي، خو دا ثابت ده چيگ رسول الله (ص) له رمضان نه پرته بله هيخگ مياشت مکمله روژه نده نيولي، او په شعبان مياشت کيگ به ييگ له

هریگ میاشتیک نه زیاتیگ ورحگیگ نفللیگ روژه نیوله. هیخگ داسیگ میاشت نده تیره شوی چیگ رسول الله (ص) پکیگ خگو ورحگیگ روژه نه وي نیولی، د دوشنبیگ او پنجشنبیگ ورحگیگ به بیگ زیاتره روژه نیوله.

ابن عباس (رض) واییگ: رسول الله (ص) به د هریگ میاشتیک (۱۳) مه (۱۴) مه او (۱۵) مه چیگ ایام بیض ورته واییگ روژه نیوله په سفر او اقامت دواؤو کیگ بیگ دا ورحگیگ په روژه تیرولیگ او نور مسلمانان بیگ هم ددیگ ورحگو روژیگ ته ترغیبول (دا حدیث نسایی را نقل کوی).

د ذي الحجیگ میاشتیک د لسو ورحگو یا لومؤة لسیزیگ د روژیگ په هکله له رسول الله (ص) نه مختلف روایات را نقل شویدي خو د شوال د شپاو ورحگو د روژیگ په هکله رسول الله (ص) فرمایي: «صیامها مع رمضان يعدل صیام الدهر: د شعبان شپا ورحگیگ او د رمضان میاشتیک روژه نیول داسیگ حکم او ثواب لري لکه تگول عمر چیگ روژه و نیول شي»، همدا راز د عاشور ورحگ به رسول الله (ص) په دقت او پابنده سره روژه نیوله رسول الله (ص) چیگ مدینیک ته هجرت وکؤ و بیگ لیدل چیگ یهودان د عاشور د ورحگیگ درناوی کوي او پدیگ ورحگ روژه نیسی حگکه دا هغه ورحگ ده چیگ الله تعالی پکیگ موسی (ع) ته له فرعون نه نجات ورکوی دی، رسول الله (ص) چیگ دیگ ورحگیگ ته د یهودانو درناوی ولید، نو و بیگ فرمایي: «نحن أحق بموسى منكم: مونیا له تاسیگ (یهودانو) نه زیات د موسی (ع) حقدار یو»، یعنی مونیا باید له تاسیگ نه زیات د هغه د نجات شکرانیک ادا کؤو، همدا وه چیگ رسول الله (ص) د عاشوراء په ورحگ روژه نیوله او مسلمانانو ته بیگ هم امر وکؤ چیگ پدیگ ورحگ روژه و نیسی دا حکم د رمضان میاشتیک د روژیگ نیولو د فرضیت له حکم نه مخکیگ و او کله چیگ د رمضان روژه فرض شوه، نو رسول الله (ص) فرمایي: «من شاء صامه و من شاء تركه: د هر چا خوشگه پدیگ ورحگ (عاشور) روژه نیسی او که نه بیگ نیسی».

د رسول الله (ص) سنت دا و چیگ د عرفات په ورحگ به بیگ عرفات کیگ د موجودیت په صورت کیگ روژه نه نیوله، دا حدیث په بخاری او مسلم کیگ راغلی دی، او په بل حدیث کیگ بیگ په میدان عرفات کیگ د عرفیگ په ورحگ له روژیگ نه نهی کؤیده، د مسلم له خوا روایت شوي حدیث کیگ رسول الله (ص) فرمائي: «صیامه یکفر السنة الماضية و الباقية: د عرفات د ورحگیگ روژه نیول د تیر او راتلونکي کال د کگناهو نو کفار ه ده».

تگول کال روژه نیول د رسول الله (ص) سنت نه و، بلکه فرمایلي بیگ دي: «من صام الدهر لا صام و لا أظطر: چاچیگ تگول عمر روژه و نیوله داسیگ دی لکه چیگ نه بیگ روژه نیولی او نه بوزه

وي» یعنی هم له خوږو بيبگ برخيگ دی او هم بيبگ د روژيگ ثواب نشته. حگنيگ وخت به چيگ رسول الله (ص) خپل کور ته تشریف يووؤ پوښگتنه به بيبگ وکوه خگه خواؤه لرئ؟ که به ورته وويل شول چيگ نه، هيخگ نشته، نو رسول الله (ص) به وفرمايل: «داسيگ چيگ ده نوزه روژه يم». او کله کله به بيبگ د نفلي روژي نيت وکؤ، خو بيبابه بيبگ روژه و نه نيوله يا به بيبگ ماته کؤه، عائشه (رض) روايت کوي چيگ رسول الله (ص) ما او حفصيگ (رض) ته فرمايلي: «اقضيا يوما مکانه: یعنی دديگ ورحگيگ (نفلي روژي) په عوض بله يوه روژه و نيسي، قضاييگ بيبگ راوؤئ»، په حقيقت کيگ دا حديث معلول دی یعنی صحيح ندي. رسول الله (ص) به که د روژيگ په وخت کيگ د بل چا کره ورغي، ميلمه به شو، نو خپله روژه به بيبگ تکميلوله، يو حگله د ام سليم (رض) کره پداسيگ حال کيگ ورغي چيگ نفلي روژه بيبگ نيولي وه هلته بيبگ خپله دا روژه بشپوه کؤه، که خگه هم ام سليم بيبگ د اهل بيت حيثيت درلود.

په صحيح حديث کيگ راحگي چيگ رسول الله (ص) فرمايلي: «إذا دعى أحدكم الى طعام و هو صائم فليقل: إني صائم: که چاته د خوږو دعوت وشي، ميلمستيا ته وبلل شي، خو دده روژه وي، نو وديگ واييگ چيگ زه روژه يم»، یعنی که روژتي ته د أواة بلنه وشي نو وديگ وايي چيگ زه روژه يم. د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ د جمعيگ ورحگ بيبگ د روژيگ لپاره تخصيصول مکروه عمل باله.

## د اعتكاف په هکله د رسول الله (ص) لارښگوننگ

خگرنگه چيگ د زؤه نيکي اصلاح او د الله تعالی په لار استقامت د الله تعالی لوري ته په بشپوه رجوع او تسليمه پوريگ تولى، او د زؤه د شيشيگ درزونه د الله تعالی در بار ته په مخ کولو سره ورتلى او کوشير کيدای شي. زيات خواؤه، زيات خگشگاک له خلکو سره بيبگاهيه ناسته پاسته، زيات خوب، زياتيگ خبريگ د زؤه په شيشه کيگ د درزونو او ليکو سبب کيپاي، صفايي بيبگ ختموي او د الله تعالی لوري ته بيبگ له تکگ نه غورحگوي، کمزوري کوي بيبگ، په مخه کيگ بيبگ خنأونه را ولاؤوي او له حرکت نه بيبگ اچوي، د همدیگ مشکل د حل لپاره الله تعالی د خپل حکمت له مخيگ بندکگانو ته د روژيگ امر وکؤ چيگ د زياتو خوږو او زيات خگشگاک مشکل ورنه لريگ کؤي او له زؤونو نه هغه شهوتونه وباسي چيگ پر الهي لار د تکگ مانع کگرچگي. د روژيگ لپاره دومره موده تگاکل شويده چيگ د بنده د دنيا او آخرت د کگتگيگ او مصلحت د تضمين لپاره کافي ده، او په همدیگ روژه کيگ بيبگ د اعتكاف حکم کؤيدی چيگ اصلي هدف بيبگ د الله تعالی لور ته د زؤه کامله رجوع ده، په اعتكاف سره بنده له مخلوقاتو نه د الله تعالی خوا

ته پناه وؤي، او په زؤه كېگ كېگ له بندكگانو سره د انس او محبت پر حگای د الله تعالی انس حگای نيسي چېگ بيا بېگ همدا انس د قبر په تيارو كېگ په كار راحگي. خگرنگه چېگ د اعتكاف كمال او اهميت پديگ كېگ دی چېگ په روژه كېگ تر سره شي، نو د روژيگ په له تر تگولو نه غوره ورحگو (درېمه لسيزه) كېگ بېگ د كولو حكم شويدي، الله تعالی له روژيگ نه پرته د اعتكاف ذكر ندي كؤي او نه هم رسول الله (ص) بېگ له روژيگ نه اعتكاف كؤيدي.

د خبرو په هكله د رسول الله (ص) لارشگونونه دا ده چېگ بنده بايد تل خپله ژبه له هغو خبرو نه بنده او تؤلی وساتي چېگ په آخرت كېگ كنگه نلري، او د زيات خوب دوا د شپيگ لمونحگ (قيام الليل) دی، دا ليا وخت ويشگتابه او تهجد كول د اير اجر او ثواب وؤ عمل دی، دا د خوب او ويشگتابه تر منحگ منحنه لاره د زؤه او بدن لپاره ايره كنگتوره ده، دا بنده له هيخگ مصلحت خگخه نه محروموي، بلكه د تگولو شگيكنگو سبب بېگ كگرحگي.

چا كه د رياضت (تدين او زهد) دغه خگلور ارکان (روژه، اعتكاف، له بېگ كنگتگيگ خبرو حگان ساتل او تهجد، خپل كؤل، او تگول بېگ د رسول الله (ص) د لارشگونو مطابق عملي كؤل نو له افراط او تفريط دواؤو نه به خوندي وي. خگرنگه مو چېگ د روژيگ، تهجد او خبرو په هكله د رسول الله (ص) لارشگونېگ مخكيگ ذكر كؤيدي دلته يوازيگ د اعتكاف په هكله د رسول الله (ص) لارشگونېگ را نفلوو:

رسول الله (ص) به د ژوند تر پايه د روژيگ (رمضان مياشتيگ) په وروسته لسيزه كېگ اعتكاف كاوه، يو حگل روژه كېگ اعتكاف ورته پاتيگ شوی و چېگ بيا بېگ د شوال په مياشت كېگ د هغه قضايي راوؤه، يو حگل بېگ د رمضان مياشتيگ په لومؤه لسيزه كېگ، بيا په دوهمه لسيزه كېگ او ورپسيگ په درېمه لسيزه كېگ اعتكاف وكؤ، د قدر شپه بېگ لتگوله، او كله چېگ ورته ثابته شوه چېگ د قدر شپه په درېمه لسيزه كېگ ده، نو بيا بېگ هميشه د ژوند تر پايه په همدېگ درېمه لسيزه كېگ اعتكاف كاوه. كله به بېگ چېگ اعتكاف كاوه، نو د امر مطابق به بېگ په جومات كېگ ورته پرده يا خيمه ووهل شوه، هملته به بېگ له خپل رب سره مناجات كاوه، د اعتكاف اراده به بېگ چېگ وكؤه، نو د سهار لمونحگ به بېگ چېگ وكؤ خپليگ پرديگ ته به نتوت او په اعتكاف به كيناست. يو حگل بېگ امر وكؤ چېگ پرده ورته ووهل شي، د امر تعميل وشو، بيا بېگ ميرمنو هم د حگانو لپاره پردی ووهليگ، رسول الله (ص) چېگ د سهار لمونحگ وكؤ و بېگ كتل او دا پردی بېگ وليدلی، امر بېگ وكؤ چېگ دده پرده ديگ ايسته كؤای شي، امر عملي شو، نو رسول الله (ص) دا حگل اعتكاف پريشگود، خو بيا بېگ د شوال په لومؤه لسيزه كېگ د همدېگ اعتكاف قضايي راوؤه او اعتكاف بېگ وكؤ. رسول الله (ص) به هر كال لس ورحگيگ اعتكاف كاوه، خو د ژوند په وروستي كال بېگ شل ورحگيگ اعتكاف وكؤ، جبريل (ع)

به هر کال يو حگل ورته قرآنکریم تکرارواه، خو پدینگ کال ببيگ دوه حگله ورته تکرار کؤ. رسول الله (ص) به چيگ په اعتکاف کيناست، خپليگ پرديگ ته به داخل شو، يوازيگ د انساني ضرورتونو د پوره کولو لپاره به ببيگ کور ته تشریف ووؤ، او کله به ببيگ داسيگ کول چيگ مبارك سر به ببيگ د عائشېگ (رض) خونېگ ته ور دننه کؤ، نور مبارك بدن به ببيگ په جومات کيگ و، سر به ببيگ د عائشېگ (رض) په کوتگه کيگ ور دننه کؤی و هغيگ به وربانديگ اومنحگاهه خو دا پداسيگ حال کيگ چيگ عائشه (رض) به حائضه وه، د اعتکاف په دوران کيگ به د رسول الله (ص) حگينېگ ميرمنېگ دده مبارك ليدو ته راتلليگ او کله به چيگ هغوی روانيگ شولی، نو رسول الله (ص) به ورسره پورته شو او تر خپل کور پوريگ به ببيگ ورسوليگ، دا به د شپيگ مهال و، د اعتکاف په دوران کيگ به رسول الله (ص) له خپلو ميرمنو سره هيڅک اول مباشرت نه کاوه حتی چيگ مچيگ کولی به ببيگ هم نه، د اعتکاف په ورهگو کيگ به د رسول الله (ص) فرش او کتگ هملته د اعتکاف په حگای کيگ ورته ايشگودل شوي وو.

رسول الله (ص) به چيگ د اعتکاف په ورهگو کيگ د خپل ضرورت د رفع کولو لپاره ووت، نو د لاريگ په سر به ببيگ د کوم ناروغ پوشگتنه هم کوله يو حگل رسول الله (ص) د اعتکاف لپاره ترکي پرده وهليگ وه، پوزی (بوریا) ببيگ په کيگ غوؤولی و او همدا د اعتکاف د اهدافو د تحقق لاره وه. حگنيگ جاهلان له اعتکاف نه هم د عيش او عشرت وسيله جوؤه کؤی، اعتکاف د ملاقاتونو په حگای بدل کؤی، دا اول اعتکاف له محمدي (ص) اعتکاف نه بيل دی.

## د حج او عمريگ په اوئه د رسول الله (ص) لارشگونېگ

رسول الله (ص) له هجرت نه وروسته خگلور حگله او هر حگل د ذي القعدېگ په مياشت کيگ عمره ادا کؤيده.

د رسول الله (ص) لومؤنه عمره د حديبي عمره ده چيگ په شپام هجري کال ببيگ نيت وکؤ روان شو، خو مشرکينو مکيگ ته د داخلیدو اجازه ورنکؤه، نو هملته حديبيه کيگ ببيگ قرباني وکؤه، ويشگتنان ببيگ کل کؤل او احرام ببيگ خلاص کؤ. دوهمه عمره ببيگ د قضيه يا قضاء عمره وه چيگ له حديبي نه يو کال وروسته ببيگ ادا کؤه، دري ورهگيگ ببيگ په مکه مکرمه کيگ تيريگ کؤيگ بيا بيرته ستون شو. دريمه عمره ببيگ هغه وه چيگ له حج سره ببيگ يو حگای ادا کؤيگ وه. خگلورمه عمره ببيگ هغه ده چيگ له (جعراڼه) سيميگ نه ببيگ نيت او احرام ورته تولى و. رسول الله (ص) پخپل ژوند کيگ داسيگ عمره نده ادا کؤيگ چيگ له مکيگ نه وتلی او بيا بيرته د عمريگ لپاره داخل شوی وي لکه پديگ اوسني وخت کيگ ببيگ چيگ حگنيگ خلک ادا کوي، هر حگل به ببيگ هغه وخت عمره ادا کوله چيگ مکيگ ته به داخلیده.

رسول الله (ص) له وحي او بعثت نه وروسته ديارلس كاله په مكه مكرمه كيگ اوسيدلى، خو يو حگل هم داسيگ ندي شوي چيگ د عمريگ لپاره له مكيج نه وتلى او بيا بيرته ورته راگرهگيدلى وي او دده (ص) په زمانه كيگ له عائشه (رض) پرته هيچا داسيگ ندي كوي، او دا هم حگكه چيگ عائشيگ (رض) د عمريگ نيت وكو، د ادا په دوران كيگ حائضه شوه، رسول الله (ص) امر ورته وكو چيگ حج او عمره سره يو حگاي كوي (حج قران وكوي) او ورته ويگ فرمايل چيگ ستا طواف، د صفا او مروه تر منحگ سعي د حج او عمرى دواؤو لپاره حساب شول، خو د عائشيگ (رض) په زؤه كيگ داسيگ هيله وه چيگ بايد مدينيج ته له نورو بيبيانو (رض) سره پداسيگ حال كيگ ورشي چيگ حج او عمره ييگ بيل بيل ادا كوي وي، حگكه نورو بيبيانو حج تمتع كوي و، او هغوى د حج په دوران كيگ حائضيج شوى نه وي، حج او عمره ييگ جدا، جدا ادا كوي وو، نو عائشيگ (رض) هم غوشگنل چيگ حج او عمره بيل، بيل ادا كوي، داييگ هيله وه، نو رسول الله (ص) ييگ ورور ته امر وكو چيگ عائشه (رض) بوزي تر خگو له تنعيم نه د عمريگ نيت وكوي او له همغه حگاي نه عمره ادا كوي چيگ زؤه ييگ خوشاله شي (عائشه (رض) له مكيج نه ووتله او بيا بيرته د عمريگ لپاره مكيج ته داخله شوه).

د رسول الله (ص) تگوليگ عمريگ د مشركينو د عادت خلاف د حج په مياشتو كيگ ويگ، مشركينو به د حج په مياشتو كيگ عمره ادا كول نه خوشگول، د رسول الله (ص) دا عمل پديگ دلالت كوي چيگ د حج په مياشتو كيگ د عمريگ ادا كول د رجب په مياشت كيگ له عمريگ نه غوره او افضل دي، خو آيا د رمضان په مياشت عمره غوره ده او كه د حج په مياشتو كيگ؟ پديگ هكله د علماوو تر مينحگ اختلاف وجود لري، حگكه له رسول الله (ص) روايت دى فرماييگ: «عمرة في رمضان تعدل حجة» يعنى د رمضان په مياشت كيگ عمره لكه د حج دومره ثواب لري، دا چيگ رسول الله (ص) په دديگ اهميت با وجود په روژه كيگ عمره نده كوي، دديگ په توجيه كيگ كيداي شي وويل شي چيگ رسول الله (ص) به د روژيگ په مياشت كيگ له عمريگ نه په اهمو عباداتو مشغول و، او بله دا چيگ رسول الله (ص) پر خپل امت د رحمت له مخيگ په رمضان مياشت كيگ عمره نده ادا كوي، حگكه كه رسول الله (ص) پديگ مياشت كيگ عمره كوي وي، نو امت به خواه مخاه ادا كوله او دا به كگرانه وه چيگ روژه او عمره يو حگاي ادا شي، رسول الله (ص) به پر خپل امت د رحمت له امله او دديگ پخاطر چيگ مشقت وربانديگ نشي حگينيج داسيگ اعمال پريشگودل چيگ خوشگيدل به ييگ ادا ييگ كوي.

رسول الله (ص) په يوه كال كيگ له يو ييگ عمريگ نه زياتيگ عمريگ ندي ادا كوي، او له هجرت نه وروسته ييگ يوازيگ يو حگل حج ادا كويدي هغه هم په لسم هجري كال حگكه چيگ حج په نهم يا لسم هجري كال فرض شويدى، خگنكگه چيگ د حج حكم نازل شو، رسول الله (ص) ييگ فورا

تعمیل وکړ او د الله تعالی دا قول چېگ فرمائي: ((وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ)) «البقره: ۱۹۶» ترجمه: [او پوره ادا کړئ حج او عمره خاص الله لره].

دا آیت که څنگه هم په شپام هجري کال کيگ نازل شويدي، خو د حج په فرضيت دلالت نکوي بلکه دلته د تکميل او پوره کيدو امر شويدي او د عمريگ تکميليدل هغه وخت ممکن دي چېگ حج او عمره پيل شي.

رسول الله (ص) چېگ د حج نيت وکړ، نو خلک ييگ خبر کړل، دوی هم د حج تياري ونيوله، دا خبر له مدينه نه د باندیگ هم خپور شو، د شاوخوا خلک هم راغلل او له رسول الله (ص) سره ييگ د حج نيت وکړ د لاريگ په اوډو کيگ هم زيات شمير خلک ورسره يو حکای شول، پديگ ترتيب سره د رسول الله (ص) مخ، شا، يويگ او بليگ خوا ته اير شمير خلک حج ته روان وو، رسول الله (ص) چېگ د مکيگ په لور روانيده د ماسپشگين لمونحگ ييگ پوره ادا کړ او له لمانحگه نه وروسته د ذي القعديگ په خگلور ويشتم روان شو. رسول الله (ص) له لمانحگه نه مخکيگ خلکو ته د احرام احکام، واجب او سنت بيان کړل بيا ييگ د ماسپشگين لمونحگ ادا کړ، ويشگتان ييگ اومنحگ کړل، تيل ييگ ووهل، ازار او خگادر ييگ واغوست او حرکت ييگ وکړ تر څگو ذي الحليفه ته ورسيد او هلته ييگ د لمانديکگر لمونحگ قصر (دوه رکعته) اداکړ.

## فصل

رسول الله (ص) همدلته په ذي الحليفه کيگ پاتي شو، شپه ييگ وکړه، د ماشگام، لماختن، سهار او بليگ ورځيگ ماسپشگين لمونحگونه ييگ ادا کړل، تگوليگ ميرمنيگ ييگ ورسره ملکگريگ ويگ، د شپيگ ييگ ملاقات ورسره وکړ، احوال ييگ واخيست، او کله ييگ چېگ د احرام اراده وکړه، نو دوهم غسل ئيگ وکړ، بيا عائشيگ (رض) پخپل لاس عطر يا داسيگ خوشبويی وروهله چېگ مشک هم پکيگ کگا شوي و، په مبارك مخ، سر او بدن ييگ دومره مشک وروموشگل چېگ مبارکه ايره ييگ حگليده، رسول الله (ص) همداسيگ پريشگودل وييگ نه مينحگل، ازار او خگادر ييگ واغوست، د ماسپشگين لمونحگ ييگ قصر (دوه رکعته) ادا کړ او د لمانحگه له حکايه ييگ د حج او عمريگ نيت وکړ، تکبير ييگ ووايه او دا نده ثابتته چېگ رسول الله (ص) ديگ د احرام لپاره دوه رکعته نفل کړي وي. له احرام تولو نه مخکيگ ييگ د قربانه د خگاروي (اوشگيگ) په غاؤه کيگ غاؤه کيگ پنگيگ (يا بل څنگه) ورواچول، د بوکام په شگي اوخ کيگ ييگ په تيره او ووه نيزيگ سره تگپي کړه داسيگ چېگ وينه ورنه روانه شوه، دا دديگ نشگاني وه چېگ دا د قربانه مال دی او په بوکام زخمي کول د اوشگ لپاره اير تکليف نلري.



مونیا وويل چيگ رسول الله (ص) د قران حج يعنى د حج او عمريگ دواؤو نيت او احرام كوى و پديگ هكله او دديگ قول د اثبات لپاره (۲۵) صحيح او صريح احاديث روايت شويدي. رسول الله (ص) له غسل نه وروسته خپل مبارك سر د خطمي كگل د پانگو په اوبو يا تيلو غوؤ او و مينحگه (دا اول تيل ويشگتان منظم ساتي او د خزنده (سپاو) د پيدا كيدو مخنيوى كوي)، د لمانحگه له حگايه ييگ د حج نيت وكؤ، تلبيه ييگ وويله، بيا پخپله او شگه سپور شو، د لاريگ په اوډو كيگ ييگ هم تلبيه ويله تلبيه ييگ كله د حج او عمريگ دواؤو او كله يوازيگ د حج تلبيه ويله، حگكه عمره د حج يو جز دى، له همدىگ امله حگنيگ خلك د رسول الله (ص) حج ته قران حج وايي، حگنيگ نور ييگ حج تمتع بولي او نور ييگ حج افراد نوموي.

د ابن حزم دا قول چيگ وائي: رسول الله (ص) له ماسپشگين نه مخكيگ د حج نيت او تلبيه ويلي وه، احرام ييگ تولى و، نه پوهيام چيگ نوموؤي دا قول په كوم دليل راوؤى دى، دا دده وهم دى حگكه تگول پديگ متفق دي چيگ رسول الله (ص) له ماسپشگين لمانحگه نه وروسته د حج تلبيه ويلي ده او هيچا ندي ويلي چيگ له ماسپشگين نه مخكيگ ييگ احرام تولى دى.

د رسول الله (ص) تلبيه داسيگ وه: «لبيك اللهم لبيك، لبيك لا شريك لك لبيك إن الحمد و النعمة لك و الملك، لا شريك لك: تيار يم ايگ خدايه تيار يم، ستا خدمت ته تيار يم، ته شريك نلرى، خدمت ته ديگ تيار يم، تگوليگ ستاينيگ او نعمتونه تا لره دي واكمني او پاچاهي د تا ده، ته شريك نلريگ».

دا تلبيه به ييگ پداسيگ لوؤ آواز ويله چيگ اصحابو (رض) به اوريدله او د الله په حكم ييگ هغوى ته هم امر وكؤ چيگ دوى ييگ هم په لوؤ آواز وايي. رسول الله (ص) د حج په دوران كيگ پخپله او شگه پداسيگ حال كيگ سپور و چيگ لانديگ ييگ كجاوه او يا كته يا حگل و، علماء پديگ كيگ اختلاف لري چيگ آيا محرم (حج ته تلونكيگ) په كجاوه كيگ سپريدلى شي او كه نه؟ رسول الله (ص) خپلو اصحابو (رض) ته اختيار وركؤى و چيگ د كوم اول حج نيت كوي د قران، كه تمتع او كه مفرد حج، خو كله چيگ مكىگ ته نژدى شو هغو كسانو ته ييگ چيگ د قربانه خگاروي نه وو ورسره، امر وكؤ اختيار ييگ وركؤ چيگ كه خوشگه ييگ وي د قران حج ديگ فسخ كؤي او د عمريگ نيت ديگ وكؤي، دلته ييگ امر جدي نه و، خو په مروه كيگ ييگ همدا امر لازمي وكگرحگاوه. په همدىگ سفر كيگ په ذي الحليفه نومي حگاي كيگ د اسماء بنت عميس ماشوم پيدا شو چيگ نوم ييگ محمد بن ابي بكر و، رسول الله (ص) امر ورته وكؤ چيگ غسل وكؤي او د نفاس د وينو لپاره تگوتگيگ وتؤي او د احرام او تلبيه وويلو امر ييگ هم ورته وكؤ.

پديگ مساله كيگ دا دليل په لاس راچي چيگ محرم ته غسل كول جواز لري، حائضه شگحگه

هم غسل کولی شي، او د حائضیگ او نفاسیگ شگحگیگ احرام صحیح دی. رسول الله (ص) روان و، همدغه مخکیگ یاده شویگ تلبیه بیگ ویله، اصحابو (رض) هم ویله، خو حگینو به خگه تگکي ورنه کم او نورو به پکیگ خگه کلمیگ زیاتولی، رسول الله (ص) خگه نه ورته ویل.

کله چیگ رسول الله (ص) روحاء ته ورسید، هلته یو وحشي خر چیگ کوم شگکاری په غشي ویشتلې و پروت و رسول الله (ص) و فرمایل: پریادی، کیدای شي خگشگتن بیگ راشي، خگه وخت وروسته همغه کس چیگ دا خر بیگ ویشتلې و راغی او وییگ ویل چیگ دا دیگ ستاسیگ وي، نو رسول الله (ص) ابوبکر (رض) ته امر وکؤ چیگ غوشگه بیگ وویشي، هغه وویشله، دا پدیگ دلالت کوي چیگ محرم (هغه چیگ د حج احرام بیگ تؤلې وي) ته روا ده چیگ د شگکار حلاله غوشگه وخورې، خو پدیگ شرط چیگ د همدیگ هدف او خاص دده، لپاره نه وي شگکار شوی، او دا پدیگ هم دلالت کوي چیگ شگکار د هغه چا مال کگرحگي چیگ شگکار کؤی بیگ وي او ملکیت بیگ په دلیل او ثبوت سره ورته ثابتایي.

رسول الله (ص) له روحاء نه (اثابه) ته ورسید، دغه سیمه د رویشه او عرج تر مینحگ واقع وه هلته ئیگ یوه هوسه ولیده چیگ په غشي لکگیدلی او په ریکگ کیگ د ونیگ سیوری ته پرته ده، یوه تن ته بیگ امر وکؤ چیگ ورسره دریایي تر خگو خگوک بیگ و نه ویروي، او زیان ورونه رسوي ددیگ هوسه او وحشي خره تر منحگ توپیر دا و چیگ دلته دا نه وه معلومه چیگ شگکاری غیر محرم (حلال) دی حگکه د محرم شگکار خوؤل جواز نلري بیا رسول (ص) روان شو تر خگو (عرج) ته ورسید. پدیگ سفر کیگ د رسول الله (ص) او ابوبکر (رض) سورلته (او شگه) یوه وه او د ابوبکر (رض) له یوه غلام سره وه همدلته د ابوبکر (رض) غلام راغی، او شگه ورسره نه وه، ابوبکر (رض) ورته وویل او شگه دیگ خگه کؤه؟ غلام وویل هغه خو پرون شپه رانه ورکه شوه، ابوبکر (رض) ورته و فرمایل: یوه او شگه وه هغه هم درنه ورکه شوه؟! پدیگ سره بیگ د وهلو شروع ورباندیگ وکؤه، ابوبکر (رض) چیگ خپل غلام واهه رسول الله (ص) ورته کتل، تبسم بیگ کاوه او فرمایل: «أَنْظُرْ إِلَىٰ هَذَا الْمَحْرَمِ مَا يَصْنَعُ! دِیگ محرم ته و کگورئ خگه کوي؟!»، رسول الله (ص) مخکیگ روان و تر خگو (ابواء) ته ورسید، هلته صعب بن جثامه د وحشي خره غوشگه (ورون- پتون) د هدیبیگ په توکگه وړکؤ، رسول الله (ص) دا هدیه (غوشگه) مسترده کؤه، خو ورته وییگ فرمایل: (حگکه مو دا غوشگه مسترده کؤه چیگ مونیا په احرام کیگ یو). او کله چیگ د عسفان وادي ته ورسید له ابوبکر (رض) نه بیگ پوشگتنه وکؤه دا کومه دره ده؟ هغه ورته وویل: دا د عسفان دره ده؟ رسول الله (ص) و فرمایل: هود او صالح (ع) هم پدیگ وادي (دره) پداسیگ حال کیگ تیر شویدي چیگ دوه حگوان سره او شگان چیگ مهارونه بیگ له منجو نه جوؤ شوي وو ورسره وو، ازارونه بیگ چیگ چینی یا اواده کمیسونه او خگادر بیگ وؤین لیکه دار وو، تلبیه ویونکي د بیت الله حج ته

روان و، (دا حدیث شریف امام احمد روایت کويدي).

رسول الله (ص) چيگ (سرف) نومی سيميگ ته ورسيد، حضرت عائشه (رض) حائضه شوه او همدلته ييگ خپلو اصحابو (رض) ته وفرمايل: له چا سره چيگ د قربانه خگاروی نه وي او غواوي او دا ييگ خوشگه وي چيگ د قران حج په حگای عمره وکوي، (بيا وروسته د حج نيت او بيل احرام وتوي) نو دا کار ديگ وکوي، او له چا سره چيگ د قربانه خگاروی شته هغوی ديگ حج او عمره نه سره بيلوي (قران حج ديگ مکمل کوي) دا اختيار په ميقات کيگ له اختيار نه ليا خگه سخت و. کله چيگ مکيگ ته ورسيد نو قطعي او غوڅگ امر ييگ صادر کؤ له چا سره چيگ د قربانه خگاروي نشته هغوی ديگ حتما لوموی عمره ادا کوي بيا ديگ حگان له احرام نه حلال او ورپسيگ ديگ د حج لپاره بيل احرام وتوي (تمتع حج ديگ وکوي)، او خگوک چيگ د قربانه خگاروي ورسره لري هغوی ديگ عمره او حج يو حگای او په يوه احرام ادا کوي (يعنی قران حج ديگ وکوي) سراقه بن مالک (رض) پوشگتنه وکؤه چيگ دا عمره چيگ اوس ييگ له حج نه جدا کوي او دا حکم د همدیگ کال لپاره دی او که د تگول عمر لپاره؟ رسول الله (ص) ورته وفرمايل: «للأبد: دا حکم د تل لپاره دی».

رسول الله (ص) د ذي الحجگ په خگلورم د يکشنيگ په شپه (ذي طوی) ته ورسيد، شپه ييگ همدلته تيره کؤه د سهار لمونڅگ ييگ ادا کؤ بيا ييگ غسل وکؤ او د مکيگ په لور مخکيگ لاؤ، له بريگ خوا نه د هغيگ غوناة له لاريگ مکيگ ته داخل شو چيگ د (حجون) له پاسه واقع ده، او کله به ييگ چيگ عمره ادا کوله، نو د مکيگ له لاندینه تگيتگيگ برخيگ نه به داخلیده، غرمه مسجد حرام ته ورسيد. طبري واييگ چيگ د بني عبدمناف له دروازيگ نه چيگ باب بني شيبه هم ورته ويل کيبي جومات ته داخل شو، امام احمد (رح) وايي چيگ کله رسول (ص) له دار يعلی نه داخل شو، مخ ييگ بيت الله کؤ وييگ فرمايل: «اللهم زد هذا البيت تشريفا و تعظيما و تکرима و مهابة: يا الله! ته دديگ خونیک شرف، عظمت، کرم او هيبت نور هم زيات کوي».

روایت دی چيگ رسول الله (ص) به د بيت الله د ليدلو په وخت کيگ لاسونه پورته کؤل، الله اکبر به ييگ ويل او دا دعا به ييگ کوله: «اللهم أنت السلام و منك السلام، حينا ربنا بالسلام، اللهم زد هذا البيت تشريفا و تعظيما و تکرима و مهابة و زد من حجه أو اعتمره تکرима و تشريفا و تعظيما و برا» (دا حدیث مرسل دی) ترجمه: (ايگ خدايه! ته سلام ييگ، سلام يوازيگ له تا خگخه دی، مونیا پر سلام ژوندي لريگ او پر سلام موژوندي کوي، خدايه! ته دديگ خونیک شرف، عظمت، عزت او هيبت نور هم زيات کويگ او هغه چا ته هم عزت، شرف، تعظيم او نيکي ور په برخه کويگ چيگ دديگ خونیک حج او عمره کوي).

رسول (ص) جومات ته له دا خليدو سره سم بيت الله ته لاؤ، د تحيه المسجد نفل ييگ ونکؤل حگکه

د بيت الله تحيه طواف دى، حجر اسود ته چيگ ورسيد، لاس ييگ وربانديگ كيشگود، مچيگ ييگ كڅه، خلك ييگ نه تگيل وهل، او له حجر اسود نه د ركن يمانى خواته هم كولا نشو، نه ييگ لاسونه پورته كڅل او نه ييگ وويل چيگ لديگ طواف نه دا او هغه نيت لرم، نه ييگ تكبير ووايه، نه ييگ تگول بدن د حجر اسود په برابره برابر كڅل لديگ حكاى نه ييگ طواف پيل كڅ، نه ييگ د بيت الله له دروازيگ او نه له ناويگ سره دعا وكڅه، د طواف په دوران كيگ ييگ خاص او حگانگڅوى ذكر هم نه كاوه، فقط د دواؤو ركنو تر منحگ دا دعا ورنه روايت شويده: «ربنا آتنا في الدنيا حسنة و في الآخرة حسنة و قنا عذاب النار: خدايه! په دنيا كيگ نيكي را كڅيگ، په آخرت كيگ مو هم نيكي په برخه كڅيگ او د دوزخ له اور نه مو وژغوريگ».

د طواف په لومڅيو دريو دورو كيگ ييگ رمل يعنى پهلواني، خگه خگنگكي او بيؤه كوله، خگادر ييگ داسيگ په او او اچولى و چيگ يوه او اوه (شگه او اوه) ييگ لو خگه وه، هر حگل به چيگ حجر اسود ته رسيد، نو اشاره به ييگ ورته وكڅه او خپله لکنگه به ييگ وربانديگ كيشگودله او همغه لکنگه به ييگ مچيگ كڅه.

له رسول الله (ص) نه دا ثابته شويده چيگ ركن يمانى ييگ لمس كڅى خو مچيگ كول ييگ ندي ثابت او نه دا ثابته شويده چيگ دديگ ركن له لمس كولو نه وروسته ييگ ديگ خپل مبارك لاس مچيگ كڅى وي.

خو د حجر اسود په هكله دا ثابته ده چيگ رسول الله (ص) مچيگ كڅى او دا هم ثابته ده چيگ رسول الله (ص) خپل مبارك لاس په حجر اسود ايشگى او بيا ييگ مچيگ كڅيدى، او دا هم ورنه ثابته شويده چيگ پخپله لکنگه ييگ لمس كڅى، يعنى د حجر اسود په او اوه دا درى او اوه صفات او اشكال ثابت دي. طبراني روايت كوي چيگ رسول الله (ص) به د ركن يمانى د لمس كولو په وخت كيگ فرمايل: (بسم الله والله اكبر: د الله تعالى په نامه، الله تر تگولو لوى دى) او هر حگل به چيگ حجر اسود ته رسيد (الله اكبر) به ييگ ويل. رسول الله (ص) له حجر اسود او ركن يمانى نه پرته بل ركن نه لمس كڅى او ييگ مچيگ كڅيدى.

رسول الله (ص) چيگ طواف پوره كڅ، مقام ابراهيم ته ييگ تشریف يووؤ او دا آيت ييگ تلاوت كڅ: «وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى» ((البقره: ۱۲۵))

ترجمه: [او ونيسئ (ايگ مومنانو!) له حكاى د (دريدلو د) ابراهيم حگنيگ حكاى د لمانحگه (طواف او دعا)].

بياييگ دوه ركعته لمونحگ وكڅ، او په لمانحگه كيگ داسيگ دريدلى و چيگ مقام ابراهيم د ده او بيت الله تر منحگ واقع و، پدى دوه ركعته لمانحگه كيگ ييگ له فاتحنيگ نه وروسته د اخلاص دواؤه سورتونه (قل يا ايها الكافرون - قل هو الله احد) تلاوت كڅل. له لمانحگه نه

وروسته حجر اسود ته ورغی او لمس ییگ کوه، بیا له مخامخ دروازیگ نه صفا ته ووت، چیگ ورنلأ شو دا آیت شریف ییگ تلاوت کو: «إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ» (البقره: ۱۵۸)

ترجمه: (بیشکه صفا او مروه (چیگ په مکه کیگ دوه غرونه دي) له نشگو (د عبادته) خگه دي، نو هر خگوک چیگ (اراده د) حج وکوي د بیت (الله تعالی) یا (اراده د) عمریگ (وکوي) نو نشته هیخگ کگناه په ده باندیگ (په دیگ کیگ) چیگ طواف وکوي په دیگ دواؤو، او هر خگوک چیگ وکوي په خپله خوشگه خگه نیکی، نو بیشکه الله شکر قبلوونکیگ، شگه عالم دی.

بیاییگ و فرمایل: «أبدأ بما بدأ الله به: پیل به له هغه حکای نه کوم چیگ الله تعالی لوموی ذکر کویدی»، او نسایي روایت کوي چیگ وییگ فرمایل: «ابدأوا: شروع وکوي». بیا صفا ته وخت، مخ ییگ (بیت الله) ته و کگرحگاوه، تکبیر او تهلیل ییگ ووايه وئیگ و فرمایل: «لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك و له الحمد و هو على كل شئ قدير، لا إله إلا الله وحده أنجز

وعده ، و نصر عبده و هزم الاحزاب وحده: له الله تعالی نه پرته بل د عبادت و معبود نشته، شریک نلري تگوله واکمني د هغه ده، تگولیک ستاینیگ ده لره دي، هغه په هر خگه قادر دی، له الله نه پرته بل د عبادت و معبود نشته، هغه واحد دی، خپله وعده ییگ پوره کوي، خپل بنده ته ییگ برلاسي او نصرت په برخه کوي، او یوازیگ ییگ تگولیک ألیگ ماتیک کوي دي».

بیاییگ دعا وکوه، او همدا ذکر یا دعا ییگ دری حگله تکرار کوه، بیا د مروه په لور روان شو له صفا نه چیگ کوز شو، مناه ییگ وکوه ترخگو په مروه وخت، او دا مناه ییگ له میلینو اخضرینو (شنو ستنو) نه مخکیگ وه، د صفا او مروه تر منحگ اوار حکای کیگ وه او داسیگ شگکاری چیگ دغه وادي یا دره اوس هم نده بدله شوی.

مروه ته چیگ ورسید، مخ ییگ د بیت الله خواته وواوه، تکبیر او تهلیل ییگ ووايه او د صفا د غوناه په شان ییگ دلته هم همغه ذکر وکوه، پدیگ ترتیب سره ییگ د صفا او مروه تر منحگ سعی مکمله کوه، او دلته ییگ بیا هغو کسانو ته له احرام نه د حلالیدو امر وکوه چیگ د قربانه خگاروي ورسره نه وو، او دیگ کسانو ته ییگ دا و فرمایل چیگ تر یوم الترویه (د ذالحجیگ اتمیگ) پوریگ به د حج لپاره احرام نه توي، او دیگ ورحگیگ ته لدیگ امله یوم ترویه ویل کیاي چیگ هغه وخت به حاجیانو پدیگ ورحگ خپل د اوبو لوشگی (پتک یا ژي) له اوبو اکول چیگ په سباییگ د عرفات میدان ته له حگان سره یوسي.

رسول الله (ص) چیگ له حگان سره د قربانه خگاروي درلود، نو حگان ییگ له احرام نه حلال نکوه، او دلته ییگ داسیگ و فرمایل: «لو استقبلت من أمري ما استدبرت لما سقت الهدی و لجعلتها عمرة و هناك دعا للمحلقين بالمغفرة ثلاث و للمقصرين مرة: یعنی که په پیل کیگ

متوجه شوی وای، او یا که په پیل کیگ په هغه خگه پوه شوی وای چیگ اوس پری پوه شوم، نو د قربانه خگاروی به میگ نه و را سره راوستی لوموی به میگ عمره کوله یعنیگ حج او عمره به میگ سره جدا کوی وو، او بیا بیگ همدلته د هغو کسانو لپاره چیگ سرونه بیگ وخریل دری حگله او د هغو لپاره چیگ ویشگتان بیگ لئا کؤل یو حگل د خیر دعا وکوه».

د رسول الله (ص) میرمنو (رضی الله عنهن) له عائشیگ (رض) پرته حگانونه له احرام نه حلال یا خلاص کؤل، هغوی هم د حج قران (حج او عمره یو حگای ادا کولو، نیت کوی و) خو دلته بیگ د رسول (ص) د حکم مطابق تمتع حج یعنی لوموی عمره او بیا حج وکوه، خو عائشه (رض) چیگ حائضه شوی وه، حگان بیگ له احرام خگخه نه شوای حلالولی.

رسول الله (ص) د ترویگ تر ورحگیگ پوری په خپله مینه (کور) کیگ خلکو ته لمونحگ ورکاوه، خگلور ورحگیگ دلته پاتیگ شو او لمونحگ بیگ مسافرانه کاوه، د پنجشنیگ په غرمه د منی په لور وخوگید او په همدیگ ورحگ هغوی کسانو د حج احرام وتاوه چیگ له عمریگ نه وروسته بیگ حگانونه خلاص کوی وو دوی هر یوه له خپل حگای نه چیگ مکه بیگ وروسته خواته وه احرام وتاوه د احرام لپاره مسجد حرام ته داخل نشول.

او کله چیگ منی ته ورسید هلته بیگ د ماسپشگین او مازدیگر لمونحگونه وکؤل، شیه بیگ وکوه او سهار له لمخت نه وروسته عرفات ته روان شو، او عرفات ته د اوسنه لاریگ له شگه خوا د صب له لاریگ نه عرفات ته ورسید اصحابو به تلبیه او تکبیر وایه، په نمره کیگ خگیره ورته جووه شویگ وه، هملته بیگ واؤل تر خگو لمر زوال وکوه، نو خپله اوشگه بیگ (قصواء) راوغوشگتله، روان شو او د (عُرنه) دریگ منحگ ته لاؤ.

د عرفات په ورحگ رسول الله (ص) پداسیگ حال کیگ چیگ پخپله اوشگه سپور و، د حج مشهوره او تاریخي خطبه ولوستله، پدیگ خطبه کیگ بیگ د اسلام اساسی قواعد په کگوته کؤل، د شرک بنیادونه بیگ ونؤل، او د هغو شیانو د تحریم حکم بیگ تائید او تکرار کوه چیگ په تگولو ادیانو کیگ حرام دي لکه وینیگ، مالونه او ابرو، د جاهلیت تگول کارونه او امور بیگ باطل اعلان کؤل، د جاهلیت له زمانیگ نه پاتیگ شوي سودونه بیگ لغوه کؤل، مسلمانانو ته بیگ له شگحگو سره د نیکه امر وکوه، د شگحگو حقوق او واجبات بیگ بیان کؤل دا بیگ وشگودله چیگ د شگحگو نفقه، خواوه او جامیگ پر نارینه باندیگ لازمیگ دي، د نفقیگ لپاره بیگ مشخصه او تگاکلیگ اندازه و نه تگاکله، او په همدیگ خطبه کیگ بیگ نارینه ته دا اجازه ورکوه چیگ که شگحگیگ بیگ داسیگ خگوک د ده کورته داخل کوه چیگ د خاوند بیگ خوشگ نه و نو اجازه شته چیگ وبیگ وهي، تگول امت ته بیگ امر او توصیه وکوه چیگ په قرآنکریم منکگولی شگخیک کوی، او دا بیگ ورته په ااکگه کوه چیگ تر خگو پوریگ مسلمانانو په کتاب الله منکگولی شگخیک کوی وي، کله به هم کگمراه او بیگ لاریگ نشي،

امتيان ييگ خپلو مسئوليټونو ته متوجه كؤل، دا پوښگتنه ييگ ورنه وكؤه چيگ دوى به دده په هكله خگه وايي او په خگه بانديگ به شاهدي وركوي؟ حاضرينو وويل: مونيا شاهدي وركوو چيگ تا الهي پيغام ورساوه، امت ته ديگ په غوره توگه وصيت او نصيحت وكؤ، بيا رسول الله (ص) خپله مباركه كگوته د آسمان په لور پورته كؤه او درى حگليگ ييگ وفرمايل: خدايه! ته پردوى بانديگ شاهد اوسياگ، همدا راز حاضرينو ته ييگ امر وكؤ چيگ دا لارښوونيك غائبينو ته ورسوي، د رسول الله (ص) دا خطبه يوه او حگانگوى خطبه وه لكه د نورو خطبو په شان نه وه چيگ په منحك كيك ييگ كيني او دويگ خطبى ووايي.

خطبه ييگ چيگ پاى ته ورسوله، بلال (رض) ته ييگ امر وكؤ چيگ اذان وكؤي، بلال (رض) اذان وكؤ، بيا ييگ اقامت ووايه، رسول الله (ص) د ماسپشگين د لمانحگه امامت وكؤ دا د جمعياگ ورحگ وه، دوه ركعته لمونحگ ييگ په خفيه قرائت سره ادا كؤ، دا پديگ دلالت كوي چيگ په مسافر بانديگ د جمعياگ لمونحگ نشته، د ماسپشگين له لمانحگه نه وروسته بيا اقامت وويل شو او رسول الله (ص) د لمازديكگر لمونحگ هم دوه ركعته وكؤ، له رسول الله (ص) سره د مكياگ اوسيدونكي هم وو، هغوى له رسول الله (ص) نه د اطاعت په امر خپل لمونحگونه قصر كؤل او هم ييگ دواؤه سره جمع كؤل چيگ دا دديگ دليل دى چيگ د قصر مسافه معلومه او تگاكل شويگ نده.

رسول الله (ص) چيگ د ماسپشگين او مازديكگر لمونحگونه په قصر، او يوچگاي ادا كؤل په اوشگه سپور شو او د عرفات د دريدو چگاي ته ييگ تشريف يووؤ، هلته د غره په لمن كيك له پرشگو سره ودريد مخ ييگ قبلى ته كؤ، جبل مشاه ييگ هم مخيگ ته و لاسونه ييگ تر سينياگ پورياگ پورته كؤل او داسياگ ييگ نيولي وو لكه فقير چيگ له چا نه خيرات غواؤي او په دعا ييگ شروع وكؤه، تر لمر لويديو پورياگ ييگ الله تعالى ته عذرونه او زارة كوليگ خلكو ته ييگ امر وكؤ چيگ له (عرنه) دريگ نه پورته وخيژي او وييگ فرمايل چيگ (د عرفات دا ميدان تگول د دريدو چگاي دى)، زياته ييگ كؤه چيگ (تر تگولو غوره دعا د عرفات د ورحگياگ دعا ده. خلكو ته ييگ امر وكؤ چيگ هر خگوك پخپل مشعر (چگاي) ودرياي او هملته وقوف وكؤي حگكه دا د ابراهيم (ع) ميراث دى. په عرفات كيك د رسول الله (ص) له دعا كگانو نه يوه داده چيگ فرمايلي ييگ دي:

((اللهم لك الحمد كالذي نقول، و خيرا مما نقول، اللهم لك صلاتي و نسكي و محياي و مماتي و إليك مآبي و لك ربي تراثي، اللهم إني أعوذ بك من عذاب القبر و وسوسة الصدر و شتات الأمر، اللهم اني أعوذ بك من شر ما تجئ به الريح)) (رواه الترمذي)  
ترجمه: (ايگ خدايه! تاته هسيگ صفت او ستاينه ده لكه چيگ مونيا ييگ وايو، او له هغه نه هم

غوره چيگ مونږ ييگ وايو، خدايه! زما، لمونځگ، قرباني، ژوند او مرگگ تگول تالره دي، زما درتگگ ستا په لور دي، او زما د هر خگه ميراث ستا دي، ايگ لويه خدايه: زه د قبر له عذاب، د سينگ له وسواس، نفاق او بيلتون نه تاته پناه دروؤم، ايگ خدايه: د هر هغه خگه له شر نه نجات غواؤم چيگ باد ييگ راوؤي.

بله دعا ييگ داسيگ وه: «اللهم إنك تسمع كلامي، و ترى مكاني و تعلم سري و علانيتي و لا يخفى عليك شئ من أمري أنا البائس الفقير، المستغيث المستجير الوجل المشفق، المقر المعترف بذنوبه، أسألك مسألة المسكين و ابتهل اليك ابتهاال المذنب الذليل و أدعوك دعاء الخائف الضريب من خضعت لك رقبتة و فاضت عيناه و ذل جسده، و رغم أنفه لك، اللهم لا تجعلني بدعائك شقيا و كن بي رؤوفا رحيميا يا خير المسؤولين و يا خير المعطين» «ذكره الطبراني» ترجمه: «يا الله! ته ميگ خبريگ اوريگ، حگاى ميگ وينيگ، زما په پتگ او شگگاره عالم يى زما هيخگ شى له تانه پتگ ندي، زه مسكين او غمجن يم، فريادي، مرسته غوشگتونكيگ، ويريدلى، أريدلى، او پخپلو گگناهونو معترف او اقرار كونكى يم، زه د يوه مسكين په حيث سوال درنه كوم، ستا دربار ته زارة كوم، د كگنهكگار او خوار بنده په حيث عذر او سوال درته كوم د داسيگ ويريدلي، وير اخيستي، غمجن بنده په توگگه دعا درته كوم، چيگ غاؤه ييگ درته ايشگيگ، ستر كگيگ ييگ له او شگكو أكيج، بدن ييگ تسليم او پزه ييگ په خاورو درته لؤلى، خدايه! دعا ميگ مه ردوه، رابانديگ رحيم او رووف شه، ته تر تگولو غوره وركوونكى او دعا قبلوونكيگ يى».

امام احمد له عمرو بن شعيب او هغه له خپل نيکه نه روايت كوي چيگ رسول الله (ص) به د عرفات په ورحگ تر تگولو نه زياته دا دعا لوستله: «لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد بيده الخير و هو على كل شئ قدير: له يوه الله نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته، هغه واحد دى، شريك نلري، پاچاهي او ستاينيگ هغه لره دي، خير د ده په لاس كيگ دى او هغه په هر خگه بانديگ قادر دى» دديگ دعا كگانو په سند كيگ خگه كمزوري شته.

او همدلته عرفات كيگ پر رسول الله (ص) بانديگ دا مبارك آيت نازل شو: «الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ» (المائدة: ٣)

ترجمه: ان ورحگ ميگ مكممل (پوره) كوؤ تاسيگ ته دين ستاسيگ (اصولاً او فروعاً) او تمام



(پوره ميگ کؤ پر تاسيگ (ايگ مومنانو!) نعمت (د دين په اکمال) او غوره کؤ ما تاسيگ ته اسلام له جهت د دين (اير پاکيگزه په تگولو اديانو کيگ) نو هر خگوک چيگ اؤ شو (خوراک د حرام شي ته) په سخته لويه کيگ حال دا چيگ نه وي مائل کگناه ته (په خوراک زيات له کفاهه يا د لذت له پاره) پس بيشکه الله شگه مغفرت کونکيگ دی (د خطياتو) اير رحم والا دی (چيگ نه يی نيسي په دغه خوراک)].

او همدلته د عرفات په ميدان کيگ يو تن له اوشگيگ ولويد مؤ شو، رسول الله (ص) امر وکؤ چيگ په احرام کيگ ديگ خاورو ته وسپارل شي، خوشبويي ديگ نه وربانديگ وهل کيبي، په اوبو او سدر (يو اول بوتگی) سره ديگ غسل ورکؤل شي، مخ او سر ييگ ديگ نه پتگول کيبي، او وييگ فرمايل: الله تعالی به دا کس د قيامت په ورهگ پداسيگ حال کيگ را ژوندی کوي چيگ تلبيه به وايي.

پدی مساله کيگ د وولس حکمونه دي:

۱:- مؤي ته د غسل ورکولو و جوب.  
۲:- انسان په مرگ سره نه نجس کيبي، که داسيگ وي، نو غسل ييگ بايد د لا زيات نجاست سبب شي.

۳- مؤي بايد په اوبو او سدر (صابون) سره و مينحگل شي.

۴:- پاک خگيز که د اوبو رنگ بدل کؤي اوبه نه مردار يبي.

۵:- د محرم لپاره غسل کول مباح دي.

۶:- محرم له اوبو او صابون خگخه ندي منع شوی.

۷:- کفن له ميراث او قرض نه مخکيگ او مقدم وي حگکه رسول الله (ص) امر وکؤ چيگ کفن ورکؤی او دا ييگ و نه وپوشگنل چيگ ميراث خور (وارث) ييگ خگوک دی او د چا قرض وربانديگ دی.

۸:- که مؤي ته يوازيگ دوه جاميگ کفن شي، نو کافي دي.

۹:- محرم بايد خوشبويي استعمال نکؤي.

۱۰:- محرم بايد خپل سر پتگ نکؤي.

۱۱:- محرم بايد خپل مخ هم پتگ و نه ساتي، که خگه هم له شپاو اصحابو نه د مخ پتگولو د اباحت حکم را نقل شویدی او دديگ قول خاوندان وايي چيگ د رسول الله (ص) په حديث کيگ دالفظ (لا تخمروا وجهه: مخ ييگ مه پتگوي) محفوظ ندي.

۱۲:- احرام له مرگ نه وروسته هم پاتيگ کيبي.

لمر چيگ اوب شو، د آسمان له کنارو زيؤوالی ورك شو، رسول الله (ص) له عرفات نه روان شو، اسامه بن زيد (رض) ييگ له حگان سره په اوشگه سپور کؤ، په ايره تواضع او عاجزه سره روان و،

سره بيبگ حگووند نيولى و او فرمايل بيبگ: ايگ خلکو په عاجزة او آرامه سره روان شئ، نيکي په بيوه کيگ نشته.

رسول الله (ص) د مازمين له لاريگ نه کوز شو پداسيگ حال کيگ چيگ عرفات ته د ضب له لاري نه داخل شوى و، دا بيبگ عادت و چيگ په عيدونو کيگ به بيبگ هم د تکگ، راتکگ لاري بدلوليگ، په آرامه روان و تکگ بيبگ نه اير ورو او نه اير تيز و، تلبيه بيبگ ويله، د لاريگ په اوادو کيگ يو حگاي له اوشگيگ نه کوز شو، بوليگ بيبگ وکويگ، بيابيبگ وؤو کيگ اودس وکؤ، اسامه ورته وويل: د لمانحگه وخت دى يا رسول الله (ص)! ده ورته و فرمايل: (د لمانحگه حگاي مخکيگ دى).

مزدلفيگ ته چيگ ورسيد د لمانحگه لپاره بيبگ اودس وکؤ، په امر بيبگ اذان وشو له اقامت نه وروسته بيبگ د ماشگام لمونحگ ادا کؤ خگه حگنأ وروسته چيگ خلکو خپل بارونه کوز کؤل، وا بيبگ وؤل، رسول الله (ص) د اقامت ويلو امر وکؤ او د لمانحگه لمونحگ بيبگ ادا کؤ، دواؤه (ماشگام او لمانحگه) لمونحگونه بيبگ په يوه اذان او دوو اقامتونو ادا کؤل د دواؤو تر منحگ بيبگ هيخگ لمونحگ وکؤ ورپسيگ تر سهاره ويده شو.

رسول الله (ص) پدى شپه کيگ د تهجد لپاره له خوبه را ويشگ نه شو، او د دواؤو عيدونو په شپو هم له رسول الله (ص) نه د پاڅيدو يا نفلي لمانحگه نه کولو روايت نقل شوى دى، پدى شپه بيبگ امر وکؤ چيگ د کورنه کمزوري کسان ديگ د سهار له خگرک نه مخکيگ منى ته روان شي، خو جمر بيبگ ديگ له لمر ختو نه مخکيگ نه ولي. له ام سلمه (رض) نه يو روايت راغلى چيگ وايي هغى له لمر ختلونه مخکيگ جمرى ويشتليگ دي، علماء لکه احمد او نور واييگ چيگ دغه روايت منکر دى، په هر حال صحيح خبره داده چيگ د ديگ رواياتو تر مينحگ تعارض نشته، حگکه په يوه روايت کيگ رسول الله (ص) هلکانو ته امر کؤيدى چيگ جمر بيبگ ديگ له لمر ختلو نه مخکيگ نه ولي حگکه دوى خگه عذر نلري چيگ جمر بيبگ له خپل وخت نه مخکيگ وولي، او شگحگيگ چيگ رسول الله (ص) مخکيگ لياليگ ويگ او هغوى لکه ام سلمه (رض) چيگ وايي له لمر ختلو نه مخکيگ جمر بيبگ ويشتلى دي، دا حگکه چيگ هغوى عذر درلود او د ازدحام له وير بيبگ دوى ته اجازه وه چيگ جمر بيبگ مخکيگ وولي، پديگ اساس ويلى شو چيگ د مرض او کمزورة، او يا د بل عذر په سبب له لمر ختلو نه مخکيگ د جمر وويستل جواز لري خو خگوک چيگ عذر نلري هغه ته نده روا له لمر ختلو نه بيبگ مخکيگ وولي.

چيگ سهار شو، رسول الله (ص) لمونحگ وختي ادا کؤ، بيا په اوشگه سپور او روان شو تر خگو مزدلفيگ (مشرع الحرام) ته ورسيد، قبلى ته بيبگ مخ کؤ، ودريد دعا، او زارة بيبگ شروع کؤى تکبير او تهليل بيبگ وايه، خلکو ته بيبگ اعلان وکؤ چيگ مزدلفه تگوله د دريدو حگاي (موقف) دى، بيا تلبيه ويونکيگ روان شو، فضل بن عباس (رض) بيبگ ورسره سپور کؤى و او اسامه (رض)

پياده روان و.

د لاريگ په اوږدو کيگ ييگ عبدالله بن عباس (رض) ته امر وکړ چېگ اوه شکگيگ ورته راتگوليگ کوي دا شکگيگ ييگ نه له غره نه راماتيگ کويگ وي او نه ييگ د شپيگ راتگوليگ کويگ، بلکه د ورهگيگ ييگ له لاريگ نه راغونايگ کويگ، ابن عباس (رض) چېگ شکگيگ ورته راوويگ، رسول الله (ص) پخپل مبارک لاس کيگ واچوليگ او وييگ فرمايل: پديگ اول شکگو سره جمریگ ولي او په دين کيگ غلو او افراط مه کوي، له تاسيگ نه مخکيگ قومونه په دين کيگ د غلو او افراط له امله هلاک شويدي «أمثال هؤلاء فارموا و اياکم و الغلو في الدين فإنما أهلك من كان قبلكم الغلو في الدين» .

رسول الله (ص) چېگ د محسر وادي ته ورسيد او شگه ييگ کگوندي کوه، او دا حگکه چېگ دلته پر اصحاب الفيل عذاب نازل شوی و او حگکه وادي محسر ورته ويل کيای چېگ دلته فيل ستوي شوی له کاره لويدي او مکيگ ته د تکگ نه ييگ وسه شوی و، د رسول الله (ص) عادت و چېگ لډی اول حگايونو نه به په بيوه تيريده، لکه چېگ د حجر له دريگ نه هم په بيوه تير شوی و.

د محسر وادي د منی او مزدلفيگ تر مينحگ حایل واقع ده، نه په مزدلفه کيگ حساب ده او نه په منی کيگ، منی له حرم نه حسايي او مشعر هم دی او (محسر) له حرم خگخه ده خو مشعر نده او مزدلفه هم حرم دی او هم مشعر، او (عرنه) چېگ د عرفات او مشعر الحرام تر مينحگ حایل ده، مشعر ندي، او دا د حل سيمه ده مشعر نده او عرفات د حل حگمکه ده خو مشعر هم دی.

رسول الله (ص) منحگنه لاره نيوليگ وه، هغه چېگ لويی جمریگ ته وتليگ ده او په همدیگ لاريگ سره منی ته ورسيد، عقبه جمری ته راغی، د دريگ په کوزنه برخه کيگ داسيگ و دريد چېگ بيت الله ييگ کينگيگ خوا ته او منی ييگ شگه خوا ته واقع وه، په اوشگه سپور و، جمریگ ته ييگ مخ کړ او وييگ ويشتله، دا وخت لمر ختلی و، له هريگ شکگيگ سره به ييگ تکبير وايه همدلته ييگ تلييه بنده کوه، بلال او اسامه (رض) ورسره وو، يوه ييگ د اوشگيگ واکگيگ نيوليگ ويگ او بل سيوره وربانديگ جووه کويگ وه له لمر نه ييگ ساته او پديگ کيگ دا دليل شته چېگ محرم کولی شي حگان په خگه شي سره له کگرمه نه پتگ کوي.

## فصل

د جمریگ له ويشتلو نه وروسته رسول الله (ص) منی ته ستون شو، هلته ييگ ايره جامع خطبه ولوستله خلکو ته ييگ د نحر (قربانه) د ورهگيگ د حرمت، مکيگ د حرمت او رسالت د مقام په اوه لازميگ لارشگوونيگ وکويگ، او دا ييگ ورته وفرمايل چېگ مسلمانان بايد د هغه امير او

قائد اطاعت وکړي چېگ په قرآن او سنت عمل کوي، امر بيبگ وکړ چېگ د حج مناسک له ده (ص) نه زده کړي وبيگ فرمايل: «لعلي لا أحج بعد عامي هذا: کيدای شي له ديگ کال نه وروسته بل حج ونکړم» تگولو ته بيبگ د حج مناسک او آداب وروشگودل، د مهاجرينو او انصارو (رض) درجيبگ او منزلت بيبگ په کگوته کړ، مسلمانانو ته بيبگ امر وکړ چېگ بيرته کفر ته و نه کگرچگي، چېگ يو حگل بيا يو د بل غاؤيگ ووهي.

په همدیگ خطبه کيگ فرمايل چېگ زما خبريگ نورو ته ورسوي. وبيگ ويل: «رب مبلغ أوعى من سامع: کيدای شي هغه کس چېگ خبره ور ورسول شي له اوريدونکي نه حگيرک او د زياتيگ پوهيگ خاوند وي». دا بيبگ هم و فرمايل: «لا يجني جان إلا على نفسه: جنایت کار يوازيگ حگانتته زيان رسوي». مهاجرين بيبگ د قبلدگ شگي اؤخ، انصار بيبگ چپ اؤخ او نور خلك بيبگ شاوخوا درولي وو، الله تعالى د خلکو غواونه داسيگ ورته خلاص کؤل چېگ ان د منى اوسيدونکو پخپلو ميگنو او کورونو کيگ دده مبارک آواز اوریده.

رسول الله (ص) پديگ خطبه کيگ دا هم و فرمايل: «اعبدوا ربكم و صلوا خمسكم و صوموا شهرکم و اطيعوا ذا أمرکم تدخلوا جنة ربکم: ايگ خلکو: د خپل رب عبادت کوي او پنحگه لمونحگونه ادا کوي، د رمضان مياشتيگ روژه نيسي، د خپل امير اطاعت کوي تر خگو د خپل رب جنت ته داخل شي» بيا بيبگ همدلته له خلکو سره په مخه شگه (وداع) وکړه. او له همدیگ کبله خلکو، دا حج (حججه الوداع) يعنى د وداع يا په مخه شگه حج وباله.

ورپسيگ بيبگ د ذبحيگ حگای ته تشریف يووؤ او هلته بيبگ پخپل مبارک لاس دري شپيته (۲۳) اوشگان ذبح کؤل، اوشگان به بيبگ داسيگ حلالول چېگ د اوشگ مخکينه چپه پشگه به توليگ وه ولاؤ به و، دا شمير اوشگان بيبگ چېگ حلال کؤل، نو علي (رض) ته بيبگ امر وکړ چېگ پاتيگ اوشگان هغه ذبح کړي، تگول سل اوشگان د قربانه لپاره تيار ولاؤ وو، له ذبحيگ نه وروسته بيبگ امر وکړ چېگ غوشگه او خگرمنيگ بيبگ په فقيرانو وويشل شي، او وبيگ فرمايل چېگ د قصاب مزدوري ديگ لديگ خگخه نه ورکول کيياي هغه مونيا له خپل حگانه ورکوو. او وبيگ فرمايل: هر خگوک کولى شي پخپله خوشگه د قربانه له غوشگيگ نه هر خگومره چېگ غواؤي واخلي، ورنه پريگ بيبگ کړي.

که وويل شي چېگ په بخاري او مسلم کيگ له انس (رض) نه روايت دى چېگ رسول الله (ص) پخپل مبارک لاس اوه اوشگان په ولاؤه ذبح کؤل، دديگ اشکال د حل لپاره بايد وويل شي چېگ کيدای شي رسول الله (ص) پخپل مبارک لاس يوازيگ اوه اوشگان حلال کړي وي او بيا بيبگ علي (رض) ته د ذبح کولو امر کړي وي، خو پخپله به همدلته ورته ولاؤ پاتيگ شوى وي کله چېگ درى شپيته پوره شوي وي، نو بيا به بيبگ لديگ حگايه تشریف وؤى وي، دوهم نظر دا چېگ کيدای شي انس (رض) يوازيگ اوه اوشگان ليدلي وي چېگ رسول الله (ص) پخپل مبارک لاس ذبح کړي وي، او

پاتېگ نور بېگ نه وي ليدلي، خو جابر (رض) به تگول (۲۳) ليدلي وي، دريمه رايه دا چېگ کيدای شي رسول الله (ص) به اوه اوشگان په يوازېگ صورت سره پخپل لاس ذبح کوي وي او پاتېگ نور به بېگ د علي (رض) په مرسته ذبح کوي وي لکه چېگ غره بن الحارث کندي روايت کوي وايي: ما رسول الله (ص) وليد چېگ د چويگ يا نيزيگ برنة (پاسنه) برخه بېگ نيولی وه، علي (رض) ته بېگ امر وکړ او هغه بېگ لاندینی برخه ونيوله او شگان بېگ ذبح کول په پای کېگ يوازېگ علي (رض) ذبح کول ترخگو سل پوره شول (والله اعلم).

هيچا دا ندي ويلې چېگ رسول الله (ص) او اصحابو (رض) ديگ هدي (د حج قرباني) او عامه قرباني دواوه يو حگای کوي وي، همدا (هدي) د دوی قرباني وه چېگ په منی کېگ بېگ کوله.

او د عائشېگ (رض) دا قول «ضحی عن نسائه بالبقر» يعنی رسول الله (ص) د خپلو ميرمنو لپاره غويي قرباني کړ، نو دا هم (هدي) ده چېگ د اضحيه نوم ورته استعمال شويدي (لکه چېگ په پشگتو کېگ ما د دواؤو لفظونو لپاره بېلېگ بېلېگ کلېمېگ و نه موندلی، پدېگ حج کېگ د رسول الله (ص) ميرمنو د تمتع حج نيت کوي او پر دوی بانديگ د هدي (قرباني) کول لازم وو، چېگ رسول الله (ص) قرباني ورته وکړه، خو دا چېگ د رسول الله (ص) ميرمنېگ نهمه (۹) ويگ او رسول الله (ص) يوازېگ يو غويي ورته قرباني کړ، نو پدېگ کېگ خگه اشکال شته او هغه دا چېگ دديگ مطلب خو دا کيدای شي چېگ يو غويي بايد له اوو نه د زياتو کسانو لپاره د قربانه په حيث صحيح شي حال دا چېگ داسيگ نده، يو غويي يوازېگ د اوو تنو لپاره صحيح دی خو دا حديث په دريو الفاظو روايت شويدي:

يو روايت واييگ چېگ د تگولو ميرمنو (رض) لپاره يو غويي (بقره واحده بينهن)، يوه غوا د دوی لپاره، دوهم لفظ داسيگ دی «أنه ضحی عنهن يومئذ بالبقره»، رسول الله (ص) د دوی (ميرمنو) لپاره غوا قرباني کړه، دريم روايت وائي: «دخل علينا يوم النحر بلحم بقر فقلت ما هذا؟ قيل: ذبح رسول الله (ص) عن أزواجه» يعنی کورته بېگ د غويي غوشگه راوړه ما ورته وويل دا خگه دي؟ ويېگ ويل: رسول الله (ص) د خپل ميرمنو لپاره قرباني وکړه.

پدېگ کېگ هم اختلاف شته چېگ يو اوشگ او غويي د خگو کسانو لپاره قرباني کيدای شي، خگو تنه پکېگ شريکيدی شي حکيني علماء واييگ چېگ يو اوشگ او يا يو غويي د اوو کسانو لپاره صحيح دی، او نور علماء لکه اسحاق بېگ د لسو کسانو لپاره صحيح شميري، خو معمول دا دی چېگ اوشگ او غوييگ د اوو تنو لپاره صحيح کيایي. پدېگ اؤه د روايت شويو احاديثو په هکله ويلی شو چېگ دديگ احاديثو د توضيح لپاره دري طريقيگ وؤانديگ کيدلی شي: يوه دا چېگ وويل شي هغه احاديث أير او له نورو نه أير صحيح دي چېگ يو اوشگ او غويي د اوو تنو د

قربانه لپاره كافي شميري، دوهمه طريقه داده چيگ د ويش د سمون او برابره او انصاف لپاره په غنيمت كيگ يو اوشگ د لسو پسونو برابر شميرل شوي، او دا چيگ په قربانه كيگ د اوو تنو لپاره كافي او صحيح بلل شوي، نو دا شرعي قاعده، تقدير او اندازه ده، دريمه طريقه داده چيگ وويل شي: دا حكم د وخت، حگاي او خپله اوشگ د بدلون او تفاوت له امله تفاوت مومي (والله اعلم). رسول الله (ص) په مني كيگ د ذبيحگ په حگاي كيگ ذبح وكوه او اصحابو (رض) ته ييگ وفرمايل چيگ مني تگوله د ذبيحگ حگاي (منحر) دي د مكياگ دريگ تگولياگ لاريگ دي او د ذبيحگ حگاي، دا حديث پديگ دلالت كوي چيگ ذبح تر مني پوريگ خاصه نده د مكياگ په هره دره او سيمه كيگ او د مكياگ او مني تر منحنگ لارو كيگ ذبح صحيح كيائي، او كه چا د مني او د مكياگ په لارو او درو كيگ هر چيرته قرباني (ذبحه) وكوه صحيح ده. لكه چيگ رسول (ص) د عرفات په هكله فرمايلي: «وقفت هاهنا و عرفه كلها موقف: زه دلته ولاؤيم خو عرفات تگول د دريدو حگاي دي». په مني كيگ له رسول (ص) نه پوښگتنه وشوه چيگ اجازه وركوي له كگرمه نه د ساتنيگ پخاطر خيمه ورته ووهل شي؟ ده وفرمايل: نه خيمه مه راته وهئ، مني د تگولو حگاي دي، خگوك چيگ لومؤي ورورسيدل هغه ييگ حقدار دي، دا حديث دديگ دليل دي چيگ هر خگوك مخكيگ مني ته ورسيدل، نو هر حگاي ييگ چيگ واؤول، همغه حگاي ييگ خپل شو تر خگو ورنه روان شي، دا د تگولو مسلمانانو تر منحنگ مشترك حگاي دي، او هلته په اوولو د چا ملكيت نه كگر حگي.

رسول الله (ص) چيگ ذبح وكوه، نو حلاق (نايي) ييگ راوغوشگت او مبارك سره ييگ كل كو او كله ييگ چيگ حلاق، مبارك ويشگتنان ورته خرييل ورته وييگ فرمايل: يا معمر! رسول الله (ص) د خپل غوا د نرمة اختيار دركو، ستا په لاس كيگ چوه ده، معمر ورته وويل: يا رسول الله (ص) دا زما لپاره يو لوي الهي نعمت دي، ده ورته وفرمايل: همداسيگ ده، زه دا درته تاييدوم او داسيگ چيگ ده، نو واخله خپل شگي اوخ ته ييگ اشاره و فرمايله او وييگ ويل لومؤي دا خوا كله كوه،  
دا  
ييگ  
چيگ

وخرييله نو ويشگتنان ييگ د هغو كسانو تر مينحنگ وويشل چيگ نژدي ناست وو، بياييگ د چي خوا د كلولو امر ورته وكو، هغه چيگ وخرييل شول وييگ فرمايل: ابو طلحه دلته راشه او دا ويشگتنان ييگ هغه ته وركول.

رسول الله (ص) د هغو كسانو لپاره چيگ سرونه ييگ پاك كل كوي وو دري حگله او د هغو لپاره چيگ ويشگتنان ييگ كم يا لنا كوي وو يو حگل دعا وكوه، او دا پديگ دلالت كوي چيگ د ويشگتنانو كلول د حج له مناسكو خگخه دي او كلول له لناولو نه غوره دي او دا يوازيگ د ايسار شوي محرم تر حگان حلالولو پوريگ خاص ندي.

## فصل

وروسته، له غرميگ نه مخکيگ رسول الله (ص) له مني نه مکيگ ته تشریف يووؤ، د افاضه طواف ييگ وکؤ، بل کوم طواف ييگ ونکؤ سعي (د صفا او مروه تر منحگ منأه) ييگ ونکؤه، دديگ طواف په دورو کيگ ييگ رمل يعني سرعت او د بدن د قوت د اظهار هڅگه هم ونکؤه، يوازيگ په طواف قدوم کيگ ييگ رمل (پهلواني يا د قوت اظهار) کؤي و.

بيا د زمزم اوبو ته ورغی، اصحابو (رض) اوبه خگشگليگ او را ايستلی، رسول الله (ص) ورته وفرمايل که د ازدحام ويره نه وی، نو ما به هم اوبه درسره را ايستلی وی، او پخپله به ميگ خگشگلي وای بيا اصحابو (رض) اولچه (سلواغه) ورکؤه، رسول الله (ص) د زمزم اوبه و خگشگليگ، اوبه ييگ پداسيگ حال کيگ خگشگليگ چيگ پخپله و لاؤ و، دديگ او هغه حديث چيگ په ولاؤه د اوبو له خگشگلو نه نهی کوي تر منحگ د توافق په هکله علماء واييگ کيدای شي نهی اختياري يا استحبابي وي او يا دا چيگ حکم د ضرورت په اساس وي که خگوک عذر ولري، نو بيا په ولاؤه هم د اوبو خگشگل اشکال نلري...

صحيح روايت دی چيگ ابن عباس (رض) وايي: رسول الله (ص) په حجه الوداع کيگ د طواف په وخت کيگ پخپله اوشگه سپور و، او حجر اسود به ييگ پخپله نيزه يا لکنگه سره لمس کوله. همديته ورته روايت جابر (رض) هم روايت کؤیدی او په هغه کيگ دا هم راحگي چيگ رسول الله (ص) دديگ لپاره په اوشگه سپور و چيگ خلکو ته شگکاره وي تر خگو هغوی پوشگتنيگ تری وکؤای شي، حگکه خلك أير وو، نو بايد رسول (ص) له نورو نه اوچت وی چيگ تگولو ليدلی، خودا طواف، د وداع طواف نه و حگکه د وداع طواف ييگ د شپيگ له مخيگ کؤی او دا د قدوم طواف هم نه و حگکه رسول الله (ص) په قدوم طواف کيگ رمل يا پهلواني کؤيگ او هيچا هم دا ندي ويلی چيگ رسول الله (ص) ييگ اوشگه تيزه کؤه، بيا منی ته ستون شو.

پديگ هکله چيگ رسول الله (ص) دديگ ورحگيگ د ماسپشگين لمونحگ چيرته وکؤ اختلاف دی، حگنی روايتونه وائي دديگ ورحگيگ د لماسپشگين لمونحگ ييگ په منی کيگ ادا کؤ او په بل روايت کيگ راحگي چيگ په مکه کيگ ييگ وکؤ. په هر حال، عائشگيگ (رض) په همدیگ ورحگ يو طواف وکؤ او د صفا او مروه تر مينحگ ييگ سعي هم وکؤه او همدا ييگ د حج او عمريگ دواؤو لپاره کافي شول، صفيه (رض) هم طواف په همدیگ ورحگ وکؤ بيا حاضه شوه او همدا ييگ د وداع طواف شو.

نو همدا د رسول الله (ص) سنت دی چيگ که شگحگه له طواف نه مخکيگ حاضه شوه نو بايد قران حج وکؤي يعني حج او عمره سره يو حگای او متصل کؤي، او بيا يو طواف او يو حگل سعي ورته

کافي ده، او که شگحه له افاضه طواف نه وروسته حاضه شوه، نو بيا بيايگ همدا طواف د وداع طواف په حکای کافي دی.

رسول الله (ص) بيا په همدیگ ورحگ بیرته منی ته لاؤ او شپه بيايگ هملته تیره کؤه، سهار بيايگ له زوال نه وروسته د جمرو ویشتلو لپاره تشریف یووؤ، جمريگ بيايگ وویشتلیگ، لومؤی بيايگ الجمره الاولي هغه چيگ د خيف جومات خوا ته ده وویشتله، له هريگ شکگیگ سره بيايگ به الله اکبر ویل، دا بيايگ چيگ په اوو شکگو وویشتله نو لیا مخکيگ لاؤ، مخ بيايگ قبلیگ ته کؤ، لاسونه بيايگ پورته کؤل او اده دعا بيايگ وکؤه، دومره وخت بيايگ دعا کوله چيگ د بقره سورت پکيگ تلاوت کيدای شي، بيا الجمره الوسطی ته ورغی او هغه بيايگ په همدیگ طریقگی سره وویشتله.

بيا ورنه چيگ خوا ته روان شو، مخ بيايگ قبلیگ ته کؤ، لاسونه بيايگ پورته کؤل، او اده دعا بيايگ وکؤه ورپسيگ جمره العقبه ته ورغی داسيگ ودرید چيگ بیت الله بيايگ چيگ خوا ته وه هغه بيايگ هم په اوو شکگو وویشتله، بيا روان شو، او دلته بيايگ دعا ونکؤه، چيگ کيدای شي وخت او حکای به تنکگ و او یا دا چيگ دعا د عبادت په منحگ کيگ غوره ده او دغه وخت، خو له رمي نه فارغ شوی و، تل دا فکر کوم چيگ آیا رسول الله (ص) به جمريگ د ماسپشگین له لمانحگه نه مخکيگ ویشتلوی وي او که وروسته، خو زیات کگمان دا دی چيگ له لمانحگه نه مخکيگ به بيايگ ویشتلوی وي. حککه جابر او نورو (رض) روایت کؤی چيگ رسول الله (ص) به د لمر له زوال نه وروسته جمريگ ویشتلوی.

## فصل

که د رسول الله (ص) د حج مراسمو ته نظر وکؤو، و به کگورو چيگ رسول الله (ص) په شپا حکایونو کيگ د دعا لپاره توقف کؤیدی، د صفا پر غونأه، د مروه پر غونأه، د عرفات په میدان کيگ، په مزدلفه کيگ، له لومؤه جمريگ سره، او له دوهمیگ جمري سره، په همدیگ شپا واؤو حکایونو کيگ رسول الله (ص) دعا ته دریدلی او او اديگ دعا کگانیک بيايگ کؤیدی.

په منی کيگ بيايگ دوی خطبيگ لوستلی، یوه د لوی اختر (يوم النحر) په ورحگ او بله د تشریق ورحگو په وسط کيگ، عباس (رض) اجازه ورنه غوشگتله چيگ حاجيانو ته د ابو وړکولو پخاطر د منی په ورحگو کيگ په مکه کيگ د پاتيگ کيدلو اجازه وړکؤی، رسول الله (ص) اجازه وړکؤه چيگ د خپليگ دندیگ د اجراء لپاره د منی ورحگیگ په مکه کيگ تيريگ کؤی همدا راز د اوشگانو پوونکو او خاوندانو بيايگ اجازه ورنه و غوشگتله چيگ له منی نه د بانديگ شپيگ تيرولو اجازه وړکؤی، رسول الله (ص) د هغوی غوشگتنه هم ومنله او اجازه بيايگ وړکؤه چيگ د عيد



په ورحگ جمریگ وولي او په سبا ییگ د دواؤو ورحگو رمي (ويشتل) يو حگای کؤي. مالک واییگ: زه کگمان کوم چیگ دوی ته به ییگ دا اجازه کؤیگ وي چیگ له دیگ دواؤو ورحگو نه په لومؤه ورحگ جمریگ وولي او بیا ییگ د ستنیدو په ورحگ هم وولي.

ابن عیینه ددیگ حدیث په هکله وائي: شپنو یا د اوشگانو پوونکو ته ییگ اجازه کؤیده چیگ یوه ورحگ جمریگ وولي او بله ییگ ورحگ ییگ پریادی، په هر حال دوی ته دا جواز ورکؤل شویگ چیگ شپه له منی نه د بانديگ تیره کؤي او رمي به نه پریادی خو دا کولی شي چیگ تر شپيگ پوریگ ییگ وروسته کؤي او دا هم کولي شي د دواؤو ورحگو جمریگ په یوه ورحگ وولي.

پدیگ اساس که خگوک پدیگ ویریدل چیگ که په منی کیگ شپه تیره کؤي مال او متاع به ییگ زیان شي، او یا ییگ مریض درلود خدمت ییگ پر ده بانديگ و او یا پخپله د مرض له امله په منی کیگ نه شوای پاتی کیدای، نو دیگ کسانو ته د مخکیني حدیث په حکم دا روا ده چیگ شپه له منی نه د بانديگ تیره کؤي.

رسول الله (ص) د جمره په ويشتلو کیگ بیؤه ونکؤه، هملته ییگ تر دریمیگ ورحگیگ پوریگ تشریف درلود او د جمره ويشتل ییگ په دریو ورحگو کیگ پوره کؤل، په دریمه ورحگ له ماسپشگیڼ نه وروسته محصب ته لاؤ او هملته هغه وخت د بني کنانه میگنه وه، واییگ لیدل چیگ ابو رافع هملته ورته خیمه وهلیگ ده، دا يو الهی توفیق و چیگ د ابو رافع په برخه شوی و، که نه رسول الله (ص) دا هدایت نه و ورته کؤی چیگ دلته دیگ و اووي، رسول الله (ص) هملته محصب کیگ د ماسپشگیڼ، لماندیگر، ماشگام او ماسختن لمونخگونه ادا کؤل، ورپسیگ خگه شپه ویده شو، استراحت ییگ وکؤ، بیا د مکیگ په لور و خوگید، او مکیگ ته له رسیدو وروسته ییگ د شپيگ له مخیگ سهار خوا ته د وداع طواف وکؤ.

په همدیگ شپه عائشیگ (رض) هیله خگرکگنده کؤه چیگ بیله عمره ادا کؤي، رسول الله (ص) ورته و فرمایل چیگ ستا طواف د صفا او مروه تر مینحگ سعی (او دا نور مراسم) ستا د حج او عمریگ دواؤو لپاره کافی دي، خو عائشیگ (رض) د عمریگ د ادا کولو هیله تکرار کؤه، تر خگو رسول اله (ص) اجازه ورکؤه او د هغیگ ورور ته ییگ وویل چیگ ورسره لاؤ شه چیگ له تنعیم نه د عمریگ نیت وکؤي او بیله عمره ادا کؤي، همغه وه چیگ عائشه (رض) له خپل ورور سره تنعیم ته چیگ له مکیگ سره نژدیگ واقع دی، لاؤه، له هغه حگای نه ییگ د عمریگ نیت وکؤ، او په همدیگ شپه کیگ ییگ عمره ادا کؤه، په نیمه شپه کیگ په محصب کیگ چیگ ورور ییگ هم ورسره و له رسول الله (ص) سره مخامخ شوه، رسول الله (ص) ورته وفرمایل عمره مو ادا کؤه؟ دوی وویل: هو، نو رسول الله (ص) د حرکت امر وکؤ او خلك روان شول.

د اسود له خوا روایت شوي صحیح حدیث کیگ راحگي: عائشه (رض) وایی: رسول الله (ص) پداسیگ وخت کیگ را سره مخ شو چیگ له مکیگ نه پورته را روان و او زه شگکتته ور روانه وم

او يا بر عكس يعنى هغه لاندیگ خوا ته او زه پورته ور روانه وم، پدیگ روایت کیگ دا دی چیگ دواؤو سره ولیدل خو په لوموې روایت کیگ دا خبره راحگي چیگ رسول الله (ص) پخپل حگای کیگ عائشیک (رض) ته منتظرو، په هر حال که د اسود روایت صحیح او قوی وي، نو دا کلمات به صحیح وي چیگ واییگ: رسول الله (ص) پداسیگ حال کیگ راسره مخ شو چیگ زه له مکیگ نه پورته او هغه (رض) شگگته را روان و، حگکه عائشیک (رض) خو عمره ادا کوئیگ وه او له مکیگ نه پورته ور روانه شوئیگ وه چیگ په لاره کیگ له رسول الله (ص) سره مخامخ شوه او رسول الله (ص) به د وداع طواف لپاره مکیگ ته شگگته روان و.

په محصب کیگ د تم کیدو په هکله علماء دوه رایې لري حگنیگ وائی چیگ دلته تم کیدل سنت دي او حگنیگ نور عقیده لري چیگ رسول الله (ص) په محصب کیگ په اتفاقي یعنی تصادفي توگه تم شوی و، نو دلته تم کیدل سنت ندي.

## فصل

### بیت الله شریف ته نوتل

أیر علماء عقیده لري چیگ بیت الله شریف ته نوتل د حج له سنتو نه یو سنت دی حگکه رسول الله (ص) بیت الله شریف ته نوتی دی، نو باید پیروي ییگ وشي، خو صحیح روایت دا دی چیگ رسول الله (ص) د حج او عمریگ په دوران کیگ بیت الله شریف ته ندی نوتلی، بلکه د فتحیگ په کال مکیگ ته له داخلیدو وروسته بیت الله شریف ته داخل شویدی. همدا راز په ملتزم کیگ دریدل هم پدیگ اول دي حگکه رسول الله (ص) فقط د مکیگ د فتحیگ په ورهگ هلته وقوف کویدی، او هغه حدیث چیگ ابو داؤد له عمرو بن شعیب او هغه له خپل پلار نه روایت کویدی وایی زما پلار (د عمرو نیکه) خپله سینه، خگنکگلیگ او لاسونه له ملتزم سره پر کعبه شریفه وغوؤول او وییگ ویل ما رسول الله (ص) په همدیگ شکل لیدلی دی، پدی هکله باید وویو چیگ کیدای شي رسول الله (ص) دا کار د وداع (رخصتة) په وخت او یا بل وخت کیگ کوئی وي، مجاهد واییگ چیگ په ملتزم کیگ د دعا لپاره دریدل مستحب دي خو له طواف وداع نه وروسته ابن عباس (رض) به د رکن او کعبیگ د دروازی تر مینحگ دریده او همدغه حگای ته ملتزم ویلی شو.

صحیح بخاري روایت کوي چیگ رسول الله (ص) پداسیگ وخت کیگ له مکیگ نه د وتلو فیصله وکوّه چیگ ام سلمه (رض) د ناروغه له امله د وداع طواف نه وکوئی، خو له رسول الله (ص) سره ییگ د وتلو قصد وکو، رسول الله (ص) ورته وفرمایل:

إذا أقيمت صلاة الصبح، فطوفي على بعيرك و الناس يصلون: كله چیگ د سهار لمونحگ

ودريد، نو ته پخپله اوشگه طواف وکړه دغه وخت به خلك خپل لمونځگ کوي) ام سلمه (رض) همداسيگ وکول يعنيگ د لمانځگه په وخت کيگ ييگ طواف وکړ. که دقت وکړو، نو دا به د اختر لومړی ورحگ نه وي، حگکه دا طواف حتما د وداع طواف دی، او پديگ روايت کيگ دا واضح ده چيگ رسول الله (ص) پديگ ورحگ د سهار لمونځگ همدلته (بيت الله شريف) کيگ کويدي، ام سلمه (رض) ييگ قرائت اوريدلی او واييگ چيگ رسول الله (ص) د طور سورت تلاوت کړ او بيا ييگ د مدينیگ په لور حرکت وکړ.

رسول الله (ص) چيگ روحاء نوميگ سيميگ ته ورسيد له يوه کاروان سره مخ شو، سلام ييگ ورکړ او پوښگتنه ييگ وکړه چيگ تاسيگ خگوک ياست؟ دوی په حگواب کيگ وويل: مونږا مسلمانان يو، بيا دوی سوال وکړ چيگ تاسيگ خگوک ياست؟ رسول الله (ص) وفرمايل: زه رسول الله (ص) يم. پديگ وخت کيگ يويگ شگحگيگ له خپليگ کجاويگ نه (هغه چيگ پرأس يا اوشگ د شگحگيگ د کيناستلو لپاره وي) وؤوکيگ ماشوم ورته راپورته کړ او وييگ ويل: يا رسول الله (ص) ايا پديگ ماشوم حج شته؟ يعني حج ييگ کيای رسول الله (ص) وفرمايل: هو د ده حج کيای او ستا لپاره هم پديگ کيگ اجر دی.

کله چيگ رسول الله (ص) ذي الحليفه ته ورسيد، هلته ييگ شپه شوه، او چيگ سهار ييگ پر مدينه منوره سترگيگ ولکگيدليگ دري حگله ييگ د تکبير نعره وکړه، (الله اکبر) ييگ وويل او زياته ييگ کړه:

«لا إله إلا الله وحده، لا شريك له، له الملك و له الحمد و هو على كل شئ قدير، آيون

تائبون عابدون، ساجدون لرنا حامدون صدق الله وعده و نصر عبده و هزم الاحزاب وحده: له يوه الله نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته، هغه واحد دی، هيڅگ شريك نلري، تگوله واکمني هغه لره ده، ستاينيگ ده لره دي او هغه پر هر خگه قادر دی، دا دی مونږا بيرته را وکگرحگيدو، راکگرحگيدونکي يو، توبه کوونکي يو، عبادت کوونکي، سر په سجده يو، د خپل رب ثنا خوان يو، الله تعالی خپله وعده پوره کړه، خپل بنده ته ييگ نصرت او بری ورکړ، او يوازيگ ييگ تگولو کفارو ته ماتې ورکړه».

وروسته، رسول الله (ص) د ورحگيگ له مخيگ د معرس له لاری مدينیگ منوري ته داخل شو پداسيگ حال کيگ چيگ د وتلو په وخت کيگ د الشجره (ونيگ) له لاريگ وتلی و.

## د قربانه او عقیقې په هکله د رسول الله (ص) لارښوونې

قرباني تر هغو اتو جوړو پورېک مختصه ده چېک د انعام په سورت کېک ذکر شويدي او دا حکم د قرانکریم له خگلورو آیتونو نه اخستل شوی:

۱- «أَحَلَّتْ لَكُمْ بِهَيْمَةِ الْأَنْعَامِ» (المائده: ۱)،

ترجمه: احلال کوی شوي دي تاسیگ ته (پس له شرعي ذبحیگ بیگ ژبیگ، چارپایان د انعامو (لکه اوشگان، غوایان او پسونه).

۲- «وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ» (الحج: ۳۴)

ترجمه: [او دپاره د هر امت (مؤمن) مقرره کوی ده مونیا قرباني د پاره د دیگ چی یاد کوی دوی نوم د الله پر هر هغه شي چی رزق، روزي کگرهگولیک ده (الله) دوی ته له بیگ ژبو حیواناتو خگخه (په وخت د ذبحیگ د دوی کیگ) پس حق معبود ستاسیگ (او د پخوانیو امتونو) الله، حق معبود (الله) یو دی پس خاص هم ده ته غاؤه کیادی! او زیری ورکوه عاجزي کونکو ته].

۳- «وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةٌ وَفَرُشًا كُلُّوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ» (الانعام: ۱۴۲).

ترجمه: او (پیدا کوی مو دي) له چارپایانو بار وؤونکي او خوگیدونکي (په حگمکه)، خوری تاسیگ له هغو حگنیگ چېک رزق کوی (درکوی دی) تاسیگ ته الله او مه کوی متابعت (مه حگی) تاسیگ په قدمو د شیطان، بیشکه دا (شیطان) تاسیگ ته دی دشگمن شگکاره].

۴- «هَدِيًّا بِالْعِزَّةِ...» (المائده: ۹۵)

ترجمه: (د نذر په اول ورسولی شي کعبی ته). دا آیت پدیگ دلالت کوي هغه حیوانات چېک د قربانه لپاره کعبیگ شریفیگ ته رسول کیای همدا آته جوویگ دي، او همدا لیدیگ آیت نه د علي (رض) استنباط دی. هغه ذبیحیگ (حلال شوي خگاروي) چېک عبادت بلل کیای دریگ اوله دي: هدي (هغه چېک د حج په موسم کیگ د قربانه لپاره کعبیگ ته وؤل کیای)، قرباني، او عقیقه، همدا دری اوله ذبیحی عبادت دی. رسول الله (ص)، پسو او اوشگ د خپل حگان، او غوایی د خپلو میرمنو لپاره په حج کیگ قرباني کویدي، رسول الله (ص) په حج او عمره دواؤو کیگ قرباني کویده، او دا بیگ طریقه ده چېک پسو به بیگ فقط په نشگه کاوه په غاؤه کیگ به بیگ غاؤکه ور اچوله او

تگيې کاوه به ييگ نه، حگکه پسه بوکام نلري چيگ وربانديگ تگيې شي، او په شا تگيې کول ييگ د تکليف او حتی مرگ سبب کيدلی شي.

رسول الله (ص) به که پداسيگ حال کيگ هدي (د قربانه خگاروی) مکيگ ته واستاوه چيگ پخپله به مقیم و، نو هيخگ حلال خگيز به ييگ پر حگان نه حراماوه او که به ييگ اوشگ په مکه کيگ د قربانه لپاره غوره کو، نو هغه ته به ييگ قلاده هم ور اچوله او پر بوکام بانديگ به ييگ تگيې کاوه هم چيگ وپيژندل شي، او دا به ييگ داسيگ کاوه چيگ د بوکام شگه خوا به ييگ لږ زخمي کوه چيگ وينيگ به ورته روانيگ شويگ، او که د قربانه حيوان به ييگ د بل چا په لاس ولياه، نو امر به ييگ ورته وکو چيگ که چيريگ کوم خگاروی ولويد کگوأ او مات شو، د مرگ احتمال ييگ موجود و، نو حلال ييگ ديگ کو، بيا ييگ ديگ هغه نعل چيگ په غاوه کيگ ييگ اچول شوی وي په وينو رنکگ کو، بيا ييگ ديگ وربانديگ کيادي، دا شخص او ملکگري ييگ ديگ غوشگه نه خوري، بلکه تگوله غوشگه ديگ په نورو وويشي، رسول الله (ص) پديگ خاطر خپل استازي او د هغه ملکگري د ديگ خگاروي د غوشگيگ له خوولو نه نهی او منع کويدې چيگ دديگ خگارويو په ساتنه کيگ تقصير ونکو.

رسول الله (ص) خپلو اصحابو (رض) ته اجازه ورکويده چيگ اوه تنه په يوه اوشگ يا غويي کيگ شريک شي، او خگوک چيگ د قربانه خگاروي بيايي هغه ته اجازه شته چيگ وربانديگ سپور شي، خو پديگ شرط چيگ بله سورلي ونلري، علي (رض) دا هم واييگ چيگ که خگاروي شيديگ ورکوليگ او له خپل بچي نه ييگ زياتيگ ويگ، نو استعمالول ييگ جواز لري.

د رسول الله (ص) طريقه دا وه چيگ اوشگ به ييگ په ولاؤه چيگ چپه پشگه به ييگ توولی وه نحر (ذبح) کاوه د ذبحيگ په وخت کيگ به ئی (بسم الله) او (الله اکبر) وايه، خپليگ قربانه به ييگ پخپله ذبح کولی او کله کله به ييگ وکیل ونيو، کله به ييگ چيگ پسه حلالاوه، نو مبارکه پشگه به ييگ د هغه پرأه ورکيشگودله، (بسم الله) او تکبير به ييگ ووايه حلال به ييگ کو.

رسول الله (ص) خپل امت ته اجازه ورکويده چيگ د خپلو قربانيو او په حج کيگ د حلال شوو خگارويو غوشگه وخوري، خگه اندازه د توشگيگ لپاره هم ورسره اخلي، خو امر ييگ فرمايلي دی چيگ بايد له دريو ورحگو نه زياته موده د حج د قربانه غوشگيگ و نه ساتل شي، د يادونيگ وؤ ده چيگ د رسول الله (ص) دا حکم تر هماغه يوه کال پوريگ خاص دی، په کوم کال چيگ رسول الله (ص) دا حکم وکو چيگ له دريو ورحگو نه به زياته موده د قربانه غوشگيگ نه ساتل کيای، هغه کال پر مسلمانانو سختي راغليگ وه، کال وچ و، د وچکاله له امله د آيرو قبایلو خلك چيگ راغلي وو هيخگ ييگ نه درلودل چيگ قرباني ييگ کو، نو رسول الله (ص) له دويگ سره د همدرده پخاطر دا حکم وکو چيگ تگولو ته ييگ کگتگه ورسيدله او تگولو د قربانه غوشگيگ وخوولیگ.

رسول الله (ص) به د قربانه (هغه چيگ د حج په موسم کيگ به وه) غوشگه ويشله، او کله به ييگ فرمايل: خگوك چيگ غواؤي کولي شي پخپله خوشگه هر خگومره غوشگه چيگ زؤه ييگ وي واخلي، د رسول الله (ص) په همدیگ قول په استدلال سره علماوو ويلي چيگ د مالک په خوشگه د چور په وخت کيگ د خگه شي لاسته راوؤل جواز لري، دلته چور د غلا په معنی ندي بلکه چور یعنی دا چيگ د يوه خگيز مالک خپل مال د خلکو مخيگ ته واچوي او ووايي چيگ واخلي دا ستاسيگ، نو که هر چا هر خگومره ورنه وتشگتول هغه ورته جائز دي، او همغه د ده شو، معمولاً دا اول ويش يا چور په ودونو کيگ صورت نيسي.

رسول الله (ص) به د عمريگ قرباني په مروه او حج قران قرباني په مني کيگ ذبحه کوله او هيخگکله ييگ له احرام خلاصولو نه مخکيگ قرباني نده کؤي او هيخگکله ييگ ذبح له لمر ختلو او د جمريگ له ويشتلو نه نده مخکيگ کؤيگ، دا خگلور امور د لوي اختر تر ورچيگ پوريگ مربوط دي: لومؤي د جمريگ ويشتل، بيا ذبح، بيا سر کلول، بيا طواف. رسول الله هيخگکله له لمر ختلو نه مخکيگ د ذبحيگ اجازه نده ورکؤي.

## فصل

دا خو د هغيگ قربانه په هکله د رسول الله (ص) لارشگوونينگ او طريقه وه چيگ د حج او عمريگ په وخت کيگ کيبي، اوس به د عاميگ قربانه په اؤه د رسول الله (ص) هدايات تر نظر تير کؤو: د اضحيه (قربانه) په هکله د رسول الله (ص) سنت دا و: رسول الله (ص) هيخگ وخت قربانه نده پريشگي، هر کال به ييگ دوه پسونه د اختر له لمانحگه نه وروسته قرباني کول، او دا ييگ فرمايلي دي چاچيگ د اختر له لمانحگه نه مخکيگ قرباني وکؤه هغه قرباني نه، بلکه يوازيگ غوشگه ده چيگ خپلو خپلوانو ته ييگ وؤانديگ کؤه، په قربانه کيگ مهم د امام لمونحگ دي، د لمانحگه وخت هم د اعتبار وؤ ندي، يعنيگ داسيگ هم صحيح نده چيگ خگوك انتظار وکؤي او هغه وخت د خپليگ قربانه خگاروي ذبح کؤي چيگ د اختر لمونحگ ادا شي يا د اختر د لمانحگه وخت تير شي. رسول الله (ص) امر کؤيدي چيگ د قربانه پسه يا وري بايد يو کلن او نور خگاوري دوه کلن وي. روايت دي چيگ رسول الله (ص) فرمايگ: «کل أيام التشريق ذبح: د تشريق په تگولو ورچگو کيگ ذبح کول روا دي»، خو دا حديث شريف منقطع دي، او همدا د عطاء، حسن، شافعي او ابن المنذر مذهب دي.

د رسول الله (ص) هدايت دي چيگ د قربانه خگاروي بايد له عيوبو نه سالم وي، دده سنت همدا سيگ و، امر ييگ کؤيدي چيگ د قربانه خگاروي بايد بوجي نه وي بوجي يعنيگ هغه چيگ غواونه ييگ پريگ او يا ييگ نيماييگ يا زياته اندازه شگکر مات شوي وي. همدا راز رسول الله

(ص) امر کويدي چيگ بايد د خگاروي سترکگيگ، غواونه او تگول اندامونه شگه وکتل شي چيگ سالم او سلامت وي.

رسول الله (ص) به هغه خگاروي نه قرباني کاوه چيگ سترکگيگ به ييگ کايگ او يا ونديگ ويگ، يا به ييگ د غواونو مخکينه برخه، يا وروسته برخه پريگ شوي وه او يا به ييگ غوا نيم شوي، خگيريگ او يا سوري شوي و پديگ اوّه ابو داود يو حديث را نقل کويدي.

د رسول الله (ص) سنت طريقه دا وه چيگ قرباني به ييگ د لمانحگه په حگاي (مصلی) کيگ کوله، ابو داود له جابر (رض) نه روايت کوي واييگ، رسول الله (ص) د لوي اختر په ورهگ دوه پسونه چيگ شگه چاغ، شگروور او تکوه وو ذبح کول، کله ييگ چيگ د ذبحيگ لپاره خگملول وييگ فرمايل: «وجهت و جهي للذي فطر السموات و الارض حنيفا و ما انا من المشركين، ان صلاتي و نسكي و محياي و مماتي لله رب العالمين، لا شريك له و بذلك امرت و انا اول المسلمين، اللهم منك و لك عن محمد و أمته بسم الله و الله اكبر: مخ ميگ په حق او نيغه لاره د هغه ذات په لور دي چيگ حگمکيگ او آسمانونه ييگ پيدا کوي، زه د مشرکانو له آليگ خگخه نه يم، زما لمونحگ، قرباني، ژوند او مرگ د هغه الله لپاره دي چيگ د عالميانو پالونکي دي، هغه شريك نلري، په همدیگ مامور شوي يم او زه لوموني مسلمان يم، ايگ ربه! د ستا له لوري ستا په کرم دا (قرباني) د محمد (ص) او د هغه د امت له لوري ستا لپاره ده، د الله په نامه، الله اکبر» دا ييگ وويل او چوه ييگ وربانديگ راکش کوه. رسول الله (ص) امر کويدي چيگ ذبح بايد په شگيگ طريقيگ سره وشي، هر خگوک چيگ ذبح کوي او يا خگوک وژني (قصاقصوي ييگ) بايد په غوره طريقيگ ييگ ذبح کوي او فرمايلي ييگ دي چيگ الله تعالی په هر خگه کيگ د نيکه امر کويدي. د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ پسه د يوه سوي او د هغه د فاميل له پلوه د قربانه لپاره کافي دي.

## د عقيقيگ په اوّه د رسول الله (ص) لارشگوننيگ

په (الموطا) کيگ راغلي چيگ له رسول الله (ص) نه د عقيقيگ په اوّه پوشگتنه وشوه، رسول الله (ص) وفرمايل: «لا أحب العقوق: زه عقوق (نافرماني) نه خوشگوم» لکه چيگ د عقوق نوم به د رسول الله (ص) نه خوشگيدو. عائشه (رض) له رسول الله (ص) نه په صحيح حديث کيگ روايت کوي فرمايي: «عن الغلام شاتان و عن الجارية شاة: بايد د هلك لپاره دوه پسونه او په نجله يو پسه

حلال شي». همدا راز فرمايېگ: «كل غلام رهينه بعقيقته، تذيب عنه يوم السابع، و يحلق رأسه و يسمي: هر ماشوم تر خپليگ عقيقيگ پوريگ تولى دى، هغه عقيقه چيگ په اوومه ورحگ ييگ بايد ذبح شي، او په همدېگ (اوومه) ورحگ ييگ سره خرييل او نوم وربانديگ ايشگودل كياي». رهن په عربى ژبه كيگ بند او تولى كيدو ته وايي، يعنى هر ماشوم تر هغيگ پوريگ د خپل مور او پلار له شفاعت نه محبوس او منع شويدي، تر خگو عقيقه ييگ وشي خگه وربانديگ حلال شي، د حديث ظاهر پديگ دلالت كوي چيگ ماشوم له هغه خير نه محبوس دى چيگ دده لپاره ييگ اراده شویده، او حديث دا نه افاده كوي چيگ هغه ديگ د عقيقيگ د نه كولو له امله په آخرت كيگ معاقبه او تعذيب شي.

كيداي شي ماشوم د مور او پلار د تفریط له امله له خگه خير نه محروم شي مثلا كه مور او پلار د جماع په وخت (بسم الله) و نه وايي نو لدينه پيدا كيدونكى ماشوم به له خير نه ييگ برخيگ كياي. ابو داود له جعفر بن محمد بن علي بن حسين بن علي (رض) نه روايت كوي چيگ رسول الله (ص) د حسن او حسين (رض) د عقيقه د ذبح كولو په وخت كيگ فرمايلي: د قابليگ كور ته د پسه يوه پشگه واستوي تاسيگ ييگ هم غوشگه و خورئ، نورو ته ييگ هم وركوي او هاوكي ييگ مه ماتوي.

ميموني وايي: مونا پديگ كيگ خبريگ كولى چيگ پر ماشوم په خگو ومه ورحگ نوم كيشگودل كياي؟ ابو عبدالله وويل: له انس (رض) نه روايت دى چيگ په دريمه ورحگ بايد په ماشوم نوم كيشگودل شي، خو سمره واييگ چيگ په اوومه ورحگ نوم وربانديگ ايشگودل كياي.

## د نومونو په هكله د رسول الله (ص) لارشگونينگ

له رسول الله (ص) نه ثابته ده چيگ فرمايي: «إن أخرج اسم عند الله (عزوجل) رجل تسمى ملك الاملاك لا مالك إلا الله: د الله تعالى په نزد تر تگولو ذليل، حقير او بد نوم هغه دى چيگ كوم خگوك شاهنشاه و نومول شي، له الله تعالى پرته بل مالك او واكدار نشته»، همدا راز ثابته ده چيگ رسول الله (ص) فرمايي:

«إن أحب الاسماء إلى الله عبد الله و عبد الرحمن و أصدقها حارث و همام و أحبها حرب و مرة: د الله تعالى په ووانديگ تر تگولو غوره نومونه عبدالله او عبدالرحمن دي تر تگولو رشگتوني نومونه حارث او همام دي، او تر تگولو بد او قبيح نومونه حرب او مره دي» همدا راز رسول الله (ص) فرمايلي: «لا تسمين غلامك يسارا ولا رباحا و لا نجيجا و لا أفلح، فإنك تقول: أثم هو؟»



فلا يکون، فيقول: لا: په خپل زوی د یسار، رباح، نجیح او افلح نومونه مه اده، حگکه کله به ته وایيگ چيگ یسار یا افلح.... هلته شته؟ هغه که هلته نه وي نو درته وایيگ به، نه، (لا أفلح) یعنی هغه ديگ افلح یا نجیح یا... نه وي دلته دا لفظ (لا أفلح)، افلح نشته او افلح ديگ نه وي، دواؤه معناويگ افاده کوي)) په صحيح روايت سره له رسول الله (ص) نه ثابته ده چيگ هغه د يويگ ميرمنيگ نوم چيگ (عاصيه) نوميدله په (جميله) بدل کؤ او ورته وييگ فرمايل: ته جميله ييگ، همدا راز د جويرييه (رض) نوم (بره) وُ چيگ رسول الله (ص)، په (جويرييه) بدل کؤ، زينب بنت ام سلمه وایي: رسول الله (ص) پديگ نوم (بره) سره له حگان نومولو نه نهی کؤيده فرمايلي ييگ دي: «لا تزکوا أنفسکم، الله أعلم بأهل البر منکم: حگانونه مه تزکيه کوي، الله تعالى ستاسيگ نيکو کاران له تاسو نه شگه پيژني»، رسول الله (ص) د ابي الحکم نوم هم په شريح بدل کؤيدي، حگکه حکم د الله تعالى له اسماء الحسنی خگخه يو نوم دی، د اصرم (رييل او قطع شوي) نوم ييگ په زرعه (کشگت) او د حزن نوم ييگ چيگ د ابن المسيب نيکه وُ په سهل بدل کؤی، خو نوموؤی و نه منله او ويل ييگ چيگ سهل تر پشگولانديگ او توهيندليگ شي او د حزن معنی سخته رسته ده.

ابو داود وایيگ: نبي (ص) د عاص، عزيز، عتله، شيطان، حکم، غراب، حباب، شهاب نومونه بدل کؤي، شهاب ييگ په هشام، حرب ييگ په سلم تبديل کؤی وُ، (مضطجع تگيتگ او پروت) ييگ په منبعث (پورته کيدونکی) او يوه تگوتگه حکمکه چيگ عفره نوميدله هغه ييگ په خضره (شنه) نوم ونوموله، د شعب الضلاله نوم ييگ په شعب الهدايه او د بنو مغويه نوم ييگ په بني رشده بدل کؤ.

خگرنکگه چيگ نومونه د معناوو قالبونه او هر نوم پر خپله معنی دلالت کونکی دی، نو د حکمت غوشگتنه دا ده چيگ بايد د نوم او معنی تر منحگ ارتباط او تناسب موجود وي، او نه شگايي معنی له نوم نه پرده وي، دا د حکمت تقاضا نه ده، او واقعيت هم د همدیگ په خلاف دلالت کوي، خگرنکگنده ده چيگ نومونه په مسمياتو اغيزه لري، او هر مسمی په نيکه او بده (حسن او قبح) دروند والي او سپکوالي، لطافت او کثافت کيگ له خپل اسم نه اغيزمن او متاثر کيایي، يو شاعر وایي:

و قل أن بصرت عينك ذا لقب

إلا و معناه إن فکرت في لقبه

ترجمه: آير کم داسی پيشگيایي چيگ ته د کوم لقب خاوند ته نظر وکؤيگ او په لقب کی ييگ معنی ونه موميگ، خو پديگ شرط چيگ غور وکؤيگ.

رسول الله (ص) به شگه او غوره نوم خوشگاوه، او امر ييگ کؤی وُ چيگ که خگوک خگه خبر ورته

راوؤي، نو بايد خبر راوؤونكي د شگه نوم او نوراني مخ درلودونكي وي، او دا بيبگ عادت وُچيگ په خوب او ويشگه كيگ به بيبگ د نوم مطابق معني اخیستله، يو حگل بيبگ خوب وليد چيگ له خپلو اصحابو (رض) سره د عقبه بن رافع په مینه كيگ دی، هلته د بن طاب له خرماوو نه رطب (تازه خرما) ورته راوؤل شوی، رسول الله (ص) دا خوب داسيگ تعبیر کو چيگ په دنيا كيگ بری او وروسته بر لاسي دوی لره ده او په آخرت كيگ هم لوؤيگ درجيگ د دوی دي او هغه دين چيگ الله تعالی د دوی لپاره غوره کوؤی دی، هغه بريالی، مکمل، رسيدلی او نيکمرغه دی. او د حديبيگ په ورځگ چيگ د قريشو له خوا سهيل د استازيگ په حيث ورته راغی، نو دا بيبگ داسيگ تاويل کو چيگ کار آسانه شو، سهيل راغی، نو کار به مو آسانه شي. يو حگل بيبگ امر وکو چيگ خگو کسان ديگ د مياو لوشلو ته حگانونه تيار کوؤي يو تن پورته شو، پوشگتنه بيبگ ورنه وکوؤه نوم د خگه دی؟ هغه وويل: مره، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: ته کيگنه، بل کس پاڅگيد، له هغه نه بيبگ هم د نوم پوشگتنه وکوؤه، هغه وويل: فکر کوم زما نوم حرب دی، هغه ته بيبگ هم وويل: کيگنه، دريم پاڅگيد، د نوم پوشگتنه بيبگ ورځگخه وکوؤه هغه وويل: زما نوم يعيش دی، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: لاؤ شه او ته مياي را ولوشه (لدينه د رسول الله (ص) هدف دا وُچيگ امت بيبگ دا اول خراب او قبيح نومونه غوره او انتخاب نکؤي) کيدای شي حگنيگ دا کگمان وکوؤي چيگ پديگ کی د بدشکگونه تصور وُ، نه دلته د بدشکگونه تصور نشته، رسول الله (ص) بد فالي يا بد شکگوني رد کوؤيده، او دا تصور نه کيای چيگ هغه ديگ دا نومونه په بد شکگوني نيولی وي.

رسول الله (ص) هغه حگايونه هم نه خوشگول چيگ د خرابو او ناوؤه نومونو درلودونکي وو، يو حگل د دوو غرونو تر منځک تيريده، پوشگتنه بيبگ وکوؤه، نومونه بيبگ خگه دي؟ ورته وويل شول د يو غره نوم فاضح او د بل نوم مخزي دی، نو رسول الله (ص) فورا لاره بدله کوؤه او په بله ورنه وکگرچگيد.

او خگرنگگه چيگ د نومونو او مسمياتو تر مينځک د روح او جسم، د شيانو د قالبونو او حقيقت په شان ارتباط، اؤيکيگ او تناسب وجود لري، نو عقل او د عقل خاوندان کولی شي دا ارتباط درک کوؤي کله چيگ مسمی وکگوري کيدای شي په نوم بيبگ پوه شي، او چيگ نوم بيبگ وپيژني کيدای شي د مسمی حقيقت بيبگ درک کوؤي، اياس بن معاويه او يو شمير نور کسان داسيگ وو چيگ خگوک به بيبگ وليد، نو ويل به بيبگ شايد نوم بيبگ دا او يا دا .... وي، بالکل صحيح اندازه به بيبگ لکگوله، غلطي به بيبگ نه کوله. يو حگل عمر (رض) له يوه سوؤي نه د هغه د نوم پوشگتنه وکوؤه، هغه ورته وويل: جمره (سکروتگه)، عمر (رض) ورته وويل د پلار نوم ديگ خگه دی؟ هغه وويل پلار ميگ شهاب (لمبه) نومياي، عمر (رض) ورنه وپوشگتل چيرته اوسيايگ مينه ديگ چيرته ده؟ ده ورته وويل په حره النار (د اور په کگرمه) كيگ، بيا بيبگ ورته وويل کور ديگ په کومه سيمه كيگ دی؟ ده حگواب ورکوؤ په ذات لظی (په لمبو) كيگ، عمر (رض) ورته وويل لاؤ

شه، کور د یگ سو حگیدلی دی، راوي وايي: هغه سوئ چيگ لاء، همدا سيگ شوي وو، کور ييگ اور اخيستی و. لکه مخکيگ مو چيگ وويل رسول الله (ص) خپل امت ته امر کويدي چيگ غوره نومونه کيادي، فرمايلي ييگ دي، شگه نومونه غوره کوي، د قيامت په ورځ به پخپلو نومونو رابلل کيائي.

پديگ کيگ غور وکوه چيگ د رسول الله (ص) له صفاتو او عاداتو نه خگنکگه د هغه مبارک دوه نومونه احمد او محمد مشتق شويدي، دا دواوه ييگ له صفاتو سره مطابق او مناسب دي، او خگرنکگه چيگ د نيکو، ستايل شويو صفاتو او زياتو فضايلو درلودونکی و، نو په احمد او محمد نومول شوي، وکگورئ رسول الله (ص) خپل دشگمن ابو الحکم ته د ابو جهل نوم يا لقب ورکوي، الله تعالی عبدالعزيز ته د ابو لهب لقب ورکوي حگکه حگای ييگ دوزخ او لمبي دي. رسول الله (ص) چيگ مدينيگ ته هجرت وکوه، نوم ييگ يثرب و رسول الله (ص) ييگ نوم په (طيه) بدل کوه، تر خگو د تخریب (تخریب) مفهوم ورته ختم شي، او بيا همدا سيمه په مدينه منوره و نومول شوه حگکه د رسول الله (ص) په وجود او نور مبارکه او روشگانه شويگ ده.

خگرنکگه چيگ شگه او غوره نوم د مسمی د حسن او غوره والي غوشگتنه کوي، رسول الله (ص) به حگينو عربي قبيلو ته ويل: ای بني عبدالله! الله تعالی ستاسيگ او ستاسيگ د نيکونو لپاره غوره نومونه درکويدي، نو تاسيگ هم غوره لاره انتخاب کوي، وکگورئ خگرنکگه ييگ پديگ شگي طريقيگ سره د الله تعالی عبوديت ته رابلل.

لید بدر د غزا او پکيگ د شپاو هغو کسانو په نومونو کيگ غور او فکر وکوي چيگ له جگکويگ نه مخکيگ د مقابليگ ميدان ته ووانديگ شوي وو، دري د کفر او دري نور د اسلامي لشگر له خوا، د کفر له لوري نه وليد چيگ معنی ييگ ده نوی زيایدلی، دا پر کمزوره دلالت کوي، بل شيبه و چيگ زاوه ته وايي، دا هم وروسته او د پای مرحله ده او دريم عتبه و چيگ د لويديو معنی لري او يا تر عتاب لانديگ راغلی، خو مقابليگ ته ييگ علي، ابو عبیده او الحارث (رض) راوتلي وو، علي د لوو، او ابو عبیده د بنده، بندکگه، او حارث د کوشش او کرهنگيگ، يا هخگيگ معنی درلوده، نو نتيجه دا شوه دري واوه مسلمانان چيگ نومونه ييگ هم غوره وو بريالي شول او دري واوه کفار ييگ سته کول له همدیگ حگايه ده چيگ الله تعالی هغه نومونه خوشگوي چيگ پر غوره مواصفاتو دلالت کوي، پديگ اساس عبدالله او عبدالرحمن له عبدالقادر او عبدالقاهر او نورو نه غوره دي، حگکه په (عبدالله) کی سوچه بندکگي ده د رب او بنده تر منحگ د سوچه بندکگه اويکيگ دي او په (عبدالرحمن) کيگ د بنده او رحمان رب تر منحگ رابطه ده.

د الله تعالی د رحمت له مخيگ بنده پيدا کيائي او وده کوي، د ژوند هدف ييگ دادی چيگ يوازيگ د همغه خالق بندکگي وکوي، په محبت، خوف (ويړه) او رجاء (هيله) کيگ شريك ورسره و نه نيسي، خگرنکگه چيگ هر بنده په اراده سره متحرك دی، او نيت د اراديگ پيل دی او د

ارادیک په اساس کر کیله او کسب تر سره کیای، نو حگکه تر تگولو رشگتونی نومونه همام (ارده کونکی) او حارث (بزکگر) دی، او خگرنگکه چیگ رشگتونی او حق پاچا یوازیک الله دی، نو د الله تعالی په وژاندیک تر تگولو غوره او متواضعانه نوم عبدالله، او تر تگولو بد او ناووه نوم شاهنشاه دی.

حگکه له الله تعالی پرته هیخگوک د حقیقی پاچاهه خاوندان ندی، رشگتونی او حقیقی پاچا یوازیک الله دی، نو بنده شاهنشاه نه شی کیدلی، دا نوم باطل او مردود دی، حگینو علماوو قاضي القضاة او سیدالناس هم همدا اول بللی دی، حگکه سید الناس یوازیک رسول الله (ص دی او بس. خگرنگکه چیگ د حرب (جنگ) او مره (تریخوالی) نومونه په زوه شگه نه لکگیای، نو حگکه دا نومونه ناووه بلل شویدی، په همدیک ترتیب سره حنظله، حزن او دیته ورته نور نومونه. او خگرنگکه چیگ نبیان او رسولان (ع) د غوره او نیکو اخلاقو درلودونکی وو، نو نومونه بیگ هم له تگولو نه غوره او نیک دی، له همدیک کبله رسول الله (ص) خپل امت ته توصیه کویده چیگ د انبیاوو (ع) نومونه غوره کوی، ابو داود روایت کوی رسول الله (ص) فرمایلی «تسموا بأسماء الأنبياء: حگانونه د انبیاوو (ع) په نومونو ونوموی» که پدیک کیگ هیخگ نوره کگتگه نه وی یوازی دا کگتگه بیگ کافی ده چیگ نوم په مسمی سره یادیاوی او د خپلیگ مقتضی غوشگتنه کوی.

او دا چیگ نهی شویده ماشوم باید په یسار او ورته نوم و نه نومول شی، ددیگ علت بل خگه دی او علت بیگ په حدیث کیگ ذکر شویدی فرمایلی: « فَإِنَّكَ تَقُولُ أَتَمُّ هُوَ: أَيَا هَعَه (یسار...) هلته شته، نو درته واییگ به نه یسار (آسانی) نشته... نه پوهیام چیگ دا لفظ د حدیث دی او که په حدیث کیگ ورزیات شویدی. داسیگ شگکاری چیگ کگویا دا نومونه د بدشکگونه سبب کیای، او بدشکگونه د هغه چا ده چیگ بدشکگونی کوی، په هر حال رسول اکرم (ص) نه دی غوشگتی امت بیگ حتی ناووه شیان واوروی، او له هغو اسبابو نه بیگ منع کویدی چیگ د ناووه شیانو د اوریدلو سبب کیای، یعنی که خگوک د یسار پوشگتنه وکوی نو هسیگ نه چیگ خگوک ورته وویگ یسار نه بلکه اعسر (سخت) شته، یا یسار نشته، یا بیگ خگوک ضد او مخالفه معنی ورنه واخلی ورته وویگ دا یسار نه بلکه اعسر دی، یا نجیح، رباح او نور چیگ د نجیح ضد ناکام او د رباح ضد فاسد دی، او یا دا چیگ هسیگ نه د داسیگ کس نوم یسار کیشگودل شی چیگ هغه یسار نه بلکه اعسر الناس وی، یا نجیح د همیشنی ناکام او رباح د زیان کار لپاره استعمال او کیشگودل شی، چیگ پدیک صورت کیگ به د دروغ ویلو ارتکاب کیای. شاعر وایی:

سموك من جهلهم سدید      والله ما فیک من سداد

(ترجمه: له خپل جهل نه بیگ سدید (محکم) نوم درباندیگ ایشگی، قسم په خدای که په تا کیگ د سداد نشگه قدریگ هم وی)

او دا لکه د هغه مدحیگ او ستاینیگ په شان ده چیگ په حقیقت کیگ د ستایل شوي لپاره ذم او توهین وي پداسیگ خگه سره ستایل چیگ وجود پکیگ ونلري، په واقع کیگ ستایل نه بلکه ذم او بد ویل دي.

خگوك چیگ په کوم صفت سره وستایل شي، خلك د همغه صفت هیله او تقاضا ورنه لري، نو چیگ هغه پکیگ و نه موندل شي دا مدح په ذم بدله شوه، او که دا مدحه بیگ نه وای شوی، نو دا مشکل به نه و، د خلکو تر نظره به تگیتگ نه راته، او بله مساله داده چیگ یو خگوك که د نوم له امله حگان د همغه اسم د صفت درلودونکی وکنگی، پدیگ سره بیگ کگویا د حگان تزکیه وکوه لکه د بره نوم، نو له همدیگ کبله او ددیگ لپاره چیگ خگوك د حگان تزکیه پنخپله ونکوي د بره، رشید، مطیع، طائع او ..... نومونه ایشگودل مکروه دي.

او دا چیگ آیا کفار پدیگ نومونو سره نومول کیدای شي او که خگرننگه؟ پدیگ هکله باید ووايو چیگ هیخگ جواز نلري، دوی پدیگ نومونو سره ویل شي.

کنیه: کنیه یو اول تکریم او عزت دی، رسول الله (ص) صهیب ته د ابو یحیی، علي (رض) ته د ابو تراب او د انس کشر ورور ته د ابو عمیر کنیه نومونه ورکوي وو. د رسول الله (ص) سنت دا و چیگ هر چا ته اولاد به بیگ درلود او که نه کنیه نوم ورکاوه او له ابو القاسم نه پرته بیگ له بل هیخگ کنیه نوم نه نهی نده کوی، او د ابو القاسم کنیه نوم په هکله علماء اختلاف لري، حگینو ویلی دي چیگ هیخگوك نشي کولی یا په مطلقه توکگه روا نده خگوك حگانتته د ابو القاسم کنیه نوم غوره کوي، او په بل قول کیگ ویل شوي چیگ دا جواز نلري خگوك د محمد نوم او ابو القاسم کنیه دواوه سره جمع کوي یعنیگ دواوه نومونه په حگان کیدای، دا جمع روا نده او پدیگ اوه په ترمذي کی یو حدیث شریف روایت شوی او امام ترمذي د صحیح درجه هم ورکويده، په بل قول کی ویل شوي چیگ د محمد او ابو القاسم ترمنحگ جمع هم روا ده، او دلیل بیگ د علي (رض) دا قول دی چیگ ویلی بیگ دي (له رسول الله (ص) نه بیگ پوشگتنه کويده: که له تانه وروسته میگ زوی پیدا شو، آیا کولی شم ستا په نوم (محمد) بیگ ونوموم او ستا کنیه (ابو القاسم) نوم ورکوم؟ رسول الله (ص) ورته فرمایلي دي: هو، کولی شیگ) دا حدیث هم امام ترمذي صحیح بللی دی، او بل قول دا دی چیگ وایي: لدینه منع د رسول الله (ص) تر حیات یا ژوند پوریگ مختصه وه، او له رحلت نه وروسته باک نلري یعنی کیدای شي اوس د یوه تن نوم محمد او کنیه بیگ ابو القاسم شي. صحیح خبره داده چیگ د رسول الله (ص) په نوم نومول روا دی خو په کنیه نوم (ابو القاسم) سره بیگ حگان نومول جواز نلري او د رسول (ص) په ژوند بیگ نهی سخته او کلکه وه، همدا راز د نوم او کنیه جمع کول بیگ هم روا ندي او د علي (رض) د حدیث د صحت په هکله خبره شته، ملاحظه ورباندیگ موجوده ده، او امام ترمذي پر احادیثو په حکم کولو کیگ له تساهل نه کار اخلي. او بله دا چیگ علي (رض) وایي، چیگ رسول (ص) دا اجازه یوازیگ ماته کويده، یعنی مطلب دا چیگ د نورو

لپاره د منعی امر باقي دی. او دا حدیث چيگ له عائشېگ (رض) نه روایت شوی دی «ما الذي أحل اسمي و حرم کنيتي: دا خگه اويا خگوك دي چيگ زما په نوم سره نومول بيبگ حلال کوي او زما کنیه بيبگ د نورو لپاره حرامه کويده، مطلب دا چی په دواؤو سره حگان نومول روا دي، خو دا حدیث غريب دی او د صحيح حدیث په مقابل کيگ د اعتبار وؤ نه بلل کيایي.

يو شمير علماوو دا هم مکروه بلليگ چيگ خگوك د ابو عيسى کنیه نوم غوره کوي، خو نورو علماوو بيبگ د جواز حکم کويدي، ابو داود له زيد بن اسلم نه روایت کوي چيگ عمر (رض) خپل هغه زوی ووايه چيگ د ابو عيسى کنیه نوم بيبگ حگانته غوره کوي و، همدا راز مغيره هم د حگان لپاره د ابو عيسى کنیه غوره کوه، نو عمر (رض) ورته وويل: آیا درته کافي نده چيگ ابو عبدالله ديگ کنیه نوم وي؟ ده ورته وويل: رسول الله (ص) دا کنیه نوم راکوي دی، عمر (رض) ورته وويل: رسول الله (ص) ته الله تعالی مخکينه او وروستنه تگولیک کگناويگ بشگليگ دي، خو مونیا هسيگ نه يو مونیا په پريشانه کيگ يو، نو لدينه وروسته مغيره تر مرگه ابو عبدالله کنیه نوم استعمالوه.

رسول الله (ص) لدينه هم نهی کويده چيگ عنب (انگورو) ته کرم (انگور) وويل شي فرمايلي بيبگ دي کرم د مؤمن زوه دی، او دا حگکه چيگ د کرم لفظ په زیات خير او کگتگيگ دلالت کوي، (نو دا باید د انگورو ونه نه بلکه د مؤمن زوه وي حگکه چيگ د انگورو ونه په واقعیت کيگ هسيگ نده). بل حگای بيبگ فرمايلي دی: پام چيگ اعراب (کوچيان) ستا د ماسختن د لمانحگه نوم (عشاء) دربانديگ بدل نکوي. دديگ لمانحگه نوم العشاء دی، خو دوی ورته عتمه (تياره) ويله او په بل حدیث کيگ فرمايلي دی: «لو يعلمون ما في العتمة و الصبح لأتوهما و لو حبا: که دوی په هغو برکت او خير خبر وای چيگ د ماسختن او سهار په لمونحگونو کيگ شته، نو حتما به ورته راتلی که په سينه يا خاپوؤو هم وای»، پديگ اساس صحيح خبره داده چيگ د عتمه له نوم نه بيبگ په مطلقه توکگه نهی نده کويگ بلکه مطلب بيبگ دا و چيگ باید د عشا نوم په کلي توکگه هير نشي او ونه غورحگول شي، حگکه لازمه ده چيگ د عباداتو هغه نومونه باید وساتل شي، کوم چيگ الله تعالی ورکويدي، دا نومونه باید هير نه کؤل شي، متاسفانه متاخرين يا وروستي مسلمانان پديگ اول يو شمير اشتباهاتو کيگ لويدي چيگ له امله بيبگ مشکلات او فساد هم رامينحگته شويدي.

رسول الله (ص) د اختر په ورځ لومؤی لمونحگ کوي، بيا بيبگ قرباني کويده. او د اوداسه په وخت کيگ به بيبگ شروع له مخ نه کوله، بيا به بيبگ لاسونه مينحگل، بيا به بيبگ د سر مسح کوله او ورپسيگ به بيبگ پشگيگ مينحگلی، د وؤوکي اختر په ورځ به بيبگ صدقه فطر له لمانحگه نه مخکيگ ورکوله، او دليل بيبگ د الله تعالی دا حکم و چيگ فرماييگ:

((قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى (۱۴) وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى)) (الاعلیٰ: ۱۴-۱۵)

ترجمه: [په تحقیق بری موندلیگ په مراد رسیدلی دی هغه خگوک چيگ پاک شوی دی (په ایمان سره له معاصیو)، او یاد ییگ کؤ نوم د رب خپل (په تکبیر سره) بیا ییگ لمونځگ وکؤ (چی نشگه د اسلام ده)]. او نور دا أول مبارک آیتونه.

## د الفاظو د غوره کولو په اوه د رسول الله (ص) لار شگونینگ

رسول الله (ص) به خپل امت ته پخپلو خبرو او خطبو کیگ تر تگولو غوره او لطیف الفاظ استعمالول، له ناووه سختو او بدو کلماتو خگخه به ییگ حگان لیریگ ساته، رسول الله (ص) په خبرو کیگ فاحش، متفحش، چتگي چیغیگ وهونکی او سخت نه و، دا ییگ هم نه خوشگوله چیگ شریف او غوره الفاظ د هغه چا لپاره وکاروي چیگ د شرف اهل به نه و، لکه چیگ د شگو خلکو لپاره ییگ د ناووه الفاظو استعمالول نه خوشگول. لومؤی دا چیگ شریف لفظ باید رذیل سؤی (انسان) ته استعمال نشي، مثال ییگ دا دی چیگ رسول الله (ص) منافق انسان ته د سید او سردار له ویلو نه نهی کؤیده، انکگورو (عنب) ته د کرم کلمه استعمال نشي، لدینه ییگ هم منع فرمایلیگ ده چیگ ابو جهل ابو الحکم وبلل شي همدا راز ییگ د یوه صحابي نوم له ابو الحکم نه په ابو شریح او ولی دی او فرمایلي ییگ دي: «بوازیک الله تعالی حکم دی، او تگول حکم او واکمني ده لره ده» غلام او مرییگ ییگ لدینه منع کؤیدی چیگ خپل خاوند یا بادار ته ربي ووايي، غوره داده چیگ غلام خپل بادار ته سید یا معلم ووايي، همدا راز بادار باید خپل غلام ته د «عبدی - امتي: زما بنده او زما وینحگیگ» لفظ استعمال نکؤي، بلکه غوره دا ده چیگ د فتاي و فتاتي او غلامي: زما حگوانه! زما نجله او یا زما غلامه لفظ ورته استعمال کؤي.

رسول الله (ص) هغه کس ته چیگ ادعا ییگ کوله طیب دی وفرمایلي: «أنت رفیق و طیبها الذي خلقها: ته ییگ ملکگری او دوست ییگ، طیب ییگ هغه ذات دی چیگ پیدا کؤیگ ییگ ده» یو شمیر جاهلان هغه کافر ته چیگ خگه اندازه طبیعي علم لري حکیم وایي.

یو حگل یوه تن پخپله خطبه کیگ داسیگ جمله استعمال کؤه «و من یعصهما فقد غوی: یعنی چاچیگ د الله او رسول (ص) له امر نه سرکشي او سرغوونه وکؤه، نو په تحقیق سره چیگ ییگ لاریگ شو» دلته الله او رسول الله (ص) ته د تشییگ ضمیر استعمال شوی دواوه په یوه ضمیر سره ذکر شویدی دیگ خطیب ته رسول الله (ص) وفرمایلي: «بئس الخطیب أنت: ته أیر بد خطیب ییگ».

رسول الله (ص) فرمایلي دي داسيگ مه وايي: «ما شاء الله و شاء فلان: خگه چيگ د الله تعالى او فلاني اراده او خوشگه وي» ديتته ورته الفاظ چيگ د شرك بوی ورنه راحگي دا دي چيگ وويل شي «أنا بالله و بك: زه په تا او خدای پوريگ تؤولي يم». «أنا في حسب الله و حسبك: زما لپاره خدای او ته كافي ياست»، «ما لي إلا الله و أنت: زه له الله او تا نه پرته بل خگوك نلرم»، «أنا متوكل على الله و عليك: زما ديگ پر خدای او تا بانديگ توكل وي» «هذا من الله و منك: دا د الله تعالى او ستا له لوري ده»، او «والله و حياتك: قسم په خدای او قسم ستا په ژوند» دا أول الفاظ او جمليگ له خدای تعالى سره د شريك نيولو معنی وركوي، او لدينه په أير تاكيد سره نهی شويده، او دا الفاظ له «ما شاء الله و شئت» نه أير بد او ناوؤه دي، خو كه داسيگ وويل شي: «أنا بالله، ثم بك: زه تر الله او وروسته تر تا پوريگ تؤولي يم»، «ما شاء الله ثم شئت: خگه چيگ د الله تعالى او وروسته ستا اراده وي» نو دا بيا جواز لري، تحريم او كراهيت پكيگ نشته لكه چيگ د دريو كسانو د واقعيگ په حديث كيگ راحگي: «لا بلاغ لي اليوم إلا بالله ثم بك» نن زما لپاره له الله او بيا له تا نه پرته بله د مرستيگ مرجع نشته.

دوهم أول دا دی چيگ د ذم او قبحيگ الفاظ د داسيگ كسانو او شيانو لپاره استعمال شي چيگ هغه د قبحيگ او ذم وؤ نه وي لكه چيگ رسول الله (ص) دهر ته له بد، رد ويلو نه نهی كؤيده او فرمایلي ييگ دي دهر ته بد مه وايي حگكه الله تعالى دهر دی، او دهر ته بد ويلو كيگ دری مفاسد دي:

۱. يو دا چيگ داسيگ خگه ته بد وويل دي چيگ هغه د بد ويلو وؤ ندي.
۲. دهر ته بد ويلو كيگ د شرك احتمال شته، حگكه خگوك چيگ دهر ته بد، رد وايي دا به ييگ كگمان وي چيگ (دهر: زمانه) د خير او شر، كگتگيگ او زيان واك او قدرت لري، او بله دا چيگ كگويا دا دهر ظالم دی، زمانيگ ته د بد ويلو أير مثالونه په اشعارو او د جاهلانو په اقوالو كيگ موندل كيائي.
۳. دلته اصلا بد وويل د هغو افعالو فاعلينو ته راجع كيائي چيگ انسان ورنه ناراضه كيائي، حال دا چيگ كه حق د دوی د هوی او هوس پيروي وكؤی، نو فساد خوريائي او كه حالات د دوی مخالف واقع شي، نو كگويا حگمكه او آسمان په بل مخ چپه شول بد، رد ورته وايي، او كه همدا افعال د دوی له هوی او هوس سره برابر وي، نو بيا د دهر يا زمانيگ صفت او ستاينه كوي.

رسول الله (ص) د «تعس الشيطان: شيطان ديگ هلاك شي» جمليگ له استعمال نه هم نهی كؤي ده حگكه پديگ سره شيطان د لويه احساس كوي او دومره لوی شي لكه كور او وايي چيگ ما پخپل زور ماتيگ وركؤه، بلكيگ مسلمان بايد (بسم الله) ووايي، د (بسم الله) په ويلو سره شيطان



وؤوکى کيياي، دومره وؤوکى شى لکه مچ، په بل حديث کيگ راحگي: بنده چيگ شيطان ته بد ووايي، لعنت ورباندى وکؤي، نو ورته وایي ته خو پر ملعون شوي لعنت وایي، همدیته ورته دا قول دى: «أخزى الله الشيطان: خدای تعالی دیگ شيطان و شرموي»، «و قبح الله الشيطان: الله تعالی دیگ شيطان بد او قبيح و کگر حگوي»، پدیگ اول کلماتو سره شيطان خوشاليي او وایيگ: بنى آدم پدیگ پوه شو چيگ ما پخپل قوت سره زیان ور ورساوه، او همدا مفکوره او تصور د شيطان پیروته لاره هواره وي، له همدیگ کبله رسول الله (ص) فرمایلي دي که چاته شيطان خگه زیان ورساوه، اغواييگ کؤ، نو الله تعالی دیگ یاد کؤي، د الله تعالی ذکر دیگ وکؤي، له الله تعالی نه دیگ پناه وغواؤي، دا د بنده لپاره ایره کگتگه لري او د شيطان د قهریدو سبب کيياي او ایره سخته وربانديگ تماميياي. دا هم ممنوع ده چيگ خگوک وواييگ: زما نفس خبيث او مردار شويدي، يعنى (خبيث نفسي) دیگ نه وایيگ بلکه وایي دیگ چيگ (قست نفسي): نفس ميگ سخت شوى، که خگه هم د دواؤو الفاظو معنى يوه ده يعنى زما نفس خراب شوى، اخلاق ييگ خراب شوي، خو رسول الله (ص) د (خبيث) لفظ ندى خوشگ کؤي حگکه پدیگ لفظ کيگ اير قبح او بدی پرته ده.

همدا راز رسول الله (ص) لدینه نهی کؤیده چيگ خگوک د کوم کار له سرته رسيدو، او يا کوم کار له نه کيدو نه وروسته ووايي چيگ (لوفعلت...) که داسيگ او داسيگ ميگ کؤي وای... رسول الله (ص) فرمایي پدیگ سره ته شيطان ته دروازه پرانيزيگ، نو لدینه ييگ منع کؤیده او بندگانو ته ييگ لدینه غوره کلمات شگودلي دي چيگ داسيگ دیگ وایي: «قدر الله و ما شاء فعل: همدا د الله تعالی تقدير و، او خگه ييگ چيگ اراده وه همغه وشول»، ددیگ حکمت دا دی چيگ که بنده ووايي که ميگ داسی کؤي وای، نو دا کار او يا دا شى به ميگ له لاسه نه وای وتلى، که دا عمل ميگ کؤي وای، نو دا پيشگه به نه واقع کيدله، دا هسيگ خبريگ دي چيگ هيخگ کگتگه نده وربانديگ مرتبه، بنده نشي کولى تير شوى کار بيرته له سره راو کگر حگوي، او په (لو: کاشکي) سره شوى کار نشي بدلولى، او بله دا چيگ پدیگ کيگ دا مشکل هم شته که چيرته کار داسيگ شوى وای لکه بنده چيگ په زؤه کيگ جوؤ کؤيدى، نو بيا به هسى نه و لکه خگرنکگه چيگ د الله تعالی له خوا تقدير او تگاکل شوى و، او يا دا چيگ کگويا الهي تقدير او قضاء به ييگ بدله کؤي وه، حال دا چيگ د الهي تقدير مخالف عمل محال او نا ممکن دى، نو د محال عمل هيله او وربانديگ غايدل جهل، دروغ او ييگ فايدى دي، او که فرضا تقدير دروغ و نه شميري، لدینه په امن شي، نو د (لو: کاشکي) د لفظ په استعمال سره خو ليا تر ليا د تقدير او تگاکل شوي عمل مخالفت کوي. که وويل شي چيگ دا شيان چيگ بنده ييگ هيله کوي او وایي که ميگ داسيگ کؤي وای، کاشکي داسيگ شوي وای، نو دا هم د قدر او تقدير اسباب دي چيگ دیگ بنده ييگ هيله کؤیده، په

حگواب کيگ ويلي شو چيگ دا صحيح ده چيگ همدا هم د تقدير حکم دی، خو دا د ناووه او نا خوشگ قدر له واقع کيدو نه مخکيگ ککتگه لري، او کله چيگ عمل تر سره شي، کار چيگ تمام شي بيا بياگ د تخفيف او بدلون چاره نشته، لاؤ دا فرصت بيا نشي اعاده کيدلی، او پديگ حالت کيگ د بنده وظيفه دا ده چيگ د هغه عمل او فعل په هکله فکر وکوي کوم چيگ د شوي کار اغيزه پريگ کيدلی او يا دفع کيدلی شي، د محال او ناممکن کار هيله ديگ نه کوي، هغه بيا نشي اعاده کولی. الله تعالی هوشگيار بنده خوشگوي، او حالاتو ته تسليم شوی بنده نه خوشگوي. هوشگياري خگه ده؟ هوشگياري دا ده چيگ له اسبابو نه کار او ککتگه واخيستل شي، د اسبابو کارول د خير دروازيگ خلاصوي، خو عجز او حالاتو ته تسليمي د شيطان دروازه پرانيزي. بنده چيگ له ککتگور او مفيد عمل نه ناهيلي شي، د هغه تر سره کول د حگان لپاره ممکن و نه شميري، نو بيا بياگ په بياگ اساسه او خيالي هيلو سر شي، له همدیگ کبله ده چيگ رسول الله (ص) له عجز او تگنبله نه الله تعالی ته پناه وويگ ده، عجز (تسليمي - او تگنبلي) د هر اول شر او فساد کله (کنجي) ده، او له همدیگ دواؤو نه غم او پریشاني هم پيدا کيایي ويره، بياگ غيرتي او بخل زياوي، همدا راز قرض او د نورو غلبه هم له همدیگ عجز او تگنبله نه نشات کوي، دديگ تگولو رنجگونو اصل او علت حالاتو ته تسليمي او د ککتگورو شيانو له لاسته راوؤلو نه ناهيلي او تگنبلي ده، او دديگ تگولو شيانو عنوان او نشگانه د (لو: کاشکي) لفظ دی، بياگ اساسه هيلیگ لرونکی بنده له تگولو نه کمزوری او بياگ وسه وي، د تگولو کگناهونو اصل هم عجز دی، بنده چيگ د اطاعت له کولو نه عاجز او ناتوانه شي، او هغه وسایل خپل نشي کوی چيگ له کگناه نه بياگ ساتي، نو کگناه کوي.

رسول الله (ص) په يوه حديث کيگ له همدیگ شيانو نه پناه غوشگتی ده او پديگ سره بياگ د شر اصل او خگانکيگ بيان او توضیح کويدي، او دا حديث آته خصلتونه په کگوته کوي، بيا هر دوه خصلتونه يو بل ته نژديگ دي، رسول الله (ص) داسيگ فرمايي: «أعوذ بك من الهم والحزن - خدایه زه تا ته له غم او پریشانه نه پناه دروؤم»، دلته (هم) او (حزن) دوه متقارب او سره نژدي لفظونه دي، زؤه ته غم له دوو لارو داخلياي، يو د ماضي او تير شوي ناووه کار او واقعیگ له امله او بل له راتلونکي نه د ويگريگ له امله، نو پر تير شوي کار او پيشگيگ غم ته حزن ويل کيایي، او له راتلونکي نه ويره او تشويش ته (هم) ويل کيایي، (حزن او هم) دواؤه د بياگ وسه او عجز زيانده ده، حگکه خگه چيگ تير شوي هغه په غم او ژؤا نشي جبران او دفع کيدلی، بلکه د تير شوي کار د جبران وسيله د الله تعالی ثنا، صفت او په امر بياگ خوشگي ده، همدا راز د راتلونکي په اؤه هم (هم): تشويش) د درد دوا نه ده، بلکه پديگ صورت کيگ عمل او اقدام ته اؤتيا ده.

او دا چيگ رسول الله (ص) لارشگونونه کويده چيگ بنده بايد پداسيگ حالت کيگ چيگ يو کار بياگ په زؤه برابر نه وي، ووايي: (قدر الله و ما شاء فعل: همدا د الله تعالی تقدير و، خگه بياگ

چيگ اراده وه همغه وشول، دا هم يو اول اأ او اطمینان دی، او خگه چيگ پر بنده راتلونکی دي هغه په غم او هم يا ويریگ سره نشي دفع کيدلی، بلکه د راتلونکي کار د دفع کولو لپاره بايد وسيله او ذريعه په کار واچوي، عجز او تگنبلې ديگ نه کوي له توکل او توحيد نه ديگ استفاده وکوي، اقدام ديگ وکوي، په هر خگه، خوشگ او نا خوشگ کيگ ديگ د الله تعالی په ربوبيت راضي شي، غم او پریشاني، اراده او عزم کمزوری کوي زؤه سستوي، بنده دیته نه پريادي کگتگور کار او اقدام وکوي، لناه دا چيگ غم او هم اير درانه او ملا ماتونکي پیتگي دي.

د عزيز او حکيم الله حکمت دی چيگ همدا رنحگ، غم او پریشاني په هغو زؤونو کيگ حگای په حگای کوي چيگ له الله تعالی نه ييگ اعراض کوي وي، او دا زؤونه دديگ لپاره پديگ رنحگ اخته کوي چيگ له اير و نورو کگناهوونو نه په امن شي، او تر هغيگ پوريگ په همدیگ رنحگ اخته وي تر خگو د سوچه توحيد په نور روشگانه شي، الله تعالی ته مخ کوي، او يوازيگ همدا دديگ رنحگ دوا ده اوبس. هر خگه د الله تعالی په واک کيگ دي، الله تعالی چيگ بنده ته کوم مقام او منزلت ورکوي هغه که هر خگنکگه وي، دا د الله تعالی د حکمت له مخيگ ورکول شویدی، الله تعالی پديگ سره د بنده کوم حق نه ضايع کوي، خو کله دديگ لپاره يو خگه ورنه منع کوي، تر خگو بنده د خپل رب ثنا ووايي، په وؤانديگ ييگ ذلت وکوي او ورته تسليم شي، په عجز او انکسار سره هغه نعمت بيرته لاسته راووي، د الله تعالی رحمتونه ييگ شميره او حکمتونه ييگ پراخ دي، که له بنده نه خگه منع کوي، نو همدا منع هم اصلا ورکوه ده، د الله تعالی عذاب او عقوبت د بنده لپاره تاديپ دی، الله تعالی له تگولو نه زيات پوهيایي چيگ خپله ورکوه چاته، کله او خگه اول ورکوي، او الله تعالی شگه عالم دی چيگ چا ته خپل رسالت سپاري:

((وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ)) ((الانعام: ۵۳)).

ترجمه: (او لکه چيگ ازمويلي مو وو سابقه امم په اختلاف د احوالو د دوی) هم دا رنکگه ازمويلي دي مونږا حگينیگ (غنيان) د ديگ امت په حگينو (نورو فقيرانو) له پاره د ديگ چيگ ووايي (دا غنيان) آيا هم دا (خواران) فضل کوي دی الله پر دوی په منحگ زموږا کيگ (په هدايت سره) آيا نه دی الله شگه عالم په شکر کوونکو (په نعمت د اسلام بلکه دی، نو حگکه تفضلاً احسان پريگ کوي).

الله تعالی د تخصيص په حالاتو او مواردو شگه عالم دی، که خگوک له الهي ورکويگ نه د محروميت په وخت کيگ الله تعالی ته مخ کوي، نو همدا محرومي دده په حق کيگ ورکوه (عطيه) ده او که خگوک له الهي نعمتونو نه د برخمن کيدو په حالت کيگ له الله تعالی نه غافل شي، نو دا حالت ورته حقيقي محرومي ده، الله تعالی مونږا ته د استقامت امر کوي، او رانه غواوي د الله تعالی

مستقیمه لاره ونیسو، خو الله تعالی دا هم راته بیان کویده چیگ هیخگ خگه د الله تعالی له ارادیگ پرته نشي کیدلی، الله تعالی فرمایيگ:

«وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ» (التکویر: ۲۹)

ترجمه: [او نه شی قصد کولی تاسیگ (د سمیگ لاریگ) مکرر هغه چیگ اراده وفرمایي الله د قصد د تاسیگ د سمیگ لاریگ) چی رب پالونکی د (تگولو) عالمیانو دی].

مطلب دا چیگ رسول الله (ص) له (هم) او (حزن) نه پناه غوشگتیگ ده، دا دواؤه لفظونه سره قریب او لنأ دي. رسول الله (ص) له (عجز) او (كسل) (تگنبله) نه هم پناه غوشگتیگ ده او دا دواؤه لفظونه هم سره متقارب دي، که بنده له نیکه، صلاح، خیر او کمال نه محروم شي، ورنه شي رسیدلی، نو ددیگ علت به یا د بنده

ناتوانی او بیگ وسي وي چیگ دیته عجز ویل کیای، او یا دا چیگ ددیگ خیر او صلاح د حاصلولو قدرت او توان به لري، خو اراده به بیگ نه کوي، او نه به بیگ غواؤي، چیگ دیته کسل یا تگنبلې وایي، لدیگ دوو خصلتونو نه ایر مشکلات مینحگته راحگي، او انسان له هر اول خیر نه محروموي، او همدا د هر اول شر سبب کیای. لدیگ صفاتو نه له زیایدونکو رنحگونو نه یو هم دا دی چیگ انسان د خپل بدن له کگتگیگ نه محروم شي او دیگ رنحگ ته جبن (بیگ غیرتي) ویل کیای، همدا راز بل ضرر یا شر د مال له کگتگیگ نه محرومیت دی او دیته بخل ویل کیای، بیا له همدیگ رنحگور حالت نه پر بنده نور مشکلات راحگي د نورو تسلط او واکمني ورباندیگ تپل کیای، یوه حق غلبه ده چیگ هغه د قرض (پور) غلبه ده، او بله نا حق غلبه چیگ هغه د نورو خلکو تسلط او غلبه ده، دا تگول د عجز او کسل پایلیگ او اغیزیگ دي. همدا د هغه صحیح حدیث مفهوم دی، په کوم کیگ چیگ راحگي: د یوه تن په خلاف فیصله وشوه، ده وویل: (حسبي الله و نعم الوکیل: الله تعالی راته کافی دی او هغه له تگولو نه غوره وکیل او پالونکی دی) رسول الله (ص) ورته وفرمایي: الله تعالی عجز نه خوشگوي، بنده باید له عجز نه حگان وساتي، د همت او تدبر درلودونکی وي، تا باید له عقل او هوشگیارته نه کار اخیستی وی او که لدیگ سره سره بیا له کوم مشکل سره مخ شی نو وایه: «حسبي الله ونعم الوکیل».

دیگ شخص تگنبلې کویگ وه، له عجز نه وروسته بیگ دا کلمه ویلیگ وه، له عقل، تدبر او هوشگیارته نه بیگ کار نه و اخیستی حگکه رسول (ص) متوجه کؤ، که ده له عقل او هوشگاری نه کار اخیستی وای، نو فیصله به بیگ په خلاف به بلکه په کگتگه وای، او که اسباب بیگ کارولي وای، خپل کوشش بیگ کؤی وای، بیا مغلوب شوی وای، بری یی نه وای په برخه شوی، نو که بیاییگ دا کلمه یا ذکر ویلی وای، په حگای به بیگ ویلی و او خپل اثر به بیگ کؤی وای.

ابراهیم (ع) همداسیگ کؤیدی، تگول لازم او مطلوب اسباب بیگ وکارول هیخگ اول عجز او

کسالت ییگ و نه کؤ، خو بیا هم دشگمن ورباندی غالب شو، په اور کیگ ییگ واچوه، نو ده وفرمایل: «حسبي الله و نعم الوكيل» نو خگرنگه چیگ دا کلمه او ذکر پخپل وخت او مناسب فرصت کیگ استعمال شو، خپل اثرییگ وکؤ. همدا راز کله چیگ رسول الله (ص) او اصحابو (رض) ته ییگ د احد غزا نه له راکر حگیدو وروسته وویل شول:

((إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ)) (آل عمران: ۱۷۳)

ترجمه: [بیشکه خلك (د مکیگ) په تحقیق سره راتگول شوي دي ستاسیگ (د جنکگ) له پاره نو وویریای! له دوی نه (یا) په تحقیق سره تگول کوی ییگ دی (سامان د مقابلیگ) ستاسیگ له پاره نو وویریای له دوی نه پس (دغو ویرولو) لا زیات کؤ ایمان د دوی (یقین، زؤورتوب) او وویل دوی بس دی مونیا ته الله او خگومره شگه وکیل (کار جوؤوونکی) دی (الله)]. رسول الله (ص) ددیگ خبری په اوریدو سره بیا آمادگی او تیاری و نیوله، د دشگمن مقابلی ته ورووتل، او همدا پورته یاد شوی کلمه (حسبي الله و نعم الوكيل) ییگ وویله، نو اغیزه ییگ وکؤه، له همدیگ کبله ده چیگ الله تعالی فرمایي:

((وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا (۲) وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا)) (الطلاق: ۲-۳)

ترجمه: (او هغه خگوک چیگ ویريای له الله (حگان ساتي له معاصیو) وبه کگر حگوي ده ته یو حگای د وتلو (له دنیوي او اخروي غمونو نه) او رزق روزي به ورکوي (الله) ده ته له هغه (حگایه) چی کگمان به نه کوي دی او هغه خگوک چیگ توکل وکوي په الله باندی، نو دغه (الله) بس او کافي دی ده لره (په دواؤو جهانو کیگ) بیشکه الله رسیدونکی دی امر (کار) خپل ته په تحقیق کگر حگولی ده الله هر خگیز لره اندازه (نو هر خگه کیای په تقدیر د الله سره، نو هم ده ته پکار ده سپارنه د هر کار خپل). بل حگای فرمایي:

((وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ)) (المائدة: ۱۱).

ترجمه: [او وویریای تاسیگ (په هیرولو د نعمتونو کیگ) له الله خگخه، او خاص په الله پس خامخا توکل دیگ وکوي مؤمنان (چیگ کافي دی په رسولو د خیر او لری کولو د شر کیگ)]. هسیگ توکل او په ژبه د «حسبي الله» ویل چیگ مطلوب او لازم اسباب ورسره و نه کارول شي، اسباب پریشگودل شي یوازیگ په ژبه دا قول تکرار شي، نو دا سوچه عجز او ناتوانی ده که خگه هم د توکل رنکگ او بوی ولري، بنده ته نه شگایي توکل ییگ بیگ وسي او عجز وي، او نه شگایي

عجز ته توکل ووايي، بلکه توکل چيگ کوي بايد لازم اسباب تگول خپل کوي. له همدیگ حگايه دوه أليگ خلك په غلطة کي واقع شوي:

۱- يوه هغه أله غلطة شویده چيگ وایي توکل پخپله او په حگاننگوئيگ توکگه يو سبب دی، دوی پديگ قول سره د هغو اسبابو رول ختم کویدی چيگ بايد د الهي حکمت له مقتضى سره سم کگتگه ورنه واخيستل شي.

۲- دوهمه هغه أله په غلطة روانه ده چيگ پر اسبابو تاکيد او تگيننگار کوي، خو توکل ييگ هير کویدی، توکل ته ارزشگت نه ورکوي.

مطلب او هدف دا دی چيگ رسول الله (ص) هر بنده ته هغه لاره شگودلی ده چيگ بنده بشپؤ کمال ته رسوي، بنده ته ييگ امر کویدی چيگ د کگتگورو شيانو په خپلولو کيگ زيار وباسي، هخگه وکوي، خپل توان په کار واچوي بيا توکل وکوي او (حسبي الله) ووايي، دا اصلي لاره ده، دا نه شگاييگ بلکه دا تفريط او کوتاهي ده چيگ بنده اسباب هير کوي، خپل توان په کار وانه چوي، زيار و نه باسي صرف په ژبه (حسبي الله و نعم الوكيل) ووايي، دا تفريط دی، الله تعالى به ييگ سزا ورکوي، او الله تعالى دديگ أول تفريط کوونکو لپاره نه بلکه د هغو کسانو لپاره کافي دی چيگ له الله نه ويريایي، اسباب استعمالوي او بيا توکل کوي.

## د ذکر په هکله د رسول الله (ص) لارشگوننيگ

رسول الله (ص) له تگولو نه زيات او په أيره شگه توکگه د الله تعالى ذکر کاوه، بلکه يگ د رسول الله (ص) تگوليگ خبريگ په حقيقت کيگ د الله تعالى ذکر وير، امر، نهی، او تشريعي هدايات ييگ تگول ذکر وو دا چيگ رسول الله (ص) د خپل رب د نومونو، صفاتو، احکامو، افعالو، وعد او وعيد يادونه کوي دا تگول ذکر دی، ورسره د رسول الله (ص) له خوا د الله تعالى ثناء، صفت ويل، تمجيد، تسبيح، ورنه سوال، دعا، ويره او هيله دا تگول د ذکر أولونه دي، که په ژبه به چوپ هم و زؤه به ييگ په ذکر مشغول و، پديگ اساس رسول الله (ص) هره لحظه د الله تعالى په ذکر مشغول و، په ناسته، ولاؤه، پريوتو، تکگ، په سفر، اقامت او هر حالت کيگ ييگ ذکر کاوه.

رسول الله (ص) به چيگ له خوب نه راويشگ شو، ويل به ييگ «الحمد لله الذي أحيانا بعد ما أماتنا و إليه النشور: ثنا او صفت دی هغه الله لره چيگ مونيا ييگ له مرکگ نه وروسته بيرته را ژوندی کوؤ، او دده لورته د تگولو ورتکگ دی».

مؤلف لدينه وروسته له رسول الله (ص) نه هغه احاديث را نقل کویدی چيگ له خوب نه د راپاخگيدو په اؤه روايت شويدي، دا ييگ هم ويلي چيگ رسول الله (ص) به د لمانحگه د پيل په وخت کيگ خگه فرمايل، له کور نه د وتلو په وخت به ييگ خگه ويل، جومات ته د داخليدو، سهار، لماسختن،

د جامو اغوستلو، کور ته د داخلیدو، بیت الخلاء ته د داخلیدو، اوداسه، آذان، میاشتیگ د لیدو خوږو او پرنجیدو په وخت ییگ خگه فرمایلي دي.

## کور ته د داخلیدو په وخت د رسول الله (ص) لارشگونینگ

رسول الله (ص) به په ناخکاپي توکگه او داسیگ وخت کیگ خپل کور ته نه داخلیده چیگ د کورنه غویو به ییگ په هغه وخت کیگ د راتکگ توقع نه درلوده، یعنیگ پداسیگ وخت کیگ به ییگ کورته تشریف نه ووو چیگ له کورنه سره دیگ دا سوال پیدا شي چیگ کگویا هغه غواؤي پدیگ پوه شي چیگ دوی ییگ د غیابت په وخت کیگ خگه کوي، رسول الله (ص) به پداسیگ وخت کیگ کور ته داخلیده چیگ د کورنه غوی به ورنه خبر وو، علم به ییگ درلود، خبرتیا به ییگ ورکوله، چیگ کور ته به داخل شو سلام به ییگ اچاوه، او له داخلیدو نه وروسته به ییگ مسواک واهه، د کورنه د افرادو د حال پوشگتنه به ییگ کوله، کله کله به ییگ فرمایلي: د گرمیگ أو آة لری؟ او کله به ییگ هیخگ نه ویل، چوپ به و، تر خگو به چیگ ورته خگه خواؤه حاضر او وؤانیدیگ کؤی شول.

په یوه حدیث کیگ راحگي چیگ یوه ورهگ یوه تن پداسیگ حال کیگ پر رسول الله (ص) سلام و اچاوه چیگ هغه بولیگ کولی، نو د سلام حگواب ییگ ورنکؤ، او وروسته ییگ دا ورته بیان کؤه چیگ الله تعالی د بولو او قضاء حاجت په وخت کیگ خبریگ نه خوشگوي، وربانیدیگ په غصه کیاي. د رسول الله (ص) سنت دا و چیگ د قضاء حاجت په وخت کیگ به ییگ قبلیگ ته مخ او شا نه اووله، او لدینه ییگ نهی کؤیده او فرمایلي ییگ دي چیگ باید د قضاء حاجت په وخت کیگ قبلیگ ته مخ او شا ونه کگرهگول شي.

## فصل

### د آذان په هکله د رسول (ص) لارشگونینگ

له رسول الله (ص) نه ثابته ده چیگ آذان ییگ په ترجیع او غیر ترجیع سره سنت بللی دی، اقامت ییگ داسیگ شگودلی چیگ هره جمله (أشهد.... حی....) ییگ دوه دوه حگله او کله کله یو یو حگلیگ ویلیگ ده، خود (قد قامت الصلاة) جمله ییگ تل دوه حگله او تکرار کؤیده، او هیخگ وخت ییگ دا جمله یو حگل نده ویلیگ، همدا راز د آذان په اول کیگ د (الله اکبر) خگلور حگله ویل ورنه ثابت دي، او دوه حگله ویل ییگ کافی ندي بللی، او دا چیگ امتیان به ییگ د آذان په

- وخت خگه وایي پدیگ اوڅه پینحگه اوله لار شگوونیک کویدي:
۱. یو دا چیگ د آذان اوریدونکی دیگ هغه خگه تکراروي چیگ موذن ییگ وایي، خو د (حي على الصلاة) او (حي على الفلاح) په وخت کیگ به «لا حول ولا قوة إلا بالله»، وایي او داسیگ نده ثابته چیگ دواوڅه دیگ سره ییگ جمع کوي یعنیگ دا چیگ هم دیگ د موذن په شان (حي على الصلاة) او (حي على الفلاح) وایي او هم دیگ «لا حول ولا قوة إلا بالله»، دا نه ده ثابته، او یوازیک د (حي على...) هم ندي ثابت بلکه صحیح دا ده چیگ یوازیک «لا حول ولا قوة إلا بالله» به وایي، همدا د حکمت تقاضا ده، حگکه د آذان کلمات ذکر دی، او (حي على الصلاة) د لمانحگه لور ته بلنه ده، نو رسول الله (ص) اوریدونکي ته لار شگوونه کویده چیگ ددیگ بلنیگ د اجابت لپاره د مرستیگ غوشگتلو کلمه «لا حول ولا قوة إلا بالله» وایي.
  ۲. دوهمه لار شگوونه داده چیگ اوریدونکی دیگ د آذان په وخت کیگ وایي: «رضیت بالله ربا و بالاسلام دینا و بمحمد رسولا: پدیگ راضي یم چیگ الله تعالی میگ رب، محمد (ص) میگ رسول او اسلام میگ دین دی» رسول الله (ص) خبر را کوي که چا دا کلمات وویل، نو کگنواویگ ییگ ورته بشگل کیاي.
  ۳. دریمه دا چیگ د موذن له اجابت نه وروسته به پر رسول الله (ص) درود وایي، او تر تگولو غوره درود هغه دی چیگ رسول الله (ص) خپل امت ته شگودلی دی...
  ۴. خگلورمه طریقه داده چیگ له درود نه وروسته وایي: «اللهم رب هذه الدعوة التامة و الصلاة القائمة آت محمد الوسيلة و الفضيلة و ابعثه مقاما محمودا». په بل روایت کیگ له محمودا نه وروسته دا زیاتونه راغلی ده: «...الذي وعدته، إنك لا تخلف الميعاد. خدایه! ددیگ بشپوی بلنیگ او د هغیگ په نتیجه کیگ د قیامیدونکي لمانحگه پرورد کگار! محمد (ص) ته وسیله او فضیلت ورکوه، او په ستایل شوي مقام ییگ را ژوندی کوه، هسیگ مقام چیگ تا ییگ وعده ورسره کویده، بیشکه ته د خپلیگ وعدیگ مخالفت نه کوی.
  ۵. وروسته لدینه دیگ حگان ته دعا وکوي، او په یوه حدیث کیگ راحگي چیگ د آذان او اقامت تر منحگ دعا نه مستردیاي، اصحابو (رض) عرض وکوه، دغه وخت خگه اول دعا وکوه یا رسول الله (ص)! رسول الله (ص) وفرمایل: «له الله تعالی نه د دنیا او آخرت عافیت وغواؤی» دا صحیح حدیث دی. رسول الله (ص) به د ذي الحجیگ میاشتیک په لسو ورهگو کیگ آیره دعا کوله، او امر به ییگ کاوه چیگ تگول باید پدیگ ورهگو کیگ «لا إله إلا الله، الله اکبر» او (الحمد لله) آیر وایي. روایت دی چیگ رسول الله (ص) به د عرفیگ د ورهگیگ د سهار له لمانحگه



نه د تشریح د وروسته ورځی د لماز دیکگر تر لمانحگه پوریگ دا تکبیر وایه: «الله اکبر، الله اکبر، لا إله إلا الله، و الله اکبر، الله اکبر و لله الحمد، دا حدیث که خگه هم سند بیگ صحیح ندی، خو عمل وربانديگ کيایي، د جابر او ابن عباس (رض) په روایت کيگ (الله اکبر) دري حگله راغلی دی. امام شافعي وایي که خگوک داسيگ ووايي: (الله اکبر کبیرا، و الحمد لله کثیرا، و سبحان الله بکرة و أصيلا) نو غوره خبره ده.

## فصل

### د خوؤو په اوئه د رسول الله (ص) لارشگوونیک

رسول الله (ص) به چيگ مبارك لاس پر خوؤو کيشگود، نو فرمايل به بيگ (بسم الله) او تگولو ته بيگ د خوؤو په پيل کيگ د (بسم الله) ويلو امر کویدی، او فرمايلي بيگ دي که له چا نه په پيل کيگ (بسم الله) ويل هير شول نو داسيگ ديگ وایي: (بسم الله في أوله و آخره) دا هم صحیح حدیث دی.

صحیح خبره داده چيگ د خوؤو په وخت کيگ د (بسم الله) ويل واجب دي، او خگوک چيگ (بسم الله) نه وایي، نو له هغه سره په خوؤو او خگشگاک کی شيطان شريك او ملکگري وي. د (بسم الله) د ويلو په اوئه روایت شوي احاديث صحیح دي، هيخگ مخالف او معارض نلري، او نه داسيگ اجماع شته چيگ دديگ احاديثو په مقابل کيگ د منلو وؤ وي.

دلته دا سوال شته چيگ که له خوؤونکو نه يوازيگ يو تن (بسم الله) ووايي، نو آیا پديگ سره د شيطان د شرکت مخه نيول کيدای شي؟ امام شافعي وایي چيگ د يوه تن (بسم الله) د تگولو لپاره کافي ده. او کيدای شي وويل شي چيگ له هر چانه د شيطان شراکت فقط د همده له خوا د (بسم الله) په ويلو سره ختميدای شي دديگ مطلب دا شو چيگ تگول بايد (بسم الله) ووايي د يوه تن له خوا بيگ ويل کافي ندی. ترمذي له عائشيگ (رض) نه يو حدیث روایت کوی، د صحت درجه بيگ ورکوی فرمايي: يو حگل رسول الله (ص) له خپلو شپاو اصحابو (رض) سره يو حگای أوأه خوؤوله، چيگ يو اعرابي (کوچی) راغی، په أوای ورسره کيناست او دا تگول خواؤه بيگ په دوو مؤيو

کيک خلاص کؤل، نو رسول الله (ص) وفرمايل: که د يگ اعرابي (بسم الله) ويلی وای، نو دا خواؤه به ستاسيگ تگولو لپاره بس شوي وای، پديگ اساس (بسم الله) ويل په هر خوؤونکي په شخصي توکگه واجب دي. خگرکگنده ده چيگ رسول الله (ص) او اصحابو (رض) (بسم الله) ويله. د حذيفه په حديث کيگ راحگي: مونيا أوأة خوؤلوه ته راتگول شوو، پديگ وخت کيگ يوه شگحگه راغله، داسيگ را روانه وه لکه چيگ راتگيل وهل کيياي، راغله او لاس ييگ په خوؤو کيگ کيشگود، (بسم الله) ييگ و نه ويله، رسول الله (ص) ييگ لاس ونيو، ورپسيگ يو اعرابي (کوچی) راغی، رسول الله (ص) د هغه لاس هم ونيو او وييگ فرمايل: شيطان هغه خواؤه خوري او د حگان لپاره ييگ روا بولي چيگ (بسم الله) وربانديگ و نه ويل شي، دلته شيطان همدا ميرمن يا وينحگه دديگ لپاره راوستله چيگ د يگ خوؤو ته وربانديگ حگان ورسوي، دا خواؤه د همد يگ له لاريگ د حگان لپاره حلال کوي، شيطان هغه خواؤه نه خوري چيگ (بسم الله) وربانديگ وويل شي، او له هر هغه کار او عمل نه تشگتي چيگ (بسم الله) پريگ وويل شي، رسول الله (ص) زياتوي، نو ما دديگ شگحگيگ لاس ونيو، ورپسيگ ييگ دا اعرابي راوست چيگ په هغه سره حگانته دا خواؤه حلال وگرچگوي حگان ورورسوي، نو ما د هغه لاس هم ونيو، قسم په هغه ذات چيگ زما د ژوند واک له هغه سره دی، چيگ له دوی دواؤو سره د شيطان لاس ملکگري و، او ما هغه هم ونيو، پديگ پسيگ ييگ (بسم الله) وويله او په خوؤو ييگ شروع وکؤه، لدينه دا خگرکگنده شوه چيگ د تگولو خوؤونکو لپاره د (بسم الله)، ويل ضروري دي، خو دديگ حديث په حگواب کيگ دا ويل کيدای شي کله چيگ هغيگ ميرمنيگ خوؤو ته لاس اواد کؤ، هغه وخت رسول الله (ص) لا خواؤه خوؤل نه وو پيل کوي، او بل هيچا هم په (بسم الله) سره لاس نه و ور وؤی. خو د سلام د حگواب او عطسيگ (پرنجيدو) د حگواب په هکله چيگ هلته يوازيگ د يوه تن حگواب د تگولو لپاره کافي دی، پديگ اؤه، يوه خبره يا يو نظر شته، اصلا خو له رسول الله (ص) نه دا ثابته ده چيگ فرمايي: (کله چيگ چا عطسه وکؤه (پرنجيد) او (الحمد لله) ييگ وويل، نو پر هر هغه مسلمان چيگ دا ييگ واوريدله (يرحمك الله) ويل لازم شول، همدا راز د سلام حگواب هم د حديث په حکم لازمي دی. که د خوؤو او پرنجيدو په اؤه همدا حکم ومنل شي، بيا هم دديگ دواؤو مسالو پرنجيدو او خوراک تر منحگ توپير خگرکگند دی، شيطان غواؤي، هخگه کوي د يوه کس په ذريعه حگان خوؤو ته ورسوي، او کله چيگ (بسم الله) و نه ويل شي نو مشارکت ييگ ممکن شي، خو کله چيگ (بسم الله) ووايي، نو بيا د هغه له خوا د شيطان کگاون نا ممکن شي، چانس ييگ کم شي او يوازيگ د هغه چا ملکگري وي چيگ (بسم الله) نه ووايي. د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ کله به ييگ اوبه خگشگليگ، نو دري دم يگ به ييگ پکی کولی، هر حگل به ييگ

(الحمد لله) ويل، او چيگ موؤ به شو نو د خدای شکر به ييگ په حگای کؤ. رسول الله (ص) به هيڅک اول خوؤو ته بد نه ويل، او که کوم خگيز به ييگ نه خوشگيده، نو نه به ييگ خوؤل، او چوپ به شو، بلکه کله به ييگ ويل اشتها نه لرم، او کله کله به ييگ د حگنو خوؤو صفت هم کاوه لکه دا قول ييگ چيگ فرمايي: (سرکه تر تگولو غوره کتغ دی) دا به ييگ هغه چا ته ويل چيگ ويل به ييگ له سرکيگ پرته بل خگه نلرو، نو رسول الله (ص) به د هغوی د زؤه د خوشالولو لپاره ويل چيگ سرکه خو ايره غوره کتغ دی، لدینه ييگ هدف د هغوی زؤه خوشالول وو نه دا چيگ سرکيگ ته په نورو خوؤو ترجيح ورکؤي. او کله به چيگ رسول الله (ص) روژه و، طعام به چيگ ورته وؤاندي شو، نو فرمايل به ييگ: (زه روژه يم). امر ييگ کؤيدی چا ته چيگ خواؤه وؤانديگ شول که روژه و، نو د خوؤو وؤانديگ کونکي ته ديگ دعا وکؤي او که روژه نه و، نو وييگ ديگ خوري.

رسول الله (ص) به چيگ د چاله خوا خوؤو ته دعوت شو، که بل خگوک به ورپسيگ ورغی، نو د کور خاوند به ييگ خبراوه او ورته ويل به ييگ دا کس په ما پسيگ راغلی دی، اوس ستا خوشگه اجازه ورکويگ او که نه، که اجازه نه ورکويگ بيرته به ستون شي.

رسول الله (ص) به خپلو اصحابو (رض) ته د خوؤو آداب ورشگودل، لکه چيگ خپل ريبب (روزل شوي) ته ييگ چيگ فرمايلي: (د خوؤو په شروع کيگ بسم الله) وايه، او له خپليگ خوا نه خواؤه خوره، (د بل چا لوري ته لاس مه اوږدوه). رسول الله (ص) به د خوؤو په وخت کيگ خپلو ميلمنو ته خگو حگله سلا کوله، ورته فرمايل به ييگ: وخورئ، وخورئ، دا د اهل کرم دود دی، لکه چيگ ابو هريره (رض) په يوه حديث کيگ د شيدو د خوؤو په هکله همداسيگ خبره روايت کؤيده چيگ رسول (ص) خگو حگله د وخگشگه، وخگشگه، سلا ورته کؤيده.

رسول الله (ص) به چيگ د هر چا کره أوأه وخوؤه، نو تر هغيگ به ورخگخه نه رخصتیده تر خگو چيگ به ييگ د خير دعا نه وه ورته کؤی، ابو داود د ابو الهيثم په کيسه کيگ راوؤي چيگ دوی أوأه وخوؤله، کله چيگ فارغ شول، رسول الله (ص) وفرمايل: خپل ورور ته ييگ ثواب (بدل) ورکؤئ، اصحابو (رض) عرض وکؤ: يا رسول الله (ص)! ثواب (بدل) ييگ خگه دی؟ رسول الله (ص) وفرمايل: خگوک چيگ د چا کور ته لاؤ شي، هلته أوأه وخوري او اوبه ييگ وخگشگي، او بيا دعا ورته وکؤي، همدا دعا ييگ ثواب دی.

دا ثابته ده يوه شپه رسول الله (ص) خپل کورته تشریف يووؤ، خواؤه ييگ ولتگول خو هيڅک ييگ و نه موندل، نو وييگ فرمايل: (ايگ خدايه! هغه چاته خواؤه ورکؤه، روزي ورکؤه، چاچيگ ماته خواؤه راکؤل، او هغه خگوک خوؤوب کؤه، اوبه ورکؤه چا چيگ ماته اوبه راکؤی دي).

رسول الله (ص) به هغه کس ته هم دعا کوله چيگ مسکينانو او فقيرانو ته به ييگ أوأه ورکوله دديگ اول سخيانو ستاينه به ييگ کوله. رسول الله (ص) له هر چا سره خواؤه خوؤل، له لوی، واؤه،

غلام او آزاد هر چا سر بيبگ په يوه لوشگي خواوه خوؤل. رسول الله (ص) به امر کاوه چيگ خواوه بايد په شگي لاس و خوؤل شي، په چپ لاس له خوراك نه بيبگ منع كويده او فرمايل به بيبگ: «شيطان په چپ لاس خواوه خوري او په چپ لاس اوبه خگشگي، دديگ حديث د حكم په اساس په چپ لاس خوراك او خگشگاك حرام دى. يو حگل چا شكاييت ورته وكو چيگ يا رسول الله (ص) مونږا پخپلو خوؤو نه مؤيوا! رسول الله (ص) امر ورته وكو چيگ په يوه حگاى ديگ خوراك كوي، سره غونډايي ديگ، بيل بيل ديگ نه كيني او په شروع كيگ ديگ (بسم الله) وايي. په يوه روايت كيگ راحگي چيگ رسول الله (ص) فرمايي: «أذيبوا طعامكم بذكر الله عزوجل و الصلاة ، و لا تناموا عليه، فتنفسوا قلوبكم». (خپل خواوه د الله (ج) په ذكر او لمانحگه سره هضم كوئ، په خوؤو پسيگ ويده كياى مه حگكه پديگ سره مو زؤونه سختياي دا حديث صحيح معلومياي او عملي تجربه بيبگ پر صحت شاهدي وركوي. اوس په تجربيبگ سره ثابت شويگ ده چيگ د رسول الله (ص) دا ارشاد خگومره كگتگيگ لري.

## د سلام او اجازه غوشگتلو په هكله د رسول الله (ص) لارشگونينگ

په بخاري او مسلم كيگ روايت دى چيگ رسول الله (ص) فرمايي: «إن أفضل الإسلام أن تطعم الطعام و تقرئ السلام على من عرفت و من لم تعرف: غوره اسلام دا دى چيگ خلكو ته خواوه وركوئيك او په هر چا پيژنديك بيبگ او ياييگ نه پيژنينگ سلام واچويگ». په بل متفق عليه حديث كيگ راحگي چيگ رسول الله (ص) فرمايلي دي: «الله تعالى چيگ آدم (ع) پيدا كوئو ورته ويبيگ فرمايل: لاؤ شه او هغو پرشگنتو ته سلام ورواچوه، او واوره چيگ په خگه سره حگواب دركوي، همدغه ستا او ستا د اولاديك تحيه (سلام) دى، آدم (ع) ورغى او ويبيگ ويل: السلام عليكم، پرشگنتو په حگواب كيگ ورته وويل: السلام عليكم و رحمة الله يعنى دوى له سلام سره و رحمه الله هم زياته كوئ». په بخاري او مسلم كيگ روايت شوى حديث فرمايي چيگ: «(رسول الله (ص) د سلام اچولو د تعميم امر كويدي، مسلمانان چيگ يو پر بل سلام واچوي، نو تر منحك بيبگ محبت زياتياي، انسانان تر هغيگ جنت ته نشي داخليدلى تر خگو بيبگ چيگ ايمان نه وي راوؤى، او تر هغيگ بيبگ پوريگ ايمان نه بشپؤياي تر خگو يو له بل سره محبت ونكوئ»، امام بخاري پخپل صحيح كيگ ويلى: عمار (رض) ويلي درى شيان داسيگ دي، چاچيگ درى واوه جمع كوئ، نو ايمان بيبگ بشپؤ شويدي او دا درى شيان عبارت دي له: له حگان سره انصاف، پر تگولو سلام اچول (د سلام عامول) او د بيبگ وسه په وخت كيگ د خير په لار كيگ

صدقه او خيرات ورکول.

د عمار (رض) دا لارښوونیک د خیر او شگیکگنګیګ اصول او فروع تګول بیانوي او تګولو ته شاملیک دي له حګان سره انصاف دا غوښتنه کوي چیګ بنده باید د الله تعالی تګول حقوق په مکمله توګه ادا کوي، همدا راز د خلکو حقوق هم په صحیح توګه ادا او داسیګ معامله ورسره وکوي چیګ له دوی نه بیګ د حګان په نسبت تقاضا او هیله لري. له حګان سره د انصاف تقاضا دا هم ده چیګ د هغه خګه ادعا ونشي چیګ وجود نلري یعنی بنده د حګان لپاره د داسیګ صفت ادعا ونکوي چیګ هغه صفت پکیګ شتون ونلري، او له حګان سره د انصاف حکم دا دی چیګ باید بنده خپل نفس په کګناهونو سره کګنده او چتګل نکوي، له حګان سره انصاف پر بنده دا لازمي چیګ خپل رب وپیژني، خپل حګان وپیژني او داسیګ خګه عمل ونکوي چیګ حګاني غوښتنیک او حګاني مصلحت د رب العزت له احکامو سره برابر کوي، ورته شګایی د خپل حګان هدف د الله تعالی له مراد سره یو شانته و نه بولي، په هر خګه کیګ د الله تعالی حکم او رضا تر هر خګه مقدمه وشمیري، او که داسیګ ونکوي، نو واقعا چیګ د ظالمانه ویش مرتکب شویدی، او ددیګ اول کسانو په اوه د الله تعالی دا قول مصداق کوي چیګ فرمایي:

((هَذَا لِلَّهِ بِرَعْمِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ)) (الانعام: ۱۳۲)

ترجمه: [دا برخه د پاره د الله ده په زعم (عقیده) د دوی سره او دا (بله برخه) د پاره د شریکانو زموږ ده، نو هغه برخه چیګ وي د پاره د شریکانو د دوی، پس (هغه) نه رسیای الله ته او هغه برخه چیګ وي د پاره د الله، نو هغه رسیای شریکانو د دوی ته (چیګ بتان دي) اير بد دی هغه حکم (انصاف) چی کوي بیګ دوی].

بنده باید اير دقت وکوي چیګ د خپل جهل او ظلم له امله حګان، حګاني غوښتنیک د الله تعالی له اوامرو سره برابریګ نکوي، انسان باید زیات احتیاط وکوي حګکه بنده ظالم او جاهل پیدا شویدی، او خګرنګګه له هغه چانه د انصاف غوښتنه کیای چیګ د ظلم صفت ورکول شویدی، او هغه خګوک چیګ له خالق سره انصاف نه شي کولی خګرنګګه له نورو سره د انصاف ادعا کوي؟! په یوه اثر کیګ راحګي: (الله تعالی انسانانو ته په خطاب سره فرمایي: ایګ د آدم (ع) زویه! له ما سره دیګ انصاف ندی کوي، زما خیر درباندیګ نازلایي او ستا له لوري شر راپورته کیای)، په بل اثر کیګ راحګي چیګ الله تعالی فرمایي: (د آدم (ع) زویه! انصاف دیګ ندی راسره کوي، ما پیدا کوي بیګ، خو ته د بل چا عبادت کویګ، زه روزي درکوم، او ته د بل چا مننه او شکر کویګ، او خګوک چیګ له حګان سره انصاف و نه کوي خګنګګه له نورو سره د انصاف ادعا کولی شی؟! د سلام تعمیم، په هر چا سلام اچول په تواضع او خاکسرة دلالت کوي، او خګوک چیګ هر چا ته

سلام کوي، مطلب بيبگ دادی چيگ تکبر نه کوي، له هيچا نه حگان لوؤ نه شميري. او د بيبگ وسه په وخت کيگ صدقه او خيرات ورکول پر الله تعالی د پاخه باور او ايمان پر وجود دلالت کوي، خگوک چيگ پر الله او رحمت بيبگ پوخ باور، پوره يقين او توکل ولري نو هغه د بيبگ وسه او ناداره په وخت کيگ هم خيرات ورکوي، دا اول خيرات د انسان پر کرم، سخا، زهد او توکل شاهدي وايي، او دا اول سخې انسان د هغه شيطان خبره دروغ کگنگي چيگ له فقر او نيسته نه بيبگ ويروي او د بده امر ورته کوي.

په صحيح روايت ثابته شويده چيگ رسول الله (ص) يو حگل پر ماشومانو تيريده، سلام بيبگ وربانديگ وچاوه. ترمذي روايت کوي چيگ رسول الله (ص) پر يوه اله شگحگو تيريده، نو د لاس په اشاريگ سره بيبگ وربانديگ سلام ووايه. ابو داود له اسماء بنت يزيد (رض) نه روايت کوی وايي: رسول الله (ص) يو حگل پداسيگ حال پر مونا تيريده چيگ زه له يو شمير شگحگو سره وم، نو رسول (ص) سلام رابانديگ وچاوه، او همدا روايت د ترمذي له خوا د روايت شوي حديث يو روايت دی، خگرکگنده ده چيگ دا کيسه يا واقعه يوه ده، خو د روايت طريقيگ بيبگ بيبليگ دي او رسول الله (ص) پر شگحگو د لاس په اشاريگ سره سلام اچولی دی، په بخاري کيگ راحگي: اصحاب (رض) د جمعيج له لمانحگه نه ستنيدل چيگ په لار کيگ بيبگ يوه بوآه ميرمن وليده، دوی سلام وربانديگ وچاوه، هغيگ ورته د اوريشو او سلق نه جوؤه شوی طعام وؤانديگ کؤ، او همدا پر شگحگو بانديگ د سلام په مساله کيگ صحيح رايه ده، او هغه داسيگ چيگ په زؤو شگحگو او محارمو بانديگ سلام اچول شته، نه پر نورو او عامو شگحگو.

په صحيح بخاري کيگ راحگي چيگ: وؤوکي بايد پر لوی، تلونکی پر ناست، سپور پر پياده (پلي) او کم شمير پر زيات شمير خلکو سلام وچوي. په ترمذي کيگ راعلي چيگ تلونکی ديگ پر ناست سلام اچوي.

او په (مسند البزار) کيگ راحگي: دوه تلونکي کسان چيگ سره مخ شول که هر يوه سلام وؤانديگ کؤ، نو هغه غوره دی. په ابو داود کيگ راعلي: د الله تعالی په نزد له تگولو نه غوره هغه دی چيگ سلام وؤومبی کوي.

د رسول الله (ص) سنت دا و چيگ خلکو ته د ورتکگ او ورنه د رخصتيدو يا ستنيديو په وخت کيگ به بيبگ سلام اچاوه، په يوه حديث کيگ فرمايي: خگوک چيگ کيگني (له کوم مجلس سره يو حگای کيبي) بايد سلام وچوي، او چيگ حگي هم بايد سلام وچوي، د راتکگ په وخت سلام اچول د تکگ په وخت کيگ له سلام نه غوره او يا مخکی ندي. ابو داود يو بل حديث روايت کوی چيگ فرمايي: خگوک چيگ له خپل ملکگري سره مخ کيبي بايد سلام وربانديگ وچوي، که چيرته کومه ونه يا ديوال حايل شو، او بيبيگ سره وکتل، نو بيا ديگ وربانديگ سلام اچوي. انس (رض) وايي: د رسول الله (ص) يو شمير اصحاب (رض) روان وو، کله به بيبگ چيگ مخی ته

ونه يا اكمه (حایل، تيباه يا ديوال) راغله، دوی به سره بیل شول، شگه او چپيگ خوا ته به سره لاؤل، چيگ له ونيگ به تير شول او بيرته به سره يو حگای شول، يو پر بل به ييگ بيا سلام اچاوه. د رسول الله (ص) هدايت دا دی خگوك چيگ جومات ته داخل شو، بايد لوموی دوه ركعته لمونحگ وكوی (تحية المسجد) ادا كوی له لمانحگه نه وروسته ديگ سلام واچوي، يعنى بايد تحية المسجد له تحية اهل المسجد نه مخكيگ وي، حگكه لمونحگ د الله تعالى حق دی، او پر خلكو سلام د بندكگانو حق دی، او پديگ برخه كيگ د الله تعالى حق د بندكگانو له حق نه مقدم دی، او دا د مالي حقوقو مخالف دی، حگكه په مالي حقوقو كيگ د علماوو تر منحگ اختلاف وجود لري په مالي حقوقو كيگ د بنده ضرورت په نظر كيگ نيول كياي او كيدای شي دومره مال ونلري چيگ دواؤه حقوق پريگ ادا كوی، پديگ اساس كه خگوك جومات ته داخل شو او هلته يوه آله خلك ناست وو، نو پرديگ شخص بانديگ دريگ تحيگ دي:

۱. لوموی تحيه ييگ دا ده چيگ له داخلیدو سره سم ووايي: (بسم الله و الصلاة و السلام على رسول الله).

۲. ورپسيگ ديگ د تحيه المسجد دوه ركعته لمونحگ وكوی.

۳. بيا ديگ پر خلكو سلام واچوي.

رسول الله (ص) به چيگ كله د شپيگ له مخيگ كورته تشریف يووؤ، نو داسيگ سلام به ييگ اچاوه چيگ ويشگو به اوریده، خو ويده كسان به ييگ له خوبه نه راويشگول. دا حديث مسلم روايت كويدی. ترمذي روايت كوي چيگ رسول الله (ص) فرمايلى: (السلام قبل الكلام). سلام له خبرو نه وومبی او مخكى دی.

امام احمد له ابن عمر (رض) نه روايت كوی فرمايي: سلام له سوال يا پوشگتنی نه وومبی دی كه چا له سلام نه مخكيگ د خگه شي سوال درنه وكؤ، نو حگواب مه وركوی. همدا راز روايت دی چيگ فرمايي: هغه چاته اجازه مه وركوی چيگ سلام ييگ نه وي اچولی.

رسول الله (ص) به چيگ د چا دروازيگ ته ودرید، نو مخامخ به دروازيگ ته نه دریده، مخ به ييگ دروازيگ ته نه اؤاوه، بلکه د دروازيگ شگي يا چپ اؤخ ته به دریده او فرمايل به ييگ: السلام عليكم. رسول الله (ص) به پخپله پر خلكو سلام اچاوه، او د نورو سلام به ييگ هم رساوه، لكه چيگ د الله تعالى سلام ييگ خديجيگ (رض) ته رسولی دی. او عائشيگ (رض) ته ييگ فرمايلى: جبريل (ع) سلام دربانديگ وايي. د رسول الله (ص) هدايت دا وچيگ سلام به ييگ تر (و برکاته) پوری وایه (السلام عليكم و رحمة الله و برکاته). او حگنيگ وخت به ييگ دری حگله سلام اچاوه، لكه چيگ پديگ هكله امام بخاري له انس (رض) نه يو حديث را نقل كويدی، كيدای شي دا به په هغه صورت كيگ و چيگ خلك به أير وو او يو حگل سلام به تگولو ته نه رسیده تگولو به په يو حگل نه

اوریده، او یا دا چېگ تکرار هغه وخت ضروري دی چېگ انسان فکر وکوي چېگ لوموی او دوهم سلام بیهگ چا وانه ورید. که غور وکؤو، نو پدیگ به پوه شو چېگ د سلام تکرار یو خاص عمل و، همیشنی سنت ندی.

رسول الله (ص) به چېگ له چا سره مخامخ شو، نو سلام به بیهگ ورباندیگ اچاوه، له هغه نه به په سلام اچولو کیگ ؤومبی کیده، او که چا به سلام ورباندیگ اچاوه، نو فوراً به بیهگ په همغه شان او یا له هغه نه په غوره طریقیک سره حگواب ورکاوه، خو دا په هغه صورت کیگ چېگ عذر به بیهگ نه درلود، لکه قضاء حاجت... او رسول الله (ص) به د لاس، سر او کگوتیگ په اشاریگ سره د سلام حگواب نه ورکاوه، بلکه یوازیک په لمانحگه کیگ بیهگ د سلام حگواب په اشاری سره ورکؤیدی دا حکم په یو شمیر احادیثو ثابت دی.

رسول الله (ص) به داسیگ سلام اچاوه: (السلام علیکم ورحمة الله)، او دا بیهگ نه خوشگوله چېگ لومونی سلام اچونکی دیگ (علیک السلام) ووايي. رسول الله (ص) به د مسلمان د سلام په حگواب کیگ فرمایل: «و علیکم السلام». که خگوک (واو) حذف کوي، نو یو شمیر علماؤ وایي چېگ پدیگ سره بیهگ غاؤه نه خلاصیای او واجب بیهگ نه ادا کیای، حگکه دا د سنت مخالف عمل دی، او بله دا چېگ پدیگ حالت کیگ (علیکم السلام) سره دا نه معلومیای چېگ دا سلام دی او که حگواب بیهگ. خو یو شمیر نور علماء وایي چېگ بی له (واو) نه هم حگواب صحیح دی، دا د امام شافعی قول دی، او دلیل بیهگ د الله تعالی دا قول نیولی دی چېگ فرمایي: «فقالوا سلاما قال سلام». یعنی (سلام علیکم)، او په حگواب کیگ د واو حذفول حگکه صحیح دی چېگ په سلام کیگ هم واو نشته او مخکیگ دا هم تیره شوه چېگ ملائکو د آدم (ع) د سلام حگواب په (علیکم السلام) سره ورکؤ او واو نه و پکیگ، یعنی ورنه حذف بیهگ کؤ.

## پر اهل کتابو د سلام په اوّه د رسول الله (ص) لار شگونینگ

له رسول الله (ص) نه په صحیح روایت ثابتته ده چېگ فرمایلی بیهگ دي: (تاسیگ پر اهل کتابو په سلام کیگ مه وؤاندیگ کیای، یعنی لوموی پر دوی سلام مه اچوئ، او که له دوی سره په لاره کیگ مخامخ شوی، نو دوی په له تگولو نه تنکگه لاره تکگ ته او باسئ) خو کیدای شي وویل شي چېگ: د رسول الله (ص) دا امر په یوه حگانکگوییگ (خاصیگ) پیشگی پوریگ اوّه لري، او دا هغه وخت کله چېگ رسول الله پر بني قریظه د برید لپاره روان شو، نو وییگ فرمایل: «لا تبدؤهم بالسلام: تاسیگ پر دوی (اهل کتابو) لوموی سلام مه



اچوئ، په سلام کيگ مه وربانديگ وؤاندي کيائي، نو اوس پوښگتنه داده چيگ آيا دا امر د تگولو اهل ذمه په هکله عام دی، او که نه دا حکم يوازيگ د هغو اهل کتابو او ذميانو په اؤه دی چيگ له بني قريظه يهودانو سره ورته والی لري، او د دوی په شان دريچگ ولري؟ خو په صحيح مسلم کيگ روايت شويدي چيگ رسول (ص) فرمايي: (پر يهودو او نصرانيانو بانديگ سلام اچولو کيگ ؤوميتوب مه کوئ، او که له دوی نه له کوم يوه سره په لاره کيگ مخامخ شوي نو له تگولو نه تنکگي لاريگ بانديگ تکگ ته ييگ او کوئ، له ظاهر حکم نه داسيگ شگکاري چيگ دا حکم عام دی.

د اهل کتابو او ذميانو د سلام د حگواب په هکله اختلاف دی، خو صحيح خبره دا ده چيگ د هغوی د سلام حگواب هم واجب دی، د دوی او بدعتيانو تر منحگ توپير دا دی چيگ مونيا له هغوی (بدعتيانو) نه په بيلتون سره مکلف شوی يو. له رسول الله (ص) نه ثابت شويده چيگ يوه ورهگ پداسيگ غوناه يا مجلس تيريده چيگ مشرکين او مسلمانان کگا او يو حگای پکيگ ناست وو، رسول الله (ص) پديگ مجلس سلام واچاوه، او هر قل ته ييگ په ليک کيگ ليکلي وو: «السلام على من اتبع الهدى: د هدايت په پيروانو ديگ سلام وي».

روايت دی چيگ فرمايي: که له يويگ أليگ نه يوازيگ يو ييگ سلام وکوئ، د تگولو مکلفيت پريگ ادا کيائي، او که له ناستو کسانو نه هم يوازيگ يو تن د سلام حگواب ووايي نو کافي دی، د تگولو غاؤه پريگ خلاصياي.

له همدیگ کبله يو شمير علماء وايي: د سلام حگواب ويل فرض کفائي دی، خو خگرنگگه چيگ د مخکيني روايت په سند کيگ سعید بن خالد دی، ابو حاتم او ابو زرعه نوموؤی ضعيف بللی، نو پديگ حديث کيگ خبره شته.

د رسول الله (ص) عادت دا ؤ چيگ که چا به د بل چا له لوري سلام ورته ورساوه، نو رسول الله (ص) به پر دواؤو (سلام لياونکي او رسونکي) سلام وايه، او د رسول الله (ص) له لارشگونو خگخه دا هم دي چيگ پر هغو کسانو سلام وا نه اچول شي او نه ييگ د سلام حگواب ورکؤل شي چيگ په دين کيگ نوی حکم را پيدا کوي، او د بدعت مرتکب کگرچگي تر خگو توبه وباسي.

## د اجازيگ غوشگتلو په اؤه د رسول الله (ص) لارشگوننيگ

له رسول الله (ص) نه ثابت ده چيگ فرمايي: اجازه غوشگتل دري حگله دي، که پديگ دريو کرتو کيگ اجازه درکؤل شوه، نو صحيح ده او که نه نو بيرته وکگرچگه، نور زياته اجازه مه غواؤه. له رسول الله (ص) نه په صحيح روايت رانقل شويده چيگ فرمايي: «اجازه غوشگتل د نظر يا ليدلو له

امله دي) يعنى كه اجازه و نه غوشگتله شي نو كيداي شي داسيگ خگه ووييني چيگ ليدل ييگ ورته جواز نلري، همدا راز ثابته ده چيگ رسول الله (ص) د هغه كس د سترگگو د ايستلو اراده وكوه، كوم چيگ د رسول الله (ص) د خونيك له چوليگ نه ييگ ورته كتل، او فرمايلي ييگ دي: (اجازه غوشگتله د نظر يا كتلو له امله دي مطلب دا چيگ اجازه دديگ لپاره ده چيگ په سترگگو د ليدلو او تيا پاتيگ نه شي) رسول (ص) دا راشگووليگ او پخپله ييگ عملي كويده چيگ له اجازه غوشگتله نه مخكيگ بايد سلام واچول شي.

يو حگل يوه سوې له رسول الله (ص) نه اجازه و غوشگتله او وييگ ويل: أَلَج؟ اجازه ده داخل شم؟ رسول الله (ص) يو كس ته امر وكو چيگ لاؤ شه او دغه شخص ته د اجازه غوشگتله طريقه ور وشگيه او ورته ووايه: داسيگ وايه: السلام عليكم ادخل؟ پديگ ترتيب سره اجازه غوشگتونكي همدا طريقه زده كوه او همدا سايگ ييگ اجازه و غوشگتله، رسول الله (ص) اجازه وركوه او سوې د ننه شو، پديگ حديث شريف كيگ د هغه قول رد دي چيگ وايي چيگ اجازه ديگ له سلام نه مخكيگ وي، همدا راز دا حديث د هغو كسانو رايه هم ردوي چيگ وايي: كه اجازه غوشگتونكي له داخليدو نه مخكيگ د كور خاوند وليد، نو لوموؤ ديگ سلام واچوي او كه وييگ نه ليد نو لوموؤ ديگ اجازه وغواؤي.

د رسول الله (ص) هدايت او سنت دا دي كله به ييگ چيگ دري حگله اجازه و غوشگتله، نو چيگ حگواب به ورنكو شو، بيرته به ستون شو، دا حديث د هغو كسانو رايه ردوي چيگ وايي: كه اجازه غوشگتونكي دا كگمان كاوه چيگ پديگ دريو حگلو كيگ ييگ اواز ندي اوريدل شوي، نو له دريو كرتو نه ديگ زياته اجازه وغواؤي، همدا راز دا حديث هغه نظريه هم ردوي چيگ وايي: كه په دريو حگلو كيگ اجازه ورنكول شوه، نو بيا ديگ الفاظ بدل كوي او اجازه ديگ وغواؤي.

د رسول الله (ص) لار شگوونيگ حكم كوي چيگ كه له اجازه غوشگتونكي نه وپوشگتله شول چيگ خگوك ييگ؟ نو په حگواب كيگ دي ورته وايي: زه فلاني د فلاني زوي يم، او يا ديگ خپل كنيه نوم ورته اخلي، داسيگ دي نه وايي: زه يم، ابو داود له رسول الله (ص) نه روايت كويدي چيگ: كه چا د اجازه غوشگتونكي مخيگ ته خگوك وروليا، نو همدا ييگ اجازه ده يعنى كه اجازه و غوشگتله شوه بيا د هغه له كور نه خگوك ورته راوتل، نو هم دا د داخليدو اجازه ده، همدا روايت بخاري معلق ذكر او نقل كويدي، او پديگ پسيگ ييگ هغه يو روايت راوؤي دي چيگ پديگ دلالت كوي چيگ له بلنيگ نه وروسته هم اجازه غوشگتله ضروري دي.

او دا د اهل صفة د بلنيگ حديث دي په يوه برخه كيگ ييگ را حكي چيگ يو صحابي وايي (ما هغوى راوغوشگتله هغوى راغلل، د داخليدو اجازه ييگ و غوشگتله) يوه اله علماء وايي: دا دواوه حديثونه دوه مختلف حالتونه بيانوي، كه راوغوشگتله شوي فوراً راورسيد، نو اجازيگ ته ضرورت نشته، او كه حگنأ ييگ وكو، نو بيا به اجازه وغواؤي، نور علماء وايي: كه راوغوشگتله شوي كس

پداسيگ حال كيگ راورسيد چيگ هلته داسيگ يو كس موجود و چيگ اجازه وركول شويگ وه، نو پديگ صورت كيگ اجازيگ ته ضرورت نلري، او كه بل خگوك نه وو بيا به راغوشگتل شويگ شخص هم اجازه غواؤي، او كه خگوك داسيگ حگاي ته داخل شو چيگ غوشگتل بياگ له هغه بل كس سره يوازيگ خبريگ وكؤي، نو له دروازيگ سره ديگ خگوك ودروي تر خگوك بل خگوك بياگ اجازيگ داخل نشي حگكه همدا د رسول (ص) طريقه وه.

او هغه اجازه چيگ د قرآنكريم په حكم نا بالغ شوي هلكان او مماليك (خادمان - غلامان) پريگ مكلف شوي، امر بياگ ورته كؤيدي چيگ بايد دري وخته يعنى د سهار لمانحگه نه مخكيگ، د غرميگ مهال او د شپيگ د خوب په وخت كوتگيگ ته له داخليدو نه مخكيگ ديگ اجازه وغواؤي.

ابن عباس (رض) به پر همدېگ حكم تگيننگار كاوه ويل به بياگ: خلكو پر ديگ حكم عمل كول پريشگي دي، يوه اله علماء وايي چيگ هغه آيت چيگ پورتنېگ حكم پكي بيان شوي منسوخ دي، خو ديگ علماوو د خپل قول د اثبات لپاره دليل ندي راوؤي، بله اله نظر لري چيگ دا حكم استحباب ايجابوي، خو لديگ آليگ سره هم داسيگ خگه دليل نشته چيگ حكم له ظاهر نه بليگ خوا ته واؤوي حگكه په آيت كيگ د امر صنيعه راغلي چيگ كه بل دليل نه وي د وجوب افاده كوي، يو شمير نور علماء عقیده لري چيگ دا حكم تر شگحگو پوريگ خاص دي، خو خگرگنده ده چيگ دا خبره باطله ده يو شمير داسيگ كسان هم شته چيگ وايي دا حكم تر نارينه وو پوريگ خاص دي دوي د خپل قول د صحت لپاره ادعا كوي چيگ په آيت كيگ د (الذين) لفظ ذكر شويدي چيگ مراد ورنه نارينه دي، خو كه غور وشي د آيت سياق بالكل دديگ رايي خلاف دي، يوه اله بيا وايي چيگ دا حكم د يوه علت او سبب په اساس و هغه علت چيگ ضرورت و اوس رفع او زایل شويدي، نو حكم بياگ هم له منحگه تللي دي، ابو داؤد روايت كوي چيگ يو شمير كسانو ابن عباس (رض) ته وويل: دديگ آيت په هكله خگه نظر لري، او دا خو داسيگ حكم دي چيگ هيخگوك عمل نه وربانديگ كوي؟ ابن عباس (رض) وويل: الله تعالى حكيم او پر مؤمنانو أير مهربان او رحيم دي، ستر خوشگوي، پخوا به د خلكو كورونو ستر يا پرده نه درلوده، نو ممكنه وه چيگ خادم او واؤه هلكان او يا سؤي په مخكيگ يادو شويو وختونو كيگ كور ته همداسيگ بياگ اجازيگ داخل شي، له همدېگ امله الله تعالى امر وكؤ چيگ بايد په ديگ دريو وختونو كيگ اجازه وغوشگتل شي، خو اوس چيگ خدای رحم كؤي، خلكو ته بياگ نعمتونه وركؤيدي د ستر او پرديگ وسايل بياگ ورته مهيا كؤيدي، نو له ديگ نه وروسته ميگ خگوك ندي ليدلي چيگ پديگ آيت عمل وكؤي.

يو شمير علماوو دديگ حديث ثبوت د شك وؤ بللي او په سند كيگ بياگ يو تن چيگ عكرمه نوميائي جرح كؤيدي، خو پديگ اول جرح سره هيخگ هم نه كياي، حگكه عمرو بن ابي عمرو هم

مجروح شويدي، خو صحيح خبره داده چيگ د صحيحينو مولفانو (بخاري-مسلم) د هغه په روايت استدلال كوي، نو نه منل بيبگ دليل نلري.

حگني علماء وايي: دا آيت شريف محكم دي او هيخگ معارض نلري.

له تحقيق نه وروسته دا خگرگنديايي چيگ پورتنی حكم تر علت پوريگ مربوط دي او په علت سره معلول دي، علت ته بيبگ پخپله آيت كيگ اشاره شويده، كه چيرته داسيگ خگه عمل وجود درلود چيگ د اجازيگ غوشگتلو حگاي بيبگ نيو لكه د دروازيگ خلاصول، د پرديگ پورته كول، او د چا وتل يا ننوتل، نو بيا اجازيگ غوشگتلو ته ضرورت نشته، خو كه د ديگ اعمالو په شان كوم قائم مقام نه و، پرده، دروازه هيخگ نه وو نو بيا اجازه ضروري ده، مطلب دا چيگ كه علت موجود و، نو حكم هم په حگاي دي او كه علت نه و، نو حكم هم د تعميل وؤ نه بلل كيي.

## د پرنجي (عطسيگ) د حگواب ويلو په هكله د رسول الله (ص) لارشگونيك

له رسول الله (ص) نه ثابته ده چيگ فرمايلي بيبگ دي: (الله تعالى پرنجي خوشگوي او ارگمي نه خوشگوي، (كه خگوك وپرنجيد، (الحمد لله) بيبگ وويل، نو هر مسلمان چيگ دا بيبگ واوريده وربانديگ ده چيگ په حگواب كيگ (يرحمك الله: الله ديگ رحم دربانديگ وکوي) ووايي ارگمي د شيطان كار دي، چا ته كه ارگمي ورته، نو كوشش ديگ كوي دفع بيبگ كوي، حگكه خگوك چيگ ارگمي كوي شيطان وربانديگ خاندي، دا حديث بخاري روايت كويدي.

همدا راز بخاري روايت كوي چيگ رسول الله (ص) فرمايلي: (كه خگوك پرنجيد نو (الحمد لله) ديگ ووايي: مسلمان ورور او ملكگري بيبگ ديگ په حگواب كيگ ورته وايي (يرحمك الله) ده چيگ يرحمك الله ورته وويل: نو هغه ديگ بيرته وايي: (يهديكم الله و يصلح بالكم: الله تعالى ديگ هدايت درته وکوي او زؤه ديگ نيك او اصلاح شه).

په صحيح مسلم كيگ روايت دي چيگ رسول الله (ص) فرمايي: (كه خگوك و پرنجيد، او (الحمد لله) بيبگ وويل نو په (يرحمك الله) بيبگ حگواب وركوي، او كه (الحمد لله) بيبگ و نه وويل، نو حگواب بيبگ مه وركوي، په مسلم كيگ روايت شوي بل حديث فرمايي: (مسلمان پر بل مسلمان شيا حقوق لري: كله چيگ له مسلمان سره مخ كيي، نو سلام وربانديگ اچوه، او كله چيگ دعوت دركوي (خوؤو ته ديگ غواوي) نو دعوت بيبگ قبلوه، او كه مشوره بيبگ درنه و غوشگتله نو

صحيح مشوره وركوه، او كه وپرنجيد، (الحمد لله) بيبگ وويل، نو د خير او شفا دعا ورته وكوه او كه مؤ شو، نو تر قبره بيبگ بدرکگه كوه، او كه ناروغ شو، نو پوشگتنه بيبگ وكوه).  
 ترمذي له ابن عمر (رض) نه روايت كوي: رسول الله (ص) راشگودليگ ده چيگ د پرنجيدو په وخت (الحمد لله على كل حال) ووايو. مالك له نافع او هغه له ابن عمر (رض) نه روايت كوي وايي: كه خگوك وپرنجيد، نو بايد نور ورته (يرحمك الله) ووايي، پرنجيدونكي ديگ په حگواب كيگ ورته وايي: (يرحمنا الله و اياكم و يغفر لنا و لكم: الله تعالى ديگ پر مونيا او تاسو رحم وكوي او مونيا او تاسيگ ته ديگ مغفرت وكوي). د پرنجي په هكله د روايت شوي لوموني حديث په حكم د پرنجيدونكي لپاره د خير او صحت دعا (يرحمك الله) ويل فرض عين دي، دا قول ابن ابي زيد غوره كويدي او هيخگ معارض نلري.

خگرنكگه چيگ پرنجيدل د پرنجيدونكي لپاره يو نعمت دي، خگوك چيگ و پرنجياي خداي رحم پري وكوي چيگ پديگ سره بيبگ په دماغ كيگ راتگول شوي غازات او بخار ووزي، نو رسول الله (ص) دديگ نعمت د شكرانيگ لپاره د (الحمد لله) ويل لازم كويدي، پرنجي لكه د حگمكيگ د زلزليگ په شان يوه زلزله ده، نو چيگ د خداي په رحم سره د انسان اندامونه لديگ زلزليگ نه وروسته سالم پاتيگ كياي، دا يو لوي نعمت دي بايد شكرانه بيبگ ادا شي، رسول الله (ص) به چيگ پرنجيد، نو مبارك لاس او يا جامه به بيبگ پر مباركه خوله ايشگودله، آواز به بيبگ تگيتگاوه او په يوه روايت كيگ راحگي چيگ: په آيره وازه خوله ارکگمي او په لوو آواز او سخت پرنجي له شيطان خگخه دي.

په صحيح روايت كي راغلي چيگ: (يو سؤي د رسول الله (ص) په وؤانديگ وپرنجيد، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: (يرحمك الله)، هغه بيا و پرنجيد، نو رسول الله (ص) وفرمايل: دا سؤي زكام شويدي) دا حديث په مسلم كيگ روايت شويدي، او په ترمذي كيگ روايت شوي وايي چيگ رسول الله (ص) له دريم حگل پرنجي نه وروسته وويل دا سؤي زكام شويدي، ترمذي وايي دا حديث صحيح دي. ابو داؤد له ابو هريره (رض) نه په مرفوع حديث كيگ روايت كوي چيگ فرمايي: خپل پرنجيدونكي ورور ته تر دريو حگلو پوريگ د خير او صحت دعا كوه، كه له دري حگلو نه زيات پرنجياي، نو هغه زكام شويدي بيا (يرحمك الله) ويل نشته دربانديگ. كه خگوك سوال وكوي چيگ زكام شوي شخص خو زيات د دعا مستحق دي، نو وليگ دعا نه ورته كياي؟ په حگواب كيگ ويل شوي چيگ مريض ته بايد د مريض دعا چيگ هغه د شفا دعا ده وشي، نو د پرنجي سنت او دعا تر پرنجي پوريگ او يوازيگ تر دري حگله پوريگ خاصه ده، او د رسول الله (ص) دا قول چيگ په پورته ياد شوي حديث كيگ راغلي او فرمايي (دا سؤي زكام شويدي) دا قول ديتنه اشاره كوي چيگ بايد ديگ مريض ته د عافيت دعا وشي، او همدا حديث د هغو كسانو لپاره دليل دي

چيگ له دريم حگل نه وروسته پرنجيدونکي ته د پرنجي دعا نه کوي. که پرنجيدونکي (الحمد لله) وويل: حگينو کسانو واوریده او نورو وانه وريده، نو صحيح خبره دا ده چيگ هغه کسان ديگ هم حگواب ورکوي، دعا ديگ ورته وکوي کوم چيگ دده (الحمد لله) ييگ نده اوريدلی، خو پديگ شرط چيگ متيقن شي چيگ نومووي (الحمد لله) ويلي دي، حگکه رسول الله (ص) امر کوي چيگ که پرنجيدونکي (الحمد لله) وويل نو د خير دعا ورته وکوي. خو که پرنجيدونکي (الحمد لله) ويل هير کوي، نو صحيح قول دا دی چيگ خگوک ييگ ديگ نه ور يادوي، همدا د ابن عربي قول دی، رسول الله (ص) پخپله چاته د هيريگ په صورت کيگ (الحمد لله) ويل ندي ورپه ياد کوي. په صحيح روايت کيگ راحگي چيگ يهودان به د رسول الله (ص) په وؤانديگ پرنجيدل او دا هيله به ييگ کوله چيگ رسول الله (ص) (يرحمك الله) ورته ووايي، خو رسول الله (ص) به د يرحمك الله په حگای (يهديكم الله و يصلح بالکم) الله تعالی ديگ هدايت درته وکوي او خدايگ مو زؤونه اصلاح کؤه، ورته فرمايل.

## د سفر په هکله د رسول الله (ص) لارشگونينگ

له رسول الله (ص) نه ثابته ده چيگ فرمايلي ييگ دي: (که چا د داسيگ کار اراده وکؤه چيگ خطر او کؤاو ييگ درلود يا ييگ د تر سره کولو لپاره سفر ته ضرورت و، نو دوه رکعته لمونحگ ديگ وکوي...) رسول الله (ص) پديگ حکم سره خپل امت د جاهليت د زمانينگ له عاداتو نه آزاد کؤ، هغه وخت به چيگ چا سفر کاوه يا به ييگ د کوم بل سخت او مهم کار د تر سره کولو اراده وکؤه نو فال، مال به ييگ اچاوه په مرغه يا په غشو سره به ييگ پال اچاوه، شکگون به ييگ وربانديگ نيوه او دا هغيگ پچيگ اچولو (قرعه کشته) او پال ليدنيگ ته ورته عمل دی چيگ اوس ييگ د مشرکانو ورونکه تر سره کوي او د خپليگ غيبي برخيگ د معلومولو کوشش کوي، او له همدیگ کبله استقسام بلل شويدي.

رسول الله (ص) دديگ جاهلي عاداتو په حگای خپل امت ته د لمونحگ او دعا سنت وروشگود، پديگ دعا سره ييگ د توحيد او توکل امر ورته وکؤ، او دا ييگ وروشگودله چيگ بايد يوازيگ له هغه ذات نه د مدد سوال وکوي چيگ خير له هغه نه پرته له بل چا سره نشته او بده هم يوازيگ همغه ذات چپلولی شي دا دعا د نيکمرغه خلکو طالع دي، نه ديگ مشرکينو، الله تعالی فرمايي:

((الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ)) (الحجر: ٩٦)

ترجمه: هغه کسان چی کگرهگوي (شريکوي) دوی له الله سره (چيگ برحق معبود دی) معبود بل نو ژر به پوه شي دوی (په عاقبت د کار خپل په دنيا او عقبی کيگ).

دعا په حقیقت کیږد د الله تعالی د کمال پر صفاتو، پر ربوبیت او یوازینګ پر هغه باندینګ پر توکل اعتراف دی، او پدینګ دلالت کوي چینگ بنده خپله کمزوري مني او پدینګ شاهدي وايي چینگ د خپل حګان په کګتګینګ او مصلحت علم نلري او نشي کولی حګانته پخپل قوت کګتګه ورسوي، احمد له سعد نه په مرفوع حدیث کیږد روایت کوي:

د بني آدم د نیکمرغه له عواملو نه یو عامل استخاره او د خدای تعالی په فیصلو خوشګي او قناعت دی، او د بني آدم د بدمرغه له عواملو نه یو عامل د استخارینګ پریشګودل او پر الهی قضاء او فیصلو نا خوشګینګ ده. غور وکوه چینگ مقدور او تګاکل شوی امر خګنګه او خګه اول د دوو شیانو تر منحګ واقع شوی، یوینګ خوا ته یینګ توکل دی چینگ د کار له کولو نه وؤاندی په استخاره کیږد پروت دی، او بل د کار له کیدو نه وروسته پر الهی فیصله خوشګي او رضا ده.

رسول الله (ص) به چینگ پر سپرله سپور شو دری حګله به یینګ (الله اکبر) ووايه، ورپسینګ به یینګ وفرمایل: «سبحان الذي سخر لنا هذا و ما كنا له مقرنين و انا إلى ربنا لمنقلبون: پاکي ده هغه ذات لره چینگ دا (حیوان- سپرلی) یینګ راته تابع او مسخره کؤیده، پداسینګ حال کیږد چینگ مونیا ورسره برابر نه یو، او په تحقیق سره چینگ مونیا د خپل رب لوري ته ورتلونکي یو»، بیا به یینګ

ویل: اللهم اني اسألك في سفري هذا البر و التقوى، و من العمل ما ترضى، اللهم هون علينا السفر و اطوعنا بعده اللهم أنت صاحب في السفر و الخليفة في الأهل اللهم اصحبنا في سفرنا و اخلفنا في أهلنا: اینګ خدایه! زه پدینګ سفر کیږد نیکي او تقوی درنه غواؤم، او د هغه عمل د کولو د توفیق سوال درنه کوم چینگ ستا د خوشګه سبب کیایي، اینګ خدایه! دا سفر راته آسانه کؤینګ، او لیګرینګ والی یینګ راته لئا کؤینګ، اینګ الله! ته مو په سفر کیږد ملکګری او کور کیږد خلیفه او سرپرست یینګ، اینګ الله! پدینګ سفر کیږد زمونیا ملکګرتیا وکؤینګ او زمونیا د کور او اهل خلیفه او سرپرست شینګ»، او کله به چینگ له سفر نه راستون شو فرمایل به یینګ، «آیبون تائبون عابدون لربنا حامدون: بیرته راتلونکي، توبه ایستونکي او عبادت کوونکي یو او د خپل رب حمد او ثنا ویونکي». احمد روایت کوي رسول الله (ص) به چینگ خپل شګار ته داخل شو، فرمایل به یینګ: «توبا، توبا لربنا أوبا لا يغادر حوبا: د خپل رب لوري ته ورګرګیدونکي او توبه ایستونکي یو هغه زمونیا هیخګ کګناه نه پریادي (معافوي یی)».

رسول الله (ص) به چینگ په رکاب کیږد مبارکه پشګه کیشګودله ویل به یینګ: (بسم الله) او کله به چینگ ورباندینګ کیناست ویل به یینګ: (الحمد لله) او ورپسینګ به یینګ فرمایل: «سبحان الذي سخر لنا هذا و ما كنا له مقرنين».

رسول الله (ص) به چيگ له كوم صحابي (رض) سره په مخه شگه كوله فرمايل به ييگ : «استودع الله دينك، و أمانتك و خواتيم عملك: زه ستا دين، امانت او د عمل پايگ په الله تعالى سپارم». يو وخت يوه سؤي ورته وويل: زه سفر كوم، رسول الله (ص) په حگواب كيگ ورته وفرمايل: زه د تقوى وصيت او امر درته كوم، حكم درته كوم چيگ په هر لوؤ حگای كيگ به (الله اكبر) وايي. رسول الله (ص) او اصحاب (رض) به ييگ چيگ هر لوؤ او هسك حگای ته پورته شول نو (الله اكبر) به ييگ ويل، او كه به تگيتگ شول نو (سبحان الله) به ييگ ويل او همداسيگ ده د لمانحگه طريقه (چيگ په قيام كيگ تكبير، او ركوع او سجده كيگ تسبيح ويل كيي). انس (رض) وايي: رسول الله (ص) به چيگ هر لوؤ حگای او يا غوناة ته پورته شو نو فرمايل به ييگ: «اللهم لك الشرف على كل شرف، و لك الحمد على كل حال: ايگ خدايه! ته تر تگولو لوؤو نه لوؤو او اوچت ييگ، او په هر حال كيگ ستا ثنا وايو»، رسول الله (ص) به فرمايل: «لا تصحب الملائكة رفقة فيها كلب ولا جرس: ملائكيگ له هغيگ آليگ سره ملكگرتيا نه كوي چيگ سپي او زنگك ورسره وي».

رسول الله (ص) به دا نه خوشگوله چيگ مسافر يوازيگ د شپيگ سفر وكوي، او فرمايلي ييگ دي كه خلك پديگ پوه شي چيگ په يوازيتوب كيگ (كوم مشكل يا بدي) شته نو هيخگوك به د شپيگ يوازيگ سفر ونكوي. همدا راز رسول الله (ص) دا نه خوشگوله چيگ خگوك يوازيگ او ييگ له ملكگريو سفر وكوي، رسول الله (ص) خبر راکوي دى چيگ: «الواحد شيطان و الاثنین شيطانان و الثلاثة ركب: يو كس شيطان وي، دوه تنه دوه شيطانان او درى كاروان دى».

رسول الله (ص) امر كويدي: كله چيگ چا چيرته واؤول، نو دا دعا ديگ كوي: «أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق فانه لا يضره شى حتى يرتحل منه: د الله تعالى په بشپؤو او تامو كلماتو د هر هغه خگه له شر نه پناه غواؤم چيگ الله تعالى پيدا كويدي (د الله تعالى د تگولو مخلوقاتو له شر نه پناه غواؤم)، چا چيگ دا دعا ولوستله، نو تر خگو چيگ لديگ حگای نه كوچيدلى نه وي هيخگ شى به ضرر ورو نه شي رسولى».

رسول الله (ص) فرمايلي دي: كه په داسيگ وخت او حگمكه كيگ مو سفر وكؤ چيگ پريماني وه، حاصلات شگه وو، حگمكيگ شنيگ ويگ نو او شگانو ته له حگمكيگ نه خپل حق وركوي، او كه په وچكالة او وچه، ويرانه حگمكه كيگ مو سفر كاوه، نو په سفر كيگ چتگكيگ كوي، او كه مو غوشگتل د شپيگ په وروسته برخه كيگ دمه جوؤه كوي، چيرته واؤوي، نو د لاريگ له سر نه يو ييگ خواته كيي، د لاريگ په سر مه اوؤي، حگكه دا د خگارويو لار وي او د شپيگ له خوا د شيطانانو او (هوام، ضرري حيواناتو) سر پناه وي (خگاروي او شيطانان وربانديگ كگرچگي او د



خوړو و لپاره خگه لتگوي.

رسول الله (ص) به دا هم نه خوشگوله چېگ خگوك مسلمان د دشگمن خاورېگ ته د سفر په وخت كېگ قرآنكريم ورسره يوسي، حگكه ويره ده چېگ كافران يا دشگمنان يېگ توهين وكوي. رسول الله (ص) شگحه لدينه نهی او منع كويده چېگ بېگ له محرم نه سفر وكوي، كه خگه هم سفر د (۱۲) ميلو په اندازه لنا وي، او مسافرانو ته امر كوي چېگ كله بېگ خپل ضرورت پوره شي، بايد كور ته ستنيدو كېگ بېوه وكوي، او امر يېگ كويده چېگ مسافر هغه چېگ ايره مسافري بېگ كوي وي د بيرته ستنيدو په وخت كېگ د شپېگ له مخېگ په نابيره توگگه خپله دروازه و نه تگكوي. رسول الله (ص) به چېگ له سفر نه راستون شو، نو د خپل كور او اهل له ماشومانو سره به بېگ هم ملاقات كاوه، او خگوك به چېگ له سفر نه راستانه شول رسول الله (ص) به غيايگ وركوليگ او كه له اهل نه به بېگ و، نو مچي كاوه به بېگ هم.

شعبي وايي: د رسول الله (ص) د اصحابو (رض) عادت دا و چېگ له سفر نه راستانه شوو سره به بېگ په غياو ستوي مشي كول، او د رسول الله (ص) سنت دا و چېگ له سفر نه له ستنيدو وروسته به لوموي جومات ته لاؤ او دوه ركعته لمونځگ به بېگ ادا كؤ.

## فصل

### د حاجت خطبه

رسول الله (ص) خپلو اصحابو (رض) ته د حاجت خطبه د پېشگو په وخت ويل كيدونكي خطبه شگودلي ده او هغه داسيگ ده: «إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا— وَ فِي لَفْظٍ — وَ مِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَ مَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ، ثُمَّ يَقْرَأُ الثَّلَاثَ الْآيَاتِ: تَكْوِيلُكَ سِتَائِنِيكَ اللَّهُ لَرَهُ دِي، د اللَّهُ تَعَالَى سِتَائِنَهُ كُو، مَرَسْتَهُ وَرَنَهُ غَوَاؤُو، د بَشْغَنِيكَ سَوَال وَرَنَهُ كُو او د خپلو نفسونو له شر نه الله تعالى ته پناه وؤو، - او په بل روايت كېگ راغلي - چېگ له خپلو بدو اعمالو نه الله تعالى ته پناه وؤو، چا ته چېگ الله تعالى هدايت وكوي، هغه هيخگوك نشي بېگ لاريگ كولي، او الله تعالى چېگ خگوك بېگ لاريگ او كگمراه كوي، نو هغه ته لاره شگوونكي نشته، زه شاهدي وایم چېگ له واحد الله نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته، الله تعالى واحد دی، شريك نلري، او شاهدي وایم چېگ محمد د الله تعالى بنده او رسول دی» بيا به بېگ دا دري آيتونه لوستل.

((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ)) (آل عمران: ۱۰۲)

ترجمه: [ایگ هغو کسانو چیگ ایمان بیگ راوؤی دی (ایگ مومنانو!) وویریائ له الله نه په حق د ویریگ د ده! او مه مرئ! مکرر په دیگ حال چیگ یی تاسیگ مسلمانان (موحدان)].

((يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا)) (النساء: ۱)

ترجمه: ایگ خلکو! (تل) وویریائ له ربه خپله! هغه (رب) چیگ پیدا بیگ کؤی تاسیگ له نفسه یوه نه (چیگ آدم علیه السلام دی) او پیدا بیگ کؤه له دیگ (نفسه) جوؤه د ده (چیگ حواء ده) او خپاره (خواره) بیگ کؤل له دیگ دواؤو خگخه سوئی ایر او شگحگیگ (أیریگ)، او وویریائ له الله هغه (الله) چیگ سؤل کوی تاسیگ یو تر بله په (نامه د) ده سره او (وویریائ له پریکولو) د خپلوی خگخه، بیشکه الله دی پر تاسیگ ساتونکی (نو هیچیری او هیخگکله تریگ غافل نه شی چیگ جزا در کوی)].

((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيداً (۷۰) يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزاً عَظِيماً)) (الاحزاب: ۷۰-۷۱).

ترجمه: [ایگ هغو کسانو چیگ ایمان بیگ راوؤی دی (یعنیگ ایگ مومنانو) وویریائ له عذاب د الله او وویای خبره سمه محکمه رشکتیا! چیگ نیک، صالح کؤی (الله) تاسیگ ته عملونه ستاسیگ او وبشگي (الله) تاسیگ ته کگناهونه ستاسیگ او هر چا چیگ اطاعت وکؤ د الله او د رسول د دغه (الله) پس په تحقیق بریالی (کامیاب) شو په بری ایر لوی سره].

شعبه وایی: ابي اسحاق ته میگ وویل چیگ دا د نکاح په خطبه کیگ ویل کیای او که هر وخت؟ هغه رایه وویل: نه، دا هر وخت او د هریگ پیشگیگ او هر حاجت په وخت ویل کیدای شی.

رسول الله (ص) فرمایلی: چا که شگحگه وکؤه، خادم او خگاروی بیگ را ونیو، تگناه بیگ دیگ راونیسی له الله تعالی نه دیگ د برکت دعا کوی، (بسم الله) دیگ وایی، او دا دعا دیگ کوی: «اللهم إني أسألك خیرها و خیر ما جبلت علیه و أعوذ بك من شرها و شرما جبلت علیه: ایگ الله! زه ددیگ خیر درنه غواؤم، او د هغه خگه خیر درنه غواؤم چیگ دا ورباندیگ پیدا شویده، او له شره بیگ تاته پناه در وؤم او د هغه خگه له شره بیگ پناه غواؤم چیگ ورباندیگ پیدا شویده».

رسول الله (ص) به هغه چاته چیگ واده به بیگ کؤی و فرمایلی: «بارك الله لك و بارك عليك و جمع بینکما فی خیر: الله تعالی دیگ برکت درته پکیگ و اچوی، او برکت دیگ درکؤی او خدای دیگ د تاسو دواؤو تر منجگ د خیر یووالی راوولی».

له رسول الله (ص) نه ثابته ده چېگ فرمايلي ييگ دي: چا چېگ كوم په ابتلاء اخته شوى كس (لكه رنحگور او معيوب) وليد او و ييگ ويل: «الحمد لله الذي عافاني مما ابتلاك به و فضلني على كثير ممن خلق تفضيلا الا لم يصبه ذلك البلاء كائنا ما كان: د هغه خدای ستاينه كوم چېگ تاته له رسيدلي ازميشگت او مشكل نه ييگ زه ژغورلي يم، عافيت ييگ راكوى دى او پر آيرو مخلوقاتو ييگ غوره كوى يم، چا چېگ دا وويل نو ده ته به دا مصيبت، ازميشگت كه هر خگه وي ورونه رسياي». روايت دى چېگ د رسول الله (ص) په حضور كيگ د شكگون يادونه وشوه، رسول الله (ص) وفرمايل: پديگ كيگ نيك فالي تر تگولو غوره ده، او بد شكگوني هيخگ نه شي كولى مسلمان بد شكگوني نه كوي كه ديگ داسيگ خگه وليدل چي نه ديگ خوشگيدل بد شكگون ديگ تر نظر راغى، نو وايه: «اللهم لا ياتي بالحسنات إلا أنت و لا يدفع السيئات إلا أنت و لا حول و لا قوة إلا بك: ايگ خدايه! نيكة له تا نه پرته بل خگوك نشي راوستلى، او بده هم له تا نه پرته بل خگوك نشي دفع كولى له بده نه منع او د نيكة قوت له تا نه پرته له بل چا سره نشته».

## فصل

### د خوب په هكله د رسول (ص) لارشگونينگ

له رسول الله (ص) نه روايت دى چېگ فرمايي: نيك او صالح خوبونه د الله تعالى او ناووه خوبونه د شيطان له لوري دي، كه چا داسيگ خوب وليد چېگ نه ييگ خوشگيده، بد ييگ ورونه راتلل، نو درى حگله ديگ چېيگ خواته پو كوي، او له شيطان نه ديگ پناه وغواوي، الله تعالى ته ديگ پناه يوسي (أعوذ بالله) ديگ وواييگ، دا ييگ چېگ و كؤل دا خوب به زيان ورونه شي رسولى، خو دا خوب ديگ هيچاته نه وايي، او كه چا شكه خوب وليد، نو خوشگي ديگ وربانديگ و كوي او يوازيگ هغو كسانو ته ييگ ديگ وواييگ چېگ محبت او دوستي ورسره لري. رسول الله (ص) امر كويدي چېگ كه چا ناووه خوب وليد، بايد په بل اوخ واووي، لمونحگ و كوي، او پديگ اوه رسول الله (ص) د پنحگو شيانو امر كوي: چېيگ خواته پو كوي، (أعوذ بالله) ووايي، له شيطان نه الله تعالى ته پناه يوسي، هيچا ته ييگ ديگ نه وايي، او په خوب كيگ ديگ په بله آه واووي، او بيا ديگ پاخگياي او لمونحگ ديگ و كوي.

رسول الله (ص) فرمايلي: خوب تر هغيگ پوريگ د مرغه په پشگيگ پوريگ تولى دى، تر خگو ييگ چېگ تعبير نه وي شوى، كله ييگ چېگ تعبير وشو، معنى شو، نو بيا واقع شو. خوب بايد (دوست) عالم او د رايبى خاوند ته وويل شي، له رسول الله (ص) نه روايت دى كله به چېگ چا خوب

ورته تيراوه، نو لومؤى به يبيگ ورته فرمايل: (خيرأ رأيت) شگه ديگ ليده، دا به يبيگ فرمايل او بيا به يبيگ د خوب معنى ورته ويله.

## فصل

### د وسوسىگ په اوډه د رسول (ص) لارشگونىگ

له عبد الله بن مسعود (رض)، نه په مرفوع توکگه روايت دى فرمايى: (د بني آدم زؤه ته د پرشگتياگ لاره شته، او شيطان هم ورته لار لري، په زؤه کياگ يبيگ خطور کوي، د ملکياگ يا پرشگتياگ خطور، القاء او لاره دا ده چياگ بنده ته د خير لارشگونونه کوي، د حق تصديق کوي او د ثواب هيله پکياگ پيدا کوي، او د شيطان خطور، القاء او وسواس دا دى چياگ د شر شگونونه ورته کوي، د حق تکذيب ورشگياي، له خير نه يبيگ ناهيلى کوي، که په زؤه کياگ مو د پرشگتياگ خطور حس کؤ، نو د الله تعالى شکر وباسئ، ثنا يبيگ ووايئ او د کرم سوال ورنه وکؤئ، او که د شيطان خطور او وسواس مو وموند، نو الله تعالى ته پناه يوسئ او د مغفرت سوال وکؤئ).

عثمان بن ابي العاص (رض) رسول الله (ص) ته وويل: شيطان زما او د لمانحگه او تلاوت تر منحگ حايل واقع شو، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: (دا شيطان خنزب نوم لري کله ديگ چياگ دديگ وسوسه او خطور احساساوه، نو الله تعالى ته پناه وؤه او خپلياگ چياگ خواته درى حگله تو کوه).

له اصحابو (رض) نه يوه تن رسول الله (ص) ته شکايت وکؤ چياگ کله يبيگ په زؤه کياگ داسياگ خگه راکر حگي چياگ له ويلو نه يبيگ دا شگه بولم چياگ توريگ ايرى شم، يعنياگ نه ويل يبيگ

غوره شميري، رسول الله (ص) وفرمايل: (الله اکبر، الله اکبر، حمد او ستاينياگ دي هغه الله لره

چياگ د شيطان فريب يبيگ دفع او په وسواس يبيگ بدل کؤ. رسول الله (ص) هغو کسانو ته چياگ په زؤه کياگ يبيگ وسواس پيدا کياي حگانکگؤياگ لارشگونىگ کؤيدي، رسول الله (ص) فرمايى که د چا په زؤه کياگ وکگر حگيدل چياگ دا مخلوقات خو الله تعالى پيدا کؤي، نو الله تعالى چا پيدا کؤي، نو دا آيت ديگ تلاوت کؤي: ((هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ

عَلِيمٌ))

((الحديد: ۳)) ترجمه: (هم دغه (الله) اول دى (له هر شي خگخه چياگ ابتداء نه لري) او آخر دى (له هر شي حگنياگ چياگ انتهاه نه لري)، او ظاهر دى (په دليلونو سره) او باطن دى (پتگ دى له ليدلو د

سترکگو نه په دنیا کيگ، او هم دغه (الله) دی په هر شي باندی شگه عالم شگه پوهیدونکی]. همدارنگه ابن زمیل، ابن عباس (رض) ته وویل: زما په زوه کيگ یو خگه شته؟ ابن عباس (رض) ورته وویل: خگه دي؟ هغه وویل: و الله که بیگ درته ووايم، مطلب دا چيگ نه غواؤم تلفظ پریگ وکؤم ابن عباس ورته وفرمایل: آیا شک ديگ په زوه کي دی؟ ابی زمیل ورته وویل: هو، ابن عباس (رض) وفرمایل: هیخگوک لدينه په امن او خوندي نه وو، تر خگو الله تعالی دا آیت شریف نازل کؤ:

((فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ)) (يونس: ۹۴)

ترجمه: [نو که فرضاً بیگ ته (یعنیگ امت ستا) په شک کيگ له هغه (قرآن) چيگ نازل کؤی دی مونیا تا ته، نو پوشگتنه وکؤه له هغو کسانو چيگ لولي دوی کتاب (تورات او انجیل) پخوا له تانه (له اهل الکتابو نه)، خامخا په تحقیق راغلی دی تا ته حق له (طرفه د) رب ستا، نو مه کپاه ته (یعنیگ امت ستا) له سره له شک راوؤونکیو خگخه. نو که دیگ هر وخت په زوه کيگ شک پیدا شو دا آیت لوله:

((هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ)) (الحديد: ۳).

ترجمه: [هم دغه (الله) اول دی (له هر شی خگخه چيگ ابتداء نه لري) او آخر دی (له هر شي حکنیگ چيگ انتها نه لري)، او ظاهر دی (په دلیلونو سره) او باطن دی (پتگ دی له لیدلو د سترکگو نه په دنیا کيگ) او هم دغه (الله) دی په هر شي باندیگ شگه عالم شگه پوهیدونکی].  
الله تعالی پدیگ آیت سره مسلمانانو ته له شک نه د خلاصون لاره وشگودله او په عقلي دلیل سره بیگ د تسلسل بطلان ورته په آکگه کؤ، او دا بیگ ورته وشگودل چيگ مخلوقات پخپل پیل او ابتداء کيگ هغه (اول) ته ورسیایي چيگ له هغه نه وؤاندیگ بل خگه وجود نلري، همدا راز د تگولو پای هغه ذات ته دی او تگول هغه ته ورتلونکي دي چيگ له هغه نه وروسته بل شی شتون نلري، پدیگ آیت کيگ د الله تعالی له ظهور نه مراد لوؤوالی دی، داسیگ لوؤوالی چيگ پورته ورنه خگه وجود نلري، او له (بطون- پتگیدو) نه بیگ مراد احاطه ده، یعنیگ هغه په هر خگه محیط دی، که له الله تعالی نه مخکیگ بل موجود وی او اثر بیگ ورباندیگ درلودای، نو همغه به پیدا کوونکی رب وی، واک او امر تگول د هغه خالق دی چيگ له هر چا نه بیگ نیاز او غني دی، قایم بنفسه دی، تگول ورته او دي، تگول مخلوقات په وجود او بقا کيگ ورته محتاج دي، هغه داسیگ قدیم دی چيگ اول یا پیل بیگ نشته، او له هغه نه پرته تگول شیان په وجود او بقا کيگ تر هغه پوریگ تؤلي دي.

رسول الله (ص) فرمایي: خلق همیشه پوشگتنیگ کوي تر دیگ چيگ یو تن وایي: دا مخلوقات خو

الله تعالی پیدا کوي، نو الله تعالی چا پیدا کوي دی؟ که د چا په زوه کيگ دا اول پوشگتنه پیدا شوه، الله تعالی ته ديگ پناه يوسي (أعوذ بالله) ديگ ووايي او لديگ اول سوالونو خگخه ديگ حگان وساتي، الله تعالی فرمايي: «وَأِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ» (فصلت: ۳۶)

ترجمه: [او که ورسياي تاته له طرف د شيطان خگه تباهي، وسوسه (چيگ ديگ و اووي تا له دغه شگه خصلت نه) پس پناه ونيسه په الله (له شره د ده) بيشکه الله هم دی دی شگه اوريدونکی شگه عالم].

خگرنگه چيگ شيطان په دوه اوله دی يو اول هغه چيگ ليدل کيياي او هغه انسي شيطان دی، يعنی هغه انسان چيگ شر او فساد ته بلنه کوي، خلک ورته تشويقيوي، او شگحگيگ چيگ د شيطان لاره غوره کوي نو زيان بيبگ اير زيات وي، او بل اول هغه شيطان دی چيگ په سترکگو نه ليدل کيياي او دا جني شيطان دی، نو الله تعالی له دواؤو نه د نجات لاره راشگوليبگ ده، له انسي شيطان نه د نجات لاره داده چيگ مخ ورنه و اوول شي، او په بشگنيگ او نيکه سره حگان ورنه خلاص کواي شي، او له جني شيطان نه د ژغورنيگ وسيله (أعوذ بالله من الشيطان الرجيم) ده، د الله تعالی لوري ته پناه وؤل، الله تعالی دا لارشگونيبگ د اعراف، فصلت او المومنين په سورتونو کيگ راته بيان کويدي.

شاعر وایي:

فما هو الا الاستعاذة ضارعا او الدفع بالحسنی هما خير مطلوب

فهذا دواء الداء من شرما يری و ذاك دواء الداء من شر محجوب

ترجمه: په عاجزه سره اعوذ بالله ويل، او يا په نيکه سره دفع همدا دواؤه بهترين مطلوب دي، دا يو (په نيکه دفع) د هغه شيانو د شر دوا ده چيگ ليدل کيياي او دا بل (اعوذ بالله) د پتگ شر دوا ده.

## فصل

### د غصیگ په وخت د رسول (ص) لارشگونيبگ

رسول الله (ص) هغه چا ته چيگ په غصه شي، قهر ورشي امر کويدي چيگ خپل قهر او غصه په اودس، (أعوذ بالله) او که ولاؤ وي په کيناستلو او که ناست وي په خگملاستو سره سوّه کوي. قهر او شهوت لکه د اور سکروتگيگ داسيگ دي چيگ د انسان په زوه کيگ را پیدا کيياي، نو رسول الله (ص) د همدیگ سکروتگو د اور د وژلو لپاره تر تگولو غوره لاره راشگودليگ ده، او لکه چيگ الله تعالی فرمايي:

((أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ)) (البقره: ۴۴)

ترجمه: [آيا امر كوي تاسيگ نورو خلقو ته په نيکه سره او هيروي حگانونه خپل؟ حال دا چيگ تاسيگ لولئ کتاب (چي په کيگ د قول او عمل په نه سمون وعيد دي) آيا نو تاسيگ نه پوهيائ (د خپلو افعالو په بده).]

د شهوت او غصیگ د اور د وژلو لپاره د صبر او لمانحگه امر شويدي، د شيطان له وسواس نه د ژغورنيگ لپاره د (أعوذ بالله) د ويلو توصيه شويده. او خگرنگگه چيگ تگوليگ کگناويگ له قهر او شهوت نه سرچينه اخلي، غصه او شهوت د هريگ کگناه عامل دي، د غضب يا قهر وروسته پایله قتل (وژل) دي او د شهوت وروسته نتیجه زنا ده، نو الله تعالی لديگ دوو عواملو نه يو حکای په الانعام، الاسراء او الفرقان سورتونو کيگ يادونه کويده.

رسول الله (ص) به چيگ داسيگ خگه وليدل چيگ خوشگ به ييگ شول، زؤه به ييگ پريگ ورغی نو فرمايل به ييگ: ((الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات: تگوليگ ستاينيگ هغه الله لره دي چيگ نيکه او صالح اعمال يوازيگ دده د نعمت له برکته سرته رسيائي)) او که ناوؤه خگه به ييگ وليدل، خوشگ به ييگ نه شول نو فرمايل به ييگ: ((الحمد لله على كل حال: په هر حال د الله تعالی شکر دي، په هر حالت کيگ ستاينيگ تگوليگ الله لره دي)).

چا به که داسيگ خگه ورته ووانديگ کؤل چيگ دده به خوشگيدل، او يا به ييگ د خوشگيگ برابر عمل او مرسته ورسره وکؤه، نو هغه ته به ييگ د خير دعا کوله، ابن عباس(رض) ييگ د اوداسه لپاره اوبه ورته تياريگ کويگ، نو رسول الله (ص) داسيگ دعا ورته وکؤه: ((اللهم فقهه في الدين و علمه التأويل: ايگ خدايه! د دين پوهه او د تاويل علم ورکوي)). يو حگل د شپيگ له مخيگ رسول الله (ص) پخپله سورلي سپور و، نژدی و چيگ ورته پريوحگي، خو ابو قتاده (رض) کمک ورسره وکؤ، وييگ نيو، نو داسيگ دعا ييگ ورته وفرمايله: ((حفظك الله بما حفظت به نبية: الله تعالی ديگ داسيگ ساتنه وکؤه لکه تا چيگ د هغه د نبي (ص) ساتنه وکؤه)). همدا راز رسول (ص) فرمايلي: که خگوک له چا سره نيکي وکوي او هغه ييگ په حگواب کيگ «جزاك الله خيرا: الله ديگ خير درکوي)) ووايي، نو پديگ سره ييگ د هغه تعريف کويدي. يوه قرضدار ييگ چيگ قرض ادا کؤ نو دا دعا ييگ ورته وکؤه: ((بارك الله لك في أهلك و مالك انما جزاء السلف الحمد و الأداء: الله تعالی ديگ په اولاد او مال کيگ برکت واچوه، د قرض بدل شکرانه او بيرته سپارل دي)). چا به چيگ رسول الله (ص) ته هديه ورکؤه، نو په بدل کيگ به ييگ له هغيگ نه غوره هديه ورکوله او که د چا هديه به ييگ نه قبلوله نو هديه کونکي ته به ييگ عذر ووانديگ کاوه، يو حگل ييگ صعب بن جثامه ته همدا سيگ وفرمايل: (زه ستا هديه حگکه نه قبلوم چيگ زه محرم يم). رسول الله (ص) خپل امت ته امر کويدي چيگ د خر د هنکگيدو په وخت کيگ ديگ الله تعالی ته

پناه ووي (أعوذ بالله... د یگ وایي، او که چا د چرکگ اذان (بانکگ) واورید نو له الله تعالی نه د یگ د خیر سوال کوي. روایت دی چېگ رسول الله (ص) امر کويیدی که چیرته اور ولکگید، نو مسلمانان د یگ (الله اکبر) وایي، حگکه تکبیر اور وژني. رسول الله (ص) هغه مجلس او غوناه نده خوشگه کوي چېگ د الله تعالی ذکر پکیگ نه وي او پدیگ هکله بیگ فرمایلي دي: (خگوک چېگ پداسیگ مجلس او غوناه کیگ کیناست چېگ د الله تعالی ذکر په کیگ نه و، نو پر هغه بانديگ د الله تعالی له لوري پوه او حسرت دی). رسول الله (ص) فرمایي: خگوک چېگ پداسیگ مجلس کیگ کیناست چېگ غلطة بیگ پکیگ آیریگ وی، خو له پاخگیدو نه مخکیگ بیگ وویل: «سبحانك اللهم و بحمدك، أشهد أن لا اله إلا أنت أستغفرك و أتوب اليك: ایگ خدایه! پاکي ده تالره او ستاینیگ یوازیگ ستا لپاره دي، زه پدیگ شاهدي وایم چېگ له تا نه پرته بل د عبادت وؤ معبود نشته زه بشگنه درنه غواؤم توبه درته کوم»، که دا بیگ وویل، نو ددیگ مجلس تگولیک غلطة به بیگ ورته وبشگل شي.

په ابو داود کیگ روایت دی: رسول الله (ص) به چېگ له هر مجلس نه د پاخگیدو او پورته کیدو اراده وکوه، نو پورتنه دعا به بیگ ویله، چا ورنه ددیگ دعا د حکمت پوشگتنه وکوه، رسول الله (ص) په حگواب کیگ وفرمایي: «ذلك كفارة لما يكون في المجلس: دا دعا د مجلس د اشتباهاتو کفاره ده».

## فصل

### هغه الفاظ چېگ رسول الله (ص) بیگ ویل نه خوشگول

رسول الله (ص) حگنیگ الفاظ او کلمات نه خوشگول، د مثال په توکگه دا بیگ نه خوشگیدل چېگ خگوک ووايي: (خبثت نفسي - نفس میگ خبیث شوی) او (جاشت نفسي: نفس میگ طغیان کوي... همداراز دا بیگ نه خوشگول چېگ خگوک عنب (انگور) ته (کرم - انگور) ووايي. او دا بیگ هم نه خوشگول چېگ خگوک ووايي: هلك الناس: خلك تباه شول، او فرمایي به بیگ خگوک چېگ ووايي خلك هلاك او تباه شول، نو په حقیقت کیگ داسیگ دي لکه ده چېگ هلاك کوي وي.

همدارنگه همدیته ورته الفاظ لکه: (فسد الناس: خلك فاسد شول) فسد الزمان: زمانه فاسده شوه. رسول الله (ص) لدینه منع کويده چېگ وویل شي د فلاني ستوري له امله باران را بانديگ وشو، او دا خبره بیگ نه خوشگوله: (ماشاء الله و شئت: خگه چېگ د الله تعالی او تا خوشگه



وي.

له هغو الفاظو او کلماتو نه چېگ د رسول الله (ص) نه خوشگيدل يوهم په غير الله سوکگند يا قسم يادول دي، او يا دا چېگ خگوک ووايي که دا کار ميگ ونکو، نو زه به يهودي وم، او يا دا چېگ پاچا ته شاهنشاه وويل شي، او يا بادار خپل غلام او مزدور ته ووايي: زما بنده (غلامه) او زما وينحگيگ، همدا راز باد ته بد رد ويل، تبه کنحگل، چرکک ته بد رد ويل، او يا عصبيت ته بلنه، د مذهب، قوم، طريقيگ او مشر لپاره تعصب، ماسختن (عشاء) ته عتمه (تياره)، ويل او ديته ورته نور داسيگ الفاظ چېگ بايد استعمال نه شي، حگکه رسول الله (ص) ييگ استعمالول نه خوشگول.

له همدیگ أول نا مطلوبو کلماتو او خبرو خگخه يو هم مسلمان ته بد رد يا کنحگل کول دي، دا هم نا مناسب عمل دی چېگ په يوه مجلس کيگ دوه کسان يو له بل سره پتگيگ خبريگ يا پس پسک وکوځي او دريم تن يوازيگ پريادي، او يا دا چېگ کومه شگحگه خپل خاوند د بليگ شگحگيگ له محاسنو خگخه خبر کوځي، او يا کوم شخص داسيگ ووايي: خدايه که ستا خوشگه وي، نو مغفرت راته وکوځه همدارنگه اير قسمونه خوؤل او يا دا چېگ ووايي: قسم په سره زرغونه (د بوأه تگال). د خداي په روى سوال کول، مدينيگ منورى ته يثرب ويل او ييگ له ضرورته له کوم سوځي نه دا پوشگتنه کول چېگ وليگ ييگ خپله ميرمن وهليگ ده او دا خبره چېگ تگول رمضان مياشت ميگ روژه ونيوله، او يا دا چېگ تگوله شپه ميگ عبادت کاوه، دديگ تر خگنکگ تگول هغه الفاظ او کلمات مکروه دي چېگ بايد په کنايه تعبير ورخگخه وشي، همدا راز دا هم نه شگايي چېگ چاته وويل شي: الله تعالى ديگ تل لره، بقاء ديگ تل اوسه، او يا دا چېگ کوم روژتي داسيگ ووايي: د هغه چا په حق چېگ مهر ييگ زما په خوله لکگيدلى، دا حگکه چېگ مهر يوازيگ د کافر پر خوله لکگيدليگ وي او يا دا چېگ په زور اخستل شوي مالونه حقوق وبولي او يا هغه مال ته چېگ د الله تعالى په اطاعت کيگ ييگ لکگولى وي ووايي دومره مال يا پيسسيگ ميگ تاوان کوځيگ او يا دا چېگ ووايي د دنيا په لار کيگ ميگ اير مال ولکگاوه، او يا کوم مفتي د هغو مسايلو په اؤه چېگ په هکله ييگ د فقهاوو تر منحک اختلاف دی ووايي: الله تعالى دا حرام کگرحگولي او يا ييگ حلال کوځي دي، او يا دا چېگ د قرآنکريم او احاديثو دلايل مجازات وبلل شي، پديگ سره اير خلق ييگ لاريگ شویدی، او همدا راز د خپل اهل او کور راز افشاء کول، لکه خگرنکگه چېگ يو شمير ساده کگان يا احمقان همداسيگ کوي، خگوک چېگ دا أول ناوؤه عمل کوي هغه او ميرمن ييگ داسی دي لکه شيطان او شيطانه چېگ د خلکو په وؤانديگ د لاريگ په سر سره يو حگای شي. له نا مطلوبه الفاظو نه يو هم دا خبره تکرارول دي چېگ وويل شي حگنيگ خلق وايي، حگنی کگمان کوي دا حگکه چېگ دا د دروغو لپاره يوه بهانه ده، او يا دا چېگ پاچا ته (خليفه الله) د الله تعالى خليفه وويل شي، حگکه خليفه د هغه چا لپاره وي چېگ غائب وي الله تعالى پخليفه د غائب او مسافر سوځي لپاره د هغه په کور کيگ خليفه دی.

همدا راز مسلمان بايد د زه، زما، زما لپاره، زما سره او داسيگ نورو کلماتو په استعمال کيگ احتياط وکوي، حگکه ابليس، فرعون او قارون په همدیگ کلماتو سره ازمويل شوي او له ابتلاء سره مخ شوي وو شيطان ويلي و: «أنا خير منه: زه خوله هغه نه غوره یم، فرعون به ويل: (لي ملک مصر: د مصر پاچايي زما ده، قارون به ويل: (علی علم عندي: دا مال خو زما د اهليت له امله له ما سره دی) تر تگولو غوره داده چيگ زه (انا) له بندکگه سره يو حگای ياد شي او وويل شي: زه کنگهگار بنده یم، زه توبه غوشگتونکی او پخپله کنگاه اقرار کونکی یم، همدا راز د (لي) لفظ لکه چيگ وويل شي دا کنگاه زما ده، زه مجرم یم، زه فقير یم، زه هيخگ یم، خدایه مغفرت راته وکويگ، ما ته ميگ تگول اعمال، قصدي وي که سهوي، جدي وي که هسيگ را نه شوي وي، تگول راته وبشگيگ.

## فصل

### د جهاد په هکله د رسول الله (ص) لارشگونينگ

جهاد د اسلام اساس او تر تگولو لووه خگکه ده، مجاهدين به په جنت کيگ له تگولو نه د لوويگ درجيگ خاوندان وي، په دنيا کيگ ييگ هم منزلت اوچت دی، رسول الله (ص) له تگولو نه لوی مجاهد او له تگولو نه د لوويگ درجيگ خاوند و، هغه (ص) د جهاد تگول اولونه په ايره صحيح توکگه ادا کوي، د الله تعالی په لار کيگ ييگ په زوه، ژبه، بيان، بلنيگ، توريگ او نيزيگ سره جهاد کوي، تگول عمر ييگ په جهاد کيگ تير کوي او له همدیگ امله د الله تعالی په ووانديگ له تگولو عالميانو نه د لوو مقام او ارزشگت درلودونکی دی. الله تعالی له بعثت نه وروسته سمداسه

د جهاد امر ورته کوي: ((فَلَا تُطِعُ الْكٰفِرِيْنَ وَجٰهِدْهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا)) ((الفرقان: ٥٢))

ترجمه: [نو مه کوه اطاعت (د غوشگتنو) د کافرانو او مجاهده (مقابله) کوه له دوی سره په دغه (قرآن او توفيق د رحمان) په جهاد لوی].

دا سورت (الفرقان) مکي سورت دی، الله تعالی امر کوي چيگ بايد جهاد وکوي، خو د بيان او بلنيگ جهاد. همدا راز له منافقينو سره جهاد هم لووه درجه لري حگکه دا له کفارو سره له جهاد نه سخت او مشکل دی، له منافقانو سره جهاد دديگ امت د خواصو، او رسولانو (ع) د وارثانو وظيفه ده، خگک چيگ دا اول جهاد کوي د هغوی مقام لوو دی د الله تعالی په ووانديگ ييگ مقام اوچت دی که خگه هم شميره ييگ کمه وي.

د جهاد له غوره اولونو خگخه يو دا دی چيگ د داسيگ چا په ووانديگ حق خبره وشي چيگ خلک

بيگ له ظلم نه ويريایي، واك او قدرت ورسره وي، پديگ هكله رسول الله (ص) فرمايي: «أفضل الجهاد كلمة حق عند سلطان جائر: د ظالم پاچا يا واكدار په وؤانديگ حق خبره كول تر تگولو غوره جهاد دی» د حق ويل هغه جهاد دی چېگ د الله تعالی رسولانو او نبیانو (ع) په شگه توکگه ادا کویدی، او رسول الله (ص) پديگ برخه کيگ هم له نورو مخکيگ و. له کافرانو سره جهاد په حقيقت کيگ له نفس سره د جهاد يوه فرع يا خگانکگه ده، لکه چېگ رسول الله (ص) فرمايي: «المجاهد من جاهد نفسه في ذات الله: مجاهد هغه دی چېگ د الله تعالی د ذات لپاره له خپل نفس سره جهاد وکوي، او له همدیگ امله له نفس سره جهاد له دشگمن سره له جهاد نه مقدم بلل شوی، نفس او خارجي دشگمن دواؤه هغه دشگمنان دي چېگ بنده بيگ له امله ازمويل کيایي، او دلته د دريم هغه دشگمن رول خگرکگنديایي چېگ هخگه کوي بنده له جهاد نه منع کوي، ورنه محروم بيگ کوي، او هغه دريم دشگمن شيطان دی چېگ جهاد ورسره لازم دی، او تر خگو چېگ له همدیگ دريم دشگمن (شيطان) سره جهاد نه وي شوی، تر هغيگ پوريگ له نفس او خارجي دشگمن سره جهاد امکان نلري، الله تعالی فرمايي: ((إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُو حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ)) (فاطر: ٦)

ترجمه: ايشکه چېگ شيطان ستاسيگ دشگمن دی پس تاسيگ هم ونيسي دی (خپل) دشگمن ايشکه هم دا خبره ده چېگ بولي شيطان آله خپله (حگای د هلاک ته) د پاره د ديگ چېگ شي دوی له ملکگرو د دوزخ (په آخرت کيگ).

دا چېگ الله تعالی امر کویدی چېگ شيطان بايد دشگمن وبلل شي دشگمني ورسره وشي، دا پديگ دلالت کوي چېگ بايد د هغه خلاف مبارزه او جهاد کيگ تر وسه کوشش وشي، او پديگ ترتيب سره ويلي شو چېگ بنده مکلف دی له خپلو دري واؤو دشگمنانو سره جگگوه وکوي، همدا د بنده لپاره ازموينه ده، بنده ته حگواک او قوت ورکول شويدي او يوه آله په بليگ سره ازمويل کيایي، يوه آله د بليگ لپاره ابتلاء کگرحگول شويگ، الله تعالی خپلو بندکگانو ته غواونه، سترککيگ، عقلونه او حگواک ورکویدی، کتابونه بيگ وربانديگ نازل او رسولان (ع) بيگ ورته راليلي دي، په پرشگتو سره بيگ د هغوی مرسته کویده، او هغه خگه بيگ ورشگولي دي او د هغه خگه امر بيگ ورته کویدی چېگ په هغه سره د دشگمن په خلاف جگگوه کيگ تر تگولو لويه مرسته حاصلولی شي، او دا خبر بيگ ورکویدی که دوی دا لارشگوونیک عملي کوي، نو تل به پر دشگمن برلاسي وي، دشگمن که پر دوی غلبه مومي نو سبب به بيگ د الهي اوامرو نه عملي کول وي، خو بيا هم الله تعالی بندکگان نا اميدة ته نه سپاري، بلکه امر ورته کوي چېگ ناهيلي نه شي، تل بايد هخگه وکوي په استقامت سره خپل تگپونه تگکور کوي، پتگه پريگ کيادي، په صبر او حوصلیگ سره د دشگمن مقابلیگ ته ملا وتوي، د جهاد اکرگ ته کوز شي، او بندکگانو ته بيگ

اعلان كويدي چيگ الله تعالى له پرهيزكگارانو، نيكانو، صابرانو او مومنانو سره مل دي، او له مومنو بندكگانو نه داسيگ دفاع كوي چيگ هغوي پخپله هومره له حگانو خگخه دفاع نه شي كوليك الله بيبگ پداسيگ وخت كيگ مرسته كوي چيگ دوي د خپليگ دفاع توان له لاسه وركوي دوي د بري راز الهي مدد او دفاع ده، كه الهي مرسته نه وي، نو دشگمنان به بيبگ وخوري. الهي مرسته او دفاع د هر چا دايمان په اندازه وي، كه ايمان پياووي وي، نو مرسته به هم زياته وي كه چاته خير ورسيد د خداي شكر ديگ په حگاي كوي، حمد او ثنا ديگ ووايي او كه له خير نه پرته بل خگه ورسيدل، نو يوازيگ حگان ديگ پو كوي، ملامتي بيبگ خپله ده.

الله تعالى بندكگانو ته امر كويدي چيگ د هغه په لار كيگ د حق جهاد وكي، په رشگتيا سره ديگ ورنه وويريائي، رشگتوني تقوي ديگ خپله كوي، معصيت او كگناه ديگ نه كوي، اطاعت ديگ كوي، له الله تعالى نه د رشگتوني ويريك غوشگتنه داده چيگ متابعت بيبگ وشي، ذكر بيبگ وشي، هير نشي، شكر بيبگ وشي ناشكري بيبگ ونكوي حگكه ناشكري د كبر او د احسان نه منلو نشگه ده.

د الله تعالى په لار كيگ حق جهاد دا دي چيگ بنده له خپل نفس سره جهاد وكي، ژبه، زوه او تگول غوي بيبگ الله تعالى ته تسليم او تابع وي، هر خگه بيبگ د الله تعالى لپاره وي، د حگان لپاره بيبگ نه وي، او له شيطان سره جهاد وكي، له شيطان سره جهاد داسيگ دي چيگ وعده بيبگ دروغ وبلل شي، پيروي بيبگ نه بلكه مخالفت بيبگ وشي، حگكه شيطان د دروغجنو هيلو او اميدونو راوونكي دي، په بده امر او له نيكه، ايمان او اخلاقو نه نهی كوي. كه بنده دا اول جهاد وكي له نفس او شيطان سره په جهاد كيگ بريالي شي، نو پديگ سره داسيگ حگواك او قوت تر لاسه كوي چيگ كوليك شي له خارجي دشگمن سره په ژبه، زوه، مال او توريگ سره مقابله او جهاد وكي او تر هغيگ ادامه وركوي چيگ د الله تعالى كلمه له هر خگه نه اوچته شي.

د حق جهاد په اوه له صالحو سلفو نه مختلف اقوال او تعبيرونه را نقل شويدي، ابن عباس (رض) وايي: حق جهاد يعنيگ د جهاد په لار كيگ خپل تگول حگواك په كار اچول او د الله تعالى په دين كيگ د هيچا پروا نه ساتل. ابن المبارك وايي: حق جهاد يعنی له نفس او هوي سره مقابله كول.

هغه كسان سهوه شويدي، حقيقت ته ندي رسيدلي كوم چيگ كگمان كوي هغه دوه آيتونه منسوخ دي كوم چيگ د حق جهاد (حق جهاده) او رشگتوني تقوي (حق تقاته) يا ويريك امر پكيگ شويدي، د دوي دليل دا دي چيگ پديگ آيتونو كيگ پداسيگ خگه امر شويدي چيگ بنده بيبگ د تر سره كولو توان نه لري، خگوك كولي شي رشگتوني جهاد وكي او په پوره او رشگتونيك توكگه له الله تعالى نه ويره ولري، خو واقعيت دا دي چيگ دا آيتونه منسوخ ندي، بلكه حق جهاد او حق تقوي هغه ده چيگ د بنده او د هغه د توان په اندازه وي، پديگ كيگ مقصد او مطلب د هر بنده د توان په اندازه دي، او له همدېگ امله مكلف شوي بندكگان د حالاتو د بدلون او توپير له

امله سره بیل او یو له بل نه جدا دي، وکگوری الله تعالی داسیگ فرمایي: «وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مَلَّةً أَيْكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ» (الحج: ٧٨)

ترجمه: [او زیار (کوشش) کوئ په (لاره د جهاد، طاعت، او رضاء د) الله کیگ په حق د جهاد د هغه سره (چيگ ورته وؤ او لائق دی)، دغه (الله) غوره کؤي ييگ تاسیگ او نه ييگ دی کگرهگولی (نه ييگ دی ايشگی) پر تاسیگ په دين کیگ هيخگ حرج (مشقت او اشکال)، (متابعت وکؤئ د) دين د پلار خپل چيگ ابراهيم دی، دغه (الله) ونومولئ تاسیگ مسلمانان پخوا (له دغه قرآن خگخه په نورو آسماني کتابونو کیگ) او په دغه (قرآن) کیگ (هم) د پاره دديگ چيگ شي رسول (ستاسیگ محمد) شاهد (شگونکی) په تاسیگ (د تبليغ خپل) او چيگ شی تاسیگ (ايگ مسلمانانو شاهدان (شگونکی) په نورو خلقو (د تبليغ د نورو انبياؤ) نو قائمؤئ (سم اداء کوئ تاسیگ سره له تگولو حقوقو) لمونحک او ورکوئ تاسیگ زکات او شگه تگينکگ ونيسئ تاسیگ (دين د) الله دغه (الله مالک دی ستاسیگ پس شگه مالک دی (الله) او شگه مرسته (مدد) کوونکی دی (الله)].

وکگوری الله تعالی فرمایي: هغه تاسیگ غوره کؤي ياست او هيخگ حرج ييگ نه دی دربانديگ ايشگیگ حرج يعنی مشکل او کؤاو، رسول الله (ص) فرمایي: «بعثت بالحنفية السمحة: زه له آسانه حنفي (مستقيم) او آسان دين سره را استول شوی يم.» د رسول الله (ص) شريعت په عقیده (توحيد) او عمل دواؤو کیگ حنيف او آسان دی، الله تعالی خپلو بندکگانو ته د دوی په دين، روزه، بشگنيگ او مغفرت کیگ پراخي او آساني کؤيده، الله تعالی د خپل کرم له مخيگ بندکگانو ته تر هغيگ پوريگ د توييگ دروازه پرانيستيگ پريشگيگ ده تر خگو ييگ روح په جسد کی وي، د هريگ کگناه لپاره ييگ کفاره تگاکليگ ده، د هر حرام شي په مقابل کیگ ييگ حلال شی پيدا کؤي هر مشکل چيگ پر بنده د ازموينيگ لپاره راولي، نو د هغه په بدل کیگ ييگ له هغه نه مخکيگ او له هغه نه وروسته يوه يوه آساني جوؤه او مقرره کؤيده، نو چيگ داسیگ ده خگنکگه امکان لري بندکگان پداسیگ خگه مکلف کؤي چيگ د کولو توان ييگ نلري؟!]

## فصل د جهاد مرتبېگ

اوس دا څگرکښنده شوه چېگ جهاد څگلور مرتبېگ يا اولونه لري:

۱- له نفس سره جهاد.

۲- له شيطان سره جهاد.

۳- له كفارو سره جهاد.

۴- له منافقينو سره جهاد.

لومړۍ- له نفس سره جهاد، دا هم څگلور درجېگ لري:

۱. د هدايت او دين په زده كويگ سره له نفس سره جهاد.

۲. له زده كويگ وروسته په عمل سره د نفس خلاف جهاد.

۳. د هدايت لاريگ او احكامو ته د نورو رابلل، او كه داسيگ ونكوي نو بيا به د هغو كسانو له آليگ څڅه شميرل كياي چېگ د الله تعالى له خوا نازل شوي احكام پتگوي.

۴. د دعوت او هدايت په لار كيگ د مشكلاتو تحمل او صبر وربانديگ كول، دا تگول يوازيگ د الله تعالى لپاره كول.

بنده چېگ دا څگلور مرتبېگ پوره كوي، نو بيا رباني شخصيت ورنه جوؤ شي، علماء تگول پديگ اتفاق لري چېگ هيڅگ يو عالم تر هغيگ پوريگ رباني عالم نشي جوؤيدليگ تر څگو ييگ حق پيژندلي، او عملي كوي نه وي، نورو ته ييگ شگولي او نور ييگ ورته رابلي نه وي.

دوهمه مرتبه - له شيطان سره جهاد، دا دويگ مرتبېگ لري: لومؤه مرتبه ييگ دا ده چېگ د شيطان تگوليگ وسوسى رد كوي، دوهم دا چېگ د شيطان له خوا وؤانديگ شوي شهوتونه تر پشگو لانديگ كوي، رد ييگ كوي، بنده كولى شي په يقين سره د شيطان وسوسىگ رد كوي، د صبر په وسليگ سره د شيطاني شهواتو حگواب ويلي او جرؤى ييگ ايستلي شي، الله تعالى فرمايي:

((وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ)) (السجده: ۲۴)

ترجمه: او كگر حگولي و مونيا حگنيگ له دوى نه امامان چېگ لاره به ييگ شگوله (خلقو ته) په حكم زمونيا كله چېگ صبر وكؤ دوى (په دين خپل) او وو دوى چېگ په آيتونو زمونيا (چيگ له انبياو الله سره و) يقين به ييگ كاوه.

دريمه مرتبه: له كفارو او منافقانو سره جهاد- دا هم څگلور مرتبېگ لري:

۱- په زؤه، ۲- ژبه، ۳- مال ۴- او نفس سره جهاد. له كفارو سره له جهاد نه مراد په لاس او توريگ

سره جهاد دی او له منافقینو سره له جهاد نه مراد زیاتره په ژبیگ سره جهاد دی. خگلوړمه مرتبه: له ظالمانو، بدعتیانو او بدکارانو سره جهاد، دا دریگ مرتبې لري: لومړی په لاس جهاد البته د توان په صورت کیگ، که د لاس توان بیگ نه درلود نو په ژبیگ سره او که دا بیگ هم نه شوی کولی نو په زؤه سره.

دا ویگ د جهاد دیارلس درجیگ یا مرتبېگ، خگوک چیگ پداسیگ حالت کیگ ومري، چیگ جهاد بیگ نه وي کؤی، او د جهاد نیت هم ورسره نه وي، هغه د نفاق له یویگ خگانکیگ سره مؤ شویدی، جهاد له هجرت نه پرته نه شي بشپؤیدی، هجرت او جهاد له ایمان نه پرته ممکن ندی، او د الله تعالی د رحمت غوشگتونکی همدا دری شروط پوری کوي، الله تعالی فرمایي:

((إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ)) ((البقره: ۲۱۸))

ترجمه: [بیشکه هغه کسان چیگ ایمان بیگ راوؤی دی او هغه کسان چیگ هجرت بیگ کؤی دی او جهاد بیگ کؤی دی په لاره (دین) د پاک الله کیگ دغه کسان امید لري دوی د رحمت (مهربانه) د الله او الله شگه مغفرت کوونکی (د خطیاتو) پوره رحم لرونکی دی (د اجر او ثواب په زیاتوالي سره)].

او لکه خگرنکیگ چیگ ایمان پر هر بنده فرض دی، همداسیگ دا هم ورباندیگ فرض ده چیگ دوه هجرتونه وکؤي، لومړی هجرت په پوره اخلاص سره د الله تعالی لوري ته هجرت او دوهم هجرت د رسول الله (ص) د سنت په پیروي سره د هغه لوري ته هجرت، همدا راز دا هم فرض ده چیگ له نفس او شیطان سره جهاد وشي، دا تگول فرض عین دي، له کفارو او منافقانو سره جهاد فرض کفایي دی، یعنی که د امت یوه برخه دا فرض ادا کؤي د نورو غاؤه خلاصیاي.

## فصل

د الله تعالی په وؤاندیگ تر تگولو غوره مخلوق هغه دی چیگ د جهاد تگولیگ مرتبېگ پوره ادا کؤي، او له همدیگ امله خاتم الانبیاء حضرت محمد (ص) د الله تعالی په وؤاندیگ تر تگولو غوره او له تگولو نه د لوؤیگ درجی درلودونکی دی، حگکه هغه (ص) د جهاد تگولیگ مرتبېگ په مکمله توکگه بشپؤی کؤی او د الله تعالی په لار کیگ بیگ حق جهاد کؤی دی، د نبوت له پیل نه تر رحلت پوریگ بیگ جهاد ته ادامه ورکؤیده، کله چیگ د نبوت په لومړیو کیگ دا الهی حکم ورباندیگ نازل شو:

((يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ (۱) قُمْ فَأَنْذِرْ (۲) وَرَبِّكَ فَكَبِيرٌ (۳) وَشِيَابِكَ فَطَهِّرْ (۴)) (المدثر: ۱-۴)

ترجمه: [ای په جامه کیگ نغشگتونکیه (له هیبته د وحی) پورته شه! (له حگایه د خوبه خپله) نو وویروه (خلق له عذابه د الله که ایمان رانه ووی)، او رب خپل پس په لویی سره یادوه، او کالی (جامیگ) خپل پس پاک وساته! (له پلپتته نه لکه چیگ حگان دیگ پاک ساتیگ)].

په همدیگ حکم سره رسول الله (ص) د الله تعالی دین ته د بلنیگ لپاره متگیگ راوغشگتلی، په مکمله توکگه بیگ خپله دنده اجراء کوه، شپه او ورهگ، په پتگه او شگکاره بیگ د الله تعالی لوري ته دعوت کاوه، او کله چیگ دا آیت ورباندیگ نازل: «فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ» (الحجر: ۹۴)

ترجمه: [نو شگکاره (او په جهر کوه ایگ محمده!) هغه چی ته مامور یی پریگ او مخ واووه له مشرکانو خگخه (او مه کوه هیخگ التفات او پروا د دوی ویلو ته)].

فورا بیگ د الله تعالی امر او دین اعلان کوه، او پدیگ لاره کیگ بیگ د هیچا پروا نه ساتله تگول بیگ واوه وو که زاوه، آزاد وو که غلامان، نارینه وو که شگحگیگ، پیریان وو که انسانان تگول بیگ په شگکاره اسلام ته راوبلل، د مشرکانو باطل خدایان او باطل دین بیگ وغانده، په دلایلو سره بیگ د هغوی بطلان ورته بیان کوه، نو پدیگ سره د خپل مشرک قوم ظلم او زیاتی ورباندیگ زیات شو، پر رسول الله (ص) او ملکگرو بیگ فشار له حده زیات شو، او همدا د مخلوق په اووه د الله تعالی سنت دی، قرآنکریم رسول (ص) او پیروانو ته بیگ تسکین او تسلی ورکوي فرمایي: «مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ» (فصلت: ۴۳)

ترجمه: [نه ویل کیای تاته (ایگ محمده!) مگگر (هم هغسیگ) وینا چیگ په تحقیق ویلیگ شویگ وه د پاره د هغو رسولانو چیگ له تا نه مخکیگ تیر شوي دي، بیشکه رب ستا خامخا خگشگتن (مالک) د مغفرت دی (مومنانو لره) او خگشگتن (مالک) د عذاب دردناک دی (کافرانو لره)].

الله تعالی فرمایي: «وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرُهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ» (الانعام: ۱۱۲)

ترجمه: [او هم داسیگ کگرحگولی (پیدا کوی) و مونا هر نبي ته دشگمن شیطانان د انس (انسانانو) او د جن (پیریانو) ورشگول به (او وسوسه به بیگ اچوله) حگینو د دوی حگینو (نورو) ته شگائسته کوی شویگ خبریگ د پاره د غلولو او که اراده فرمائلیگ وی رب ستا نو نه به وو کوی دوی دا (کارونه چی د زخرف وحی او غرور دی) پس پریاده دوی او هغه چی دوی له حگانه دروغ جوووی



(چې کفر دی). [

الله تعالیٰ په بل آیت کیږي فرمایي: «كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ» (۵۲) «أَتَوَصَّوْا بِهِ بِلُحْمِ قَوْمٍ طَاغُونَ» (الذاریات: ۵۲-۵۳).

ترجمه: [هم داسیگ (چې وایي تاته قوم د تا ساحر، مجنون) نه دی راغلی هغو کسانو ته پخوا له دوی خځخه هیڅک رسول مگر خو ویل هغوی چې (دی) ساحر (کو اکر) دی یا مجنون (لیونی) دی، آیا وصیت کوی دی دوی ته په دیگ خبریگ سره (نه) بلکه هم دوی دي قوم سرکشان.]  
پدیگ اول مبارکو آیتونو سره الله تعالیٰ خپل رسول الله (ص) ته تسلي ورکوله او دایيگ ورته خگر کونده کوه چیگ دا د رسولانو (ع) په رابطه د الله تعالیٰ سنت دی او د الله تعالیٰ تگول رسولان (ع) پدیگ لار کیگ حگوریدلي او کویدلي دي، همدا راز الله تعالیٰ د رسول الله (ص) اصحابو او امت ته هم تسلي ورکوي ورته فرمایي:

«أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ» (آل

عمران: ۱۴۲)

ترجمه: [بلکه) آیا کگمان کوي تاسیگ (ایگ تشگتیدونکو په احد کیگ) د دیگ چیگ ننه به وحگي جنت ته حال دا چیگ معلوم کوي به نه وي الله (په علم الظهور سره هم) هغه کسان چې جهاد یی کوی دی له تاسیگ حگنیگ او (نه وي په علم الظهور سره) معلوم کوی (الله) صابران (ثابتان په سختیو کی).]

اوفرمایي:

«(الم (۱) أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ» د الله تعالیٰ تر دیگ قول

پوری: «(أَوْ لَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ» (العنکبوت: ۱-۲).

ترجمه: [آیا کگمان کوي دا خلق د دیگ چې پری به شگودی شي دوی (په) هم دیگ قدر چیگ ووايي دوی چیگ ایمان راووی دی مونیا حال دا چیگ دوی به ونه ازمویل شي.... او آیا الله تعالیٰ د عالمیانو په زوونو عالم ندی (بلکه شگه عالم دی).]

بنده دیگ پدیگ مبارکو آیتونو او ورکیگ پرتو حکمتونو، پندونو او درسونو کیگ غور وکوي، هر قوم ته چیگ د الله تعالیٰ له خوا رسول الله (ع) راو لیال شي، نو د خلکو دریحگ به داسیگ وي چیگ حگنیگ به ییگ وایي: آمنا، مونیا ایمان راووی، او حگنیگ نور به ایمان رانه ووی منفي دریحگ به غوره کوي، په شر او فساد به قایم شي، خگوک چیگ ایمان راووی د نبي (ع) بلنیگ ته مثبت حگواب ووايي، الله تعالیٰ به همدا آله خلك آزمایي، ازموینه به ورباندیگ راولي تر خگو رشگتوني او دروغجن سره بیل کوي او هغه چیگ ایمان رانه ووی، منفي دریحگ ونیسي، نو

هغوی دیگ دا کگمان نه کوي چيگ له الله تعالی نه خلاص شوي، نه داسيگ نده، هغوی به حتما د خپل کفر سزا کگالي.

پر رسولانو (ع) ايمان راوؤونکي د الله او رسولانو (ع) د دشگمنانو له دشگمنه سره مخ کيياي، د هغوی له خوا ظلم او زياتی ورسره کيياي، او هغه کسان چيگ د رسولانو (ع) اطاعت ونکوئي، نو هغوی به په دنيا او آخرت کيگ خپله جزا او سزا ويني.

مطلب دا چيگ هر بنده مؤمن وي که کافر يو اول تکليف او کوؤاو کگالي، له يوه مشکل سره به مخامخ کيياي خو فرق دا دی چيگ مؤمن په پيل کيگ له کوؤاوونو سره مخ کيياي، د ژوند پيل ييگ له ستونزو سره مل وي، خو وروسته پایله ييگ په دنيا او آخرت کيگ نيکمرغه وي خو کافر او له حق نه منکر د مؤمن په خلاف په پيل کيگ له يو اول لذت او آرامه نه برخمن وي، خو دا خوند او آرامي ييگ ايره لنه وي او اير ژر په هميشني درد او غم بدل يياي. له امام شافعي (رح) نه پوښگتنه وشوه چيگ د بنده لپاره کوم حالت غوره دی دا ورته شگه ده چيگ و آزمويل شي او که نه دا ورته شگه ده چيگ واک او تمکين ورکوئل شي؟ ده په حکواب کيگ وفرمايل: بنده ته له ازميشگت نه مخکيگ تمکين او يا واک نه ورکول کيياي، الله تعالی خپل اولو العزم رسولان (ع) ازمويلي دي، کله ييگ چيگ په ازميشگت کيگ صبر کوئي، نو الله تعالی قدرت ورکوئي، پديگ اساس هيخگوک ديگ حگان له درد او غم نه په امن نه شميري، خو داده چيگ د درد خاوندان د عقلونو له پلوه يو له بل سره توپير لري، تر تگولو هوشگيار او زيات عاقل هغه دی چيگ لوی او هميشنی غم د موقتي او واؤه غم، درد په بدل کيگ خرخگ کوئي، او تر تگولو زيات جاهل هغه دی چيگ په وؤو کي او موقتي درد، غم سره لوی او هميشنی درد، او غم، واخلې که خگوک سوال وکوئي چيگ دا خگنکگه امکان لري عاقل انسان دا اول سودا وکوئي لوی غم په واؤه سره واخلې؟ دديگ سوال په حکواب کيگ ويل شوي چيگ د وؤو کي او موقتي درد په لوی او هميشني درد خرخگولو تر شا د حاضر او راتلونکي مساله ده، د لاس په لاس او مامله خبره ده يو په اصطلاح نقد او بل قرض دی، او بشري نفس په طبعي توکگه نقد او عاجل خوشگوي، الله تعالی فرمايي: «كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ

(۲۰) وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ» ((القيامة: ۲۰-۲۱))

ترجمه: [نه دی داسيگ (لکه چی انکار کوي کفار له بعثه) بلکه خوشگوئي تاسيگ حگغلیدونکی (ژر فاني کیدونکيگ دنيا) او پريادی تاسيگ آخرت (چی باقي او وروسته راتلونکی دی او د هغه د پاره هيخگ عمل نه کوئي)].

((إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا)) (الانسان: ۲۷).

ترجمه: [بیشکه دا (خلق چيگ کفار دي) خوشگوي ژر تيریدونکی (دنيا) او پريادي وروسته له حگانه ورحگ سخته (د عقبی چيگ د هغه د پاره خگه تياری او عمل نه کوي)].

هر څڅوګو دا اول عمل کوي او له همدېک حالت سره مخ کيږي، انسان بايد له نورو سره کډا ژوند وکوي، او طبيعي ده چېک نور خلک داسيک غوشگننيک ورنه لري چېک بايد هغه ورسره موافقه وکوي، که څڅوګو د خلکو غوشگننيک نه مني، نو هغوی به مخالفت ورسره کوي، په تکليفوي او حګوروي به ييک، خو که د هغوی غوشگننيک ومني هم او موافقه ورسره وکوي، نو بيا به هم يا د هغوی او يا نورو کسانو له لاسه درد او مشکل کډالي، مشکل حتمي دی، دديک مثال لکه د هغه دينداره او متقي شخص دی چېک له بدکارانو او فاسدانو خلکو سره يو حګای ژوند کوي، خو دا فاسقان داسيک وي چېک تر هغيک پوريک بد کارونه نه شي کولی تر څڅو چېک دديک دينداره شخص موافقه ورسره نه وي او يا کم تر کمه هغه مانع واقع نه شي، که دا دينداره شخص سکوت اختيار کوي، د دوی د فساد مانع نه شي، نو په لوموي سر کيک به د دوی له شره خوندي وي، خو اير ژر به ييک حالت بدل شي او د دوی له لوري به زياتی ورسره شروع شي، يا به ييک توهينوي او يا به دومره تکليف ورسوي چېک که د دوی د فساد مخنيوی او مخالفت ييک کوي وای، نو دومره تکليف به ييک نه وای ليدلی، او که فرضا دديک فاسد قوم له اهانت او تکليف نه په امن پاتی شي نوخوامخاه به د نورو خلکو له خوا تکليف ويني.

نو تر تګولو غوره او مناسبه دا ده چېک د عائشېک (رض) هغه قول عملي شي چېک معاويه (رض) ته ييک ويلي او داسيک ييک ورته فرمايلي وو: (چاچيک د خلکو په غصيک، ناراضه کولو او ناخوشگه سره الله تعالی راضي کوي، الله تعالی ورته کافي دی د خلکو له تکليف او احتياج نه به ييک وساتي او که چا د خلکو په خوشگه او راضي کولو سره الله تعالی ناراضه کوي، نو خلک به د الله تعالی په وړاندېک د هغه هيڅک په درد ونشي خوولي).

که څڅوګو نوة ته نظر وکوي نو دا اول حالات به اير وويني، اير کسان داسيک دي چېک له سزا او تکليف نه د نجات په خاطر له واکمنو او بدعتيانو سره مرسته کوي، خو الله تعالی چېک څڅوګو د نفس له شره وساتي، هغه هيڅکله په ناروا کيک د چا مرسته او موافقه نه کوي، د ظالمانو د تيري په وړاند صبر کوي او په همدېک سره ييک د دنيا او آخرت کاميابي به برخه شي، لکه چېک رسولانو (ع) او د دوی رشگتونو پيروانو او علماوو په همدېک سره د آخرت او دنيا کاميابي کډتګلی ده.

نو څګرنکګه چېک کډاو، درد او غم د بنده لپاره حتمي دی، الله تعالی هغو کسانو ته تسلي ورکوي چېک له لوی، هميشني او دايمي درد او غم نه د نجات پخاطر ييک وړوکی او موقتي درد او غم غوره کوي، الله تعالی فرمايي: «مَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنْ أَجَلَ اللَّهُ لَاتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ

الْعَلِيمُ) (العنکبوت: ۵)

ترجمه: اهر څڅوګو چېک وي چي امید لري دی د ملاقات د الله (په جنت کيک) پس بيشکه اجل نيتهګه د (ملاقات د) الله خامخا راتلونکيک ده (نو شګايي چېک ورته تيار شي) او هم دی شګه

اوریدونکی دی (د تگولو اقوالو) شگه عالم دی (پر تگولو احوالو)].  
 الله تعالی ددیگ وؤوکي او موقتي درد د ختمیدو لپاره نیتگه هم تگا کلیگ ده چیگ هغه له الله تعالی سره د ملاقات ورحگ ده، بیا به بنده د هغه درد په بدل کیگ ستر نعمت وکگوري کوم چیگ د الله تعالی د لقاء او دیدار پخاطر بیگ کگالی دی، الله تعالی خپل بنده ته د عاجل او موقتي درد د تحمل لپاره تسلي ورکوي او د خپل دیدار هیله بیگ په زؤه کیگ زرغونوي کیدای شي د الله تعالی د دیدار او لقاء شوق او هیله ددیگ سبب شي چیگ موقتي او عاجل درد هیخگ حس نکؤي، همدا وجه ده چیگ رسول الله (ص) له خپل رب نه د هغه د دیدار د شوق سوال کؤیدی، د الله تعالی د دیدار شوق تر تگولو ستر نعمت دی خو دا لوی نعمت هسیگ او په تشه نشي تر لاسه کیدلی، بلکه ددیگ لوی نعمت د تر لاسه کولو لپاره یو شمیر اقوال او اعمال ضروري دي، الله تعالی د تگولو دیگ اقوالو اوریدونکی او په تگولو دیگ شان اعمالو عالم او خبردار دی، او همغه پدیگ شگه خبر دی چیگ خگوک ددیگ ستر نعمت وؤتیا لري، الله تعالی فرمایي:

((وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ

بِالشَّاكِرِينَ)) ((الانعام: ۵۳))

ترجمه: او (لکه چی ازمویلي مو وو سابقه امم په اختلاف د احوالو د دوی) هم دا رنکگه ازمویلي دی مونږا حگینی (غنیان) د دی امت په حگینو (نورو فقیرانو) له پاره د دی چی ووا بیگ (دا غنیان) آیا هم دا (خواران) فضل کؤی دی الله پر دوی په منحگ زمونږا کیگ (په هدایت سره) آیا نه دی الله شگه عالم په شکر کونکو په نعمت د اسلام بلکه دی، نو حگکه تفضلاً احسان پری کوي].

که بنده له کوم نعمت نه محرومیای نو همدا آیت دیگ تلاوت کوي.

ورپسیگ الله تعالی مؤمنانو ته په نورو الفاظو سره تسلي ورکؤیده او دا بیگ ورته بیان کؤیده چیگ د دوی د جهاد کگتگه همدوی ته رسیای، الله تعالی له تگولو عالمیانو نه مستغني او بیگ نیاز دی، او الله تعالی خپل بندکگان د جهاد له برکته د صالحانو په اله کیگ شاملوي. الله تعالی د هغو کسانو حالت هم تصویر کؤیدی کوم چیگ بیگ دلیل له او په پتگو سترکگو ایمان راوؤي، ایمان بیگ په زؤه کیگ پوخ شوي نه وي د خولی او آسانة ایمان وي دا اول کسان موقتي او حتمي درد او غم ته د هغه الهي عذاب او درد په شان کگوري کوم چیگ مؤمنان د ایمان له برکته ورنه ژغورل شویدی، کله چیگ الله تعالی خپل پوحگ (مؤمنان) برلاسي کؤي، نو همغه په پتگو سترکگو ایمان راوؤونکی وایي، زه خو له تاسیگ سره وم، خو الله تعالی په هغه نفاق شگه خبر دی چیگ ده په خپله سینه کیگ پتگ کؤیدی.

پایله دا چیگ الله تعالی د خپل حکمت لپاره دا غوشگتي چیگ تگول انسانان و ازمویل شي او په همدیگ ازمیشگت سره پاك له ناپاك نه بیل کؤي، حگکه نفس اصلا جاهل او ظالم دی د جهل او

ظلم له امله خباثت او ناپاکي ورته پيدا کيږي او همدا ناپاکي دېته ضرورت لري چېگ بايد پاکه او ومينحگل شي، خگوک که په دنيا کيگ له ديگ خباثت نه پاک شو، نو شگه، او که نه نو د جهنم اور به ييگ پاکوي او کله چېگ بنده لديگ ناپاکه نه پاک شو، نو جنت ته د داخليدو اجازه ورته کيږي.

## فصل

### د رسول (ص) دعوت او د اصحابو (رض) اجابت

رسول الله (ص) چېگ د الله تعالی دین ته بلنه پیل کوه، د مختلفو قبایلو افرادو ییگ بلنه ومنله، او ددیگ موؤمنی آلیگ په سر کيگ د امت صدیق ابوبکر (رض) و، هغه له تگولو نه مخکيگ د رسول الله (ص) دعوت قبول کوه، مرسته ییگ ورسره وکوه او ورسره ییگ د الله تعالی لوري بلنه شروع کوه، او د همدې (ابوبکر) (رض) په بلنیگ سره عثمان، طلحه او سعد (رض) په اسلام مشرف شول. د رسول الله (ص) بلنیگ ته د امت د شگهگینه برخيگ صدیقیگ حضرت خدیجیگ (رض) هم تر تگولو د مخه لیک ووايه، او د رسول الله (ص) سره د صداقت شرط ییگ پوره کوه، رسول الله (ص) د وحی له نزول نه وروسته ورته وفرمایل: (زه پخپل حگان وویریدم) خدیجه (رض) په حگواب کيگ ورته وایي: زیریگ میگ دربانديگ، خوشاله اوسه، قسم دی چېگ الله تعالی به تا سپک نکوي، بیایيگ هغه صفات ورته بیان کول چېگ هر خگوک ییگ درلودونکي وي، الله تعالی به ییگ رسوا او سپک نکوي. خدیجه (رض) د خپل فطرت او عقل په زور او قوت سره پدیگ پوه وه چېگ نیک اعمال او نیک اخلاق د الله تعالی د خوشگه، کرم او عزت سبب کيږي، او خدای تعالی د صالح عمل او نیک خوی درلودونکی نه سپکوي.

خدیجه (رض) د همدیگ خوی، عقل او پاک فطرت له امله د دیگ ووه چېگ الله تعالی د جبریل (ع) او محمد (ص) په ذریعه سلام ورته راواستوي.

علي (رض) چېگ لا اته کلن و، د ایمان لوري ته ودانکگل، په اسلام مشرف شو هغه وخت ییگ کفالت د رسول الله (ص) په غاوه و حگکه چېگ پلار ییگ ابو طالب له اقتصادي ستونزو سره مخ و. زید بن حارثه (رض) چېگ د رسول الله (ص) محبوب و هم په ایمان مشرف شو، نومووی د خدیجیگ (رض) غلام و چېگ رسول الله (ص) ته ییگ وباشگه پلار او تره ییگ د رسول الله (ص) حضور ته راغلل چېگ خپل زوی د فدیگ په بدل کيگ ورنه آزاد کوي، دوی چېگ خپل وواندیز رسول الله (ص) ته ورساوه هغه ورته وفرمایل: زه بل خگه وایم، دوی وویل هغه خگه دي؟ ده ورته وفرمایل: زه زید راغواؤم او اختیار ورکوم چېگ تاسیگ غوره کوي او درسره حگي او که ما ته ترجیح راکوي او راسره پاتیگ کيږي، که زه ییگ غوره کوم، نو زه بیا هیچاته پر هغه کس بانديگ ترجیح نه ورکوم،

کوم چېگ زه بيبگ غوره کوي يم، د زيد پلار او تره وويل: ايره د عدل او انصاف خبره ديگه وکوه، زيد بيبگ راوغوشگت او اختيار بيبگ ورکوه، زيد (رض) وويل: زه هيجا ته پر رسول الله (ص) بانديگ ترجيح نه ورکوم، پلار او تره بيبگ ورته وويل: خوار شيگ، ايگ زیده! غلامه ته پر آزاده ترجيح ورکويگ؟ زيد وويل: هو، ما لديگ شخص نه داسيگ خگه ليدلي چېگ هيجا ته به ور بانديگ ترجيح ورنکوم، رسول الله (ص) چېگ د زيد دا دريگک وليد، نو حرم ته بيبگ بوت او اعلان بيبگ وکوه: خبر اوسئ شاهدان اوسئ چېگ زيد زما زوی دی، زما ميراث به ووي او زه به بيبگ ميراث ووم، پلار او تره بيبگ چېگ دا حالت وليد او دا اعلان بيبگ واوريد، نو اير خوشاله شول او خپل کور ته ستانه شول، لدينه وروسته زيد د محمد (ص) زوی بلل کيده تر خگو اسلام راغي او الله تعالی دا آيت نازل کوه: «ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا» ((الاحزاب: ۵))

ترجمه: اوبولئ تاسيگ دغه (ادعياء) پلرونو د دوی ته دغه (نسبت د دوی پلرونو د دوی ته) اير برابر (او غوره) دی په نزد د الله پس که نه پيژنئ تاسيگ (ايگ مؤمنانوا) پلرونه د دوی پس دوی ورونگه ستاسيگ دي په دين کيگ او دوستان ستاسيگ دي (په دين کيگ) او نشته پر تاسيگ (هيخگ) کنگاه په هغه شي کيگ چېگ خطا شوي بيبگ تاسيگ پکيگ (لکه چېگ وایي زيد بن محمد) و ليکن شته کنگاه په هغه شي کيگ چېگ قصد بيبگ وکوي زؤونه ستاسيگ او دی الله شگه بشگونکی د(خطياتو) اير رحم لرونکی (د اجر او ثواب په انعام سره). [

لدينه وروسته بيرته زيد بن حارثه وبلل شو. معمر له زهري نه روايت کوي: زه داسيگ خگوک نه پيژنم چېگ له زيد نه مخکيگ په اسلام مشرف شوی وي.

ورقه بن نوفل هم اسلام راووه، په ترمذي کيگ په نقل شوی يوه حديث کيگ راغلي: رسول الله (ص) ورقه بن نوفل په شگه حالت په خوب ليدلی و.

پديگ ترتيب سره يو، يو کس په اسلام مشرفيده، قريشو خگه سخت غبرکگون نه شگود تر خگو چېگ مسلمانانو د دوی باطل دين او باطل معبودان وغندل، وبيگ کنجگل، حقيقت بيبگ خلکو ته وروشگود پديگ سره مشرکانو غبرکگون وشگود، د رسول الله (ص) او اصحابو (رض) سره بيبگ دشگمني اعلان کوه، الله تعالی د ابو طالب په ذريعه د خپل رسول (ص) ساتنه وکوه، حگکه ابو طالب يو شريف او منلی شخصيت و، او د احکم الحاکمين د بيبگ شميره حکمتونو له مخيگ ابو طالب د خپل قوم په دين باقي پاتي شو، او پديگ کيگ ايريگ شگيککنگيگ اودرسونه وو چېگ خگوک غور پکيگ وکوي پريگ پوهيدلی شي. د رسول الله (ص) حمايت ابو طالب کاوه، او هغه اصحاب (رض) چېگ د قوم او قبيلگ درلودونکي وو، د هغويگ لپاره هم خپل قومونه

کگتگور ثابت شول، قومونو ببيگ حمايت وکړ، خو نور چيگ خگوک ببيگ نه درلودل تر اير ظلم لاندیگ راغلل. د هغو کسانو له جملیگ نه چيگ د مشرکانو تر ظالمانه کگوزارونو لاندیگ وو، یو هم عمار بن یاسر، مور او کورنۍ ببيگ وه، دوی د الله تعالی په لار کيگ تعذیبدل، رسول الله (ص) به چيگ ورباندیگ تیریده او دوی به حگورول کیدل، نو ورته فرمایل به ببيگ: (د یاسر کورنۍ! صبر کوئ، ستاسیگ حگای جنت دی). لدیگ الیگ نه بل مؤمن شخص بلال (رض) و چيگ د الله تعالی د دین په لار کيگ اير وحگورول شو، د اسلام پخاطر کفارو تعذیبواوه او د الله تعالی د دین پخاطر ده ته خپل ژوند او نفس ببيگ ارزشگته شگکاریدل، هر خگومره به ببيگ چيگ عذاب زیات شوه به ویل: احد، احد، الله یو دی، الله یو دی، ورقه بن نوفل ورباندیگ تیریده ورته ویل به ببيگ: ایگ بلاله! قسم دی چی الله یو دی، ایگ خلکو! که تاسیگ هغه (بلال) وواژه، نوزه به ویر او ماتم پریگ کوم، او خپل دوست به ببيگ نیسم.

کله چيگ پر مسلمانانو د مشرکانو عذاب او فشار اير زیات شو، او یو شمیر د سخت فشار او عذاب له امله په امتحان کيگ ناکام شول، نو الله تعالی حبشیگ ته د هجرت اجازه ورکوه، مسلمانانو حبشیگ ته لوموی هجرت وکړ، پدیگ اله کيگ عثمان بن عفان او میرمن ببيگ رقیه بنت رسول الله (ص) هم وو، د دغو مهاجرینو شمیره دوولس نارینه او خگلور میرمنیگ وی، په پتگه له مکيگ نه روان شول، الله تعالی مرسته ورسره وکوه او د سمندر ساحل ته له رسیدو سره سم دویگ کشگته ورته برابریگ شویگ چيگ دوی پکيگ سواره شول، دا د بعثت د پنحگم کال د رجب په میاشت کيگ واقع شوی پیشگه ده، قریش چيگ خبر شول، ورپسیگ ووتل تر خگو ساحل ته ورسیدل، هلته ببيگ هیخگوک و نه موندل مهاجرین له مخکيگ نه لدی حگایه وتلی وو. همغه مهاجرین په حبشه کيگ وو چيگ خبر ورغی مشرکانو له رسول الله (ص) سره خپله دشگمني پای ته رسولیگ ده، ددیگ خبر په اوریدو سره دوی بیرته مکيگ ته راستانه شول، دوی چيگ مکيگ ته رانژدیگ شول، یوازیگ د یوه ساعت مزل ببيگ ترمنحگ و، خبر شول چيگ هغه ورسیدلی خبر صحیح نه و بلکه د مشرکانو دشگمني او ظلمونه له پخوا نه نور هم زیات شویدی، نو حیران شول بیابییگ یو شمیر د حگینو کسانو په پناه کيگ مکيگ ته داخل شول، په همدیگ وار ابن مسعود (رض) هم بیرته راستون شو او په رسول الله (ص) چيگ لمونحگ ببيگ کاوه سلام وچاوه، رسول الله (ص) د سلام حگواب ورنکوه همدا روایت صحیح دی چيگ ابن اسحاق هم رانقل کویدی هغه وایی: په حبشه کيگ مهاجرینو ته خبر ورسید چيگ د مکيگ خلک په اسلام مشرف شویدی، نو دوی بیرته راستانه شول خو کله چيگ مکيگ ته رالئا شول په حقیقت پوه شول او ورته خگرگگنده شوه چيگ هغه خبر رشگتیا نه و، او دا په حقیقت کيگ د قریشو تبلیغات و چيگ غوشگتل ببيگ مسلمانان ورباندیگ دوکه کوی. مهاجرین چيگ راستانه شول، نو یا په پتگه مکيگ ته داخل شول او یا ببيگ له کوم شخص نه پناه ترلاسه کوه، له هغو کسانو نه چيگ له حبشیگ نه راستانه شوی،

او بيا مدينېگ ته تر هجرت پورېگ همدلته مکه کيگ اوسيدلي دي يو هم عبدالله بن مسعود (رض) دى چېگ بياييگ مدينېگ ته هجرت کوى، په بدر او احد کيگ ييگ کگاؤن کوى دى. او د زيد بن ارقم له خوا روايت شوى حديث چېگ وايي مونيا به په لمانحگه کيگ خبريگ کولى، او داسيگ ورنه خگرکگنديايي چېگ په لمانحگه کيگ له خبرو نه د ممانعت حکم په مدينه کيگ شوى، دديگ حديث دوه حگوايونه کيدلى شي، لوموى دا چېگ په لمانحگه کيگ له خبرو نه نهېي په مکه کيگ شويده، وروسته ييگ په مدينه کيگ د جواز حکم شوى دى، چېگ ورپسيگ بيرته نهېي ورخگنځه شويده، دوهم حگواب ييگ دا دى چېگ زيد (رض) د اصحابو (رض) په منحگ کيگ کشر و، ده او يو شمير نورو به د خپل عادت له مخيگ په لمانحگه کيگ خبريگ کوليگ، حگکه دوى ته به د نهېي حکم نه و رسيدلى، او کله چېگ له حکم نه خبر شول، نو خبريگ ييگ بندى کوىگ.

په هر حال کله چېگ له حبشيگ نه پر راستنو شويو او نورو مسلمانانو د قريشو ظلمونه له حده زيات شول خپليگ کورته ييگ وربانديگ وبلوسيدلى، نو رسول الله (ص) د دوهم حگل لپاره حبشيگ ته د هجرت اجازه ورکوه، دوهم هجرت اير سخت و له قريشو نه ييگ اير ظلمونه وليدل او کله چېگ قريش له مهاجرينو سره د نجاشي له نيکه نه خبر شول نو اير زور ييگ ورکؤ او سخت په غصه شول.

دا حگل حبشيگ ته د مهاجرينو شميره ۸۳ نارينه که عمار بن ياسر هم ورسره وشميرل شي او (۱۹) شگحگيگ ويگ، په حگينو روايتونو کيگ پديگ دوهم هجرت کيگ هم د عثمان (رض) او يو شمير نورو هغو اصحابو نومونه ياد شويدي کوم چېگ په بدر غزا کيگ ييگ برخه درلوده، نو دا روايت به د راوي غلطي او کگمان وي او يا دا چېگ له حبشيگ نه به يو شمير مهاجرين له بدر نه مخکيگ راستانه شوي وي، چېگ داسيگ وي، نو مهاجرين به درى حگله راستانه شوي وي، او له همدېگ کبله ابن سعد او نورو ويلى: په حبشه کيگ مهاجرينو چېگ مدينېگ منوريگ ته د رسول الله (ص) د هجرت خبر واوريد، نو (۳۳) نارينه او (۸) ميرمنيگ ستنى شويگ، لديگ جملېگ نه دوه کسان په مکه کيگ وفات شول او (۷) نور ييگ په مکه کيگ بندي شول او (۲۴) نورو ييگ په بدر کيگ کگاؤن درلود.

د هجرت د اووم کال د ربيع الاول په مياشت کيگ رسول الله (ص) د عمرو بن اميه (رض) په لاس نجاشي ته ليک واستاوه، د اسلام بلنه ييگ ورکوه، هغه ييگ بلنه قبوله کوه او په اسلام مشرف شو او وييگ ويل که د تلو امکانات واي، نو حتما به د رسول الله (ص) حضور ته ورتلم. همدا راز رسول الله (ص) نجاشي ته دا هم ليکلي و چېگ ام حبيبه (رض) ورته په نکاح کوي، ام حبيبه چېگ له خپل خاوند عبیدالله بن جحش سره حبشيگ ته مهاجره شوى وه، هملته يوازيگ اوسيدله حگکه خاوند ييگ مرتد او نصراني شوى و چېگ بيا نصراني مؤ شو، نجاشي د رسول الله (ص) د امر مطابق ام



حبيبه (رض) ورته په نکاح کڼه، او د رسول الله (رض) په نمایندګۍ بيبګ څګلور سوه درهمه مهر ورکړ، خالد بن سعيد بن العاص د ام حبيبه (رض) د نکاح ولي (پلار) و. رسول الله (ص) په همدېک لیک کې له نجاشي نه دا هم غوښتې و چېګ اصحاب (رض) ورته راوليې د هغوی د انتقال وسايل ورته برابر کوي، هماغه وه چېګ نجاشي دويګ کشګته ورته تيارېک کوي او تګول له عمرو بن اميه سره پداسيګ حال کېک مدينېک ته ستانه شول چېک رسول الله (ص) په خيبر کېک و او خيبر بيبګ له يهودو نه پاک او فتح کوي و.

په ديګ ترتيب سره د ابن مسعود او زيد بن ارقم د حديثونو تر منڅګ اشکال هم حليې او هغه داسيګ چېک په لمانڅګه کېک د خبرو د تحريم حکم په مدينه کېک شوی دی، که وويل شي چېک ابن اسحاق خو وايي: ابن مسعود له حبشېک نه له راستنيدو وروسته په مکه کېک اوسيده په حګواب کېک ويل شويدي چېک ابن مسعود (رض) هغه وخت کمه موده په مکه کېک و بيا ژر حبشېک ته مهاجر شو، همدا روايت صحيح دی، حګګه هغه په مکه کېک داسيګ څګوک نه درلودل چېک حمايت بيبګ وکوي، او کيدای شي همدا زياتونه له ابن اسحاق نه پتګه پاتيګ وي، حګګه بيبګ د راويانو نومونه ندي ذکر کوي او ابن سعد خپل روايت مطلب بن عبدالله حنطب ته راجع کوي او پديک سره اشکال حل شو و الحمد لله.

ابن اسحاق پديک هجرت کېک د ابو موسی اشعري (رض) نوم هم ياد کويدي، خو واقدي او نورو دا قول ندي تاييد کوي او ويلي بيبګ دي چېک دا شګکاره خبره چېک له ده نه وؤوکيو کسانو ته معلومه ده څګنګګه له ابن اسحاق نه پتګه پاتيګ شويده، خو زه وایم چېک داسيګ څګه خبره نده چېک بايد له ابن اسحاق نه د تګيتيګ درجيک خلکو ته معلومه وي، بلکه حقيقت دا دی او د ابن اسحاق د وهم (ګګمان) سبب دا دی چېک ابو موسی له يمن نه جعفر (رض) او ملګرو ته بيبګ ورغلی و او بيا له هماغه حګای نه يو حګای مدينېک ته ستانه شوي وو، نو ابن اسحاق د ابو موسی دا تکګ يا سفر هجرت بللی، او داسيګ بيبګ ندي ويلي چېک ابو موسی اشعري (رض) له مکيک نه حبشېک ته هجرت کوي، نو په ابن اسحاق پوه نشته.

## فصل

### د مشرکانو ظلمونه او طائف ته د رسول (ص) سفر

مسلمانان له نجاشي سره په امن او اأ اوسيدل، قريشو دا حالت نه شوی زغملی، عبدالله بن ابي ربيعه او عمرو بن العاص بيبګ له ايرو سوغاتونو سره نجاشي ته وروليال چېک د مهاجرينو د ايستلو او دوی ته ورسپارلو خبره ورسره وکوي، د قريشو استازو حبشی ته له رسيدو سره سم د

نجاشي له درباريانو سره تماس ونيو، هغوی ييگ هم د پاچا لپاره واسطه کول، خو نجاشي پديگ شکل د دوی غوشگتنه و نه منله، نو دوی بل چل جوؤ کؤ، ورته وييگ ويل چيگ دا مسلمانان د عيسى (ع) په هکله عجيبه نظريه لري دوی عقیده لري چيگ عيسى (ع) بنده دی. نجاشي پديگ خبری سره مسلمانان راوبلل هغوی راغلل جعفر بن ابی طالب (رض) ييگ مشر او وياند و، کله ييگ چيگ د نجاشي دربار ته د داخلیدو اراده وکؤه، جعفر (رض) وويل: حزب الله درنه د داخلیدو اجازه غواؤي نجاشي خپل يوه درباري ته وويل: اجازه غوشگتونکي ته ووايه، چيگ خپله اجازه بيا تکرار کؤي، هغه بيا تکرار کؤه، کله چيگ ننوتل، نجاشي پوشگتنه ورنه وکؤه تاسيگ د عيسى (ع) په هکله خگه وايي؟ جعفر (رض) په حگواب کيگ د مريم سورت (کهيعص) خگو لومؤني آيتونه تلاوت کول، نجاشي چيگ تلاوت واوريد، له حگمکيگ نه ييگ يو آکی پورته کؤ او وييگ ويل: قسم دی چيگ عيسى (ع) لدينه چيگ تا وويل دديگ آکي په اندازه هم توپير نه لري، بالکل همدا د عيسى (ع) صفت دی، درباريان وپخنيدل، پزيگ ييگ وپؤسیدلی، نجاشي ورته وويل همدا د عيسى (ع) صفت دی، که تاسو هر خگو سامی وپؤسوئ، بيائيگ مسلمانانو ته وويل: ورهگی تاسيگ په امن ياستی، ورپسيگ ييگ د قريشو استازو ته وويل: که د غره په اندازه سره زر هم راکؤی دا خلک به درته ونه سپارم، بيائيگ امر وکؤ چيگ د دوی سوغاتونه بيرته ورکؤئ، پديگ ترتيب سره هغوی نيمه خوا مکيگ ته ستانه شول.

بيا حمزه (رض) او يوه آله نور په اسلام مشرف شول، قريشو چيگ وليدل د رسول الله (ص) د پيروانو شميره مخ په زياتيدو ده، قوت مومي، نو له رسول الله (ص) او مسلمانانو سره ييگ د پريکون پريکؤه وکؤه، تگولو قريشو اتفاق وکؤ چيگ له بني هاشم او بني المطلب سره به نه راکؤه، ورکؤه، خرخگول پيرودل کوي، نه به نکاح ورسره کوي، نه به ورسره خبريگ کوي، نه به ورسره کيني، تر خگو رسول الله (ص) دوی ته وسپاري.

دوی همدا پريکؤه په يوه پانگه کيگ وليکله او همدا پانگه ييگ په کعبه شريفه کيگ وچگؤوله، دا پريکؤه بغيض بن عامر بن هاشم وليکله، رسول الله (ص) شگيريگ ورته وکؤيگ، نو لاس ييگ شل شو، او له پريکؤيگ نه وروسته د بنو هاشم او بنو المطلب له ابو لهب نه پرته تگول افراد مسلمان وو که کافر د ابی طالب خوؤ يا شيلیگ ته لاؤل، هملته تگول کلا بند شول، ابو لهب له قريشو سره ودرید، دا د بعثت د اووم کال خبره ده رسول الله (ص) او ملکگري ييگ تقريبا دری کاله کلا بند پاتيگ شول، آيريگ سخته ييگ وکگالليگ، تر ديگ چيگ د ماشومانو د ژؤا آوزونه به ييگ له ليريگ اوریدل کيدل.

هملته د کلا بنده په دوران کيگ ابو طالب خپله مشهوره لامی قصیده وويله، د قريشو حگنيگ افراد دديگ ظالمانه پريکؤيگ مخالف او حگنيگ ورسره موافق وو، مخالفينو ييگ د ماتولو هخگيگ پيل کؤی، په همدیگ وخت کيگ الله تعالی خپل رسول الله (ص) ته د همغيگ صحيفيگ

يا پانگيگ په هکله خبر ورکو چېگ هغه وينه يا چنجي خوؤليگ ده، الله تعالى چنجي وربانديگ مسلط کوي او د الله تعالى له نوم پرته نور ييگ تگوليگ کلميگ خوؤليگ دي، رسول الله (ص) همدا خبره خپل تره ابو طالب ته واوروله، هغه لاؤ، قريشو ته ورغی، د پانگيگ خبره ييگ ورته وکوه او ورته وييگ ويل که محمد (ص) دروغ ويلي و، نو هغه به درپريادم، او که رشگتوني و، نو تاسيگ به خپله پريکوه بيرته اخلي، قريشو وويل: د انصاف خبره ديگ وکوه خو کله ييگ چېگ صحيفه وکنله تگول تگکي ييگ خوؤل شوي وو او د محمد (ص) خبره صحيح ثابتته وه، نو د دوی کفر او ضد لاپسيگ زيات شو.

بالاخره دا تؤون مات شو، کلا بندي پای ته ورسیده، محمد (ص) او ورسره نور کلا بند شوي خلک د ابو طالب له شيلیگ نه راووتل. شپا مياشتيگ وروسته ابو طالب وفات شو، ورپسيگ دری ورچگيگ وروسته خديجه (رض) هم وفات شوه، که خگه هم د دوی د وفات د نيتگيگ په هکله نور روايت هم شته. لدينه وروسته د قريشو د جاهلانو له خوا پر رسول الله (ص) ظلم او فشار زيات شو، رسول الله (ص) طائف ته لاؤ، تمه ييگ درلوده چېگ د هغه حگای خلک به ييگ مرسته وکوي، دعوت به ييگ ومني هغوی ييگ د الله تعالى دين ته راوبلل، خو هيچا ييگ بلنه قبوله نکوه، هيخگوک ديتته حاضر نه شول مرسته ييگ وکوي، بلکه له نورو نه زياته ناروا ييگ ورسره وکوه. پديگ سفر کيگ له رسول الله (ص) سره زيد بن حارثه (رض) هم ملکگري و، رسول الله (ص) هلته لس ورچگيگ پاتيگ شو، د هغه حگای تگول مشران ييگ اسلام ته راوبلل، دعوت ييگ ورکو، خو آيره ناروا ييگ ورسره وکوه، ورته وييگ ويل: زمونږ له سيميگ نه ووچگه، بياييگ خپل احمقان او بدماشان ورتوش کول، هغوی په دوو ليکو کيگ ورته ودریدل رسول الله (ص) چېگ د دوی په منحگ کيگ تيريده، همديگ احمقانو په تياو ويشت، د رسول الله (ص) مبارکيگ پشگيگ وينیگ شوی، زيد به کوشش کاوه چېگ پخپل حگان سره تياييگ ورنه منع کوي چېگ هغه هم په سر سخت تگپي شو، پديگ ترتيب سره رسول الله (ص) أير خفه مکيگ ته ستون شو.

رسول الله (ص) چېگ د طائف د اوسيدونکو لديگ ناروا نه أير غمجن و، د بيرته ستنيديو په وخت کيگ ييگ خپله مشهوره دعا وکوه وييگ فرمايل: (ايگ خدايه! زه د خپليگ کمزوره او د خپلو امکاناتو د کموالي، د خلکو په وؤانديگ د خپل شان د تگيتگوالي او د هغوی د سپکيگ معامليگ نه شکايت درته کوم).

له همديگ دعا نه وروسته الله تعالى د غرونو پرشگته ورته راوولياله او ور نه وييگ غوشگتل که غواؤي نو دا دواؤه غرونه به د مکيگ پر اوسيدونکو را نسکور کوي، رسول (ص) ورته وويل: نه، زه هيله لرم چېگ دديگ خلکو په اولاده کيگ داسيگ خگوک پيدا شي چېگ د الله تعالى عبادت وکوي او شريك ورسره ونه نيسي. رسول الله (ص) چېگ د مکيگ په لار د نخله سيميگ ته ورسيد، د شپيگ لمونحگ ييگ کاوه چېگ الله تعالى يوه أله پيريان وروليال، هغوی د رسول الله (ص)

تلاوت واورید خو دی ورباندیگ خبر نه و تر خگو پدیگ آیت سره الله تعالی خبر ورکؤ:  
 ((وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفْرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ  
 وَلَوْ إِلَى قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ)) (الاحقاف: ۲۹).

ترجمه: [او یاد کؤه (هغه وخت ایگ محمده!) کله چیگ و کگر حگول مونیا تاته یو تگولیک له پیریانو  
 خگخه چیگ غوا به ییگ ایشگود قرآن ته پس کله چیگ حاضر شول دوی (دیگ قرآن ته) وویل  
 دوی په منحگ خپل کیگ چپ شی تاسیگ ایگ پیریانو بیا کله چیگ تمام شو (د قرآن تلاوت)  
 بیرته و کگر حگیدل قوم خپل ته ویروونکی (له عذابه که هم هغسیگ کافران پاتیگ شی).  
 خگو ور حگیگ په نخله کیگ پاتیگ شو، زید ورته وویل: اوس به خگنکگه مکیگ ته داخلیا یگ  
 حال دا چیگ هغوی خو ته ورته ایستلی ییگ؟ رسول الله (ص) ورته وفرمایل: زیده! الله تعالی به را  
 ته لاره هواره کؤی، الله د خپل دین مرسته کوی او خپل نبی (ص) ته حتما بری ورکوی. کله چیگ  
 مکیگ ته ورسید د خزاعه قبیلیگ یو تن ییگ مطعم بن عدی ته ولیاه او ورته و بیگ ویل: غواؤم  
 ستا په پناه کیگ مکیگ ته داخل شم، مطعم ورته وویل: صحیح ده، زه پناه درکوم، فورا ییگ خپل  
 زامن او د قوم خلك راوغوشگتل ورته و بیگ ویل خپلیگ وسلیگ را واخلی او له بیت الله شریف  
 سره ودریای ما محمد (ص) ته پناه ورکؤیده.

رسول الله (ص) له زید سره یو حگای مکی ته داخل شو، مسجد حرام ته ییگ تشریف یووؤ هلته  
 مطعم پخپله اسپه ودرید غا ییگ وکؤ: ایگ قریشوا! خبر اوسی ما محمد (ص) ته پناه ورکؤه،  
 هیخگوک دیگ زیان نه ورسوی.

رسول الله (ص) رکن ته لاؤ، مسح ییگ کؤ، دوه رکعته لمونحگ ییگ ادا کؤ او بیا پداسیگ حال  
 کیگ خپل کور ته ننوت چیگ مطعم او زامن ییگ په وسلو سمبال شاوخوا ورسره روان وو.

## فصل

### اسراء او معراج

بیا د اسراء معجزه واقع شوه، رسول الله (ص) د صحیح روایت مطابق د شپیگ له مخیگ خو په  
 ویشگه او په بدن سره له مسجد حرام نه تر بیت مقدس پوریگ په براق سپور و، جبریل (ع) ورسره  
 ملکگری و لاؤ یا یووؤل شو، هلته کوز شو، تگولو نبیانو (ع) ورپسیگ لمونحگ وکؤ، یعنیگ  
 محمد (ص) ییگ امامت وکؤ، براق ییگ د مسجد اقصی د دروازیگ په یوه کؤه پوریگ وتاؤه، دا

هم ويل شوي چېگ رسول الله (ص) په بيت لحم كېگ له براق نه كوز شو، خو دا روايت هيڅگ صحت نلري.

بيا په همدېگ شپه كېگ له بيت مقدس نه د حگمكيگ آسمان ته پورته شو، هلته جبريل (ع) د داخليدو اجازه وغوښتله، دواؤو ته دروازه پرانيستل شوه، هلته يېگ له آدم (ع) سره ملاقات وشو، سلام يېگ وربانديگ واچاوه، آدم (ع) يېگ سلام عليك كؤ، هركلې يېگ ورته ووايه په نبوت يېگ اقرار وكؤ، الله تعالى هملته رسول الله (ص) ته د خپل امت د نيكانو ارواح د هغه شگه خوا او د بدكارانو ارواح يېگ چيېگ خوا ته وروښكودليگ. ورپسېگ دوهم آسمان ته وڅيژول شو، هلته يېگ يحيى او عيسى (ع) وليدل بيا درېم آسمان ته پورته شو او له يوسف (ع) سره يېگ ملاقات وشو، بيا خگلورم آسمان ته لاؤ او هلته يېگ ادريس (ع) وليد، ورپسېگ پنحگم آسمان ته وڅوټ هلته يېگ هارون (ع) وليد، بيا شپام آسمان ته وڅيژول شو، هلته يېگ له موسى (ع) سره ملاقات وشو، رسول الله (ص) چېگ له موسى (ع) نه روان شو، هغه په ژؤا شو ورته وويل شول وليگ ژاؤيگ؟ موسى (ع) وويل حگكه ژاؤم چېگ له مانه وروسته داسيگ شخص په نبوت مشرف شوى چېگ د امت جنتيان به يېگ زما د امت له جنتيانو نه زيات وي، ورپسېگ محمد (ص) اووم آسمان ته پورته شو، هلته يېگ له ابراهيم (ع) سره ملاقات وشو، بيا ورته سدره المنتهى راپورته شوه، بيا ورته بيت معمور وښكودل شوه، بيا د جبار خداى (ج) حضور ته وڅيژول شو او اير وړلئ شو، ان تر دېگ چېگ د دوو نيزو په اندازه يا له هغېگ هم وړلئ و. الله تعالى خپل بنده ته وحي وكؤه، پنحگوس لمونحگونه يېگ وربانديگ فرض كؤل، رسول الله (ص) بيرته راكوز شو، كله چېگ موسى (ع) ته ورسيد، پوشگتنه يېگ ورنه وكؤه، د خگه شي امر درته وشو؟ رسول الله (ص) په حگواب كېگ ورته وفرمايل: پنحگوس لمونحگونه رابانديگ فرض شول، موسى (ع) ورته وفرمايل: ستا امت دديگ فرض د ادا كولو توان نلري، ورشه او له خپل رب نه د تخفيف سوال وكؤه، رسول الله (ص) پداسيگ انداز كېگ جبريل (ع) ته وكتل لكه چېگ مشوره ورسره كوي، جبريل (ع) ورته وويل كه غواؤيگ لاؤ به شو، نو جبريل (ع) بيا د الله تعالى حضور ته وروست، په حگينو رواياتو كېگ راغلي چېگ الله تعالى لس لمونحگونه ورنه كم كؤل، بيا چېگ موسى (ع) ته ورسيد او خبر يېگ كؤ، هغه بيا ورته وويل: لاؤ شه او د خپل امت لپاره د تخفيف سوال وكؤه، محمد (ص) لاؤ او الله تعالى لس نور لمونحگونه ورنه كم كؤل پديگ ترتيب سره رسول الله (ص) د الله تعالى او موسى (ع) تر منحگ تله، راته تر خگو پنحگه لمونحگونه پاتيگ شول، موسى (ع) بيا هم د تخفيف د سوال خبره ورته وكؤه، خو رسول الله (ص) وفرمايل: نور ميگ له رب نه حياء راحگي، پديگ راضي او ورته تسليم يم، او كله چېگ له موسى (ع) نه ليرى شو يو آواز وشو چېگ: (ما خپل فرض وتگا كل او پر خپلو بندكگانو ميگ تخفيف وكؤ).

پديگ هكله چېگ آيا رسول الله (ص) په هغه شپه خپل رب ليدلى او كه نه، اصحاب (رض) مختلف

نظريات لري، له ابن عباس (رض) نه په صحيح روايت كېځ راغلي چېځ واېي رسول الله (ص) خپل پروردكگار (ج) ليدلى، او دا هم ورنه ثابته ده چېځ واېي: رسول الله (ص) خپل رب په زؤه ليدلى دى، عائشه او ابن مسعود (رض) دديگ راييگ مخالفه رايه لري او واېي چېځ پديگ آيت كېځ: ((وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزَلَةً أُخْرَى)) (النجم: ۱۳).

ترجمه: [او خامخا په تحقيق ليدلى و محمد هغه (جبريل) په راشگگتنه كيدلو كېځ بل حگليگ]. هغوى واېي پديگ آيت كېځ ضمير جبريل (ع) ته راجع دى، په بل صحيح روايت كېځ راغلي چېځ ابوذر (رض) له رسول الله (ص) نه پوښگتنه وكؤه چېځ آيا خپل رب ديگ ليدلى؟ رسول الله (ص) ورته وفرمايل: ((نور أنى أراه: الله تعالى نور دى، زه بيبگ چيرته ليدلى شم)) يعنېځ زما او د هغه د ليدو ترمنحگ نور حايل شوى و. دارمي واېي چېځ اصحاب (رض) تگول پديگ اتفاق لري چېځ رسول الله (ص) خپل رب ندى ليدلى.

شيخ الاسلام ابن تيميه واېي: د ابن عباس (رض) قول د نورو اصحابو (رض) له قول سره مخالفت نلري حگكه (راه بفواده) قول د نه ليدو له قول سره تضاد نلري، او بله دا چېځ له رسول الله (ص) نه ثابته ده چېځ فرمايلى بيبگ دي: ((رأيت ربي تبارك و تعالى: ما ميگ خپل رب تبارك و تعالى ليدلى، خو دا ليدل په مدينه منوره كېځ په خوب كېځ و.

له همدېځ امله امام احمد واېي: هو، رسول الله (ص) خپل رب ليدلى، حگكه د انبياء (ع) روىا حق دي، خو هغه دا ندي ويلې چېځ محمد (ص) خپل رب (ج) په ويشگه ليدلى، بلكه په يوه روايت كېځ بيبگ ويلې: ليدلى بيبگ دى او په بل روايت كېځ بيبگ ويلې: په زؤه سره بيبگ ليدلى، او داسيگ روايت هم ورنه رانقل شويدي چېځ د حگينو ملكگريو، له خوا بيبگ دا تصريح پكيگ شوى چېځ رسول الله (ص) خپل رب د سر په سترگگو ليدلى، خو د امام احمد په صحيح رواياتو كېځ دا زياتونه نشته، او دا چېځ ابن عباس (رض) ويلې: ((راه بفواده مرتين) كه هغه پديگ آيت استدلال كوي: ((مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى)) (النجم: ۱۱)

ترجمه: [نه و ويلې دروغ زؤه (د محمد) هغه (جبريل) چېځ ليدلى بيبگ و (په سترگگو).] او يا: ((وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزَلَةً أُخْرَى)) (النجم: ۱۳).

ترجمه: [او خامخا په تحقيق ليدلى و محمد هغه (جبريل) په راشگگتنه كيدلو كېځ بل حگليگ]. او شگكاره همدا ده چېځ ابن عباس (رض) په همدېځ آيتونو استدلال كؤى، خو له رسول الله (ص) نه ثابته ده چېځ پديگ آيت كېځ له ليدل شوي نه مراد جبريل (ع) دى چېځ محمد (ص) دوه حگله پخپل اصلي شكل كېځ ليدلى دى او د ابن عباس (رض) همدا قول د امام احمد دديگ قول لپاره

دلیل دی چېگ وايي رسول الله (ص) خپل رب د زؤه په سترکگو لیدلی.

او د الله تعالی دا قول: «ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى» (النجم: ۸)

ترجمه: (بیا نژدیگ شو (جبریل محمد ته.....)).

دلته مراد د اسراء حادثه او نژدیوالی ندی، بلکه مطلب ورته جبریل (ع) دی، لکه چېگ الله تعالی

فرمایي: «عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى» (النجم: ۵). ترجمه: اشگوولیک ده، ده ته د سختو قوتونو مالک

(جبریل) چېگ خاوند د شگه قوت دی].

عائشیک او ابن مسعود (رض) همدا رایه وؤاندیک کؤیده، خو د (دنو) او (تدلی) هغه الفاظ چېگ

په حدیث شریف راغلي له هغه نه مراد د الله تعالی نژدیوالی دی.

رسول الله (ص) په همغه شپه بیرته مکی ته ستون شو، او سهار ییگ خپل قوم ته کیسه وکؤه،

مشرکانو دا خبره و نه منله، تکذیب ییگ کؤ او ورته وییگ ویل که دیگ رشگتیا بیت مقدس

لیدلی وي، نو صفت ییگ راته بیان کؤه، همدلته الله تعالی بیت مقدس رسول الله (ص) ته شگکاره

کؤ، شگه ییگ ولید او همداسیگ ییگ صفات ورته بیانول، کفارو ییگ د هیخگ خبریگ

حگواب نه درلود بیا رسول الله (ص) دوی ته د دوی د هغه کاروان خبره هم وکؤه چېگ مکیگ ته د

راستنیدو په وخت کیگ ییگ لیدلی و، رسول الله (ص) د کاروان د راتکگ نیتگه ورته وشگودله

او داییگ ورته وویل چېگ کوم اوشگ ییگ تر مخ روان دی، کله چېگ کاروان راورسید، نو د

رسول الله (ص) خبره په اثبات ورسیده، خو مشرکانو د عناد لاره خوشیگ نکؤه.

ابن اسحاق له عائشیک او معاویه (رض) نه روایت کؤی وايي: د رسول الله (ص) اسراء په روح سره

وه، خو د: (کان الاسراء مناما، اسراء په خوب کیگ وه)، او (کان بروحه دون جسده: اسراء ییگ

په روح سره وه نه په جسد سره) باید ددیگ دواؤو اقوالو تر منحگ په توپیر پوه شو، حگکه د

دواؤو تر منحگ لوی توپیر وجود لري، ویده چېگ خگه ویني کیدای شي د محسوسو تصویرونو

او شیانو لپاره د مثال شکل ولري، داسیگ به ویني چېگ آسمان ته وخیژول شو، او یا مکیگ ته

یو وؤل شو، خو پدیگ حالت کیگ ییگ روح نه وي خیژول شوی او نه وي تللیگ، فقط د خوب

پرشگتیک ورته دا مثال راوؤی وي، نو هغه کسان چېگ وايي اسراء په روح سره وه د هغوی مطلب

دا ندی چېگ اسراء په ویدو یا خوب کیگ وه، بلکه هدف ییگ دا دی چېگ روح ییگ په حقیقي

توگه آسمان ته خیژول شوی، او هسیگ وه لکه چېگ له بدن نه وتلی وي، خو خگرنکگه چېگ

رسول الله (ص) د معجزو خاوند و، سینه ییگ چاک شوه خو هغه نه درد احساساوه او نه مؤ شو،

همداسیگ ییگ روح آسمان ته وخیژول شوه پرته لدیگ چېگ رسول الله (ص) ومري او له رسول

الله (ص) نه پرته له مرکگ نه مخکیگ د هیچا روح آسمان ته نشي هسکیدلی، او د نبیانو (ع) ارواح

په رفیق اعلی کیگ د رسول الله (ص) له روح سره ملاقي شوی، خو بیا هم روح له بدن سره اویکیگ

لري حگكه د سلام حگواب وايي، د روح او بدن د همدیگ او یكیگ له امله رسول الله (ص) موسی (ع) په قبر كیگ په لمانحگه لیدلی او پورته آسمان كیگ بیگ هم ملاقات ورسره شویدی. خگر كگنده ده چیگ موسی (ع) لدینه مخكیگ پورته نه و خیزول شوی چیگ بیا بیرته را كوز شوی وي، بلکه هغه بیگ د روح مقام او حگای و، او قبر بیگ د قیامت تر ورهگیگ د بدن مقر او هستو كگنحگی دی، خگوك كه دا حقیقت نشي درك كولی نو لمر ته دیگ و كگوریگ چیگ له خگومره لوؤ حگای نه پر حگمكه، حیواناتو او نباتاتو خگومره اغیزه لري.

فقل للعیون الرمد ایاك أن تری سنا الشمس فاستعشى ظلام اللیالی

ابن عبدالبر وايي: د اسراء او هجرت تر منحگ یو كال او دویگ میاشتی وخت و. اسراء یو حگل او په بل روایت دوه حگله وه چیگ یو حگل په خوب او بل حگل په ویشگه شویگ ده، ددیگ روایت خاوندان غواؤي د (شريك) له خوا د روایت شوي حدیث او نورو احادیثو تر منحگ جمع و كؤي، د (شريك) په روایت كیگ را حگي چیگ رسول (ص) فرمایي: «ثم استيقظت و أنا في المسجد: بیا راویشگ شوم چیگ په جومات كیگ وم»، همدا راز د (شريك) په شاذ او منكر روایت كیگ دا هم راغلي چیگ وايي: دا (اسراء) د وحی له نزول نه مخكیگ وه. حگنیگ روایات وايي چیگ رسول الله (ص) دری حگله په اسراء تللی، خو دا تگول غلط دي صحیح او ثابت روایت دادی چیگ: رسول الله (ص) یو حگل په اسراء تللی، هغه كسان چیگ اسراء دوه یا دری حگلیگ بولي پدیگ هكله به خگه واییگ چیگ آیا هر حگل به پر رسول الله (ص) پنحگوس لمونحگونه فرض كیدل؟!

د احادیثو علماوو، حفاظو د اسراء په حدیث كیگ (شريك) غلط شوی بللی، مسلم ورنه روایت كؤی خو ویلي بیگ دي چیگ هغه وروستوالی، مخكیگ والی، كمبود او زیاتوالی پكیگ كؤی، تگول حدیث بیگ ندی راوؤی او دا كار بیگ په شگه تو كگه تر سره كؤیدی.

## فصل هجرت

ترمذي وايي: محمد بن صالح له عاصم بن عمران بن قتاده او یزید بن رومان او نورو نه په روایت سره راته ویلي: رسول الله (ص) د نبوت دری لومؤي كلونه په پتگه بلنه كوله په خگلورم كال كیگ بیگ بلنه اعلان كؤه، او لس كاله بیگ خلك په جهرد الله تعالی دین ته رابلل، د حج په موسم كیگ



به د تگولو ميگنو ته ورته او د اسلام بلنه به ييگ ورکوله، همدا راز د عكاظ، مجنه او ذي المجاز بازارونو ته به ييگ هم تشریف ووؤ، خلك به ييگ رابلل او دا غوشگتنه به ييگ ورنه کوله چېگ دده مرسته وکوي تر خگو د الله تعالی دين بيان کوي او دديگ په بدل کيگ به دوی ته جنت وي، خو هيچا ييگ مرستياگ ته زؤه نه شگه کاوه او نه به ييگ بلنه قبلوله. رسول الله (ص) به د هريگ قبيلياگ بيلو بيلو خگاننگو ته بلنه ورکوله او فرمايل به ييگ: (ايگ خلکو! لا إله إلا الله ووايي چېگ نجات ومومي، د عربو واکمني مو په برخه شي او عجم درته تابع وکگرهگي، که ايمان راوؤئ نو د جنت پاچايان به وي). رسول الله (ص) به پديگ اول سره تگولو ته بلنه ورکوله، خو ابو لهب به ورپسيگ روان و او خلکو ته به ييگ ويل: کگورئ، چېگ اطاعت ييگ ونکؤئ، ده خپل دين بدل کوي، دروغجن دي، پديگ سره به مشرکانو د رسول الله (ص) د دعوت په مقابل کيگ اير ناوؤه غبرکگون شگود، زيان او ضرر به ييگ ورساوه، ورته ويل به ييگ: ته ديگ خپلي کورنه شگه پيژندلي ييگ، حککه ديگ اطاعت او پيروي نه کوي. رسول الله (ص) په پوره صبر سره هغوی د الله تعالی لوري ته رابلل او فرمايل به ييگ: (ايگ خدایه! که ته اراده وکويگ، نو دوی به بيا دا اول نه وي). راوي وايي: يو شمير هغه کورنه او قبيلياگ چېگ رسول (ص) د مرستياگ غوشگتنه ورنه کويده دا دي: بنو عامر بن صعصعه، محارب بن خصفه، فزاره، غسان، مره، حنيفه، سليم، عبس، بنو نصر، بنو نكا، کنده، کلب، حارث بن كعب، عذره، حضارمه، خو ديگ يويگ هم مثبت حگواب ورنکؤ.

له رسول الله (ص) سره د مدد او مرستياگ پخاطر الله تعالی حالات برابرول، د اوس او خزرج افرادو به په مدينه کيگ د خپلو حليفانو يهودانو لکه بنو نضير، بنو قريظه او بنو قينقاع له خلکو نه اوريدل چېگ پديگ زمانه کيگ يو نبي (ص) راتلونکی دی، نو مونيا به ييگ پيروي وکؤو، او د همغه تر مشرة لاندیگ به تاسيگ (اوس-خزرج) د عاد او ارم په شان ووژنو. انصارو به د نورو عربانو په شان هر کال د بيت الله حج کاوه خو يهودان به حج ته نه تلل په همدیگ دوران کي انصارو په مکه مکرمه کيگ رسول الله (ص) وليد چېگ خلك د اسلام خوا ته رابولي، دوی ورته حگير شول او پخپل منحگ کيگ ييگ سره وويل دا همغه رسول الله (ص) ديگ چېگ يهودان ييگ په هکله خبريگ کوي، او مونيا وربانديگ کگواشگي، نو کگورئ چېگ په پيروي کيگ ييگ يهودان درنه وؤانديگ نه شي.

لدينه وؤانديگ سويد بن الصامت (رض) مکيگ ته تللی و، رسول الله (ص) بلنه ورکويگ وه خو هغه مثبت او يا منفي هيخگ حگواب نه و ورکوي، ورپسيگ انس بن رافع د بني عبدالاشهل له يو شمير حگوانانو سره مکيگ ته تللی و، غوشگتنل ييگ د مکي له اوسيدونکو سره د همکاره تؤون وليکي رسول الله (ص) دا کسان هم اسلام ته رابلل، دلته حگوان اياس بن يافع وويل: ايگ ملکگرو! قسم په خدای چېگ دا له هغه خگه نه اير غوره دي، د کوم لپاره چېگ مونيا راغلي يو پديگ خبری سره

انس وربانديگ وبلوسيد او کگوزار ييگ پريگ وکؤ، بيا دوی د دوسته تؤون هم و نه شواي کؤی او بيرته مدينينگ ته ستانه شول.

بيا د حج په دوران کيگ رسول الله (ص) له عقبيگ سره د انصارو د خزرج قبيلينگ شيا کسان وليدل، هغوی اسعد بن زراه، جابر بن عبدالله بن رئاب، عوف بن حارث، رافع بن مالك، قطبه بن عامر او عقبه بن عامر وو، رسول الله (ص) د اسلام بلنه ورکؤه، هغوی قبوله کؤه په اسلام مشرف شول او مدينينگ ته چيگ ستانه شول، نو نور خلك ييگ اسلام ته رابلل، په راتلونکي کال کيگ دوولس کسان مکيگ ته راغلل، هغوی له جابر نه پرته تير کال مسلمان شوي کسان وو، ورسره د عوف ورور معاذ بن حارث او ذکوان بن عبد قيس چيگ همدا ذکوان بيا همدلته مکيگ کيگ پاتيگ شو تر خگو بيا مدينينگ ته مهاجر شو، نو پديگ اساس هغه هم انصاري دی او هم مهاجر، او عباده بن الصامت، يزيد بن ثعلبه، ابو الهيثم بن تيهان، او عويمر بن مالك وو.

ابو الزبير له جابر نه روايت کوي وايي: رسول الله (ص) لس کاله د حج په موسم، عکاظ او مجنه کيگ خلك اسلام ته رابلل او ورته فرمايل به ييگ: خگوک به ما ته پناه راکؤي، خگوک به ميگ مرسته وکؤي چيگ زه د الله تعالی دين بيان کؤم، او هغه پديگ عمل سره جنت وکگتگي؟ خو هيخگوک ييگ داسيگ و نه موندل چيگ مدد ورسره وکؤي، بلکه تگولو ييگ په وؤانديگ منفي دريچگ نيولی و، له مضر قبيلينگ او يا له يمن نه به چيگ خگوک په مکه کيگ د خپلو خپلوانو د ليدلو لپاره راتلل، نو هملته به ورته د خپل قوم له خوا ويل کيدل چيگ د قريشو لديگ شخص نه حگان ساته، اشاره به ييگ محمد (ص) ته وه.

راوي زياتوي، رسول الله (ص) به تگولو خلکو ته ورته او هغوی به ييگ اسلام ته رابلل، خو هغوی به په کگوتو سره منفي حگواب ورکاوه، تر خگو الله تعالی مونيا له يثرب نه ورستو، له مونيا نه به چيگ يو تن رسول الله (ص) ته ورغی په اسلام به مشرف شو، قرآنکريم به ييگ وروشگود، هغه به خپل قوم او کورته ستون شو او نور کسان به ييگ اسلام ته رابلل، بالاخره مونيا سره غونأ شوو او مو ويل: تر خگو به رسول الله (ص) د مکيگ په غرونو کيگ لا لهانده او سرکگردان کگرحگي، لاؤو مکيگ ته د حج په موسم کيگ مو ورسره وليدل، له عقبيگ سره مو وعده ورسره وتگا کله، هملته سره راتگول شوو، عباس (رض) ورته ويلي وو، زه خو د يثرب خلك شگه پيژنم، خو نه پوهيام چيگ دا خلك به خگوک وي، په هر حال مونيا، يو، يو، دوه، دوه له عقبيگ سره راغونأ شوو، هلته چيگ عباس (رض) راته وکتل وييگ ويل: زه خو دا خلك نه پيژنم، دوی حگوانان دي زه ييگ نه پيژنم، مونيا عرض وکؤ يا رسول الله (ص) په خگه بيعت ورسره وکؤو؟ رسول الله (ص) راته وفرمايل پديگ شيانو بيعت راسره وکؤي چيگ: په هر حال قوت او کمزورة کيگ به زما پيروي کؤي، په هسته او نيسته کيگ به د خدای په لار کيگ نفقه ورکؤي، په نيکه به امر او له بده نه به نهه کؤي، او د الله تعالی په دين کيگ به د هيچا پروا نه ساتي، او کله چيگ زه ستاسيگ وطن ته درغلم نو مرسته به

میگ کوئ، او هسیگ حمایت به میگ کوئ لکه د خپلو اولادونو او میرمنو حمایت چیگ کوئ، او ددیگ شیانو په بدل کیگ ستاسیگ لپاره جنت دی.

راوي وايي: بیا مونیا وریاڅگیدو بیعت مو ورسره وکؤ، لومؤی بیگ اسعد بن زراره چیگ تر تگولو کشر و لاس و نیو او وییگ ویل ایگ خلکو! صبر و کوئ، پوه شی چیگ مونیا لدیگ باور سره راغلی یو چیگ دا د الله تعالی رسول (ص) دی، او له ده سره بیعت او ورته پناه ورکول له تگولو عربو سره د دشگمنه او بیلتون په معنی دی، هغوی به دشگمنی درسره کوي، اوس فکر و کوئ، که دا شیان قبلولی او صبر ورباندیگ کولی شی، نو بیعت ورسره و کوئ او درسره بو بیگ حگئ، خدای به اجر درکوئ، او که پر خپلو حگانونو ویریای، او د عربانو دشگمنه ته زؤه نه شی شگه کولی، نو همدا اوس بیگ پریادئ، دا به درته غوره وي او خدای ته به بهانه ولری، خو دوی تگولو وویل: لاس دیگ لیریگ کؤه، قسم په خدای که لدیگ بیعت نه په شا شو، حتما به بیعت کوو، پدیگ ترتیب سره یو، یو ور پاڅگیدو د رسول الله (ص) په لاس مو بیعت وکؤ او هغه به د جنت وعده راکوله. دا کسان له بیعت نه وروسته مدینیک ته ستانه شول، رسول الله (ص) عبدالله بن ام مکتوم او مصعب بن عمیر (رض) ورسره واستاول چیگ د قرآنکریم شگوونه ورته وکؤي، د الله تعالی دین او احکام ورته بیان کوئ، هغوی د اسعد بن زراره (رض) په کور کیگ واؤول، امامت به مصعب (رض) کاوه وروسته کله چیگ د مسلمانانو شمیره تر څگلویشگتو ورسیده نو هغه د جمعیک لمونحگ ادا کول هم پیل کؤل، وریسیگ دا شمیره نوره هم زیاته شوه، اسید بن حضیر او سعد بن معاذ (رض) چیگ ایمان راوؤ، نو له امله بیگ له اصیرم نه پرته د بنی عبدالاشهل تگولو افرادو اسلام راوؤ، اصیرم بیا د احد د غزا په ورحگ په اسلام مشرف شو، غزا بیگ وکؤه تر څگو پداسیگ حال کیگ شهید شو، چیگ یوه سجده بیگ هم نه وه کوئ، رسول الله (ص) بیگ په هکله وفرمایل:

«عمل قليل و أجر كثير: لئ عمل خو ایر اجر». پدیگ ترتیب سره اسلام په مدینه کیگ خپور شو، بل کال د حج په موسم کیگ مصعب (رض) بیرته مکیگ ته ستون شو له مدینیک نه زیات شمیر مسلمانان او مشرکان حج ته لاؤل، مشری بیگ د براء بن معرور په غاؤه وه، او په همدیگ کال د عقبیگ دوهم بیعت وشو، لومؤی براء بن معرور له رسول الله (ص) سره بیعت وکؤ، او واقعا چیگ دا یو سپیڅگلی لاس و چیگ تؤون بیگ تگیننگ کؤ، رسول الله (ص) په همدیگ شپه له انصارو (رض) نه دوولس تنه استازی غوره کؤل. کله چیگ بیعت وشو، مسلمانانو له رسول الله (ص) نه همدلته پر مشرکانو د برید اجازه وغوشگتله رسول الله (ص) اجازه ورنکؤه. دا بیعت د شپیگ په پتگه شوی و، خو شیطان په لوؤ آواز سره چیغه وکؤه او د بیعت تؤون بیگ افشا کؤ، وییگ ویل: ایگ د جبابج خلکو! محمد (ص) او له دین نه اوویدونکو ستاسیگ په خلاف د جنکگ تؤون وکؤ، رسول الله (ص) چیگ دا آواز واورید وییگ فرمایل: دا د عقبیگ شیطان دی، ایگ د خدای دشگمنه! قسم دی که دیگ پریادم، بیا بیگ انصارو (رض) ته امر وکؤ چیگ خپلو میگنو نه ستانه

شي. چيگ سهار شو د قريشو مخور ييگ ميگنو ته ورغلل ورته وييگ ويل: خبر شوو چيگ پرون شپه تاسو زمونږ له يار (محمد ص) سره ملاقات كوي، او زمونږ په خلاف مو د جگگوييگ تون او بيعت ورسره كوي دي، كگوري موني ستاسيگ سره جنك او دشگمني له تگولو نه بده او ناووه شميرو، پديگ سره د يثرب مشركانو قسمونه خوول چيگ هيخگ داسيگ خگه خبره نشته، عبدالله بن ابي به په پوره تاكيد سره ويل چيگ دا خبره بالكل دروغ ده، زما قوم زما په خلاف او زما د راييگ مخالف اقدام نه كوي، پديگ خبرو سره د قريشو مخور ااه شول او بيرته ورنه لاؤل، خو كله چيگ انصار مدينيگ ته روان شول، براء او ورپسيگ ييگ ملكگري د (يا حج) دريگ ته ورسيدل، قريش په حقيقت پوه شول او ورپسيگ وروتل، سعد بن عباده ييگ ونيو او په وهلو، وهلو ييگ مكيج ته راوست هلته مطعم بن عدي او حارث بن حرب بن اميه راغلل او سعد بن عباده ييگ له قريشو نه خلاص كو، انصار هلته په مشوره بوخت وو چيگ خگه وكوي، بيرته ورپسيگ وكگرچگي او كه خگنكگه، دوي لا فيصله نه وه كوي چيگ سعد بن عباده (رض) ورته را ورسيد او تگول يو حگاي مدينيگ ته روان شول.

لدينه وروسته رسول الله (ص) مسلمانانو ته مدينيگ ته د هجرت اجازه وكوه، مسلمانانو د هجرت لاره ونيوله، له تگولو نه مخكيگ ابو سلمه او ميرمنيگ ييگ د هجرت اراده وكوه، خو قريشو ييگ ميرمن ورنه راو كگرچگوله، زوي ييگ هم ورنه جدا كو، او ايله يو كال وروسته له عثمان بن ابي طلحه سره پخپل خاوند پسيگ ورغله.

مسلمانان اليگ، اليگ مهاجر شول، په مكه كيگ له رسول الله (ص) ابوبكر، علي (رض) او يو شمير نورو هغو مسلمانانو نه پرته چيگ قريشو ايسار كوي وو، نور مسلمانان نه وو پاتي، علي او ابوبكر (رض) د رسول الله (ص) په امر پاتيگ شوي وو، رسول الله (ص) د هجرت تياري نيوليگ وه، د الله تعالي له خوا ييگ د اجازيگ او امر انتظار بوست.

مشركانو چيگ وليدل مسلمانان له خپلو اولادونو او خگه اندازه مالونو سره مدينيگ ته لاؤل هلته په امن شول، او د مدينيگ اوسيدونكي ييگ دفاع كوي، نو پديگ فكر كيگ شول چيگ هسيگ نه محمد (ص) هم ورپسيگ لاؤ نه شي، او كه هغه ورشي، نو دوي ته به مشكلات لا زيات شي، د همدېگ لپاره تگول مشركان په دار الندوه يا د غوناو په دالان كيگ راغونأ شول ابليس هم د نجد د يوه مشر په شكل كيگ چيگ چپنه ييگ اغوستيگ وه كگاؤن ورسره وكو، قريشو به هر يوه پخپل وار سره د محمد (ص) د سرنوشت په هكله خپله رايه ووانديگ كوله، خو ابليس به موافقه نه ورسره كوله، ابو جهل ته چيگ وار ورسيد وييگ ويل: بايد له هريگ قبيليگ نه يو، يو حگوان غوره شي، توريگ وركول شي او تگول په يوه وار پر رسول الله (ص) كگوزارونه وكوي او وييگ وژني، پديگ سره به بنو عبد مناف ديت منلو نه راضي شي، ديت به وركوو، حگكه له تگولو قبيلو سره

مقابله به ورته ککرانه وي، د نجد شيخ يا مشر (ابليس) وويل: همدا ايره غوره رايه ده، پديگ سره تگول وربانديگ متفق شول او همدا پريکوه ييگ وکوه. نو د الله تعالی له لوري جبريل (ع) راغی، رسول الله (ص) ييگ له پيشگيگ خبر کو او امر ييگ ورته وکو چيگ نن شپه پخپل حگای او بستره کيگ ويده نشي.

رسول الله (ص) چيگ مول ييگ وهلی و، نيمه ورهگ پداسيگ وخت کيگ د ابوبکر (رض) کره ورغی چيگ عادتاً به ييگ پديگ وخت کيگ تشریف نه وروؤ، له اجازيگ وروسته داخل شو، ابوبکر (رض) ته ييگ وفرمايل اولادونه ديگ وباسه، ابوبکر (رض) عرض وکو يا رسول الله (ص)! دوی خو سنا خپل اهل دي، يعنيگ أأه اوسه دوی راز نه افشا کوي، رسول الله (ص) وفرمايل: الله تعالی د هجرت اجازه راته کویده، ابوبکر (رض) عرض وکو آیا زه به ديگ ملکگری وم يا رسول الله (ص)؟ رسول (ص)

وفرمايل: هو، ته به ميگ ملکگری ويگ، بيا ابوبکر (رض) ورته وويل: مور او پلار ميگ درنه قربان، لديگ دوو اوشگو نه يوه د حگان لپاره خوشگه کوه، رسول (ص) ورته وفرمايل: په بيه به ييگ درنه اخلم. بيا رسول الله (ص) علي (رض) ته امر وکو چيگ دا شپه ييگ په حگای ويده شي. د قريشو له خوا تگاکل شوي افراد راغونأ شول، د دروازيگ له چوليگ ييگ د رسول الله (ص) خگارنه کوله، او انتظار ييگ يوست چيگ کله به رسول الله (ص) ويده کيای او له دوی نه به کوم يو وربانديگ د کگوزار له امله د بدبختانو سر خيل کگرهگي، رسول الله (ص) پداسيگ حال چيگ دوی ييگ په دروازه کيگ ولاؤ وو، راووت، يوه لپه خاوريگ ييگ واخيستيگ او د دوی پر سرونو ييگ وروشينديگ، دوی نه وو خبر او رسول الله (ص) دا آيت تلاوت کاوه ورته لاؤ:

((وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ)) (يس: ۹)

ترجمه: او کگرهگولی مو دی په مخ د دوی کيگ سد (ديوال) او له وروسته د دوی سد (ديوال) پس پتگيگ کوگيگ مو دي (سترکگيگ د دوی) پس دوی هيخگ نه ويني.<sup>[۱]</sup>

رسول الله (ص) د ابوبکر (رض) کورته ورغی، دواؤه د شپيگ د کور له عارضي او يا وروسته دروازيگ نه ووتل، مشرکانو ته چيگ د رسول الله (ص) له دروازيگ سره ولاؤ وو، يو کس راغی ورته وييگ ويل: خگه کوئ؟ دوی ورته وويل: د محمد (ص) انتظار کوو، هغه ورته وويل: خوار شی، قسم په خدای چيگ هغه خو درنه لاؤ، ستاسيگ پر سرونو ييگ دا خاوريگ هم درشندلی دي، دوی خاوری وخگنألی. چيگ سهار شو علي (رض) د رسول الله (ص) له بستريگ نه راپاخگيد، مشرکانو د رسول الله (ص) پوشگتنه ورته وکوه، ده ورته وويل: زه نه يم خبر. رسول الله (ص) او ابوبکر (رض) د ثور غار ته لاؤل او پکيگ ننوتل، غنگه راغله او د غاره په خوله ييگ حگاله جوؤه کوه، تارونه ييگ واچول، رسول الله (ص) او ابوبکر (رض) ابن اريقط ليثي چيگ اير ماهر لاره

پيژندونكى و، او لا په اسلام نه و مشرف شوى، د لاريگ له پاره په پيسو نيولى و، خپليگ او شگ بيبگ ورسپارلى او وعده بيبگ ورسره كيشگونه چيگ درى ورحكيگ وروسته به ورته راحگي، قريشو بيبگ ايره پلنگنه وكوه، د يوه پل پيژندونكي په مرسته ان د غار تر خوليگ ورسيدل، او ودريدل، خو خداى غافل كؤل رسول الله (ص) بيبگ ونه ليد، عامر بن فهيره د ابوبكر (رض) رمه پووله، د شپيگ له مخيگ به بيبگ غار ته راوستله، رسول الله (ص) او ملكگري بيبگ درى ورحكيگ په غار كيگ پاتيگ شول، وروسته چيگ د قريشو خگارنيگ كمىگ شوى ابن اريقط او شگيگ ورته راوستليگ، روان شول، او عامر بن فهيره له ابوبكر (رض) سره يو حگاي سپور شو. لار پيژندونكى بيبگ تر مخ روان و، د الله تعالى نظر وربانديگ و او د نيكمرغه په سفر روان وو، مشركان چيگ نا اميده شول، وبيگ نه موندل، نو د رسول الله (ص) او ابوبكر (رض) په بدل كيگ بيبگ يوه لويه جائزه وگاكله، پديگ سره بيبگ خلكو لتگون تيز كؤ، خو الله تعالى په هر خگه غالب او قادر دى، كله چيگ رسول الله (ص) او ابوبكر (رض) له (قديد) نه پورته د (بني مدلج) ميگنيگ ته ورسيدل د همغيگ قبيليگ يا كلي يوه تن وليدل نورو ته بيبگ خبر وركؤ چيگ د بحر په غاؤه يا ساحل كيگ ميگ له ليريگ خگو تنه وليدل، فكر كوم چيگ محمد (ص) او ملكگري بيبگ وو، سراقه فورا پوه شو، وبيگ غوشگتل چيگ دا جائزه وككتگي لدينه مخكيگ بيبگ هم ايريگ جائزي ككتگلي ويگ، نو په شگكاره بيبگ وويل چيگ دا فلانى او فلانى دي چيگ د خپل ضرورت د پوره كولو له پاره هغيگ خواته تللي، دا بيبگ دديگ لپاره وويل چيگ خلك غلط شي او ورسپيگ روان نشي.

سراقه خگه دم كگؤ ناست و، بيا ورو پاخگيد، خپل خادم ته بيبگ وويل، آس د كور شاته راوله، پخپله بيبگ نيزه واخيستله، خگو كه بيبگ كشگته نيوليگ او حگمكه بيبگ پريگ تگومبله، لاؤ، پر آس سپور شو، ورسپيگ ورسيد، رسول الله (ص) ته چيگ ورتژديگ شو، هغه مبارك تلاوت كاوه او په پوره اطمينان سره روان و، يوه طرف بل طرف ته بيبگ نه كتل، خو ابوبكر (رض) به ايره خگارنه كوله، هريگ خواته به بيبگ كتل، سراقه بيبگ چيگ وليد، رسول الله (ص) ته بيبگ وويل: يا رسول الله (ص)! دا دى سراقه راپسيگ راورسيد، رسول الله (ص) دعا وكوه، د سراقه د آس پشگيگ په حگمكه كيگ شگخيگ شويگ، فورا بيبگ چيغه وكوه، زه پوهيام چيگ دا حالت ستاسيگ د دعا له امله را بانديگ راغى، هيله كوم دعا راته وكؤئ او لديگ حالت نه ميگ وژغورئ، زه وعده دركوم چيگ خلكو ته به حال نه وايم، راز به مو پتگ ساتم، نو رسول الله (ص) دعا ورته وكوه، د آس پشگيگ بيبگ راوتتيگ، سراقه عرض وكؤ چيگ پديگ سره يو خط راته وليكه، نو ابوبكر (رض) د رسول الله (ص) په امر په خگرمنه ليك ورته وليكه، او سراقه همدغه خط ان د مكىگ د فتحىگ تر ورحكيگ ساتلى و، او په همدىگ ورحگ بيبگ د رسول الله (ص) حضور ته ووانديگ كؤ رسول الله (ص) ورسره شويگ ژمنه پوره كوه او وبيگ فرمايل: (نن د وفا او نيكة

ورحگ ده.

سراچه چيگ د رسول الله (ص) د نبوت نشگانينگ وليديگ، ورته تسليم شو، عرض يي وکؤ چيگ که اؤتيا وي زه خپله سورلي او توشگه درکوم، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: نه، ديتنه ضرورت نلرو، ته فقط خبره پتگه ساته او د خلکو توجه بليگ خواته واؤوه، سراچه وويل بياگ غمه اوسئ، بيا چيگ بيرته مکيگ ته ستون شو، خلکو د رسول الله (ص) لتگون کاوه، ورپسيگ راوتلي وو، ده چيگ وليدل ورته ويبيگ ويل: لديگ خوا نه خو ما بياگ غمه کؤئ، ما لتگون وکؤ، دلته نه و، پديگ سره سراچه چيگ د ورحگيگ په پيل کيگ د دشگمن په حيث په رسول الله (ص) پسيگ راوتلي و، د ورحگيگ په پايگ کيگ بياگ په ساتونکي بدل شو.

رسول الله (ص) او ابوبکر (رض) مخکيگ لاؤل، د (ام معبد) خيمو يا کياديو ته ورسيدل، هلته بياگ له هغيگ نه د خوؤو غوشگتنه وکؤه، خو خگرنگه چيگ هغوي وچکاله او فقر حگپلي وو هيخگ بياگ ورسره ونه موندل، رسول الله (ص) په کياده کيگ يوه مياه وليدله، پوشگتنه بياگ وکؤه چيگ دا شيديدگ کوي؟ ام معبد ورته وويل: نه، دا خو د خواره له امله له رميگ سره د تلو نده، شيديدگ چيرته کوي! رسول الله (ص) را وغوشگتنه، مبارک لاس بياگ په غولانحگه ورتير کؤ، بسم الله بياگ وويله، دعا بياگ وکؤه، يو حگل د ميايگ له غولانحگيگ نه شيديدگ را روانيگ شويگ، يو لوي لوشگي بياگ راوغوشگت، را ويبيگ لوشله لوشگي شگه اک شو، ام معبد او خپلو ملگگرو ته بياگ شيديدگ ورکؤي، او په آخر کيگ بياگ پخپله هم وخگشگليگ بيا ورنه روان شو، تگول ماؤه شول او شيديدگ لا پاتيگ ويگ.

سهار په مکه کيگ خلکو يو آواز اوریده، خو ويونکي بياگ نه ليدل کيده چيگ دا شعرونه بياگ ويل:

رفيقين حلا خيمتي أم معبد	جزى الله رب الناس خير جزائه
فافلح من أسمى رفيق محمد	هما نزلا بالبر و ارتحلا به
به من فعال لايجازي و سؤدد	فيا لقصي ما زوى الله عنكم
فانكم تسألوا الشاة تشهد	سلو أختكم عن شاتها و إنائها
له بصريح ضرة الشاة مزبد	دعا ها بشاة حائل فتحلبت
و يتلو كتاب الله في كل مشهد	نبي يرى ما لا يرى الناس حوله
فتصديقها في ضحوة اليوم أو غد	و إن قال في يوم مقالة غائب
و حل على قوم بنور مجدد	ترحل عن قوم فزال عقولهم
و أرشدهم من يتبع الحق يرشد	هداهم به بعد الضلالة ربهم

ليهن ابا بكر سعادة جده بصحبته من يسعد الله يسعد  
 ويهن بني كعب مكان فئاتهم و مقعدها للمؤمنين بمرصد  
 اسماء (رض) وايي: مونيا په پيل كينگ خبر نه درلود چينگ رسول الله (ص) كومينگ خواته تللي دي،  
 خو كله چينگ پيري د مكينگ له كوزينگ خوا نه راغي او دا اشعار يينگ وويل، خلك ورسپينگ  
 ووتل، شعرونه يينگ واوريدل خو ليده يينگ نه، او بيا د مكينگ له بريگ خوا نه ووت. اسماء (رض)  
 زياتوي مونيا چينگ د پيري آواز واوريد، پوه شوو چينگ رسول الله (ص) د مدينينگ خواته تللي دي.

## فصل مدينينگ ته رسيدل

انصارو (رض) ته چينگ له مكينگ نه د رسول الله (ص) د وتلو خبر ورسيد، نو هره ورحگ به يينگ  
 استقبال ته وتل او چينگ شگه كگرمي به شوه بيرته به كورونو ته ستانه شول.  
 د بعثت د ديارلسم كال د ربيع الاول دولسمه نيتگه د دوشنبيگ ورحگ وه چينگ انصار د خپل  
 عادت مطابق د رسول الله (ص) هركلي ته له كورونو نه ووتل، لمر چينگ كگرم شو بيرته ستانه شول  
 پديگ ساعت كينگ يو يهودي د خگه كار لپاره د مدينينگ كومينگ غوناة ته ختليگ و، لاريگ ته  
 يينگ چينگ وكتل رسول الله (ص) يينگ له خپلو ملكگرو سره وليد، په لوؤ آواز يينگ چينغه كؤه،  
 ايگ خلکو! دا دي هغه سردار يا نيكه مو چينگ انتظار يينگ باسئ، راغي، دا دي ملكگري مو  
 راغي، انصارو د چينغيگ په اوریده سره فورا خپلو وسلو ته لاس كؤ، پورته شول، د بني عمرو بن  
 عوف په كلي كينگ د تكبير نارينگ پورته شويگ، مسلمانان آيره خوشاله وو، د تكبير نارينگ يينگ  
 وهليگ، په بيؤه د خپل رسول (ص) مخينگ ته ور په مناه شول، هركلي يينگ ورته ووايه له سلام نه  
 وروسته ورنه تاو شول، پر رسول الله (ص) چينگ نبوي وقار او نشان يينگ له ورايه شگكاریده وحي  
 رانازله شوه او دغه آيت د الله تعالى له خوا ورته راغي: «فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ  
 الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ» (التحریم: ۴).

ترجمه: [نو بيشكه الله همغه مددكار دي د هغه (نبي) او جبريل او صالح د مؤمنانو (يبيگ هم  
 مددكاران دي) او ملائكيگ (يبيگ هم) وروسته له دغه (مددكارانه) مددكارانينگ دي].  
 رسول الله (ص) مخكيگ روان و تر خگو قباء ته ورسيد هلته يينگ له بني عمرو بن عوف سره واؤول،  
 د كلثوم بن هدم او په بل روايت د سعد بن خيشمه په كور كينگ ديره شو خگوارلس ورحگينگ  
 همدلته و، د قباء د مسجد ته داب يينگ كيشگود، او همدا له نبوت نه وروسته لومؤني جومات دي  
 چينگ د رسول الله (ص) له خوا جوؤ شو. د جمعينگ په ورحگ د الله تعالى په امر، رسول الله (ص) د



مدینیک په خوا و خو حگید، د بني سالم بن عوف کلي ته چيگ ورسید د جمعیک د لمانحگه وخت شو، رسول الله (ص) هملته د جمعیک لمونحگ ادا کؤ، او بیا په اوشگه سپور شو، د هریگ قبیلک انصار به راتلل اوشگه به بیگ له پؤي نیوله او ویل به بیگ زمونږا سره تشریف یوسه، مونږا چيگ د شمیریک او وسلیک له پلوه شگه په غوره کیگ یو، ساتنه به دیگ کوو، رسول الله (ص) فرمایل اوشگه خوشه کؤی هغه ماموره شویده، خپل تگا کلي حگای ته حگان رسوي، اوشگه روانه وه چيگ د نبوي جومات حگای ته ورسیده چو شوه، رسول الله (ص) ورنه کوز نه شو، اوشگه پاڅیدله، لږ لاؤه بیاییگ یویگ خوا بلیگ خوا ته وکتل، بیرته راوگر حگیدله او په همغه لومؤني حگای چو شوه، رسول الله (ص) ورنه کوز شو او د خپلو ماما خیلو (بني نجار) کلي ته ورغی او هملته دیره شو، دا د الله تعالی توفیق و چيگ اوشگه پداسیک حگای کیگ چو شوه چيگ د رسول الله (ص) د ماما خیلو د تکریم او عزت سبب شو، رسول الله (ص) چيگ له اوشگیگ نه کوز شو، هر صحابي به ورته ویل زمونږا کره تشریف یوسه خو ابو ایوب (رض) لاس وؤانديگ کؤ او د رسول الله (ص) بار بیگ خپل کور ته ننه یوست، نو رسول الله (ص) وفرمایل: مسافریا د بار خاوند له خپل بار سره وي، له بلیگ خوا نه اسعد بن زراره راغی او د رسول الله (ص) اوشگه بیگ بوتله او ورته ساتله بیگ، او د رسول الله (ص) حال دا شو لکه چيگ قیس بن صرمه انصاري ورته پدیگ اشعارو کیگ اشاره کؤیده، له ابن عباس (رض) نه به دا شعرونه روایت او حفظ کیدل:

ثوی في قریش بضع عشرة حجة یذکر لویلقی حبیباً مواتیا  
 و یعرض فی أهل المواسم نفسه فلم یر من یؤوي و لم یر واعیا  
 فلما أتاها و استقرت به النوی و أصبح مسرورا بطیبة راضیا  
 و أصبح لا یخشی ظلامه ظالم بعید و لا یخشی من الناس باغیا  
 بذلنا له الاموال من حل مالنا و أنفسنا عند الوغی و التأسیا  
 نعادي الذي عادی من الناس کلهم جمیعا و ان كان الحیب المصافیا  
 و نعلم أن الله لا رب غیره و أن کتاب الله أصبح هادیا

رسول الله (ص) له لسو نه زیات کلونه په قریشو کیگ پاتیگ شو، زیار بیگ یوست چيگ کوم دوست او مددکگار ومومي، په حج او نورو مناسبتونو کیگ به خلکو ته ورته، خو نه بیگ پناه ورکونکي وموند او نه کوم هوشگیار (که خگه هم بل حگای د واعیا په حگای داعیا راغلی چيگ بیا به بیگ معنی شي بلونکي)، کله بیگ چيگ مونږا ته تشریف راوؤ او مقیم شو، نو په مدینه کی خوشگ او راضي شو، دلته د ظالم د ظلم ویره ورسره نه وه، ورنه لیری او د خلکو د تیري غم ورسره نه و، مونږا د مرستیگ لپاره خپل مالونه او د جکگؤیگ په وخت خپل سرونه ورنه قربان کؤل د هغه

له تگولو دشگمنانو سره زمونیا دشگمني ده که زمونیا اير نژدی دوست هم دشگمن ورسره وکوي نو هغه هم زمونیا دشگمن دی، باور لرو چيگ له الله نه پرته بل رب نشته او د هغه کتاب زمونیا لارشگود دی. ابن عباس (رض) وايي: رسول الله (ص) ته په مکه کيگ د هجرت امر وشو او دا آيت وربانديگ نازل شو:

«وَقُلْ رَبِّ ادْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاَجْعَلْ لِيْ مِنْ لَدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا» (الاسراء: ۸۰)

ترجمه: او ووايه (ايگ محمده!) ايگ ربه زما ننه باسه ما په ننويستلو رشگتيا (شگو سره مدينيگ ته) او وباسه ما په ويستلو رشگتيا (شگو سره له مکيگ نه) او وکگرحگوه ما لره له جانبه خپله يو قوت مدد کونکي (له اسلامه سره پر کفر بانديگ).

قتاده: وايي: الله تعالی خپل رسول الله (ص) له مکيگ نه مدينيگ ته په شگه توکگه ويوست رسول الله (ص) پوهيده چيگ مدينيگ ته هجرت له الهي مدد او قوت نه پرته ممکن ندي، نو له هجرت نه مخکيگ ييگ له الله (ج) نه د مرستيگ او کومک (سلطانا نصيرا) سوال وکؤ، الله تعالی له مکيگ نه خپل د هجرت حگای (مدينه) وروشگودله او بيا رسول الله (ص) وفرمايل: (ما ته ستاسيگ د هجرت حگای راوشگودل شو چيگ د خرماو ونو درلودونکي يوه مالکگينه او د تورو تياو لرونکو دوو پراخو تگوتگو منحگ کيگ واقع حگمکه ده.

براء (رض) وايي: د رسول الله (ص) له اصحابو (رض) نه لومؤي مصعب بن عمير او ابن ام مکتوم (رض) مونیا ته راغلل، هغوی دواؤو به خلکو ته د قرآنکریم شگوونه کوله، ورپسيگ عمار بن ياسر، بلال او سعد (رض) راغلل، بيا عمر (رض) چيگ شل سواره هم ورسره ملکگري وو مدينيگ ته راغلل، وروسته رسول الله (ص) تشریف راوؤ او خلک ييگ په راتکگ دومره خوشاله شول چيگ په بل هيخگ شي دومره ندي خوشاله شوي، شگحگيگ، ماشومان او نجونينگ به ديگ ليدلی چيگ په ايره خوشاله به ييگ ويل: دا دی رسول الله (ص) په خير سره راغی. رسول الله (ص) چيگ راغی، نو د ابو ايوب (رض) په کور کيگ ديره شو تر خگو جومات او خونينگ ييگ جوؤي شوپيگ، بياببيگ د ابو ايوب له کورنه خالد بن زيد او ابو رافع له دوو اوشگانو او پنحگه سوه درهمو سره مکيگ ته واستول چيگ د کورنه غؤي ييگ راولي، هغوی لاؤل فاطمه، ام کلثوم، سوده، اسامه بن زيد او ام ايمن (رض) ييگ راوستل، د رسول الله (ص) يوه لور زينب (رض) په مکه کيگ پاتيگ شوه حگکه خاوند ييگ ابو العاص د تلو اجازه ورنکوؤه، د ابوبکر (رض) زوی عبدالله د خپليگ کورنه تگول غؤي چيگ عائشه (رض) هم پکيگ وه مدينيگ ته راوستل او د حارثه بن نعمان (رض) په کور کيگ ديره شول.

## فصل د جومات جووول

زهري وايي: د رسول الله (ص) اوشگه هغه حگای چو شوه چيرته چيگ نبوي جومات جوو او نن ورهگ مسلمانان لمونحگ پکيگ کوي، دغه حگای د اسعد بن زرارہ (رض) تر کفالت لانديگ د دوو يتيمانو د خرما وچولو او تگولولو حگای و، رسول الله (ص) ييگ د اخيستلو خبره وکوه، هغو يتيمانو وويل: مونيا دا حکمکه تاته در بشگو، خو رسول الله (ص) وويل نه هسيگ ييگ نه اخلم، بالاخره ييگ په لس ديناره ورنه واخيستله، او د جومات ته داب ييگ کيشگود، په پيل کيگ ييگ صرف ديوالونه تاوشول، چت ييگ نه درلود او قبله ييگ د بيت المقدس خوا ته وه. د رسول (ص) له هجرت نه مخکي به اسعد بن زرارہ همدلته مسلمانانو ته د جماعت او جمعيج لمونحگونه ورکول. دلته د غرقد او خرما ونيگ او خوا کيگ ييگ د مشرکانو قبرونه وو، د رسول الله (ص) په امر قبرونه را لوخگ شول، ونيگ پريگ شويگ او د قبلگيگ خوا ته کيشگودل شويگ، او ايدوالي ييگ د قبلگيگ له خوا نه تر بليگ خوا پوريگ سل کگزه، او سور يا بر ييگ هم تقريبا همدومره و، ته داب ييگ دري کگزه و، بيابنيگ په خشگتو سره ديوالونه لوو شول د جومات په جووولو کيگ رسول الله (ص) پخپله له اصحابو (رض) سره کار کاوه، خشگتي او تيبي ييگ راووليگ او فرمايل به ييگ:

اللهم لا عيش إلا عيش الآخرة فاعفّر لالنصار و المهاجرة

او داسيگ به ييگ هم فرمايل:

هذا الحمال لا حمال خيبر هذا ابر ربنا و أظهره

اصحابو (رض) به هم کار کاوه، خشگتيگ به ييگ راووليگ او ايشگودليگ، شعرونه به ييگ زمزمه کول او حگينو به د رسول الله (ص) په هکله ويل:

لئن قعدنا و الرسول يعمل لذك منّا العمل المضلل

رسول الله (ص) د جومات قبله د بيت المقدس خوا ته کگرهگوليگ وه، جومات دري دروازيگ

درلودلی، یوه بیگ وروسته خواته وه، بلیگ دروازیگ ته بیگ باب الرحمه (د رحمت دروازه) ویل کیده او بله هغه دروازه وه چیگ رسول الله (ص) به ورنه داخلیده، د جومات چت د خرما له پانگو او پتگوکو خگخه او ستنیگ بیگ د خرما ونیگ (لرکگي) وو، رسول الله (ص) ته چیگ ویل شول چیگ آیا جومات ته چت نه جوو وو؟ رسول الله (ص) په حگواب کیگ وفرمایل: «لا، عریش کعریش موسی: نه، دا هم لکه د موسی (ع) د خگپریگ په شان یوه خگپره ده».

رسول الله (ص) د جومات خوا ته د حگان لپاره کور یا خپلو میرمنو ته خونیک هم جوویگ کویگ، دا خونیک هم له خامو خشگتو نه جوویگ شویگ وي، چتونه بیگ د خرما له لرکگیو او پانگو نه جوو شوي وو د جومات د جووولو کار چیگ پای ته ورسید، نو عائشه (رض) بیگ را واده کوه او په همغه خونه کیگ بیگ هستو کگنه کوه چیگ د جومات ختیحگیگ خوا ته بیگ ورته جووه کویگ وه، د سوده (رض) لپاره بیگ بله خونه جووه کویگ وه.

بیا رسول الله (ص) د مهاجرینو او انصارو (رض) ترمنحگ د وروروله تؤون وکوه، هغوی بیگ سره ورونکه کول، او (۹۰) کسان بیگ چیگ نیم بیگ مهاجرین او نیم نور بیگ انصار وو یو له بل سره د وروروله په مزي وتول، دوی به یو له بل سره مرسته کوله او د بدر تر غزا پوریگ به بیگ یو د بل میراث هم وووه، خو کله چیگ لاندینی آیت نازل شو، نو د میراث حق بیگ ساقط شو:

((النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا)) (الاحزاب: ۶).

ترجمه: [محمد د الله) نبي آير وؤ (لائق) دي له مؤمنانو سره له نفسونو د دوی (د احكامو په انجام) او شگحگیگ د دغه (نبي الله) میندیگ د دوی دي (تعظیماً او تحریماً) او خاوندان د خپلوه حگینیگ د دوی آیر وؤ (لائق) دي پر حگینو نورو (په میراث کیگ) په کتاب (حکم) د الله کیگ له مؤمنینو (انصارو) او له مهاجرینو مگر خو دا چیگ وکوه (پخپل ژوند کیگ) له دوستانو خپلو سره خگه احسان (یا ورته وصیت وکوه) په دریمه یا لیا له هغیگ) دی دغه (میراث په ایمان او په هجرت) په کتاب (قرآن یا لوح محفوظ) کیگ لیکلی شوی.

پدیگ آیت سره میراث یوازیگ د خپلوانو حق وبلل شو، په یوه روایت کیگ راحگی چیگ رسول الله (ص) لدیگ تؤون نه وروسته مهاجرین هم پخپل منحگ کیگ سره ورونکه وکگرحگول او علي (رض) بیگ پخپله په وروره ونیو. خو لوموی روایت صحیح او ثابت دی، حگکه که د مهاجرینو تر منحگ بیگ وروري تگینکگولی، نو ابوبکر الصدیق (رض) بیگ د وروروله لپاره له تگولو نه غوره شخص و، حگکه د هغه په هکله بیگ فرمایلي: «که میگ د حگمکیگ له خلکو نه خگوک په دوسته نیولی، نو ابوبکر (رض) به میگ خلیل (دوست) غوره کوی وای، خو اوس میگ هغه ورور او

صحابي (رض) دی.»

خو دا وروري عامه وه حگکه رسول الله (ص) فرمایلي و: «هيله ميگ درلوده چيگ خپل ورونکه ووينم) اصحابو وويل: آيا مونيا ستا ورونکه نه يو؟ ده وفرمايل: «تاسيگ ميگ اصحاب ياست او ورونکه ميگ هغه دي چيگ له ما نه وروسته به راڅگي، زه به ييگ ليدلي نه وم خو ايمان به رابانديگ راووي» مطلب دا چيگ د مسلمانانو تر منځ عامه وروري موجوده وه، ابوبکر (رض) لکه څگرنگه ييگ چيگ له رسول (ص) سره د صحبت درجه له تگولو نه لووه وه د همدیگ عاميگ وروره تر تگولو لووه درجه او مرتبه ييگ هم لرله، يعنيگ له رسول الله (ص) سره د عاميگ وروره او صحبت له مخيگ هم له تگولو نه ورتزديگ و.

همدا راز رسول الله (ص) په مدينه کيگ له ميشت يهودانو سره د سوليگ تؤون وکوه، د يهودانو يو مشر عالم عبدالله بن سلام په اسلام مشرف شو، خو عامو يهودانو د کفر لاره غوره کوه، هغه وخت يهودان دري قبيليگ وو: بنو قينقاع، بنو نضير او بنو قريظه چيگ وروسته رسول الله (ص) له دري واؤو سره جهاد او جگکوه وکوه، بني قينقاع ته ييگ د احسان له مخيگ معافي وکوه، بنو نضير ييگ له مدينه نه وشول او د بنو قريظه يو شمير جنکي افراد ييگ ووژل، اولادونه ييگ په غلامه ونيول د حشر سورت د بنو نضير او احزاب سورت د بنو قريظه په هکله نازل شويدي.

رسول الله (ص) به د بيت المقدس خوا ته لمونځگ کاوه، يوه ورځگ ييگ جبريل (ع) ته وويل: هيله لرم، الله تعالی ميگ مخ د يهودانو له قبليگ نه بل لوري ته واؤوي، جبريل (ع) ورته وويل: زه خو بنده يم، ته له خپل رب نه سوال وکوه، نو رسول الله (ص) به د آسمان لوري ته مخ کگرځاوه او دا سوال به ييگ په زوه کيگ کگرځيده چيگ کاشکي قبله ييگ بدله شي چيگ بيا دا آيت وربانديگ نازل شو:

«قَدْ تَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلْتُوَلِّينَا قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ» (البقره: ۱۴۴).

ترجمه: [په تحقيق سره وينو مونيا (بيابيا) کگرځول د مخ ستا په (طرف د) آسمان نو مونيا به وکگرځوو هرورو (خامخا) تا (هغيگ) قبليگ ته چيگ ته ييگ خوشگوي، نو وکگرځوه مخ خپل په لوري د مسجد الحرام (کعييگ ته په لمانځگه کيگ)، او بيشکه هغه کسان چيگ دوی ته ورکوي شوی دی کتاب خامخا پوهيایي دوی چيگ بيشکه دا (استقبال الکعبه) حق دی له لوري د رب د دوی او نه دی الله غافل له هغو کارو حگنيگ چی کوي ييگ دوی].

دا آيت مدينه ته د رسول الله (ص) له هجرت نه شپاؤس مياشتيگ وروسته د بدر له غزا نه دوياگ مياشتيگ مخکيگ نازل شو، پديگ الهي حکم کيگ اير حکمتونه دي او دا د مسلمانانو،

يهودانو او منافقانو لپاره يوه لويه ازموينه وه، دا حکم چيگ راغی مسلمانانو وويل: مونږا ايمان راوؤی، دا حکم مو قبول دی، د الله تعالی تگول او امر منو، دوی ته الله تعالی هدايت وکړ او دا حکم ورته سخت نه و، خو مشرکان لا پسيگ په غلظه لاؤل او ويل به ييگ لکه خگرنگگه چيگ محمد (ص) زمونږا قبلگ ته راوگرگيد، نو نژديگ ده چيگ زمونږا دين ته هم را واوؤی، او يهودان هم نور ضد ونيول او ويل به ييگ: رسول الله (ص) نه پوهيږي قبله ييگ کومه ده، که دا اوسنه قبله حق وي، نو لدينه مخکيگ به باطله وه، او که پخوانه ييگ حق وي، نو اوس په باطل دی، پديگ ترتيب سره د احمقانو خبريگ او تبليغات زيات شول، او مساله داسيگ شوه لکه چيگ الله تعالی ورته اشاره کؤيده: «وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَعُوفٌ رَحِيمٌ» (البقره: ۱۴۳).

ترجمه: [او بيشکه دي دا کگرگيدل (کعبیگ ته) هرورمو أير درانه مگر نه دي (درانه) په هغو کسانو چی سمه لاره ورته شگولگيگ ده الله او نه دی الله چيگ ضايح کؤي ايمان (لمونحگ) ستاسيگ (ايگ مؤمنانو!) بيشکه الله په خلقو (مؤمنانو) بانديگ خامخا أير مهربان، پوره رحم لرونکی دی.]

دا يوه الهي ازموينه وه چيگ وکگوري خگوک د رسول الله (ص) پيروي کوي، الله تعالی د قبلگ مسالی ته په خگو آيتونو کيگ اشاره فرمايلگ ده، قبله يوه اساسي مساله ده لومؤی الله تعالی دا بيان کؤه چيگ الله تعالی د نسخ قدرت لري او کوم خگه چيگ نسخ کوي له هغه نه غوره حکم راليږي، (۱۵۲) آيت، ورپسيگ ييگ هغه کسان توبيخ کؤي چيگ پديگ هکله ييگ پر رسول الله (ص) نيوکيگ کولی او د حکم اطاعت ييگ نه کاوه. (۱۰۷-۱۱۲) آيتونه. ورپسيگ الله تعالی د يهودانو او نصرانيانو اختلاف ته اشاره کؤيده، او دا ييگ شگودلی ده چيگ دوی يو بل ته په هيخگ ندي قایل، يو پر بل شاهدي وايي چيگ دوی هيخگ ندي (۱۱۳) آيت، بيبيگ مسلمانانو ته کگواشگ کؤی او متوجه کؤی ييگ دي چيگ بايد د يهودو او نصرانيانو پيروي ونکؤي، بيبيگ د دوی له کفر نه يادونه کؤيده او فرمايلگ ييگ دي چيگ دوی وايي او عقیده لري چيگ الله تعالی ولد (زوی) لري (۱۱۲-۱۱۷) آيتونه. بيا الله تعالی خبر ورکؤی چيگ ختيحگ او لويديحگ تگول ده لره دي، بندکگان چيگ هر لوري ته مخونه اوؤي هملته الله تعالی بيا مومي او هغه واسع او عليم دی، (۱۱۵) آيت. خگرنگگه چيگ الله تعالی عظيم، واسع او محيط دی، نو بنده چيگ هريگ خوا ته مخ واؤوي هلته الله تعالی بيا مومي، او دا يي هم راشگودليگ ده چيگ له رسول الله (ص) نه د هغه دوزخيانو سوال نه کيږي کوم چيگ دده پيروي نه کوي (۱۴۱) آيت. ورپسيگ الله تعالی خبر ورکؤی چيگ اهل کتاب تر هغيگ پوريگ د رسول الله (ص) پيروي نه کوي نه ورته راضي کيږي تر خگو چيگ ده د هغه پيروي نه وي کؤی (۱۲۰-۱۳۵) آيتونه، بيبيگ پر اهل کتاب د خپلو نعمتونو يادونه کؤيده او له الهي عذاب نه ييگ د دوی ويريگ ته هم اشاره

کۆيده (۱۲۱-۱۲۳ آيتونه)، بياييگ د خپليگ خونېگ د جوؤونکي او خپل خليل يادونه او ستاينه کۆيده او فرمايلي بياييگ د يگ چيگ هغه بياييگ د خلکو امام کگرحگولي، بياييگ د بيت الله د جوؤولو ذکر کۆيدى او ويلي بياييگ دي چا چيگ دغه خونه جوؤه کۆيده هغه د خلکو امام دى (۱۲۴-۱۲۹ آيتونه). ورپسې بياييگ دا فرمايلي دي چيگ له جاهلانو پرته بل خگوك لديگ ملت (ابراهيمى ملت) نه مخ نه اووي، بياييگ خپلو بندکگانو ته د محمد (ص) د پيروۍ امر کۆيدى، او پر ده او نورو نبيانو (ع) پر نازل شوو کتابونو او احكامو د ايمان حکم بياييگ نازل کۆيدى (۱۳۰-۱۳۳ آيتونه) بياييگ د هغو کسانو ادعا باطله کۆيده چيگ وايي: ابراهيم (ع) او اهل بياييگ يهودان يا نصرانيان وو (۱۴۰ آيت)، الله تعالى دا تگول مساييل د قبليگ د بدليدو لپاره د مقدميگ په توگه بيان کۆيدى، الله تعالى دا امر په تاكيد او تکرار سره بيان کۆي، رسول الله (ص) او مؤمنانو ته بياييگ امر کۆي چيگ هر چيرته وي بايد همدېگ قبليگ (بيت الله) ته مخ وکگرحگوي او همدا يگيگ قبله ده (۱۴۴، ۱۴۹، ۱۵۰ آيتونه).

الله تعالى خبر را کۆي هغه ذات چيگ نيغيگ لاريگ ته هدايت کوي همغه ذات دوى (مسلمانان) ديگ قبليگ ته هدايت کۆيدى، داد دوى قبله او دوى د همدېگ اهل ديگ، حگکه دا تر تگولو غوره قبله ده او دوى تر تگولو غوره امت دى او د همدوى لپاره بياييگ تر تگولو غوره رسول (ص) رالبيالى دى او له تگولو نه غوره کتاب بياييگ وربانديگ نازل کۆي په له تگولو نه غوره پيوؤه کيگ بياييگ پيدا کۆي، له تگولو نه غوره شريعت بياييگ ورته ورکۆي له تگولو نه په غوره اخلاقو بياييگ سينکگار کۆي، له تگولو نه غوره حگمکه کيگ بياييگ هستوگگن کۆي او په جنت کيگ به بياييگ هم له تگولو نه په غوره حگاي او مقام وي، د قيامت په ورهگ به بياييگ هم موقف له تگولو نه غوره وي، دوى به په يوه لوؤه غونؤه وي او نور امتونه به ورنه تگيتگ وي، پاكي ده هغه ذات لره چيگ د خپل رحمت لپاره خلک غوره کوي، دا د هغه کرم دى چيگ چا ته بياييگ اراده وي همغه ته بياييگ ورکوي، الله تعالى د لوى فضل خاوند دى.

الله تعالى دا هم بيان کۆيده چيگ دا بياييگ دديگ لپاره کۆيدى چيگ د خلکو هيخگ دليل او بهانه پاتي نه شي، پر مسلمانانو د نورو حجت نه وي خو ظالمان به په ياد شويو دلايلو او حجتونو سره د مسلمانانو خلاف ادعاگانى کوي، همدا د ملحدانو او کافرانو عادت دى، او الله تعالى دا خگرکگنده کۆيده چا چيگ د رسول الله (ص) پر اقوالو بل قول ته ترجيح ورکۆه نو د هغه دليل به لکه دديگ ظالمانو د دليل په شان باطل وي، الله تعالى د خپلو نعمتونو نه هم يادونه کۆيده، د رسول الله (ص) د

بعثت، قرآن د نزول نعمتونه بيبگ ياد كوي او رسول الله (ص) په همدېگ كتاب سره هغوی تزكیه كوي، حكمت ورشگيې او د هغه خگه شگونه ورته كوي چېگ دوی مخكېگ نه وربانديگ پوهيدل.

بيا الله تعالى مسلمانانو ته امر كويدي چېگ د الله تعالى ذكر وكوي او شكر بيبگ په حگای كوي حگكه په ذكر او شكر سره الهي محبت او نور نعمتونه حاصلولي شي، او همدا د الله تعالى د محبت سبب كگر حگي بيبگ د صبر او لمانحگه امر كويدي حگكه له صبر او لمانحگه پرته ذكر او شكر ممكن ندي او الله تعالى د صابرانو ملكگري دي.

مدينېگ ته له هجرت نه خگه موده وروسته الله تعالى پر مسلمانانو د نعمتونو د پوره كولو پخاطر د ورحگيگ پنحگه حگله آذان ورته وشگود، او د ماسپشگين، مازديكگر، او لمانسختن لمونحگونه بيبگ ورته خگلور ركعتي وكگر حگول حگكه له مدينېگ ته له هجرت نه مخكېگ دوه ركعتي وو.

## فصل

### په مدينه كيگ قيام او د جهاد حكم

رسول الله (ص) چېگ په مدينه كيگ ميشت شو، الله تعالى بيبگ پخپل خاص كومك او موْمنانو سره مرسته وكوه، د مسلمانانو تر منحگ بيبگ د دشگمنه په حگای مينه پيدا كوه، انصارو، تور پوستكو او سرو پوستكو بيبگ دفاع ته ملا وتوله، خپل نفسونه بيبگ ورته قربانول، پر خپلو پلرونو، زامنو او ميرمنو بيبگ ده ته ترجيح وركوله، په مقابل كيگ مشركان او يهودان هم ورته يو موتگي شول، دشگمني بيبگ ورسره زياته شوه، له هريگ خوا نه وربانديگ راغلل، خو الله تعالى د صبر او زغم امر ورته كاوه، تر خگو د اسلامي دولت پشگيگ تگينكگي شوي، مسلمانان مضبوط شول، نو د جكگوي اجازه بيبگ وركوه، دا د فرضيت حكم نه بلكه د جواز امر و: ((أُذِنَ لِلَّذِينَ

يُقَاتِلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ)) (الحج: ٣٩)

ترجمه: [حكم وركوي شوي دي (د قتال) هغو كسانو ته چېگ قتال ورسره كاوه شي (د كفارو له خوا) په دي سبب چېگ بيشكه پر دوي ظلم شوي دي، او بيشكه چېگ الله په مرسته (مدد) د دوي خامخا شگه قادر دي].

حگني واييگ چېگ دا آيت په مكه كيگ نازل شوي حگكه دا سورت مكې دي، خو دا خبره له خگو وجوهاتو نه بيبگ اساسه ده:



۱. الله تعالى په مکه کيگ د جنکگ اجازه نده ورکويگ.
  ۲. د آيت سياق پديگ دلالت کوي چيگ د جگگويگ اجازه په ناحقه له خپلو کورونو او وطن نه د مسلمانانو له ايستلو وروسته راغليگ ده.
  ۳. د الله تعالى دا قول: «هَذَا نِ حَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِنْ نَارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ» (الحج: ۱۹) ترجمه: ادا دويگ (اليگ مؤمنان او کافران، مدعيان دي چيگ جگگوه ييگ وکوه په ذات، صفات او دين د) رب خپل کيگ پس هغه کسان چيگ کافران شوي دي خگکختي (جووولي) شي دوي د پاره جاميگ له اوره، اچولي به شي (په شدت سره) له پاسه د سرونو د دوي اوبه سريگ، يشيدلي. دا د هغو کسانو په هکله نازل شويدي چيگ د بدر د غزا په ورهگ ييگ يو له بل سره مقابله کويده.
  ۴. پديگ آيت کيگ د (يا ايها الذين آمنوا) په لفظ سره خطاب شويدي او دا د مدني دور د خطاب اسلوب دي.
  ۵. پديگ کيگ د جهاد د تگولو اولونو چيگ په توره جهاد هم پکيگ شامل دي، حکم شويدي او دا ثابته ده چيگ د جهاد مطلق امر په مدينه کيگ راغلي دي.
  ۶. حاکم پخپل کتاب (مستدرک) کيگ د بخاري او مسلم په شروطو برابر روايت کيگ نقل کوي چيگ وايي ابن عباس (رض) فرمايي: رسول الله (ص) چيگ له مکيگ نه ووت، ابو بکر (رض) وويل: ديگ مشرکانو خپل نبي (ع) له وطن نه اخراج کو، «انا لله و انا اليه راجعون» دوي به حتما هلاکيبي، نو الله تعالى دا آيت نازل کو: «أذن للذين يقاتلون» (الحج: ۳۹) او دا د جگگويگ په هکله لوموني آيت دي.
  - د همدیگ سورت (حج) له سياق نه دا شگکاره ده چيگ پکيگ مکي او مدني دواوه اوله آيتونه شته دي، مثلا د رسول الله (ص) په هيلو کيگ د شيطان د مداخليگ يا القاء کيسه مکي ده. لدينه وروسته الله تعالى په مسلمانانو بانديگ له هغو کسانو سره چيگ جگگوه ورسره کوي جنکگ فرض وکگرهگاوه قرآنکريم فرمايي:
- ((وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ)) (البقره: ۱۹۰)
- ترجمه: [او جنکگ کوئ (ايگ مؤمنانو) په لاره د الله کيگ! له هغو کسانو سره چيگ جنکگ کوي له تاسيگ سره، او مه کوئ زيادت (پر هيچا بانديگ ايگ مؤمنانو) بيشکه چيگ الله نه خوشگوي تيريدونکي له حده].
- پديگ حکم پسيگ بيا له تگولو مشرکانو سره د قتال د فرضيت حکم وشو، پديگ اساس ويلى شو چيگ له مشرکانو سره د جهاد حکم له خگو مراحلو نه تير شوي، لوموي حرام و، بيبيگ اجازه

وشوه، بيا له هغو مشرکانو سره فرض شو چېگ جکگوڼه ورسره کوي د جکگوڼيگ شروع کوي ورپسېگ له تگولو مشرکانو سره فرض شو، او دا حکم به يا فرض عين وي يا فرض کفایي. تحقیق خبره داده چېگ مطلق جهاد فرض عين دی، یعنیگ په زوڅ، يا ژبه او يا لاس او يا مال سره جهاد فرض عين دی، هر مسلمان مکلف دی چېگ لډيگ اولونو نه يو اول جهاد وکوي، خو په نفس سره جهاد فرض کفایيگ دی، او په مال سره د جهاد په هکله دوه قولونه رانقل شويدي خو صحيح دادی چېگ دا اول هم فرض دی حگکه د جهاد دا دواوڅ اولونه (په نفس او مال) په قرآنکریم کيگ يو حگای ذکر شويدي، له اور نه نجات مغفرت او جنت ته داخلیدل په همدیگ اول جهاد پوريگ تویلی او معلق شويدي الله تعالی فرمایي:

((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ)) ((الصف: ۱۰))

ترجمه: [ایگ هغو کسانو چېگ ایمان ییگ راووی دی (یعنیگ ایگ مؤمنانو) آیا دلالت وکوم تاسیگ ته (دروشگیم تاسیگ ته) په هسیگ تجارت چېگ نجات درکوي (خلاصوي) تاسیگ له عذاب دردناک نه].

الله تعالی خبر راکوي چېگ له مسلمانانو نه ییگ د هغوی نفسونه او مالونه د جنت په بدل کيگ اخیستي دي، او دا تؤون په له تگولو نه غوره کتاب (قرآن) کيگ راغلی دی، او دا ییگ هم فرمایلي چېگ هیخگوک له الله تعالی نه زیاته وفا نلري، بيا مسلمانانو ته د زيري او خوشالته تاکید کوي او دا د دوی لوی بری شمیري، نو عاقل بنده دیگ پدیگ ارزشگنناک عقد او سودا کيگ غور وکوي، الله تعالی اخستونکیگ دی، بیه جنت دی، او دا تؤون له پرشگتو، رسولانو او له تگولو بندکگانو نه د غوره رسول (ص) په لاس ترسره شوی، واقعا چېگ ایرلوی عقد دی.

قد هياؤك لأمر لو فطنت له فارباً بنفسك أن ترعى مع الهمل

(که پوه شیگ د ایرلوی کار لپاره ییگ پیدا کوی بی، نو حگان له حیواناتو سر له خگریدو نه لیری ساته).

دلته د جنت او محبت بدل او بیه د مالک په لاره کيگ د مال او حگان قربانول دي، د آرن او مخ اوونکي لپاره هیخگ نشته، خگوک چېگ دا تؤون نه کوي هغوی به زیان وینی او له افلاس سره به مخ کيایي، اعلان شوی، بازار لکگیدلی خگوک چېگ دا سودا کول غواوي او جنت کگتگی، نو الله تعالی ییگ قیمت حگان قربانول تگا کلي، لدینه کمه بیه نه قبلوي، او په همدیگ سره د باطل پیروان او آرن لډيگ عقد او سودا نه په شا شول، خو د حق منونکي، د محبت هیله من تگول را وواندیگ شول او هر یوه به دا کتل چېگ د کوم یوه ژوند او نفس ددیگ وؤ دی چېگ د سودا او بییگ په حگای قبول شي، او پدیگ ترتیب سره دا متاع د هغه چا په لاس کيگ ولویده چېگ الله تعالی ییگ په هکله فرمایي:

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ» ((المائدة: ٥٤))

ترجمه: ایگ هغو کسانو چیگ ایمان ییگ راووی دی (یعنیگ ایگ مؤمنانو) هر خگوک چیگ مرتد شو (و کگرهگید) له تاسیگ نه له دین خپل خگخه نو عنقریب به راوولی الله داسیگ یو قوم چیگ محبت کوي (الله) له هغوی سره او محبت کوي دوی له الله سره متواضع او مهربان به وي پر مؤمنانو، غالب، زبردست به وي پر کافرانو بانديگ جهاد به کوي دوی په لاره د الله کیگ (له پاره د ترقه د دین) او نه به ویريایي دوی له ملامتیا د هیخگ ملامت کوونکي، دا (مذکوره صفات) فضل د الله دی ورکوي ییگ هغه چاته چیگ اراده وکوي او الله پراخ دی (فضل، رحمت، احسان د ده) شگه عالم

(خبردار په تگولو احوالو).

کله چیگ د محبت او مینیگ مدعیان اير شول، نو د محبت د ثبوت لپاره دلیل وغوشگنل شو، حگکه که هر چاته په تشه ادعا سره ورکوه وشي او یوازیگ ادعا کافي وبلل شي، نو اير به د خپلیگ چینیگ د سوچگیدو ادعا وکوي، له هم او غم نه محروم کس به له غم نه د زوه د سوچگیدو دعوی وکوي همدا وه چیگ الله تعالی د ایمان له مدعیانو نه د دلیل او ثبوت غوشگتنه وکوه له الله تعالی او رسول الله (ص) سره د محبت او اخلاص د اثبات لپاره ییگ د عملي دلیل وؤانديگ کولو امر وکوي وییگ فرمایل: «قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ» ((آل عمران: ٣١))

ترجمه: اووايه (ایگ محمده! دوی ته) که چیری یی تاسیگ چیگ محبت کوي له الله سره پس متابعت وکوي زما چیگ محبت به وکوي الله له تاسیگ سره (د ثواب په درکولو) او مغفرت به وکوي تاسیگ ته کگناهونه د تاسیگ، او الله مغفرت کوونکیگ دی (د خطیاتو) اير رحم والا دی (د اجر او ثواب په انعام سره).

پدیگ حکم سره اير خلک له سودا، عقد او تون نه په شا شول، ايری ادعاویگ بیگ ثبوت پاتیگ شوی، یوازیگ د رسول الله (ص) رشگتوني پیروان ثابت پاتیگ شول، هغه چیگ پخپلو اقوالو، افعالو، اخلاقو او عاداتو کیگ د هغه لارشگوونیک عملي کولیگ چیگ بیا دوی ته وویل شول د خپل دلیل عدالت په اثبات ورسوی، او د دلیل د عدالت د اثبات لپاره له دوی نه د ترکیبیگ غوشگتنه وشوه: «يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ» ((المائدة: ٥٤))

ترجمه: [جهاد به کوي دوی په لاره د الله کيگ (له پاره د ترقه د دين) او نه به ويرياي دوی له ملامتيا د هيڅک ملامت کونکي، دا (مذکوره صفات) فضل د الله دی ورکوي يی هغه چاته چيگ اراده وکوي او الله فراخ دی (فضل، رحمت، احسان د ده، شگه عالم (خبردار په تگولو احوالو)].

پديگ کيگ هم يوازيگ مجاهدين بريالي شول، د محبت أير مدعيان په شا شول، يوازيگ مجاهدين په خپل قول ودريدل، ثبات ييگ غوره کؤ، نو بيا ورته وويل شول چيگ د محبت کونکو نفسونه او اموال د دوی ندي، دوی وويل: قبوله مو ده، عقد ييگ عملي کؤ، خپل شيان ييگ وسپارل حگکه عقد چيگ وشي، نو دواؤه لوري به خپل شی (متاع) يا قيمت، مقابل لوري ته سپاري.

ديگ سوداگرو چيگ د مشتري (اخستونکي) عظمت او د قيمت ارزشگت او اندازه او عقد کونکي مقام او هغه کتاب عظمت ته وکتل چيگ دا عقد پکيگ بيان يا ليکل شويدي، نو باور ييگ زيات شو چيگ دا متاع له تگولو نه زيات ارزشگت لري، له همدیگ امله ييگ په کمه بيه دديگ متاع رانيول غبن وباله، يعنیک خپل حگانونه ييگ د جنت په بدل کيگ کم وشميرل، نو حگکه په أيره مينه او شوق له هر خگه نه تير شول، پديگ لار کيگ درد او غم هر خگه ييگ هير کؤل، په أيره مينه، اخلاص او شوق سره ييگ له مشتري سره د رضوان تؤون لاسليک کؤ هغه تؤون چيگ د فسخيگ خيار ييگ نشته، خپل هر خگه ييگ د هغه په وؤاندی کيشگودل، خو کله چيگ عقد وشو، ورته وويل شول چيگ اوس ستاسيگ نفسونه او مالونه زمونيا دي، دوی خو له پخوا نه پديگ هر خگه راضي وو، دلته ورته وويل شول چيگ اوس به مونيا خگو چنده عوضونه درکوو بيرته به لدينه غوره ژوند او لدينه زيات مال درکوو، الله تعالی فرمايي:

((وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ)) (آل عمران:

۱۲۹)

ترجمه: [او له سره کگمان مه کوه! (ايگ محمده يا ايگ سامعه) پر هغو کسانو چيگ وژل شوي دي دوی په لاره د الله (جهاد او طاعت) کيگ د مؤو (مؤه نه دي)، بلکه ژوندي دي په نزد د رب خپل رزق ورته ورکولی شي].

دا آيت خگرکگندوي چيگ مونيا ستاسيگ مالونه او حگانونه دديگ لپاره ندي درنه اخيستي چيگ کگتگه دربانديگ وکؤو، بلکه هدف دا وچيگ دديگ سودا په قبلولو او په بدل کيگ ييگ له تگولو نه د ارزشگتناك قيمت په درکولو سره د سخا او کرم دلايل لا پسيگ خگرکگند شي، او تر خگو دا ووينی چيگ مونيا ستاسيگ د متاع په بدل کيگ خگومره لويه بيه درکوو، دا فقط دديگ لپاره وو، دا دی اوس هر خگه بيرته ستاسيگ، بيه او متاع دواؤه ستاسيگ.

لأ د جابر (رض) او د هغه د اوشگ په کيسه کيگ غوره وکؤه، چيگ رسول (ص) ييگ اوشگ ورنه واخيست، له اصلي قيمت نه ييگ خگه اندازه زياته بيه ورکؤه، بيبيگ اوشگ هم بيرته

وروسپاره، بیا بیگ دده له پلار سره د الله تعالی معامله وریاده کوه ورته و بیگ فرمایل: آیا نه غواویگ درته ووايم چيگ الله تعالی ستا پلار ته خگه وفرمایل؟ عرض بیگ وکوه: مهرباني وکوه یا رسول الله (ص)! رسول (ص) ورته وفرمایل: الله تعالی ستا پلار، بیا ژوندی کوه، مخامخ بیگ خبریگ ورسره وکویگ ورته و بیگ فرمایل: «ایگ زما بنده! وغواوه، له مانه چيگ هر خگه غواویگ، درکوم بیگ، ده عرض وکوه، ایگ الله! ما بیرته ژوندی کوه چيگ بیا ستا په لار کيگ د وژل کیدو (شهادت) لذت او منزلت حاصل کوم. پاکی ده هغه ذات لره چيگ سخا او کرم بیگ ساری نلري، وکگوری دیگ سخا ته متاع بیگ هم ورکوه، متاع (بیعه) بیگ له کمه او عیب سره سره قبوله کوه او په بدل کيگ بیگ تر تگولو غوره او لووه بیه ورکوه، د عقد د کولو توفیق بیگ هم ورکوله خپل بنده نه بیگ ورکول شوی نفس په بیه واخیست بیا بیگ بیه او متاع دواوه بیرته ورکول، و بیگ هم ستایه، او ددیگ عقد کولو توفیق هم دده له لوري و،..... شاعر وایي:

فحيهل إن كنت ذا همة فقد حدى بك حادي الشوق فاطو المراحلا  
 و قل لمنادي حبههم و رضاهم اذا مادعى لبيك الفا كواملا  
 و لا تنتظر الاطلاع من دونهم فإن نظرت الى الاطلاع عدن حوائلا  
 و خذ منهم زادا اليهم و سرعلى طريق الهدى و الحب تصيح واصلا  
 و لا تنتظر بالسير رفقة قاعد ودعه فان الشوق يكفيك حاملا  
 واحي بذكرهم سراك اذا ونت ركابك فالذكرى تعيدك عاملا  
 و اما تخافن الكلال فقل لها أمامك ورد الوصل فابغي المناهلا  
 و خذ قبسا من نورهم ثم سر به فنورهم يهديك ليس المشاعلا  
 وحي على واد الاراك فقل به عساک تراهم ثم ان كنت قائلا  
 و الا ففي نعمان عند معرف الاح به فاطلبهم اذا كنت سائلا  
 و إلا ففي جمع بليته فإن تفت فمني يا وبع من كان غافلا  
 وحي على جنات عدن فانها منازلك الاولى بها كنت نازلا  
 ولكن سباك الكاشحون لأجل ذا وقفت على الاطلاع تبكي المنازلا  
 وحي على يوم المزيد بجنة الخ لود فجد بالنفس إن كنت باذلا  
 فدعها رسوما دارسات فما بها مقيل و جاوزها فليست منازل  
 و خذ يمنا عنها على المنهج الذي عليه سرى وفد اللحبة أهلا  
 و قل ساعدي يا نفس بالصبر ساعة فعند اللقاء الكد يصبح زائلا

فماهي إلساعة ثم تنقضي و يصبح دو الاحزان فرحان جاذلا

د الله تعالى دين، هميشني سلام او سوليگ لوري ته بلونكي، عزتمن او غيرتي نفسونه ييگ په خوځگشگت راوستل، د غواونو او عقلونو خاوندانو ته ييگ د ايمان چيغه ورسوله او هغوی ييگ د نيكانو په آله وركگا كؤل، تگولو داسيگ حركت پيل كؤ چيگ تر وروستي كور او منزل پوريگ له رسيدو نه مخكيگ ونه دريدل.

رسول الله (ص) فرمايي چيگ الله تعالى فرمايلي: «هغه بنده چيگ پر ما د ايمان او زما د رسولانو (ع) د تصديق په اساس زما په لار كيگ جهاد ته وځي، هغه ته دا وعده او ضمانت وركوم چيگ بيرته به ييگ پداسيگ حال كيگ راكركومه چيگ يا به ييگ اجر كگتگلي وي. . يابه ييگ غنيمت تر لاسه كؤي وي او يا به ييگ جنت ته داخلوم، رسول (ص) زياتوي: كه زما پر امت مشكله نه تماميدلي نو له هيڅگ يويگ وؤيگ او لوييگ جكگؤيگ نه به نه وای پاتي شوی، هيله لرم چيگ د الله تعالى په لار كيگ ووژل شم، بيا بيرته را ژوندي شم، بيا ووژل شم، بيا را ژوندي شم او بيا ووژل شم».

په بل حديث كيگ فرمايي: «د الله تعالى په لار كيگ د مجاهد مثال د هغه چا دی چيگ تل روژه نيسي، لمونځگ كوي د الله تعالى اوامرو ته تابع وي، له روژيگ او لمانځگه نه د ستؤيا احساس نه كوي تر څگو له جهاد نه راستون شي» يعنيج تر څگو چيگ په جهاد كيگ ويگ نو د روژتي او لمونځگ كونكي اجر ورته ليكل كيي. رسول الله (ص) فرمايي: «د الله تعالى په لار كيگ يو سهار او يا يو ماشگام له دنيا او مافيها نه غوره دي». په بل حديث كيگ فرمايي: «د الله تعالى په لار كيگ جهاد د جنت له دروازو نه يوه دروازه ده چيگ الله تعالى له غم او ويريج نه د ژغورنيگ لپاره تگاكليگ ده».

رسول الله (ص) فرمايي: «زه د هغه چا كفيل او ضامن يم چيگ پر ما ييگ ايمان راوؤ، مسلمان شو زه ييگ د يوه كور د جنت په كوزه خوا، د يوه كور ييگ د جنت په وسط كيگ او د يوه كور ييگ د جنت په بره خوا كيگ ضامن يم، چا چيگ دا عمل وكؤ، نو هيڅگ خير ييگ ندي پريشگي، له هر شر نه ييگ حگان ژغورلي، نو دا موئن بنده ديگ هر چيرته ييگ چيگ خوشگه وي مؤ شي، مؤ ديگ شي».

رسول الله (ص) فرمايي: «كوم مسلمان چيگ د اوشگيگ د غولنجگيگ د يو حگل لوشلو او يا لوشلو لپاره د يو حگل فشار وركولو په اندازه د الله تعالى په لار كيگ جهاد وكؤ، جنت ورته واجب شو».

رسول الله (ص) دا هم فرمايي: «جنت سل درجيگ لري چيگ الله تعالى د مجاهدينو لپاره تياريج كؤيدي، دديگ درجو د هرو دوو تر منځگ د آسمان او حگمكيگ په اندازه فاصله ده كه له الله تعالى نه د جنت سوال كؤي، نو د فردوس سوال ورنه وكؤي، حگكه فردوس د جنت وسط او برني

برخه ده، چېگ د پاسه بيبگ د الله تعالى عرش دى او له همغه حگای نه د جنت سيندونه رابهياي). رسول الله (ص) فرمايي: «خگوك چېگ د الله تعالى په لار كيبگ له مجاهد سره مرسته وكوي، او يا له قرضدار سره د قرض په ادا كولو كيبگ كومك وكوي او يا له مربي سره د آزادولو په لار كيبگ مرسته وكوي، الله تعالى به د قيامت په ورحگ په خپل هغه سيوري سره سيوره وربانديگ وكوي چېگ دده له سيوري پرته به بل سيورى نه وي». همدا راز فرمايي: «الله تعالى هغه پشگيگ پر اور حراميبگ كويدي چېگ د الله تعالى په لار كيبگ كگرد جنيبگ او سپيريگ شي». په بل حديث كيبگ فرمايي: «د يوه سوئي په زؤه كيبگ بخل او ايمان دواؤه نه شي يو حگای كيدلى، او د بنده په مخ كيبگ د الله تعالى د لاريگ كگرد «دوويگ» او د دوزخ دود نه شي جمع كيدلى».

رسول الله (ص) فرمايي: «د الله تعالى په لار كيبگ د جگگويگ پخاطر يوه شپه او ورحگ پيره او دريدل له يويگ مياشتيگ روژيگ او لمانحگه نه غوره دي، كه خگوك پديگ حالت كيبگ يعنيبگ د جهاد او پيريگ په حال كيبگ مؤ شي، همغه عمل بيبگ ورته ليكل كياي چېگ په ژوند كيبگ به بيبگ ترسره كاوه، روزي به بيبگ وركول كياي او له فتنيبگ نه به په امن وي».

رسول الله (ص) هغه كس ته چېگ يوه شپه بيبگ پداسيبگ حال كيبگ په مسلمانانو پيره كوله چېگ په آس سپور و، له لمانحگه او ضرورت رفع كولو پرته هيخگ نه و ورنه كوز شوى، وفرمايل: «تاته جنت واجب شو، نور كه هيخگ عمل هم ونكويگ همدا درته كافي دى». ابو داؤد روايت كوي چېگ رسول الله (ص) فرمايي: «چا چېگ غزا ونكوه، او له غازي سره بيبگ مرسته ونكوه، د غازي د كورته سر پرستي بيبگ ونكوه، الله تعالى به بيبگ د قيامت له ورحگيبگ نه مخكيگ په مصيبت واؤوي». ابو ايوب انصاري (رض) حگان پخپله هلاكت ته اچول په جهاد نه كولو تفسير او معنى كوى دى، وايي جهاد نه كول په واقعيت كيبگ حگان وژنه ده، او دا هم په صحيح روايت ثابته ده چېگ رسول الله (ص) فرمايلي: «له تگولو نه لوموى به هغه عالم، خيرات وركونكى او په جهاد كيبگ وژل شوى اورته لوياي چېگ دا اعمال بيبگ د ربا پخاطر كوي وي».

## فصل

### د جهاد په هكله د رسول (ص) لارشگوونيبگ

رسول الله (ص) به دا غوره بلله چېگ جگگوه د ورحگيبگ په پيل كيبگ وي، همدا اول بيبگ سفر هم د ورحگيبگ په لوموى سر كيبگ مستحب باله، رسول الله (ص) به كه د ورحگيبگ په لوموى سر كيبگ په جگگوه لاس پوريگ نكو، نو بيا به بيبگ له زوال نه وروسته كوله، هغه وخت به هوا چليده او د نصرت او بري شمال به را الوته.

رسول الله (ص) به په جگگوو كيبگ له خپلو اصحابو (رض) نه دديگ بيعت اخيست چېگ له

جکگوئیک نه به تیشگته نه کوي، او کله کله به ییگ د مرگ بیعت هم ورنه اخیست، له فتحیگ نه مخکیگ ییگ د هجرت بیعت هم ورنه اخیستی، د جهاد، اسلام، توحید، الله تعالی او رسول د اطاعت بیعت ییگ هم ورنه اخیستی دی او له یو شمیر اصحابو (رض) نه ییگ دا بیعت هم اخیستی دی چیگ له خلکو نه به د هیخگ شي سوال نه کوي، دا آله اصحاب (رض) پدیگ بیعت دومره تگینکگ ولاؤ وو که له کوم یوه نه به د آس له شا متروکه ولویدله، نو ورپسیگ کوزیده او متروکه به ییگ راپورته کوله، بل چاته ییگ حتی دا نه ویل متروکه میگ راکوه.

رسول الله (ص) به د جهاد او دشگمن سره د مقابلیک په هکله مشوره کوله، په غزا کیگ ییگ د ډیره کیدو لپاره د حگای او مینیگ د تگاکلو په اوه د هغوی رایه اخیستله، د سفر په دوران کیگ به له ساقیگ سره له نورو نه وروسته روان و، د لاری په اوډو کیگ به ییگ له کمزوریو سره مرسته کوله، خگوک به چیگ له ملکگرو نه پاتیگ شوي وو، هغوی به ییگ له حگان سره اخیستل، د سفر او مزل په دوران کیگ له تگولو نه زیات مهربان و. او کله به ییگ چیگ د غزا نیت وکوه، نو توریه به ییگ کوله، یعنیگ د دیگ لپاره چیگ دشگمن خبر نه شي، کمین ونه نیسي، د خپل اصلي مسیر او هدف په حگای به ییگ د بل حگای او لوري نوم اخیست او فرمایل به ییگ: (الحرب خدعة: جنکگ چل دی)، د دشگمن د حالاتو معلومولو لپاره به ییگ خگارونکی توظیفول دعا به ییگ وکوه، له الله تعالی نه به ییگ د مرستیگ سوال وکوه، ده او اصحابو به ایر ذکر کاوه، او خپل آوازونه به ییگ تگیتگ ساتل.

رسول الله (ص) به لشگکر او مجاهدین پخپله تنظیمول، هر خگوک به ییگ په مناسب حگای کیگ درول، او دده په امر او حضور کیگ به مقابله کیدله، د جنکگ لپاره به ییگ لازم او ممکن وسایل تیارول، جنکگی لباس به ییگ اغوست، کله به ییگ دوینگ زغریگ اغوستلی په هره غزا کیگ ییگ جناه یا توغ هم درلود، او په کوم قوم به چیگ برلاسی شو، نو هملته به ییگ دری ورهگیگ تیرولیگ، بیا به ورنه روانیده.

کله به ییگ چیگ پر کوم قوم او کلي د برید اراده وکوه، لوموی به ییگ انتظار کاوه، که د آذان آواز به ییگ واوړید، نو حمله به ییگ نه کوله، او چیگ آذان به ییگ وانه ورید یرغل به ییگ پریگ وکوه، او کله به ییگ غلچکي بریدونه هم تر سره کول، او دا ییگ خوشگوله چیگ د پنجنیگی په سهار د دشگمن مقابلیک ته روان شي، لشگکر به ییگ چیگ چیرته واؤول، نو تگول به سره تگول او یو حگای شول او دومره به سره نژدي وو چیگ یوه شوه به د تگولو لپاره کافي وه.

د مجاهدینو صفونه او لیکیک به ییگ هم پخپله تنظیمولی، یو، یو کس به ییگ پخپل حگای دراوه فرمایل به ییگ: فلانیه ته دلته، او فلانیه ته هلته ودریاه، او خگرنکگه چیگ د هر قوم مجاهدینو به بیله جناه درلوده، نو دا به ییگ غوره بلله چیگ هر فرد د خپل قوم تر جنایگ لاندیگ



جکگوډه وکوي، له دشگمن سره د مقابلېگ په وخت به يېگ دا دعا کوله: «اللهم منزل الكتاب، و مجري السحاب، و هازم الاحزاب اهزمهم و انصرنا عليهم: ايگ د کتاب ناز لونکيه خدايه او ايگ د وريحگو راوستونکيه خدايه! ايگ د آلو او قومونو (لشگرو) ماتونکيه! دوی (کفارو) ته ماتېگ ورکوډه مونيا وربانديگ بر لاسي کوډه. او کله کله به يېگ دا آيتونه هم تلاوت کول: ((سَيَهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ (٤٥) بَلْ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اُدْهَىٰ وَأَمْرٌ «القمر: ٤٥»)).

ترجمه: [ژر ده چېگ ماته به کوډه شي جمع (د دوی) او وبه کگر حگوي دوی شاوی خپليگ (مسلمانانو ته له جنکگه)، (دغه قتل او ماتېگ کافي نه ده دوی ته) بلکه قيامت دی، وخت حگای د وعدېگ (د عذاب) د دوی، او قيامت أير سخت دی (چېگ نه لري هيخگ علاج) او أير تريخ دی (له عذابه د دنيا نه].

دا دعا به يېگ هم کوله: «اللهم انزل نصرك: ايگ خدايه! نصرت ديگ رابانديگ نازل کوډه، او فرمايل به يېگ: (ايگ خدايه! ته ميگ مدد کگار، ته ميگ قوت يېگ، پر تا بانديگ په توکل سره جنکگيام) او کله به چېگ حالات سخت شول، د دشگمن افراد به يېگ لوري ته متوجه شول، وربانديگ را روان به شول، نو ده (ص) به فرمايل: (زه په رشگتيا سره نبي (ص) يم زه د عبدالمطلب زوی يم، او جکگوډه به چېگ أيره سخته شوه نو اصحابو (رض) به د رسول الله (ص) له خوا سره پناه لتگوله او حگانونه به يېگ ورباندي ساتل او حمايه کول، رسول الله (ص) به له تگولو نه دشگمن ته أير وړلئ و، د خپلو اصحابو (رض) لپاره به يېگ د جکگوډيگ په دوران کيگ يو شفر ايشگود چېگ يو بل به يېگ وربانديگ پيژانده، يو حگل يېگ شفر (أمت، أمت) و او بل وار يېگ (أمت يا منصور) او بل حگل يېگ: (حم لا ينصرون) شفر غوره کوډی و.

رسول الله (ص) به زغره او د سرد ساتلو لپاره او سپنيزه خولی، اغوستله، توره، نيزه، لينده او آل به ورسره و، د جکگوډيگ په دوران کيگ به يېگ غرور او خيال خوشگاوه او فرمايل به يېگ: (يو اول خيال او غرور هغه دی چېگ الله تعالی يېگ خوشگوي او بل اول هغه دی چېگ الله تعالی يېگ بد کنگي، هغه خيال او غرور چېگ د الله تعالی خوشگياي هغه له دشگمن سره د مقابلېگ او صدقيگ ورکولو په وخت کيگ دی، او هغه چېگ الله يېگ نه خوشگوي، هغه په بده او فجور کيگ خيال او غرور دی، رسول الله (ص) خگو حگله منجنیق يا د هغيگ زمانېگ توب هم استعمال کوډی، د طائف په غزا کيگ يېگ استفاده ورنه کوډه. او په أير تاکيد سره يېگ د شگگو او ماشومانو له وژلو نه نهی کوډه، د دشگمن جنکگيالي به يېگ معاينه کول خگوک به چېگ حگوانه ته نه وو رسيدلی هغوی يېگ نه وژل.

كوم لشگر به بيبگ چيگ غزا ته ليا ه د الله تعالى د تقوى امر به بيبگ ورته كاوه فرمايل به بيبگ: (حكى د الله په نوم د الله په لار كيگ ، له هغو كسانو سره جگگوه وكوئ چيگ الله تعالى نه مني، مؤي مه مثله كوئ (اندامونه بيبگ مه پرى كوئ) غدر، خيانت مه كوئ، ناروا مه كوئ ماشومان مه وژنئ). چاته به بيبگ اجازه نه وركوله له حگان سره د دشگمن خاورىگ او سيميگ ته قرآنكريم يوسى، د لشگر قومندان ته به بيبگ امر كاوه چيگ له جگگوئىگ نه مخكيگ دشگمن اسلام ته راوبولي، د اسلام او هجرت او يوازيگ اسلام بلنه وركوي، كه چا به يوازيگ اسلام ومانه، نو هغوى به لكه د نورو مسلمانو كوچيانو په شان وو، په غنيمت او في كيگ به بيبگ برخه نه درلوده، او كه اسلام بيبگ نه مانه نو د جزييگ ووانديز به ورته كوي، كه دايبىگ ومنله، نو هم صحيح ده، او كه نه نو د خداى په مدد به جگگوه ورسره كيياي.

رسول الله (ص) به چيگ پر دشگمن غلبه وموندله، امر به بيبگ وكو چيگ تگول غنيمتونه ديگ را غونأ شي، بيا به بيبگ لومؤى د هغو شيانو ويشل شروع كوئ چيگ مجاهدينو به هر يوه پخپل لاس له دشگمن نه اخيستى وو، او هر چا به چيگ هر خگه لاسته راوؤي وو، همغه ته به بيبگ وركول دپته بيبگ (اسلاب: سلب شوي) ويل، بيا به بيبگ د ولجو يا غنيمتونو پنحگمه برخه ورنه بيله كوه، په هغه كيگ به بيبگ د الله تعالى د حكم مطابق تصرف وكو، بيا به بيبگ له پاتيگ غنيمتونو نه ميرمنو، ماشومانو او غلامانو ته خگه اندازه وركوه او پاتيگ نور به بيبگ په مساويانه توگه پر غازيانو وويشل، سواره مجاهد ته درى، او پلي ته يوه برخه وه.

له اصلي غنيمتونو نه به بيبگ د عاميگ شگيگنگيگ لپاره د ضرورت په اندازه برخه بيلوله، حگينو كسانو ته به بيبگ زياته برخه وركوله او په حگينو غزا كگانو كيگ بيبگ سلمه بن اكوع (رض) ته د سواره او پلي دواؤو برخه وركويده يعنيج پنحگيگ برخى بيبگ ورته وركويدي حگكه هغه اير زؤور او باثباته مجاهد و لويه كارنامه بيبگ كوئىگ وه. په غنيمت كيگ به بيبگ له زياتيگ برخى نه علاوه د كمزوري او پياوؤي تر منحگ توپير نه كاوه. رسول الله (ص) به كه پر داسيگ كوم قوم بريد وكو چيگ له مخكيگ نه به بيبگ ورته كومه سريه (لشگر) ليالى و، غنيمت به چيگ په لاس ورغى نو پنحگمه برخه به بيبگ ورنه بيله كوه خگلورمه به بيبگ نوره هم ورنه د همغه مخكيگ ليالى شوي لشگر (سربيگ) لپاره جدا كوه او نور به بيبگ پر دوى او نورو تگولو مجاهدينو وويشه او كه لشگر به له غزا نه راستون شو، نو غنايم به بيبگ داسيگ ويشل چيگ خمس به بيبگ ورنه جدا كوئ او د نور پاتيگ مال دريمه برخه به بيبگ په هغه لشگر (سريه) ويشله چيگ غنيمت به بيبگ حاصل كوئ و خو دا وه چيگ دا اضافي برخه به بيبگ نه خوشگوله او پديگ اوه به بيبگ داسيگ هدايت كاوه: پياوؤى مؤمن ديگ له كمزوري سره مرسته وكوي، د وس خاوند ديگ دا برخه بيبگ وسه ته وركوي. د رسول الله (ص) لپاره په غنيمت كيگ يوه بله برخه هم وه چيگ (صفي): غوره شوى بلل كيدله، او دا به دده خوشگه وه چيگ د حگان لپاره خگه غوره كوي، كوم غلام،

اخلي، كه وسله او كه آس، دا به بيبگ له تقسيم نه مخكيگ ورنه جدا كوله، عائشه (رض) وايي چيگ صفيه (رض) له همدېگ لاريگ رسول الله (ص) د حگان لپاره غوره كويگ وه، دا روايت ابو داود رانقل كويدي، د غنيمتونو لديگ اول برخيگ (غوره شوي: صفي) نه يوه هم د رسول الله (ص) مشهوره توره (ذوالفقار) وه.

رسول الله (ص) به له غنيمتونو نه د هغه مسلمان لپاره هم برخه وركوله، كوم چيگ د مسلمانانو د كگتگيگ او مصلحت لپاره به له غزا نه پاتيگ شوي و، لكه چيگ د بدر د غزا له غنايمو نه بيبگ د عثمان (رض) لپاره برخه وركوه، حگكه هغه د رسول الله (ص) د لور چيگ دده ميرمن كيدله د خدمت لپاره له غزا نه پاتيگ شوي و، پديگ وخت كيگ رسول الله (ص) فرمايلي وو: (عثمان (رض) د الله تعالى او رسول الله (ص) د حاجت او ضرورت له امله له غزا نه پاتيگ شوي دي)، نو بيايېگ ورته برخه وركوه.

اصحابو (رض) په غزا كگانو كيگ رانيول او پلورل هم كول، رسول الله (ص) به ليدل خو منع كول بيبگ نه، دوي به د غزا لپاره مزدوران هم نيول، او دا په دوه اوله وو: يو اول داسيگ و چيگ يو كس به جهاد ته روان شو، نو د خپل خدمت لپاره به بيبگ يو مزدور ونيو، او دوهم اول دا و چيگ حگينو كسانو به نور كسان په مزدوره نيول او ديگ كس ته جاعل ويل كياي، او په دي اووه رسول الله (ص) فرمايلي: (للغازي أجره و للجاعل أجره و أجر الغازي: د غازي لپاره خپل اجر او د جاعل (مزدور) لپاره بيبگ خپل مزد او د غازي اجر دي يعنيگ هم بيبگ مزدوري او هم د غزا اجر). دا اول شراكت بيا په دوه اوله و، يو اول يوازېگ بدني شراكت، او بل اول داسيگ و چيگ يوه تن به خپل آس يا اوشگ بل چاته د غنيمت د نيمايي برخيگ په بدل كيگ وركاوه هغه به دده په آس يا اوشگ چيگ خگه غنيمت تر لاسه كوه، د هغه نيمايي برخه به بيبگ ده ته وركوله، او اير و همداسيگ خپل غنيمتونه سره ويشلي دي حتى چيگ داسيگ هم شوي دوو تنو يو غشي سره ويشلي دي، يو ته بيبگ د غشي ساقه (تنه) او بل ته بيبگ بنگكيگ رسيدليگ دي. ابن مسعود وايي: زه، عمار او سعد (رض) د بدر د غنيمت په برخه كيگ سره شريك وو، سعد دوه غلامان ونيول، خو زه او عمار و نه توانيدو خگه شي تر لاسه كوه.

رسول الله (ص) به حگني وخت د سورو او حگني وخت د پليو لشگگر (سريه) د دشگمن مقابلېگ ته استوله، خگوك به چيگ له فتحېگ او بري وروسته له لشگگر سره يو حگاي شول، د هغه لپاره به بيبگ له غنيمت نه برخه نه وركوله، د ذوي القربي (خپلوانو) برخه به بيبگ يوازېگ پر بني هاشم او بني المطلب ويشله، د هغويگ تېرونو عبدالشمس او نوفل قبيلو ته بيبگ لديگ برخيگ نه خگه نه وركول، او فرمايل به بيبگ: (بنو المطلب او بنو هاشم دواوه سره يو دي، خپليگ كگوتېگ به بيبگ سره يو حگاي كوي او و به بيبگ فرمايل: هغوي (بنو المطلب) هيخگ وخت په اسلام او جاهليت كيگ له مونيا نه ندي جدا شوي). مسلمانانو او رسول الله (ص) ته به په

غزاگانو کيگ عسل، انکگور او خواؤه په لاس ورتلل، نو دا اول شيان به ييگ خوؤل او په غنيمتونو کيگ به ييگ نه شميرل.

ابن ابي اوفى ته وويل شول: آيا تاسيگ له خوراكي موادو نه هم لکه د نورو غنایمو په شان پنحگمه برخه بيلوله؟ ده په حگواب کيگ وويل: د خيبر په ورځ مو يوه اندازه خواؤه يا خوراكي مواد ترلاسه کؤل، هر خگوك به راتلل او د خپليگ اوتيا په اندازه به ييگ خواؤه او يا مواد ورنه اخيستل. حگينو اصحابو ويلي: په حگينو غزاگانو کيگ به مو چارمغز خوؤل، ويشل به مو نه، او کله به چيگ خپلو ميگنو ته راستانه شوو نو توبريگ به مو له چارمغزو نه اكيگ وى.

رسول الله (ص) له پتگولو (له غنيمت نه غلا) او د مؤيو د اندامونو له پرى کولو نه نهې کؤيده، فرمايى: «من انتهب نهبه فليس منا: چا چيگ د غنيمت له مال نه خگه پتگ کؤل هغه زمونږ له امت خگخه ندى».

رسول الله (ص) نهې کؤيده چيگ خگوك بايد د في يا غنيمت په خگاروي سپور نشي، او که چا به کوم خگاروى کمزورى او اُنکگؤ کؤ، نو هغه به ييگ هم بيرته د غنيمت له مالونو سره يو حگای کؤ، او نهې ييگ کؤيده چيگ هيخگوك بايد د في جاميگ وانه غوندي، او که چا به واغوستلى او زؤيگ به ييگ هم کؤى، نو بيرته به ييگ له غنيمت سره يو حگای کولى، خو د جگگؤيگ په دوران کيگ يگيگ د غنيمت له مال نه کگتگه اخيستل جائز بللي. د غنيمت له مال نه غلا کول ييگ اير بد کگنگل، فرمايلى ييگ دي: «عار و نار و شنار على أهله يوم القيامة: دا د قيامت د ورځيگ شرم دى، اور دى او شنار (رسوايي او د رسوايه سبب دى) کله ييگ چيگ غلام (مدعم) په غزا کيگ ولکگيد او مؤ شو، اصحابو (رض) وويل: جنت ييگ ديگ مبارک شي، رسول الله (ص) وفرمايل: نه، داسيگ نده لکه تاسيگ چيگ کگمان کؤى، هغه شمله (خگادر) چيگ ده د خيبر په ورځ د غنيمت له ويش نه مخکيگ پتگه کؤيگ ده، همغه به ييگ په اور کيگ د لويډو او وربانديگ د اور بليدو سبب شي، دا خبره ييگ چيگ وکؤه يوه تن يو يا دوه بندونه (ياتسميگ) راوؤل نو رسول (ص) وفرمايل: (شراك او شراکان من نار: يوه يا دوى تسميگ هم د اور سبب کيپاي).

د يوه بل کس په هکله ييگ چيگ د مالونو ساتونکيگ و بيا وژل يا مؤشوى و، وفرمايل: هغه په اور کيگ دى، اصحاب (رض) ورغلل چيگ وييگ کوت، تلاشي ييگ کؤ يوه چپنه ييگ ورسره موندله چيگ پتگه کؤى ييگ وه. اصحابو په کومه غزا کيگ وويل: فلانى شهيد شو، فلانى شهيد شو، پر يوه تن ورغلل او وييگ ويل هو فلانى هم شهيد دى، رسول الله (ص) وفرمايل: نه، هغه شهيد ندى، ما هغه له هغيگ چپنيگ سره په اور کيگ وليد چيگ غلا کؤيگ ييگ وه (له غنيمت نه ييگ پتگه کؤيگ وه) بيبيگ عمر (رض) ته امر وکؤ: ايگ د خطاب زويه! لاؤشه او اعلان وکؤه چيگ جنت ته له مؤمن پرته بل خگوك نشي داخليدلى، دا خبره ييگ درى حگله تکرار کؤه.

غنیمتونه به چیگ په لاس ورغلل، بلال ته به ییگ امر وکؤ چیگ خلکو ته اعلان وکؤي خپل غنیمتونه راوؤي، تگولو به خپل غنیمتونه راوؤل، رسول الله (ص) به پنحگمه ورنه بیله کؤه، ویش به ییگ شروع کؤ، یو حگل یوه تن د وؤیو یو پؤی راوؤ، رسول الله (ص) ورته وفرمایل: د بلال غیا دیگ واورید؟ هغه وویل: هو، ده ورته وفرمایل: نو ولیگ دیگ فورا همغه وخت رانه ووؤ؟ هغه سوې عذر وغوشگت، ده ورته وفرمایل: د قیامت په ورحدگ به دیگ حتما راوؤه، اوس ییگ زه نه قبلوم. همدا راز رسول الله (ص) د هغه مال او متاع د سیحگلو امر کؤیدی چیگ چا له غنیمت نه پتگه کؤي وي، ابوبکر او عمر هم همدا امر تطبیق کؤي، او خائن ییگ وهلی هم دی پدیگ هکله یو شمیر علماء وایي چیگ دا حکم منسوخ دی، یعنیگ غلا شوی متاع چیگ لاسته راشي، شگکاره شي باید و نه سیحگل شي، دوی تیر یاد شوي احادیث د همدیگ حکم ناسخ شمیري حگکه پدیگ کیگ د سیحگلو امر نشته، خو یو شمیر نور علماء وایي چیگ دا حکم د توبیخ، تعزیر او مالي سزا پخاطر شوی، همدا قول صحیح دی او مالي سزاگانیک د امامانو تر فیصلیگ او اجتهاد پوریگ مربوطیگ دي، دوی حق لري لازمه فیصله وکؤي، لکه چیگ مجتهدین حق لري هغه کس په مرکگ او اعدام محکوم کؤي چیگ د دریم او خگلورم حگل لپاره د شراب خگشگلو کگناه وکؤي.

## فصل

### د اسیرانو په هکله د رسول الله (ص) لارشگونیک

رسول الله (ص) به پر حگینو اسیرانو احسان کاوه پریشگودل به ییگ، یو شمیر به ییگ ورنه وژل، حگنیگ به ییگ د مال (فدی) په بدل کیگ خوشي کول او حگنیگ به ییگ له مسلمانو اسیرانو سره تبادل له کول حالت او مصلحت ته به ییگ کتل او همغه شانته معامله به ییگ ورسره کوله. کله چیگ عباس (رض) د بدر په غزا کیگ په اسارت و نیول شو، فیصله وشوه چیگ اسیران به د فدیگ په بدل کیگ خوشي کوي، انصارو عرض وکؤ چیگ د عباس (رض) فدیو ور وبشگي، خو رسول الله (ص) ورته وفرمایل: د هغه (عباس) له فدیي نه یو درهم هم ور پرینایدئ. د هوازن غنیمتونه ییگ چیگ وویشل، نو د دوی اسیرانیک شگحگیگ ییگ بیرته هغوی ته وروسپارلیگ، خو ددیگ لپاره ییگ هم لومؤی د غازیانو خوشگه حاصله کؤه، غنیمت رانیوونکي ییگ قانع او راضي کؤل، بیاییگ هغه شگحگیگ خپل قوم (هوازن) ته ورسپارلی او له غازیانو نه چیگ کوم کس ونه غوشگتل له خپل حق نه تنازل وکؤي، لاسته ورغلی اسیره بیرته مسترده کؤي، نو رسول الله (ص) هغوی ته د هریگ یویگ شگحگی په سر شپا برخیک ورکؤیگ. احمد له ابن عباس نه روایت کؤي چیگ د بدر په غزا کیگ د اسیرانو په منحد کیگ داسیگ کسان هم وو چیگ مال او پیسیگ ییگ نه درلودیگ نو رسول الله (ص) د هغوی فدیو دا وکگرحگوله چیگ

دوی به هر یو د انصارو او مسلمانانو اولادونو ته لیکل ور زده کوي دا حکم پدیک دلالت کوي چیک د فدیې په بدل کیگ کار کول جواز لري.

صحيح قول دا دی چیک رسول الله (ص) او اصحابو (رض) به مشرکان او کافر عرب په غلامه نیول، وینحگیگ به بیگ د (ملك یمن) په اساس وطی کولیگ، او پدیک کیگ اسلام شرط نه و. رسول الله (ص) به اسیره مور له خپلو اولادونو خگخه نه بیلوله او ددیگ لپاره چیک مور او زوی یا لور بیگ سره جدا نشي، نو تگول به بیگ یوه تن ته ورکول.

دا ثابت ده چیک رسول الله (ص) د مشرکانو یو جاسوس وژلی دی، خو حاطب چیک د مسلمانانو او رسول الله (ص) خبره بیگ افشا کوله او د دوی په خلاف بیگ د جاسوسه نیت کوی و، و نه واژه، د بدر په غزا کیگ بیگ د هغه د کگاون درناوی وکړ، په همدیک حکم سره هغه کسان استدلال کوي کوم چیک د مسلمان جاسوس وژل جائز نه بولي، همدا راز هغه علماء چیک د مسلمان جاسوس وژل روا بولي، په همدیک واقعیک استدلال کوي، مالک او ابن عقیل وايي: د حاطب په مساله کیگ دا ثابت ده او خگرکگنده ده چیک د مسلمان جاسوس وژل جائز دي حگکه رسول الله (ص) د حاطب لپاره په بدر کیگ کگاون د هغه د خلاصون سبب بللی، او دا هغه علت او سبب دی چیک بل خگوک بیگ نشي پوره کولی، که یوازیگ اسلام بیگ د وژلو مانع وای، نو په بدر کیگ د کگاون یادونه به بیگ نه وای کوی او دا چیک له اسلام نه اخص هم دی دا به بیگ د حاطب د نجات د علت په حیث نه وای ذکر کوی، او شگکاری چیک همدا دوهمه رایه قوي ده.

د رسول الله (ص) هدایت او سنت دا و چیک کله به د کفارو او مشرکانو غلامان ورته راغلل، په اسلام به مشرف شول، نو هغوی به بیگ آزادول. دا بیگ حکم او هدایت و چیک خگوک به په اسلام مشرف شو، نو ورسره موجود شیان به د همدو و، او کوم مالونه چیک کفارو به له مسلمانانو نه په زور اخیستی و، دا مالونه او شیان به بیگ د هغوی له مسلمان کیدو نه وروسته بیرته خپلو خاوندانو ته نه ورنه اخیستل. یعنی که کوم کافر به د کفر په وخت کیگ له کوم مسلمان نه خگه مال په زور اخیستی و، بیا به چیک دا کافر مسلمان شو، نو رسول (ص) به د هغه مسلمان مال بیرته نه ورنه غوشگت.

## فصل

ثابت ده چیک رسول الله (ص) د بني قریظه، بني نضیر او د خیبر نیمایي حگمکه پر مجاهدینو ویشلیگ ده، او د خیبر پاتیگ نیمایي برخه بیگ د عامیگ شگیگنگی، د خلکو لپاره د کگوندیو مرستو او راغلیو پلاویو د لکگشگت لپاره تخصیص کویگ وه. مکه چیک فتحه شوه، نو د هغه حگای حگمکیگ بیگ ونه ویشلی، پدیک هکله حگنیگ علماء وایي چیک رسول الله

(ص) د مکيگ حکمکيگ لډيگ امله نډي ويشليگ چيگ مکه د حج او عبادت دار (وطن) دی او دا د بندکگانو لپاره د الله تعالی وقف دی.

نور علماء عقیده لري چيگ د حکمکيگ په هکله امام اختيار لري چيگ پر غازيانو ييگ ويشي او که وقف کوي ييگ، حککه رسول الله (ص) همداسيگ کويدي، دوی زياتوي: حکمکه په هغو غنيمتونو کيگ نه راځي کوم چيگ د ويشلو امر ييگ شويدي، غنيمت عبارت دی له حيواناتو او نورو منقولاتو څخه، الله تعالی غنيمتونه يوازېگ دديگ امت لپاره حلال کگرځولي، او د نورو لپاره ييگ دارالکفر د کفارو حکمکيگ او خاوره حلاله کوي، لکه الله تعالی چيگ د فرعون او د هغه د وطن، قوم او حکمکيگ په هکله فرمايي:

(( كَذَلِكَ وَأُورَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ )) (الشعراء: ٥٩).

ترجمه: [او په ميراث مو ورکول دغه (تير شيان حکمکيگ او نور) بني اسرائيلو (اولاديگ د يعقوب) ته.]

د دوی په قول لدینه څگرگنديايي چيگ حکمکيگ په غنيمت کيگ نډي شاملېگ، بلکه د حکمکو په اوه امام اختيار لري چيگ د مصلحت مطابق تصرف پکيگ وکوي. رسول الله (ص) حکنيگ حکمکيگ ويشليگ دي او حکنيگ ييگ همداسيگ پريشگيگ دي، عمر (رض) هم حکمکيگ نډي تقسيم کوي بلکه پر حکمکو ييگ د غازيانو لپاره ماليه يا خراج مقرر کويدي، چيگ په جنکگي امورو کيگ کگتگه ورنه واخيستل شي مطلب دا چيگ وقف کوي ييگ دي، خو دا هسی وقف نډي چيگ د ملکيت د انتقال مانع کگرځي، بلکه دديگ حکمکو که څکه هم وقف دي څرخگول جواز لري، د امت عملي کوه همداسيگ راغلي دي او تگول پديگ اتفاق لري چيگ دا په ميراث کيگ هم شاملېگ دي، امام احمد دا هم ويلي چيگ دا اول حکمکه په مهر کيگ هم ورکول کيدلی شي، د وقف څرخگول حککه ممنوع دي چيگ په څرخگولو سره ييگ د هغو خلکو حقوق باطلبيايي کوم چيگ له امله ييگ همدا شی وقف شويدي، خو د حکمکيگ په خراج کيگ د غازيانو حق د حکمکيگ په څرخگولو سره نه باطلبيايي، او دا د هغه غلام (مربي) څرخگولو ته ورته دی کوم چيگ له خپل بادار سره ييگ د مال په بدل کيگ د آزاده خبره کوي، (مکاتب وي)، دا مکاتبه ييگ د حریت يا آزاده سبب دی او کله چيگ وپلورل شي، نو همدا سبب ييگ نه زائليايي او له دوهم کس سره هم همداسيگ مکاتب دی، کله چيگ مال ادا کوي آزاديي به.

رسول الله (ص) هغه مسلمانان چيگ د هجرت توان لري له مشرکينو سره له اوسيدلو نه منع کوي او فرمايلي ييگ دي: ((أنا برئ من كل مسلم يقيم بين أظهر المشركين: زه له هر هغه مسلمان نه بيزار يم چيگ د مشرکانو په منحک کيگ اوسيياي) سوال وشو چيگ دا وليگ يا رسول الله! ده وفرمايل: (حککه چيگ د دواؤو (مسلمان او مشرک) اور يو حگای نه شي ليدل کيدلی) همدا راز فرمايي: (څگوک چيگ په خپله خوشگه له مشرک سره اوسيياي، او هستوکگنه ييگ يو حگای وي نو

هغه د همغه (مشرك) په شان دی، همدا راز فرمایي: (هجرت تر هغیگ پوریگ نه قطع کیای تر خگو پوریگ چیگ د توییگ دروازه نه وي تؤل شوی، او د توییگ دروازه تر هغیگ پوریگ نه تؤل کیای تر خگو پوریگ چیگ لمر له لویدیگ خگخه نه وي راختلی).

همدا راز فرمایي: (هجرت به وي، ورپسیگ به بل هجرت وي، د حگمکیگ تر تگولو غوره خلك هغه دي چیگ د ابراهیم (ع) هجرت ته آیر ملزم وي، د هغه د هجرت له حگای سره تولي وي او پر حگمکه به بد او شریر خلك پاتیگ کیای چیگ حگمکیگ به بیگ ایسته اچوي او الله تعالی به بیگ له شادیانو او خنزیرانو سره حشر کوي).

## فصل

### د سولیگ او امان په هکله د رسول الله (ص) لارشگونینگ

ثابته ده چیگ رسول الله (ص) فرمایي: (ذمة المسلمین واحدة یسعی بها أدناهم فمن أخفر مسلما فعليه لعنة الله و الملائكة و الناس أجمعین، لا یقبل الله منه یوم القیامة صرفا و لا عدلا). یعنیگ د مسلمانانو ذمه یوه ده، عادي مسلمان هم د هغیگ د پوره کولو کوشش کوي، خگوک چیگ له مسلمان سره غداري وکوي، پر هغه باندیگ د الله، ملائکو او تگولو خلکو لعنت دی د قیامت په ورهگ به بیگ الله تعالی هیخگ خگه، نه بیه او نه بدل قبول نکوي. په بل حدیث کیگ راحگي: (خگوک چیگ له کوم قوم سره تؤون ولري، نو عقد دیگ نه ماتوي او تر تگا کلیگ نیتگیگ بیگ درناوی وکوي، او یا دا چیگ مقابل لوري ته دیگ د عهد د ختمیدو او سر ته رسیدو خبر ورکوي، که خبر بیگ نکوي او عقد مات کوي نو غدر بیگ کوی او د خیانت مرتکب کگرحگي) همدا راز فرمایي: (چاچیگ کوم شخص ته پناه ورکوه د هغه د ژوند امان بیگ ورکوی بیاییگ وواژه، نو زه له قاتل نه بیزار یم). روایت دیگ چیگ فرمایي بیگ دي: (هر قوم چیگ عهد او تؤون ماتوي، دشگمن به ورباندیگ برلاسي مومي).

رسول الله (ص) چیگ مدینیگ ته هجرت وکؤ، کفار بیگ په وؤاندیگ د مختلفو موافقو (دریچگونو) له امله دری اوله شول: ۱- یوه آله هغه وو چیگ عهد بیگ ورسره وکؤ چیگ د اسلام په خلاف به جگگوه نه کوي، او د رسول الله (ص) له دشگمنانو سره به مرسته نه کوي. ۲- بله آله هغه کفار وو چیگ له رسول الله (ص) سره بیگ جگگوه کوله. ۳- او دریمه آله هغه وو چیگ نه بیگ جگگوه کوله او نه بیگ د سولیگ تؤون ورسره کوی و، بلکه انتظار بیگ یوست چیگ خگه پیشگیای، پدیگ آله کیگ حگنیگ داسیگ وو چیگ له زوه نه بیگ د رسول الله (ص) د بري هیله



درلوده، او يو شمير نورو ييگ د كفارو د برلاسه تمه كوله، او يو شمير كفار داسيگ هم وو چېگ په شگكاره له رسول الله (ص) سره ولاؤ وو خو په باطن كيگ ييگ دشگمني ورسره كوله، رسول الله (ص) له ديگ مختلفو آلو سره له هريگ يويگ آليگ سره مختلفه معامله كوله او د هريگ يويگ په اؤه ييگ الهي احكام عملي كول.

په مدينه كيگ ميشت يهودانو سره ييگ د سوليگ تؤون وكؤ، خو له بدر نه وروسته د بنو قينقاع يهودانو جگگؤه ورسره وكؤ، تيري ييگ وكؤ، كينه او دشگمني ييگ وپالله، ورسپسيگ بنو نضير تؤون مات كؤ، نو رسول الله (ص) محاصره كؤل، باغونه ييگ پريگ كؤل، اور ييگ ورته كؤ، بيا ديگ يهودانو دينه غاؤه كيشگودله چېگ له مدينه نه د وتو اجازه ديگ وركؤل شي، پديگ اتفاق وشو چېگ د وتو په وخت كيگ به د اوشگ د بار په اندازه مال له حگان سره وؤي، خو د وسلو د وؤلو حق ييگ نه درلود، الله تعالى دا كيسه په سوره حشر كيگ بيان كؤيده. وروسته بنو قريظه هم تؤون مات كؤ او دا د يهودانو تر تگولو سخت كافر او كينه ناك خلك وو، او له همدې امله له دوى سره له نورو نه سخته معامله وشوه، دا وه د مدينه له يهودانو سره د رسول الله (ص) معامله. د يهودانو له هريگ قبيلې سره جگگؤه له مشركينو سره له يويگ لوى جگگؤيگ نه وروسته واقع شويد بنو قينقاع له بدر وروسته، بنو نضير له احد وروسته او قريظه له خندق وروسته عهد مات كؤى دى او جگگؤه ورسره شويده.

د رسول الله (ص) سنت دا و چېگ له كوم قوم سره به ييگ د سوليگ تؤون وكؤ، كه بيا به دهغه قوم يو شمير كسانو دا عهد مات كؤ، او نور به وربانديگ ولاؤ وو، تؤون به ييگ مانه، خو د عهد ماتونكو مخه به ييگ هم نه نيوله نو رسول الله (ص) به له تگولو سره جگگؤه كوله، د عهد ماتونكي او ساتونكي توپير ييگ نه كاوه، لكه بنو قريظه، بنو نضير او د مكېگ مشركانو چېگ همداسيگ وكؤل، له هغوى نه يو شمير تؤون مات كؤ، او حتما داسيگ كسان پكيگ وو چېگ نه ييگ غوشگتلت تؤون مات شي، خو رسول الله (ص) له تگولو سره يو شانته معامله وكؤه.

لازمه ده همدا حكم د اهل الذمه په هكله هم تطبيق شي، احمد او پيروان ييگ همداسيگ رايه لري، خو شوافع دديگ مخالف نظر لري هغوى وايي كه له اهل الذمه نه چا عهد مات كؤ نو دديگ مسوليت يوازيگ تر هغو كسانو پوريگ محدود دى چېگ عهد ييگ مات كؤيدى، پديگ كيگ هغه كسان نه ورسره شامل يايي چېگ د عهد درناوى كوي او وربانديگ خوشگ دي، دا آله علماء له اهل الذمه سره له تؤون وروسته د عهد ماتونكو او نه ماتونكو تر منحنگ په توپير قايل دي او همدا راز وايي چېگ له اهل الذمه سره له عاميگ معاهديگ تؤون خگخه قوي او موكد دى، خو دلته د احمد او ملكگرو رايه ييگ قوي بريسگي، او په همدې قول سره مونا (مؤلف) د مسلمانانو مشرتابه ته فتوى وركؤه، كله چېگ په شام كيگ نصرانيانو د مسلمانانو شتمنه وسپيحللى، پديگ كيگ د دوى يو شمير شريك وو او حگنيگ نور به ييگ ورسره خبر وو، نورو ييگ موافقه ورسره

درلوده، خو له دوی نه هیچا د مسلمانانو حاکمان خبر نه کول، نو تگول د یو بیگ معاملیگ مستحق وگره کیدل، او ددیگ جرم سزا وژل یا اعدام دی، دلته امام اختیار نه لري، د قتل سزا بیگ وبشگي او نشي کولی چیگ د اسیر غوندیگ معامله ورسره وکوي چیگ وژني بیگ او که عفو ورته کوي حگکه دا د دوی په حق کیگ قاطع حکم او حد دی چیگ باید نافذ شي.

اسلام د اهل الذمه له کوم فرد نه هغه قتل (اعدام) نه ساقطوي کوم چیگ پر هغه باندیگ حد کگره کیدلی وي، او دا ذمي هسی ندی لکه هغه حربی (له مسلمانانو سره جنکگیدونکی کافر) چیگ اسلام راووي، حگکه د عهد ماتونکي ذمي حکم بیل دی.

دا هغه احکام دي چیگ امام احمد بیان کوي او شیخ په کگوته کوي او په همدیگ بیگ فتوی ورکويده. د رسول الله (ص) هدایت او سنت دا و چیگ که له کوم قوم سره به بیگ سوله وکوه او بیا به بل دشگمن قوم راغی او له دوی سره به یو حگای شو، تؤون به بیگ ورسره وکوه، او که به بل قوم هم ورسره یو حگای شو، یعنیگ دوی به له هغه بل سره عهد وکوه، نو له رسول الله (ص) سره د عهد کونکي قوم په خلاف جگکوه به د رسول الله (ص) په خلاف جگکوه بلل کیدله، او د همدیگ قوم سره د شوي تؤون ماتیدل به لکه د رسول الله (ص) سره د تؤون د ماتیدلو په شان شمیرل کیدل، رسول الله (ص) په همدیگ سبب د مکیگ د مشرکانو په خلاف جگکوه وکوه او مکه بیگ فتحه کوه، او د همدیگ حکم مطابق او همدیگ سنت په اساس شیخ الاسلام د مشرق د هغو نصرانیانو په خلاف د جگکوییگ د اعلان فتوی ورکوه کوم چیگ د مسلمانانو له دشگمن (تتاریانو) سره بیگ د مسلمانانو په ضد مرسته وکوه، وسلیگ او پیسیگ بیگ ورکوییگ، په همدیگ سره دا نصرانیان عهد ماتونکي وبلل شول، نو که اهل الذمه (ذمیان) له مشرکانو سره د مسلمانانو په خلاف مرسته کوي، هغوی خو باید په درجه اولی عهد ماتونکي وشمیرل شي.

رسول الله (ص) ته به د دشگمن له لوري پلاوي او استازي هم راتلل، چیگ آیره نیکه معامله به بیگ ورسره کوله، نه بیگ حگورول او نه بیگ وژل، کله چیگ د مسیلمه کذاب دوه استازي ورته راغلل، خبریگ بیگ ورسره وکوییگ، رسول الله (ص) ورته وفرمایل: «که د استازو وژل جایز وای، نو ستاسیگ دواؤو سرونه به میگ قطع کول» پدیگ اساس دا عام حکم شو چیگ استازي نه وژل کیایي. د رسول الله (ص) سنت و چیگ د دشگمن هغه استازي چیگ اسلام به بیگ راوؤ له حگان سره نه ایسارول، بلکه هغوی به بیگ هم بیرته خپلیگ سیمیگ ته لیال، ابو رافع وایي: زه قریشو د رسول الله (ص) حضور ته واستولم، هلته میگ اسلام زوه ته داخل شو، عرض میگ وکوی یا رسول الله (ص) زه بیرته قریشو ته نه ورحگم، ده راته وفرمایل: (زه عهد سپک نه شمیرم، او استازي نه ایساروم، لاؤشه، بیرته ورشه، که بیا دیگ هملته زوه هم داسیگ و، نو بیا راشه).

ابو داود وایي: دا حادثه هغه وخت شویده چیگ رسول الله (ص) له قریشو سره دا ژمنه کوییگ وه چیگ د دوی کسان به بیرته ورسپاري، نو دا حکم تر همدیگ مودیگ پوریگ خاص دی، اوس د

عمل وؤ ندى، او د رسول الله (ص) دا قول چيگ فرمايي زه استازي نه ايساروم، دا تر استازيو پوريگ خاص دى، خو هغه چيگ له كفارو نه راڅكي اسلام راوؤي، نو دديگ كس حكم حگانكؤى دى، بيرته ستنول ييگ تر شرط پوريگ تؤلي دي او د استازيو حكم لدينه جدا دى.

د رسول الله (ص) هدايت او سنت دا و چيگ كه به كوم صحابي دده له اجازيگ پرته له كوم دشگمن سره داسگيگ عهد او تؤون و كؤ چيگ مسلمانانو ته به ييگ زيان نه درلود، نو رسول الله (ص) به همدا د يوه تن عهد تاييد او او نافذ به ييگ شميره، لكه چيگ مشركينو له حذيفه او د هغه له پلار (حسيل) سره تؤون و كؤ چيگ دوى به له رسول الله (ص) سره د دوى په خلاف په جنكگ كيگ برخه نه اخلي، رسول الله (ص) دا عهد تاييد كؤ او دوى ته ييگ وويل: تاسيگ دواؤه و كگرڅكي، (له جكگؤيگ نه ستانه شئ) مونيا به د دوى عهد عملي كوو، وفا به پريگ كوو، او پر دوى بانديگ د برلاسه له پاره له الله تعالى نه مدد غواؤو.

رسول (ص) له قريشو سره د لسو كلو لپاره سوله وكؤه، دديگ سوليگ يوه ماده داسيگ وه چيگ كه له قريشو نه خگوك اسلام راوؤي او رسول الله (ص) ته ورشي، هغه به ييگ بيرته قريشو ته سپاري، او كه خگوك له مدينه او د محمد (ص) له خوا نه قريشو ته ورڅكي، هغوى به ييگ بيرته محمد (ص) ته نه سپاري، او پديگ او ه استعمال شوى لفظ عام دى، نارينه او شگحوگو تگولو ته شامل دى، خو الله تعالى دا حكم د شگحوگو په او ه د تطبيق وؤ ونه باله او منسوخ ييگ كؤ، امر ييگ و كؤ چيگ كه شگحوگيگ د رسول الله (ص) خواته ورڅكي، وديگ ازمويل شي، كه پوه شول چيگ مسلمانان ده، نو دا بايد بيرته كفارو ته ونه سپارل شي بلكه مهر ييگ ديگ كفارو ته وركؤل شي البته كه واده ييگ كؤى و.

رسول (ص) مسلمانانو ته امر كؤيدى چيگ كه كوم شگحوگه دوى ته راشي هجرت و كؤي نو دديگ شگحوگيگ مهر ديگ دوى وركؤي حگكه پر دوى (مسلمانانو) د هريگ هغيگ شگحوگيگ مهر ادا كول واجب دي چيگ ايمان ييگ راوؤى او مهاجره شوى، نو دديگ مهاجريگ مهر ديگ وركؤي، او مهاجره ديگ بيرته خپل مشرك ميؤه ته نه سپاري.

دا الهي حكم پديگ دلالت كوي چيگ له شگحوگيگ نه د جنسي استفاديگ حق او لديگ حق نه محروميدل متقوم (قيمت لرونكيگ) شى دى، او پديگ حالت كيگ مطلوب قيمت يا بيه مهر مسمى دى نه مهر مثل، او دا پديگ هم دلالت كوي چيگ د كفارو نكاويگ صحيح دي، او كفارو ته د مسلماننك شگحوگيگ سپارل جواز نلري كه خگه هم د سوليگ او تؤون له شروطو نه يو شرط ييگ د سپارلو غوشگتونكيگ وي. بله دا چيگ د مسلماننك شگحوگيگ نكاح له كافر سره صحيح نده، او مسلمان كوليك شي چيگ له عدت نه وروسته مهاجره مسلمانانته حگانته نكاح كؤي او مهر ييگ وركؤي، دا پديگ هم دلالت كوي چيگ په هجرت سره نكاح فسخ كياي (كافر چيگ مسلمانان بيا مهاجره شي نو نكاح ييگ فسخه شوه) مسلمان ته له مشركيگ شگحوگيگ سره واده

جواز نلري لکه چيگ له کافر سوي سره د مسلمانينگ شگحگيگ نکاح صحيح نده، لنأه دا چيگ دا هغه احکام دي چي له پورته ذکر شوو دوو آيتونو خگخه استنباط شويدي، لديگ احکامو نه يو شمير اتفاقي دي او د حگينو په اؤه ييگ خگه اختلاف وجود لري، او خگوک چيگ دا منسوخ بولي د هغوی قول دليل نشي کيدلی او د خپل قول د صحت لپاره ييگ دليل نلري له همدیگ امله د بيرته سپارلو شرط تر نارينه وو پوريگ خاص دی او شگحگيگ پکيگ شاملې ندي، الله تعالی د مسلمانو شگحگو بيرته سپارل منع کويدي.

الله تعالی د مهر د بيرته ورکولو حکم کويدي او دا ييگ خگرگکنده کويده چيگ دا ييگ هغه حکم دی چيگ د بندکگانو په منحگ کيگ امر وربانديگ کوي، دا ييگ له حکمت او علم نه صادر شوی او دا لدينه وروسته احکامو سره منافات نلري. کله چيگ رسول الله (ص) له قريشو سره دا ومنله چيگ نارينه به بيرته ورسپارل کيبي، نو که له قريشو نه به خگوک راغی، بيا به که قريشو هغه رانيو، رسول الله (ص) به قريش لدينه نه منع کول، مخه به يي نه نيوله، خو پخپله به ييگ راغلي کسان په زور بيرته تگ ته نه اؤ ايستل، او که لديگ مسلمانانو نه به کوم يوه هلته له کفارو نه خگوک ووژل، يا به ييگ خگه مال ورنه واخيست، نو که دا کسان به د رسول الله (ص) حضور ته راغلل، دوی ته به ييگ د دوی دديگ اعمالو سزا نه ورکوله، او نه به ييگ کفارو ته پديگ هکله د خگه شي ضمانت او تضمين ورکاوه، حگکه دا خو د ده له سلطیگ او واکمنه نه بهر تر سره شوي وو، دده په امر هم نه وو شوي، د سوليگ او تؤون غوشگتنه دا وه چيگ رسول الله (ص) يوازيگ د هغو کسانو د سر او مال د ساتنيگ تضمين ورکوي چي دده د حکومت او واکمنه په دايره کيگ د ننه وو، لکه بني جذيمه ته ييگ چيگ د هغه خگه تاوان ورکؤ کوم چيگ خالد له منحگه وؤي او تلف کؤي وو، او د هغه دا عمل ييگ وغانده او بيزاري ييگ ورنه اعلان کؤه، خو خگرنگگه چيگ خالد (رض) تاويل کؤی و او د خپل تاويل په اساس ييگ دا کار کؤی و، نو رسول الله (ص) د تاويل او شبهیگ له امله د هغوی نيم ديت ورکؤ، او بني جذيمه ييگ د هسيگ معامليگ وؤ وبلل کومه چيگ له هغو اهل کتابو سره کولی شي چيگ سوله او تؤون ورسره شوی وي کوم چيگ د ذميگ له امله د تحفظ مستحق دي، نه د اسلام په بناء.

له قريشو سره د سوليگ د تؤون تقاضا دا هم نه وه چيگ رسول الله (ص) ديگ له دوی سره د هغو کسانو په خلاف مرسته وکؤي کوم چيگ دده تر امر لانديگ ندي، دا حکم او عمل پديگ دلالت کوي چيگ که کوم قوم له مسلمانانو (اسلامي حکومت) سره د سوليگ تؤون کؤی وي، بيا يو داسيگ قوم او آله که خگه هم مسلمان وي پر ديگ سوله کوونکو حمله وکؤي چيگ د اسلامي حکومت تر واک لانديگ نه وي، نو پديگ صورت کيگ پر مسلمانانو دا نده لازمه چيگ د سوله کوونکو مرسته وکؤي، هغوی ورنه دفع کؤي او يا ييگ د ور او شگتي زبان، تاوان او بدل ورکوي. خگرگکنده ده چيگ د سوليگ، جنکگ، او عام سياست په اؤه احکام بايد د رسول (ص) له سنتو نه

استنباط شي، دا له شخصي نظرياتو او قياس نه غوره دي، پديگ اساس وييلگ شو که د مسلمانانو يو حاکم او يا حکومت له ذميانو سره تړون ولري، نو د مسلمانانو بل واکمن کولی شي پر ديگ ذميانو چيگ تړون نه ورسره لري بريد وکوي لکه چيگ شيخ الاسلام د ملطيه د نصرانيانو په حق کيگ همدا اول فتوى ورکويگ وه او پديگ رابطه ييگ د ابو بصير په کيسه استدلال کوي و، د مالطيگ په جزيره کيگ نصرانيان اوسيدل، دلته ييگ پر مسلمانانو د يرغل مرکز جوؤ کوي و، په شمالي افريقا کيگ به ييگ اسلامي خاوره تر بريد لاندی نيوله، او په سمندر کيگ به ييگ هم د مسلمانانو پر کشگتيو تيري کاوه، او همدا خطرناک تحريك تر نن ورځگيگ پوريگ په يوه او بل شکل سره وجود لري. او د ابوبصير کيسه داسيگ وه چيگ کفارو او مشرکانو اجازه نه ورکوله مدينيگ ته هجرت وکوي، بندي کوي ييگ و، او که مدينيگ ته راتشگتيدلی وای، نو رسول الله (رض) به د حديبي د سوليگ د تړون له مخيگ بيرته قريشو ته سپاره، نو ابو بصير مجبور شو د سمندر ساحل ته وتشگتي، هلته ديره شو، له مکيگ نه نور مسلمانان چيگ ده ته ورته حالت ييگ درلود ورپسيگ ورغلل او هملته ييگ د قريشو پر کاروانونو د يرغل لپاره يو قوي مرکز جوؤ کؤ او دا عمل د حديبي د تړون مخالف عمل نه بلل کيده حگکه په تړون کيگ دديگ يادونه نه وه شوی. همدا راز د خيبر له فتحيگ نه وروسته رسول الله (ص) له يهودانو سره سوله وکؤه، هغوی دا ومنل چيگ له ديگ سيميگ (خيبر) نه کاه شي او يوازيگ هومره شيان له حگانو سره يوسي چيگ وؤی ييگ شي، پاتيگ نور سره او سپين او وسليگ به د رسول الله (ص) وي، خو دا هم پر دوی بانديگ يو شرط و چيگ دوی به خپل مالونه او خزانيگ نه پتگوي، که ييگ خگه پتگ کؤل، نو بياييگ تضمين او ضمانت نشته، پديگ وخت کيگ هغوی دا شرط نقض کؤ يو مشک ييگ چيگ د حبي بن اخطب مال او پيسي پکيگ وي، پتگ کؤ، حبي دا هغه وخت له حگان سره راوؤی و کله چيگ بنو نضير له مدينيگ نه تبعيد شول، رسول الله (ص) د حبي تره راوغوشگت او د هغه مشک په هکله ييگ معلومات ورنه وغوشگتل، هغه په دروغو سره ورته وويل هغه پيسيگ خو تگوليگ په جنکگونو او نورو لارو کيگ خرخيگ شويگ، نو رسول الله (ص) ورته وفرمايل (عهد يا تړون نوی دی، او مال ايرزيات دی) بياييگ همدا يهودی زبير (رض) ته وسپاره، هغه خگه سزا ورکؤه، نو يهودی وويل: چيگ حبي ميگ ليدلی و چيگ يوه ورځگ دلته ديگ خرابه کيگ کگرځگيده، تالاشي او پلنگنه چيگ وشوه، همغه له پيسو اک مشک وموندل شو، لدينه وروسته رسول الله (ص) د ابي حقيق دوه زامن د عهد ماتولو په کگناه ووژل، د حقيق يو زوی د صفيه (رض) خاوند و، د هغوی شگحگيگ او اولادونه په اسارت ونيول شول او مالونه ييگ د غنيمت په توکگه وويشل شول، بيا رسول الله (ص) اراده وکؤه، يهود لديگ سيميگ نه وشوي، خو دوی وؤانديز وکؤ چيگ يا رسول الله (ص)! مونيا ته همدلته د پاتيگ کيدو اجازه راکؤه، مونيا به دا حگمکيگ کاله کوو، حگکه مونيا شگه وربانديگ پوهياو، او هغه وخت رسول الله (ص) هم داسيگ افراد نه درلودل چيگ

په دیک حکمکو کیگ کار وکوي، نو همغه وه چيگ حکمکیگ ییگ یهودانو ته ورکويگ چيگ کاله کوي ییگ او د حاصلاتو یوه برخه به د دهقانه په بدل کیگ د دوی وي، خو رسول الله (ص) اختیار درلود چيگ دا موافقه تر هر وخته چيگ خوشگه ییگ وي د اعتبار وؤ و بولي، پدی ترتیب سره ییگ د خیبر له یهودانو سره له بنو قریظه سره له معاملیگ نه بیله معامله وکوه، دواؤو عهد مات کوي و خو بنو نضیر ییگ ووژل او د خیبر یهودان ییگ و نه وژل بلکه یو تؤون او موافقه ییگ ورسره وکوه، خو هغه کسان چيگ مشک ییگ پتگ کوي و، هغوی دا منلی وه که مشک پیدا شو، نو د دوی لپاره تضمین نشته، ذمه او غاؤه ییگ خلاصه ده، نو کله چيگ مشک وموندل شو او د دوی دروغ ثابت شول، ووژل شول هغه هم پخپل شرط، او ددیگ کگناه سزا نورو ته حگکه ورنکول شوه چيگ هغوی تگول له مشک نه خبر نه وو، نو ددیگ مثال د هغه ذمي دی چيگ عهد مات کوي او نور ییگ مرسته ونکوي، یعنیگ دلته هم یوازیگ همده ته سزا شته.

رسول الله (ص) چيگ د خیبر حکمکیگ یهودانو ته د حاصل نیم په نیمه ورکوي، دا د مساقات او مزارعیگ په جواز شگکاره دلیل دی، او داسیگ نده چيگ د خرما ونیگ لدیگ حکم نه جدا او بیلیگ وبلل شي، هر شی د خپل مثال حکم لري، د خیبر ونیگ انکگور او زیتون وو، نو خرماویگ هم همدا حکم لري. د رسول الله (ص) دا معامله پدیگ هم دلالت کوي چيگ په مزارعه (دهقانه) کیگ تخم د حکمکیگ پر خاوند شرط ندی، حگکه رسول الله (ص) یهودانو ته تخم نه و ورکوي او حگنیگ علماء وایي چيگ که تخم پر دهقان شرط و بلل شي، نو هم صحیح بلکه غوره خبره ده او هغه کسان چيگ تخم د حکمکیگ پر خاوند شرط بولي، دوی اصلا هیخگ دلیل نلري، دوی فقط خپل دا حکم په مضاربت قیاسوي او بس.

خو که غور وکوه، نو همدا قیاس هم پر دوی حجت دی، حگکه په مضاربت کیگ اصلي سرمایه د مال د خاوند ده او همغه ته ورکول کیاي، یوازیگ کگتگه ویشل کیاي، که همدا په مزارعه کیگ هم شرط وبلل شي، نو د دوی په اند به معامله فاسده شي، حگکه دوی خو تخم ته اصل سرمایه نه وایي بلکه هغه لکه د نور حاصل په شان بولي، همدا راز تخم د اوبو او کگتگیگ حکم لري، کشگت خو یوازیگ په تخم نه کیاي، بلکه کار او اوبه هم ضروري دی، تخم مري، الله تعالی بیا کشگت له نورو شیانو نه لکه اوبه، باد، لمر، خاوریگ او کار نه پیدا کوي، دا تگول او تخم د کشگت د زرغونیدو سبب کیاي، یوازیگ تخم خو هیخگ نه شي کولی، نو دلته باید تخم لکه ددیگ نورو شیانو په شان حکم ولري، نه دا چيگ دا له نورو نه جدا تصور شي، او بله دا چيگ حکمکه لکه اصلي سرمایه داسیگ ده او پدیگ اساس هم دهقان له خاوند نه زیات پدیگ مکلف دی چيگ تخم تهیه کوي، حگکه په مضاربت کیگ هم سرمایه د یوه او نور عمل د بل وي، نو خگرکگنده شوه چيگ غوره او صحیح دا ده چيگ تخم پر دهقان وي نه د حکمکیگ پر خاوند، او نبوي سنت له قیاس سره بالکل موافق دی.

د خيبر له يهودانو سره د رسول الله (ص) معامله پدېگ هم دلالت کوي چېگ امام کولی شي د نا تگاکليگ مودېگ لپاره له نورو سره سوله او تؤون وکوي، خو تر هغېگ پوريگ به ييگ په خلاف جگگوه نه کوي تر خگو ييگ هغوی ته د تؤون د پای ته رسيدو اطلاع نه وي ورکوي. له همدېگ پيشگي نه دا هم خگرگنديايي چېگ په خيانت تورن شخص ته سزا ورکول کيدلی شي، الله تعالی قادر دی او دا ممکنه وه خپل رسول (ص) ته د يهودانو د خزانېگ په هکله معلومات ورکوي، خو الهي حکمت داسی و چېگ بايد د اسلامي امت لپاره تورنو کسانو ته د سزا ورکولو سنت او قانون جاري کوي او پر دوی د رحمت پخاطر د احکامو مختلفېگ لاريگ وروشيگي. پدېگ کيگ دا درس هم پروت دی چېگ قرائن د پاملرنېگ او اعتبار وؤ دي او بايد قرائن يعنېگ ورته شيان او دلايل د اعتبار وؤ وبلل شي، حگکه رسول الله (ص) فرمايي: (تؤون نوی او مال أير دی) مطلب دا چېگ داسيگ قرينه شته چېگ پدېگ دلالت کوي چېگ دا کس به دروغ وايي. سليمان (ع) هم د يوه ماشوم د اصلي مور معلومولو په خاطر همدېته ورته عمل کوي، اوله قرينېگ نه ييگ حقيقت معلوم کوي دی رسول الله (ص) د سليمان (ع) دا کيسه ددېگ لپاره نه ده راته کوي چېگ خپل وخت وربانديگ تير او يا مجلس وربانديگ کگرم کؤو، بلکه دا ييگ د پند، عبرت او د احکامو په استنباط کيگ ورنه د استفادېگ لپاره بيان کؤيده. په اسلام کيگ د قسامت حکم او دقتل د مدعي قسم مقدم شميرل د همدېگ ظاهري قرائنو له امله دي، همدا راز د لعان په مساله کيگ که ميؤه د لعان شهادت ووايي، او شگحکه له لعان ويلو نه په شا شي، نو پدېگ صورت کيگ هم د قرينېگ په اساس شگحکه په رجم کيياي.

لدينه بل حکم دا استنباطولی شو چېگ د سفر په حالت کيگ د مسلمان د وصيت د شهادت لپاره د اهل کتاب شهادت هم صحيح دی، که خگه هم غوره دا ده چېگ د مسلمان د موجوديت په صورت کيگ مسلمان شاهد ونيول شي، او بله ديتته ورته مساله دا ده چېگ که د مؤي دواؤه وليان د کوم وصي په خيانت پوه شي، نو وليانو ته دا حق شته چېگ قسم وکوي او هغه مال واخلي چېگ قسم ييگ پريگ خوؤلی دی، پدېگ کيگ دا حکم هم شته که د چا مال غلا شو، بيابېگ د غلا شوي مال يوه اندازه له کوم مشهور خائن سره وليدله، او دا هم ورته معلومه نه وه چېگ دا مال ييگ له بل چا نه په بيه اخستی دی، نو د مال خاوند کولی شي قسم وخوري چېگ دده غلا شوی مال تگول له همدېگ مشهور خائن سره دی او پر همدې د تگوليگ غلا ادعا وکوي، حگکه د خائن ظاهري خيانت لويه قرينه ده، د قسامت په مساله کيگ د مقتول د وليانو قسم همدېته ورته دی، بلکه د مال مساله خو لا خفيفه ده.

همدا احکام د قرآن او سنتو غوشگتنه ده، او هغه کسان چېگ د نسخيگ ادعا کوي، هغوی هيخگ دليل نلري، حگکه دا حکم په مائده سورت کيگ راغلي، او هغه د نبوت په وروستيو وختونو کيگ نازل شوی او اصحابو (رض) هم د هغه مطابق فيصلېگ کؤيدي.

د يوسف (ع) په پيشگه كيگ د شاهد دليل هم پديگ دلالت كوي، هغه د يوسف (ع) پر كميس استدلال وكو، الله تعالى د همدېگ استدلال تاييد كوي، نو اتباع ييگ ضروري ده. رسول الله (ص) چيگ يهودانو ته په خيبر كيگ د پاتيگ كيدو او پر حگمكو كار كولو اجازه وركوه، نو هر كال به ييگ د ميوو او حاصلاتو د اندازه كولو لپاره يو تن لپاه، له اندازيگ او معايينيگ نه وروسته به ييگ د مسلمانانو برخه معلوموله او وربانديگ لازموله به ييگ او په نورو برخو كيگ به هغوي ته د تصرف حق وركول كيده، د حاصلاتو د اندازيگ معلومولو لپاره به يو كس كافي شميرل كيده، پديگ كيگ د هغو ميوو، خرما او نورو په ونو كيگ د تخمين او د ونو په سر وپيشلو جواز شته چيگ ظاهرا روغيگ شگكاري، روا ده چيگ خرما او يا بله ميوه په ونه كيگ وويشل شي او د هر چا حق معلوم شي كه خگه هم لا بلكل دا معلومه نه وي چيگ د وديگ صلاحيت په كومه كيگ دي، لدينه دا هم په اگه كيپاي چيگ وپيشل، بيلول دي نه خرخگول، او لكه خگرننگه چيگ د تخمين لپاره يو تن كافي دي، همدا راز د وپيش لپاره هم يو تن كافي بلل كيپاي، او د چا سره چيگ ميوه وي هغه له تخمين او اندازيگ نه وروسته كولي شي تصرف پكيگ وكوي، خو چيگ د خپل شريك حق ورته وساتي، يعنيگ د هغه د حق ضامن دي، د عمر (رض) د خلافت په دوران كيگ ييگ زوي عبدالله بن عمر (رض) د خپل مال او حق د لاسته راوولو لپاره خيبر ته تشریف يو وؤ، يهودانو هلته توطئه ورته جوؤه كوه، له بام نه ييگ د لاندېگ وغورحگاوه، چيگ لاس ييگ ووت، او د مال له وركولو نه ييگ انكار وكو، نو عمر (ض) يهودان شام ته و شؤل، او د خيبر سيمه ييگ پر هغو اصحابو وويشله چيگ په حديبيه سوله كيگ ييگ كگاؤن درلود.

## فصل

### د عقد الذمه او جزييگ په اوئه د رسول الله (ص) لار شگونينگ

د جزييگ او پناه وركولو يا ذميانو په هكله د رسول الله (ص) هدايت او سنت داسيگ و: رسول الله (ص) د توييگ سورت له نازلېدو نه مخكيگ له كفارو او مشركانو نه جزيه نه اخيستله، خو كله چيگ په اتم هجري كال كيگ د جزيي آيت نازل شو نو له مجوسو او اهل كتابو نه ييگ جزيه واخيستله، د خيبر له يهودانو نه رسول الله (ص) جزيه نده اخيستي، له همدېگ كبله يو شمير علماء په اشتباه كيگ واقع شوي او كگمان كوي چيگ دا حكم د خيبر تر يهودو پوريگ خاص و، يعنيگ رسول الله (ص) د خيبر له يهودانو سره حگانكگويگ معامله كوئده او جزيه ييگ نه ده وربانديگ مقرره كوي، خو دا كگمان خگركگنده غلطي ده حگكه رسول الله (ص) د خيبر له يهودانو سره د



جزيي د آيت له نازلیدو نه مخکيگ سوله کويگ وه. پديگ پسيگ الله تعالی خپل نبي (ص) ته امر وکړ چيگ تر هغيگ پوريگ له کفارو سره جنکگ وکړي تر خگو چيگ جزيه ومني، او خگرنگگه چيگ له يهودانو سره د حگمکيگ د کاله کولو او کرلو تؤون لديگ حکم نه مخکيگ شوی و، نو پر هغوی جزيه و نه تگاگل شوه، خو لديگ نه وروسته ييگ له اهل کتاب او نورو تگولو نه د جزييگ غوشگتنه کوله.

او کله چيگ عمر (رض) يهودان له خيبر نه جلا وطن کول، نو اوس د دوی حکم هم لکه د نورو اهل کتابو داسيگ دی بايد جزيه ورکوي، خو همدیگ يهودانو دا چل هم کويدي چيگ په يو شمير هغو سيمو کيگ چيگ هلته سنت تگولو خلکو ته خگرکگند نه و، نه پريگ پوهيدل، دوی هلته له حگانه جوؤ شوی يو تؤون يا فرمان وشگود او ادعا ييگ کوله چيگ دا د رسول الله (ص) له خوا ورکول شوی دی او په همدیگ سره ييگ د خيبر له يهودانو نه جزيه ساقطه کويده، په همدیگ جعلي فرمان کيگ د علي (رض)، سعد بن معاذ، او يو شمير نورو اصحابو نومونه د شاهدانو په توگگه ذکر شويدي، دا جعلي ليک د هغو کسانو له خوا ومنل شو او رواج ييگ وموند کوم چيگ په سنت او احاديثو ييگ علم نه درلود، ديگ کسانو دا فرمان نافذ کړ، تر خگو خيره شيخ اسلام ته ورسیده، فرمان ييگ ور ووانديگ کړ او په تنفيذ کيگ ييگ د مرستيگ غوشگتنه ورنه وشوه شيخ اسلام ديگ جعلي ليک ته ورتو کول، او په لسو دلایلو سره ييگ دا ثابتته کوه چيگ دا ليک دروغ او جعلي دی دا اول يو شمير دلایل عبارت دي له:

■ سعد له خيبر نه مخکيگ وفات شويدي.

■ د خيبر د تؤون په وخت کيگ د جزيي حکم نه و راغلی.

■ پديگ ليک کيگ راغلي چيگ رسول الله (ص) پر دوی ملنأيگ وهل منع کوي او له شاقه کارونو نه ييگ معاف کويدي، خگرکگنده ده چيگ دا اول امور د رسول الله (ص) په زمانه کيگ نه وو، بلکه دا د ظالمو پاچايانو دود دی چيگ اوس هم دوام لري.

■ د علم له خاوندانو نه هيچا هم دديگ ليک يادونه نده کوي، اهل حديث او اهل سير (تاريخ پوهانو) يوه هم ندی ذکر کوي، او يهودانو هم دا ليک د سلفو په زمانه کيگ ندی شگکاره کوي، حگکه دوی پديگ پوهيدل چيگ سلف ييگ نه مني او په ديگ پوهيبي چيگ دا جعلي او دروغ دی، خو کله چيگ د سنت او حديثو علم کمزوری شو نو يهودانو دا جعلي ليک را ووانديگ کړ، پديگ وخت کيگ د الله تعالی او رسول الله په حق کيگ خائنانو هم له يهودانو سره کومک کويدي، خو بالاخره حقيقت خگرکگند شو او د رسولانو (ع) خليفه کگانو يا وارثانو (عالمانو) دديگ جعلي ليک دروغ خگرکگند او په اثبات ورسول.

رسول الله (ص) د بتانو له عبادت کونکو نه جزيه نده اخيستی، له همدیگ امله حگينو ويلي چيگ جزيه يوازيگ له همدیگ پورته ذکر شوو کافرانو خگخه اخيستل کيبي، يعنيگ يوازيگ له هغو

آلو او د دوی له پیروانو خنګه جزیه اخیستل کیدای شي چېگ رسول الله (ص) جزیه ورڅنګه اخیستېگ ده او د نورو لپاره نشته څګینو دا هم ویلي چېگ پر کفارو او اهل کتاب سربیره په عجم بتان پرستانو هم جزیه شته خو پر عربو بت نمانحنګونکو جزیه نشته یعنی له عجمو بت پرستانو نه جزیه اخیستل کیای نه له عربو بت پرستانو نه، دا لومؤنه رایه د شافعی او په یوه روایت سره د احمد رایه ده، او دوهمه رایه د ابو حنیفه او په یوه بل روایت سره د احمد رایه ده، دوی (د دوهمیگ رایې خاوندان) وایی رسول الله (ص) له عربو نه جزیه نده اخیستېگ، څګکه د جزیی حکم د عربو له اسلام راوؤلو نه وروسته راغلی دی او هغه وخت په عربو کیگ مشرکان نه وو پاتیگ شوي، رسول الله (ص) د مکیگ له فتحیگ نه وروسته د تبوک غزا وکؤه، دا غزا له نصرانیانو سره وه او که چیرته نور او بل چیرته مشرک عربان پاتیگ وی، نو رسول الله (ص) به حتما له هغوی سره غزا کوله، او لومؤی به بیگ د همدیگ مشرکانو عربو ستونزه حلوله، څګوک چېگ په اسلامي تاریخ او د غزاو تو علم ولري، هغه په آسانه سره پدیگ پوهیای چېگ واقعیت همدا سیگ و، او رسول الله (ص) له مشرکو عربو نه څګکه جزیه نده اخیستی چېگ د جزییگ د حکم په وخت عرب مشرکان تګول په اسلام مشرف شوي وو. همدا علماء وایی: رسول الله (ص) له مجوسو نه هم جزیه اخیستیگ ده، او شګکاره ده چېگ مجوس خو نه کتاب لري او نه له نورو نه د لوؤ مقام خاوندان دي د بتانو د نمانحنګونکو او اور د نمانحنګونکو تر منحنګ هیخنګ توپیر نشته بلکه مشرکان په عامه توکګه څګنیگ داسیگ دي چېگ د ابراهیم (ع) د دین د پیروء ادعا کوي او په اور نمانحنګونکو کیگ خو بیا دا اول کسان بالکل نشته بلکه اور نمانحنګونکي د ابراهیم (ع) دشګمنان دي، په هر حال همدا قوي خبره ده لکه چېگ صحیح مسلم روایت کوي رسول الله (ص) فرمایي: «که له خپل مشرک دشګمن سره مخامخ شوی (دجګوئیگ له پاره) نو هغه ته د دریو شیانو بلنه ورکؤه (اسلام، جزیه، جګوؤه...)».

مغیره د کسری والي ته وویل: مونیا ته خپل رسول (ص) امر کؤیدی چېگ تر هغیگ پوریگ درسره وجنګیایو تر څګو د یوه الله عبادت وکؤئ، او یا جزیه ومنئ. رسول الله (ص) قریشو ته فرمایلي: آیا غواؤئ هغه کلمه او دین ومنئ چېگ له امله بیگ عرب درته تسلیم شي او عجم جزیه درته ومنئ؟ دوی وویل دا کلمه به څګه وي؟ رسول الله (ص) وفرمایل: دا د (لا اله الا الله) کلمه ده.

رسول الله (ص) د نجران له اوسیدونکو سره دا تؤون وکؤ چېگ هغوی به دوه زره چپنیگ یا دوه زره جوؤیگ جامیگ د جزییگ په توکګه ورکوي او ورسره به دیرش زغریگ، دیرش آسان، دیرش اوشگان او دیرش، دیرش له هر اول وسلیگ نه مسلمانانو ته په عاریت ورکوي چېگ جهاد پریگ وکؤي، مسلمانان به ددیگ شیانو ضمانت ورکوي او تر څګو بیگ چېگ بیرته نه وي ورسپارلی دوی به بیگ ضامنان وي، او ددی په بدل کیگ به مسلمانان د دوی عبادتحګي نه وړانوي، دینی عالمان به بیگ له خپلیگ سیمیگ نه وباسي او له خپل دین نه به بیگ نه اؤوي، او دا تؤون او شروط به تر هغیگ پوریگ عملي او نافذ وي تر څګو چېگ دوی څګه مخالف کار او اقدام نه وي

کوی او سود بیگ نه وي خوؤلی دا حکم پدیگ دلالت کوي چيگ په نوی مخالف کار او دشگمنانه اقدام سره د ذمیانو عقد ماتبياي او که ورباندیگ شرط شوی و، نو سود خوؤل هم له تؤون نه سرغوونه شمیرل کيایي.

کله چيگ رسول الله (ص) معاذ (رض) یمن ته لیاه، امر بیگ ورته وکؤ چيگ له هر بالغ فرد نه دیگ یو دینار او یا د هغه د قیمت برابر یمني جامیگ واخیستل شي، دا پدیگ دلالت کوي چيگ د جزیی اندازه او جنس ندی تگاگل شوی. بلکه جواز لري جامیگ وي، سره زروي، کگانگیگ وي او یا بل خگه، او اندازه بیگ هم د مسلمانانو د ضرورت او جزیه ورکونکو د حالت مطابق تگاگل کيایي. رسول الله (ص) او اصحابو بیگ په جزیه کیگ د عربانو او نورو ترمنحگ توپیر ندی کؤی، د یمن په (هجر) نومیگ سیمیگ کیگ له اوسیدونکو مجوسیانو نه بیگ چيگ په ختگه عربان وو، جزیه اخیستیگ ده، او هغه وخت د عربو مختلفو قبایلو د خپلو کگاونایانو د مختلفو ادیانو او مذاهبو پیروي کوله په بحرین کیگ میشت عربان مجوسیان وو حگکه له فارسیانو سره بیگ پولیگ درلودیگ، د تنوخ، بهره، او بنو تغلب قبیلگیگ خلك نصرانیان وو حگکه له روم سره بیگ کگاأ سرحد درلود، او له یهودو سره د کگاأ پولو له امله د یمن حگنیگ قبیلگیگ یهودان وو، او رسول الله (ص) له دوی سره په تعامل، جزیه او نورو امورو کیگ د دوی اصل، پلرونو او دیته ورته نورو مسایلو ته اعتبار ندی ورکؤی.

واضح ده چيگ د یو شمیر انصارو زامن د عیسی (ع) په شریعت سره د یهودیت له منسوخ کیدو وروسته یهودان شوي وو، پلرونو بیگ اراده وکؤه خپل زامن په زور سره مسلمان کؤي، نو الله تعالی دا حکم راولیاه: «لا اکراه فی الدین» (البقره: ۲۵۶) (په دین کیگ زور نشته).

د رسول الله (ص) دا قول چيگ معاذ ته بیگ فرمایلي وو: (خذ من کل حالمدینارا: له هر بالغ نه یو دینار اخله) دا پدیگ دلالت کوي چيگ پر نا بالغ ماشوم جزیه نشته، لکه چيگ په شگحگه هم جزیه نشته، که خگه هم یو روایت داسیگ راغلی: «من کل حالمد أو حالمة» خو دغه روایت صحیح ندی، منقطع دی، کیدای شي دا زیاتونه (حالمة) د حگینیگ علماوو قول وي چيگ د حدیث په تشریح کیگ به بیگ کؤیگ وي.

## فصل

### د کفارو او منافقانو د ترتیب په هکله د رسول الله (ص) لارشگونگیگ

پر رسول الله (ص) له تگولو نه لومؤی د الله تعالی له لوري دا حکم او آیت راغی ((اقرأ باسم ربك

الذي خلق)) : [د هغه رب په نوم ولوله چېگ هر خگه ييگ پيدا كويدي]، دا د رسول الله (ص) د نبوت پيل و، ورپسېگ دا آيتونه ورباندي نازل شول: «يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ (١) قُمْ فَأَنْذِرْ» (المدثر: ٢-١)

ترجمه: [ای په جامه کيگ نغشگتونکيه (له هيبته د وحی) پورته شه! (له حگايه د خوبه خپله) نو وويروه (خلق له عذاب د الله که ايمان رانه ووي)].

پديگ آيتونو سره د رسالت درجه ورکول شوه، محمد (ص) رسول شو، بيا الله تعالی امر ورته وکړ چېگ خپل خپلوان اسلام ته راوبولي او وييگ کگواشگي، رسول الله (ص) د الله تعالی حکم عملي کړ خپلوانو ته ييگ پيغام ورساوه، ورپسېگ ييگ نور عربان اسلام ته راوبلل، بيا ييگ تگول بشریت ته خپل پيغام ورساوه، تقريبا ديارلس کاله ييگ خلك اسلام ته رابلل، کگواشگل ييگ، خو د جگکويگ امر نه و ورته شوی، په صبر او زغم مامور شوی و، وروسته اجازه ورته وشوه چېگ هجرت وکړي، بيا د قتال اجازه ورکوه شوه، امر ورته وشو چېگ کولی شي له هغو کسانو سره جنکگ وکړي چېگ له ده سره جگکوه کوي، ورپسېگ له تگولو کفارو او مشرکينو سره د قتال حکم ورته وشو، تر خگو يوازيگ د الله دين حاکم شي.

د جهاد د حکم له نزول نه وروسته کفار دری اوله وو: يو هغه چېگ له رسول الله (ص) سره ييگ جنکگ بندي يا تؤون درلود، دوهم هغه چېگ جگکوه ييگ کوله، او دريم اهل ذمه وو (جزيه ييگ ورکوله). الله تعالی امر کړي چېگ د تؤون له خاوندانو سره وفا وکړي خو پديگ شرط چېگ هغوی برابر او پر شروطو ولاؤ وي، او که رسول الله (ص) له هغوی نه تشويش کاوه د هغوی له غدر نه وويريد، نو حق لري عهد ييگ ختم وشميري رسول الله (ص) ته ييگ دا امر هم کړي و چېگ له عهد ماتونکو سره جگکوه وکړي، بيا د توييگ سورت نازل شو او د کفارو دری واؤه اولونه ييگ تشريح کول، رسول الله (ص) ته امر وشو چېگ له اهل کتابو سره تر هغيگ پوريگ جگکوه وکړي تر خگو جزبه ورکړي، له کفارو او منافقانو سره د جگکويگ حکم هم ورته وشو، نو رسول الله (ص) له کفارو سره په توره او له منافقانو سره په دليل او منطق جگکوه کوله. الله تعالی د کفارو له عهد او تؤون نه د برائت امر ورته وکړ، او کفار ييگ په دری اوله وويشل: يوه آله هغه چېگ الله تعالی ييگ په خلاف د جگکويگ حکم کړي او دا هغه کسان وو چېگ عهد ييگ مات کړي و، او دوهمه آله هغه چېگ تؤون ييگ نه و مات کړي، نو دوی ته د تؤون او معاهديگ تر ختميدو پوريگ امان و، دريمه آله هغه چېگ يا مطلق معاهده او عهد ورسره شوی و او يا ييگ هيخگ تؤون نه و ورسره کړي، خو د مسلمانانو په خلاف ييگ جگکوه نه کوله، الله تعالی امر وکړ چېگ ديگ آليگ کفارو ته خگلور مياشتيگ فرصت ورکړي دا موده چېگ ختمه شوه، نو بيا ديگ ورسره جگکوه وشي:

((فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي

الْكَافِرِينَ)) (التوبه: ۲).

ترجمه: ايس کگر حگي تاسيگ په (دغه) حگمکه کيگ خگلور مياشتيگ او پوه شی (ايگ مشرکانو په دی) چيگ بيشکه تاسيگ نه يی عاجز کوونکي د الله (د عذاب خپل چيگ مهلت ييگ درکو) او (پوه شی په ديگ چيگ) بيشکه الله رسوا کوونکي د کافرانو دی. په ديگ آيت کيگ ذکر شويگ خگلور مياشتيگ هغه د حرم مياشتيگ دي چيگ دا آيت ورته اشاره کوي:

((فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْضُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ)) (التوبه: ۵).

ترجمه: انو کله چيگ تيري شويگ (خگلور) مياشتيگ حرامي نو وژنئ (ايگ مؤمنانو عهد ماتوونکي) مشرکان په هر حگای کيگ چيگ وموندل تاسيگ دوی او نيسي (بنديان - قيديان - کوئی) دوی او حصار کوئی دوی (په کلاکگانو کيگ) او کيني دوی ته (منتظر) په هر حگای د خگارلو او تيريدلو کيگ نو که توبه وويسته دوی (له کفره) او قائم کو دوی (سم اداء کو سره له تگولو حقوق) لمونحگ او ورکو دوی زکات نو خوشی کوئی تاسيگ لاره د دوی (او خگه مه ورته وايئ) بيشکه الله شگه بشگوونکي (د خطياتو) اير مهربان دی، د اجر او ثواب په انعام سره].

دا خگلور مياشتيگ د ذي الحجيج له لسميگ د اذان له ورحگي نه پيل او د ربيع الاول په لسمه پای ته رسيي او دلته هغه خگلور حرام مياشتيگ مراد ندي چيگ پديگ آيت کيگ ذکر شوي:

((إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ)) (التوبه: ۳۶).

ترجمه: [بيشکه چيگ مقدار (شمار) د مياشتو (چيگ معتبر دی) په نزد د الله دوولس مياشتيگ دي په کتاب د الله (لوح محفوظ) کيگ هغه ورحگ (وخت) چيگ پيدا کوي يی دي آسمانونه او حگمکه د هغو (له جمليگ) حگنيگ خگلور مياشتيگ محرميگ دي، دغه (حساب يا تحريم) دين دی سم، نو مه کوئی ظلم په دغو کيگ پر حگانو خپلو (په کولو د کنگاه) او جنکگونه کوئی تاسيگ (ايگ مؤمنانو) له مشرکانو سره تگول په هر حال کيگ، لکه چيگ جنکگونه کوي دوی له تاسيگ سره تگول او پوه شی چيگ بيشکه الله له پرهيزکگارانو سره دی (په ساتنه، مرسته (مدد) او ثواب ورکولو سره).]

پديگ وروستي آيت کيگ ذکر شويگ خگلور حراميگ مياشتی دری يو حگای يا متصليگ او

خگلورمه بيبگ بيله ده، درى متصلى ذوالعقده، ذوالحجه او محرم، او حگاننگويگ بيبگ د رجب مياشت ده، نو رسول الله (ص) چيگ كفارو او مشركينو ته خگلور مياشتيگ مهلت وركوي، هغه پديگ مياشتو كيگ نه و، حگكه دا متصليگ ندي نو ممكنه نده د مهلت موده پكيگ و تگاگل شي.

رسول الله (ص) ته امر شوى و چيگ د خگلورو مياشتو له پوره كيدو نه وروسته له مشركينو سره جكگوډه و كوي، او د مودىگ يا نگيتيگ له پوره كيدو وروسته بيبگ له هغو كسانو جكگوډه و كوه چيگ عهد بيبگ مات كوي و، او له چا سره چيگ تون نه و شوى، او يا بيبگ د تون موده صرف خگلور مياشتيگ وه هغوى بيبگ جلا وطن كول او د چاچيگ د عهد موده نه وه پوره شوى، له هغوى سره بيبگ وفا و كوه او د تون د مودىگ تر پايه بيبگ عهد رعايت كو، ديگ آليگ تگولو د مودىگ له تكميليدو نه مخكيگ اسلام راوؤ، كفر بيبگ پريشگود، او پر اهل الذمه يا ذميانو جزيه و تگاگل شوه، او پديگ ترتيب سره كفار په درى اوله شول: يو اول هغه چيگ جكگوډه بيبگ كوله، دوهم هغه چيگ عهد او تون بيبگ درلود، او دريم ذميان، خو وروسته د تون خاوندان په اسلام مشرف شول چيگ پديگ سره يوازيگ جكگوډه كوونكي او جزيه وركونكي كفار پاتيگ شول او پديگ سره د حگمكيگ پر مخ او سيدونكي درى اوله شول: مسلمانان، له مسلمانانو سره سوله كوونكي او جنكگيدونكي ويريونكي. د منافقانو په هكله الله تعالى خپل نبي (ص) ته امر و كو چيگ د منافقانو په ظاهر حكم و كوي، شگكاره اعمال بيبگ قبول كوي، پتگ اعمال او زوونه بيبگ الله تعالى ته وسپاري او له هغوى سره منطقي مجادله كافي و شميري، په حكمت او بلاغت سره خپله خبره د هغوى زوونو ته ورسوي، خو دديگ تر خگننگ الله تعالى دا امر هم ورته كوي و چيگ د منافقانو د جنازيگ لمونحگ و نكوي، د هغوى پر قبرونو و نه دريائي، او دعا ورته و نكوي، كه بشگنه ورته و غواوي او يا نه، الله تعالى دوى (منافقانو) ته بشگنه نه كوي.

## فصل

### له خلكو سره د رسول الله (ص) معامله

له موئمانو سره د تعامل په هكله الله تعالى خپل رسول الله (ص) ته امر كوي چيگ له خپلو دوستانو سره له صبر او زغم نه كار واخلي، او له هغو كسانو نه توجه بليگ خواته وانه ووي كوم چيگ سهار، ماشگام د خپل رب د رضا په لتگه كيگ دي. همدا راز الله تعالى دا امر هم ورته و كو چيگ هغه كسان پريادي، كگوشگى بيبگ كوي كوم چيگ د رسول الله (ص) مخالفت بيبگ كوي او د عصيان د جرم مرتكب شويدي، لكه چيگ هغه درى كسان چيگ له يويگ غزا نه پاتيگ شوى وو، رسول الله

(ص) پدېگ هم مامور شوی و چېگ د الله تعالی حدود پر شریفانو او بیوزلانو یو شاتنه او یو برابر تطبیق کوي.

له دشگمنانو یا انسي شیطانونو سره د معاملېگ په هکله الله تعالی امر ورته وکوي چېگ له نیکه او احسان نه کار واخلي، د هغوی د بده حگواب په نیکه سره ورکوي، د جهل په بدل کېگ له حلم نه، د ظلم په مقابل له عفویگ نه او د مقاطعیگ په بدل کېگ له پیوستون نه کار واخلي، الله تعالی دا ورته خگرکگنده کوه چېگ پدېگ اول معاملېگ سره د دشگمنانو زوونه خپلولی شي، او هغوی به په همدېگ سره دده په دوستانو بدل شي.

له جنې شیطانونو نه د ژغورنیگ لپاره الله تعالی امر وکوي چېگ په (أعوذ بالله) خدای ته پناه وؤلو سره حگان له جنې شیطان نه خوندي وساتي. الله تعالی دېگ دواؤو مطالبو ته په قرآنکریم کېگ دری حگله په (اعراف)، (المؤمنین) او (حم السجده) سورتونو کېگ اشاره فرمایلیگ ده، د (اعراف) سورت په یوه آیت کېگ غوره اخلاق تگول په کگوته شویدي، او دا خگرکگنده شویده چېگ حاکم یا ولي امر له رعیت سره دری حالته او دری اوله معامله لري: یو پر رعیت د حاکم حق دی، حاکم به امر کوي د هغه د امر رعایتول پر رعیت لازم دي، پدېگ صورت او حالت کېگ د تفریط او زیاتې احتمال شته حگکه الله تعالی رسول الله (ص) ته امر کوي چېگ له رعیت نه په خوشگه سره حقوق واخلي او نرمه معامله یا عفوه ورته وکوي همدا راز دا حکم ورته شوی چېگ په نیکه امر وکوي او نیکی یعنی هغه خگه چېگ سلیم عقل او فطرت ییگ نیکی بولي، او باید پخپل حکم او امر کېگ سختی ونکوي دا حکم هم ورته شوی و چېگ د دوی د جهل په بدل کېگ عفوه وکاروي، له نرمه او اعراض نه کار واخلي، دا وه له کافرو او مسلمانو انسانانو او پیریانو سره د رسول الله (ص) کوه او معامله.

## فصل غزا کگانیگ

رسول الله (ص) لومونه جنأه، یا لواء حمزه (رض) ته ورکويده، د هجرت په اوومه میاشت ییگ د مهاجرینو د دیرش کسيز کگروپ په مشرة د قریشو د یوه کاروان مخکېگ ته ولیاه، دغه کاروان له شام نه مکېگ ته روان و، ابو جهل له دری سوه کسانو سره پکېگ موجود و، کله چېگ حمزه (رض) او مشرکان سره مخامخ شول، مجدي بن عمرو الجهني چېگ له دواؤو خواوو سره ییگ تؤون درلود، تر منحک واقع شو او د جکگويگ مخه ییگ ونيوله.

ورپسیگ ییگ د عبیده بن الحارث په مشرة یوه سریه (جنکگي کگروپ) د شوال په میاشت کېگ د

(رايغ) سيمپگ ته وليا، له ده سره شپيته تنه مهاجرين ملکگري وو، هلته له ابو سفیان سره چيگ دوه سوه کسان ورسره وو، مخامخ شول، دواؤو لوريو يو پر بل غشي وويشتل، خو توريگ ييگ استعمال نه شواي کواي، او سعد بن ابي وقاص (رض) لوموئي کس و چيگ د الله تعالی په لار کيگ ييگ غشي وويشت، ابن اسحاق دغه سريه د حمزه (رض) له سرييگ نه مخکيگ بولي.

بيا ييگ يو شل کسيز کگروپ چيگ مشري ييگ د سعد (رض) په غاؤه وه د (خار) سيمپگ ته ولياله چيگ د قريشو د يوه کاروان مخه ونيسي، مجاهدين چيگ هلته ورسيدل خبر شول چيگ د قريشو قافله يوه ورحگ مخکيگ لديگ سيمپگ نه تيره شويده.

لدينه وروسته رسول الله (ص) پخپله د (ابواء) په نوم مشهور ييگ غزا لپاره ووت، دا د رسول الله (ص) لوموئنه غزا وه، يوازيگ مهاجرين ييگ له حگان سره ملکگري کوي وو، غوشگتل ييگ د قريشو د کاروان مخه ونيسي، خو ورسره مخامخ نه شو.

بيا رسول الله (ص) د ربيع په مياشت کيگ د ابواط غزا وکوه، دوه سوه اصحاب (رض) ورسره وو، اراده ييگ د قريشو له کاروان سره مقابله وه، خو تر ابواط پوريگ لاؤ او خگوک ييگ مخيگ ته رانغلل. ورپسيگ د هجرت په ديارلسمه مياشت کيگ د کرز بن جابر د رانيولو په نيت له مدينيگ نه ووت، حگکه کرز د مدينيگ پر پنا غالي حمله کويگ وه او يو شمير خگاروي ييگ غلا کوي وو رسول الله (ص) ييگ په لتگه پسيگ ووت، تر سفوان پوريگ ورسيد خو کرز ورنه وتشگتيد، بيا د هجرت په شپاؤسمه مياشت له يو سل او پنحگوسو مهاجرينو سره د قريشو د هغه کاروان مخيگ ته ورغی چيگ شام ته روان و، رسول الله (ص) ووانديگ لاؤ او تر ذي العشيره سيمپگ پوريگ ورسيد، خو کاروان ورنه تير شوی و، او دا همغه کاروان دی چيگ له شام نه بيرته مکيگ ته د ستنيدو په وخت ييگ رسول الله (ص) مخيگ ته وروتلی او بيا د بدر د غزا سبب شويدي.

لدينه وروسته ييگ عبدالله بن جحش له دوولسو مهاجرينو سره د نخله سيمي ته واستاوه، دديگ کگروپ هر دوه کسان به په يوه اوشگ سپريدل، او په همدیگ ترتيب نخليگ ته ورسيدل، د قريشو د کاروان خگارنه ييگ کوله چيگ په کومه راحگي، پديگ وخت کيگ له سعد او عتبه بن غزوان نه خپل اوشگ ورك شو، هغوی دواؤه ورپسيگ کگرحگيدل، له نورو ملکگرو نه وروسته پاتيگ شول، نور ملکگريگ ييگ د نخليگ د دريگ منحگ ته لاؤل، هملته ييگ د قريشو کاروان وليد، سره وييگ ويل چيگ نن د رجب آخريته ورحگ ده او که نن حمله وربانديگ ونکوو، نو دا کاروان به د حرم پولو ته داخل شي، دا شپه هم حرامه او سبا دوی حراميگ حگمکيگ ته داخل ياي، بالاخره ييگ دا فيصله وکوه چيگ برید وربانديگ وکوي، د مسلمانانو له خوا د حملیگ له پريکويگ وروسته، يوه مجاهد عمرو بن حضرمي وويشت او وييگ واژه، عثمان او حکم ييگ ورنه اسيران کول، نوفل په تيشگته بريالی شو، مجاهدينو د غنيمت له مال نه پنحگمه برخه جدا کوه او همدا په اسلام کيگ لوموئي خمس و، رسول الله (ص) د دوی دا حمله او وژل تاييد نکول، قريشو



خو ورنه د تبلیغاتو لپاره استفاده کوله، ویل به ییگ مسلمانان د حرامو میاشتو درناوی نه کوي، مسلمانان په یوه اول حرج کیگ ولویدل، تر خگو الله تعالی دا آیت نازل کؤ: «يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يَقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَن دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَن دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ» (البقره: ۲۱۷).

ترجمه: [پوشگتنه کوي خلق له تانه (ایگ محمده!) له میاشتیک حرامیک خگخه له جنکگ کولو په دیگ کیگ (چیگ روا دی که ناروا؟) ووايه (ایگ محمده! دغو سائلینو ته) چیگ جنکگ کول په دیگ (الشهر الحرام) کیگ (عمداً) لویه کگناه ده، او منع کول له لاریگ (دین) د الله خگخه او کافر کیدل په الله او (منع کول له) مسجد حرام نه او ایستل د اهل د مسجد حرام له ده خگخه (کگناه) آیره لویه ده په نزد د الله (له قتاله په الشهر الحرام کیگ) او فتنه (له دین خگخه د خلقو ایستل) آیره لویه (کگناه) ده له جنکگ خگخه او همیشه به وي دوی (یعنیگ کافران) چیگ جنکگ به کوي دوی له تاسیگ سره تر هغه پوریگ چیگ بیرته وکگر حگوي دوی تاسیگ له دینه ستاسیگ که ییگ لاس ورسیایي، (او موقع ومومي)، او هر خگوک چیگ کگر حگي له تاسیگ نه له دینه خپله پس مؤ شي حال دا چیگ دی کافر وي، نو دغه کسان ضایع شوي دي (تیر) عملونه د دوی په دنیا او آخرت کیگ او دغه کسان صاحبان د اور (د دوزخ) دي، هم دوی به په دیگ (اور) کیگ تل (همیشه) وي].

الله تعالی خگر کگنده کؤه چیگ د مسلمانانو دا عمل که خگه هم لوی دی، اشتباه ده، خو ستاسیگ مشرکینو، کفر، د الله تعالی له لاریگ او بیت الله نه منع کول، له مکیک نه د مسلمانانو ایستل، او ستاسیگ شرک او فتنیگ د مسلمانانو ددیگ عمل په نسبت خگو حگله لوی دي، زیات مفسرین وایي چیگ پدیگ آیت کیگ له فتنیگ نه مراد شرک دی، او حقیقت دادی چیگ فتنه یعنیگ هغه شرک چیگ نور هم ورته رابولي او که خگوک ییگ نه مني نو هغه ته سزا ورکوي، او له همدیگ امله به په دوزخ کیگ مشرکانو ته ویل کیایي: «ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ» (الذاریات: ۱۴).

ترجمه: [وخگکی تاسیگ (خوند د) عذاب ستاسیگ، دا دی هغه (عذاب) چیگ وی تاسیگ چیگ په بیوه سره مو غوشگت دغه عذاب په دنیا کیگ].

ابن عباس وایي دلته له فتنیگ نه مطلب د کفارو تکذیب دی، یعنیگ د خپلیگ فتنیگ نتیجه او حاصل وخگکی، لکه چیگ الله تعالی فرمایي:

«أَمَّنْ يَتَّقِي بُوْجْهَهُ سَوْءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ» (

الزمر: ۲۴.

ترجمه: [آيا پس هغه خځوك چيگ حگان ساتي په مخ خپل سره له سخته د عذاب د ورځگيگ د قيامت (په شان د هغه مامون دی؟ بلکه نه دی) او وبه ويلى شي ظالمانو ته چيگ وځگکئ (خوند) د هغه عمل چيگ وئ تاسيگ چيگ کوه به مو (په دنيا کيگ چيگ د انبياوو تکذيب و).]

او لکه د الله تعالى دا قول:

((إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ))  
(البروج: ۱۰)

ترجمه: اييشکه هغه کسان چيگ په فتنه کيگ غورځولي وي (ضرر ييگ رسولی وي) ايمان لرونکيو سويو ته او ايمان لرونکيو شگځو ته بيا ييگ توبه نه وي ايستلی (او نه وي کگرځگيدلي له کفره) نو دوی ته دی (په آخرت کيگ) عذاب د دوزخ او دی دوی ته عذاب د اور سوځوونکي].

دلته له فتنیگ نه مراد په اور سيحگل دي، خو لفظ عام دی او معنی ييگ دا ده چيگ کفارو به مسلمانانو ته سزا ورکوله ترڅو له دين نه واووي.

خو پديگ آيتونو کيگ: «وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ» (الانعام: ۵۳)

ترجمه: [او (لکه چيگ ازمويلي مو وو سابقه امتونه په اختلاف د احوالو د دوی) هم دا رنگه ازمويلي دی مونږا حگينیگ (غنيان) د ديگ امت په حگينو (نورو فقيرانو) له پاره د ديگ چيگ ووايي (دا غنيان) آيا هم دا (خواران) فضل کوی دی الله پر دوی په منحگ زمونږا کيگ (په هدايت سره) آيا نه دی الله شگه عالم په شکر کوونکو (په نعمت د اسلام بلکه دی)، نو حگکه تفضلاً احسان پری کوی].

((وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِمِيقَاتِنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلِ وَإِيَّايَ أَتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَنْ تُشَاءُ وَتَهْدِي مَنْ تُشَاءُ أَنْتَ وَلِيْنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ)) (الاعراف: ۱۵۵)

ترجمه: [او غوره کؤل موسی له قومه خپله اويا «تنه» سوي (چيگ د خسی له عابدانو څڅه نه وو) دپاره د موعوده وخت زمونږا، نو کله چيگ ونيول هغوی زلزلی «په دنيا کيگ د الله د رویت د سوال په سبب» نو وويل «موسی د اتهام له ويریگ» ايگ ربه زما! که اراده فرمايلي وی تا «د هلاکولو د دوی نو» هلاک کوی به وو تا دوی پخوا له ديگ نه او زه به ديگ هم (هلاک کوی وی) آيا هلاکويگ ته مونږا په هغه کار چيگ کوی دی ييگ عقلا نو له مونږا؟، نه دی دا کار مکرر ازمويشگت دی ستا، کگمراه کويگ په ديگ سره يا الله! هر هغه خځوک چيگ اراده ييگ وکويگ ته (د ضلالت) او

هدايت كويگ ته «يا الله» هر هغه چا ته چيگ اراده وكويگ ته «د هدايت ييگ» هم دا ته ييگ ولي (واكدار) زمونږ نو بشكنه وكوه مونږ ته (د كگنا هونو زمونږ) او رحمت وكوه پر مونږ او هم دا ته ييگ بهتر غوره د تگولو بشگونكو.

دلته پديگ آيتونو كيگ د فتنېگ نسبت الله تعالى ته شويدي، خو دلته ييگ معني امتحان يا په نعمتونو او دردونو سره ازمويل دي، لدينه خگر كگنده شوه چيگ دا فتنه، د مشركينو فتنه او د مسلمانانو فتنه د فتنېگ بيل، بيل اولونه او رنگونه دي، همدا راز د مسلمانانو تر منځ فتنه لكه د جمل او صفين پيشگيگ دا د فتنېگ بل اول دي، او دديگ اول فتنېگ په هكله رسول الله (ص) امر كويدي چيگ مسلمانان بايد له دواؤو اولو نه حكانونه ليري وساتي.

فتنه د معصيت په معني هم راحگي لكه د الله تعالى دا قول:

((وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ائذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِّي اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ بِالْكَافِرِيْنَ))  
التوبه: ٤٩

ترجمه: (او حگيني له دغو (منافقانو) خگخه هغه خگوك دي چيگ واييگ اذن (اجازه) راكوه ماته د پاتيگ كيدلو) او مه اچوه ما په فتنه (كگمراهه) كيگ (نو الله وفرمايل چيگ) خبردار شئ چيگ په كگمراهه كيگ (لا له پخوا) لويدلي دي دوي او بيشكه چيگ جهنم (دوزخ) هرومرو (خامخا) محيط (چاپير كيدونكي) دي په كافرانو.

يعني دوي د نفاق په فتنه كيگ ولويدل، د روميانو د شگحگو له فتنېگ نه ييگ ديگ فتنېگ ته تيشگته وكوه. مطلب دا چيگ الله تعالى د خپلو دوستانو او دشگمنانو تر منځ د عدل حكم كويدي، او خپلو دوستانو ته ييگ اأ ورکوي چيگ كه دوي د تاويل له امله اشتباه كوي، تقصير ورنه كياي، نو بايد مايوس نه شي، الله تعالى به ييگ دا تقصير او اشتباه بشگي، دا غلط عمل ييگ د توحيد، هجرت او نورو صالحاتو تر خگننگ د ناهيله وو ندي.

## فصل

### د بدر لويه غزا

د دوهم هجري كال د رمضان مياشت وه، رسول الله (ص) ته خبر ورسيد چيگ د قریشو لوی کاروان له شام نه مكيگ ته د ستنيديو په لاره دي، نو دديگ کاروان مخيگ ته د وتلو اراده ييگ وكوه اصحاب (رض) ييگ اختيارمن كؤل، هيخگوك مجبور نه و چيگ ورسره ووزي، د هر چا خپله خوشگه. رسول الله (ص) له دري سوه او خگو لسو كسانو سره روان شو، دوه آسان او اويا اوشگان ورسره وو، چيگ په نوبت به وربانديگ سپريدل. هلته مكيگ ته د کاروان له خوا د مرستيگ فرياد او چيغه ورسیده، مشركان د رسول الله (ص) مقابليگ ته را روان شول، الله تعالى فرمايي:

((وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ)) (الانفال: ٤٧)

ترجمه: [او مه كياي (ايگ مؤمنانو) په شان د هغو كسانو چيگ راووتل له كورونو خپلو د پاره د فخر او شگودنيگ خلقو ته (شوكت، ددبه خپله، او اووي دوى (خلق) له لاريگ د الله خگخه او الله پر هغو كارونو چيگ كوي ييگ دوى محيط (چاپير دى علم او قدرت دده نو جزا به پريگ وركوي)].  
پديگ ترتيب سره الله تعالى مسلمانان او مشركان بيله كومىگ تگاكليگ شوى وعديگ سره مخامخ كؤل، لكه چيگ الله تعالى فرمايي: ((وَكُتُوْا عَدُوْمًا لَّا خْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيْعَادِ وَلَكِن لِّيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَيَحْيَا مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيْعٌ عَلِيْمٌ)) (الانفال: ٤٢)

ترجمه: [او كه يو تر بله وعده كوى وي تاسيگ (د جنكگ) نو خامخا به مخالفت كوى وي تاسيگ په دغه وعده كيگ وليكن (بيگ له وعديگ جمع كوى تاسيگ الله) د پاره د ديگ چيگ پوره كوى الله هغه كار چيگ و مقرر شوى (په ازلي علم د ده كيگ چيگ نصرت د احباو او ذلت د اعداوى) لپاره د ديگ چيگ هلاك شي هغه خگوك چيگ له شان ييگ هلاكت وي پس له قيامه د حجت روشگان خگخه او ژوندى پاتيگ شي هغه خگوك چيگ له شان ييگ ژوندون وي پس له قيامه د روشگانه حجت، او بيشكه الله خامخا شگه اوريدونكيگ (د كگردو (تگولو) اقوالو) شگه عالم دى (په تگولو احوالو)].

رسول الله (ص) ته چيگ د مشركانو د را روانيدو خبر راغى، له اصحابو سره ييگ مشوره وكوه، مهاجرينو خبريگ وكويگ، خپل دريچگ ييگ بيان كؤ، رسول الله (ص) بيا وفرمايل: خگه نظر لرئ؟ بيا مهاجرينو په ايره شگه تو كگه خپله تياري اعلان كوه، خو رسول الله (ص) بيا مشوره وغوشگتله، انصار پوه شول چيگ رسول الله (ص) غواوى د دوى دريچگ معلوم كوي، همغه وه چيگ سعد بن معاذ (رض) پورته شو، خپله مشهوره خبره ييگ وكوه وييگ ويل: يا رسول الله (ص) ته زمونږا رايه غواويگ؟ قسم په هغه خداى چيگ زمونږا د ژوند واك له هغه سره دى، كه په سمندر كيگ د وركگأيدو امر راته وكوى، بياگ درنكگه به پكيگ وركگأ شو، او كه برك الغماد چيگ په يمن كيگ واقع دى ته د تلو امر راته وكوى نو فورا به وروان شو.

بيا مقداد (رض) خپليگ تاريخي خبريگ وكوى، رسول الله (ص) پديگ خبرو سره ايرزيات خوشاله شو وييگ فرمايل: روان شئ، زيرى ميگ دربانديگ، الله تعالى له ما سره د يويگ طائفىگ (كاروان يا لشكر) وعده كويده، او ماته د مشركانو د وژلو حگايونه هم راشگودل شويدي.  
پديگ ترتيب سره رسول الله (ص) د بدر لوري ته مخكيگ لاؤ، هلته چيگ له مشركانو سره مخامخ

شو، پورته شو او له خپل رب نه بېگ د بري سوال وکړ، نورو مسلمانانو هم دعا وکړه، الله تعالی، خپل رسول (ص) ته وحي وکړه چېگ زر پرشگتېگ دېگ مرستېگ ته درليام، که سوال وشي چېگ دلته زر پرشگتېگ ذکر شوی خو د آل عمران سورت په آيت کيگ دري زره او پنحگه زره شگودل شويدي، نو حگواب بېگ دا دی چېگ يا خو دا چېگ هلته د احد له غزا نه يادونه شویده او هلته کومک له شرط سره تولى دی، او چېگ شرط پوره نه شو، نو کومک هم رانغی، او يا دا چېگ د بدر غزا ده خو پرشگتېگ په يو حگل تگولی نه ويگ ورته راغليگ، مسلمانانو چېگ له الله تعالی د مرستېگ سوال وکړ زر پرشگتېگ يي ورته راوليالی، بيايېگ دري زره او بيايېگ پنحگه زره ورته راولياليگ او دا د مسلمانانو لپاره أير کگتگور او مناسب و، د آيتونو سياق هم په همدېگ دلالت کوي الله تعالی فرمايي:

((وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (۱۲۳) إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آلافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ (۱۲۴) بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُمْ مِنْ فُورِهِمْ هَذَا يُمِدِّدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ (۱۲۵) وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ)) (آل عمران: ۱۲۳-۱۲۲)

ترجمه: [او خامخا په تحقيق مرسته کويگ وه له تاسيگ سره الله په (جنگگ) د بدر کيگ حال دا چېگ تاسيگ کمزوری وئ نو وويريائ له الله نه له پاره د دديگ چېگ شکر وکوي تاسيگ (د نعمتونو او احسانونو د ده)، (ياد کړه ايگ محمد!) کله چېگ ويل تا موئنانو ته چېگ آيا کافي (بس) به نه شي ستاسيگ دا چېگ مرسته وکوي له تاسيگ سره رب ستاسيگ په دري زرو له پرشگتو چېگ راليالی شوي وي (له آسمانه) (هو! (دري زره بس کياي) که تاسی صبر وکوي او وويريائ (له الله) او راشي مشرکان پر تاسيگ په دغه ساعت (بېگ له تگاله يو ناخگاپه) مرسته (مدد) به وکوي له تاسيگ سره رب ستاسی په پنحگو زرو سره له پرشگتو چېگ علاميگ لرونکی وي (او نه ده کگرحگوليگ الله دا مرسته (مدد) مگگر له پاره د خوشالتييا ستاسيگ او له پاره د دی چی تسکين ومومي زؤونه ستاسی په ديگ سره او نه ده مرسته (مدد) مگگر له (جانبه د) الله چی شگه غالب قوي دی (د احکامو په انفاذ) شگه حکمت والا (چی هر کار په تدبير او مصلحت سره کوي)].

خو د لوموي قول خاوندان وايي دلته دا کيسه د احد د غزا ده، د بدر له غزا نه ضمني يادونه شویده، د بدر په غزا کيگ بېگ د خپل نعمت يادونه فرمايليگ ده، بيا بېگ بيرته د احد کيسه بيان

کوږیده، او د رسول الله (ص) دا قول ییگ ور په یاد کوی چېگ دوی ته ییگ ویل (الن یکفیکم.....) بیا الله تعالی وعده ورسره کوږیگ که مسلمانان صبر او تقوی وکوږی، نو پنځگه زره پرشگتیگ به ییگ د مرستیگ لپاره راولیای، دلته دا مرسته مشروطه ده، او دا د رسول (ص) قول دی چېگ اصحابو ته ییگ کوږی، او د بدر په غزا کیگ چېگ مدد ذکر شوی هغه د الله تعالی قول دی مطلب دا چېگ د بدر په غزا کیگ زر پرشگتیگ د مسلمانانو د مرستیگ لپاره توظیف شویگ ویگ، او د احد په غزا کیگ د پنځگو زرو مشروطه وعده شویگ وه، د آل عمران په سورت کیگ د احد غزا په مفصله توکگه بیان شوی او د بدر غزا ته ضمني اشاره شویگ خو د انفال په سورت کیگ د بدر کیسه مفصله ذکر شویگ او د احد له غزا نه ضمني یادونه شویده، نو د آل عمران او انفال د سورتونو سیاق سره بیل دی، او دا آیت همدا مطلب خگر کگندوی:

((بَلَىٰ إِن تَصَبَرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّن فُورِهِمْ هَذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلَافٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ)) (آل عمران: ۱۲۵)

ترجمه: هو! ادریگ زره بس کیای! که تاسیگ صبر وکوږی او وویریای (له الله) او راشی مشرکان پر تاسیگ په دغه ساعت (بیگ له تگاله یو ناخگاپه) مرسته به وکوږی له تاسیگ سره رب ستاسیگ په پنځگو زرو سره، له پرشگتو چېگ علامیگ لرونکیگ به وی.

مجاهد وایی دلته مراد د احد غزا ده، او دا ددیگ تقاضا یا غوشگتنه کوی چېگ دا ذکر شوی مدد به هم په احد کیگ وی، نو دا قول صحیح ندی چېگ وایی د مدد دا شمیره د بدر په غزا کیگ وه او د پرشگتو فوری راتکگ د احد په غزا کیگ.

قریشو چېگ د رسول الله (ص) مقابلیگ ته د تکگ فیصله وکوږه، له بنی کنانه سره دشگمنه ته ییگ پام شو، تشویش ورسره پیدا شو، پدیگ وخت کیگ ابلیس د سراقه بن مالک په شکل کیگ ورته خگر کگند شو او داسیگ ییگ ورته وویل: الله تعالی خبر را کوی فرمای:

((وَإِذْ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَّكُمْ فَلَمَّا تَرَأَتِ الْمَثَنَانَ نَكَصَ عَلَىٰ عَقَبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ)) (الانفال: ۴۸)

ترجمه: [او (یاد کوږی) هغه وخت چېگ شگایسته کوږی وو دغو (کفارو) ته شیطان عملونه د دوی او وییگ ویل چېگ نشته هیخگ غالب پر تاسیگ نن ورهگ له خلقو او بیشکه زه ساتونکی یم ستاسیگ، نو کله چېگ سره ولیدل (مخامخ شول) دواؤو فوځگونه (د اسلام او کفر) بیرته ییگ منایگ کوږی په پوندو خپلو (یعنیگ و تشگتیده) او وییگ ویل بیشکه زه بیزار یمه له (ساتنیگ) ستاسیگ او بیشکه زه وینم هغه (فوځگ د ملانکو چېگ راهگي په معاونت د مؤمنانو) چېگ نه

بيگ وينئ تاسيگ بيشكه زه ويريام له الله او الله سخت دى عقوبت (د ۵۵هـ).  
 شيطان اطمينان وركو چيگ بني كنانه به هيڅگ زيان درونه رسوي، بيغمه اوسئ، خو كله چيگ  
 جگگوه پيل شوه، شيطان د الله تعالى مدد وليد، نو په تيشگته شو، مشركانو ورته وويل: سراقه!  
 چيرته تشگتيگ؟ تا خو د همكاره ژمنه كوئيگ وه، ده ورته وويل: زه چيگ خگه وينم، تاسيگ هغه  
 نه وينئ، الله تعالى فرمايي:

﴿إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ (الانفال: ۴۸)

ترجمه: [بيشكه زه وينم هغه (فوحگ د ملائكو چيگ راحگي په معاونت د مؤمنانو) چيگ نه بيگ  
 وينئ تاسيگ بيشكه زه ويريام له الله او الله سخت دى عقوبت (د ۵۵هـ). شيطان پديگ خبره كيگ  
 رشگتوني و چيگ ويگ ويل: ﴿إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ﴾ خو پديگ خبره كيگ دروغجن و چيگ  
 ويل بيگ ﴿إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ﴾. ويل شوي چيگ شيطان وويريد چيگ هسيگ نه له دوى سره يو  
 حگاي هلاك نشي، يعنى ويره بيگ له مرگه وه.

منافقانو چيگ د مسلمانانو لشگكر وليد چيگ شميره بيگ كمه ده او د دوى تعداد وربانديگ اير  
 دى، نو كگمان بيگ وكو چيگ برلاسي په شميره پوريگ او له لري كفارو، او منافقانو د مسلمانانو  
 په اووه ويل: ﴿غَرَّ هَؤُلَاءِ دِينُهُمْ﴾ (الانفال: ۴۹) ترجمه: [مغرور كوي دي دغه مؤمنان دين د دوى].

الله تعالى خبر راكوئ چيگ توكل د بري سبب دى، برى د شمير په ايرشگت او لياوالي پوريگ اووه  
 نلري، الله تعالى حكيم او عزيز دى او هغه چاته برى وركوي چيگ د بري ووتيا ولري كه خگه هم  
 كمزورى او لياوي.

رسول الله (ص) د بدر له غزا او اسيرانو له مساليگ نه د شوال په مياشت كيگ فارغ شو، لدينه اوه  
 ورحگيگ وروسته پخپله د بني سليم مقابلگ ته ووت، او تر (الكدر) نوميگ چيني پوريگ  
 ورسيد، درى ورحگيگ هلته پاتيگ شو بيا بيگ له جگگوئيگ مدينيگ ته ستون شو.

## د سويق غزا

په بدر کيگ له ماتيگ وروسته چيگ د مشرکانو د لشکر حگپل شوي پاتيگ کسان مکيگ ته ورسيدل ابو سفیان چيگ دا حالت وليد اير په غصه ييگ وويل: تر خگو ميگ چيگ له رسول الله (ص) سره جکگوځه نه وي کؤی، سر به ونه مينحگم، بيا له دوو سوه جنکگياليو سره روان شو، د مدينيگ پولو ته ورسيد يوه شپه ييگ له سلام بن مشکم سره تيره کؤه، شراب ييگ ورسره وځگشگل، له حالاتو ييگ خبر کؤ او د ده خبر ييگ پتگ وساته چيگ سهار شو، نو ابوسفیان يو شمير د خرما ونيگ پريگ کؤيگ، د انصارو يو تن او د هغه دوست ييگ ووژل، رسول الله (ص) چيگ خبر شو، په لتگون پسيگ ييگ ووت، خو ابو سفیان ورنه تللی و، د لاريگ په اوډو کيگ مشرکانو د خپلو پيتگو او بارونو د سپکوالي په خاطر اير ستوان يا د اوؤو نه جوؤ شوي خاص خواؤه چيگ په عربي کيگ (سويق) ورته وايي غورحگولي وو، چيگ مسلمانانو را غونأ کؤل او له همدیگ امله ديگ غزا ته د سويق غزا ويل کيایي.

پديگ پسيگ رسول الله (ص) له غطفان سره د جکگوځيگ لپاره نجد ته لاؤ، د دوهم هجري کال د صفر مياشت ييگ هملته تيره کؤه، بيا بيله ديگ چيگ جکگوځه وکؤي مدينيگ ته ستون شو، د ربیع الاول مياشت ييگ په مدينه کيگ تيره کؤه، بيا د قريشو مقابليگ ته ووت، د حجاز تر نجران سيمي پوريگ لاؤ، خو جکگوځه پيشگه نه شوه، ربیع الاخر او جمادي الاولى مياشتيگ ييگ هملته تيريگ کؤيگ بيا ستون شو.

بيا ييگ له بني قينقاع سره جکگوځه او غزا وکؤه، ورپسيگ ييگ کعب بن اشرف ته د هغه د خيانت سزا ورکؤه، ترور شو، او امر ييگ وکؤ چيگ عهد ماتونکي يهودان ديگ هر چيرته چيگ وي ووژل شي، حگکه هغوی له الله تعالی او رسول الله (ص) سره خيانت او دشگمني کؤيگ ده.



## د احد غزا

په بدر کيگ د قريشو د سردارانو له وژل کيدو وروسته ابو سفیان مشري په غاؤه واخيستله اير جنکگيلاان ييگ راتگول کول، مدينيگ ته روان شول، د احد له غره سره نژدي ييگ واوول، او هملته د احد مشهوره غزا وشوه. رسول الله (ص) غزا ته له روانيدو سره مجاهدين معاينه کول، يو شمير کشران ييگ بيرته کورونو ته وليال پديگ جمله کيگ عبدالله بن عمر، اسامه، زيد بن ثابت او عرابه بن اوس شامل وو، خو هغه تنکي حگوانان ييگ چيگ قوي وو او د مقابلگيگ توان ييگ درلود، هغوی ييگ له لشکر نه جدا نه کول مثلا سمره بن جندب او رافع بن خديج چيگ دغه وخت (۱۵) کلن وو، هغوی ته ييگ په غزا کيگ د کگاؤن اجازه ورکوه، دا هم ويل شوي چيگ (۱۵) کلنو حگوانانو ته ييگ لدی امله د کگاؤن اجازه ورکويگ وه چيگ په (۱۵) کلنه کيگ هلك د حگوانه مرحليگ ته رسيای او هغه نور چيگ لدينه ييگ کم عمرونه درلودل بيرته وکگر حگول حگکه بلوغ ته نه وو رسيدلي، او نور علماء واييگ چيگ دلته ييگ د عمر رعايت نه بلکه د جسمي قوت رعايت کوی، چاچيگ قوي بدن درلود، او د غزا توان پکيگ و، هغوی ته ييگ د کگاؤن اجازه ورکوه. ابن عمر هم وايي: رسول الله (ص) چيگ وليدله زه د غزا توان لرم، نو اجازه ييگ راکوه غزا ته ورسره لاؤ شم.

مؤلف بيا د اصيرم کيسه راوويگ ده، چيگ د احد په ورهگ مسلمان شوی او په همغه ورهگ په شهادت رسيدلی دی. بيا ييگ د ابو سفیان خبرو ته اشاره کويده بخاري له براء بن عازب نه روايت کوي چيگ ابو سفیان غره ته پورته شو وييگ ويل: آيا محمد (ص) شته؟ رسول الله (ص) امر وکول چيگ حگواب مه ورکوي، ابو سفیان وويل: د ابي قحافه زوی (ابوبکر) شته؟ رسول الله (ص) د حگواب نه ورکولو حکم وکول، هغه وويل: د خطاب زوی (عمر) شته؟ رسول الله (ص) بيا هم همغه حکم تکرار کول، نو ابو سفیان وويل: دا کسان وژل شوي دي حگکه که ژوندي وای، نو زما حگواب به ييگ راکوی و، دلته عمر نور صبر و نه شواي کوی، غيا ييگ وکول: د خدای دشگمنه! دروغ واييگ، الله تعالی هغوی ستا د ذلت او رسوايۍ لپاره ساتلي دي.

بيا ابو سفیان وويل: هبل لوؤ دی، هبل لوؤ دی، رسول الله (ص) امر وکول دديگ خبری حگواب ييگ ورکوي، اصحابو (رض) وويل: خگه ورته ووايو؟ رسول الله (ص) وفرمايل ورته وواي: الله تعالی له تگولو نه لوی او لوؤ دی، بيا ابو سفیان وويل: مونيا عزی لرو او تاسيگ عزی نلري، رسول الله (ص) د حگواب ورکولو امر وکول، هغوی وويل: خگه ورته ووايو؟ رسول الله (ص) وفرمايل: ورته وواي: الله تعالی زمونیا مولی دی، او تاسيگ مولی نه لري، بيا ابو سفیان وويل: دا ورهگ د بدر د ورهگيگ په بدل کيگ، جنکگ خو اوويدونکيگ را اوويدونکيگ دی، نن په پرون يعني دا د بدر بدله شوه، سره برابر شوو، عمر (رض) په حگواب کيگ ورته وويل: داسيگ نده لکه ته چيگ

کگمان کوی، مساله توپیر لري، زمونیا مؤي په جنت کيگ او ستاسيگ مؤي په اور يا دوزخ کيگ دي، ورپسيگ ابو سفیان وويل: تاسيگ به ووينئ چيگ ستاسيگ مؤي مثله شوي يعنی اندامونه ييگ پريگ شوي دي، ما دديگ کار امر نه دی کوی، خو وربانديگ خفه هم نه يم.

## فصل

### ددیگ غزا (احد) درسونه او احکام

ددیگ غزا یو درس او حکم دا دی چيگ جهاد په شروع کیدو سره لازمیای، چا چيگ جنکگي لباس، زغره او نور واغوستل، توره ييگ پورته کوه، تياري ييگ ونيوله، نو بيا به حتما غزا کوي، بيرته به نه ستنيایي. بل حکم ييگ دادی چيگ که دشگمن دچا خاوريگ ته راشی، نو له سيمي نه وتل جواز نلري.

بل درس ييگ دا دی چيگ هغو ماشومانو ته په جگکوه کيگ د کگاون اجازه نشته چيگ د جگکويگ او مقابليگ توان نلري. دا حکم هم ورنه استنباطيای چيگ شگحگيگ هم په جهاد کيگ کگاون کولی شي، او مسلمانان مرسته ترينه غوشگنلی شي. دا هم ورنه ثابتيای چيگ مجاهد کولی شي له ميرمنيگ سره د دشگمن په منحگ او ليکو کيگ ورکگأ شي، لکه انس بن النضر او نورو چيگ همداسيگ کوي. همدا راز که امام د غزا په دوران کيگ په ناسته امامت کوي، نو مقتديان ديگ هم په ناسته ورپسيگ اقتداء وکوي. او بل درس ييگ دادی چيگ د شهادت هيله او د شهادت دعا جواز لري، لدينه نهی نده شوی، حگکه پدی غزا کيگ ابن جحش د شهادت هيله او دعا کوی وه. دديگ غزا بل درس دادی چيگ که مسلمان حگان پخپله ووژني د هغه حگای دوزخ دی لکه قزمان چيگ د حگان وژنيگ مرتکب شو او رسول (ص) ييگ په هکله وفرمايل چيگ هغه دوزخي دی. بل حکم دا ورنه لاسته راحگي چيگ شهيد ته غسل نه ورکول کيای، لمونحگ نه وربانديگ کيای، کفن ييگ خپليگ جاميگ وي، خو که جاميگ ييگ دشگمن ورنه سلبیگ او ايستلی وی، نو بيا بل کفن ورکول کيای، او که شهيد د جنابت په حال کيگ په شهادت ورسول شي، نو بيا ييگ غسل لازم دی، لکه حنظله چيگ نوی واده ييگ کوی و، د غزا خبر ييگ واورید، فورا له رسول الله (ص) سره روان شو جنب و چيگ شهيد شو، له شهادت نه وروسته رسول الله (ص) وليد چيگ ملائکيگ غسل ورکوي نو په غسيل الملائکه او يا حنظله الغسيل مشهور شو.

همدا راز پديگ غزا کيگ دا درس هم پروت دی چيگ شهيدان بايد په هغو حگايونو کيگ دفن

شي چيرته چيگ په شهادت رسيدلي دي، حگكه رسول الله (ص) امر وكو چيگ شهيدان ديگ د شهادت حگايونو ته يووؤل او هملته دفن شي، دا هم لدينه غزا لاسته راځي چيگ په يوه قبر كيگ د دوو او دريو كسانو شگخول جواز لري. خو سوال دا ديگ چيگ شهيدان پخپلو جامو كيگ خشگول واجب دي او كه مستحب؟ قوي قول دا دي چيگ دا واجب دي. دديگ غزا بل درس دا دي چيگ معذور لكه كگوا هم كولي شي په غزا كيگ كگاؤن وكوي، او دا حكم هم ورته راوړي چيگ كه مسلمانانو كوم مسلمان پديگ كگمان چيگ كافر دي وواژه، نو د هغه ديت به له بيت المال نه وركول كياي، حگكه رسول الله (ص) غوشگتل ابو حذيفه بن اليمان ته د هغه د پلار ديت وركوي، خو ابو حذيفه وانه خيست او مسلمانانو ته ييگ ور وباشگه.

دديگ غزا اساسي حكمتونو ته الله تعالى د آل عمران سورت له ۱۲۱ نه تر ۱۲۰ آيتونو كيگ اشاره كويده او فرمايلي ييگ دي:

((وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ)) (آل عمران: ۱۲۱)

ترجمه: [او (ياد كوه ايگ محمده) چيگ راووتی ته په اول د ورحگيگ كيگ له كوره خپله چيگ تيارول ديگ مومنانو ته (په احد كيگ) حگايونه له پاره د جنكگ او الله شگه اوريدونكيگ دي (د تگولو اقوالو) شگه عالم دي (پر كگردو (تگولو) احوالو)].

يو لوی حكمت دا و چي الله تعالى د معصيت، او اختلاف پايليگ په كگوته كوي، دا ييگ د ماتيگ اسباب بللي، مسلمانانو ته ييگ امر كوي چيگ د خذلان او ماتيگ له اسبابو نه حگانونه وساتي، او دا ييگ ويلي چيگ د الهي حكمت له مخيگ رسولان او پيروان ييگ كله برلاسي او كله كله مغلوب وي تر خگو د امتحان هدف پوره شي، خو وروسته پايله د مسلمانانو ده. الله تعالى فرمايي: ((مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ)) (آل عمران: ۱۷۹)

ترجمه: [نه دي الله چيگ پريادي مومنان په هغه حال (د اختلاط) چيگ بيع تاسي (ايگ خلقوا) پر هغه تر خگو چيگ جلا (جدا) كوي (الله) ناپاكه له پاكه حگنيگ، او نه دي الله چيگ خبر كاندي تاسيگ په غيب بانديگ (چيگ د منافقانو تميز دي له مخلصانو خگخه) وليكن الله غوره كوي له رسولانو خپلو خگخه چيگ اراده و فرماييگ (د غوره كولو ييگ)، نو ايمان (يقين) ولري تاسيگ (ايگ مومنانو) پر الله او پر رسولانو د الله، او كه په ايمان (يقين) قائم پاتيگ اوسئ! او پرهيزكگاري وكوي (له بدو كارونو) پس دي تاسيگ ته اجر اير لوي (په جنت كيگ)].

دديگ آيت مفهوم دا دي چيگ الله تعالى تاسيگ همداسيگ كگا چيگ مومن له منافق خگخه نه بيژندل كياي نه پريادي، بلكه په امتحان سره مومنان له منافقانو نه بيلوي، لكه د احد په غزا كيگ

بيگ چيگ همداسيگ وکول، دا کسان د الله تعالی په ووانديگ او د هغه په علم کيگ سره بيل دي، هغه پريگ عالم دی، خو غواؤي په مشهوده توکگه بيگ سره بيل کوي، الله تعالی موئن او منافق شگه پيژني، خو دا نه غواؤي دا غيب تاسيگ ته هم در وشگيي، بلکه اراده بيگ داده چيگ په امتحان سره په شگکاره توکگه دا دواؤه أليگ سره جلا کوي، بيا الله تعالی د علم غيب په هکله رسولان(ع) له نورو نه بيلوي فرمايي چيگ الله تعالی خپل رسولان(ع) له هغه غيب نه چيگ اراده بيگ وي خبروي، لکه د جن په سورت کيگ چيگ اشاره شويده، نو ستاسيگ نيکمرغي پديگ کيگ ده چيگ په هغه غيب ايمان راوؤي کوم الله تعالی بيگ خپلو رسولانو(ع) ته خبر ورکوي که خگوک ايمان راوؤي او تقوی غوره کوي د هغه لپاره لوی اجر دی. دا حکمت هم راته بيان شوی چيگ د الله تعالی دوستان په سخته او آسانه کيگ رشگتوني بندکگان وي، په هر خگه او هر حال کيگ چيگ خوشگ بيگ وي يا نا خوشگ د الله تعالی اطاعت کوي دا کسان چيگ په هر حالت کيگ عبادت کوي، رشگتوني بندکگان دي، نه هغه چيگ يوازيگ د خوشگه په حالت کيگ په کومه کگوشگه کيگ سجديگ کوي.

الله تعالی دا هم بيان کويده که موئن تل برلاسي او غالب وساتي، نو بيا به د هغو کسانو په شان وي چيگ الله تعالی پراخه روزي ورکوي، الله تعالی خبير او بصير دی، خپل حکمت په اساس بندکگانو ته خگه ورکوي ياييگ ورنه سلبي پديگ عالم دی چيگ کوم حالت د دوی په کگتگه دی، بنده چيگ د خدای په ووانديگ ذلت وکوي د بري مستحق کگرحگي، همدا ذلت بيگ د نصرت سبب دی:

((وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرِ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ)) ((آل عمران: ۱۲۳))

ترجمه: [او خامخا په تحقيق مرسته (مدد) کويگ وه له تاسيگ سره الله په (جنکگ) د بدر کيگ حال دا چيگ تاسيگ کمزوري وي نو وويريائي له الله نه له پاره د ديگ چيگ شکر وکوي تاسيگ د نعمتونو او احسانونو دده].

((لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئاً وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحَبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ)) (التوبه: ۲۵)

ترجمه: [خامخا په تحقيق مدد کوي دی له تاسيگ سره الله په حگايونو أيرو کيگ او (خصوصاً) په ورحد د حنين کيگ کله چيگ تعجب کيگ واچولي أيروالي ستاسيگ، نو دفع نه کؤ (أيروالي) له تاسيگ حگنيگ هيخگ (له حملیگ د دشگمن نه) او تنکگه شوه (له ويریگ) پر تاسو بانديگ حگمکه سره د ارتوالي د ديگ بيا شا کؤه تاسيگ (دشگمن ته) حال دا چيگ وی شا کگرحگونکي (تشگتيدونکي)].

ديگ غزا يو درس دا دی چيگ الله تعالی خپلو بندکگانو ته داسيگ درجيگ او مرتبيگ مقری

کۆیدی چيگ هغوی پخپلو عملونو نه شي ورسیدلی، بلکه دیگ اوچتو درجو ته رسیدل سختیگ ابتلاء او ازموینیگ ته اؤتیا لري، نو د همدیگ لپاره الله تعالی دوی ته پدیگ امتحان او ابتلاء کیگ د بري اسباب برابر کؤي لکه خگرنگه بیگ چيگ د نیکو اعمالو د کولو توفیق ورپه برخه کؤیدی.

بل درس بیگ دا دی چيگ همیشنی عافیت، دایمی بری او شتمنی په زؤونو کیگ له عاجلیگ او موقتی نتیجیگ او دنیا سره مینه پیدا کوي، ارادیگ کمزوروي، د الله تعالی لوري ته د سفر په مخه کیگ بیگ خناونه ایجادوي، کله چيگ الله تعالی د کوم بنده عزت او کرامت وغواؤي، نو داسی ازمیشتگ پریگ راولي چيگ د پورتنیو رنحگونو دوا بیگ پریگ وشي، او نور درسونه بیگ عبارت دي له:

\* شهادت د الله تعالی د دوستانو لپاره تر تگولو لوؤه درجه ده، الله تعالی خوشگوي له خپلو دوستانو نه شهیدان غوره کؤي.

\* الله تعالی چيگ د خپلو دشگمنانو د هلاکت اراده وکؤي، نو د هلاکت اسباب بیگ برابروي، د هلاکت لوی اسباب، کفر، سرکشي، د الله تعالی دوستانو ته اذیت او زیان رسول دي، که خگه هم پدیگ اول اذیتونو سره د الله تعالی دوستان له کگناوو نه پاکيایي، خو همدا د دشگمنانو د هلاکت سبب هم جوؤیایي، الله تعالی فرمایي:

«وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (۱۳۹) إِنْ يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ (۱۴۰) وَلِيَمْحَصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ» (آل عمران: ۱۳۹-۱۴۱)

ترجمه: [او مه سستیای تاسیگ! او مه خپه کیای تاسیگ! او هم دا تاسیگ غالبان بیگ که یئ تاسیگ مؤمنان (په حقه سره)، که ورسیای تاسیگ ته زخم نو په تحقیق رسیدلی دی قوم (د کفارو) ته (هم) زخم په شان د زخم ستاسیگ، او دا ورحگیگ (د ژوندون) اووو را ووو بیگ (په وار) په منحگ د خلقو کیگ، او له پاره د دیگ چيگ معلوم کؤي الله هغه کسان چيگ ایمان لرونکي دي (په علم الشهود سره هم) او (بل له پاره د دیگ چيگ) ونیسي (الله) له تاسیگ نه شهیدان، او الله نه خوشگوي ظالمان (کافران)، او (بل د پاره د دیگ چيگ پاک او صاف کؤي) الله (له کگناه) هغه کسان چيگ ایمان لرونکي دي او هلاک کؤي (الله) کافران].

پدیگ آیت کیگ الله تعالی مسلمانان هخگوي، تشجیع کوي بیگ او په عین وخت کیگ تعزیت هم ورکوي. دا چيگ کله کله الله تعالی کفارو ته په مسلمانانو برلاسي ورکوي، قرآنکریم ددیگ مسالیگ حکمت ته اشاره کوي فرمایي:

«إِنَّ يَمْسَسَكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ» (آل عمران: ۱۴۰)

ترجمه: اکه ورسياي تاسيگ ته زخم نو په تحقيق رسيدلى دى قوم (د كفارو) ته (هم) زخم په شان د زخم ستاسيگ، او دا ورحگيگ (د ژوندون) او ورو را ووو ييگ (په وار) په منحگ د خلقو كيگ، او له پاره د ديگ چيگ معلوم كوي الله هغه كسان چيگ ايمان لرونكي دي (په علم الشهود سره هم) او (بل له پاره د ديگ چيگ) ونيسي (الله) له تاسيگ شهيدان، او الله نه خوشگوي ظالمان (كافران). يعنيج ايك مسلمانانو تاسيگ پداسيگ حالت كيگ وليگ غمجن او سستيائ، دا حال خو پر كفارو هم را حكي هغوى د شيطان په لار كيگ دا اول ماتيگ او دردونه ويني. الله تعالى ديتته هم اشاره كويده چيگ په دنيا كيگ ييگ ورحگيگ بدليگ پيدا كوي، كله د دوى لپاره او كله د دوى په خلاف، پديگ ژوند كيگ د الله تعالى د دوستانو او دشگمنانو برخه شته، كله دوى برلاسي وي او كله هغوى، خو آخرت بيا داسيگ ندى هغه يوازيگ د مومنانو لپاره دى.

- پديگ پسى ييگ بل حكمت ته اشاره كوي او هغه د مومن او منافق توپير او پيژندل دي  
الله تعالى اراده كوي هغه منافقان چيگ ده ته شگه معلوم دي، په علم رويت او مشاهديگ سره  
تگولو ته وروپيژني، دا حگكه چيگ په غيبي علم ثواب او عذاب ندى مرتب.  
- بل حكمت دا دى چيگ الله تعالى غواوي له خپلو دوستانو نه يو شمير د شهيدانو په  
توكگه غوره كوي، او د الله تعالى دا قول:

«وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ» (آل عمران: ۱۴۰)

پديگ دلالت كوي چيگ الله تعالى له هغو منافقانو سره بغض او دشگمنى لري، كوم چيگ د احد په ورحگ د رسول الله (ص) له صف نه جدا شول، په غزا كيگ شريك نه شول، نو الله تعالى هم شهيدان ورنه غوره نكول، حگكه الله تعالى هغوى نه خوشگول، محبت ييگ نه ورسره درلود.  
- بيا ييگ دا حكمت بيان كوي چيگ پديگ سره الله تعالى مومنان له كگناوو نه پاكوي د هغوى ليكيگ له منافقانو نه تصفيه او پاكوي.

- بيا ييگ فرمايلي چيگ لدينه بل هدف او حكمت دادى چيگ كافران هلاك او تباه كوي،  
الله تعالى خگرگنده كويده چيگ د منافقانو نيكة د قبول وؤ ندي او د دوى دا كگمان چيگ جنت به داخل شي ييگ اساسه دى حگكه جنت ته له جهاد نه پرته ننوتل ممكن ندي: «أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ  
تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمِ الصَّابِرِينَ» (آل عمران: ۱۴۲).

ترجمه: [بلكه] ايا كگمان كوي تاسيگ (ايگ تشگتيدونكو په احد كيگ) د ديگ چيگ ننه به وركي جنت ته حال دا چيگ معلوم كوي به نه وي الله (په علم الظهور سره هم) هغه كسان چيگ جهاد

بيگ كوى دى له تاسيگ حگنيگ او (نه ديگ په علم الظهور سره) معلوم كوى (الله) صابراڼ (ثابتان په سختيو كيگ).

ورپسيگ بيگ دوى له ديگ امله غندلي چيگ له داسيگ كار نه بيگ تيشگته كوى چيگ مخكيگ به بيگ د هغه هيله كوله: «وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَتَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ» (آل عمران: ۱۴۳).

ترجمه: [او خامخا په تحقيق وئ تاسيگ چيگ آرزو به مو كوله د مرگ پخوا له هغه چيگ تاسيگ پيشگيدئ پر دغه (مرگ) نو په تحقيق وليد تاسيگ دا (مرگ) حال دا چيگ تاسيگ ورته كتل].

- بل درس او حكمت بيگ دا هم دى چيگ دا پيشگه د رسول الله (ص) له رحلت نه مخكيگ د هغه (ص) د رحلت د اطلاع يوه سريزه او مقدمه وه، او شاكران هغه دي چيگ د نعمت قدر بيگ وپيژاند او ثابت وربانديگ پاتيگ شول تر خگو مؤه او يا شهيدان شول، دديگ خطاب اثر هغه ورحگ شگه خگر كگند شو په كومه چيگ رسول الله (ص) رحلت وكؤ، او رشگتيا چيگ وروسته پايله د هغو ده چيگ ثبات لري. ورپسيگ الله تعالى خبر راكوى چيگ د هر بنده لپاره يوه نيتگه تگاكل شويده، او دا بيگ هم بيان كويده چيگ آير نبيان (ع) وژل شوي او ورسره بيگ آير بيروان هم په قتل رسول شويدي، خو پديگ سره د هغوى پاتيگ ملكگري او بيروان وارخطا او سست شوي ندي، بلكه په پوره همت سره بيگ د هغوى لاره تعقيب كوى او د شهادت په لور مخكيگ تللي دي. پديگ پسيگ الله تعالى هغه اسباب ذكر كويدي چيگ له امله بيگ نبيانو (ع) او بيروانو بيگ برى تر لاسه كوى دى، او د بري دا عوامل په تقصيراتو اعتراف، توبه، استغفار، ثابت قدمي او د نصرت دعاكگاني دي: رسولانو (ص) او د هغوى بيروانو له الله تعالى نه د مرستيگ او نصرت غوشگتنه كويده، پخپلو تقصيراتو بيگ اعتراف كوى، توبه بيگ كوى، استغفار بيگ كوى، له خپل رب نه بيگ د مرستيگ او په دشگمن د برلاسه سوالونه كوي:

«وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ» (آل عمران: ۱۴۷).

ترجمه: [او نه وه وينا د دوى (يعنيگ وينا د مجاهدينو) مگر دا چيگ ويل دوى ايگ ربه زمونږه! مغفرت كوه مونږ ته كگناهونه زمونږه! او له حده تيريدل زمونږه! په (ديگ) كار زمونږه كيگ، او ثابت (تگينگ كوه) قدمونه زمونږه (په طاعت خپل كيگ)! او مرسته (مدد) وكوه له مونږه سره پر قوم كافرانو!].

نبيان (ع) او بيروان بيگ پديگ پوهيدل چيگ معصيت او كگناه بيگ د ماتيگ سبب دى، شيطان بيگ لاره ته بولي. كگناه يا معصيت په دوه اوله دى يو دا چيگ د حق په ادا كولو كيگ

تقصير وشي، او بل دا چيگ له حد او پولېگ نه تجاوز وشي، دا حقيقت دى چيگ نصرت او برى تر اطاعت او عبادت پورى تولى دى، نو له همدېگ كبله به دوى ويل:

((رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ))  
(الاعمران: ۱۴۷).

ترجمه: [ايگ ربه زمونږه! مغفرت كړه مونږ ته كگناهونه زمونږه! او له حده تيريډل زمونږه! په (ديگ) كار زمونږه كيگ او ثابت (تگيننگ كړه) قدمونه زمونږه (په طاعت خپل كيگ)! او مرسته (مدد) وكړه له مونږه سره پر قوم كافرانو!].

دوى پديگ هم پوهيډل كه الله تعالى ييگ پشگيگ تگيننگيگ نكوي، برى ورنكوي، دوى هيڅك هم نشي كولى، نو له الله تعالى نه ييگ د نصرت او بري سوال وكړ او د هغه خگه غوشگتنه ييگ ورنه وكړه چيگ د هغه په لاس كيگ دي، او پديگ سره ييگ د دواؤو مقامونو يا اوخونو حق ادا كړ: هغه خگه ييگ وكړل چيگ د نصرت د مقتضي يا غوشگتونكي ده چيگ هغه توحيد او له الله نه هيله درلودل دي دا ييگ پوره كړل، يعنېگ توحيد، انابت او التجاء چيگ د نصرت عوامل دي هغه ييگ پوره كړل او د نصرت او بري د مانع (كگناه او اسراف) د ليريگ كولو د مقام او جانب حق ييگ هم ادا كړ، يعنى كگناه او اسراف چيگ د نفرت مانع كگرځي، له ديگ مانع نه د نجات لپاره ييگ توبه او استغفار وكړ ورپسيگ الله تعالى مسلمانان د كفارو او منافقانو له پيروه وويرول او وييگ كگواشگل او دا ييگ ورته خگر كگنده كړه كه دوى دديگ دشگمنانو پيروي وكړه، نو په دواؤو جهانو كيگ به زيانمن شي، پديگ حگاي كيگ دپته اشاره شويده چيگ الله تعالى د مومنانو مولى، مددكگار او تر تگولو غوره نصرت كونكى دى، چاچيگ له الله تعالى سره دوستي وكړه، هغه منصور او برلاسى دى.

ورپسيگ الله تعالى خبر وركوي چيگ هغه به د دشگمنانو په زوونو كيگ داسيگ رعب او ويره اچوي چيگ له امله به ييگ هغوى د بريد جرات نشي كولى او خگر ننگه چيگ شرك دديگ رعب سبب دى، نو هر خگومره چيگ شرك لوى وي هومره به دا رعب او ويره هم لويه وي. او د هغه مومن لپاره امن او هدايت دى چيگ ايمان ييگ په شرك نه وي لولى، او دا ييگ بيان كويده چيگ د الله تعالى د نصرت وعده رشگتونيك ده، او تر خگو پوريگ چيگ مومنان اطاعت كوي، تر هغيگ پوريگ به ييگ الهي نصرت په برخه وي، او كه اطاعت ييگ پريشگود، نو له نصرت نه هم محروم شول، او له همدېگ امله په ابتلاء كيگ ولويډل او له داسيگ حالت سره مخ شول چيگ د خپل معصيت نتيجه پخپله وكگوري، خو الله تعالى بيا عفوه ورته وكړه. حسن ته وويل شول چيگ دا خگننگه عفوه ده چيگ دشگمن ييگ وربانديگ برلاسى او غالب كړ يعنېگ د دشگمن له غلبيگ نه وروسته د عفويگ معنى خگه ده؟ هغه په حگواب كيگ ورته وويل: كه د الله تعالى عفوه نه واى، نو مشركانو به ييگ ريشگيگ پريگ كړى واى، خو الله تعالى پخپليگ عفويگ سره هغوى له



دشگمنانو وساتل. بيا الله تعالى د جگړو يک له اکر نه د مسلمانانو د تيشگتياک حالت ته اشاره کووېده چېک خکنکگه بياک په بيوه بيوه منايک وهليک، غره ته ختل، خپل نبي (ص) او ملکگرو ته بياک نه کتل:

((إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلْوُونَ عَلَى أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَاكُمْ فَأَثَابَكُمْ غَمًّا بِغَمِّ لَكَيْلًا تَحَزْنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ)) (آل عمران: ۱۵۳)

ترجمه: [ياد کووې] هغه وخت چېک تلئ منای وهليک تاسياک (بیرته مو شا کگر حگوله) او نه مو کتل هياک ته حال دا چېک رسول (د الله) محمد) بللئ تاسرياک وروسته ستاسياک، نو سزا بياک درکووه تاسياک ته يو غم په سبب د بل غم له پاره د ديک چېک خپه نه شئ تاسياک په هغه شي چېک پاتياک شو له تاسياک (له غنيمت خگخه) او نه په هغه شي چېک ورسيد تاسياک ته (د جنکگ له تکليف نه)، او الله شگه خبردار دی په هغه شي چېک تاسياک بياک کوئ (لکه نور شيان).

رسول الله (ص) ورته فرمايل: اياک د خدای بند کگانو زما خواته راشئ، زه د الله تعالى رسول يم، خو هغوی ديخوا ته هياک پام نه کاوه، نو الله تعالى د ديک تيشگتياک جزا ورکووه، له غم نه وروسته غم وربانديک راغی، يو غم د تيشگتياک غم و، بل دا چېک شيطان هم چيغه وکووه چېک محمد (ص) په شهادت ورسيد، نو دا بل غم و، علماء وایي يو غم د تيشگتياک غم و او بل د محمد (ص) د قتل د خبر غم، يو شمير نور علماء وایي د ديک آيت معنی داسياک ده چېک تاسياک پخپليک تيشگتياک سره رسول الله (ص) ته غم ورساوه، نو الله تعالى د همدياک غم په بدل کياک تاسياک ته هم غم دروشگود، خو لوموئی قول اير صحيح دی حگکه:

۱. د الله تعالى دا قول (لکي لا تأسوا) يعنی چېک تاسياک غم ونکوئ په غم پسياک د غم راتلو حکمت ته اشاره کوي او دا حکمت دا و چېک د ماتياک غم هير شو، او دا حالت هغه وخت پيشگياکي چېک په غم پسياک بل غم راشي.

۲. همدا تفسير له واقعيت سره سمون لري، حگکه پر مسلمانانو همداسياک يو پر بل پسياک غمونه راغلل، يو غم د غنيمت د لاسته نه راوولو غم، ورپسياک د ماتياک غم، ورپسياک د تگپي کيدلو او وژلو غم، ورپسياک د رسول الله (ص) د شهادت د خبر غم، بيا د برلاسه په حالت کياک دشگمن د شگکاره کيدلو غم، په آيت کياک يوازيک دوه غمه مراد ندي، بلکه مطلب بياک د مکملياک ابتلاء لپاره يو په بل پسياک مسلسل او متصل غمونه دي.

۳. د الله تعالى دا قول «بغم» د بشپو ثواب (جزا) د تکملياک افاده کوي، نه دا چېک دا د ثواب (جزا) سبب وي، يعنی دا د ثواب تکمله ده نو معنی بياک داسياک کياکي: تاسياک ته بياک غم په بل غم پسياک راوست، تاسياک چېک تيشگته وکووه، رسول (ص) مو يوازيک پريشگود، د هغه د امر مخالفت مو وکو، هغه سنکگر مو پريشگود چېک ده بياک د ساتلو امر درته کوو و، په

اختلاف اخته شوی او ماتیک مو و خوږه، دا هر یو فعل د یوه غم سبب و او د هر یوه په بدل کیگ یو مشکل او خپکگان دربانديگ راغی. بله دا چيگ د الله تعالی کرم پریگ وشو چيگ د دوی په نفسونو کیگ حگنی داسيگ ناوږه صفات موجود وو چيگ د نصرت مانع کگرحگیدل، الله تعالی د خپل فضل له مخيگ داسيگ اسباب برابر کؤل چيگ دا صفات ييگ له بالقوه حالت نه بالفعل حالت ته راوستل، شگکاره ييگ کؤل چيگ فورا ييگ ناوږه نتیجه هم پریگ مرتبه شوه دوی د خپلو اعمالو له امله له همغه ناوږه حالت سره مخ شول غمونه پریگ راغلل خو وروسته پوه شول چيگ لديگ اعمالو نه توبه، پریشگودل ييگ او د همدیگ اعمالو اضاډا یا مخالف اعمال تر سره کول دا د غم او ماتیک حالت بدلولی شي، او ایر حگله داسيگ کيایي چيگ رنحگ د بدن د صحت او سلامتیا سبب و کگرحگي دوی ناوږه عمل و کؤل نتیجه ييگ وليده، فورا پوه شول چيگ لديگ اول خراب بر خلیک نه د نجات لار د همغه ناوږه عمل ضد او په خلاف عمل دی.

پديگ حالت پسيگ الله تعالی رحم پریگ و کؤل او په خوب سره ييگ له هغوی نه د غم پیتگی کوز کؤل او دا اول خوب په جکگوه کیگ د بري نشگه ده، لکه خگرنگگه چيگ د بدر په ورحد مسلمانانو ته راغلی و. الله تعالی دا خگرکگنده کؤیده چاته چيگ دا خوب نه وي راغلی، هغه د خپل حگان په غم اخته و، له هغه سره د دین او نبي غم او پروا نه وه او هغوی د الله تعالی په هکله د جاهلیت او ناحقه کگمان کولو.

د دوی دا بد کگمان چيگ الله تعالی اشاره ورته کؤیده داسيگ تفسیر شوی چيگ دوی به له حگان سره ویل چيگ الله تعالی خپل رسول ته بری او نصرت نه ورکوي، رسول الله (ص) به له مینحگه حگي، دین به ييگ ختمیایي، او د جنکگ د نتیجیگ په هکله د دوی باطل کگمان داسيگ و چيگ دا حالت چيگ دوی ورسره مخامخ شول دا د الله تعالی د تقدیر مطابق نه و، پديگ کیگ هیخگ حکمت نشته، مطلب دا چيگ دوی پخپل کگمان سره له الهي حکمت، تقدیر او ددین له مکمل بري نه انکار و کؤل، او دا د هغه بد کگمان تفسیر دی چيگ منافقان او مشرکان وربانديگ اخته شوي وو او د (الفتح) په سورت کیگ ورته اشاره شویده، او دا کگمان حگکه جاهلي او بد کگمان و چيگ د الله تعالی له شان، صفاتو، نومونو، توحید او حکمتونو سره مناسب ندی. چا چيگ دا کگمان و کؤل چيگ الله تعالی د خپل رسول الله (ص) مرسته نه کوي، او الله همیشه باطل ته پر حق غلبه ورکوي چيگ بیا له همدیگ کبله حق بالکل له مینحگه حگي، نو واقعا چيگ دا یو بد او باطل کگمان دی، او دا په حقیقت کیگ الله تعالی ته د داسيگ خگه نسبت دی چيگ د هغه له کمال او صفاتو سره وؤ ندي، خگوک چيگ انکار و کؤي او دا و نه مني چيگ مسلمانان د الله تعالی په تقدیر او ارادیگ سره لداسيگ حالت سره مخامخ شوي وو، نو دیگ کس الله تعالی او د هغه کمال ندی پیژندلی، او چا چيگ پديگ کار کیگ د الله تعالی له هغه حکمت نه انکار و کؤل چيگ له امله ييگ د حمد او ستاینیگ وؤ دی، دا یوازیک الهي اراده وبولي له حکمت نه منکر شي نو دا هم کفري کگمان دی،

او د کفارو لپاره اور او دوزخ دی.

أیر خلک پخپلو امورو او د نورو په مسایلو کې د الله تعالی په رابطه د بدکگمانه مرتکب کېي، لډیگ جرم نه یوازې هغه کسان پاک دي چې د الله تعالی بېگ شگه پیژندلی، اسماء او صفات، د حمد او حکمت موجبات بېگ شگه پیژني، خگوک چې د الله تعالی له رحمت نه مایوس او ناهیلی شو هغه د بدکگمان د کگناه مرتکب شو. چا چې د کگمان وکړ چې د الله تعالی محسن (نیکو کار) ته عذاب ورکوي، او له خپل دوست او دشگمن سره یو شانتته معامله کوي، نو دا هم د بدکگمان مرتکب شوی. همدا راز که خگوک دا کگمان وکړي چې د الله تعالی خپل مخلوقات هسی خوشي پریشگی، امر او نهی نشته، دا هم د بدکگمان دی، که خگوک له ثواب او عقاب نه انکار وکړي، او دا کگمان وکړي چې د الله تعالی د خپل صالح بنده نیک عمل بېگ له کوم سببه ضایع کوي، او د داسیگ عمل سزا ورکوي چې له واک نه بېگ بهر وي، او که خگوک کگمان وکړي چې د الله تعالی له خپلو دشگمنانو سره پداسیگ معجزاتو مرسته کوي لکه چې د خپلو نبیانو (ع) ته بېگ چې وکړي، او چا چې د کگمان وکړ چې د الله تعالی به هغه کسان د تل لپاره په اور کې اچوي کوم چې خپل ژوند بېگ په اطاعت کې تیر کړي وي او هغو کسانو ته به نعمتونه ورکوي چې له معصیت نه پرته بېگ بل خگه نه وي کړي، همدا رنگه خگوک که دا کگمان وکړي چې د الله تعالی د خپل ذات، صفاتو او افعالو په هکله پداسیگ الفاظو سره خبر را کړي چې ظاهر بېگ باطل دی، له حق نه بېگ په خگر کگنده توکگه نه بلکه رموزو او اشارو یادونه کړیده، تشبیه بېگ کارولی او یوازې له باطل نه بېگ په خگر کگنده توکگه یادونه کړیده، اراده بېگ دا وه چې د خپل بندکگان د خپل کلام په تحریف سره ستوي کړي، او د اسماء او صفاتو د پیژندنې لپاره بېگ خپلو عقلونو ته پریادي، په کتاب کې بېگ ورته بیان نکړي او سره لډیگ چې د حق د صریح بیان قدرت هم لري، خو بیا بېگ هم خپل بندکگان د پریشگی دي چې دده کلام د خپلو ژبو په چوکات کې منحصراً کړي، او حق هغه دی چې د دوی په الفاظو او کلماتو کې بیان شوی، د الله تعالی د کلام له ظاهر نه حق نشي را ایستل کیدلی، دا تگول بده او ناروا کگمانونه دي چې د وروستی اول بېگ تر تگولو زیات بد او باطل دی لئاه دا چې د تگول د جاهلیت کگمانونه دي.

همدا راز که خگوک کگمان وکړي چې د الله تعالی په ملک او پاچایه کې د داسیگ خگه امکان هم شته چې د الله تعالی بېگ نه غواړي او الله د حگینو شیانو د ایجاد او تکوین قدرت نلري، او الله تعالی له ازله تر ابده عمل نه کوي او یا بېگ خگه وخت وروسته د عمل قدرت حاصل کړي دی، او یا دا چې د الله تعالی نه ویني او نه اوري او پر موجوداتو علم نه لري، یا اراده نه لري، کلام قائم به نه لري، له هیچا سره خبریگ نه کوي، امر او نهی نه کوي، او یا دا چې د الله تعالی له مخلوقاتو نه پورته او جدا له آسمانونو نه پورته پر عرش ندي، حگایونه دده په نسبت تگول یو شانتته دي. او

يا دا چيگ ووايي: سبحان ربي الاسفل، دا اول کگمانونه هم ايره بد کگمانونه دي، او که چا کگمان وکو چيگ الله تعالی کفر خوشگوي، عصيان فسوق او اطاعت ييگ په ووانديگ يو شانتنه دی، غضب، رضا، خوشگي او قهر نلري، دوستي او دشگمني نه کوي، نه چاته ور نژدي کيياي او نه خگوک حگانتنه را لئاوي، له دوو اضدادو او دوو مخالفو سره يو اول معامله کوي، دوه سره برابر د يو اول معامليگ مستحق نه بولي، په يوه کبيره کگناه سره تگول اطاعتونه او عبادات له منحگه ووي او مرتکب ييگ د تل لپاره په اور کيگ اچوي، نو دا تگول باطل او جاهلي کگمانونه دي.

لناه دا چيگ که چا د الله تعالی په هکله داسيگ کگمان او تصور وکو چيگ د الله تعالی له لوري له راغليو هداياتو سره ييگ سمون نه درلود ورسره مخالف و، او د هغه خگه سره ييگ برابري نه درلوده چيگ الله تعالی د خپل ذات توصيف وربانديگ کو، يا ييگ رسول الله (ص) په هغه سره ستاينه کو، او يا ييگ د الله تعالی کوم صفت تعطيل کو، نو دا کس د بدکگمان د جرم مرتکب شو، او دا د هغه چا په شان دی چيگ کگمان کوي الله تعالی ولد (زوی)، يا شريك او مثل لري، او يا لکه د هغه کس په شان دی چيگ کگمان کوي د الله تعالی له اجازيگ پرته هم شفاعت کونکي شته، او د الله او مخلوق تر منحگ داسيگ وسايل او وسايط وجود لري چيگ خلک بايد هغوی ته خپل سوالونه ووانديگ کو، او د الله تعالی ورکو په معصيت سره هم داسيگ تر لاسه کيدلی شي لکه خگرننگه چيگ په اطاعت سره حاصليدليگ شي، او که خگوک د الله تعالی لپاره کوم خگه پريادي نو الله ييگ اجر او بدل نه ورکوي، او الله تعالی پخپله اراده پرته لديگ چيگ بنده عمل وکو، او پرته له سبب نه جزا ورکوي، او يا دا چيگ الله تعالی پر رسول الله (ص) د هغه دشگمنان برلاسي کوي دا او دپته ورته کگمانونه تگول جاهلي او بد کگمانونه دي.

د باطل کگمان خاوندان دا باطل کگمان هم کوي ادعا لري خگرننگه چيگ الله تعالی پر خپل رسول (ص) د هغه په ژوند کيگ د هغه دشگمنان مسلط کو، نو د هغه له رحلت نه وروسته هم هغوی دده د وصيت پروا ونه کو، د امورو واکگيگ ييگ پخپل لاس کيگ ونيويگ، د هغه پر اهل بيت ييگ ظلم وکو، برلاسي او عزت د رسول (ص) او اهل بيت د دشگمنانو و که خگه هم اهل بيت ييگ هيخگ کگناه نه درلوده، او الله تعالی ييگ د مرستيگ قدرت هم درلود، خو داسيگ ييگ ونکو، او بيا ييگ همغه دشگمنان چيگ د رسول الله (ص) دين ييگ بدل کو په قبر کيگ دده کگاونايان کو، اوس امت پر رسول الله (ص) او دوی باندي يو حگای سلام وايي، دا او دپته ورته کگمان د کافر، مبتدع، مبطل او مقهور انسان کگمان دی، موئن د خپل رب په هکله دا اول کگمان نه لري، خو واقعيت دا دی چيگ زياتره خلک د باطل کگمان په رنحگ اخته دي، که انسان ليا غور وکو، نو وبه کگوري چيگ د خدای په اوه دا اول کگمان ييگ په زوه کيگ لکه اور په سکروتگه کيگ حگای نيولی دی او يا داسيگ دی لکه له باروتو اک تگوپک او ماشه ييگ، که غواويگ دا اور خگرکگند شي، نو ماشيگ ته کگوته ورووه او راکاوه ييگ، نو هر خگوک بايد حگان امتحان

کوي و کگوري چيگ زؤه ييگ لديگ و ژونکي اور نه پاك دي او که نه؟  
 فان تنج منها تنج من ذي عظيمه  
 و إلا فياني لا إخالک ناجيا  
 (که لدينه محفوظ او وژغورل شي نو له لوييگ بلا نه په امن يي، او که نه نو زه ديگ محفوظ او  
 ژغورل شوی نه شم بللی).

نصيحت قبلونکی او هوشگيار ديگ له حوادثو نه پند واخلي، هر وخت او هر لحظه ديگ د الله  
 تعالی په اوډه له بد کگمان نه توبه وباسي.

دا خبری مو د الله تعالی دديگ قول د مقصود او مفهوم په باره کيگ وکويگ چيگ فرمايي:

((يُظَنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ  
 يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَاهُنَا قُلْ لَوْ  
 كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي  
 صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ)) (آل عمران: ۱۵۴)

ترجمه: [چيگ کگمانونه به کول دوی په الله باندیگ (کگمان ناحقه (لکه) کگمان د جاهلیت،  
 وایيگ دوی چيگ آیا شته مونیا لره له امره (د نصرت له کاره) خگه برخه؟ (هیڅک نشته)، ووايه  
 (ایگ محمده! دوی ته چيگ) بیشکه امر (د نصرت یا د هزیمت کار) تگول خاص الله لره دی، (او هر  
 شی د الله په حکم کيایي)، پتگوي دا (منافقان) په نفسونو (زؤونو) خپلو کيگ هغه (خبريگ) چيگ نه  
 ييگ در شگکاروي تاته (ایگ محمده!) وایيگ دغه (منافقان یو تر بله) (که چيريگ وی مونیا لره له  
 امره (د نصرت له کاره) یو شی، نو نه به وو وژلی شوي مونیا دلته (په ديگ غزا د (احد) کيگ)، نو  
 ووايه (ایگ محمده! دوی ته) که وی تاسيگ په کورونو خپلو کيگ (نو) خامخا به راوتلي وو هغه  
 کسان چيگ مقرر شوی و په دوی باندیگ وژل طرف د حگايو د پريوتلو خپلو ته، او  
 (دغه معامله الله تعالی په احد کيگ وکوه) دپاره دديگ چيگ وازموئي الله هغه شی چيگ په سينو  
 (زؤونو) ستاسيگ کيگ دی، او د پاره د ديگ چيگ شگکاره کوي (الله) هغه شی چيگ په زؤونو  
 ستاسيگ کيگ دي، او الله شگه عالم دی په هغو خبرو چيگ په سينو کيگ پرتيگ دي (لکه نور  
 شيان).

پديگ آیت کيگ الله تعالی خبر راکوي چيگ دا کگمان کونکي د خپل بد کگمان له امله وایي:  
 ((هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ)) ترجمه: [آیا شته مونیا لره له امره (د نصرت له کاره) خگه برخه؟]. او

د دوی بل بد کگمان دادی چيگ وایي: ((لوکان لنا من الامر من شيء ما قتلناها هنا)) (که چيري  
 وی مونیا لره له امره (د نصرت له کاره) یو شی، نو نه به وو وژل شوي مونیا دلته (په ديگ غزا) (احد)  
 کيگ [لديگ خبرو نه د بد کگمان د خاوندانو هدف په تقدير اعتراف او د قدر ثبوت ندی حگکه که

د دوی هدف همدا وی، نو بیا به ییگ الله تعالی ذم او مذمت نه کاوه، او خگرنگه چیگ الله تعالی د دوی د بد کگمان په حگواب کیگ په آیره غوره توکگه فرمایلی:

«قُلْ إِنِّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ» ((آل عمران: ۱۵۴)).

ترجمه: [ووايه (ای محمده!) دوی ته چیگ، بیشکه امر (د نصرت یا د هزیمت کار) تگول خاص الله لره دی، (او هر شی د الله په حکم کیای]. نو آیر علماء وایي چیگ دوی په خپل بد کگمان سره د قدر او تقدیر تکذیب کوي او کگمان کوي که چیری دوی واک او توان درلودی، نو نه به وای وژل شوي، همدلته ده چیگ الله تعالی د دوی دروغ شگکاره کوي او فرمایلي ییگ دي: ((إِنِّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ)) ترجمه: [بیشکه امر (د نصرت یا د هزیمت کار) تگول خاص الله لره دی، (او هر شی د الله په حکم کیای].

یعنیگ د هر خگه واک له الله تعالی سره دی او فقط هغه خگه کیای چیگ الله تعالی ییگ فیصله او اراده کوي وي، که الله چاته وژل مقرر کوي وي، نو هغه که په بستره کیگ ویده هم وي د خپلو وژلو حگای ته به ورحگي، او همدا الهی ارشاد د قدریه آلیگ د افکارو د ابطال ستر دلیل دی. بیا الله تعالی دا خگرکگنده کويده چیگ پدیگ تقدیر کیگ یو بل حکمت هم نغشگتی دی او هغه دا چیگ په همدیگ سره الله تعالی د دوی زوونه امتحانوي، د دوی ایمان او نفاق خگرکگندوي، حگکه پدیگ سره د مؤمن ایمان پیاووی کیای او د منافق او هغه کس چیگ زوه ییگ رنحگوروي نفاق را برسیره او خگرکگندیای، ورپسیگ ییگ بل حکمت بیان کويدی او هغه د مؤمنانو د زوونو پاکول او تصفیه کول دي، حگکه هر زوه د انسانی طبیعت، شیطانی وسوسو، غفلت او سسته له امله زنکگ نیسي، هیخگ زوه به لدینه خوندي نه وي، نو الله تعالی پر مؤمنانو د رحمت پخاطر داسیگ حالات راوولي چیگ له زوونو نه ییگ دا غفلت او زنکگ لیری کوي، بیا الله تعالی دا خبره بیان کويده چیگ له مسلمانانو نه یو شمیر کسان په شا شول، او ددیگ سبب د دوی کگناویگ ویگ شیطان د دوی پشگیگ وشگویولی، اعمال ییگ داسیگ د دوی په خلاف واقع شول چیگ دشگمن ته ییگ کگتگه ورسیده، حگکه د هر بنده اعمال یا د هغه لپاره وي او یا ییگ په خلاف وي، مؤمن چیگ د قدرت په وخت کیگ له دشگمن نه تیشگته کوي، نو دا ییگ د کگناه او عمل منفي نتیجه ده.

بیا الله تعالی خبر را کويدی چیگ مؤمنانو ته ییگ ددیگ کگناه بشگنه کويده، حگکه د دوی د تیشگتیگ سبب شک نه و، بلکه د یوه عارضی سبب له امله دوی دشگمن ته شا واؤوله، او دا په حقیقت کیگ د دوی د اعمالو پایله وه:

«أَوْلَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ» (آل عمران: ۱۶۵)

ترجمه: (آيا كله چيگ درو رسيد تاسيگ ته په احد كيگ له كفارو خگخه، يو مصيبت چيگ په تحقيق سره رسولي و تاسيگ (كفارو ته په بدر كيگ) دوه چنده له ديگ غمه، نو وويل تاسيگ له كومه دا (غم راغي مونږ ته؟) ووايه (ايگ محمده! دوى ته) چيگ دا (مصيبت او تكليف) له جانبه د نفسونو ستاسيگ دى، بيشكه الله پر هر شي بانديگ (چيگ اراده وفرمائي) شگه قادر دى (نو قادر دى په نصرت او خذلان هم).

همديگ مطلب ته په مكې سورتونو كيگ هم په عامه او خگر كگنده تو كگه اشاره شويده: وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ) (الشورى: ۳۰)

ترجمه: او هغه خگه چيگ رسيي تاسيگ ته (ايگ مؤمنانو) له كوم مصيبت نه پس له (شامته) د هغو اعمالو دى چيگ كوي دي لاسونو ستاسيگ او عفوه كوي (الله) له آيرو (كگنا هونو).

«مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا» (النساء: ۷۹)

ترجمه: [هر هغه شى چيگ ورسيد تاته (ايگ انسانه) له نيکه خگخه نو (هغه) له (جانبه د) الله دى او هر هغه شى چيگ ورسيد تاته (ايگ انسانه) له بده خگخه نو (هغه) له جانبه د) نفس ستا دى، او لياى ييگ مونږ ته (ايگ محمده) د پاره د (تگولو) خلقو رسول او بس دى الله شاهد (په رسالت ستا ايگ محمده)!

لدينه دا خگر كگنده شوه چيگ د نيك عمل او د نعمت حصول يوازيگ او يوازيگ د الله تعالى د فضل نتيجه ده او د غمونو راتكگ د هغه د عدل غوشگتنه ده د پورته ذكر شوي آيت پاى داسى دى:

«إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ» (آل عمران: ۱۶۵)

(بيشكه الله پر هر شي بانديگ (چيگ اراده وفرمائي) شگه قادر دى (نو قادر دى په نصرت او خذلان هم).

دا آيت شريف د الله تعالى قدرت او عدل بيانوي، قدر په اثبات رسوي، او د سبب پر رول هم اعتراف كوي، سبب انسانانو ته او عام يا مطلق قدرت الله تعالى ته راجع كوي او دا چيگ د انسان عمل په نتايجو كيگ اثر او رول لري، انساني عمل سبب كيدلى شي، پديگ سره د جبر مفكوره باطلبيي، د جبريه آليگ د تصور بطلان خگر كگندياي او دا چيگ اصلي واك او عام قدرت له الله تعالى سره دى پديگ سره هغه مفكوره باطلبيي چيگ قدر نه مني يعنى د قدريه فرضي مفكوره باطله ثابتبيي، لكه چيگ الله تعالى فرمايي:

((لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ (۲۸) وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ)) «التكوير: ۲۸-۲۹»

ترجمه: [هغه چاته چېگ غواؤي (قصد کوي) له تاسيگ د سميدلو خپلو (داسيگ چېگ سم برابر لاؤ شي پر لاره د الله تعالی باندیگ)، او نه شی قصد کولی تاسيگ (د سميگ لاريگ) مگر هغه چېگ اراده وفرمایي الله (د قصد د تاسيگ د سميگ لاريگ) چېگ رب پالونکيگ د (تگولو) عالميانو دی.]

الله تعالی چېگ د عام قدرت نسبت خپل ذات ته کويدي، پديگ کيگ يوه ايره ارزشگتناکه نکته او اشاره ده او هغه داسيگ چېگ واک له الله تعالی سره دی، که چيري مشکل حالات دربانديگ راولي، نو نجات له بل چا نه مه غواؤي، قرآنکريم فرمایي: «وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّقْيِ الْجَمْعَانِ فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ» (آل عمران: ۱۶۲)

ترجمه: [او هغه (غم) چېگ درسيدي دی تاسيگ ته په هغيگ ورهگيگ کيگ چېگ سره يو حگای شوي وو دوه فوجگونه پس (هغه په اذن (حکم) د الله سره و او له پاره د ديگ و چېگ معلوم (شگکاره) کوي (الله) مؤمنان.]

خگه چېگ درسيدي دا د الله تعالی په اذن سره دي، او لديگ اذن نه مطلب کوني او تقديري اذن دی، او بيبيگ دديگ پيشگيگ حکمت ته اشاره کويده او فرمایلي بيگ دي چېگ دا دديگ لپاره شوي چېگ منافق او مؤمن سره بيل کوي، په شگکاره توکگه بيگ ليکيگ سره جدا شي، له حادثيگ نه وروسته منافقانو د خپل زؤه خبره وکؤه، مؤمنانو واوريدله، د الله تعالی حگواب بيگ هم واوريد، او د نفاق په حقيقت او پایله پوه شول، الله تعالی پديگ کيسه کيگ اير حکمتونه او نعمتونه بيان کويدي، همدا راز پديگ آيتونو کيگ تحذيرات، کگواشگونه او اخطارونه هم شته، په پای کيگ الله تعالی مؤمنانو ته د دوی د وژل شويو کسانو د وژنيگ له امله تعزيت او تسليت ورکوي، فرمایي:

((وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ)) «آل عمران: ۱۶۹»

ترجمه: [او له سره کگمان مه کوه! (ايگ محمده يا ايگ سامعه) پر هغو کسانو چېگ وژل شوي دي دوی په لار د الله (جهاد او اطاعت) کيگ د مؤو (مؤه نه دي)، بلکه ژوندي دي په نزد د رب خپل رزق ورته ورکولی شي.]

الله تعالی خبر راكوي چېگ د شهيدانو له پاره هميشنی ژوند، د الله تعالی په وؤانديگ لوؤيگ درجيگ، الهي قرب، هميشنه روزي، او پر الهي نعمتونو خوشالي، خپلو ورونگو ته زيري او بيگ شميره نعمتونه دي. کريم خدای دديگ غم او مصيبت د بيانولو په ترخگ کيگ له خپل هغه لوی



نعمت نه هم يادونه كويده چېگ له تگولو نعمتونو نه لوی او ارزشگتمن دی دا لوی نعمت د رسول مبعوث كيدل او راليال دي، دا يو داسيگ نعمت دی چېگ په ياد سره بيبگ هر غم او درد هيريائي، الله تعالی مومنانو ته دا خبر هم ورکويدي چېگ د غم سبب د دوی خپل اعمال دي، بايد له بدو اعمالو نه حگانونه وساتي تر خگو لديگ اول حالاتو نه په امن وي، لنه دا چېگ الله كريم او مهربان دی، بايد په هر حال حالت كيبگ بيبگ حمد او شكر په حگای شي.

## فصل

### د حمراء الاسد پيگشگه

جكگوه چېگ پای ته ورسیده، مشركان په شا شول، ليا وروسته مسلمانانو ته خبر ورسيد چېگ مشركان پر مدينه د يرغل نيت لري، نو دا حالت اير سخت ورباندی تمام شو اير خفه شول هماغه وه چېگ رسول الله (ص) خپل د تره زوی علي (رض) ته امر وكو چېگ لاؤ شه، كفار او مشركان وخگاره چېگ خگه كوي او خگه اراده لري، احوال بيبگ راووه، وكگوره كه دوی پر اوشگانو سواره شوي او بارونه بيبگ بار كوي وي، نو پوه شه چېگ مكيبگ ته روان دي او كه پر آسانو سواره وو، او اوشگان بيبگ همداسيگ ورسره روان كوي وي، نو بيا مديني ته راحگي، قسم په خدای كه دوی پر مدينه د يرغل هخگه وكوي، نو زه به بيبگ مخيگ ته ورحگم او تر مرگه به بيبگ مقابله كومز علي (رض) وايي: زه لاؤ چېگ وكگورم مشركان خگه كوي، وميگ ليدل چېگ پر اوشگانو سواره شوی، آسان بيبگ همداسيگ ورسره روان كوي او د مكيبگ په لور خو حگيدلي دي.

مشركان چېگ مكيبگ ته روانيدل، ابو سفیان مسلمانانو ته غيا وكو چېگ راتلونكيگ كال به بيا د بدر په سيمه كيبگ سره كگورو، رسول الله (ص) امر وكو چېگ ورته ووايي: صحيح ده، بدر مو د ليدو حگای دی.

مشركان مكيبگ ته روان شول، په نيميگ لاريگ كيبگ بيبگ سره مناقشه شوه، يو بل بيبگ ملامتاوه چېگ وليگ مو مسلمانان همداسيگ پريشگودل، د هغوی د قوت ستنپيگ مو ماتپيگ كوي، بيا مو خوشي كؤل، راحگي بيرته ورشو او ريشگيگ بيبگ وباسو، رسول الله (ص) ته چېگ دا خبر ورسيد فورا بيبگ د هغوی مقابليگ ته د ورتكگ اعلان وكو او وبيگ فرمايل: يوازيگ هغه كسان به راسره حگي چېگ په غزا (احد غزا) كيبگ شريك وو. مسلمانانو كه خگه هم په سخته كيبگ وو، د رسول الله (ص) امر ته لبك ووايه، يوازيگ جابر اجازه وغوشگتله حگكه د پلار خدمت بيبگ كاوه، رسول الله (ص) اجازه وركوه، مسلمانان روان شول او (حمراء اسد) نوميگ سيميگ ته ورسيدل پديگ وخت كيبگ ابو سفیان مدينيگ ته له روانو مشركانو نه كوم يوه ته وويل: كولی شی

محمد (ص) ته زما پیغام ورسوی، که دا کار دیگ وکو، نو چیگ مکیگ ته راستون شیپگ یو بار ممیز به درکوتم؟ هغه وویل هو، ابو سفیان ورته وویل: محمد (ص) ته ووايه چیگ مونیا درته راتگول شوي یو، غواؤو تا او اصحاب دیگ له مینحگه یوسو، دیگ مشرک چیگ د ابو سفیان پیغام رسول الله (ص) ته ورساوه، رسول الله (ص) او مسلمانانو وویل: الله تعالی راته کافی دی، قرآنکریم دیگ مطلب ته داسیگ اشاره کوي:

((الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (۱۷۳) فَأَنْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مِنَ اللَّهِ وَقَضِيَ لَهُمْ سُوٌّ وَأَتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ (آل عمران: ۱۷۳-۱۷۴)).

ترجمه: [هغه کسان دي چیگ وویل دوی ته (حگینو) خلقو چیگ بیشکه خلق (د مکیگ) په تحقیق سره راتگول شوي دي ستاسیگ (د جنکگ) له پاره نو وویریای! له دوی نه (یا) په تحقیق سره تگول کوی ییگ دی (سامان د مقابلیگ) ستاسیگ له پاره نو وویریای! له دوی نه پس (دغه ویرولو) لا زیات کو ایمان د دوی (یقین زوورتوب) او وویل دوی بس دی مونیا ته الله او خگومره شگه وکیل (کار جوؤوونکی) دی (الله)، نو بیرته راوگرهگیدل (دا مؤمنان) په نعمت سره له (جانبه د) الله او (په) فضل (احسان او رحمت سره له الله نه) چیگ و نه رسیده دوی ته هیخگ بدي (نه زخم نه قتل نه هزیمت) او تابعان شول دوی د رضا منده د الله، او الله خگشگتن (مالک) د فضل (احسان رحمت) آیر لوی دی].

د احد غزا د دریم هجري کال د شوال په میاشت کیگ واقع شوی وه، رسول الله (ص) له غزا نه له ستنیدو وروسته د کال تر پایه په مدینه کیگ و، د بل کال په محرم میاشت کیگ خبر شو چیگ د خویلد زامن طلیحه او سلمه له خپلو افرادو یعنی د خزیمه قبیلیگ له بني اسد سره د رسول الله (ص) په خلاف د جگکوئیگ لپاره راوتلي دي، رسول الله (ص) ییگ د مقابلیگ لپاره ابو سلمه له یو سل پنحگوسو مجاهدینو سره واستاوه، دا کسان روان شول او د بني اسد کورته یویگ چینیک ته ورسیدل هلته ییگ د مشرکانو یو اوشگ او خگو میایگ و نیولی، خو جگکووه و نه شوه.

د همدیگ میاشتیگ (محرم) په پنحگمه خبر راغی چیگ خالد بن سفیان هذلي پر مسلمانانو د یرغل لپاره راوتلی دی، رسول الله (ص) ییگ مقابلیگ ته عبدالله بن انیس واستاوه، هغه چیگ ورغی خالد ییگ وواژه.

د صفر په میاشت کیگ د عضل او قاره قبیلو یو شمیر کسان د رسول الله (ص) حضور ته راغلل، ورته وییگ ویل: مونیا اسلام راوؤی، دپته ضرورت لرو، چیگ خگو کسان د شگوونکو په حیث راسره ولیایگ تر خگو دین را زده کوی، رسول الله (ص) شپا کسان چیگ یو ییگ خیب و ورسره ولیال، مشري ییگ مرثد بن ابی مرثد غنوي ته وسپارله، هغوی چیگ ورسره لاؤل، نو مشرکانو

غدر ورسره وکؤ او هغه مشهوره دردناکه پیشگه وشوه تگول بیگ شهیدان کؤل، او په همدیگ میاشت کیگ د بئر معونه غمجنه واقعه هم وشوه.

## د بنو نضیر غزا

د ربیع الاول په میاشت کیگ د بنی نضیر غزا وشوه، که خگه هم زهري واییگ چیگ دا غزا له بدر نه شپا میاشتیگ وروسته شویده، خو دا صحیح نده، قوی خبره دا ده چیگ دا غزا له احد نه وروسته واقع شویده، د بنی قینقاع غزا له بدر نه وروسته وه، او بنی قریظه له خندق نه وروسته او خیبر له حدیبیگ نه وروسته پیشگه شویده، پدیگ ترتیب سره له یهودانو سره خگلوړ غزا کگانیک شویدی.

## د ذات الرقاع غزا

وروسته رسول الله (ص) د ذات الرقاع غزا لپاره روان شو، دیگ غزا ته حگکه ذات الرقاع ویل شوي چیگ زیاترو مسلمانانو پایزار نه درلود، او یا دا چیگ پایزارونه بیگ خگیریگ شول او پشگیگ بیگ په تگوتگو وتولیگ، دا غزا د جمادی الاولی په میاشت کیگ وه دپته د نجد غزا هم ویل کیای. رسول الله (ص) د غطفان قبیلگ له یوه قوم سره د جکگوییگ په نیت روان شوی و، په همدیگ غزا کیگ بیگ د خوف (ویری) لمونحگ وکؤ، دا د ابن اسحاق او یو شمیر نورو سیرت پوهانو او مورخینو قول دی، خو داسیگ شگکاری چیگ رسول الله (ص) د لومؤی حگل لپاره د خوف لمونحگ د عسفان په غزا کیگ کؤیدی لکه ترمذی چیگ روایت کوي او همدا روایت صحیح بولي. د عسفان غزا له خندق نه وروسته واقع شویده، او دا هم صحیح ده چیگ رسول الله (ص) په ذات الرقاع غزا کیگ هم مسلمانانو ته د خوف لمونحگ ورکؤی دی، او لدینه دا خگرکندیای چیگ ذات الرقاع غزا له خندق او عسفان نه وروسته وه، او دا قول پدیگ دلیل قوی شگکاری چیگ ابو هریره او ابو موسی په ذات الرقاع کیگ کگاؤن درلود لکه خگرکنگه چیگ په بخاری او مسلم کیگ روایت شویدی.

## د بدر دوهمه غزا

د بل کال (خگلوړم هجری) په شعبان او د بل روایت په اساس د ذي القعدة میاشت کیگ رسول الله (ص) د ابو سفیان د وعدیگ مطابق د هغه مقابلگی ته روان شو، بدر ته ورسید او د مشرکانو

انتظار بيبگ يوست، ابو سفیان له دوو زرو کسانو او پنځگوسو آسانو سره له مکيگ نه را روان شو، ليا چيگ مخکيگ لاؤل بيرته وکگر حگيدل او وييگ ويل دا کال اير وچ دی.

## د دومة الجندل غزا

د پنځم هجري کال په ربیع الاول میاشت کيگ رسول الله (ص) د دومه الجندل په لور روان شو، لوموی بيبگ د هغوی د خگارویو په خگؤ حگای برید وکؤ، خگه شمیر خگاروي بيبگ ورنه ونيول، خگو تنه مشرکان بيبگ مؤه او نور ورنه وتشگتيدل، دا خبر چيگ د (دومه) اوسيدونکو ته ورسيد، هغوی سره تیت شول او وتشگتيدل.

## د مریسیع غزا

د همدیگ (پنځم هجري) کال د شعبان په میاشت کيگ بيبگ بریده سلمی د بني مصطلق د حالاتو د معلومولو لپاره ولياه، او دیگ غزا ته د مریسیع غزا هم ويل کيایي، مریسیع د یویگ چینیگ نوم دی مسلمانان او مشرکان چيگ سره مخامخ شول، خگه ساعت بيبگ یو بل وويشتل، بيا پر مشرکانو د عمومي يرغل امر وشو، مشرکانو مقاومت و نه شوای کؤ، ماتيگ پکيگ کگاه شوه او رسول الله (ص) د هغوی شگحگيگ، اولادونه اسيران او مالونه بيبگ غنیمت کؤل. د غزا سبب دا و چيگ د بني مصطلق قبیلگ سردار د رسول الله (ص) د مقابلگ لپاره اير جنکگيلان راتگول کؤي وو کله چيگ دا خبر مدینيگ ته ورسيد، رسول (ص) لوموی بریده سلمی ولياه چيگ خبر راوؤي، ورپسيگ رسول (ص) پخپله روان شو.

## د افک پیگشگه

په همدیگ غزا کيگ د عائشيگ (رض) آمیل ورك شو، چيگ د لتگولو له امله بيبگ مسلمانان وحگنأيدل. هملته بيبگ شپه شوه، اوبه نه وی ورسره چيگ بيا الله تعالی د تمیم حکم را ولياه، طبراني په خپل (معجم) کيگ له محمد بن اسحاق او هغه له يحيی بن عباد بن عبد الله بن الزبير هغه له خپل پلار او هغه له عائشيگ (رض) نه روايت کوي: کله چيگ د عائشيگ (رض) آمیل ورك شو، او مسلمانان بيبگ له امله مجبور شول هملته پاتی شي، پريشانه وو، ابوبکر بيبگ خپليگ لور

عائشېگ (رض) ته وويل: لوريگ! ته په هر سفر كېگ مشكل جوؤ وويگ او د ابتلاء سبب كيايېگ، نو الله تعالى د تميم حكم نازل كؤ، او دا پديگ دلالت كوي چېگ د عائشېگ د آميل د وركيدو او د تميم د آيت د نزول كيسه لديگ غزا نه وروسته وه، همدا روايت قوي دى، خو پديگ غزا (مريسيغ كېگ) د افك كيسه پيشگه شويده، هلته هم د عائشېگ (رض) آميل ورك شوى و، چېگ له امله يېگ عائشه (رض) له كاروان نه پاتيگ شوى وه، او له همدېگ امله مورخين په اشتباه كېگ لويديلي او دواؤه پيشگى يېگ سره كگأى كؤيدى.

په هر حال د افك (تهمت) پيشگه په همدېگ غزا (مريسيغ) كېگ شويده او دا كيسه داسيگ ده چېگ په عائشه (رض) پوريگ تهمت وشو، رسول الله (ص) له اصحابو سره مشوره وكؤه چېگ خگه وكؤي، علي (رض) په رمز كېگ د عائشېگ (رض) د پريشگودو مشوره وركؤه، په صريحه توگگه يېگ حگكه خپله خبره نه كوله چېگ پديگ باور و چېگ لكگيدليگ تور مشكوك دى، خو دديگ لپاره چېگ رسول الله (ص) د همدېگ مشكوك تور له امله له پيشگ شوي غم نه يېگ غمه شي، نو دا مشوره يېگ وركؤه، د اسامه (رض) مشوره دا وه چېگ عائشه (رض) خوشى نكؤي، اسامه له ابوبكر او عائشېگ سره د رسول الله (ص) په محبت شگه خبر و، د عائشېگ په عفت او پاكة يېگ هم شگه علم درلود، او پديگ يېگ ايمان و چېگ الله تعالى به كله هم د خپل محبوب نبي (ص) كگرانه ميرمن او د هغه د صديق ملكگري لور داسيگ نكؤي لكه خگرننگه يېگ چېگ تهمت كوونكي معرفي كوي.

د چا په زؤه كېگ چېگ د الله تعالى او رسول الله (ص) قوي او رشگتوني معرفت موجود و، او د الله تعالى په وؤانديگ يېگ د رسول الله (ص) مقام درك او پيژندلى و، هغه لكه د ابو ايوب انصاري (رض) په شان ويل: (سبحانك هذا بهتان عظيم: پاكي ده تا لره ايگ خدايه! دا يو خگركگند تهمت دى) غور وكؤئ چېگ پديگ حالت او مقام كېگ د قدرمنو اصحابو (رض) تسبيح خگومره لوى مفهوم لري، دا د هغوى د ايمان او معرفت پر قوت دلالت كوي او دا خگركگندوي چېگ دوى پديگ ايمان درلود چېگ الله تعالى به كله هم د خپل رسول (ص) لپاره نا پاكه ميرمن خوشگه نكؤي.

كه وويل شي: چېگ داسيگ ده، نو رسول الله (ص) وليگ پخپله د عائشېگ (رض) په هكله توقف كاوه، او پوشگتنيگ يېگ كولى، په حگواب كېگ ويلي شو، چېگ دا يو بل الهي حكمت و، همدا كيسه دديگ لوى حكمت د شگكاره كيدو سبب او د رسول الله (ص) او امت لپاره ابتلاء وه، الله تعالى په همدېگ سره تر قيامته حگينېگ خلكو ته عزت او حگينو ته ذلت وركوي، د بشپؤ امتحان تقاضا دا هم وه چېگ يوه مياشت وحي هم بنده شي تر خگو الهي حكمت شگه خگركگند شي، او د صادقانو د ايمان د لا قوت سبب و كگرحگي، په مقابل كېگ د منافقانو نفاق او شقاق تگولو ته عيان او رازونه يېگ افشا شي، او تر خگو د عائشېگ (رض) او د هغېگ كورنه عبوديت

تكميل او الهي نعمتونه وربانديگ زيات شي، د الله تعالى په وړانديگ ييگ ذلت او خضوع نوره هم زياته شي، له مخلوقاتو نه ييگ طمع په مكمله توگه پريگ شي.

عائشه (رض) په عمل كيگ همدا په اثبات ورسوله، كله ييگ چيگ الله تعالى براءت نازل كؤ، مور او پلار ييگ ورته وويل: پورته شه، د رسول الله (ص) مخيگ ته ورشه، ديگ ورته وويل: نه زه ييگ مخيگ ته نه ورپاخگيام، او له الله تعالى نه پرته د بل چا ستاينه او شكر نه كوم، الله زما براءت نازل كؤي او يوازيگ همغه د حمد وؤ دى، كه الله تعالى د تهمت له لكگيدو نه وروسته فورا حقيقت شگكاره كؤي وى نو دا تگول حكمتونه او درسونه به پتگ پاتيگ شوي وو.

همدا راز د الله تعالى اراده دا وه چيگ د اهل بيت او الله تعالى په وړانديگ د خپل رسول (ص) مقام او منزلت په ااكه كؤي، او پخپله له رسول (ص) نه دفاع وكؤي، د هغه د دشگمنانو حگواب ووايي، او پخپله د هغوى غندنه او مذمت وكؤي.

بله خبره دا وه چيگ پر عائشه (رض) پوريگ د تؤل شوي تور اصلي هدف رسول الله (ص) وؤ، نو دا نه ورسره شگائيدله چيگ پخپله د هغيگ د براءت شاهدي وركؤي، كه خگه هم د هغيگ په پاكه او براءت ييگ علم او يقين درلود، او د هغيگ په هكله ييگ بدكگمان نه درلود، د نورو مؤمنانو په نسبت له ده سره د عائشيگ (رض) د براءت د اثبات لپاره اير قرائن موجود وو، خو د صبر پديگ لمحہ كيگ رسول الله (ص) خپل صبر، مقاومت، ثبات او نرمي په اثبات ورسوله.

كله چيگ د الله تعالى له لوري د عائشيگ (رض) د براءت ايتونه نازل شول، رسول الله (ص) پر تهمت ويونكو حد جاري كؤ، خو د منافقانو رئيس عبدالله بن ابي بن سلول ييگ په حد نه كؤ، دديگ عمل د توجيه لپاره له رانقل شويو اقوالو نه يو قول دادى چيگ وايي: حدود د كگناهو نو كفاره ده، او عبدالله بن ابي خو دديگ وؤ ندى چيگ په دنيا كيگ د خپل عمل كفاره وركؤي حگكه د هغه لپاره د دردناك عذاب وعده شويده، او يا دا چيگ: حد له اقرار او دليل پرته نه جاري كيي، عبدالله بن ابي پديگ كگناه نه اعتراف كؤي و او نه چا شاهدي وربانديگ ويلىگ وه، بلكه ده به دا دروغ خبره يوازي خپلو ملكگرو ته كوله، مؤمنانو ته ييگ دا خبره نه كوله او منافقانو شاهدي هم نه وربانديگ ويله، بل قول دادى چيگ د قذف (تهمت) حد د بنده حق دى او چيگ بنده ييگ مطالبه ونكؤي نه جاري كيي، كه خگه هم دا ومنل شي چيگ دا د الله تعالى حق دى، خو بيا هم د مقدوف غوشگتنه ضروري ده، او هلته عائشيگ (رض) دا و نه غوشگتل چيگ په ابن ابي ديگ هم حد جاري شي، او دا هم ويل شوي چيگ رسول الله (ص) د يوه لوى مصلحت له امله په (ابن ابي) حد جاري نه كؤ، لكه خگرنگه ييگ چيگ هغه د خگر كگند نفاق په سبب د مصلحت پخاطر اعدام نكؤ نفاق ييگ په ااكه وؤ خو وييگ نه واژه، همدا سبب ييگ د مصلحت لپاره حد هم وربانديگ جاري نكؤ، رسول الله (ص) غوشگتل د خلكو زؤونه خپل كؤي، د هغه د ملكگريو همدردى را جلب كؤي او له اسلام نه د نفرت وسايل ييگ له مينهگه يوسي، ابن ابي خپلو پيروانو ته يو منل شوى شخص وؤ، كه حد

ورباندیک جاري شوی وای، نو د مشکل او فتنیک د پیشگدو امکان موجود و. کله چېک رسول الله (ص) او اصحاب له همدیک غزا نه بیرته مدینیک ته راستنیدل، د منافقانو رئیس ابن ابی داسیک وویل: «يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ» (المنافقون: ۸) ترجمه: او ابی منافقان که چیریک بیرته وکگرچگو مونیا طرف د مدینیک ته نو خامخا به وباسی هرومرو (خامخا) ایر عزتمن (کافر خلق له دغیک مدینیک نه) ایر خوار کمزور خلق (له مؤمنانو) او خاص الله لره دی عزت او غلبه او رسول (ص) د ده لره دی او مؤمنانو لره دی و لیکن منافقان نه پوهیای (په عزت او رزاقیت د رب العزت).

دا خبره زید بن ارقم رسول الله (ص) ته ورسوله، خو د منافقانو رئیس ابن ابی ورپسیک راغی، لدیگ خبری نه بیگ انکار وکؤ، قسم بیگ و خوؤ چیک دا خبره بیگ نده کؤی، رسول الله (ص) سکوت وکؤ، خو وروسته الله تعالی د زید د خبریک تصدیق وکؤ او د المنافقون سورت په آیت سره بیگ د زید خبره تصدیقه کؤه، رسول الله (ص) زید له غوايه را ونيو او ورته و بیگ فرمایل: زیری میگ در باندیک الله تعالی دیگ تصدیق وکؤ بیا بیگ و فرمایل: دا هغه شخص دی چېک له الله تعالی سره بیگ پخپلو غواونو سره وفا کؤیده، بیا عمر (رض) رسول الله (ص) ته عرض وکؤ چېک عباد بن بشر ته امر وکؤه چېک د ابن ابی سر قلم کؤی، رسول الله (ص) ورته و فرمایل: «نه، بیا به خلك وایي محمد (ص) خپل ملکگري وژني»

## د خندق غزا

د خندق غزا د پنجم هجري کال د شوال په میاشت کیگ شویده، سبب بیگ دا و: کله چېک یهود د احد په غزا کیگ د مشرکانو له بري نه خبر شول، او دا بیگ هم واوریدله چېک ابوسفیان له مسلمانانو سره د بیا مقابلیک وعده کؤیک وه، بیا د وعدیک مطابق را روان شوي او له لاریک نه بیرته کگرچکیدلي وو، دا خبریک چېک یهودانو واوریدلی، نو مشران بیگ قریشو ته ورغلل او هغوی بیگ پر رسول الله (ص) د یرغل لپاره تشویق او ترغیب کؤل، قریشو هم دا خبره ورسره ومنله یهودان بیا غطفان ته ورغلل، هغوی ته بیگ هم دا وؤاندیز وکؤ، او دوی هم موافقه ورسره وکؤه ورپسیک نورو قبائلو ته ورغلل پدیگ ترتیب سره د عربو او یهودانو لوی لشکر جوؤ شو، پر مدینه د یرغل لپاره روان شول، رسول (ص) له اصحابو (رض) سره مشوره وکؤه سلمان (رض) د خندق د کیندلو مشوره ورکؤه، خندق وکیندل شو، د کفارو لشکر راورسید، مدینه محاصره شوه، د مدینیک یهودانو خپل عهد مات کؤ، محاصره یوه میاشت اویده شوه، بالاخره الله تعالی د کفر

لشگرکریگ ماتیک کوی باد او توپان بیگ ورباندیگ مسلط کؤ، تر خگو و تشگتیدل، وروسته الله تعالی خپل رسول (ص) ته امر وکؤ چیگ د یهودو بني قریظه قبیلیگ ته د هغوی د عهد ماتولو سزا ورکؤي.

بیا مؤلف د نورو پیشگو یادونه کؤیده، د عربینو یعنیگ د عربینه قبیلیگ د خلکو کیسه بیگ هم رانقل کؤیده او ویلي بیگ دي:

پدیگ کیسه کیگ د اوشگانو د متیازو د خگشگلو د جواز سبب شته، او دا دلیل پکیگ شته چیگ د حلالو خگارویو متیازیک پاکیک دي، او دا حکم هم پکیگ شته چیگ د محارب (د اسلام په خلاف د جنکگیدونکي) د لاس او پشگیگ یو حگای قطع کول او که مال بیگ هم غلا کؤ وژل بیگ جواز لري، او جنایتکار ته د خپل جنایت مطابق او برابره سزا ورکول کیاي، مشرکانو چیگ د یوه شپون سترکگیگ ایستلی وی، نو په مقابل کیگ بیگ د هغوی سترکگیگ هم وایستل شوی دا کیسه رشگتونیک ده او حکمتونه بیگ خگرگگند دي، که خگه هم د حدودو له نزول نه مخکیگ واقع شویده، خو حدود چیگ نازل شول ددیگ کیسیگ درسونه او حکمونه بیگ تایید کؤل.

## فصل د حدیبیگ سوله

مؤلف د حدیبیگ د سولیک کیسه ذکر کؤیده ویلیگ بیگ دي: بالاخره د لسو کلونو لپاره د ازبندۀ تؤون لاسلیک شو، فیصله وشوه چیگ سیا کال به رسول الله (ص) له همدیگ حگایه بیرته مدینیک ته ستنیاي، راتلونکیگ کال به د بیت الله شریف زیارت کوي، مشرکان به مکه ورته خالي کوي، رسول الله (ص) به دری ورهگیگ پکیگ تیروي بیا به ورنه وزی، د داخلیدو په وخت کیگ به له هر یوه سره یوازیگ د یوه سواره وسله وي، یعنیگ نیزیک او غشي به نه راوؤي، یوازیگ توریگ به وي ورسره چیگ هغه به هم په تکیو کیگ وي، د تؤون بله ماده دا وه چیگ که خگوک له مدینیک نه مکیک ته راغلل، نو مشرکان به هغه بیرته محمد (ص) ته نه سپاري او که له مکیک نه کوم مسلمان مدینیک ته لاؤ، نو رسول (ص) به هغه بیرته مشرکانو ته سپاري.

په همدیگ وخت کیگ الله تعالی د کعب بن عجره په هکله دا حکم نازل کؤ چیگ که کوم محرم (هغه چیگ احرام بیگ تولی وي) تکلیف درلود، په سر کیگ بیگ سپای یا خزنده وو، ورنه په مشکل کیگ و، نو هغه کولی شي د سر ویشگتان کل کؤي او فدیة بیگ چیگ خیرات دی یا روژه او یا



قرباني، وركڅوي.

رسول الله (ص) په همدېگ سفر كېگ له احرام خلاصولو نه وروسته هغو كسانو ته چېگ سرونه بېگ كل كؤل درى حگله او هغوى ته چېگ ويشگتان بېگ لئا كؤل يو حگل د خېر دعا وكڅه، رسول الله (ص) په همدېگ حگل يوه اوشگه د لسو او يوه غوا د اوو تنو لپاره ذبح يا قرباني كڅه، او په همدېگ وار بېگ د كفارو د په غصه كولو لپاره هغه اوشگ هدي (قرباني) كڅ چېگ د ابوجهل په ملكيت كېگ پاتيگ شوى و په همدېگ سفر كېگ د فتح سورت نازل شو.

رسول الله (ص) چېگ لديگ سفر نه بېرته مدينېگ ته ستون شو، يو شمېر مسلمانېگ شگحگېگ له مكېگ نه مدينېگ ته راغلى، الله تعالى حكم وكڅ چېگ دا شگحگېگ دېگ بېرته مشركانو ته نه سپاري، ددېگ حكم په هكله ويل شوي چېگ دا حكم د شگحگو په حق كېگ د تڅون هغه تگاكلى شرط نسخ كوي، په بل قول كېگ وايي چېگ دا قرآني حكم د نبوي حكم لپاره تخصيص دى، او داسېگ هم ويل شوي او همدا صحيح قول دى چېگ په تڅون كېگ اصلا د شگحگو يادونه نه وه شوى، خو مشركانو غوشگتل چېگ شرط عام وكگرحگوي شگحگو او نارينه تگولو ته بېگ شامل وبولي، خو الله تعالى فيصله وكڅه او شگحگېگ بېگ لدى شرط نه مستثنى وكگرحگولېگ.

پدېگ پېشگه (حديبيه سوله) كېگ دا درسونه پراته دي:

- رسول الله (ص) د حج په مياشتو كېگ عمره ادا كڅېده، او د عمرېگ لپاره احرام تؤل له ميقات نه غوره دي، لكه چېگ د حج لپاره هم همدا حكم دى.
- او دا حديث چېگ وايي: «من أحرَمَ بعمرَة من بيت المقدس غفر له: چاچېگ له بيت المقدس نه د عمرېگ لپاره احرام وتاڅه د هغه كگناويگ بشگل كياي»، دا حديث ثابت ندى.
- ددېگ پېشگېگ بل حكم دا دى چېگ په يوازيگ يا مفرده عمره كېگ د هدي (قرباني خگاروى) بېول سنت دي، او د همدېگ خگاروي اشعار يا په نشگه كول هم سنت دي نه دا چېگ دا هم مثله وي، يعنېگ دا په نشگه كول مثله نده حگكه مثله جواز نلري. او دا پېشگه دا درس هم راكوي چېگ د كفارو خفه كول او په قهرول مستحب دي.
- بل درس دادى چېگ امير او قومندان ته شگايي د دشگمن د حالاتو د خگارلو او معلومولو لپاره خگاروي يا جاوسوسان توظيف كڅوي.
- او خگرنكگه چېگ رسول الله (ص) له عيينه خزاعي نه چېگ كافر و مرسته غوشگتېگ وه، نو په جهاد كېگ له مامون (په امن) مشرك نه مرسته غوشگتل جواز لري.
- له رعيت، افرادو او پيروانو سره مشوره كول، مستحب عمل دى، او مشوره بايد ددېگ

- لپاره وي چېگ صحیح رایه خگر کگنده د هغوی زوونه خوشاله او د الله تعالی امر په حکای شي.
- له جکگو بیگ نه مخکیگ د کفارو او مشرکانو د هغو اولادونو او شگحگو نیول او اسیران کول چېگ له نارینه وو نه کگوشگی وي جواز لري.
- باطله خبره حتی که غیر مکلف (لیونی - حیوان - ماشوم) ته منسوبه شي باید رد او مردوده وکگنگل شي، کله چېگ د رسول الله (ص) اوشگه د حدیبیگ په سیمه کیگ چو شوه، اصحابو وویل: قصواء خگملاسته یعنیگ له ستویا او کمزوره نه خگملاسته، خو رسول (ص) د دوی دا خبره رد کوه وییگ فرمایل: دا د قصواء خوی ندی، هغه نده خگملاستیگ.
- د دینی خبر د تاکید لپاره قسم خوؤل مستحب دي، له رسول الله (ص) نه په اتیا مواردو کیگ قسم رانقل شویدی، الله تعالی د خپلیگ خبریگ د تصدیق لپاره دری حگله د قسم خوؤل امر ورته کؤیدی یو حکای په یونس سورت کیگ بل حکای په سبا سورت او دریم حکای په تغابن سورت کیگ.
- مشرکانو او فاجرانو که د داسیگ خگه غوشگتنه وکوه چېگ هدف بیگ ورنه د الله تعالی له حرमतو او مقدساتو نه د کوم یوه احترام او درناوی و، نو د دوی دا اول غوشگتنه دیگ ومنل شي، او دا د الله تعالی د مقدساتو په تعظیم کیگ د دوی مرسته ده نه دا چېگ دا په کفر او عصیان کیگ له دوی سره کومک وي.
- چا که د داسیگ خگه لپاره مرسته وغوشگتنه چي هغه د الله تعالی محبوب او خوشگ وي، مرسته دیگ ورسره وشي که مرسته غوشگتونکی هر خگوک وي، خو پدیگ شرط چېگ پدیگ عمل کیگ د ناروا احتمال نه وي او یا بیگ نتیجه داسیگ نه وي چېگ تاوان بیگ له شرعی کگتگیگ نه زیات وي، دا یو ایر سخت حالت او مشکل دریحگ دی، او له همدیگ امله د حدیبیگ د سولیگ تؤون پر حگینو اصحابو (رض) سخت تمام شو، عمر (رض) خو هسیگ خبره وکوه، چېگ ابوبکر (رض) بیگ د رسول الله (ص) په خبره حگواب ووايه او دا پدیگ دلالت کوي چېگ ابوبکر (رض) له تگولو اصحابو نه غوره، افضل، او اکمل و د الله تعالی او رسول الله (ص) او دین په هکله بیگ علم له هر چا نه زیات و، عمر (رض) د خپل تشویش په اوه یوازیگ له رسول الله (ص) او ابوبکر (رض) نه پوشگتنه وکوه، له بل صحابی سره بیگ خبره مطرح نکوه.
- رسول الله (ص) د سفر په دوران کیگ شگه خوا ته په تاویدو سره حدیبیگ ته روان شوی و، له همدیگ امله شافعی وایی چېگ ددغیگ سیمیگ حگنیگ برخیگ په حرم او نوریگ په حل کیگ راحگی، احمد ددیگ کیسیگ د بیان په ترخگ کیگ ویلي چېگ رسول الله (ص) به لمونحگ په حرم کیگ ادا کاوه، او نوره په حل کیگ و، دا پدیگ دلالت کوي چېگ د لمانحگه زیات او خگو چنده ثواب یوازیگ تر مسجد حرام پوریگ خاص ندی بلکه دا اجر په تگول حرم کیگ شته، او د رسول الله (ص) دا قول «صلاة في مسجد الحرام...» لکه د الله تعالی د دیگ

قول په شان مفهوم او حیثیت لري چېگ فرمایي: ((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ)) (التوبه: ۲۸).

ترجمه: [ایگ هغو کسانو چېگ ایمان ییگ راووی دی (یعنیگ ایگ مؤمنانو)، بیشکه هم دا خبره ده چېگ مشرکان نجس (پلیت) دي، نو نه دیگ نژدي کیایي دوی مسجد حرام ته وروسته له کاله د دوی چېگ دغه (۹ کال د هجرت دی)، او که ویريایي تاسیگ له فقره په (سبب د منع د دوی) نو ژر به غنیان کوي تاسیگ الله له فضله خپله که اراده وفرمایي (د غنا ستاسیگ)، بیشکه چېگ الله شگه عالم دی (په تگولو احوالو) شگه حکمت والا (چېگ هر کار په تدبیر او مصلحت سره کوي)].

او یا لکه دا آیت شریف: ((سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ)) (الاسراء: ۱)

ترجمه: [پاکي د هغه ذات چېگ بیولی ییگ و بنده خپل (محمد) په (یوه برخه د) شپيگ کیگ له (منحکه یا له خگنکگه د) مسجد حرام خگنخه تر مسجد اقصی پوریگ هغه چېگ برکت اچولی دی مونیا چار چاپیر د هغه (بیول د محمد د دیگ لپاره و) چېگ (هلته) وشگیو مونیا دغه (محمد) ته حکینیک له دلاتلو (د قدرت) خپل، بیشکه چېگ دغه (الله) هم دی دی شگه اوریدونکی (د کگردو (تگولو) اقوالو) شگه لیدونکی (عالم په پتگو او شگکاره و)].

مطلب دا چېگ دلته پدیگ حدیث او آیتونو کیگ مطلب او مراد یوازیک مسجد نه بلکه تگول حرم دی.

- خگوك که له مکیک سره نژدیگ دیره شول، باید ناسته پاخگه ییگ په حل کیگ وي، خو لمونحگ دیگ په حرم کیگ ادا کوي، ابن عمر (رض) به همداسیگ کول.
- که امام یا امیر ولیدل چېگ د مسلمانانو مصلحت په سوله کیگ دی، نو کولی شي د سولیک وؤاندیز وکوي او دیگ کار کیگ دیگ مخکیگ شي.
- د رسول الله (ص) عادت داسیگ نه و چېگ وسله وال به ییگ پیره درول، خو کله چېگ د کفارو پلاوی د خبرو لپاره راغی، نو مغیره (رض) توره په لاس د رسول الله (ص) سر ته ولاؤ و، دا سنت د اقتداء وؤ دی، که د کفارو پلاوي راحگي، نو د مسلمانانو د امام د تعظیم، تقدیر، عزت او قوت د اظهار لپاره وسله وال درول د ستاینی وؤ عمل دی، دا په کبر او غرور کیگ نه راحگي او دا هم ده چېگ په جهاد کیگ غرور او ویاؤ هم جواز لري.
- رسول الله (ص) چېگ امر وکؤ د قربانه خگاروي دیگ د مشرکینو د پلاوي مخیک ته ور ولي، دا پدیگ دلالت کوي چېگ د اسلامي شعائرو اظهار مستحب او نیک عمل دی.

مغیره ته د رسول الله (ص) دا قول (أما الاسلام فأقبل و أما المال فلست منه في شيء) دا ددیگ دلیل دی چېگ د معاهد مشرك (هغه چېگ سوله او تؤون ورسره شوی وي) مال معصوم او په امن دی، د بل چا ملکیت نشي کیدلی، بلکه بیرته بیگ خپل خاوند ته سپارل کيایي. مغیره له اسلام نه مخکيگ مشرکانو سره په لاره ملکگری شوی و، بیایيگ په چل کيگ مال ورنه اخیستی و، رسول الله (ص) بیا د مشرکانو لدیگ مال نه دفاع و نکوهه، تضمین بیگ هم ورنکوه، هیخگ اشاره بیگ ورته و نکوهه حگکه دا خو داسیگ وخت شوی و چېگ مغیره لا په اسلام نه و مشرف شوی.

- ابوبکر (رض) د مشرکانو استازي عروه بن مسعود ته وویل: «امصص بظر اللات) دا پدیگ دلالت کوي چېگ د مصلحت لپاره په خگر کنگندو الفاظو د عورت یادول جواز لري، حگکه (فلکل مقام مقال) د هر مقام لپاره بیل مقال دی.

- اصحابو چېگ د رسول الله (ص) د پزیگ رطوبت، او د اوداسه اوبه د تبرک لپاره پر خپلو جسدونو موشگلیگ، دا د پزیگ د رطوبت (کگونکگو) او اودس د اوبو د پاکه دلیل دی.

- تفاعل یا نیک فالي مستحب عمل دی، حگکه رسول الله (ص) ته چېگ د مشرکانو له خوا د سهل د راتکگ خبر راغی، نو وییگ فرمایل: (سهل أمرکم) کار مو آسانه شو.

- خگوک که قسم و خوري، نذر ومني یا وعده وکوي، خو وخت ونه تگاکي، نو دا فورا نه بلکه په وخت او مهلت سره لازم دی.

- له احرام نه وروسته د سر کلول د حج یا عمریگ له شعائرو خگخه دي، پاک کلول د ویشگتانو له کمولو نه غوره دي.

- خگوک چېگ د کوم مانع او مشکل له امله د حج یا عمریگ له ادا کولو نه منع شي هغه دیگ د قربانه خگاروی په هغه حگای کيگ ذبح کوي چیرته چېگ محصور یا منع شویدی هغه حل وي که حرم، او که حرم ته نه و رسیدلی، نو دا نشته وربانديگ چېگ د قربانه خگاروی بل چاته ورکوي چېگ په حرم کيگ بیگ ورته ذبح کوي، او همدا محصور به تر هغیگ پوریگ حگان نه حلالوي (احرام به نه خلاصوي) تر خگو بیگ هدي د حلالیدو حگای ته نه وي رسیدلی حگکه الله تعالی حکم کوي: «وَالْهَدْيُ مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحَلَّهُ» (الفتح: ۲۵)

ترجمه: [منعه کوي بی وي) قرباني د تاسیگ په دیگ حال کيگ چېگ بندي کوي شوی وي له دیگ نه چېگ ورسیایي حگای د حلالولو خپلو ته].

- رسول الله (ص) او اصحابو (رض) چېگ په کوم حگای کيگ د قربانه خگاروي ذبح کول هغه حگای د آیت له مخیگ د حل برخه وه، او حرم خو تگول د قربانه د ذبح کولو حگای دی.

- که خگوک له حج یا عمریگ نه منع شي، پر هغه قضاء نشته او له حدیبیگ نه وروسته

- عمریگ ته حگکه عمره القضييه ويل کيياي چيگ رسول (ص) په همدیگ سره له مشرکینو سره معاهده وکوه یعنیگ د دوباره عمریگ معاهده بیگ کویگ وه.
- د مطلق امر تقاضا دا ده چيگ باید امر فوراً ترسره شي، حگکه الله تعالی چيگ اصحابو ته د امر په تعميل کيگ د حگنأ مغفرت کویدی او د جنت وعده بیگ ورکویده دا پخپله پدیگ دلالت کوي چيگ مطلق امر باید فوراً ادا شي.
- کیدای شي د عام مصلحت لپاره کفارو ته د نارینه مسلمانانو د سپارلو په مساله کيگ سوله وشي، او دا ومنل شي نارینه مسلمانان چيگ له کفارو نه مسلمانانو ته راحگي بیرته دوی ته وسپارل شي، خو مسلمانان شگحگیگ د قرآن په حکم بیرته نشي سپارل کیدلی.
- د چا د نکاح له عقد نه د شگحگیگ خارجیدل متقوم دی یعنی قیمت لري، او پدیگ صورت کيگ بیگ د خاوند لپاره مهر مثل نه بلکه مهر مسمی لازمیي.
- که د مسلمانانو یوه امیر له کفارو سره تؤون وکوه او دا بیگ ومنله چيگ که مسلمان د کفارو له خاوریگ نه اسلامي هیواد ته راحگي هغه به بیرته ورسپارل کيياي، که کوم مسلمان د همدیگ کفارو له خاوریگ نه بل حگای ته لاوه، نو پدیگ صورت عهد کونکی امام د هغه په بیرته سپارلو مکلف ندی، او که مسلمان همدیگ امام سیمیگ ته راغی، نو بیا هم باید بیله غوشگتنیگ و نه سپارل شي.
- که کفارو ته بیرته سپارل شویو کسانو قتل وکوه، یعنیگ له مشرکانو نه بیگ خگوک ووژل، نو پدیگ صورت پر مسلمان هیخگ نشته، دیت او قصاص نه ورباندیگ واجبیي او امام هم هیخگ مسولیت نلري، نه به بیگ دیت ورکوي، نه تاوان او نه بیگ ضامن دی.
- که د مسلمانانو کوم حاکم یا پاچا له ذمیانو او یا نورو کافرانو سره تؤون ولري، بل مسلمان پاچا کولی شي پردیگ کفارو یرغل وکوي ابن تیمیه د ابو بصیر پر کیسیگ په استدلال سره همدا اول فتوی ورکویده.
- پدیگ کیسه کيگ دومره حکمتونه او درسونه پراته دي چيگ یوازیگ الله تعالی شگه ورباندیگ عالم دی، خو مونأ له پورته حکمتونو نه علاوه ویلی شو چيگ:
- دا سوله د لویيگ فتحیگ مقدمه وه، دا د الله تعالی سنت دی چيگ د لویو امورو لپاره مقدمیگ یدی، دا سوله په واقع کيگ لویه سوبه وه، له امله بیگ مسلمانان په امن شول، له کفارو سره بیگ اویکیگ پیدا شوی، د اسلام بلنه بیگ ور ورسولیگ شوی، چا چيگ په پتنگه اسلام راووی و هغوی خپل اسلام شگکاره کوه، لنأه دا چيگ په همدیگ تؤون سره مسلمانان عزتمن او مشرکان ذلیل شول، کفارو عزت غوشگت، خو خدای ذلیل کول، مسلمانانو د الله تعالی په وؤاندیگ ذلت او خضوع وکوه، خدای عزت ورکوه، په همدیگ تؤون سره د مؤمنانو ایمان لا پسیگ قوي شو، د الله تعالی فیصلیگ ته تسلیم شول، د الله تعالی د وعدیگ انتظار بیگ یوست، او همدا سوله الله

تعالی خپل رسول (ص) ته د مغفرت او نعمتونو د تکمیل سبب کگرحگولی ده، هغه ییگ دده د هدایت، سینیک د پراخه او نصرت عامل بللی، او کگویا دا هم جزا وه او هم هدف. که غور او دقت وکړو وبه وینو چیگ پدیگ حال کیگ به د مسلمانانو په زؤونو خگه تیریدل، الله تعالی دیگ حالت اشاره کؤیده، د مؤمنانو پریشانی ییگ یاده کؤیده او فرمایلی ییگ دي چیگ بیا خگرنکگه پر دوی د الله تعالی له طرف نه سکون راغی، د دوی ایمانونه پیاوؤي شول او الله تعالی پدیگ وخت کیگ له رسول (ص) سره بیعت له الله تعالی سره بیعت بللی دی. قرآنکریم خگرکگنده کؤیده چیگ اصحابو د رسول الله (ص) په لاس او ژبه له الله تعالی سره د اسلام ژمنه او بیعت وکړ، لدینه وروسته الله تعالی د اعرابو (کوچیانو) تصور او کگمان ته اشاره فرمایلی ده او دا ییگ شگکاره کؤیده چیگ د دوی دا تصور پر جهل مبني دی، الله تعالی له مؤمنانو نه د خپلیگ خوشگیگ او رضا خبر هم راکؤیدی، له رسول الله (ص) سره بیعت د الله تعالی د رضا سبب و، او له همدیگ امله الله تعالی ورباندیگ رحمت او سکون نازل کؤ د فتحیگ زیری ییگ ورکؤ، لیا وروسته ییگ ایر غنیمتونه او بری وریه برخه کؤل، لومؤی بری د خیبر په غزا کیگ و، هملته ایر غنایم هم په لاس ورغلل او بیا همداسیگ د فتحیگ او بری سلسله جاري وه، او مسلمانان د کفارو، مشرکانو او یهودانو له شر نه په امن شول، او د الله تعالی پدیگ قول کیگ **وَلَتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا** (الفتح: ۲۰)، دلته له آیت نه مراد د کفارو له شر نه نجات او یا د خیبر فتح ده. بیا الله تعالی مؤمنانو ته د فتوحاتو او غنیمتونو وعده ورکؤه، دا داسیگ فتوحات او غنایم وو چیگ لدینه مخکیگ مسلمانانو نه شوای تر لاسه کولی، علماء وایي چیگ له دیگ فتحیگ نه مراد د مکیگ فتحه او یا د فارس او روم فتحه او یا له خیبر نه وروسته نور فتوحات وو.

الله تعالی دا هم بیان کؤیده چیگ که کفار له مسلمانانو سره جکگؤه کوي، نو کفار به ورنه تشگتي، که سوال وشي چیگ د احد په ورچگ خو داسیگ ونه شول؟ په حگواب کیگ ویلی شو چیگ دا الهی وعده مشروطه ده او د فتحیگ شرط صبر او تقوی ده، خگرنکگه چیگ د احد په ورچگ شرط پوره نه شو، نو کفار تر یوه حده برلاسي شول. قرآنکریم دا هم بیانوي چیگ د کفارو زؤونه له جهل او ظلم نه أك دي، پداسیگ حال کیگ چیگ الله تعالی د مسلمانانو په زؤونو کیگ سکون او اعتماد ایشگی دی، الله تعالی فرمایي چیگ خپل رسول (ص) ییگ له هدایت او حق دین سره رالیالی تر خگو پر تگولو ادیانو غالب شي. ددیگ خبری ضمانت الله کؤیدی، او الله به اسلام ته پر تگولو ادیانو برلاسي ورکوي دا الهی ارشاد د مسلمانانو لپاره لویه آئینه او د هغوی د قوت راز و، او دا د دیگ خبری تاکید او تایید و چیگ الله تعالی به هیخگکله خپل رسول (ص) یوازیگ پرینادي، مسلمانان باید له راتلونکي نه مطمئن وي، هغه موقتي او ظاهري تنازل مهم ونه شمیري، ورباندیگ غمجن نشي، او د دشگمن بری ییگ ونه کگنگي.

## فصل د خيبر غزا

موسی بن عقبه وايي: رسول الله (ص) چيگ له حدیبیگ نه مدینيگ ته ستون شو، تقریبا شل ورځيگ وروسته د خيبر په لور روان شو، سباع بن عرفطه ییگ په مدینه کیگ خپل خلیفه وتگا که او په همدیگ وخت کیگ ابو هریره (رض) هم مدینيگ ته راوړسید، هغوی د سهار په لمانحگه ولاؤ وو چيگ دی راغی او وایيگ وریدل چيگ سباع په لومؤی رکعت کیگ (کهیص) یعنیگ د مریم سورت او په دوهم رکعت کیگ «ویل للمطففین» تلاوت کوي، ابو هریره چيگ دا واوریدل له حگان سره ییگ په لمانحگه کیگ وویل د ابو فلان په حال افسوس چيگ دوه مکياله (وزنونه) استعمالوي چيگ اخلي نو په درانه وزن ییگ تلي او چيگ خرڅگوي ییگ، نو په سپک ییگ ورته تلي، بیا سباع ته توشگه برابره شوه او په رسول الله (ص) پسیگ ورغی، وروسته رسول الله (ص) د اصحابو په مشوره د خيبر له غنایمو نه ده او ملکگرو ته ییگ هم برخه ورکؤه. کله چيگ رسول الله (ص) خيبر ته ورسید د سهار لمونحگ ییگ ادا کؤ، مسلمانان سواره شول او پداسیگ حال کیگ خيبر ته ورسیدل چيگ یهودان د خپل عادت له مخیگ له بیل، لور او کلنگ سره خپلو حکمکو ته وتلي وو، هغوی د رسول الله (ص) له راتکگ نه خبر نه درلود، خو کله ییگ چيگ لشکر ولید و ییگ ویل والله لکه چيگ محمد (ص) راغی، بیا په مناه، مناه خپلو کورونو ته ننوتل، رسول الله (ص) چيگ دا حالت ولید و ییگ فرمایل: الله اکبر، خيبر وران شو، مونیا چيگ د کوم قوم سیمیگ ته ورغلو، نو د ویرول شویو سهار خراب دی.

(مؤلف پدیگ ترڅگ کیگ د رسول (ص) له خوا علي (رض) ته د جنایگ د ورکولو او له مرحب سره د هغه د مقابلیگ کیسه کؤیده، د عامر بن اکوع واقعہ ییگ راوؤیگ ده، بیا وایي: بالاخره مسلمانانو یهودان کلابند کؤل، محاصره اوډه شوه، مسلمانان له مشکلاتو سره مخ شول تر دیگ چيگ خره ییگ حلال کؤل، خو رسول (ص) ییگ د تحریم امر وکؤ، د خره غوشگیگ په دیکگونو کیگ بار وي رسول (ص) ییگ چيگ د تحریم وکؤ دیکگونه تگول چپه شول، پدیگ وخت کیگ ییگ د خره د غوشگیگ د تحریم له امر سره د متعیگ د تحریم حکم هم صادر کؤ، او دا دواؤه په تابیدي شکل حرام شول.

څگه موده وروسته سوله وشوه، یهودانو دیته غاؤه کیشگوده چيگ دوی به خيبر پریادي او یوازیگ د یوه بار په اندازه به مالونه ورسره وؤي، نور اموال، سره او سپین به تگول رسول (ص) ته پریادي او دا شرط کیشگودل شو چيگ که چا خپلیگ خزانیگ پتگیگ کؤیگ او یا ییگ ونه شگودلی، نو د هغه لپاره هیڅگ امن او امان نشته، پدیگ وخت کیگ یهودانو هغه مشك او یا

خزانه پتنگه كؤه چيگ د حبيي بن اخطب كگاننگيگ او سرمايه وه پكيگ.....

د تون د تنفيذ په وخت كيگ يهودانو رسول (ص) ته وؤانديز وكؤ چيگ اجازه وركؤي همدلته پاتيگ شي، دا حكمكيگ به ورته كاله كوي، رسول (ص) دا غوشگتنه پديگ شرط ومنله چيگ هر وخت به دا حق لري چيگ يهودان لديگ سيميگ نه وباسي، او د دوي د كار په بدل كيگ به هومره مزدوري وركوي چيگ دده خوشگه وي، رسول (ص) له سوليگ نه وروسته له ابن ابې الحقيق نه پرته هيخگ يو يهودي ندي وؤلى، ابن ابې الحقيق ييگ هم د عهد د ماتولو په كگناه اعدام كؤ.

رسول الله (ص) په همدېگ غزا كيگ د ابن ابې حقيق ميرمن صفيه بنت حبيي (رض) له اسارت نه وروسته د حگان لپاره غوره كؤه، د اسلام بلنه ييگ وركؤه، هغيگ اسلام ومانه، نور رسول الله (ص) آزاده كؤه او همدا آزادي ييگ مهر شو او له رسول سره د نكاح شرف ييگ په برخه شو.

رسول الله (ص) تگول خيبر په شپا ديرش داسيگ برخو وويشه چيگ هره برخه ييگ سل برخيگ وه، او دديگ نيماييگ برخه ييگ د حگان او مسلمانانو لپاره او پاتيگ نوره نيمه برخه ييگ د خاصو حالاتو او عاجلو مرستو لپاره بيله كؤه، او پر همدېگ اصل شافعي مذهب وايي چيگ په زور سره د فتح شويگ حكمكيگ ويشل جواز لري. بيهقى وايي: د خيبر حگنيگ برخيگ په زور او حگنيگ نوريگ ييگ د سوليگ له لاريگ فتحه شويگ، رسول الله (ص) په زور فتحه شويگ برخيگ د خمس پر مستحقينو او غازيانو وويشليگ، او هغه چيگ په سوله فتحه شوي وي هغه ييگ د مشكلاتو، بديگ ورحگيگ او عامه مصلحت لپاره تخصيص كؤي، او د شافعي مذهب همداسيگ دي چيگ په زور فتحه شويگ حكمكيگ پر غازيانو ويشل كيائي، خو كه غور وشي دا به په اؤكگه شي چيگ خيبر تگول په زور فتحه شوي دي.

امام اختيار لري فتحه شويگ حكمكه د خمس پر مستحقينو وويشي او يا ييگ وقف كؤي، او يا ييگ خگه برخه تقسيم او خگه نوره برخه وقف كؤي، رسول الله (ص) همداسيگ كؤيدي، د بني قريظه او بني نضير اموال او حكمكيگ ييگ ويشليگ، مكه ييگ نده تقسيم كؤي، د خيبر يوه برخه ييگ ويشليگ او بله ييگ وقف كؤيده، د حدبييگ له كگاؤن كوونكو نه له جابر (رض) نه پرته هيخگوك له خيبر غزا خگخه نه وو پاتيگ شوي تگولو كگاؤن درلود جابر (رض) چيگ نه و هم برخه ييگ وركؤه، او په همدېگ وخت كيگ جعفر او ملكگري ييگ له حبشيگ نه راغلل، له دوي سره اشعريون (ابو موسى اشعري او نور) هم ملكگري وو. په خيبر كيگ يويگ يهوده شگحگيگ رسول الله (ص) ته د پسه په غوشگه كيگ زهر وركؤل، خو رسول الله (ص) عفوه ورته وكؤه په سزا ييگ و نه رسوله، په بل روايت كيگ راحگي چيگ رسول الله (ص) نوموؤيگ يهوده هغه وخت اعدام كؤه كله چيگ بشر بن البراء د زهرو له امله مؤ شو.

قريشو دغه وخت مختلفيگ وؤاند وينيگ كولى، او شرط ييگ ايشگي و د حگينو كگمان دا و چيگ محمد (ص) او اصحاب (رض) به بريالي كيائي، او حگينو نورو به ويل چيگ كيدي شي د



خيبر يهودان وربانديگ غالب شي مولف دلته د حجاج بن علاط د مسلمانيدو او خيبر كيگ د كگاؤن كيسه هم راوؤيده.

## دديگ غزا حكمتونه او فقهي درسونه

- په حرامو مياشتو كيگ د قتال او جهاد جواز، حگكه رسول الله (ص) په محرم مياشت كيگ د خيبر غزا كوئيد.
- په غنيمت كيگ د سواره مجاهد لپاره درى برخيگ او د پياده (پلي) لپاره يوه برخه ده.
- د غزا په دوران كيگ افراد كولى شي هغه خواؤه د پنحگميك برخيگ له ايستلو نه مخكيگ و خوري چيگ لاسته ييگ راوؤي لكه خگرنگكه چيگ ابن مغفل د خيبر په غزا كيگ يو مشك غوؤي وموندل او له خمس نه مخكيگ ييگ استعمالول.
- اسلامي لشگر ته كه له جگگوئيگ او فتحيج نه وروسته مدد رسيپاي، نوي افراد ورحگي، نو دديگ افرادو لپاره د غازيانو له اجازيگ پرته په غنایمو كيگ برخه نشته، حگكه كله چيگ جعفر او نور مسلمانان په كشگته كيگ راغلل، نو رسول الله (ص) هغوى ته د برخيگ وركولو په اؤه له اصحابو (رض) سره مشوره وكؤه.
- د اهلي خرو غوشگه حرامه ده، د تحريم علت ييگ دا دى چيگ نجس دي، دا رايه له هغيگ نه قوي ده چيگ وايي د خرد غوشگيگ د تحريم علت بل خگه دى مثلا لكه چيگ ويل شوي چيگ پديگ غزا كيگ د خرو خمس ونه ايستل شو، نو حرام دي او يا دا چيگ خره چتگلي خوري، نو غوشگه ييگ حرامه ده.
- امام حق لري له نورو قومونو سره معاهديگ وكؤي او كولى شي د آز بندة او سوليگ تؤون هر وخت چيگ خوشگه ييگ وي پاى ته ورسوي.
- د سوليگ په تؤون كيگ د شرط ايشگودل جائز دي.
- تورن شوي كسان د سزا وؤ دي.
- په پيشگو او پريكوؤ كيگ قرائن د اهميت او اعتبار وؤ دي، حگكه رسول الله (ص) د خيبر د غزا په وخت كيگ د يهودانو له خوا د خزانيج له پتگولو نه وروسته وفرمايل: (مال أير دى او تؤون نوى)، نو چيگ قرينه قوي وي د تورن شخص قول د اعتبار وؤ ندى.
- اهل ذمه كه له خپلو شروطو نه سر غؤونه وكؤه، عهد ييگ مات كؤ، نو د هغوى لپاره تضمين او امان نشته.
- خگوك چيگ له تقسيم نه مخكيگ د غنيمت له مال نه خگه واخلي، هغه ييگ ملكيت نه كگرحگي، كه خگه هم أير كم شى وي او د هغه له حق نه كم وي لكه چيگ رسول (ص) فرمايلي:

(شراك من نار: د اور يوه تسمه).

- نيك فال جواز لري، بلکه مستحب دی، لکه چيگ رسول الله (ص) د يهودانو په لاسونو کيگ د کرهنگيگ وسایل په نيك فال ونيول او داييگ د هغوی د تباهاه سبب وباله.

- که له عهد کونکو نه داسيگ کسانو عهد مات کؤ چيگ د واک او اختيار خاوندان وو، نو د هغوی شگحگيگ او اولادونه هم تر همدیگ حکم لاندی راحگي، خو که عهد ماتونکی يو فرد و او نورو وسره موافقه نه درلوده، نو پديگ صورت کيگ يوازيگ همدا فرد مسئول دی شگحگه او اولادونه ييگ مسئول نه شميرل کيایي، دا د رسول الله (ص) لار شگوونيگ دي، او رسول الله (ص) چيگ د کوم مشرک مرگ او وینه هدر او روا بلليگ وه، د هغه شگحگه او اولادونه تر ديگ حکم لاندیگ ندي راغلی.

- د وينحگيگ مالک کولی شي، خپله وينحگه آزاده کؤي، آزادي ييگ مهر و کگرچگوي او د هغيگ له اجازيگ پرته ييگ حگائته نکاح کؤي، پديگ صورت کيگ شاهدان او ولي شرط ندي.

- د خپل حق لاسته راوؤلو لپاره جايز دي يو کس د حگان يا بل چا په اؤه دروغ ووايي، خو پديگ شرط چيگ هغه کس او يا بل چاته زيان ونلري لکه چيگ حجاج همداسيگ کؤي و.

- د کافر هديه د قبول وؤ ده.

رسول الله (ص) له خيبر نه د وادي القری په لور وخو حگيد، هلته يو شمير يهودان اوسيدل، کله چيگ مسلمانان ورورسیدل هغوی د غشو باران پريگ جوؤ کؤ، او د رسول الله (ص) يو غلام چيگ مدغم نومیده ولکگيد او مؤ شو، اصحابو وويل جنت ييگ ديگ مبارک شي، رسول الله (ص) وفرمايل: نه داسيگ نده، په هغه ذات ميگ قسم چيگ زما د نفس واک ورسره دی، هغه شمله (خگادر) چيگ نوموؤي د خيبر په ورهگ د غنایمو له ویش نه پتگه کؤيگ وه، همغه به اور ورباندیگ بلوي.

بيا رسول الله (ص) خپل اصحاب تيار کؤل، د سيميگ خلکو ته ييگ د اسلام بلنه ورکؤه، وروسته له هغويگ نه يو کس د مقابليگ لپاره راووت چيگ زبير (رض) ييگ مخيگ ته ورغی او له مقابليگ نه وروسته ييگ وواژه، بيا بل کس ورنه راووت د هغه مقابليگ ته علي (رض) ور وؤانديگ شو او وييگ واژه، پديگ ترتيب، يو يو وژل کيده چيگ تگول يوولس تنه ورنه ووژل شول، او هر کله به چيگ يو تن ورنه ووژل شو، نور به ييگ اسلام ته رابلل کيدل، خو هغوی د اسلام بلنه نه منله او جگگؤه ان تر ماشگامه و غحگيده، شپه شوه خو سهار لمر لا د نيزيگ په اندازه نه و پورته شوی چيگ هغوی رسول الله (ص) ته تسليم شول او دا سيمه هم فتحه شوه، بيا رسول الله (ص) همدا يهود همدلته پريشگودل، حگمکيگ او خرماويگ ييگ ورکؤی چيگ کار پريگ وکؤي. د (تيماء) يهودان چيگ د خيبر، فدک او وادي القری له حالاتو نه خبر شول، نو له رسول الله (ص) سره

بيگ سوله وکوه، جزیه بيگ ومنله او خپل مالونه بيگ په امن وساتل. پديگ پسيگ رسول الله (ص) مدينېگ ته ستون شو، د لاريگ په اوږدو کيگ چيرته واوول چيگ دمه جووه کوي، بلال ته بيگ امر وکؤ چيگ بيدار اوسه، پيره رابانديگ کوه چيگ د سهار لمانحگه ته مو راويشگ کويگ، خو بلال هم ويده شوی و بيا مؤلف دا حديث ذکر کوي دی. بل روايت دی چيگ دا واقعه له حديبيگ او په بل روايت له تبوك نه د بيرته ستنيدو په وخت شويگ وه.

پديگ پيشگه کيگ دا درس او حکم دی که خگوک د لمانحگه په وخت کيگ ويده شول او يا بيگ لمونحگ هير شو، نو هر کله چيگ راويشگ شو او ياييگ په زوه شو هغه بيگ د لمانحگه وخت دی، ادا بيگ ديگ کوي. او بل درس بيگ دادی چيگ روايتب يا موکد سنت هم قضايي لري، د قضاء شوي لمانحگه لپاره اذان او اقامت ويل کيبي، او په جمعه ادا کيدلی شي، او قضايي بايد في الحال راوؤل شي حگکه رسول الله (ص) فرمايي: (فيصلها إذا ذكرها: کله بيگ چيگ په ياد راغي فورا بيگ ديگ ادا کوي).

او دا چيگ رسول الله (ص) د همغه سهار د لمانحگه قضايي وليگ هملته د خوب په حگای کيگ ادا نکوه، دديگ دليل دادی چيگ هغه حگای د شيطان و، نو رسول الله (ص) له هغه نه غوره حگای ته لاؤ او هملته بيگ قضاييگ راووه، او دا د قضاييگ حگنأول نه بلل کيبي حگکه رسول الله (ص) خو يو غوره حگای لتگاوه او بل بيگ ذهن په لمانحگه مشغول و. نو پديگ کيگ دا درس دی چيگ لمونحگ بايد د شيطان په حگايونو لکه حمام او نورو کيگ ادا نشي.

مسلمانان چيگ مدينېگ ته ورسيدل هلته مهاجرينو خپلو انصارو ورونگو ته هغه خگاروي (اوشگان او مييايگ) بيرته دوی ته وسپارل کوم چيگ دوی ته بيگ د مرستی په دود ورکوي و و حگکه د خيبر غنيمتونه اير و، د مهاجرينو مالي حالت ورسره شگه شو، نور اير محتاج نه وو.

رسول الله (ص) د شوال تر مياشتيگ په مدينه کيگ و، خو جنکگي کگروپونه به بيگ يويگ او بليگ خوا ته استول، لديگ کگروپونو يا سريو نه، يوه د ابن حذافه سريه ده، نوموؤي خپلو ملکگرو او افرادو ته امر وکؤ چيگ اور ته ننوزي، خو هغوی دده دا امر و نه مانه، رسول الله (ص)

چيگ خبر شو وييگ فرمايل: (لو دخلوها ما خرجوا منها، إنما الطاعة في المعروف: که دا کسان د خپل قومندان په امر اور ته ننوتي وی، نو بيا به نه وای ورنه راوتلي، حگکه اطاعت يوازيگ په نيکه او خير کيگ دی).

که سوال وشي چيگ که دا کسان اور ته ننوتلي وای، نو دا داخليدل به د دوی په کگمان د الله تعالی او رسول الله (ص) اطاعت حسابيده، دوی خو به دا کگمان کاوه چيگ د قومندان امر منل په اصل کيگ د الله او رسول الله (ص) اطاعت دی، پديگ سره به دوی پخپل تاويل کيگ غلط شوي وو، نو بايد هميشه په اور کيگ نه وای؟! دديگ سوال په حگواب کيگ ويلي شو چيگ که دوی بيله غور

او بيله اجتهاد نه اور ته وردانگلي وي نو عذر به ييگ مقبول نه بلل كيده ، حگكه دوى خو پديگ پوهيدل چيگ حگان وژل ناروا دي، نو خگنگگه ييگ پرته له اجتهاده د حگان وژنيگ ارتكاب كاوه؟ حگان وژنه حرامه ده، دا د الله تعالى او رسول (ص) امر دى كه دوى د قومندان په امر حگانونه وژلى وي، نو د الله او رسول (ص) مخالفت به ييگ كوى وي چيگ دا خگر كگنده ناروا ده حگكه د خالق په نافرمانه كيگ د مخلوق اطاعت نشته، رسول الله (ص) چيگ د هغه مسلمان لپاره د هميشني اور او دوزخ كيگ پاتيگ كيدلو وعيد وركوي، كوم چيگ حگان د امام يا قومندان نه د اطاعت په دليل په تعذيب كوي، نو د هغه چا سزا به خگه وي چيگ له خپل حاكم يا قومندان نه د اطاعت په بهانه او يا دليل داسيگ مسلمان تعذيبوي چيگ زيان ورسول او عذاب وركول ييگ جواز نلري؟!

رسول الله (ص) چيگ خپلو هغو اصحابو ته دا اول وعيد وركوي كوم چيگ د هغوى هدف او نيت د مشر اطاعت دى، نو د هغو كسانو لپاره به كومه سزا وي چيگ د دنيوي غرض لپاره ناروا كوي د طمعياگ يا ويرياگ له امله په باطل كيگ د مشر او يا نورو پيروي كوي؟! او د هغو كسانو لپاره به خگه سزا وي چيگ له شيطان سره وروزي لري او مداري كگري كوي اور ته داخلياي، په اور كيگ وركگايي او جاهلانو ته وايي چيگ اورته داخيلدل د ابراهيم (ع) ميراث دى؟ دا جادوكگر او مداريان، خلك غولوي او خپل ديگ شيطاني عمل ته الهي رنكگ وركوي او د ولايت دعوه كوي!!

## فصل د فتحياگ غزا

د مكياگ فتحه هغه لويه فتحه ده چيگ الله تعالى وربانديگ خپل دين، رسول (ص)، لشكر او حرم ته عزت او درناوى وركو، دا هغه فتحه ده چيگ د اسمان او سيدونكو ته ييگ زيرياگ وركول شوى او له امله ييگ آلياگ، آلياگ خلك په اسلام مشرف شول، دديگ فتحياگ لپاره رسول الله (ص) د اتم هجري كال د رمضان مياشتياگ په لسمه له مدينيگ نه روان شو.

مولف كيسه بيان كويده، او وايي: لديگ غزا (د مكياگ د فتحياگ) نه لانديني حكمتونه او فقهي درسونه لاسته راځي.

- كه له مسلمانانو سره د سولياگ تؤون كوونكو (اهل عهد) پر داسيگ كسانو بريد او يرغل وكو چيگ له مسلمانانو سره ييگ د كگايگ دفاع تؤون درلود، نو دا د مسلمانانو په خلاف د جنكگ اعلان بلل كياي، او امام كولى شي، حق لري پر هغوى يرغل وكوي، تؤون مات وبولي او تر بريد لاندياگ ييگ راولي، پديگ صورت كيگ د مسلمانانو امام پديگ هم ندى مكلف هغوى ته د تؤون د پاى ته رسيدو خبر وركوي، حگكه دا اول خبر خو هغه وخت وركول كياي چيگ د هغوى له

لوري د غدر او خیانت ویره وي، نو چيگ غدر او خیانت ييگ يقيني وي بيا خبر ورکولو ته هيڅک ضرورت نشته.

- که يوه آله تؤون مات کوي، نور وربانديگ راضي شي پديگ سره تگول عهد ماتونکي پيژندل کيږي، لکه چيگ يوه آله تؤون وکوي نور ييگ په متابعت او منلو سره پديگ حکم کيگ شامليږي.

- سوله د لسو بلکه زياتو کلونو لپاره کيدلی شي، دلته مصلحت او ضرورت د اعتبار وؤ دی.

- که له امام يا رئيس نه د کوم ناجايز او يا غير واجب امر يا مستليگ په اؤه پوشگتنه وشي، او هغه سکوت غوره کوي، حگواب ونه وايي، دا سکوت ييگ رضا او موافقه نه بلل کيږي، حگکه ابو سفیان چيگ له رسول الله (ص) نه د تؤون د تجديد غوشگتنه وکؤه، رسول الله (ص) سکوت اختيار کؤ، حگواب ييگ ورنکؤ، نو دا سکوت ييگ د عهد له تجديد سره د موافقيگ په معنی نه و او نه دا د رضا خگرگگندوی وبلل شو.

- د کفارو د استازي وژل جواز نلري، حگکه ابو سفیان که خگه هم عهد ييگ مات کوي وؤ، خو چيگ مدينيگ ته د مشرکانو د استازي په توگه راغی رسول الله (ص) ونه وژاه.

- د مسلمان جاوسوس وژل، او د ضرورت په وخت کيگ د شگحگيگ بريناول جواز لري، حگکه علي او زبير (رض) چيگ د رسول الله (ص) په امر په هغه شگحگه پسيگ ورغلل چيگ د حاطب بن ابي بلتعه ليک ييگ مشرکانو ته وروؤ، دوی دواؤو چيگ خط ورنه وغوشگت هغيگ انکار وکؤ، نو دوی وکگواشگله او ورته وييگ ويل که خط نه راوباسي، نو بيا ديگ د مکمليگ تلاشه لپاره تياره شي، همغه وه چيگ خط ييگ ورکؤ.

- مسلمان که بل مسلمان ته د کفر او يا نفاق نسبت وکوي، هدف ييگ د خدای رضا وي، په دين غيرت وکوي د قهر په حالت کيگ داسيگ تاويل وکوي او د کفر نسبت ورته وکوي، نو پديگ حالت کيگ نه کگنهکگاريږي حگکه هدف ييگ د خدای رضا او اطاعت او ديني غيرت دی، د هوی او هوس له امله دا خبره نه کوي.

- لويه کگناه په لوييگ نيکه سره له مينحگه حگي، لکه چيگ الله تعالی فرمايي: «إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرَى لِلذَّكَرِينَ» (هود: ١١٤)

ترجمه: [بيشکه چيگ نيکي (پنحگه وخته لمونحگ) لريگ کوي بدي (کوچني واؤه) کگناهونه، دغه (فرمان او وعده) پند دی دپاره د پند قبلونکو].

همدا راز لويه نيکي په بده له منحگ حگي، الله تعالی فرمايي: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ

كَمَثَلِ صَفْوَانَ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَأَبِلَ فَتَرَكَهُ صَلْدًا لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ» (البقره: ۲۲۴)

ترجمه: [ايگ هغو کسانو! چيگ ايمان ييگ راووی دی (يعنيگ ايگ مؤمنانو)، مه باطلوی داسيگ خيراتونه خپل (مه ضايع کوی ثوابونه ييگ) په احسان بارولو او ايذا (ضرر رسولو) سره په شان (د ابطال د ثواب د انفاق) د هغه (سوې) چيگ صرفوي مال خپل د پاره د شگودنيگ د خلقو او ايمان نه لري په الله او په ورهگيگ آخريگ باندنيگ (چيگ قيامت دی)، نو مثال دديگ (رياء کار په صرفولو د مال کيگ) په شان د صفت د هغکيگ شگوئی تياي دی چيگ پرته وي په هغيگ باندنيگ خگه خاوريگ پس ورسياي هغيگ ته زورور باران نو پريادی دغه تياپه پاکه (صافه له کگرده) نه به قادرياي (دا رياء کاران) په هيخگ شي باندنيگ له ثواب د) هغه شي چيگ کسب کوی دی دوی، او الله نه شگئی (سمه صافه لاره د خير او ارشاد) قوم کافرانو ته (په سبب د ظلم د دوی پر خپلو نفسونو).

او لکه د الله تعالی دا قول:

(أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ) (الحجرات: ۲).

ترجمه: [چيگ ضايع به شي عملونه د تاسيگ او تاسيگ به پری خبر نه وي].

د حاطب بن ابي بلتعنه، ذي الخويصر، او نورو د کيسو له يادولو وروسته مؤلف د همدیگ لوييگ فتحیگ نورو حکمتونو او درسونو ته اشاره کوي وايي:

د عقل او پوهيگ خاوندان دديگ مساليگ په اهميت او ارزشگت پوهيدلی شي، او له همدیگ لاريگ نه د الله تعالی معرفت او حکمت درک کولی شي.

- مکيگ ته د مباح قتال (جکگوئيگ) لپاره بيگ له احرامه داخليدل جواز لري.
- پديگ کيگ هيخگ اختلاف نشته چيگ که خگوک د حج يا عمريگ د ادا کولو نيت لري، نو بايد احرام وتؤي.

- واجب يوازيگ هغه دی چيگ الله تعالی او رسول الله (ص) واجب بللی دی.

- مکه په زور فتحه شوه، او د رسول الله (ص) په شان کيگ د کگستاخه مرتکبين پخپله سزا رسيدلي او وژل شويدي.

دا قول چيگ وايي: «إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَ لَمْ يَحْرَمْهَا النَّاسُ: مکه، الله تعالی حرامه کگرهگولی ده، نه خلکو، دديگ مطلب دادی چيگ دا حرمت ييگ هميشنی دی او لديگ تحریم نه مراد شرعي او قدری تحریم دی، الله تعالی چيگ عالم او دنيا پيدا کوه، نو دا ييگ حرامه وکگرهگوله، او دديگ تحریم خگرکگندونه ييگ د خپل خليل ابراهيم (ع) په ژبه وکوه.

- ددی نبوي حکم چيگ فرمايیگ (لايسفک بهادم: دلته وينیگ تويول ناروا دي، مطلب

دادی چېگ په حرم کيگ هغه وینه تويول (قتل) ناروا دی کوم چېگ بل حگای مباح دی، حگکه مکه حرم دی، لکه خگرنگه چېگ په حرم کيگ د هغو ونو او بوتگو پريگ کول ناروا دي کوم چېگ له حرم نه د بانديگ ييگ پريگ کول جائز او مباح دي د رسول (ص) دا امر چېگ فرمايي: «ولا يعضد بها شجر: دديگ حگای د ونو پريگ کول جواز نلري» په بل روايت کيگ «لا يعضد شوکها» راځي دا پديگ دلالت کوي چېگ د حرم د ونو، بوتگو، او اغزيو پريگ کول جواز نلري، خو علماء وايي چېگ ونيگ بوتگي قطع کيدلی شي حگکه هغه د مؤو په حساب دي د حرم د ونو د پانگو پريگ کول هم جواز نلري، رسول (ص) فرمايي: «لايختلي خلاها: د حرم واشگه هم بايد پريگ نشي» پديگ کيگ هيخگ اختلاف نشته، او مراد هغه واشگه دي چېگ پخپل راشنه کيبي، خلا يعنيگ لاندې واشگه، او دا چېگ د (اخر) بوتگی ورنه مستثنی شوي، نو استثناء په عموميت دلالت کوي، يعنيگ دا حکم له اآخر نه پرته تگولو نباتاتو ته شامل دی خو (کماه) يعنی غوتگه او نور هغه شيان چېگ په حکمکه کيگ پتگ وي د تحريم له حکم نه مستثنی دي حگکه هغه د ميويگ حکم لري.

- رسول (ص) فرمايي: «ولا ينفّر صيدها: د حرم شگکار ديگ له هغه حگايه نه تشگتول يا پورته کول کيبي»، دا قول پديگ دلالت کوي چېگ د حرم دشگکار د نيولو او وژلو تگوليگ طريقيگ حراميگ دي، ان ترديگ چېگ شگکار له خپل حگايه پورته کول جواز نلري، مطلب دا چېگ دلته شگکار حرام دی او هر هغه طريقيه حرامه ده چېگ د شگکار د نيولو او وژلو سبب کيبي، دا حيوان دلته د احترام وؤ دی.

- په حرم کيگ پرلارو د لويدلو او پرتو شيانو پورته کول جائز ندي، يوازيگ هغه کس کولی شي چېگ پرلاره، حکمکه لويدلی خگيز پورته کؤي چېگ پيژني ييگ، په حرم کيگ پيدا شوي شيان د چا ميلکت نشي کيدلی، خو د پيژندلو او اعلانولو لپاره ييگ پورته کول روا دي له امام احمد نه همداسيگ يو قول را نقل شويدي، خو بل قول ييگ لکه د شافعيگ داسيگ دی هغه چېگ وايي! په حرم کيگ موندل شوي شيان يوازيگ په هغه صورت کيگ پورته کولی شي چېگ د خپل اصلي مالک لپاره ييگ وساتل شي، او دا روا ندي چېگ خگوک ييگ د حگان لپاره واخلي، که چا خگه پورته کؤل، نو بيا ييگ ديگ خپل خاوند ته وساتي، او اعلان ديگ وکؤي حگکه همدا د حديث حکم دی.

- رسول الله (ص) له فتحيگ وروسته تر هغيگ پوريگ بيت الله ته داخل نه شو تر خگو چېگ هلته موجود تصويرونه ونگگ شوي نه وو، دا دديگ دليل دی چېگ پداسيگ حگای کيگ د لمانحگه ادا کول مکروه دي چيرته چېگ عکسونه او تصويرونه وي، په حمام کيگ خو په طريقيه اولی دا حکم د تطبيق وؤ دی، حگکه حمام يا د نجاست حگای وي او يا د شيطان کور وي، او

- چيرته چيگ تصويرونه وي هلته د شرك احتمال نشي رديدلی.
- شگحه کولی شي نارينه ته امان او پناه ورکوي، حگکه رسول الله (ص) د ام هاني پناه او امان ورکول تاييد کول.
- د ابن ابي سرح د کيسیگ له امله دا حکم دی چيگ ستر مرتد توبيگ ته له رابللو نه مخکيگ وژل کیدی شي، يعنیگ مرگگ ييگ روا دی.

## د حنين غزا

ابن اسحاق وايي: د هوازن خلکو چيگ د مکيگ د فتحیگ خبر واورید، نو مالک بن عوف د هوازن د قبيلیگ افراد را تگول کول، ثقیف او جشم هم ورسره ملکگري شول، غوناه ييگ وکوه چيگ خگه وکوي، پديگ له کيگ مشهور سپين ايری دريد بن الصمه هم موجود و، يوازيگ هغه د قوي نظر خاوند و، خو خبره ييگ چا ونه منله... مولف کيسه تکميل کويده.

الله تعالی له خپل رسول (ص) سره وعده کويگ وه چيگ د مکيگ له فتحی نه وروسته به خلک أليگ، أليگ په اسلام مشرف شي، خو د الهي حکمت له امله د هوازن او ورسره ملکگريو قبائلو افرادو له اسلام راوؤو نه اعراض او انکار وکؤ، راغوناه شول، د الله تعالی د رسول (ص) او مسلمانانو په خلاف ييگ د جگگويگ تياریگ ونيوله، پديگ کيگ د الله تعالی ستر حکمت و، الله تعالی غوشگتل په همدیگ سره خپل دين او رسول (ص) ته نور عزت هم ورکوي او دديگ خلکو مالونه د غنيمت په شکل کيگ د فتحیگ غازيانو ته د جائزيگ په توکگه ورکوي او تر خگو الله تعالی خپل رسول (ص) او مسلمان بندگگان په داسيگ قوم برلاسي کوي چيگ له هر پلوه له نورو نه بياووي دي او تر خگو نور عربان له مسلمانانو سره د مقابلیگ لپاره زؤه شگه نکوي.

الله تعالی پديگ غزا کيگ لومؤی مسلمانانو ته د ماتيگ خوند وروخگکه او دا حگکه چيگ هغه سرونه ليا خگه تگيتگ کوي کوم چيگ د مکيگ د فتحیگ په غرور کيگ له حد نه زيات اوچت شوي وو، او مکيگ ته د داخليدو په وخت کيگ ييگ د خپل رسول او لارشگود (ص) په شان سرونه تگيتگ نه وو نيولي، رسول الله (ص) چيگ د فاتح په حيث مکيگ ته داخليده، نو د الله تعالی په وؤانديگ د تواضع او انکسار له امله ييگ سر دومره تگيتگ کوي و چيگ تقريبا د سوره له شا لکگيده، خو حگنيگ کسان به داسيگ وو چيگ په زؤه او دماغ کيگ به ييگ د کبر هوا کگرحگيدليگ وه، نو الله تعالی وغوشگتل دا زؤونه له کبر نه پاک کوي، او د الله تعالی اراده وه چيگ هغو کسانو ته حقيقت خگرکگند کوي کوم چيگ له جگگويگ نه مخکيگ ييگ ويلي وو: (نن ورهگ د شميريگ د لياوالي له امله ماته نه خورو)، الله تعالی وغوشگتل دوی ته وشگيي



چيگ بری اونصرت د الله تعالی له لوري دی، الله تعالی د بیگ شمیره حکمتونو له امله په پیل کيگ په ماته سره و ازمویل، خو وروسته بیگ پر رسول الله (ص) او مویمانو سکون نازل کؤ، او په بري بیگ ونازول، او دا حقیقت یو حگل بیا په اثبات ورسید چيگ بری او غلبه د هغه چا ده چيگ د الله تعالی په وؤانديگ ذلت او خضوع کوي: **وَتُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ (۵) وَتُمْكِنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِي فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ**) (القصص: ۵-۶)

ترجمه: [او اراده وکؤه مونیا د ديگ چيگ منت (احسان) کيادو پر هغو کسانو چيگ ضعيفان کؤی شوي وو په حکمکه (د مصر) کيگ او چيگ وکگرحگوو مونیا دوی امامان (د دارينو مقتدايان) او وکگرحگوو مونیا دوی وارثان (د ملک د فرعون) او چيگ قدرت ورکؤو مونیا دوی ته په حکمکه (د مصر او شام) کيگ) او چيگ وشگيو فرعون او هامان (وزير ته بيگ) او لشگکرو د دغو دواؤو ته له دغو (بني اسرائيلو نه) هغه شی چيگ و دوی چيگ ويريدل به تريگ چيگ زوال د قوت او سلطنت د قبطيانو دی].

پديگ ترتيب سره ويلي شو چيگ د اسلام په وؤانديگ د عربانو د ماتيگ پيل له بدر غزا نه شوی و چيگ د حنين په غزا سره دا لؤة بشپؤه شوه، په ديگ دواؤو غزا کگانو کيگ الله تعالی د رسول الله (ص) او مسلمانانو د مرستيگ لپاره ملائکيگ راليالی وی، رسول الله (ص) پر کفارو شکگيگ ورويشتليگ ديگ، او په همدیگ دوو غزاکگانو سره د مشرکو عربانو زور ختم شو، د شر اورونه مؤه شول، په بدر کيگ د عربانو ملا ماته شوه او په حنين کيگ بيگ پر تابوت وروستی ميخ تگک وهل شو.

## دديگ غزا له احکامو او پندونو نه حگنيگ دا دي :

- مسلمان کولی شي د جهاد لپاره له مشرک نه وسله استعاره کؤي.
- له اسبابو نه استفاده کول رشگتونی توکل دی، بلکه د توکل غوشگتنه داده چيگ بنده خپله بندکگيگ وکؤي، موجود وسايل استعمال کؤي. الله تعالی که خگه هم د خپل رسول (ص) د بري او ساتنيگ وعده کؤيگ وه، د هغه د عصمت ضمانت بيگ کؤی و، خو لديگ سره سره رسول الله (ص) اسباب او وسايل کارول، لکه خگرنکگه چيگ الله تعالی د خپل دين د بري وعده کؤيده، خو دديگ تر خگنکگ بيگ د جهاد د مختلفو اولونو د تر سره کولو حکم هم کؤیدی.
- که په جگگؤه کيگ د کفارو او دشگمن له خوا د استعماليدونکي حيوان وژل د دوی د کمزورة او مرکگ سبب کيدل، نو د داسيگ حيواناتو وژل جواز لري او دلته د حيوان د تعذيب مساله چيگ نهی ورخگخه شويده نه مطرح کيایي، يعنيگ دديگ اول حيوان وژل ممنوع عمل ندی.

رسول الله (ص) چيگ وسله په عاريت اخيستی وه او د هغيگ د ضمانت شرط ييگ منلی و یعنی تضمين ييگ ورکوي و، پديگ هکله د علماوو تر منحگ اختلاف دی چيگ آيا دا د عارييگ د تضمين د مشروعيت خگرگندول دي او که نه لدينه مطلب بعينه د همدیگ عارييگ د تضمين خبر ورکول و؟

- غنيمت هغه وخت د غازيانو ملکيت کگرحگي چيگ وربانديگ وويشل شي، له تقسيم نه مخکيگ د چا ملکيت ندی، حگکه پديگ غزا کيگ رسول الله (ص) له جگکويگ نه وروسته انتظار ويوست چيگ کيدای شي مشرکان اسلام راووي او که مسلمان شي، نو دا مالونه به بيرته ور وسپاري، که خگوک د غنيمت له تقسيم نه مخکيگ مؤ شي د هغه برخه د ده د وارثانو په حگای په نورو غازيانو ويشل کيياي، همدا د امام ابو حنيفه (رح) رايه او مذهب دی. نو لدينه دا حکم راووزي چيگ د کفارو د اسلام په هيله د غنيمت په ويش کيگ تاخير روا دی.

- رسول الله (ص) هغه چاته هم عفوه وکوه چيگ د ده د قتل اراده ييگ کوي وه، رسول الله (ص) د هغه پر سينه لاس کش کوي، او دعا ييگ ورته وکوه چيگ بيا هغه صحيح مسلمان شو.

- رسول الله (ص) چيگ دديگ غزا له غنايمو نه د قريشو د زوونو د خپلولو لپاره مالونه ورکوي وو، امام احمد (رح) لدينه دا حکم استنباطوي چيگ اضافي ورکوه له غنيمت نه د خمس (پنحگميگ) برخيگ له ايستلو نه وروسته ورکول کيياي، يعنيگ لوموي خمس ورنه جدا کيياي بيا له پاتيگ نورو خگلورو برخو نه اضافي ورکوه ورکول کيياي، د حگينو کسانو لکه ذي الخويصره د زوه سترکيگيگ پتگيگ ويگ، وييگ نه شواي کوي د رسول (ص) دديگ عمل او قريشو ته ورکويگ مصلحت درک کوي، حگکه ييگ د اعتراض غيا پورته کوي او رسول (ص) ته ييگ وويل: (عدل: عدل کوه)، دوی که مصلحت او حکمت درک کوي وای، نو دا خبره به ييگ نه کوله.

- امام د مسلمانانو خليفه او نائب دی، د دين د قيام او عامه شگيگگنگيگ د تحقق لپاره اير صلاحيت لري، که امام له اسلام نه د دفاع، د دشگمنانو د شر د کمولو او دفع کولو پخاطر خگه فيصله وکوه، چاته ييگ خگه مال ورکوي، او يا ييگ د دشگمنانو مشران حگانتته راوبلل تر خگو مسلمانان ييگ له شره ييگ غمه شي، نو دا جايزه ده او پر امت او رعيت ييگ پيروي لازمه ده، حگکه دا شرعي اصل دی چيگ د لوی فساد د دفعيگ په خاطر د ووي مفسديگ احتمال او قبلول جواز لري لکه خگرنگه چيگ د لوی مصلحت حاصلولو لپاره د واوه مصلحت له لاسه ورکول روا دي، همدا د دنيوي او ديني مصالحو اساس او مبني ده.

- د غلام په غلام، حيوان په حيوان بيع (خرخگولو) کيگ دا شرط نده چيگ لاس په لاس او سر په سر وي بلکه دديگ شيانو په خرخگولو او اخستلو کيگ تفاضل (کموالی، زياتوالی) او نسيه (پور) جواز لري، که خرخگونکی او اخستونکی موافقه وکوي او هيخگ نيتگه ونه تگاکي نو هم روا دی، حگکه چيگ پديگ کيگ غرر او ناروا خگه نه شته.

- د رسول الله (ص) دا قول چېگ فرمايي: «من قتل قتيلاً له عليه بينة فله سلبه: چاچيگ د جگړو ييگ په ميدان کيگ کافر وواژه، دليل ييگ ووانديگ کو، نو د هغه نه لاسته راغلي شيان دده حق دی، علماء پديگ هکله دوی راييگ لري چېگ آیا دا د غازي شرعي حق کگرچگي او که نه دا ييگ په شرط سره ملکيت کيدلی شي؟ له امام احمد نه همدا دواوه قولونه روايت شويدي، او دديگ اختلاف سبب دادی چېگ دا معلومه نده چېگ آیا رسول الله (ص) دا قول د رسالت د منصب له مقامه کو، يعنی د رسول په حيث ييگ دا حکم کو، لکه دا قول ييگ چېگ فرمايي:
- «من زرع أرض قوم بغير إذنهم فليس له من الزرع شيء و له نفقته: چاچيگ ييگ له اجازيگ د بل چا حکمکه وکرله، نو ده ته لديگ حاصل نه هيڅگ برخه نشته، يوازيگ د خپل مصرف حق لري او بس» که پورتييگ حديث تر همدیگ حکم لاندی راوستل شي، نو د مقتول کافر اموال د غازي شرعي حق بلل کيایي، خو که هغه حديث هم لکه دا لاندینی حديث داسيگ وبلل شي، کوم چېگ رسول (ص) د مفتي په توکگه د فتوی لپاره او د فتوی له منصبه کو، نو دا ييگ بيا مشروط حق دی، رسول الله (ص) د ابو سفیان ميرمنيگ هند بنت عتبه ته فرمايلي وو: «خذني ما يكفيك و ولدك بالمعروف: د خپل خاوند له مال نه هومره حق لريگ چېگ د تا او ستا د اولادونو لپاره بس وي) دا ييگ هغيگ ته فتوی وه او که رسول الله (ص) هغه حکم د امام په حيث د امامت له منصبه کو، او هغه وخت همدیگ حکم د امت لپاره مصلحت درلود، او همدا ييگ په کگتگه و، نو وروسته ييگ هم که مصلحت درلود متابعت ييگ لازم دی، دلته به مصلحت د اتباع شرط وي، کوم حاکم که په همدیگ کيگ مصلحت لیده نو همداسيگ ديگ کوي او که نه د بدلون حق هم لري.
- مطلب دا چېگ د رسول الله (ص) احکام مختلف دلالتونه لري، او علماوو د هغه (ص) هر حکم شگه خگيولی او بيایيگ د هغه بيان او تشریح کویده، او له همدیگ امله د حگينو احاديثو د احکامو د درجيگ په اوه د علماوو تر منحگ اختلاف وجود لري، مثلاً دديگ حديث په هکله چېگ فرمايي:
- «من أحيا أرضاً ميتة فهي له: چاچيگ شاوه حکمکه آباد کو، هغه د همغه ده»
- پديگ اول دعوی کيگ د ثبوت لپاره يو شاهد کافي دی، قسم ته ضرورت نشته او دا هم شرط نده چېگ مدعي په ژبه ووايي اشهد - زه شاهدی وایم.....
- له مقتول کافر نه د غازي له خوا اخستل شوي مالونه (سلب) لکه د غنيمت په شان په پنحگو برخو نه ويشل کيایي، يعنیگ پنحگمه ييگ نه ورنه بيایي. سلب غنيمت دی خو د هغه کسانو حق هم کگرچگيدلی شي چېگ په غنيمت کيگ برخه نه لري لکه شگحگيگ او ماشومان يعنیگ شگحگيگ او ماشومان هم چېگ کافر مؤ کوې او مال ييگ ورنه واخلي، نو دا د همغوی ملکيت کگرچگي، او يو شخص که هر خگو کسان ووژني د هغوی تگول مالونه دده حق دی.

## د طائف غزا

د ثقیف خلکو چیگ ماتینگ و خوږه، له جکگوډیگ نه ووتل خپلو برجونو او کلا کگانو ته ننوتل، هلته بیگ د مقابلینگ تیاری و نیوله، رسول الله (ص) تعقیب کول او د دوی برجونو ته نژدې حگای په حگای شو، خو هغوی پر مسلمانانو داسیگ د غشو باران جوؤ کؤ چیگ په ابر کم وخت کیگ یو شمیر مسلمانان تگیان شول او تقریبا دوولس تنه په شهادت ورسیدل، نو رسول الله (ص) لدیگ حگای نه هغه حگای ته پورته شو چیرته چیگ اوس د طائف جومات ودان دی، دا قوم بیگ کلا بند کؤ، محاصره اتلس وره چیگ او تقریبا شل شپیگ اوږده شوه، منجنیق (د هغه وخت توپ) بیگ ورته نصب کؤ، دا لومؤی حگل و چیگ مسلمانانو منجنیق استعمال کؤ، رسول الله (ص) د دوی د انکگورو د ونو د پریگ کولو حکم وکؤ خلکو پیل وکؤ انکگور بیگ پریگ کول.

ابن سعد وایی: ثقیفیانو له رسول الله (ص) نه وغوشگتل چیگ د خدای تعالی لپاره اود خپلوه له امله دا ونیگ ورته پریادی، په حگواب کیگ رسول الله (ص) ورته وفرمایل: (صحیح ده دا میگ د الله تعالی په روی او د خپلوه له امله درته پریشگودیگ).

وروسته د رسول الله (ص) په امر داسیگ اعلان وشو: هر غلام (مربی) چیگ مونیا ته راغی هغه آزاد دی، پدیگ اعلان سره له لسو نه زیات غلامان چیگ ابوبکره هم پکیگ شامل و له برج (کلا) نه راووتل او رسول الله (ص) ته راغلل رسول الله (ص) دا کسان یو، یو پر مسلمانانو وویشل او امر بیگ ورته وکؤ چیگ د دوی تگول خرخگ او خوراک به ورکوي، دیگ کار د طائف اوسیدونکو ته ابر زور ورکؤ.

محاصره اوږده شوه، رسول الله (ص) ته د فتحیگ اجازه نه وه راغلی، همغه و چیگ د روانیدو حکم بیگ صادر کؤ، مجاهدینو ته دا حکم عجیب غوندیگ شگکاره شو، ویبگ ویل: خگنکگه لاؤ شو، مونیا خو لا طائف فتحه کؤی ندی؟! رسول الله (ص) ورته وفرمایل چیگ داسیگ ده، نو سهار جکگوږه وکؤی، دوی چیگ جکگوږه پیل کؤه ابر تاوان بیگ ولید، نو رسول الله (ص) بیا وفرمایل: مونیا به روانیو (ان شاء الله)، پدیگ اعلان سره مسلمانان خوشاله شول او د تکگ تیاری بیگ و نیوله، دوی چیگ روانیدل او خو حگیدل رسول الله (ص) خندل، کله بیگ چیگ بارونه پورته کول روان شول رسول الله (ص) امر ورته وکؤ چیگ دا دعا واییگ: «آییون تائبون عابدون لربنا حامدون: بیرته کگر حگیدونکی، توبه ایستونکی، عبادت کوونکی او د خپل رب ثنا ویونکی یو»، پدیگ وخت کیگ رسول الله (ص) ته وویل شول: یا رسول الله (ص)! د ثقیف خلکو ته شگریگ وکؤه، رسول الله (ص) وفرمایل: «اللهم اهد ثقیفا و اتت بهم: خدایه ثقیف ته هدایت وکؤه او مونیا ته بیگ راویگ».

رسول الله (ص) لډيگ حگای نه جعرانه ته لاؤ او له هغه حگای نه ييگ د عمريگ لپاره احرام وټاؤه مكيگ ته داخل شو، ورپسيگ مدينېگ منوري ته ستون شو.

د رمضان په مياشت كيگ كله چيگ رسول الله (ص) مدينېگ ته ستون شو د ثقيف پلاوی ورته راغی، پديگ كيسه كيگ دا هم راغلي كله چيگ رسول الله (ص) ورنه روان شو، او مخكيگ لډينه چيگ مدينېگ ته داخل شي عروه بن مسعود ورپسيگ راورسید، په اسلام مشرف شو او له رسول (ص) نه ييگ بيرته خپل قوم ته د ستنيډو اجازه وغوشگتله رسول (ص) ورته وفرمايل: هغوی به جگگؤه درسره وکؤي، رسول الله (ص) د هغوی ضد درك کؤی و حگکه ييگ عروه ته دا خبره وکؤه، خو عروه وويل: يا رسول الله (ص) زه هغوی ته له سترکگو نه زيات کگران يم، او په رشگتيا سره عروه خپل قوم ته أير منلی و، دده هره خبره به ييگ منله، پديگ ترتيب سره عروه له اجازيگ وروسته خپل قوم ته لاؤ او هغوی ييگ اسلام ته راوبلل، کگمان ييگ کاوه چيگ تگول به ييگ بلنه ومني، خو كله چيگ هغه يوه هسك حگای ته پورته شو او خپل قوم ته ييگ د اسلام بلنه ورکؤه، هغوی له هر لوري د غشو باران پريگ جوؤ کؤ او شهيد شو. كله چيگ عروه ولکگيد ورته وويل شول: په وينو كيگ ديگ خگه وينيگ؟ عروه وويل په وينو كيگ ميگ هغه شهادت کگورم چيگ الله تعالی پريگ ونازولم، زه له هغو شهيدانو سره توپير نه لرم کوم چيگ لډيگ حگای نه د رسول الله (ص) له روانيدو نه مخكيگ د هغه خواته په شهادت ورسيدل، زه د هغوی په شان يم، او د هغوی خوا ته ميگ دفن کؤی، بيا هملته دفن شو. حگنيگ روايات وايي چيگ رسول الله (ص) د عروه په هکله فرمايلي چيگ «پخپل قوم كيگ د عروه مثال داسيگ و لکه د يسين په سورت كيگ د ذکر شوی داعي او قوم ييگ»، د عروه له شهادت نه وروسته خگو مياشتيگ ييگ قوم (ثقيف) پخپل حگای وو، بالاخره پديگ پوه شول چيگ نور د جنکگ توان نلري، فيصله ييگ وکؤه چيگ يو شخص رسول الله (ص) ته واستوي، عبد يا ليل ته ييگ وؤانديز وکؤ چيگ د استازي په حيث د رسول الله (ص) حضور ته ورشي، خو هغه لډينه وويريد چيگ هسيگ نه بيا له ده سره هم د عروه په شان بده معامله ونکؤي، نو خپل قوم ته ييگ وويل زه يوازيگ نه حگم، له ماسره خگو کسان ملکگري کؤی، پديگ توکگه هغوی دوه کسان له بني احلاف نه او دري له بني مالک نه چيگ عثمان بن ابي العاص هم پکيگ و، ورسره ملکگري کؤل، دا کسان چيگ مدينېگ ته نژديگ شول مغيره بن شعبه ييگ وليد، مغيره مناه کؤه چيگ رسول الله (ص) ته زيږی ورکؤی، په لار كيگ ابوبکر (رض) ورسره مخامخ شو مغيره ته ييگ قسم وړ واچاوه چيگ ورنه مخكيگ نشي تر خگو دا زيږی پخپله رسول الله (ص) ته ورسوي، پديگ ترتيب سره ابوبکر د رسول الله (ص) حضور ته ورغی او خبر ييگ ورکؤ، بيا مغيره ورته راغی او د گرميگ له مخيگ ورسره روان شو، رسول الله (ص) د جومات په يوه خگناه كيگ خيمه يا خگپره ورته ووهله، خالد بن سعید به د دوی او رسول الله (ص) تر منحگ د تکگ راتکگ دنده اجرا کوله.

د ثقیف دیگ پلاوي له رسول الله (ص) نه د خپلو غوشگتنو په ترڅک کیگ یوه غوشگتنه دا وکوه چیگ د دوی بت (لات) دیگ تر دریو کلو پوریگ نه وړانوي، حگکه دوی غواؤي پدیگ سره د خپل قوم د جاهلانو زوونه خپل کؤي، خو رسول الله (ص) دا غوشگتنه قبوله نه کوه، دوی دا موده راکموله چیگ تر یویگ میاشتیگ پویگ راورسیدل، خو رسول الله (ص) نه منله او هیڅک ییگ ورسره قبوله نکوه چیگ د بت لپاره یوه معینه او تگا کلیگ موده وتگاکی.

بله غوشگتنه ییگ دا وه چیگ له لمانحگه نه مو معاف کوه او مونیا د خپلو بتانو په وټنگولو مه مکلفوه، رسول الله (ص) په حگواب کیگ ورته وفرمایل: «ستاسیگ بتان به په تاسیگ نه ماتوم، لدینه به مو معاف کوم، خو له لمانحگه نه په هیڅگصورت معافی نه درته کوم، او په هغه دین کیگ خیر نشته چیگ لمونحگ نه وي پکیگ» یعنیگ دین ییگ له لمانحگه نیمکگؤی دی، دیگ کسانو چیگ اسلام راوؤ، عثمان بن ابی العاص ییگ مشر ورباندیگ مقرر کؤ عثمان که خگه هم د عمر له پلوه له تگولو نه کشر و خو له دین او پوهیگ سره ییگ آیره مینه درلوده.

دیگ پلاوي چیگ خپل وطن ته د ستنیدو اراده وکوه، رسول الله (ص) ابو سفیان او مغیره ورسره ولیال چیگ بت یا طاغوت ییگ ونؤوي، مغیره چیگ بت ته ورغی، تبر ییگ پورته کؤ او کگوزارونه ییگ پریگ وکؤل، پدیگ وخت کیگ بنو مغیث تیار ورته ولاؤ وو او خگارنه ییگ کوله چیگ هسیگ نه مغیره هم لکه د عروه په شان په غشو وویشتل شي، د بت ماتولو په وخت کیگ د ثقیف شگحگیگ راوتلیگ ویگ او په آیر حسرت سره ییگ ژؤل، مغیره چیگ بت دؤی وؤی کؤ، نو هلته موجوده خزانه ییگ راتگوله کوه.

د عروه له شهادت نه وروسته مخکیگ لدینه چیگ پورتنی پلاوی رسول الله (ص) ته ورشي د عروه زوی (ابو ملیح) او قارب بن اسود د رسول الله (ص) خدمت ته رسیدلي وو، هغوی له خپل قوم نه بیلتون اعلان کؤی و او همدلته په اسلام مشرف شول، رسول الله (ص) ورته وفرمایل: اوس ستاسیگ خوشگه خگوک په دوسته نیسی، خپل ولي پخپله غوره کؤی، دوی عرض وکؤ چیگ مونیا له الله (ج) او رسول (ص) نه پرته بل خگوک ولي او دوست نه نیسو. رسول الله (ص) ورته وفرمایل: خپل ماما ابو سفیان بن حرب هم ولي نه نیسی؟ دوی وویل، هو، خپل ماما هم په ولایت او دوسته نه نیسو، او کله چیگ د طائف اوسیدونکي مسلمان شول، د عروه زوی له رسول (ص) نه وغوشگتل چیگ د همغه بت یا طاغوت له خزانیگ نه دده د پلار قرض ادا کؤي، رسول الله (ص) وفرمایل: صحیح ده، نو قارب هم عرض وکؤ چیگ زما د پلار اسود د قرضونو په هکله خگه حکم دی؟ عروه او اسود سکني ورونکه وو، د قارب په حگواب کیگ رسول الله (ص) وفرمایل: اسود مشرک مؤ شویدی، قارب عرض وکؤ: یا رسول الله (ص) زه خو مسلمان یم، له ما سره خو مرسته وکوه، قرض خو اوس پر ما دی، نو رسول (ص) دده عرض هم ومانه او د عروه او اسود دواؤو قرضونه ییگ د لات له ماتیدو نه وروسته هلته له موجودیگ خزانیگ نه له لاسته راغلي مال نه ادا

کؤل.

## پدینگ واقعه کيگ دا فقهي حکمونه او درسونه پراته دي:

- په حرام مياشتو کيگ جکگڼه او جهاد جواز لري، حگکه رسول الله (ص) مکيگ ته د رمضان په وروستيو کيگ روان شوی و، او په مکه کيگ ييگ (۱۹) نولس شپيگ تيريگ کڼيگ ويگ، بيا هوازن ته ورغلی و، له هغوی سره ييگ جکگڼه وکڼه، دا مساله ييگ چيگ حل کڼه بيا طائف ته لاؤ هغوی ييگ تقريبا شل شپيگ محاصره کؤل، که دقت وشي نو دا به خگرکگنده شي چيگ د محاصريگ خگو ورهگيگ په ذوالقعدة کيگ ويگ، خو کيداى شي اعتراض وشي چيگ رسول الله (ص) خو جکگڼه په سوال کيگ پيل کڼيگ وه، دديگ اعتراض په حگواب کيگ ويل کيداى شي چيگ د جکگڼيگ پيل او دوام توپير نلري.
- که له چا سره ييگ د کورنه غڼي ملکگري هم وي کولى شي پر دشگمن يرغل وکڼي، حگکه پديگ غذا کيگ له رسول الله (ص) سره ام سلمه او زينب (رض) ملکگريگ ويگ.
- له کفارو سره په جکگڼه کيگ د منجنيق په شان له درنو وسلو نه استفاده کول جواز لري، که خگه هم پديگ سره د شگحگو او ماشومانو په شان جکگڼه نه کوونکي افراد ووژل شي.
- که د ونو پريگ کيدل د دشگمنانو يا کفارو د کمزوره سبب کيده، نو قطع کول ييگ جواز لري.
- که کوم غلام (مريی) له کفارو نه وتشگتي او مسلمانانو ته ورشي هغه آزاد دی، دا قول ابن المنذر نقل کڼی او دا ييگ د تگولو علماوو اتفاق بللی.
- امام که د کوم شگار له کلا بنده نه وروسته له فتحیگ نه مخکيگ روانيدل غوره وبلل نو حرج نشته.
- خگرنکگه چيگ رسول الله (ص) له طائف نه مکيگ ته د تلو په وخت له جعرانه نه د عمريگ لپاره احرام تولى و، نو خگوک چيگ له طائف نه مکيگ ته حگي سنت دادی چيگ بايد له جعرانه نه احرام وتوي خو دا چيگ له مکيگ نه جعرانه ته لاؤ شي او بيا له هغه حگای د عمريگ لپاره احرام وتوي، ديگ عمل ته هيخگ عالم مستحب او غوره عمل ندی ويلی.
- دا چيگ رسول الله (ص) هغه وخت ثقيف ته د هدايت دعا کوي چيگ جکگڼه ييگ ورسره وکڼه، يو شمير اصحاب ييگ په شهادت ورسول، د رسول الله (ص) استازيگ (عروه) (رض) ييگ شهيد کڼ، لديگ تگولو سره سره چيگ رسول الله (ص) د هدايت دعا ورته کوي، نو واقعا چيگ دا د رسول الله (ص) د رحمت او مهربانه د کمال نشگه ده.
- پديگ واقعه کيگ له رسول الله (ص) سره د هغه د رشگتونی او صديق ملکگري (ابوبکر) د ييگ پناه مينیگ او محبت دلايل هم شته، او پديگ کيگ دا دليل پروت دی چيگ يو بنده کولى شي له خپل ورور نه دا سوال وکڼي چيگ د کوم خير کار، نيک عمل، الله تعالى ته د تقرب وسيله ده

ته ورکوي، يعنېگ دا جواز لري چېگ يو مسلمان بل ته ووايي ايثار وکوه دا د خير کار ماته پرياده چېگ زه ييگ وکوم، خگوک چېگ واييگ دا اول غوشگتنه يا په نيکيو کيگ ايثار جواز نلري د هغه قول صحيح ندي، نه کگوري چېگ عائشه (رض) د رسول الله (ص) او ابوبکر (رض) تر خگنگگ د شگخيدو په مساله کيگ عمر (رض) ته پر خپل حگان ترجيح ورکوه، عمر (رض) چېگ ورنه وغوشگتل هلته د شگخيدو اجازه ورکوي، ديگ وويل دا حگاي ميگ د حگان لپاره غوره کوي و، خو اوس ييگ عمر (رض) ته ورکوم، عائشيگ (رض) د عمر (رض) دا سوال بد ونه کگانگه بلکه هغه ته ييگ مثبت حگواب هم ورکوي.

- د قدرت په صورت کيگ د شرک او کفر شعائر بايد فورا له منحگه يو وؤل شي، جواز نشته چېگ د قدرت په وخت کيگ د يو يگ ورحگيگ لپاره پريشگودل شي، دا لوي منکرات دي، هغه خونېگ او ودانه چېگ پر قبرونو جوؤيگ شويگ او نماتحگنه ييگ کيپاي همدا حکم لري، دا خونېگ وي که تيايگ چېگ تعظيم ييگ کيپاي، ندزونه ورته وؤانديگ کيپاي د قدرت په صورت کيگ بايد فورا د حگمکيگ له مخيگ نه ايسته او ورکيگ شي، هغه حگايونه چېگ خلک ييگ د جهل له امله عبادت کوي دا تگول د لات، منات او عزي حکم لري بايد له مينحگه يو وؤل شي، د لات، عزي او منات نماتحگونکو دا کگمان او عقیده، نه درلوده چېگ دا طاغوتان روزي ورکوي، د مرگ او ژوند قدرت لري، بلکه دوي لديگ بتانو سره داسيگ اعمال کول لکه چېگ نن ورحگ ييگ حگنيگ جاهلان د فعلي طاغوتانو په وؤانديگ کوي دا خلک د همغه پخوانيو مشرکانو په لاره روان دي، قدم په قدم د هغوي پيروي کوي د جهل له امله اير ژؤونه په شرک ککؤ شوي، معروف ورته منکر او منکر ورته معروف شگکاري، بدعت ته سنت او سنت ته بدعت وايي، پديگ رنحگ واؤه او زاؤه تگول اخته دي، د علم رنگا تنه شوي، اسلام بيا د غربت مرحليگ ته کگرحگيدلي، علماء کم شوي، د جاهلانو بازار کگرم دي د خلکو له لاسه په وچه او سمندر کيگ فساد خور شوي، خوشته داسيگ آله چېگ پر حق تگينکگه ولاؤه ده، له حق نه دفاع کوي د شرک او بدعت مقابليگ ته ييگ ملا تؤلي او تر قيامته به پديگ لار روان او ثابت وي.

- امام کولي شي د زيارتونو له مصارفو او لکگشگتونو نه د جهاد او عامه شگيکگنگيگ په لاره کيگ خرخگ او مصرف وکوي، يعنېگ پر زيارتونو خرخگيدونکي مالونه په جهاد ولکگوي حق لري دا اول مالونه غازيانو ته ورکوي او ياييگ د عمومي مصلحت لپاره استعمال کوي، او ياييگ د امت د مصلحت لپاره وقف کوي، او د زيارتونو اوقاف همدا حکم لري دا هغه خگه دي چېگ د اسلام امامان ييگ په هکله اختلاف نلري (مؤلف دلته د (مشاهد) کلمه استعمال کوي چېگ ما په زيارت ترجمه کوي ده).



## فصل د تبوك غزا

مدینیک ته له ستنیدو وروسته رسول الله (ص) په نهم هجري کال هریک خوا ته د زکات او صدقاتو د راټولولو لپاره مامورین ولیال چیگ له اعرابو (کوچیانو) نه زکاتونه او صدقیگ راغونایگ کؤی، عیینه ییگ بنی تمیم، عدي بن حاتم ییگ طئ او بنی اسد، مالک بن نویره ییگ بنی حنظله، زبرقان بن بدر او قیس بن عاصم ییگ بنی سعد، علاء بن حضرمي ییگ بحرین او علي (رض) ییگ نجران ته واستول.

په همدیگ نهم کال د رجب په میاشت کیگ د تبوك غزا واقع شویده، د نهم هجري کال د رجب میاشت وه له یویگ خوا وچکالي او کگرمي وه، له بلیگ خوا په مدینه کیگ میویگ پخیگ شویگ ویگ، لناه دا چیگ ایریگ سختیگ ورحگیگ ویگ چیگ رسول الله (ص) د دیگ غزا فیصله وکؤه.

د رسول الله (ص) عادت دا وچیگ هریگ غزا ته د روانیدو په وخت کیگ به ییگ کنایه او توریه کاروله، خو د تبوك په غزا کیگ ییگ په صراحت اعلان وکؤ حگکه حالات سخت او مسافري لیریگ وه.

رسول الله (ص) یوه ورحگ جد بن قیس ته وفرمایل: د بنی اصفر (رومیانو) په خلاف جکگؤیگ په هکله خگه نظر لریگ؟ هغه ورته وویل: یا رسول الله (ص)! ما لدیگ غزا نه معاف کؤه، په فتنه کیگ میگ مه اچوه، حگکه زه له تگولو نه زیات له شگحگو سره مینه لرم، زه ویریام که د رومیانو شگحگیگ ووینم، نو صبر به و نه شم کؤی، پدیگ خبریگ سره رسول الله (ص) مخ ورنه واؤاوه او ورته وییگ فرمایل: ته میگ معاف کؤیگ، اجازه میگ درکؤه، بیا د همده په هکله دا آیت نازل شو:

((وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ائْذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِي اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ))  
(التوبه: ۴۹)

ترجمه: [او حگینیک له دغو (منافقانو) خگخه هغه خگوک دي چیگ وایي اذن (اجازه) راکؤه ماته د پاتیگ کیدلو] او مه اچوه ما په فتنه (کگمراهه) کیگ (نو الله وفرمایل چیگ) خبردار شی چیگ په کگمراهه کیگ (لا له پخوا) لویدلي دي دوی او بیشکه چیگ جهنم (دوزخ) هر ورو (خامخا) محیط (چاپیر کیدونکی) دی په کافرانو].

پدیگ وخت کیگ منافقانو هم یو بل ته ویل چیگ په کگرمه کیگ جکگؤیگ ته مه حگی، غوشگتل ییگ د خلکو روحیه کمزوریگ کؤی، نو الله تعالی دا آیت نازل کؤ: ((وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا

فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ)) (التوبة: ٨١)

ترجمه: [او ویل به دوی (پخپلو منحگونو کیگ یا مؤمنانو ته) چيگ مه حگي تاسيگ (د تبوك ديگ غزا ته) په دغيگ کگرمة کیگ ووايه (ايگ محمده! دوی ته) چيگ اور د دوزخ اير سخت دی له جهته د کگرمة (دوی ته له ديگ حرارته) که وی دوی چيگ پوهیدی (نو نافرمانی به ييگ نه وه کوی). رسول الله (ص) د جهاد حکم صادر کؤ، بأایان او شتمن ييگ د مرستيگ لپاره وهخگول، عثمان (رض) دری سوه اوشگان سره له تگولو ضروري وسايلو او زر دیناره رسول الله (ص) ته د لشکر د تياره له پاره ورکؤل، پديگ وخت کیگ اوه تنه داسيگ کسان هم د رسول (ص) حضور ته راغلل چيگ له خپليگ نيسته نه ييگ ژؤل او له رسول الله (ص) نه ييگ د جهاد لپاره د سپرله او وسيلیگ سوال کاوه رسول الله (ص) دوی ته داسيگ ويل: ((وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ)) (التوبة: ٩٢)

ترجمه: [او نشته (کگناه په وروسته پاتيگ کيدلو له غزا نه) په هغو کسانو کله چيگ راغلل دوی تاته د پاره د ديگ چيگ سورلي ورکوی ته نو وويل تا ورته چيگ نه مومم زه (هم اوس) هغه شی چيگ سواره کؤم تاسيگ په هغه، نو بيرته وکگرحگيدل دوی حال دا چيگ سترکگيگ د دوی بهیدی (يعنيگ تويولی) له اوشگکو له جهته د غمه له ديگ وجيگ چيگ نه مومي دوی هغه خگه چيگ ييگ ولکگوي (په جهاد کیگ)].

اشعريانو هم ابو موسی (رض) د رسول الله (ص) حضور ته وروليا په چيگ د غزا لپاره سورله او وسايل ورکوي هغه چيگ د رسول الله (ص) حضور ته وؤانديگ شو دغه وخت رسول الله (ص) په غصه و، ده ته ييگ وفرمايل: (قسم په الله که سورلي در کؤم او نه خگه لرم چيگ د غزا لپاره ييگ تاسيگ ته درکؤم) خگه وخت وروسته خگو اوشگان راورسیدل، رسول الله (ص) په هغوی پسيگ خگوک وروليايل، اوشگان ييگ ورکؤل او ورته وييگ فرمايل: (ما خگه در نه شوای کؤای، خو الله تعالی ستاسيگ لپاره سورلي برابره کؤه او زه چيگ قسم وخورم که بيا له هغه کار نه غوره عمل وکگورم، نو بيا همغه غوره عمل کوم او د قسم کفاره ورکوم).

يو بل شخص چيگ عليه بن زيد (رض) نومیده د شپيگ پاخگيد لمونحگ ييگ وکؤ او شگه ييگ وژؤل بيبيگ دا دعا وکؤه: ايگ خدايه! تا د جهاد امر کؤیدی، ماته ديگ د جهاد وس ندی راکؤی او خپل رسول (ص) ته ديگ هم دومره وس ندی ورکؤی چيگ زما لپاره د جهاد وسيله او سورله برابره کؤی، او زه پديگ وخت کیگ تگولو مسلمانانو ته تگول هغه خگه بشگم چيگ زه ييگ وربانديگ حق لرم، خپل تگول مالي، معنوي او بدني حقوق د صديگ په توککه ور بشگم، د هغوی له خوا چيگ هر تکليف را رسيدلی زه هغه ستا په لار کیگ بشگم، چيگ سهار شو، رسول

الله (ص) وفرمايل (هغه خگوك دى چېگ نن شپه ييگ صدقه وركوئيده؟) هيچا حگواب ورنكو، رسول الله (ص) بيا وفرمايل: (هغه خگوك دى چېگ تيره شپه ييگ صدقه وركوئيده؟) يو شخص ورياخگيد او كيسه ييگ ورته وكو و رسول الله (ص) ورته وفرمايل: (زيريگ ميگ دربانديگ، خوشاله اوسه، قسم په هغه ذات چېگ د محمد (ص) د نفس واك ورسره دى ستا دا صدقه د قبول شوي زكات په لست كيگ ليكل شويده). ورپسيگ حگنيگ عذر وؤانديگ كوونكي اعرابيان (منافقان) ورته راغلل، هيله ييگ وكو چېگ عذر ييگ ومنل شي او له جهاد نه ييگ معاف كوي، خو رسول الله (ص) د هغوى عذرونه و نه منل.

د منافقانو رئيس عبدالله بن ابي له خپلو ملكگرو، منافقانو او يهودانو سره د الوداع له غوناة سره اوولي وو او شميره ييگ خگه كمه هم نه وه. رسول الله (ص) چېگ غزا ته روان شو محمد بن مسلمه ييگ په مدينه كيگ خپل خليفه وتگاكه. پخپله ييگ حركت وكو، په همدېگ وخت كيگ د منافقانو رئيس او اله ييگ په شاشوه.

رسول الله (ص) د خپليگ كورنه او اهل د ساتنيگ او سر پرسته لپاره علي (رض) پريشگود، علي (رض) ورته وويل: يا رسول الله (ص)! له شگحگو او ماشومانو سره ميگ پرياديگ؟ رسول الله (ص) ورته وفرمايل: «آيا نه خوشگويگ چېگ زما په وؤانديگ لكه هارون د موسى په وؤاندى منزلت ولريگ، خو توپير دا دى چېگ له مانه وروسته نبي نشته: اما ترضى أن تكون مني بمنزلة هارون من موسى، غير أنه لا نبي بعدي».

لديگ غزا نه يو شمير نور مسلمانان هم پاتيگ شول، لديگ جملېگ نه د كعب بن مالك، هلال بن اميه، مراره بن الربيع، ابو خيشمه، او ابوذر (رض) نومونه د يادولو وؤ دي، خو ابوذر او خيشمه بيا په رسول الله (ص) پسيگ ورغلل، رسول الله (ص) له ديرش زره كسيز لشگگر سره چېگ لس زره ييگ سواره وو، روان شو هلته تبوك كيگ شل ورحگيگ پاتيگ شو، لمونحگ به ييگ قصر ادا كاوه، هغه وخت هرقل په حمص كيگ و.

د ابو خيشمه كيسه داسيگ وه چېگ د رسول الله (ص) له روانيدو نه خگو ورحگيگ وروسته يوه ورحگ خپل كور ته لاؤ، هلته ييگ دوو ميرمنو په يوه باغ كيگ هريگ يويگ ييگ خپله خگپره شگه پاكه كوئېگ اوبه ييگ پكيگ شنليگ، آبپاشي كوئى، يخېگ اوبه او اؤة ييگ تياره كوئيده، ابو خيشمه چېگ دروازيگ ته ورسيد، دا حالت ييگ وليد، د خگپريگ په دوازه كيگ ودريد، خپلو شگحگو، اوبو او خوؤو ته ييگ وكتل، وييگ ويل رسول الله (ص) به اوس په وچه دشگنه، كگرمة او سيلة كيگ وي، خو ابو خيشمه به دلته له خپلو شگحگو سره تر سيوري لانديگ، يخېگ اوبه، تيار خواؤه خوري، دا خو انصاف ندى، قسم په خداى كه داخل شم، خپلو ميرمنو ته ييگ وويل زه لاؤم، اوشگه ييگ راوئيوله روان شو او په تبوك كيگ له رسول الله (ص) سره يو حگاي شو. د لاريگ په اوادو كيگ ابو خيشمه له عمير بن وهب سره يو حگاي شو چېگ هغه هم په رسول الله

(ص) پسيگ روان و، دواؤه ملكگري شول او كله چيگ تبوك ته نژدي شول، عمير ته ييگ وويل زه كنگنهكار يم كنگناه مي كويده، وروسته پاتيگ شوي وم كگوره چيگ رانه جدا نشيگ تر خگو د رسول الله (ص) حضور ته ووانديگ شم، عمير ييگ خبره ومنله، رسول (ص) ته چيگ ورنأ شول اصحابو وويل خگو مسافر روان دي، لكه چيگ لاره ييگ ورکه كويده، رسول الله (ص) وفرمايل: خداي وكوي ابو خيشمه وي. اصحابو وويل: دا خو په رشگتيا ابو خيشمه دي، اوشگ ييگ چيگ چو كو، د رسول الله (ص) حضور ته ورغي، سلام ييگ واچاوه، خپله كيسه ييگ ورته وكوه، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: خير دي او دعا ييگ ورته وكوه.

رسول الله (ص) چيگ تبوك ته د سفر په دوران كيگ د ثموديانو سيميگ (حجر) ته ورسيد امر ييگ وكو چيگ هيخگوك به دديگ سيميگ اوبه نه خگشگي او نه به اودس وربانديگ كوي، او كه چا پديگ اوبو سره اوؤه خوشته كوي (اخشگلي) وي، هغه ديگ اوشگانو ته وركوي، او هيخگوك به يوازيگ ييگ له ملكگري له خپل حگاي نه نه وزي، اصحابو تگولو دا اوامر عملي كول، خو د بني ساعده كورنه دوو كسانو مخالفت وكو، يو تن ييگ د ضرورت حاجت لپاره يوازيگ ووت او بل ييگ د اوشگ په لتگه پسيگ روان شو، هغه چيگ د قضاء حاجت لپاره وتلي و، زنده شو او هغه بل باد په هوا كو او د طي په غرونو كيگ ييگ واچاوه، بيا رسول الله (ص) وفرمايل: آيا ما لدينه نه وي منع كوي؟ بيا ييگ هغه كس ته چيگ زنده شوي و دعا وكوه، جوو شو او هغه بل د طي خلكو مدينيگ ته د رسول الله (ص) د ستنيده په وخت كيگ ورته وسپاره.

زهري وايي: رسول الله (ص) چيگ د حجر سيميگ ته ورسيد خپل مبارك مخ ييگ په جامو كيگ پتگ كو اوشگه ييگ تيايه كوه او وييگ فرمايل: (د ظالمانو سيميگ ته چيگ داخلپاي نو لديگ ويريگ نه ژاوي چيگ هسيگ نه پر تاسيگ هم همغسيگ عذاب راشي) په صحيح حديث كيگ راحگي چيگ رسول الله (ص) لديگ سيمي نه د اخستل شوو اوبو د تويولو امر وكو، او هدايت ييگ وكو چيگ له هغه كوهي نه اوبه واخلي له كوم نه به چيگ د صالح اوشگيگ اوبه خگشگليگ.

ابن اسحاق وايي: چيگ سهار شو له اصحابو سره اوبه نه وي، رسول الله (ص) ته ييگ شكاييت وكو رسول الله (ص) دعا وكوه، الله تعالي وريحگ را پيدا كوه او باران وشو، اصحابو اوبه وخگشگليگ او د ضرورت په اندازه ييگ ورسره واخستليگ، بيا رسول الله (ص) مخكيگ لاو، كه كوم يو تن به ورنه پاتيگ شو، اصحابو به وويل: فلاني پاتيگ شو، رسول الله (ص) به وفرمايل: (پري ييگ ادي كه خير پكيگ وي الله تعالي به ييگ راورسوي، او كه خير نه وي پكيگ نو خداي ورنه ييگ غمه كوي. په لاره كيگ د ابوذر اوشگ له كاره وليد، نو خپل بار ييگ په شا كو، يو حگاي رسول الله (ص) د دميگ لپاره واوول چا ورته وويل: يا رسول الله (ص) هغه كس يوازيگ روان دي، رسول الله (ص) وفرمايل: هغه به ابوذر وي، اصحاب چيگ ورته حگير شول، وييگ ليدل چيگ ابوذر دي

وييگ ويل: هو دا ابوذر دى، رسول الله (ص) وفرمايل: «رحم الله أبأذر يمشي وحده و يموت وحده و يبعث وحده: الله ديگ پر ابوذر رحم وكوي، يوازيگ روان دى، يوازيگ به مري او يوازيگ به بيرته را ژوندى كياي». د ابن حبان په (صحيح) كيگ روايت دى: كله چيگ د ابوذر حگنكندن شو، ميرمن ييگ په ژوا شوه، ده ورته وويل وليگ ژاويگ؟ ميرمنيگ ييگ وويل: ته پديگ دشگنه كيگ راته مريگ، او زه دومره خگه نلرم چيگ ستا كفن ييگ كؤم او نه دا توان لرم چيگ غسل دركؤم (هم يوازيگ يم او هم كمزوريگ)، ابوذر ورته وويل: مه ژاوه، ما له رسول الله (ص) نه اوريدلي چيگ مونيا يو خگو تنو ته ييگ فرمايل: ستاسيگ په منحگ كيگ يو كس داسيگ دى چيگ په ألكگ يا دشگنه كيگ به مري بيا به د مسلمانانو يوه آله وربانديگ راڅكي جنازه به ييگ كوي اوس له هغو كسانو نه يوازيگ زه پاتيگ يم، نور تگول په كليو كيگ وفات شوي دي، نو هغه كس زه يم چيگ رسول الله (ص) اشاره ورته كؤيده، قسم په خداى چيگ زه نه دروغ واييم، او نه به دروغجن كؤاى شم، وكگوره ته لاريگ ته وكگوره، لاره خگاره، حتما به خگوك راڅكي، ميرمن ييگ وايي زه به يو حگل ريك (برنأيك) ته ووتم لاره به ميگ و خگارله، بيا به بيرته راغلم او د ابوذر خدمت به ميگ كاوه، پديگ وخت كيگ يوه آله خلك چيگ داسيگ شگكاريدل لكه چيگ شگه ستؤي شوي او بارونه ييگ وربانديگ درانه شوي روان دي، ما اشاره ورته وكؤه، هغوى راو كگر حگيدل، راته وييگ ويل: خگه دي خوريگ! ما ورته وويل: دلته يو مسلمان مري، غواؤم غسل او كفن وركؤئ، دوى وويل: خگوك دى؟ ما ورته وويل: ابوذر دى، دوى وويل: هغه د رسول الله (ص) صحابي ابوذر؟ ما حگواب وركؤ، هو، دوى وويل: زمونيا پلرونه او مينديگ ورنه قربان، فورا ورنه شول، ابوذر ورته وويل: زيرى ميگ دربانديگ چيگ رسول الله (ص) داسيگ راته فرمايلي و، حديث ييگ ورته بيان كؤ بيا ييگ وويل: كه ما او يا ميگ ميرمنيگ دومره خگه درلودى چيگ زما د كفن لپاره بس واى، نو بل خگه به ميگ د كفن لپاره نه واى قبول كؤي، خو اوس زه او ميرمن ميگ هيخگ تگوكر، جامه او تگوتگه نلرو، نو تاسيگ ته قسم دركوم چيگ له تاسيگ نه كه خگوك امير، قومندان، قاصد، د قوم استازى او مشر پاتيگ شوى وي هغه به زما د كفن لپاره تگوتگه نه راكوي يعنيگ د هغوى جامه د حگان كفن نه كوم، تگولو ته دا خبره يو اول عجيبه شگكاره شوه، مخونه ييگ كگونحگى شول، حگكه يو هم پدى معيار نه و برابر يوازيگ يو انصاري حگوان را وؤانديگ شو، او ورته وييگ ويل: تره! زه به خپل خگادر درته كفن كؤم، او يا به درته دا جاميگ چيگ مور راته اوبدلى دي كفن كؤم ابوذر ورته وويل: صحيح ده، ته به ميگ په كفن كؤى، بيا چيگ وفات شو، نو همغه انصاري حگوان په كفن كؤ، بياييگ تگولو د جنازيگ لمونحگ وكؤ او دفن ييگ كؤ.

په (صحيح مسلم) كيگ له معاذ نه روايت دى چيگ رسول الله (ص) تبوك ته له رسيدو نه مخكيگ فرمايلي و: (سبا به كه د خداى رضا وه د تبوك چينيگ ته ورسياى، د گرميگ په مهال به هلته وى،

که ور ورسیدئ، نو تر خگو چیگ زه نه وم درسیدلئ او بو ته بیگ لاس مه وروؤئ، ابوذر زیاتوي: مونیا لاؤو، چینیک ته چیگ ورسیدو دوه کسان له زمونیا نه مخکیگ ورسیدلي وو، له چینیک نه خگه کمه اندازه اوبه راوتلیگ، رسول الله (ص) له هغو دوو کسانو نه پوشگتنه وکوه چیگ اوبه خو به مونیا نه وي خگشگلیگ؟ دوی وویل: مونیا خو اوبو ته لاس وروؤئ، خگه اندازه مو ورنه خگشگلی دی، رسول الله (ص) ورته په قهر شو او خگو خبریک بیگ ورته وکؤی، بیا لیا، لیا اوبه راتگولی شویگ او په کوم لوشگی کیگ ورنه راواخستل شوی، رسول الله (ص) خپل مبارک مخ او لاسونه پکیگ ومینحگل، بیاییگ دا مستعملیگ اوبه بیرته په چینه کیگ واچولی پدیگ سره یو حگل له چینیک نه اوبه راوخوگیدیگ، زیاتیگ اوبه ورنه روانیگ شوی، خلکو تگولو و خگشگلیگ، بیا رسول الله (ص) وفرمایل: ابو ذره! که خدای عمر درکؤ، وبه وینیگ چیگ یو وخت به دا وچ ااکگ شنه باغونه وي، (رسول الله رشگتیا ویلي اوس همغه سیمه باغونه دي).

رسول الله (ص) چیگ تبوک ته ورسید د (ایله) سیمیگ مشر ورته راغی جزیه بیگ ومنله او سوله ورسره وشوه همدا راز د جریا او اذرح مشران هم راغلل، هغوی هم جزیه قبوله کوه، رسول الله (ص) د ایله مشر ته داسیگ لیک لیکلی و: (بسم الله الرحمن الرحيم. دا د الله تعالی او محمد رسول الله (ص) له خوا یحنه بن رویه (یوحنا چیگ په عربی کیگ یحیی دی) او د ایله د اوسیدونکو، د دوی د سمندری کشگتیا، پلیو او سورو لپاره د امن او امان لیک دی، دوی ته د الله او رسول الله (ص) له خوا امن او ضمانت دی، د شام، یمن او بحر د خگنأو اوسیدونکی چیگ د دوی ملکگری دي او پدیگ تؤون کیگ شامل او ورباندیگ پابند دي، هغوی ته هم امن دی که له دوی نه چا مخالفت وکؤ نو بیا بیگ د مال، نفس، دفاع او ساتنه نه شي کولی، بلکه هغه مسلمانانو ته مباح دی او بیاییگ مال د هغه چا دی چیگ لاسته بیگ ورغی دوی به له اوبو نه نشي منع کولی، او د مسلمانانو پر مخ هیخگ یوه بحری او د چیگ لاره نشي بندیدلی.

بیا رسول الله (ص) د دومه الجندل مشر (اکیدر بن عبدالملک الکندي) ته خالد بن ولید واستاوه او ورته وییگ فرمایل: ته چیگ ورشی، هغه به پداسیگ حال کیگ ومومیگ چیگ د غوايه شگکار به کوي، خالد چیگ ورنأ شو، شپه وه، سپوامة رنگا کوله، له قصر سره بیگ نژدیگ ودرید، یو وحشی غویی راغی، د قصر دیوال ته بیگ شگکر اؤم کؤل، اکیدر له یو شمیر کسانو سره ورته راووت، دوی له خگو ورحگو راهیسیگ د نوموؤي غوايه د شگکار کولو هخگیگ کولیگ، په همدیگ وخت کیگ د رسول الله (ص) اصحابو اکیدر او ملکگری بیگ راونیول، ورور بیگ حسان ووژل شو، رسول (ص) د اکیدر ژوند او سر په امن کؤ، جزیه بیگ ورباندیگ وتگاگله او سوله ورسره وشوه. اکیدر نصرانی و، سعد وایي چیگ خالد (رض) اکیدر ته له مرکگ نه امان ورکؤی و، له خالد سره (۴۲۰) سواره مجاهدین وو چیگ د دومه الجندل د فتحیگ دنده ورسپارل شویگ وه، خدای بری وکؤ، اکیدر دوه زره اوشگان، آته سوه میاییگ، خگلور سوه زغریگ او خگلور سوه

نيزيگ پر حگان ومنلی ، رسول الله (ص) لديگ مالونو نه خپله حگانکگويگ برخه (صفي) بيله کوه، نور غنيمتونه ييگ وويشل، پنحگمه برخه ييگ ورنه بيله کوه، رسول الله (ص) دلته له لسو نه زياتيگ ورحگيگ تيريگ کويگ بيا ستون شو.

ابن مسعود (رض) وايي: د تبوك د غزا په دوران کيگ يوه شپه پاڅيدم، که کگورم چيگ د لشگر د تم حگای په يوه برخه کيگ اور لکگيدلی دی، زه ورغلم وميگ ليدل چيگ رسول الله (ص)، ابوبکر او عمر (رض) تشریف لري، (عبدالله ذوالبجادين) مؤ شوی دوی قبر ورته کيندي، رسول الله (ص) ييگ قبر ته ورکوز شوی، ابوبکر او عمر (رض) جنازه ورکوزوي، رسول الله (ص) ورته فرمايي: راکوئ ورور می راکوئ، جنازه ييگ چيگ په قبرکيگ کيشگوده رسول الله (ص) وفرمايل: لويه خدايه! زه خو ورنه راضي يم، ته ورنه راضي شی، ابن مسعود وايي ما افسوس او اميد وکو چيگ کاشکي دا قبر زما وای.

له ابو امامه باهلي (رض) نه روايت دی وايي: په تبوك کيگ جبريل (ع) رسول الله (ص) ته راغی ورته وييگ ويل: يا محمد (ص)! د معاويه بن معاويه المزني په جنازه کيگ کگاؤن وکوه رسول الله (ص) ووت، جبريل (ع) له اويا زره ملائکو سره راکوز شوی و، جبريل خپل شگی وزر پر غرونو کيشگود، غرونه تگيتگ شول، چپ وزر ييگ پر حکمکه کيشگود حکمکه نوره اواره او داسيگ تگيتگه شوه چيگ مکه او مدينه ليدل کيدله، نو رسول الله (ص) ، جبريل او ملائکو د معاويه بن معاويه د جنازيگ لمونحگ ادا کو، کله ييگ چيگ لمونحگ خلاص کو جبريل (ع) ته ييگ وويل: معاويه ته دا درجه په کوم سبب ورکول شويده؟ جبريل (ع) ورته وويل: دا درجه پديگ وجه ورکول شويده چيگ هغه به هر وخت په ولاؤه، ناسته، سورلة او پياده حالت کيگ (قل هو الله احد) تلاوت کاوه، دا حديث ابن السني او بيهقي روايت کويدي.

د همدیگ غزا په دوران کيگ رسول الله (ص) فرمايلي: په مدينه کيگ داسيگ کسان شته چيگ له تاسيگ سره په هر خگه کيگ شريك دي، که تاسيگ روان وی او دريگ پريگ کوي دوی له تاسيگ ملکگري دي، يعنیک په ثواب کيگ درسره شريك دي، اصحابو سوال وکو: دا پداسيگ حال کيگ چيگ دوی په مدينه کيگ ناست دي؟! رسول الله (ص) وويل: هو، حگکه دوی د عذر له امله درنه پاتيگ شويدي.

## د منافقانو توطئه

رسول الله (ص) له تبوك نه مدينه ته ستنیده، چيگ د لاريگ په اوادو کيگ منافقانو د رسول الله (ص) په خلاف توطئه جووه کوه، غوشگتل ييگ له يوه کونک نه ييگ وغورحگوي، رسول الله (ص) چيگ ديگ حگای ته ورسيد، دوی غوشگتل په همدیگ لاره ورسره لاؤ شي، دا سخته او تنکگه لاره وه، خو رسول الله (ص) د دوی له توطيگ نه خبر شو، الله تعالی خبر ورکو نو وييگ

فرمايل: كه خگوك غواؤي د دريگ له منحك نه لاؤ شي، هغه لار پراخه ده، نو تلي شي، دا بيبگ وفرمايل او پخپله په همدې عقه يا سخته او تنكگه لار روان شو، نور خلك په پراخه لاره لاؤل بيازيگ توطئه كوونكي ورپسيگ روان وو، دوى چيگ دا حالت وليد او د رسول الله (ص) خبره بيبگ واوريدله، نو مولونه بيبگ ووهل، مخونه بيبگ پتگ كؤل او د توطئيگ د عملي كولو لپاره تيار شول، رسول الله (ص) عمار بن ياسر او حذيفه بن اليمان ته امر وكؤ چيگ له ده سره لاؤ شي، امر بيبگ وكؤ چيگ عمار ديگ د اوشگيگ واكگيگ ونيسي، حذيفه ته بيبگ وويل چيگ ته بيبگ له وروسته وله، رسول الله (ص) روان و چيگ له وروسته بيبگ د منافقانو غيا واوريد، او وبيگ ليدل چيگ ورپسيگ را روان دي، او غواؤي حمله وكؤي رسول (ص) په غصه شو، حذيفه ته بيبگ امر وكؤ چيگ دا خلك وكگرهگوه، حذيفه د رسول الله (ص) په مبارك مخ كيگ د غصيگ نشگانېگ وليدى، فورا له خپل آل او وسليگ سره ستون شو د هغوى د اوشگانو مخونه بيبگ ووهل، وبيگ ليدل چيگ دوى مولونه وهلي دي، حذيفه فكر وكؤ چيگ هر مسافر داسيگ كوي، خو الله تعالى د منافقانو په زؤونو كيگ ويره واچوله، حذيفه بيبگ چيگ وليد فكر بيبگ وكؤ لكه چيگ توطئه بيبگ افشا شويد، فورا وكگرهگيدل او په نور لشكر وركگاؤ شول، رسول الله (ص) حذيفه ته وويل: لديگ كسانو نه ديگ كوم يو وبيژاند؟ حذيفه وويل اوشگانېگ د فلاني او فلاني ويگ رسول الله (ص) ورته وفرمايل: پوه شوى چيگ دوى خگه غوشگتل؟ حذيفه ته وويل: نه، الله او رسول (ص) شگه خبر دى. رسول الله (ص) وفرمايل: دوى توطئه جوؤه كؤيگ وه، غوشگتل بيبگ له ما سره يو حگاى پديگ لاره راشي او بيا ميگ له هغه كؤنكگ نه ورغوگوي، حذيفه عرض وكؤ، نو سرونه بيبگ نه وهيگ يا رسول الله (ص)؟ رسول (ص) وفرمايل: نه خوشگوم خلك ووايي محمد (ص) خپل ملكگري وژني، بيا بيبگ د همغو منافقانو نومونه ورته ياد كؤل او وبيگ فرمايل: پتگ بيبگ سته، افشاء بيبگ نكؤيگ.

## مسجد ضرار

رسول الله (ص) د مدينېگ په لور مخكيگ لاؤ، چيگ (ذي اوان) ته ورسيد هلته بيبگ واؤول، دا حگاى له مدينېگ نه د يوه ساعت په اندازه فاصله درلوده، ياده ديگ وي رسول الله (ص) چيگ تبوك ته روان و او تيارېگ بيبگ نيوله د مسجد ضرار خاوندان ورته راغلل عرض بيبگ وكؤ مونيا د معذورانو او باراني وختونو لپاره جومات جوؤ كؤى دى، هيله لرو ته لمونحك پكيگ ادا كؤيگ، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: زه په سفر روان يم، بيرته چيگ راستون شوم، نو دربه شم (ان شاء الله). بيا له آسمان نه د جومات په هكله خبر ورته راغى، نو مالك بن الدخشم او معن بن عدي بيبگ راوغوشگت امر بيبگ ورته وكؤ چيگ: لاؤ شى او دا د ظالمانو جومات ونكگ كؤى او اور ورته



کوی.

هغوی په بیوه ورغلل، جومات ته ییگ اور ورته کؤ او وننگ ییگ کؤ، د جومات خاوندان ووتل،  
خواره واره شول، الله تعالی پدیگ هکله دا آیتونو نازل کؤل:

((وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ وَلَيَحْلِفْنَ إِنْ أُرْدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ)) «التوبه: ۱۰۷»

ترجمه: [او (حگینیک) هغه (منافقان) دي چيگ نیولی (جوؤ کوی) دی دوی مسجد د پاره د ضرر  
رسولو (مومنانو ته) او د پاره د کفر او د پاره د بیلتون اچولو په منحگ د مومنینو کیگ او د پاره د  
انتظار د پاره د هغه چا چيگ جنکگ ییگ کوی دی له الله سره او له رسول د دغه (الله) سره پخوا (له  
دیگ نه) او خامخا قسمونه خوري هرورمو (خامخا) دوی چيگ اراده نه ده کوی مونا (په جوؤولو د  
مسجد

د هیخگ خگیز مگر د (خصلت) نیک، او الله شاهدي اداء کوي چيگ بیشکه دوی هرورمو  
(خامخا) دروغچنان دي (په دغو خپلو قسمونو کیگ)].

رسول الله (ص) چيگ له تبوک نه مدینیک ته را لئا شو، خلك ییگ هرکلي ته راووتل، هلکان،  
ماشومان او شگحگیگ هم ویگ پکیگ، او د رسول الله (ص) په هرکلي کیگ به ییگ ویل:

من ثنیاات الوداع	طلع البدر علینا
ما دعا لله داع	وجب الشکر علینا
جئت بالامر المطاع	أيها المبعوث فینا
مرحبا یا خیر داع	جئت شرفت المدينة

حگنی سیرت پوهان وایي چيگ دا اشعار هغه وخت ویل شوي کله چيگ رسول الله (ص) له مکیک  
نه مدینیک ته هجرت وکؤ، خو دا صحیح نده حگکه د وداع غوناة د شام په لاره واقع ده نه دیگ  
مکیگ په لاره. کله چيگ رسول الله (ص) مدینیک ته رالئا شو وییگ فرمایل: (دا طابه (یعنی پاکه  
او طبیبه) ده، دا د احد غر دی هغه غر چيگ هغه له مونا او مونا له هغه سره مینه لرو، مدینیک ته  
چيگ داخل شو، لوموی ییگ جومات ته تشریف یو وؤ، دوه رکعته لمونحگ ییگ وکؤ، دا د  
رسول الله (ص) عادت و چيگ له سفر نه به له ستینیدو وروسته لوموی جومات ته تلو، بیا له خلکو  
سره کیناست، هغه کسان ورته راتلل چيگ له غزا نه پاتیگ شوي وو، هغوی به خپل عذرونه  
وؤانديگ کول، قسمونه به ییگ خوؤل، رسول الله (ص) ییگ ظاهر ته وکتل، بشگنه ییگ ورته  
وکؤه او زؤونه ییگ خدای ته وسپارل، او د همدیگ خلکو په هکله دا الهي فرمان نازل شوی دی:

((يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ)) (التوبة: ٩٤).

ترجمه: [عذرونه به کوي دغه (منافقين) تاسيگ ته (د بيرته پاتيگ کيدو خپلو د غزا نه) کله چيگ بيرته راو کگرچگي تاسيگ (له تبوکه) دوی ته ووايه (ايگ محمده) مه کوي دا عذرونه (د دروغو مونيا ته) له سره به باور و نه کوي مونيا ستاسيگ په خبرو په تحقيق خبر کوي يو مونيا الله له (حگينو) احوالو ستاسيگ (چيگ شر او فساد د زوونو ستاسيگ دی) او ژر به وويني الله (په علم الشهود سره هم) عملونه ستاسيگ او رسول دده (به هم وويني چيگ له خپل نفاقه را کگرچگي که نه کگرچگي) بيا به بيرته بوتلي شئ تاسيگ (په قيامت کيگ هغه) عالم د پتگو او شگکاره و (الله) ته نو خبر به درکوي تاسيگ ته په هغو کارونو چيگ وي تاسيگ چيگ کول به مو (له اخفاء د نفاق او اظهار د وفاق).

## فصل

### دديگ کيسیگ درسونه، حکمتونه او کگتگیگ

- د ابن اسحاق د قول په اساس رسول الله (ص) دیک غزا ته په رجب کيگ روان شوی و، پديگ اساس په حرام میاشتو کيگ جگگوه او جهاد جواز لري.
  - د کوم امر، مسالیگ او پیشگیگ پتگ ساتل که د امت او رعیت لپاره د زیان سبب کيدل، امام باید هغه اعلان کوي، پتگ ييگ و نه ساتي، او که مصلحت په پتگ ساتلو کيگ و، نو بيا دیک پتگ وساتل شي.
  - امام چيگ د جگگويگ اعلان وکوي، د پاڅون امر صادر کوي، نو خلك باید پاڅون ته تيار شي، هيچا ته روا نده مخالفت وکوي، تگول باید ورسره روان شي، هيڅگوک دا حق نلري ييگ اجازيگ ورنه پاتيگ شي، او دا شرط نده چيگ امام هر يوه فرد ته عليحده د وجوب امر وکوي، اعلان د تگولو لپاره د وجوب سبب دی، او دا حالت له هغو دريو حالتونو نه يو دی چيگ جهاد پکيگ فرض عين کگرچگي، جهاد په دريو حالاتو کيگ فرض عين دی:
- ١- د عمومي پاڅون په وخت.
  - ٢- کله چيگ دشگمن د مسلمانانو خاوره محاصره کوي.
  - ٣- کله چيگ د کفر او اسلام لشگکريگ سره په جگگوه شي، نو هلته پر موجودو مسلمانانو جهاد

فرض کگرحگي.

- په نفس او بدن سره د جهاد په شان په مال هم جهاد واجب دی، دا صحیح قول دی، په مال سره جهاد د جهاد بالنفس ملکگری دی، قرآن له دواؤو نه یو حگای یادونه کړیده، بلکه هر حگای په مال سره جهاد لوموی ذکر شویدی، یوازیک یو حگای په نفس سره جهاد له جهاد بالمال نه مخکیک راغلی دی او دا تقدیم بیگ د تاکید دلیل دی، که پر شتمن مسلمان چیک جسمًا معذور هم وي حج فرض وي، نو په مال سره جهاد په طریقه اولی ورباندیک فرض دی.
- پدیک غزا کیگ د عثمان (رض) د سخا ستر دلیل پروت دی.
- خگوک چیک مال نه لري، هغه بالکل معاف نه شمیرل کیاي، ورته په کار ده خپل توان په کار واچوي، هخگیگ وکوي، حگکه الله تعالی غریبان او بیگ وسه کسان هغه وخت معذور او معاف وبلل کله چیک دوی خپل تگول کوشش وکوي، رسول الله (ص) ته راغلل د وسایلو غوشگتنه بیگ وکوي، هغه چیک منفي حگواب ورکوي، دوی له غمه ژول، نو الله تعالی بیگ عذر مقبول وباله.
- د سفر په وخت کیگ امام باید یو نارینه خپل خلیفه وتگاکي، او همدا خلیفه له مجاهدینو خگخه شمیرل کیاي حگکه دا د دوی لپاره لوی مرستندوی دی.
- د ثمودیانو په سیمه کیگ موجودیک اوبه باید و نه خگشگل شي، خگشگل بیگ روا ندي، نه دیگ اودس ورباندیک وشي نه خگه ورباندیک پاخه شي، د هیخک شي لپاره استعمال نشي، خو حیوانات بیگ خگشگلی شي، او د هغه کوهي د اوبو په استعمال کیگ مشکل نشته کوم چیک د صالح (ع) اوشگیگ به ورنه اوبه خگشگلیگ، دغه کوهي د رسول الله (ص) تر زمانیک پوری معلوم او پیژندل کیده، اوس هم دغه کوهي معلوم او پیژندل شویدی، نو خلک دیگ لدینه پرته بل کوهي ته نه ورئزدیک کیاي.
- خگوک چیک د داسیگ قوم له خاوریک او سیمیک نه تیریاي چیک غضب ورباندیک شوی وي، عذاب پریگ نازل شوی وي، باید هلته پاتیگ نه شي، په چتگکه سره ورنه تیر شي، او تر خگو چیک ورنه وتلي نه وي مخ دیگ پتگ ساتي، په ژوا، خشوع او ویریگ سره دیگ ورنه تیریاي.
- رسول الله (ص) به په سفر کیگ دوه لمونحگونه یو حگای کول په دیگ سفر کیگ بیگ دوه لمونحگونه په جمع تقدیم سره یو حگای کويدي یعنیگ جمع بین صلاتین بیگ کويده دا کیسه معاذ (رض) روایت کوي، دلته بیگ جمع تقدیم کوي. او په عرفات کیگ بیگ هم جمع تقدیم کوي یعنیگ د لمازدیکر لمونحگ بیگ د ماسپشگین سره یو حگای ادا کويدي.
- په ریکگ سره تیمم روا دی، رسول الله (ص) او اصحاب بیگ په همدیک ریکگستانو کیگ روان وو، تریگ تیریدل، سفر بیگ پکیگ کاوه، خاوره بیگ نه ورسره ووله، او خگرگنده ده چیک له دوی سره به اوبه هم نه ویک، اصحابو (رض) حتی له تندیک نه رسول الله (ص) ته

شکایت کویدی.

- رسول الله (ص) په تبوک کيگ له لسو نه زياتيگ ورحگيگ تيريگ کوځی، او پديگ موده کيگ ييگ لمونحگ قصر ادا کاوه، او امت ته ييگ داسيگ ندي ويلي چيگ خگوک لديگ موديگ نه زياته موده چيرته اقامت يا هستوگگنه وکوځي، نو لمونحگ ديگ پوره ادا کوي، لدينه دا معلوميځي چيگ په سفر کيگ د اقامت (پاتيگ کيدو) موده که هر خگو او اده شي د سفر له حکم خگخه نه وځگي، د سفر حکم د اقامت په نيت او په کومه سيمه کيگ په ميشته کيدو سره له منحگه ځگي، ابن المندز وايي: علماء پديگ اتفاق لري تر خگو چيگ مسافر د اقامت نيت نه وي کوځی که هر خگومره پاتيگ شي حتی که کلونه پريگ تير شي، هغه مسافر دی او لمونحگ به قصر کوي.

- که چا د کوم کار د کولو يا نه کولو قسم وځوځ، بياييگ بل عمل لدينه غوره وليد، نو قسم ديگ مات کوځي، ځگان د حانث کوځي، هغه غوره عمل ديگ تر سره کوځي دا ورته جائز بلکه مستحب دي، خو د قسم کفاره ديگ مخکيگ يا وروسته ورکوځي.

- د قهر په حالت کيگ قسم دوه اولونه لري، يو داسيگ قهر او غصه ده چيگ دومره زياته وي چيگ سوځی نه پوهيځي خگه وايي، پديگ حالت کيگ که خگوک قسم وځوري نو نه وربانديگ اووځي او حتی چيگ طلاق ييگ هم نه صحيح کيځي، خو که قهر ييگ ديگ درجيگ ته نه وي رسيدلی او غصه ييگ داسيگ وي چيگ پخپله خبره پوهيځي، نو بيا هم قسم وربانديگ اووځي او هم ييگ حکم، طلاق او عقد صحيح بلل کيځي.

- د رسول الله (ص) دا قول «ما أنا حملتکم و لكن الله حملکم: ما تاسيگ ته د سورلة لپاره خگه درنکوځل، خو الله تعالی دا درته برابر کوځل، دا پديگ دلالت کوي چيگ دلته د رسول الله (ص) دخل نه و، د الله تعالی له خوا دا اول شوي و، او دا قول ييگ هغه قول ته ورته دی چيگ فرمايلي ييگ و: (قسم په خدای زه نه چاته خگه ورکوم او نه خگه ورنه نيسم، زه فقط ويشونکی يم، هر شی په هغه ځگای کيگ ادم چيگ امر ييگ راته شويدي) مطلب دا چيگ رسول الله (ص) د الله تعالی بنده او رسول دی، د الهي حکم مطابق تصرف کوي د خگه امر چيگ ورته وشي همغه عملي کوي، ځگکه الله تعالی فاعل مطلق، ورکونکی او نيونکی دی او رسول الله (ص) يوازيگ د الله تعالی د امر نافذونکی دی او بس.

- که له هغو کسانو نه چيگ د سوليگ تؤون ورسره شويدي کوم يوه عهد مات کوځ او داسيگ عمل ييگ وکو چيگ اسلام او مسلمانانو ته ييگ زيان درلود، نو دديگ شخص تؤون ختم دی، د نفس او مال په هکله ييگ تؤون مات بلل کيځي، که امام ته په لاس ورنغی، نو وينيگ او مال ييگ مباح دي، سر او مال ييگ د هغه چا دی چيگ لاس ييگ پری بر شو، لکه ځگرنگه چيگ د (ايله) په سوله کيگ همدا سيگ واقع شويدي.

- په شپه کيگ د ضرورت او مصلحت له امله د مؤي شگخول جواز لري، لکه خگرنگکه چيگ رسول الله (ص) خپل صحابي ذا البجادين په شپه کيگ شگخ کويدي.
- که امام سريه (جنکگي کگروپ) چيرته ولياه، هغوی غنيمت لاسته راوؤ، يا ييگ اسيران ونيول، او يا ييگ کومه کلا فتحه کؤه، لديگ لاريگ لاسته راغلي مالونه له خمس (پنحگميگ برخيگ) نه پرته نور د همدیگ کگروپ حق دی، خمس به ترينه جدا شي، نور به په همدیگ افرادو وويشل شي، رسول الله (ص) د (دومة الجندل) غنيمتونه په هماغه سريه (جنکگي کگروپ) وويشل، کوم چيگ غنايم بي لاسته راوؤي وو، خو که کوم کگروپ د جگگويگ په دوران کيگ پر يوه لوري برید کوي، بيا د نور لشگکر په زور او متگو کوم حکای فتحه کوي او يا خگه په غنيمت نيسي، نو دا غنيمت د خمس له بيلولو نه وروسته پر تگول لشگکر ويشل کيایي، دا د تگول لشگکر حق دی، حککه د رسول الله (ص) لارشگوونيگ همدا حکم کوي.
- رسول الله (ص) مجاهدينو ته فرمايل: په مدينه کيگ داسيگ کسان شته چيگ له تاسيگ سره پديگ سفر او غزا کيگ شريك دي، هغوی له تاسيگ سره دي، لديگ ملکگرتيا نه مراد د زؤه او اراديگ ملکگرتيا وه، او ديته په زؤه بانديگ جهاد ويل کيایي، او د زؤه جهاد د جهاد له خگلورو اولونو نه يو اول دی، په بدن جهاد، په مال جهاد، په ژبه جهاد، په زؤه جهاد، دا د جهاد خگلور کگوني مراتب دي.
- د معصيت او فساد حگالیک بايد وسيحگل شي لکه خگرنگکه چيگ رسول الله (ص) د مسجد ضرار د سيحگلو امر وکؤ، هر حکای چيگ د مسجد ضرار په شان وي، پر امام ييگ نؤول، سيحگل او له مينحگه وؤل واجب دي. مسجد ضرار ته چيگ اور ورته کول کيایي، نو د شرك د حگالو، شرابخانو او نورو منکراتو مراکز، خو بايد حتما او په طريق اولی ونؤول شي، عمر (رض) هغه کلي ته له يوه سره اور ورته کؤ چيگ شراب پکيگ خرخگيدل، د رویشد تففي دکان ييگ هم سيحگلی و او هغه ته ييگ د فويسق نوم ورکؤی و، د سعد بن ابي وقاص هغه قصر ييگ هم سيحگلی و چيگ دروازه به ييگ د رعيت پر مخ تؤليگ وه، رسول الله (ص) د هغو کسانو د کورونو د سيحگلو نيت کؤی و چيگ د جماعت او جمعيعگ لمونحگونو ته نه حاضریدل، دا اراده ييگ کؤيگ وه چيگ که پديگ کورونو کيگ داسيگ کسان نه وي چيگ د جمعيعگ او جماعت لمونحگ وربانديگ نشته لکه شگحگيگ او ماشومان نو اور به ييگ ورته کؤی وای.
- وقف چيگ د خير او الله تعالی ته د قربت لپاره نه وي نه صحيح کيایي، او له عبادت نه پرته د بل مقصد لپاره د جومات وقف جواز نه لري پديگ اساس هغه جومات بايد ونؤول شي چيگ پر قبر جوؤ شوی وي، همدا راز د هغه چا قبر بايد لوخگ او مؤی ورنه منتقل شي چيگ په جومات کيگ دفن شوی وي، په اسلام کيگ قبر او جومات يو حکای نه وي، هر يو چيگ لومؤی موجود وي هماغه ديگ پاتيگ وي که دوهم ورته راحگي، نو مخه ييگ ديگ ونيول شي، خو که دواؤه يو

حگای جوؤیای نو جواز ییگ نشته، دا اول وقف نه صحت لري او نه جواز، او پدیگ اول جومات کیگ لمونحک هم نه صحیح کیای، حگکه رسول الله (ص) لدینه نهی کؤیده او پر هغه چاییگ لعنت ویلیگ چیگ له قبر نه جومات جوؤوي، دا هغه اسلام دی چیگ الله تعالی د خپل رسول (ص) پذیرعه رالیالی دی، خو د همدیگ دین غربت نن تگولو ته خگر کگند دی!!

## فصل

### هغه دری کسان چیگ وروسته کؤای شوي وو، عذر ییگ نه و منل شوی

او هغه دری کسان چیگ وروسته کؤای شوي وو، په تبوك غزا کیگ د نه کگاؤن په اؤه ییگ عذرونه نه وو منل شوي نومونه ییگ مراره بن الربیع، کعب بن مالک، او هلال بن امیه وو د دوی د نومونو د لومؤنیو تورو مجموعه (مکه) او د پلرونو د نومونو د وروستیو تورو مجموعه ییگ (عکه) کیای، د دوی کیسه په بخاري او مسلم کیگ روایت شویده، دلته د بخاري لفظ راوؤو: کعب بن مالک (رض) وایی: له تبوك نه پرته په نورو تگولو غزا کگانو کیگ میگ له رسول الله (ص) سره ملکگرتیا کؤی یعنیگ په تگولو کیگ میگ کگاؤن کؤیدی، له بدر نه هم پاتیگ شوی وم، او په بدر کیگ نه کگاؤن کونکو ته هیخگ عتاب نه و، حگکه رسول الله (ص) د قریشو د کاروان د نیولو نیت درلود، د جگگؤیگ قصد ییگ نه درلود، خو الله تعالی بیله مخکنه وعدیگ له خپلو دشگمنانو سره مخامخ کؤ جگگؤه وشوه او بله دا چیگ په هغه غزا کیگ وتل هم اختیاري و، زه د عقبیگ د بیعت په شپه هم حاضر وم، له رسول الله (ص) سره میگ بیعت وکؤ، او زه همغه مشهد او بیعت د حگان لپاره له بدر نه هم غوره کگنم که خگه هم په خلکو کیگ بدر آیر شهرت لري. د تبوك له غزا نه زما د پاتیگ کیدلو کیسه داسیگ وه چیگ هغه وخت زه له بل هر وخت نه له جسدي او مالي پلوه غوره او پیاوؤی وم، لدینه مخکیگ میگ هیخگ وخت دوه د سورلة اوشگان نه درلودل خو پدیگ غزا کیگ راسره دوه اوشگان وو رسول الله (ص) به چیگ هریگ غزا ته روانیده، نو توریه او کنایه به ییگ کوله، خو پدیگ وار ییگ په صراحت سره اعلان وکؤ حگکه دغه وخت کگرمي زیاته وه، سفر هم اؤد او سخت و، دشگمن پیاوؤی و، نو په صراحت سره ییگ د تیارة حکم وکؤ او وییگ فرمایل چیگ تبوك ته حگو تیاري نیسی، له رسول الله (ص) سره د موجودو مسلمانانو شمیره هم دومره زیاته وه چیگ لیکل ییگ کگران دي، او کوم کسان چیگ ورنه پاتیگ او پتگ شوي وو، هغوی کگمان درلود چیگ که وحی ییگ په هکله نازله نشي، نو پتگ به وي. دا وخت میویگ پخیگ شویگ ویگ، یخیگ سیوریگ ویگ ما به په آیره مینه ورته کتل، رسول الله (ص) تیاري

ونیوله، مسلمانان ورسره ملکگري وو ما به ویل زه به سبا تیاري نیسم، سبا به چیگ شو هیخگ به میگ ونکؤل، وبه میگ ویل حگه زه خو وس لرم، تیاري آسانه ده وبه بیگ نیسم، پدیگ ترتیب سره وخت تیریده، نورو تیاري ونیوله، رسول الله (ص) روان شو، خو ما هیخگ نه وو کؤی، ومیگ ویل: حگه یوه، دوه ورهگیگ وروسته به ورپسیگ روان شم، هغوی د مدینیگ په خوا کیگ له خپل تم حگای یا غوناً نه وخو حگیدل خو ما هیخگ تیاري نه وه نیولی، همداسیگ، نن سبا کیگ وم، خو هیخگ میگ ونکؤل، وخت رانه تیر شو، په مدینه کیگ به میگ چیگ خلک کتل، نو داسیگ کسان به میگ لیدل چیگ یا به په نفاق متهم او تورن وو او یا به بیگ عذر درلود، الله تعالی معذور بللی وو، دیگ به آیر حگورولم. رسول الله (ص) تر تبوک پوریگ نه وم یاد کؤی، هلته بیگ چیگ له اصحابو سره ناست و فرمایلی و: کعب بن مالک خگه وکؤل؟ د بني سلمه یوه تن ورته وویل هغه خپلیگ خود بینة او غرور پاتیگ کؤ، معاذ بن جبل (رض) په حگواب کیگ ورته وویل: آیره ناووه خبره دیگ وکؤه، او رسول الله (ص) ته بیگ وویل: یا رسول الله (ص) مونیا له کعب نه له خیر پرته بل خگه ندي لیدلی، رسول الله (ص) سکوت اختیار کؤ.

کعب بن مالک زیاتوي: کله چیگ خبر شوم رسول الله (ص) د بیرته راستیندو په حال کیگ دی، نو آیر خفه شوم او د دروغو په فکر کیگ شوم، چیگ بهانه ولتگوم او د رسول الله (ص) له غصیگ نه حگان وساتم، له خپلوانو سره میگ سلا، مشوره هم وکؤه، خو کله میگ چیگ د رسول الله (ص) د رارسیدو خبر واورید، نو دروغ رانه لاؤل، باور میگ راغی چیگ په دروغو حگان نه شم ورنه خلاصولی، او د رشکتیا ویلو فیصله میگ وکؤه.

سهار رسول الله (ص) راورسید، د خپل عادت مطابق جومات ته لاؤ، دوه رکعت له مونحگ بیگ وکؤ، بیا له خلکو سره کیناست، پدیگ وخت کیگ له جکگؤیگ نه پاتي شوي کسان ورته راتلل، عذرونه بیگ وؤانديگ کول، قسمونه بیگ خوؤل، تقریبا خگو اتیا کسان وو، رسول الله (ص) بیگ ظاهر ته وکتل، عذرونه بیگ ومنل، بشگنه بیگ ورته وغوشگتله او زؤونه بیگ الله تعالی ته وسپارل. بیا زه ور وؤانديگ شوم، سلام میگ چیگ وربانديگ وچاوه، نو له قهر سره ملکگری تبسم بیگ وکؤ، راته و بیگ فرمایلی: راشه، زه ورغلم مخکیگ بیگ کیناستم، راته و بیگ فرمایلی: ولیگ پاتیگ شوی ویگ؟ آیا د غزا لپاره دیگ سورلة نه وه اخیستی؟ عرض میگ وکؤ، همداسیگ ده یا رسول الله (ص) سورلة میگ درلوده، او که زه د بل چا په وؤانديگ وای، نو حتما به میگ په یوه بهانه حگان ورنه خلاصاوه، زه پدیگ کیگ خاص مهارت او د جدل حگانکگؤی قوت لرم خو زه پدیگ باور لرم که اوس داسیگ خبره درته وکؤم چیگ ستا د خوشگت سبب شی، سبا به الله تعالی خبر درکوي او رانه خفه کوي به دیگ، او که اوس رشکتیا درته ووايم او ته راته په غصه شیگ، نو هیله لرم الله تعالی عفو ه راته وکؤی، پدیگ اساس رشکتیا درته وایم چیگ ما هیخگ عذر نه درلود، زه دغه وخت له بل هر وخت نه په مادي او بدني لحاظ په غوره حالت کیگ وم

رسول الله (ص) ميگ چيگ خبريگ واوريدلى، ويبيگ فرمايل: ديگ سوئي رشگتيا وويل، ماته يبيگ امر وکو چيگ لاؤ شه، تر خگو الله تعالى فيصله وکوي. زه ورنه پاخگيدم د بني سلمه کسان راپسيگ راغلل ويل يبيگ: مونيا پوهياو چيگ لديگ نه مخکيگ ديگ کگناه نده کوئي، اوس وليگ دومره کمزورى شوى چيگ و نه ديگ شواى کواى د نورو په شان په کومه بهانه حگان ورنه خلاص کوئي، ستا د کگناه د کفاريگ لپاره دا درته کافي وه چيگ رسول الله (ص) استغفار درته وکوي او بشگنه درته وغواوي ديگ خلکو همداسيگ خبريگ راته کولى، تر خگو ما اراده وکوه چيگ بيا د رسول الله (ص) حضور ته ورشم او دروغ ورته ووايم، بيا ميگ فکر وکو او وميگ ويل چيگ آيا بل خگوک هم داسيگ شته چيگ زما په شان يبيگ رشگتيا ويلگ وي، عذر يبيگ نه وي ووانديگ کوئي، دوى راته وويل دوه کسان شته، هغوى ستا په شان خبره وکوه او رسول الله (ص) همداسيگ ورته وفرمايل چيگ د الله تعالى د فيصلگ انتظار کوئي، ما سوال وکو، هغوى خگوک دي؟ راته ويبيگ ويل يو هلال بن اميه واقفي او بل مراره بن الربيع العمري دى، دا دواوه اير صالح کسان وو، په بدر غزا کيگ يبيگ کگاؤن کوئي و، هغوى د اقتدا وؤ وو، لدينه چيگ خبر شوم، نو پخپله فيصله ثابت پاتى شوم، وروسته رسول الله (ص) امر وکو چيگ هيخگوک به له مونيا دريو کسانو سره خبريگ نه کوي، خلك راته بدل شول، حتى حگمکه رابانديگ تنکگه شوه.

پنحگوس شپيگ مو همداسيگ ژوند تير کو، زما دواوه نور ملکگري ولويدل، په کورونو کيگ ايسار شول، هملته به يبيگ ژؤل، خو زه چيگ له دواوه نه کشر وم، چلاکي ميگ هم درلوده، راوتلم به لمونحگونه به ميگ له مسلمانانو سره يو حگاى ادا کول په بازار کيگ به هم کگر حگيدلم، خو هيچا به خبريگ را سره نه کولى، رسول الله (ص) به چيگ له لمانحگه نه وروسته پخپل مجلس کيگ ناست و، زه به ورغلم سلام به ميگ ورکو، او کتل به ميگ چيگ آيا زما د سلام په حگواب کيگ مبارکيگ شونايگ خو حگوي او که نه، بيا به ميگ خوا کيگ ورسره لمونحگ ادا کاوه، د سترکگو له کنجو به ميگ ورته کتل، زه به چيگ په لمانحگه ودريدم نو راته وبه يبيگ کتل، خو چيگ زه به ورته متوجه شوم نظر به يبيگ رانه واواوه.

پديگ ترتيب سره دا سخت حالات رابانديگ تيريدل، اير په تنکگ وم، يوه ورهگ ميگ له ديوال نه د ابو قتاده (رض) باغ ته حگان ور واچاو، هغه ميگ د تره زوى او اير راته کگران و، سلام ميگ ورکو، قسم په خداى چيگ د سلام حگواب يبيگ رانکو، ما ورته وويل ايگ ابو قتاده! قسم در اچوم چيگ آيا ته پديگ نه يبيگ خبر چيگ زه له الله او رسول الله (ص) سره محبت لرم؟ هغه چوپ و، بيا ميگ خبره ورته تکرار کو، نو ده وويل: خداى تعالى او رسول الله (ص) شگه پوهياي، زما له سترکگو نه اوشگکيگ روانيگ شويگ، ورنه روان شوم او له ديوال نه کوز شوم. يوه ورهگ په بازار کيگ روان وم چيگ د شام له نبطيانو نه يو کس چيگ مدينىگ ته يبيگ غنم د پلورلو لپاره راووي وو، روان دى او له خلکو نه پوشگتنه کوي چيگ کعب بن مالک به چيرته وي خلکو اشاره



ورته وکڼه چېگ هغه کعب دی، نوموړی زما خواته راغی، او د غسان د پاچا له خوا رالیالی شوی لیک یېگ راکو، پدیگ لیک کیگ لیکل شوي وو:

اما بعد، زه خبر شوی یم چېگ ملکگري دیگ جفا درسره کڼیده، خو الله تعالی دومره خوار کوی هم نه ییگ، راشه، مونیا ته راشه مونیا به دیگ ناز واخلو، کعب وایي: ما چېگ دا لیک ولوست نو ومیگ ویل چېگ دا هم یو از میشتگ دی، خط میگ فورا په تنور کیگ وغور حگاوه او ومیگ سیحگه. خگلویشگت ورحگیگ تیریگ شویگ، زمونیا په هکله وحی رانغله، د رسول الله (ص) له خوا امر راته وشو خگوک راغی او راته وویگ ویل چېگ رسول الله (ص) امر کوي نور به دیگ له میرمنیگ نه هم جدا کیایگ، ومیگ ویل: طلاقه ییگ کوم او که خگه وکوم؟ راته وویگ ویل: طلاقوه ییگ مه، خو ورسره یو حگای کیاه مه، زما دوو نورو ملکگریو ته ییگ هم همداسیگ امر کوی و، ما میگ خپلیگ میرمنیگ ته وویل: لاؤه شه، د خپل پلار کره دیگ لاؤه شه او هملته اوسه تر خگو الله تعالی فیصله وکوی.

کعب وایي: د هلال میرمن د رسول الله (ص) حضور ته ورغله عرض ییگ وکوی: یا رسول الله (ص)! هلال ایر بوأ دی، خادم هم نلري، اجازه راکویگ زه ییگ خدمت وکوم؟ رسول الله (ص) وفرمایل خو درنژدي کیای به نه، دیگ وویل: هغه هیخگ توان نلري، قسم په خدای چېگ شپه او ورحگ ژاوی، ما ته میگ کوم خپلوان وویل: رسول الله (ص) د هلال میرمنیگ ته اجازه ورکوه چېگ خدمت ییگ وکوی، که ته هم له رسول الله (ص) نه اجازه وغواوی چېگ میرمنیگ ته دیگ اجازه ورکوی چېگ ستا خدمت کوي؟ ما وویل: زه له رسول الله (ص) نه اجازه نه غواؤم او که اجازه وغواؤم خگه به راته وایي زه خو حگوان یم، لدینه وروسته لس ورحگیگ نوریگ هم تیریگ شویگ، پنحگوس پوره شویگ زه د خپل کور پر بام یم، پداسیگ حالت کیگ ناست یم لکه خگرنکگه چېگ الله تعالی ورته اشاره فرمایلیگ ده، دنیا رابانندیگ تنکگه وه هر خگه راته پردي وو په همدیگ حالت کیگ میگ چیغه واوریده د (سلم) غره له سره خگوک چیغیگ راته وهي وایي: کعبه! زیریگ میگ درباندیگ، ما چېگ زیریگ واورید فورا په سجده پریوتم او پوه شوم چېگ آسانی رابانندیگ راغلیگ ده، رسول الله (ص) زمونیا د توییگ قبلیدو خبر د سهار له لمانحگه نه وروسته اعلان کوی و، نو خلك د زیری لپاره راوتلي وو، زما ملکگرو ته هم ورغلي وو، یو کس زما خواته په آس را روان شوی و، بل چېگ د اسلم قبیلیگ و غره ته پورته شوی و، او چیغه ییگ رابانندیگ وکوه او همدا چیغه له آس نه تیزه وه او ژر راورسیدله، چاچیگ چیغه رابانندیگ وکوه او زیری ییگ راکو، هغه ته میگ په زیری کیگ خپلیگ جامیگ ورکوی، قسم په خدای هغه ورحگ میگ له هغو جامو پرته بل خگه نه درلودل، خپلیگ دا جامیگ میگ ورته وایستلیگ په زیری کیگ میگ ورکوی او د حگان لپاره میگ له بل چانه جامیگ استعاره کوی او وامیگ غوستلیگ د رسول الله (ص) خوا ته وروان شوم، خلك به آله، آله مخیگ ته راتلل، زیری به ییگ راکاوه راته ویل به ییگ د الله تعالی له

لوري ديگ توبه مبارکه شه، جومات ته چيگ داخل شوم، رسول الله (ص) هلته ناست دی، شا و خوا بيگ خلک ناست دي طلحه بن عبیدالله (رض) ميگ مخی ته راپاخگيد، رامناه بيگ کوه، لاس بيگ راکو او مبارکي بيگ راته وويله، والله که له ده نه پرته له مهاجرينو نه هيخگوک راته پاخگيدلي وي (کعب) د طلحه دا احسان تر آخره هير نکو، کله ميگ چيگ پر رسول الله (ص) سلام ووايه، پداسيگ حال کيگ چيگ مبارک مخ بيگ له خوشاله نه حگليده راته ويگ فرمايل: د ژوند تر تگولو غوره ورحگ ديگ مبارک شه، ما ورته وويل: يا رسول الله (ص) دا بشگنه ستا له خوا ده او که د الله تعالی له لوري؟ ده وفرمايل دا د الله تعالی له لوري ده.

رسول الله (ص) به چيگ خوشاله و، مخ به بيگ لکه سپوږمۍ داسيگ حگليده، زه بيگ په حضور کيگ کيناستلم عرض ميگ وکو يا رسول الله (ص) دديگ توبيگ په شکرانه کيگ خپل مال، الله تعالی او رسول الله (ص) ته خيرات او صدقه ورکوم، رسول الله (ص) راته وفرمايل: خگه اندازه ديگ حگانته هم وساته، دا درته غوره ده، ما وويل: د حگان لپاره ميگ د خيبر برخه کافي ده بيا ميگ عرض وکو يا رسول الله (ص) الله تعالی په رشگتيا سره نجات راکو، نو تر خگو چيگ ژوندی يم رشگتيا به وایم، قسم په خدای که الله تعالی هيخگوک په رشگتيا کيگ له مانه زيات په زميشگت کيگ اچولي وي، او له هغيگ ورحگيگ نه وروسته ميگ هيخگ دروغ ندي ويلي، او نه ميگ د دروغو اراده کویده له الله تعالی نه سوال کوم چيگ په پاتيگ ژوند کيگ ميگ هم له دروغو وساتي. الله تعالی دديگ دريو کسانو په هکله دا آيتونه را نازل کو: «لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبَ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ (١١٧) وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (١١٨) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ» (التوبه: ١١٧-١١٩)

ترجمه: اخامخا په تحقيق رجوع کويدگ ده الله پر نبي بانديگ او (پر) مهاجرينو او انصارو هغو کسانو بانديگ چيگ متابعت کوى وو دوى د نبي په وقت د تنکگسه (او سخته) کيگ وروسته له هغه چيگ نژدى شوي وو چيگ کاه شي زؤونه د يو يگ أليگ له دوى (له متابعتنه د نبي) بيا رجوع په رحمت سره وکو (الله پر دوى) بيشکه چيگ الله پر دوى بانديگ أير مهربان زيات رحم والا دى، او (خصوصاً) پر هغو دريو تنو چيگ بيرته پاتيگ شوي وو (له قبوله د توبيگ) تر هغه پوريگ چيگ تنکگه شوه پر دوى حگمکه (په سبب د بيگ التفاتۍ د خلقو) سره له ارتوالي د ديگ (حگمکيگ) او تنکگ شو پر دوى زؤونه د دوى (له أيره غمه) او يقين بى وکو چيگ نشته حگای د پناه له (قهره د)

الله (هیچا ته) مگر هم ده ته دی، بیا رجوع وکوه (الله) پر دوی (په توفیق د توییگ سره) دپاره د دیگ چیگ توبه وباسی دوی، بیشکه چیگ الله هم دی دی شگه توبه قبلونکی ایر رحم والا (په انعام د اجر او ثواب سره) ایگ هغو کسانو چیگ ایمان ییگ راووی دی (یعنی ایگ مؤمنانو) وویریای تاسیگ له الله (او هسیگ مخالفت مه کوئ) او اوسئ سره له صادقانو (چیگ محمد او اصحاب یی دی).

کعب زیاتوي: په اسلام له مشرف کیدو وروسته میگ رسول الله (ص) ته له رشگتیا ویلو نه لوی نعمت ندی لیدلی، او شکر باسم چیگ دروغ میگ ندي ورته ویلي که دروغ میگ ویلي وای، نو د نورو دروغجنو په شان به هلاک شوی وم، الله تعالی دروغجنو ته له تگولو نه سخت قول ویلیگ دی فرمایي: «سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسٌ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (۹۵) يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ» (التوبه: ۹۵-۹۶).

ترجمه: [ژر به قسمونه خوري دوی پر الله تاسیگ ته کله چیگ بیرته راشئ تاسیگ (له غزا نه) دوی ته د پاره ددیگ چیگ خگنکگ وکوی تاسیگ له (عتاب د) دوی نه، نو خگنکگ وکوی تاسیگ له دوی نه (په ترك د عتاب سره)، بیشکه چیگ دوی پلیت دي او حگای د ورتلو د دوی جهنم (دوزخ) دی، د پاره د جزا ورکولو په هغو کارونو چیگ وو دوی چیگ کول بیگ بیگ (له کفره او نفاقه)، قسمونه خوري دغه (منافقان په دروغو سره) تاسیگ ته لپاره د دیگ چیگ راضي شی تاسیگ له دوی نه، نو که راضي شی تاسیگ له دوی نه (په قسم سره) نو بیشکه الله نه راضي کیای له قومه فاسقانو].

الله تعالی دیگ ما او تاسیگ ته د خیر توفیق راکوی، پوه شه چیگ د کعب (رض) پدیگ حدیث کیگ دا کگتگیگ او درسونه پراته دي:

- د مسلمان د غیبت ردول (چا که د بل مسلمان غیبت کاوه، نو د هغه ردول) مستحب دي لکه معاذ (رض) چیگ د هغه کس خبریگ رد کوی چیگ د کعب غیبت بیگ کاوه.
- مسلمان باید تل رشگتیا وواپی که خگه هم مشکلات وویني، د رشگتیا پایله کگتگوره ده.
- له سفر نه له ستنیدو وروسته لوموی جومات ته تلل او هلته دوه رکعته لمونحگ ادا کول مستحب دي.
- که خگوک له سفر نه ستون شو، بیا بیگ له خلکو سره د کیناستلو ضرورت لیدل کیده، نو په عام حگای لکه جومات کیگ دیگ ورسره کینی.
- احکام پر شگکاره او ظاهر جاري کیای، حکم ظاهر ته دی په زوونو او پتگو شیانو خدای

عالم دی.

- مفسدان، فاسقان او بدعتیان د زجر او تحقیر وؤ دي، باید پریکون ورسره وشي او سلام وربانديگ و نه ویل شي تر خگو د نورو لپاره عبرت شي.
- که خگوک د کگناه مرتکب شي، نو ژوا او افسوس کول مستحب دي.
- د مصلحت لپاره د داسیگ پانگیگ سیحگل جواز لري چیگ د الله تعالی نوم پکیگ لیکل شوی وي لکه کعب (رض) چیگ د غسان د پاچا لیک و سیحگه.
- طلاق په کنایه الفاظو بیگ نیت سره نه واقع کیایي، لکه چیگ خگوک خپلیگ شگحگیگ ته ووايي کور ته دیگ لاؤه شه، چیگ نیت بیگ د طلاق نه وي طلاق نه واقع کیایي.
- شگحگه بیله دیگ چیگ وربانديگ لازم او واجب وي د خپل خاوند خدمت کولی شي.
- د نعمت او خوشالۍ په وخت کیگ د شکر سجده مستحبه ده، همدا راز د غم او مصیبت د ورکیدو په حالت کیگ هم سجده مستحبه بلل شویده، همدا راز پدیگ حالاتو کیگ صدقه ورکول هم مستحب دي.
- زیریگ ورکول مستحب دي، زیري ورکونکي ته جامیگ یا بل خگه ورکول هم غوره او مستحب عمل دی.
- د علم، عزت او شرف د خاوندانو د اکرام او عزت لپاره د هغوی مخیگ ته پاخگیدل مستحب عمل دی، او پدیگ اول پورته کیدلو او پاخگیدلو خوشالي هم جواز لري لکه چیگ کعب (رض) د طلحه په پاخگیدلو خوشاله شو، او دا قول له هغه حدیث شریف سره تعارض نه لري چیگ فرمایي: «من سره أن يتمثل له الرجال قياماً فليتبوأ مقعده من النار: خگوک چیگ پدیگ خوشالیایي چیگ خلك بیگ مخیگ ته ورپاخگیایي هغه دیگ په دوزخ کیگ خپل حگای اشغال کوئی»، دا وعید د کبرجنو او هغو کسانو لپاره دی چیگ که خگوک ورته پورته نشي، نو په غصه کیایي، رسول الله (ص) به له خوشالۍ نه خپلیگ لور فاطمیگ (رض) ته پاخگیده، او فاطمه (رض) به رسول الله (ص) ته د اکرام او عزت پخاطر پاخگیدله، نو هر هغه قیام (پاخگیدل) چیگ د خدای تعالی لپاره وي، او د مسلمان د خوشالۍ پخاطر وي، هغه غوره دی، د اعمالو دار مدار تر نیت پوریگ تولی دی (و الله اعلم).
- بیگ کبره او په رشکتیا سره د حگان ستایل جواز لري. د حگان هغه صفت یادول روا دي چیگ موجود وي، خو پدیگ شرط چیگ کبر او غرور نه وي پکیگ.
- د عقبه بیعت تر تگولو غوره مشهد او پیشگه ده.
- د رسول الله (ص) په زمانه کیگ د لشگکرو لپاره دفتر او دیوان وجود نه درلود، عمر (رض) لومونی شخص دی چیگ دفتر او دیوان بیگ جوؤ کویدی.
- بنده ته چیگ د خیر او نیک عمل فرصت مساعد شي باید پوره کگتگه ورنه واخلي، له

جدیت نه کار واخلي، سستي ونکووي حگکه عزم او جدیت د آیرو کمو شیبو لپاره وي که استفاده ورنه ونشي له لاسه وزي، الله تعالی هغو کسانو ته سزا ورکوي چېگ د خیر زمينه ورته مهیا کوي، خو هغوی کگتگه ورنه وانخلي، او دا سزا دا ده چېگ الله تعالی ددیگ خیر او د بنده د زوه تر منحگ حایل واقع کيایي، الله تعالی فرمایي: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ» ((الانفال: ٢٤))

ترجمه: [ایگ هغه کسانو چېگ ایمان یگي راووی دی (یعنی ایگ مومنانو! غوا! ایدی) حکم منی تاسیگ (خاص) د الله او (حکم منی خاص) د رسول (د الله)، کله چېگ وبولي تاسیگ له پاره د هغه کار چېگ ژوندي کوي تاسیگ (په دنیوي او اخروي ژوندون سره) او پوه شی تاسیگ چېگ بیشکه الله پرده کيایي په منحگ د انسان او د زوه دده کیگ او بیشکه شان دادی چېگ خاص هم ده ته تاسیگ جمع کيایي].

په بل آیت کیگ په صراحت سره فرمایي: «وَنُقَلِّبُ أَفئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوْلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ» ((الانعام: ١١٠))

ترجمه: [او اوو مونیا زوونه د دوی (له قبلولو د حق نه) او سترکگیگ د دوی (له لیدلو د حق نه) نو ایمان نه راووي، لکه چېگ ایمان ییگ نه دی راووي (په نورو معجزاتو) اول واریگ او پریادو مونیا دوی په کگمراهه د دوی کیگ حال دا چېگ دوی متحسران او مترددان دي].

((فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ)) ((الصف: ٥))

ترجمه: [نو هر کله چېگ وکگرحگیدل دوی (له احکام الله نه) نو وکگرحگول الله زوونه د دوی (له هدایت او یقین نه) او الله نه شگيبي سمه صافه لاره فاسقانو نافرمانانو ته (په علم د دغه الله کیگ)].

((وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ)) ((التوبه: ١١٥))

ترجمه: [او نه دی الله چېگ ییگ لاریگ کوي هیخگ یو قوم وروسته له هغه چېگ لاره ییگ وشگوله دوی ته (د اسلام) تر هغه پوریگ چېگ بیان کوي دوی ته هغه خگیز چېگ حگان تریگ وساتي (او دوی بیا حگان ونه ساتي)، بیشکه الله پر هر خگیز باندیگ شگه عالم دی].

- له رسول الله (ص) سره یوازیک هغه کسان غزا ته نه تلل چېگ یا ییگ په زوونو کیگ نفاق و، یا ییگ عذر درلود او یا به رسول الله (ص) پخپله د پاتیگ کیدو امر ورته کاوه.

- امام باید هغه کسان هیر نکوي له نظره ییگ وانه چوي هسیگ ییگ پرینادي چېگ په کومه مساله کیگ مخالفت وکوي، باید هغوی یاد کوي پاملرنه ورته وکوي وییگ پوشگتي تر خگو

بیرته اطاعت ته راو کگرهگي، رسول الله (ص) د تبوک په غذا کيک د کعب پوښگتنه وکړه چېک خگه شو؟ یوازیک دده نوم ییک یاد کړ، هغه هم د اصلاح پخاطر نور ییک یاد نکړل او منافقانو ته ییک هیخک پاملرنه ونکړه، هغوی ییک اهمال کړل.

- له الله تعالی او رسول الله (ص) نه د دفاع پخاطر په غالب کگمان سره د مسلمان فرد جرح کول جواز لري، لکه چېک د علم حدیث علماوو یو شمیر راویان جرح کړيدي، او لکه چېک اهل سنت د بدعت پیروان جرح کوي.

- چا که د بل کس جرح وکړه، نو دریم کس حق لري د دیگ سؤی جرح رد کړي، خو پدیگ شرط چېک پدیگ باور ولري چېک د هغه جرح ییک اساسه او ییک دلیل ده، لکه خگرنگه چېک معاذ د هغه سؤی خبره رد کړه چېک په کعب پسیگ ییک وکړه، او رسول الله (ص) سکوت اختیار کړ د یوه خبره ییک هم رد یا تایید نه کړه.

- له سفر نه راستانه شوي ته سنت دا دي چېک په اوداسه خپل کلي او سیمیک ته داخل شي او خپل کور ته له تلو نه مخکیگ جومات ته لاؤ شي او دوه رکعت له مونحگ وکړي.

- چا که غلطي وکړه، د مخالفت مرتکب شو، امام حق لري د سلام حگواب ییک ورنکړي او پدیگ سره مخالفت کوونکی تادیب او نور تحذیر کړي.

- امام ته جواز شته چېک خپل نژدي کسان او ملکگري خفه کړي، عتاب ورته وکړي، حگکه رسول الله (ص) یوازیک هغه دریگ اصحاب له نورو نه بیل کړل، ورته په قهر شو، عتاب ییک ورته وکړ پداسیک حال کیک چېک نورو ته ییک هیخک و نه ویل، آیرو د دوست او محبوب د عتاب د لذت او ارزشگت په هکله آیر خگه ویلیک دي، د عادي محبوب عتاب او غصه چېک دومره خواه او شیرینه وي، له تگولو نه د غوره او محبوب نبي (ص) عتاب به ولیک له تگولو نه زیات خواه او کگتگور نه وي، په رشگتیا چېک دا آیر خوا عتاب و او آیره خواه او کگتگوره نتیجه ییک وکړه، په همدیک عتاب سره هغوی دری واؤو له تگولو نه لویه خوشالي او بری تر لاسه کړ.

- الله تعالی کعب او ملکگريو ته ییک توفیق ورکړ چېک رشگتیا ووايي: له دروغو نه ییک وساتل، که دروغ ییک ویلي وای، نو هغه وخت خو به خلاص شوي وای، خو عاقبت به ییک خراب وای، صادقان (رشگتونوي) که د رشگتیا له امله خگه وخت مشکل و هم کگوري خو آخر او عاقبت ییک آیر غوره وي، دا د دنیا او آخرت قانون دی، خگه چېک په پیل کیک ترخه وي پای ییک خوا او کگتگور وي، او هغه خگه چېک سر ییک خوا وي پای ییک تریخ وي. دا چېک رسول الله (ص) یوازیک له کعب او ملکگريو سره ییک خبریک بندیگ کړیک دا د دوی پر صدق دلالت کوي، نورو خو د دروغو بهانیک وؤانديگ کړي، رسول الله (ص) وغوشگتل پدیگ پریکون سره د دوی دا کگناه ختمه کړي، تادیب ییک کړي، خو د منافقانو رنحگ او کگناه پدیگ سره نه شوای ختمیدای، د هغوی رنحگ لوی و، دا د بند کگانو په اؤه د الله تعالی معامله ده، موئن بنده ته په کمه

غلطه سره تاديب وركوي تر څگو تل هوشگيار او محتاط اوسي، خو هغه بنده چيگ د الله تعالى په وړاندېگ اهميت ونلري، سپك وي، نو الله تعالى ييگ كگناھونو ته خوشي كوي، هر څگومره چيگ كگناه كوي هومره الله تعالى خذلان وركوي او نعمت ورته زياتوي.

- د كعب (رض) دا قول چيگ وايي: «د ابو قتاده د باغ په ديوال وړ پورته شوم» دا پديگ دلالت كوي چيگ د ملكگري او كگاوناې كور ته د هغه د موافقيگ او رضا په صورت كيگ ييگ له اجازيگ ننوتل جواز لري.

- رسول (ص) چيگ دوى درى دواؤو ته له خپلو ميرمنو نه د كگوشگي كيدلو امر وكؤ، دا له ديگ پلوه چيگ رسول (ص) غير مستقيميگ خبريگ ورسره وكؤيگ دا امر ييگ ورته وكؤ دا د دوى لپاره د آسانه زيږى و.

- د كعب دا قول (الحقي بأهلك) خپل كور ته لاؤه شه، پديگ دلالت كوي چيگ پديگ او دپته ورته الفاظو سره ييگ نيته طلاق نه واقع كياي.

- كعب چيگ د زيږي اوريدو په وخت كيگ سجده وكؤ، دا څگر كگندوي چيگ همدا د اصحابو (رض) عادت و، او لدينه دا ثابتياي چيگ د نعمت په وخت، له غم او مصيبت نه د نجات په صورت كيگ د شكر سجده سنت ده، رسول (ص) ته چيگ جبرئيل (ع) زيږى وركؤ، ورته وييگ ويل كه چا پر تا باندېگ يو حگل درود ووايه، الله تعالى پر هغه باندېگ لس حگله درود وايي، رسول الله دديگ زيږي په اوريدو سره سجده وكؤ، رسول الله (ص) هغه وخت هم د شكر سجده وكؤ، كله ييگ چيگ د الله تعالى نه سوال وكؤ چيگ د امت لپاره د شفاعت حق وركؤي، الله تعالى ييگ سوال قبول كؤ او درى حگله ييگ د شفاعت حق وركؤ، ابوبكر (رض) ته چيگ د مسيلمه كذاب د قتل خبر ورسيد، نو سجده ييگ وكؤ، علي (رض) هم چيگ (ذي الشديه) د خوارجو په منحگ كيگ مؤ او وژل شوى وليد، سجده ييگ وكؤ.

- كعب ته د توييگ د قبليدو د زيږي په رسولو كيگ د اصحابو تر منحگ سيالي، يو په آس روانياي او بل غره ته پورته كياي، دا په خير كيگ د دوى تر منحگ د سياله دليل دى، دوى به په خير او يو بل ته خوشاله رسولو كيگ سيالي كوله.

- زيږي وركونكي ته څگه وركول له غوره اخلاقو څگڅه دي، كعب (رض) چيگ په زيږي كيگ خپليگ جاميگ وركؤيگ، دا د ديگ دليل هم دى چيگ كه څگوك زيږي وركونكي ته خپليگ تگوليگ جاميگ هم وركؤى نو جواز لري.

- چاته چيگ ديني نعمت ورسياي، نو هغه ته زيږى وركول، ورسره مصافحه كول، مباركي ويل، ورته پاڅيدل دا تگول سنت او مستحب دي او د دنيوي نعمتونو د حصول په صورت كيگ هم د همدېگ اعمالو كول جواز لري.

- د بنده تر تگولو غوره ورحگ هغه ده چيگ توبه ييگ پكيگ قبوله شي.

- د رسول الله (ص) د شفقت او مهربانه يو دليل دا دی چېک د کعب او ملکگرو د توبيگ په قبيدو سره دومره خوشاله شو چېک مبارک مخ ييگ حگليده.
- د توبيگ په وخت کيک د خپل توان په اندازه صدقه ورکول مستحب دي.
- چا که خپل تگول مال نذر کؤ، نو د تگول مال ورکول نه وربانديگ لازميي، حگکه رسول الله (ص) کعب ته فرمايلي: د حگان لپاره هم خگه برخه وساته، دا درته غوره ده.
- لديگ واقعيگ نه د صدق (رشگتيا) اهميت او ارزشگت په أکگه کيياي، د دنيا او آخرت نيکمرغي تر صدق پوريگ توليگ ده، الله تعالی خپل بندکگان په دوو برخو ويشلي يوه برخه نيکمرغان دي او دا هغه دي چېک رشگتيا وايي او د رسول الله (ص) تصديق کوي، دوهمه آله بدبختان دي هغه چېک دروغ وايي او رسول الله (ص) تکذيبيوي.
- د الله تعالی دا قول: «لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبَ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ» ((التوبه: ١١٧))

ترجمه: اخامخا په تحقيق رجوع کؤيگ ده الله پر نبي بانديگ او (پر) مهاجرينو او انصارو هغو کسانو بانديگ چېک متابعت کؤي وو دوی د نبي په وخت د تنگگسه (سخته) کيگ وروسته له هغه چېک نژدي شوي وو چېک کاه شي زؤونه د يويگ آليگ له دوی (له متابعت د نبي) بيا رجوع په رحمت سره وکؤه (الله پر دوی! بيشکه چېک الله پردوی بانديگ مهربان زيات رحم والا دی).

دا آيت پديگ دلالت کوي چېک توبه أير اهميت لري، بنده بايد د توبيگ ارزشگت درک کؤي، توبه د بنده معراج دی، الله تعالی دا کمال د رسول الله (ص) له وروسته غزا نه وروسته مسلمانانو ته ورکؤ مسلمانانو چېک خپل هر خگه د الله تعالی په لار کيگ قربان کؤل، نو الله تعالی د توبيگ مقام ورکؤ او ورته بيان ييگ کؤه چېک توبه د بنده له پاره له هر خگه نه غوره ده، رسول الله (ص) د کعب تر تگولو غوره ورچگ هغه وبلله په کومه کيگ ييگ چېک توبه قبوله شوه، دا مقام او ددی پر اهميت يوازيگ هغه کسان پوهيدلی شي چېک الله تعالی او حقوق ييگ پيژني، د حگان مقام او مسوليت ورته معلوم وي، خگوک که له ظاهري او باطني رنحگونو نه پاک وي هغه خپل تگول عبادات د الله تعالی د حقوقو او نعمتونو په مقابل کيگ د سمندر په مقابل کيگ د خگا خگکيگ په شان بولي، پاکي ده هغه ذات لره چېک تگول بندکگان ييگ عفويگ او مغفرت ته محتاج دي، پديگ آيت کيگ الله تعالی دوه حگله د توبيگ ذکر کؤيدی، يعنی د (تاب) لفظ ييگ استعمال کؤيدی چېک له لومؤي نه د توبيگ توفيق او له دوهم نه ييگ قبول مراد دی، نيکه تگوليگ د الله تعالی دي، د الله تعالی له لوري دي او دده لپاره دي.



## فصل

## د ابو بکر (رض) تر امارت لاندیگ حج

له تبوك نه له راستنیدو وروسته په نهم هجري كال كیگ ، رسول الله (ص) خپل صحابي ابو بكر (رض) د حج د مناسكو د ادا كولو لپاره توظیف كؤ، هغه روان شو درى سوه مسلمانان هم ورسره ملكگري و رسول الله (ص) شل او شگيگ هم ورسره ولياليگ، تگوليگ ييگ پخپل لاس په نشگه كؤيگ، ناجيه بن جندب اسلمي ته ييگ وسپارليگ، او پنحگه او شگيگ ابو بكر (رض) له حگان سره روانيگ كؤلى، ابن اسحاق وايي پديگ وخت كیگ د توييگ سورت (براه) نازل شو، د رسول الله (ص) او مشركينو تر منحك تؤون مات او پای ته رسيدلى اعلان شو، نو علي (رض) د رسول الله (ص) په امر پداسيگ حال كیگ چيگ د رسول الله (ص) په او شگه سپور و په ابو بكر (رض) پسيگ ورغى، ابو بكر (رض) چيگ وليد ورته وييگ ويل: د امير په حيث راغلى ييگ او كه د مامور په توگه؟ علي (رض) وويل: د مامور په حيث راغلى يم، رسول الله (ص) را وليام چيگ خلكو ته د برات اعلان وكؤم، براءت ورته ولولم، او د هر تؤون خاوند ته ييگ تؤون مسترد اعلان كؤم. پديگ ترتيب سره ابو بكر (رض) د حج د مناسكو د ادا كولو مشري كوله، حج چيگ ادا شو د قربانه د عيد په ورهگ علي (رض) پورته شو او له جمر يگ سره خوا كیگ ييگ خلكو ته د رسول الله (ص) پيغام ورساوه او هغه خگه ييگ اعلان كؤل چيگ رسول الله (ص) ييگ امر ورته كؤى و.

(حميدي) پخپل (مسند) كیگ د زيد بن نفيح له طريقيگ نه روايت كؤى وايي: له علي (رض) نه مو پو شگتنه وكؤه، رسول الله (ص) د خگه لپاره حج ته ليالى ويگ؟ ده وويل: د خگلورو شيانو په اعلانولو مامور شوى وم او هغه دا دي: جنت ته به يوازيگ مو من داخلياي، لغؤ او لو خگ كسان به د بيت الله شريف طواف نه كوي، لديگ كال نه وروسته به كافران او مشركان بيت الله الحرام ته د راتكگ اجازه نلري، خگوك چيگ له رسول الله (ص) سره عهد او تؤون لري، تر خپليگ نيتگيگ د اعتبار وؤ دى.

ابن اسحاق وايي: رسول الله (ص) چيگ مكه فتحه كؤه د تبوك غزا وشوه، د ثقيف خلك په اسلام مشرف شول، بيعت ييگ وكؤ، نو رسول الله (ص) ته له مختلفو سيمو نه د عربانو استازي راتلل، د بني تميم، طئ، بني عامر، عبدالقيس، بني حنيفه، كنده، اشعريانو، ازد، نجران، همدان، د نجران د نصرانيانو او نورو پلاوي راغلل.

## د علاج په اوه د رسول (ص) لارښوونې

مؤلف لدينه وروسته په روحاني، او طبيعي داروگانو سره د علاج په اوه د رسول الله (ص) له لارښوونو نه يادونه كويده وييلگ ييگ دي: مسلم له ابن عباس نه په مرفوع روايت رانقل كوي وايي: «العين حق ولو كان شيئ سابق القدر لسبقته العين: نظر (سترگيگ) حق دي، كه خگه شى له تقدير نه د مخكيگ كيدو وي يعنېگ ورنه مخكيگ كيدلى شو، نو نظر به ورنه مخكيگ كيده».

همدا راز روايت كوي چيگ انس (رض) له رسول الله (ص) نه په روايت سره وايي چيگ رسول الله (ص) د نظر، لوم، ميائي او يا بل شي د چيچلو د دمولو اجازه ور كويده.

مالك له ابن شهاب نه او هغه له ابي امامه بن سهل بن حنيف نه روايت كوي وايي: عامر بن ربيعه، سهل وليد چيگ غسل ييگ كاوه، وييگ ويل، اوه، قسم په خداى كه ميگ دا اول سپين پوستكيگ د پيغليگ هم ليدلى وي، پديگ سره سهل په سترگگو شو بيهوشه راپريوت، رسول الله (ص) عامر راوغوشگت او ورته په قهر شو وييگ فرمايل: وليگ ديگ يو كس خپل ورور ووژني، آيا تانه شو، كولى (بارك الله لك او يا عليك) ورته ووايي؟ لاؤ شه او غسل ورته وكوه، عامر خپل مخ، لاسونه تر خگنگگلو، زنكگنونه، ورنونه او پشگيگ په يوه لوشگي كيگ ومينحگل بيا دا اوبه پر سهل ورتوى كؤل شويگ، چيگ سهل ورسره جوؤ شو او راپاخگيد.

عبدالرزاق له معمر هغه له ابن طاووس او هغه له خپل پلار نه په مرفوع روايت نقل كوي چيگ رسول الله (ص) فرمايي: نظر حق دى، كه چا خگوك په سترگگو كؤل (نظر ييگ كؤ) او ورنه وغوشگتل شول چيگ د هغه نظر شوي د صحت لپاره غسل وكوي، نو غسل ديگ ورته وكوي، او د غسل په اوبو به ييگ نظر شوى كس غسل وكوي. ترمذي وايي: نظر كوونكي (عائنه) ته بايد امر وشي چيگ د اوبو په يوه لوشگي كيگ لاس كيادي، مضمضمه وكوي او اوبه ييگ ديگ په لوشگي كيگ تو كوي، مخ ديگ هم پكيگ ومينحگي، بيا ديگ چپ لاس پكيگ ومينحگي، بيا ديگ په همدېگ لوشگي كيگ شگه پشگه يا كگوناه (زنكگون) ومينحگي، بيا ديگ شگي لاس په اوبو كيگ غوتگه كوي پر چپه پشگه يعنېگ زنكگون ديگ په لوشگي كيگ د ننه اوبه واچوي، بيا د ملا او نور بدن ومينحگي، دا لوشگي ديگ پر حگمكه نه ايشگودل كيائي، بيا ديگ همدا اوبه يو وار د شا له خوا پر نظر شوي شخص ور واچول شي.

سترگكيگ يا نظر په دوه اوله دى: ۱- يوه انساني سترگگه ۲- جنې يا پيرياني سترگگه. له ام سلمه (رض) نه روايت دى چيگ رسول الله (ص) دديگ په كور كيگ يوه وينحگه وليدله چيگ پر مخ ييگ د پيري د نظر اثر خگر كگند و، وييگ فرمايل: دا دم كوي، دا په سترگگو شويده، بغوي وايي چيگ دديگ وينحگيگ پر مخ د پيري نظر شوى و، په سترگگو شويگ وه، د پيري نظر له نيزيگ

نه هم زيات تيره دى.

رسول الله (ص) به له پيريانو او انساني نظر نه الله تعالى ته پناه ووه، خگوك چيگ عقل او پوهه نه لري، نظر نه مني، خو هوشگياران او عاقلان چيگ د هر مذهب دي د سترکگو يا نظر په اثر اعتراف کوي، که خگه هم د سبب په هکله ييگ اختلاف لري، خو پديگ متفق دي چيگ نظر شته. پديگ کيگ هيخگ شک نشته چيگ الله تعالى په اجسامو او ارواحو کيگ مختلف حگواکونه او طبيعتونه پيدا کويدي، بيل بيل خواص او کيفيتونه ييگ ورکوي، عاقل پر جسم د روح له اغيزيگ نه انکار نه کوي حگکه دا يو شگکاره حقيقت دى.

حقيقت دادى چيگ سترکگه فاعل يا اثر کونکيگ نده، بلکه دا د روح اغيزه او تاثير دى ارواح د مختلفو اثراتو، خواصو او کيفيتونو درلودونکي دي، او خگرنگگه چيگ روح له سترکگيگ سره تينگگه رابطه لري، نو عمل يا اثر ييگ سترکگيگ ته منسوب شويدي، د حاسد (کينه کونکي) روح محسود ته زيان رسوي او له همدیگ امله الله تعالى دديگ اول کسانو له شر نه د پناه غوشگتلو امر کويدي، د اعود بالله د ويلو هدايت ييگ کويدي، پر محسود د حاسد له اثر نه يوازيگ هغه خگوك انکار کولى شي چيگ د انسانيت له دايريگ نه د بانديگ وي، دديگ تر تگولو شگه مثال مار دى، زر د مار په جسد کيگ په بالقوه توکگه موجود دي، کله چيگ له دشگمن سره مخ کيياي، نو د غصى يو خاص حالت غوره کوي او د زيان رسولو جدي هخگه کوي، او اغيزه ييگ د هغه تر داخلي حالت پوريگ اوڅه لري، د حگينو زهر دومره خطرناک وي چيگ د حاملیگ شگحگيگ حمل پريگ ضايع شي، حگنى ييگ د ونديدو سبب وکگرحگي، لکه چيگ رسول الله (ص) د مارانو د دوو اولونو ابتر ( ) او ذي طفيتين ( ) په هکله فرمايلي دي: (دا دواوه ماران سترکگيگ وندوي او حمل ضايع کوي).

پر نورو شيانو اغيزه يوازيگ تر جسم او جسمي اتصال پوريگ محدوده نده، خگوك چيگ د شريعت او طبيعت په هکله لى علم لري هغوى اثر تر جسمي اتصال پوري محدود شميري، خو حقيقت داسيگ ندى اغيزه کله په اتصال سره وي، کله په مخامخ کيدو سره، کله په ليدو سره او کله يوازيگ په روحي توجه سره، او کله په دعا، دم او تعويذاتو سره، او کله هم په وهم او خيال سره، دا تگول د تاثير وسايل دي، د درانه نظر د خاوند (عاین) اغيزه تر ليدو پوريگ مربوطه نده، کيدای شي ووند هم دروند نظر ولري او نور خگوك په سترکگو کوي، د خگه شي صفت ورته بيان شي هغه ييگ نظر کوي بيله ديگ چيگ ليدلى ييگ وي داسيگ اير واقع کيياي چيگ له ليدو پرته نظر واقع شي. او هر عاین، حاسد دى، خو هر حاسد، عاین ندى، او له همدیگ امله له حاسد نه خدای ته پناه وؤل په واقع کيگ له عاین نه پناه غوشگتل دي، نظر هغه غشى دى چيگ د حاسد او عاین له سترکگو نه د جانب مقابل (محسود) په لور فير کيياي، چيگ کله پريگ لکگيياي او کله ورته خطا شي، که د نظر دا غشى پداسيگ حالت کيگ د انسان لوريگ ته ورغى چيگ د دفاع او وقاييگ

لپاره خگه نه و موجود، نو فوراً اغیزه کوي، خو که وقایوي او دفاعي وسایل ورسره وو، بیا نظر اغیزه نشي پریگ کولی بلکه امکان لري همدا غشیگ بیرته پر خپل خاوند ولکگیایي، د درانه نظر خاوند (عاین) کله کله حگان او اولاد هم په سترگگو کوي، او کیدای شي نظر بیگ بیگ ارادیگ وي، د نظر کولو اراده نلري خو طبیعت بیگ داسیگ وي چیگ نورو ته زیان رسوي.

## د بد نظر علاج

ابو داود پخپل (سنن) کیگ له سهل بن حنیف نه روایت کوي وایي: مونیا یو وخت له سیلاب نه تیریدو، زه ورکوز شوم غسل میگ پکیگ وکؤ، چیگ بیرته راووتلم نو مریض شوم، تبه میگ شوه دا خبره رسول الله (ص) ته ورسیده، وییگ فرمایل: ابو ثابت ته امر وکؤئ چیگ له خدای نه شفا وغواؤي تعوذ ووايي، ما عرض وکؤ یا رسول الله (ص) آیا دم جواز لري؟ ده وفرمایل: (دم یوازیگ د نظر، تبیگ او چیچلو لپاره جواز لري) دلته له مطلوب دم او تعوذ نه هدف او معنی داده چیگ معوذتین، فاتحه او آیت الکرسي اير تلاوت شي، او هغه دعا کگانیک وشي چیگ رسول الله (ص) راشگودلي دي لکه (أعوذ بكلمات الله التامات من كل شيطان و هامة و من كل عين لامة: د الله تعالی په تامو کلماتو له هر شیطان، هامة (زهر لرونکي، وژونکي حیوان) او هر بد او دروند نظر نه پناه غواؤم) او لکه: (أعوذ بكلمات الله التامات التي لا يجاوزهن بر و لا فاجر من شر ما خلق: د الله تعالی په هغو بشپؤو کلماتو سره چیگ هیخگ نیک او بد تجاوز نشي ورنه کولی د مخلوقاتو له شر نه پناه غواؤم) او لکه دا دعا: (أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق و ذراً و برأ و من شر ما ينزل من السماء و من شر ما يعرج فيها و من شر ما ذرأ في الارض و من شر ما يخرج منها و من شر فتن الليل و النهار، و من شر طوارق الليل و النهار إلا طارق يطرق بخير يا رحمان: د الله تعالی په مکملو کلماتو سره پناه غواؤم، د هغو شیانو له شره چیگ پیدا کؤي بیگ دي، خواره کؤي بیگ دي، او د هغو شیانو له شره پناه غواؤم چیگ له آسمانه راکوزیایي، او د هغو شیانو له شره چیگ آسمان ته پورته کیایي، او د هغو شیانو له شره چیگ په حگمکه کیگ بیگ پیدا او خواره کؤیدی، او د هغو شیانو له شره چیگ له حگمکیگ نه راوړي، او د شپیگ او ورچیگ د فتنو له شره، د شپیگ د هر راتلونکي له شر او بده نه خو له هغه خگخه نه چیگ خیر راوؤي، ایگ رحمانه) او لکه دا: ((أعوذ بكلمات الله التامات من غضبه و عقابه و شر عباده و من همزات الشياطين و أن يحضرون: د الله تعالی په تامو حکماتو پناه غواؤم، د هغه له غضب نه، له عذاب نه بیگ، د بند کگانو له شر نه بیگ د شیطانانو له وسوسو نه او د هغوی

له حاضریدو نه).

يا لکه: (اللهم اني أعوذ بوجهك الكريم، و كلماتك التامة من شر ما أنت آخذ بناصيته ، اللهم أنت تكشف المأثم و المغرم، اللهم لا يهزم جندك، و لا يخلف وعدك سبحانك و بحمدك: ايگ خدايه زه ستا په كريم مخ او ستا په بشپړو كلمو د هغو شيانو له شره پناه غواؤم چيگ تگنایگ ييگ تا نيوليگ دي، ايگ خدايه! يوازيگ ته کگناه او پور (يا هرشر) ليري کولي شي، ايگ خدايه! ستا لشگکريگ ماتيگ نه خوري، ستا وعده غلظه نه وي، مونږ ستا حمد او پاكي وايو).

او يا دا: (أعوذ بوجه الله العظيم الذي لا شئ أعظم منه، و بكلماته التامات التي لا يجاوزهن بر و لا فاجر و أسماء الله الحسنى، و بأسمائه ما علمت منها و ما لم أعلم من شر ما خلق و ذراً و برأ، و من شر كل ذي شر لا أطيع شره، و من شر كل ذي شر أنت آخذ بناصيته إن ربي على صراط مستقيم: زه د هغه عظيم الله په مخ سره چيگ هيڅگ لوی ورځگنه نشته (له تگولو نه لوی دی)، او د هغه په هغو مکملو کلماتو چيگ هيڅگ نیک او بد تجاوز نشي ورنه کولی، او د الله په هغو نیکو نومونو چيگ پيژنم ييگ او هغه چيگ نه ييگ پيژنم، د هغو شيانو له شره پناه غواؤم چيگ پيدا کوي او خواره کوي ييگ دي او د هر هغه څگه له شره چيگ د شرتوان ييگ نلرم او د هر هغه څگه له شره چيگ تگنایگ ييگ ستا په لاس کيگ دي بيشکه زما رب په مستقيمه لار دی).

او يا لکه: (( تحصنت بالله الذي لا إله الا هو إلهي و إله كل شئ، و اعتصمت بربي و رب كل شئ، و توكلت على الحي الذي لا يموت و استدفعت الشر بلا حول و لا قوة إلا بالله، حسبي الله و نعم الوكيل، حسبي الرب من العباد، حسبي الخالق من المخلوق، حسبي الرازق من المرزوق، حسبي هو حسبي، حسبي الذي بيده ملكوت كل شئ وهو يجير ولا يجار عليه، حسبي الله و كفى، و سمع الله لمن دعا، ليس وراء الله مرمى، حسبي الله لا إله هو عليه توكلت و هو رب العرش العظيم: زه د هغه الله په ساتنه کيگ داخل شوم چيگ له هغه پرته بل حق معبود نشته، هغه زما او هر څگه خدای دی، ما د خپل رب او د تگولو شيانو د رب حفاظت خپل کؤ، او پر هغه ذات ميگ توکل و کؤ چيگ تل ژوندي دی، نه مري، په (لا حول و لا قوة إلا بالله) سره ميگ شر دفع کؤ، الله راته کافي دی، هغه غوره کار ساز دی، د مخلوق په حگای خالق

راته کافي دی، له روزي ورکیدونکي نه روزي ورکونکی راته کافي دی، هغه ذات راته کافي دی چېگ کافي دی، هغه خدای راته کافي دی چېگ د هر شي واک د هغه په لاس کیگ دی، هغه پناه ورکوي، او هیڅکوک د هغه خلاف پناه نه شي ورکولی، الله راته کافي دی او بس، الله تعالی د دعا کوونکي دعا اوري، له الله تعالی نه پرته بل مقصد او هدف نشته، هغه الله راته کافي دی چېگ له هغه نه پرته بل حق معبود نشته، زما په هغه توکل دی او هغه د لوی عرش رب او مالک دی.

چا چېگ دا دعاویگ او تعوذات تجربه کوي، کتگیگ ییگ ورته معلومیگ شویدی، دا دعاویگ نظر دفع کوي، او که چاته رسیدلیگ وي هغه ورنه لیریگ کوي، خو اثر ییگ د ویونکي د ایمان د قوت په اندازه دی، دا دعاویگ لکه وسله داسیگ ده او د وسیلگ اثر تر استعمالونکي پوریگ توی دی، هر څگومره چېگ د ویونکي ایمان قوي او توکل ییگ زیات وي هومره ییگ اغیزه عاجله او کامله وي.

که د چا نظر دروند و یعنیگ سترگیگ ییگ درنیگ وی، او ویریده چېگ هسیگ نه چاته زیان و نه رسوي، نو باید ووايي: (اللهم بارک علیه)، حگکه عامر چېگ سهل په سترگو کؤ، نور رسول الله (ص) ورته وفرمایل چېگ ولیگ دیگ (بارک الله عليك) نه دیگ ورته ویلي. د (ماشاء الله لا قوة إلا بالله) ویل نظر دفع کوي، عروه به چېگ خگه داسیگ شی ولیدل چېگ زؤه به ییگ پریگ ورغی، خوشگ به ییگ شول، او یا به چېگ خپل کوم باغ ته ننوت نو (ما شاء الله) به ییگ ویل. لدیگ کتگورو دعاوو نه یو هغه دم دی چېگ جبریل (ع) حضرت محمد (ص) پریگ دم کؤی و، او هغه په صحیح مسلم کیگ داسیگ رانقل شویدی: (بسم الله أرقبك، من كل شئ يؤذيك، من شر كل نفس أو عين حاسد، الله يشفيك بسم الله أرقبك: د الله تعالی په نوم دیگ دموم، له هر شي او هر رنحگ نه چېگ تا په تکلیفوي، د هر خگه او د هر حاسد او بد نظر له شر نه، الله دیگ شفا درکؤي، د الله په نوم دیگ دموم).

لدینه وروسته مؤلف د هر مرض او رنحگ لپاره الهي دم، دعا ذکر کؤیده، په ابو داؤد کیگ روایت شوی هغه حدیث ییگ راوؤی دی چېگ له ابو درداء نه روایت دی وایي رسول الله (ص) فرمایلي: (څکوک چېگ له تاسیگ نه رنحگور شو نو وایي دی:

ربنا الله الذي في السماء، تقدس اسمك، أمرك في السماء و الارض، كما رحمتك في السماء فاجعل رحمتك في الارض، اغفر لنا حوبنا و خطايانا، أنت رب الطيبين، أنزل رحمة من رحمتك و شفاء من شفائك على هذا الوجع: ایگ زمونږ پروردگاره: چېگ په آسمان کیگ ییگ، ستا نوم مقدس دی، حکم دیگ په آسمان او حگمکه کیگ چلیایي لکه څرنگه

ديگ چيگ رحمت په آسمان كيگ دى، همداسيگ پر حگمكه هم خپل رحمت نازل كوه، زمونږا كگناويگ او اشتباهات وبشگه، ته د پاكانو پروردگار بيايگ، ستا له رحمت نه رحمت نازل كوه، پرديگ درد له خپليگ شفا نه شفا نازله كوه. دديگ دعا او دم په ويلو سره به روغ شي (ان شاء الله). بيايگ د دانيگ او زخم د علاج په هكله د رسول الله (ص) لارشگونينگ بيان كويدي، په بخاري او مسلم كيگ روايت شوي حديث كيگ راځي چيگ رسول الله (ص) فرمايلي:

«إذا اشتكى الإنسان أو كانت به قرحة أو جرح قال باصبعه هكذا، وضع سفيان سبابتة بالارض ثم رفعها و قال بسم الله تربة أرضنا بريقة بعضنا، يشفى سقيمنا بإذن ربنا: انسان كه ناروغ شو، يا دانه وه وربانديگ يا بيايگ زخم درلود، د شهادت كگوته ديگ پر حگمكه كيادي، بيايگ ديگ پورته كوي، سفيان همداسيگ وكول كگوته بيايگ كيشگوده بيايگ پورته كوه، او وديگ واييگ: د الله په نوم، دا زمونږا د حگمكيگ خاوره ده، او زمونږا نه د كوم يوه لاويگ دي، زمونږا رنحگور ديگ زمونږا د رب په حكم روغ شي. دا چيگ دلته له خاورينگ نه مراد صرف د مدينينگ خاوره ده او كه تگوله حگمكه ورنه مراد ده پديگ هكله دوه قولونه رانقل شويدي.

## فصل

### د غم د علاج په هكله د رسول الله (ص) لارشگونينگ

الله تعالى فرمايلي: «وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ (١٥٥) الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (١٥٦) أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ» ((البقره: ١٥٥-١٥٧))

ترجمه: [او خامخا مونږا آزمويو هرومرو (خامخا) تاسيگ په يوه شي چيگ هغه عبارت دى (د دشگمن، له ويرينگ او له لوييگ (قحط) او له كموالي د مالونو (په راز راز آفتونو سره) او د نفسونو (په قتل، موت، مرض او نورو) او د ميوو (په آسماني او حگمكني آفتونو سره) او زيرى وركوه صبر كونكو ته (په جنت سره، صبر كوونكي) هغه كسان دي كله چيگ ورورسيي دوى ته خگه مصيبت - نو وايي دوى بيشكه مونږا (مملوك) د الله يو او بيشكه مونږا هم ده (الله ته) بيا ورتلونكي يو (په آخرت كيگ) دغه كسان په هم دوى دي عنايتونه (بخشگنينگ) له (طرفه د) رب د دوى او مهرباني ده او دغه كسان هم دوى دي سمه لاره موندونكي (حق ته)].

له ام سلمه (رض) نه په مرفوع حديث كيگ روايت دى فرمايي: هرچاته چيگ غم ورسيي، بيا ووايي

«إنا لله و إنا إليه راجعون ، اللهم أجرني في مصيبي و اخلف لي خيرا منها: موناً تگول د الله تعالى يو، او د هغه لوري ته ورتلونکي يو، ايگ خدايه! پديگ غم کيگ ماته پناه راکوځه نيك عوض او بدل ييگ راکوځه» خگوک که دا دعا ووايي، الله تعالى به ييگ د غم اجر، غوره او نيك بدل ورکوي.

په رشگتيا سره چيگ دا د غم تر تگولو کامل او په زوځه پوريگ علاج دی، دا د غمجن لپاره په دين او دنيا کيگ کنگنه لري، پديگ دعا کيگ دوه داسيگ اصلونه وجود لري چيگ که د بنده زوځه ته پريوحگي نو تسلي به ييگ پريگ وشي، يو اصل دادی چيگ بنده ، مال او اولاد ييگ تگول د الله تعالى دي، له ده سره ييگ د امانت په توکگه ايشگي دي، دوهم اصل دا چيگ د تگولو ورتکگ د الله تعالى خوا ته دی، دا دنيا فاني ده، دا ييگ شروع او دا ييگ پای او خاتمه ده، نو پديگ اصولو او مفاهيمو سره حتما د غم دوا کيدلی شي.

د غم او مصيبت بل علاج دا دی چيگ بنده په پوره يقين سره پديگ باور ولري دا خگه چيگ ورسيدلي ورنه خطا کيدل نه، او خگه چيگ ورنه خطا شوي هغه ورنه رسيدل نه. بل علاج ييگ دادی چيگ فکر وکوځي، وکگوري خگه چيگ الله تعالى ورنه اخيستي له هغه نه غوره او يا د هغه په شان ييگ نور ورنه پريشگي دي، او که صبر وکوځي، نو خدای زيات اجر ورکوي او پديگ کيگ ديگ فکر وکوځي چيگ که الله تعالى غوشگنتي وای، نو لدينه ستر مصيبت ييگ هم وربانديگ راوستی شوی.

غمجن ديگ د نورو غمجنو په حالت حکاتته أأيننه ورکوځي، د هغوی حال ته ديگ وکگوري او حکاتته ديگ تسلي ورکوځي، شاوخوا ديگ وکگوري چيگ خگومره خلك په غمونو او مصيبتونو اخته دي د دنيا خوشالي لکه خوب داسيگ ده، دنيا که خگوک لیا وخنډوي نو أير ييگ ژووي. بل علاج ييگ دادی چيگ بنده پديگ علم او ايمان ولري چيگ چيغيگ او واويلا غم نه شي ليري کولی، بلکه جزع و فزع غم نور زياتوي.

د مصيبت بله دوا داده چيگ بنده پدی پوه شي که صبر وکوځي «انا لله.....» ووايي نو خدای ورنه د رسيدلي غم په بدل کيگ غوره بدل ورکوي.

بنده بايد پديگ هم پوه وي چيگ چيغيگ ، جزع، فزع ييگ دشگمن خوشالوي، ملکگري ييگ حگوروي او د الله تعالى د ناراضه سبب کيياي. غمجن بنده ديگ پديگ باوري شي چيگ په صبر او رضا سره داسيگ لذت حاصلولی شي چيگ له لاسه وتلی خگيز ييگ په مقابل کيگ لیا او ييگ ارزشگته دی. د مصيبت د غم دوا دا هم ده چيگ بنده پديگ علم او يقين ولري چيگ خپله برخه به حتما ورسيايي، همدا ييگ نصيب و، خگوک که پخپل نصيب او برخه قانع او راضي وي د هغه لپاره خوشگي ده او که خگوک پخپل قسمت ناشکره او په غصه شول هغه ته قهر او غصه ده.



بنده ديگ پديگ هم پوه شي چيگ هر خگو چيغيگ، جزع، فزع و كوي، بالاخره به صبر ته او كيايي، او هغه وخت به ييگ صبر نه كگتگه لري او نه ثواب. پديگ ديگ هم يقين ولري چيگ له تگولو نه غوره دوا د رب موافقه او رضا ده، په محبت كيگ چيگ د محبوب موافقه او خوشگه نه وي هغه محبت ندي. غمجن بنده ديگ ورسيدلي غم له هغه دايمي لذت او ثواب سره پرتله كوي چيگ خدای تعالی ييگ د صبر په نتيجه كيگ وركوي. پديگ ديگ پوه وي چيگ دا د احكم الحاكمين او ارحم الراحمين پرودكگار له خوا ابتلاء او ازميشگت دي، الله تعالی ييگ دديگ لپاره نه امتحانوي چيگ هلاك ييگ كوي، بلکه اراده لري ايمان ييگ امتحان كوي، تر خگو زارة ييگ و كگوري او تر خگو پخپله دروازه او دربار كيگ ييگ سر په سجده وويني. دا هم بايد په ياد ولري چيگ غمونه د وژونكو رنحگونو مخه نيسي، په غم سره انسان د كبر، حگان نمآنحگنيگ او زوه له سختوالي نه ژغورل كيايي، او بنده بايد پديگ باور ولري چيگ د دنيا سختي د آخرت سوکالي ده، او د دنيا سوکالي د آخرت سختي، كه پديگ باور نلري، نو د رسول الله (ص) دا قول ديگ په ياد كوي چيگ فرمايي: (حفت الجنة بالمكاره و حفت النار بالشهوات: جنت پر مشكلاتو، ستونزو او دوزخ پر خونونو، لذتونو پوشگل شويدي) خو خگر كگنده ده چيگ د انسانانو عقلونه مختلف دي، او په همداسيگ غمجنو حالاتو كيگ د بندكگانو حقيقت خگر كگنديايي.

## د تشويش، او خفكگان د علاج په هكله د رسول الله (ص) لار شگوننيگ

په صحيحينو كيگ له ابن عباس (رض) نه روايت دي چيگ رسول الله (ص) به د كرب، غم او ويریگ په حالت كيگ دا دعا كوله: «لا إله إلا الله العظيم الحليم، لا إله إلا الله رب العرش العظيم، لا إله إلا الله رب السموات و رب الارض رب العرش الكريم: له لوی او حليم الله نه پرته بل معبود نشته، له هغه الله نه پرته بل معبود نشته چيگ د لوی عرش پروردكگار دی له هغه الله نه پرته بل حق معبود نشته چيگ د آسمانونو او حگمكيگ رب دی او د كريم عرش رب دی».

ترمذي له انس (رض) نه په روايت سره وايي چيگ رسول الله (ص) به د خفكگان او تشويش په حالت كيگ فرمايل: «يا حي يا قيوم برحمتك أستغيث: ايگ ژونديه، ايگ د هر خگه قايمونكيه ستا په رحمت سره مدد غواؤم». ابو هريره (رض) وايي رسول الله (ص) به چيگ د كوم كار په هكله ويره

درلوده او تشويش به ييگ ورنه کاوه نو لاسونه به ييگ د آسمان په لوري پورته کول او فرمايل به ييگ: «سبحان الله العظيم»، او که دعا به ييگ او اډوله زيات کوشش به يي پکيگ کاوه، نو فرمايل به ييگ: «يا حي يا قيوم». ابو داود له ابوبکر (رض) نه په مرفوع روايت يو حديث شريف رانقل کويډي چيگ فرمايي: «دعوات المکروب يعنى د غمجن او له کوم حالت نه د ويره لرونکي دعا داسيگ ده: «اللهم رحمتك أرجو فلا تكلني إلى نفسي طرفة عين، واصلح لي شأني كله لا إله إلا أنت: ايگ الله! ستا رحمت غواؤم، ما د سترکيگ د رپ په اندازه هم زما خپل حگانته مه سپاره، زما حالت تگول راته سم کوه، له تانه پرته بل حق معبود نشته».

همدا راز ابو داود له اسماء بنت عميس نه روايت کوي چيگ وايي: رسول الله (ص) راته فرمايلي: آيا هغه دعا او کلمات دروشگيم چيگ د غم په حالت کيگ واييگ، مطلب دا چيگ د غم او تشويش دعا دروشگيم، او هغه داده: «الله، الله ربي لا أشرك به شيئاً» په يوه روايت کيگ راغلي چيگ دغه ذکر ديگ او هکله تکرار شي.

احمد له ابن مسعود (رض) نه په مرفوع روايت حديث رانقل کوي فرمايي: هر بنده ته چيگ غم او تشويش ورسياي بيا ووايي: «اللهم إني عبدك و ابن عبدك و ابن أمتك ناصيتي بيدك، ماض في حكمك، عدل في قضاؤك، أسألك بكل اسم هو لك سميت به نفسك، أو أنزلته في كتابك، أو علمته أحدا من خلقك أو استأثرت به في علم الغيب عندك أن تجعل القرآن العظيم ربيع قلبي و نور بصري، و جلاء حزني، و ذهاب همي: يا الله زه ديگ بنده يم، ستا د بنده او ستا د وينحگيگ زوی يم، زما تگنأه ستا په لاس کيگ ده، ستا حکم رابانديگ چلياي، زما په اوه ستا هره فيصله عدل دی، زه ستا په هر هغه نوم سوال درنه کوم چيگ حگان ديگ پريگ نومولی دی، يا ديگ پخپل کتاب کيگ نازل کويډي، يا ديگ خپل کوم مخلوق ته شگولويگ دی، او يا ديگ له حگان سره په علم غيب کيگ ساتلي، سوال درنه کوم چيگ قرانکريم زما د زوه پسرلی، زما د سينگ رنگا، زما د غم دوا او د تشويش او غم د لری کولو وسيله وکگرچگويگ» بنده که دا دعا وکوه، الله تعالی به ييگ غم او تشويش ختم کوي او په بدل کيگ به ييگ خوشالي ورکوي.

ترمذي له سعد نه په مرفوع روايت يو حديث شريف رانقل کوي فرمايي: هر مسلمان که په هر شي او هره مساله کيگ د ذي النون (ع) هغه دعا وکوه چيگ هغه د کب په خيتگه کيگ کويډه دعا به ييگ قبوله شي او دا دعا داسيگ ده: «لا إله إلا أنت سبحانك إني كنت من الظالمين: له تانه پرته بل معبود نشته، پاكي تالره ده، بيشکه زه د ظالمانو له جمليگ خگخه يم».

ابو داود روایت کوي چېگ رسول الله (ص) ابو امامه ته فرمایلي: نه غواؤیگ داسیگ کلمه (دعا) درته وشگیم چېگ وییگ واییگ، الله تعالی دیگ غم لیریگ او قرض دیگ ادا کوي؟ ابو امامه عرض کوي: آیر شگه، را وییگ شگیه، رسول الله (ص) ورته فرمایي: سهار او ماسختن وایه:

«اللهم اني أعوذ بك من الهم والحزن، وأعوذ بك من العجز والكسل، وأعوذ بك من الجبن والبخل وأعوذ بك من غلبة الدين وقهر الرجال: ایگ الله زه له غم او تشویش نه تاته پناه دروؤم، له کمزوره او سسته نه پناه درنه غواؤم له بزده او بخل نه پناه درنه غواؤم، د پور له غلبیگ او خلکو له قهر نه پناه درنه غواؤم، راوي وایي ما دا هدايت عملي کوي، نو الله تعالی میگ غم او تشویش ورك او پور میگ بیگ ادا کوي.

ابو داود له ابن عباس (رض) نه په مرفوع روایت حدیث رانقل کوي فرمایي: چاچيگ استغفار ویل د حگان وظیفه وکگر حگوله، الله تعالی به بیگ هر مشکل حل کوي، له هر غم او تشویش نه به بیگ وژغوري، او له داسیگ لوري به روزي ورکوي چېگ کگمان به بیگ نه کوي.

بل حدیث فرمایي: «عليكم بالجهاد فانه باب من أبواب الجنة يدفع الله به عن النفوس الهم والغم: جهاد کوي، حگکه جهاد د جنت هغه دروازه ده چېگ الله تعالی له زوونو نه غم او تشویش وربانديگ دفع کوي».

په (مسند) کیگ روایت دی، رسول الله (ص) به چېگ غمجن شو، تشویش به بیگ زوه ته لاره وموندله، نو په لمانحگه به ودرید. ابن عباس (رض) په مرفوع حدیث کیگ فرمایي: د چاچيگ غمونه او تشویشونه آیر شي (لا حول و لا قوه إلا بالله) دیگ آیر وایي، په صحیحینو کیگ روایت شوی حدیث فرمایي: (لا حول و لا قوه إلا بالله) د جنت له خزانو نه یوه خزانه ده.

پدیگ نبوي لار شگوونو کیگ (۱۵) اوله دارو کگان او د علاج طریقېگ شگودل شویدیگ، که پدیگ دارو کگانو سره د چاله زوه نه غم، ویره او تشویش لیری نشي، نو د هغه رنحگ زوؤ شوی، ریشگی بیگ مضبوطیگ دي، او علاج بیگ سخت عملیات او تجدید ته ضرورت لري، دا (۱۵) دارو کگان او د علاج طریقېگ عبارت دي له:

۱. د ربوبیت پر توحید بشپو ایمان.
۲. د الوهیت پر توحید بشپو ایمان.
۳. پر علمي توحید بشپو ایمان.
۴. د الله تعالی پاكي او تنزیه او پدیگ ایمان درلودل چېگ الله تعالی پر بند کگانو ظلم نه کوي او بیگ سببه د بنده مواخذه نه کوي.
۵. بنده باید په خپل ظلم اعتراف وکوي، او خپل تقصیر ومني.
۶. الله تعالی ته تر تگولو غوره او ورته کگران شیان د دعا لپاره وسیله نیول، چېگ دا غوره

- شیان د خدای تعالی نومونه او صفات دي، حگکه د الله تعالی په وژانديگ له تگولو نه محبوب او غوره شیان د هغه اسماء او صفات دي، باید بنده همدا اسماء او صفات وسیله ونیسي، او (حي - قیوم) دومره جامع نومونه دي چېگ د تگولو اسماء او صفاتو معنی افاده کوي.
۷. یوازینگ له الله نه مرسته غوشتل.
  ۸. بنده باید له الله تعالی نه پر خپله هیله او امید اعتراف او اقرار وکړي دا ووايي چېگ امید میگ خدای ته دی.
  ۹. بنده دیگ د توکل خگرکگندونه وکړي، خپل امر دیگ الله تعالی ته وسپاري، پدیگ دیگ اعتراف وکړي چېگ د هر خگه واک ییگ له الله تعالی سره دی، خگنکگه ییگ چېگ اراده وي همغسیگ تصرف کوي، د الله تعالی حکم ییگ په هکله نافذ دی، او قضاء ییگ عدل دی.
  ۱۰. د بنده زؤه دیگ د قرآنکریم په باغچو کیگ وکگرحگي، او قرآن دیگ د حگان لپاره داسیگ وکگرحگوي لکه پسرلیگ د حیوان لپاره، قرآن ییگ دیگ د شبهاتو او شهواتو په تیارو کیگ رنگا وي، همدا ییگ دیگ تسلیگ او آآینه وي، د هر غم، درد، تشویش او ویری دوا ییگ دیگ وکگنکي.
  ۱۱. استغفار.
  ۱۲. توبه.
  ۱۳. جهاد.
  ۱۴. لمونحگ.
  ۱۵. پدیگ باور چېگ د هر خگه قدرت له خدای تعالی سره دی، له شر او زیان نه د ساتلو، د خیر او کگتگیگ د رسولو قدرت فقط له الله تعالی سره دی، بل هیخگوک دا وس نلري.

## د بي خوبه او ويریگ د علاج په هکله د رسول الله (ص) لارشگونینگ

ترمذي له بریده نه روایت کوي وایي: خالد (رض) ناروع شو، رسول الله (ص) ته ییگ عرض وکړ یا رسول الله (ص)! دشپیگ خوب نه لرم، رسول الله ورته وفرمایل: کله چېگ ویده کیدلی دا دعا لوله: اللهم رب السماوات السبع و ما أظللن، و رب الارضین السبع و ما أقللن، و رب الشیاطین و ما أضللن، کن لی جارا من شر خلقک کلهم جمیعا، أن یفرط علی أحد منهم أو ینعی علی أحد، عز جارك، و جل ثناؤك و لا إله غیرك: ایگ د اوو آسمانونو او هغه خگه

پروردگاره چيگ د آسمانونو سيوري وربانديگ دي، او ايگ د اوو حگمکو او هغه خگه پروردگاره چيگ په حگمکه کيگ دي او ايگ د شيطانانو او هغو شيانو ربه چيگ شيطانانو بيگ لاريگ کوي، ستا د تگولو مخلوقاتو له شره ميگ ژغورونکی شه، پناه راکوه، لدينه ميگ وساته چيگ کوم يو ورنه افراط راسره وکوي، يا تيري رابانديگ وکوي، ستا پناه عزيزه او ستا ستاينه لويه ده او له تانه پرته بل حق معبود نشته».

عمرو بن شعيب روايت کوي چيگ رسول الله (ص) هدايت کوي چيگ د غم او ويریگ په حالت کيگ ديگ دا دعا وويل شي:

(أعوذ بكلمات الله التامات من غضبه، و شر عباده، و من همزات الشياطين، و أعوذ بك رب أن يحضرون: د الله تعالی په مکملو کلماتو سره پناه غواؤم، د هغه له قهر نه، د بندگانو له شر نه، د شيطانانو له وسوسیگ نه او لدينه چيگ هغوی ماته راشي، پناه درنه غواؤم). عبدالله بن عمرو (رض) به همدا کلمات او دعا خپلو هغو اولادونو ته چيگ پوهيدل به ورشگودله، او هغه چيگ نه به پوهيدل يعنیگ واؤه به وو، نو هغوی ته به بيگ وليکله او په غاؤه کيگ بيگ به وروچگؤوله.

د عمرو بن شعيب له خوا روايت شوي مرفوع حديث کيگ راحگي: که اور مو وليد، تکبير ووايي تکبير (الله اکبر) ويل اور وژني، خگرنگه چيگ اور د شيطان اصل دی، شيطان له همدیگ ماديگ نه پيدا شوی، او اور د فساد سبب کيایي، نو شيطان بيگ خوشگوي، طبعي او عملي توافق ورسره لري، نو چيگ چيرته اور بل شي شيطان بيگ د لا زيات فساد لپاره تازه کوي، او د اور طبيعت داسيگ دی چيگ پورته کيدل خوشگوي، او له امله بيگ فساد خوريایي او دا دواؤه شيان (علو-فساد) هغه خگه دي چيگ شيطان بيگ خوشگوي او خلك ورته رابولي، اور او شيطان کبر کوي او فساد خوروي، او همدا دوه شيان د انسان د هلاکت سبب کيایي، خو د الله تعالی د نوم ياد د شيطان د ويریگ او تيشگتيگ سبب کيایي، او کله چيگ (الله اکبر) وويل شي شيطان تشگتي او اور مؤ کيایي، مونیا او نورو دا نسخه تجربه کويگ او کگتگه مو بيگ ليدلی ده.

## د حفظ صحیگ په هکله د رسول الله (ص) لارشگوونيگ

الله تعالی فرمايي: ((وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ)) (الاعراف: ۳۱).

ترجمه: او خورئ او چشگئ او اسراف (بيگ حگايه خرخگ) مه کوي تاسيگ، بيشکه چيگ الله نه خوشگوي مسرفان (بيگ حگايه خرخگ کوونکي).

الله تعالی امر کوي چي د بدن د تقويی او صحت لپاره له خوراک او خگشگاک نه کگتگه واخيستل

شي، بدن چيگ خگه ضايع كوي، قوت له لاسه وركوي بايد خواوه او د خگشگاك شيان استعمال شي چيگ له لاسه تللی قوت بيرته اعاده شي، خو خواوه او خگشگل بايد د كميت او كيفيت له پلوه دومره وي چيگ كگتگه ولري، په اندازه برابر وي، كه له اندازيگ نه زياتيبي، نو هغه اسراف دی او د كگتگی په حگای زيان لري. هيخگ نه خوؤل او يا اسراف كول دواوه د ناورغه سبب كيبي، مطلب دا چيگ پديگ الهي ارشاد كيگ د حفظ صحی دوه اساسي اصول په كگوته شويدي او هغه دا چيگ انسان بايد خواوه و خوري، خگشگاك و كوي خو په اندازه، او اسراف ونكوي.

صحت او عافيت تر تگولو لوی الهي نعمت دی، روغتيا لويه الهي برخه او تحفه ده بختور دی هغه كس چيگ خدای روغتيا وركوي وي او هغه دخپليگ روغتيا ساتنه او پالنه كوي.

رسول الله (ص) فرمايلي: (دوه نعمتونه داسيگ دي چيگ اير خلك غبن پكيگ كوي، يو صحت او بل فراغت)، په ترمذي كيگ روايت مرفوع حديث فرمايي: (په چا چيگ پداسيگ حال كيگ سهار شي چيگ بدن ييگ جوؤ وي، سر ييگ په امن وي، د يويگ ورحگيگ خواوه ولري، نو دا داسيگ دی لكه چيگ تگوله دنيا وركؤل شوی وي)، په بل مرفوع حديث كيگ راحگي: (د قيامت په ورحگ له بنده نه د نعمتونو په هكله د پوشگتنو په ترخگ كيگ لوموی دا سوال كيبي چيگ آيا مونيا صحت نه و دركوي؟ او د خگشگلو يخيگ اوبه مو نه ويگ دركوي؟)

يو شمير علماء وايي چيگ پديگ آيت كيگ له نعيم نه مراد صحت دی: ((ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ)) (التكاثر: ۸)

ترجمه: ((بيا به خامخا پوشگتنيگ وشي له تاسيگ خگخه هر و مرو (خامخا) په دغيگ ورحگيگ كيگ له (حقائقو د) نعمتونو، هوساينو (راحت) نه (چيگ دركوي مو و تاسيگ ته په دنيا كيگ)). د احمد له خوا روايت شوی مرفوع حديث فرمايي: (له الله تعالى نه د يقين او عافيت سوال و كوي، هيچا ته له يقين نه وروسته له عافيت نه لوی نعمت او لوی خير ندی وركؤل شوی، ديگ حديث د دين او دنيا له عافيت نه يادونه كويده، د بنده نيكمرغي تر يقين او عافيت پوريگ توليگ ده، يقين ييگ د آخرت له عذاب نه ژغوري، او عافيت ييگ په دنيا كيگ له رنحگونو او قلبي مرضونو نه ساتي.

په (سنن النسائي) كيگ روايت شوی مرفوع حديث فرمايي: (له الله تعالى نه د عفو، عافيت او معافات سوال و كوي، هيچا ته له يقين نه وروسته له معافات نه لوی نعمت او خير ندی وركؤل شوی)، دا دری شيان د تگولو رنحگونو او هر شر علاج او دفع كوي په عفو، سره تير رنحگونه او پخوانی شر له مينحگه حگي، عافيت د موجود او حاضر شر او رنحگ دفع كوي او معافات د راتلونكو دردونو رنحگونو او شر مخه نيسي.

رسول الله (ص) به تل يو اول خواوه نه خوؤل حگكه هميش يو اول خواوه كه هر خگو كگتگور وي د زيان سبب كيبي، رسول الله (ص) به د هر شگار او سيميگ د اوسيدونكو د عادت مطابق هر اول

خواؤه لکه غوشگه، میویگ، أوآة، خرما او نور خوؤل.

انس (رض) وایي: رسول الله (ص) به هیخگ اول خواؤه بد نه کنگل، که اشتها به بیگ وه خوؤل به بیگ او که نه، نو نه بیگ خوؤل. بیگ اشتها خوؤل زیان لري، که خگوک بیگ اشتها کتگور خواؤه و خوري نو هم زیان ورته لري، رسول الله (ص) به غوشگه خوشگوله، او د لاس یا ذراع غوشگه بیگ له تگولو نه زیات خوشگه وه، همدا راز د پسه د بدن د مخکینه برخیک غوشگه بیگ هم خوشگیدله، حگکه دا خفیفه ده او ژر هضم کیایي.

حلواء او عسل بیگ هم خوشگ وو، خگر ککنده ده چیگ غوشگه، حلواء او عسل د بدن، ینیگ او تگولو غوؤ لپاره ایره کتگه لري. میوه به چیگ ورسیدله، رسول الله (ص) به خوؤله، د هری سیمیک میوه بیگ خوؤله، او دا هم د حفظ صحی یو اصل دی، حگکه الله تعالی د خپل حکمت له مخیک په هره سیمه کیگ داسیگ میویگ پیدا کویدی چیگ اوسیدونکو ته بیگ کتگه لري، او خگوک چیگ د مرض له ویریگ د کومیگ سیمیک میوه نه خوري هغه ایر رنحگوریایي. رسول الله (ص) فرمایلي: زه د تکییک په حالت کیگ خواؤه نه خورم، بلکه خوؤو ته د بنده غوندیگ کینم او د بنده په شان خواؤه خورم. له تکیه کولو نه مراد، پرتله، آه لکگول او شا تکیه کول دي، دا دری واؤه حالتونه د خوؤو په وخت کیگ زیان لري.

رسول الله (ص) به په دریو مبارکو کگوتو خواؤه خوؤل، او دا ایر کتگور دي، له یخو اوبو سره کگا شوي عسل به بیگ هم خگشگل، او رسول الله (ص) په ولاؤه له خگشگلو نه نهی کویده، امر بیگ کویدی چا چیگ په ولاؤه اوبه و خگشگیگ، هغه دیگ بیرته قی کوئی، خو دا هم ثابت ده چیگ رسول الله (ص) د ضرورت او حاجت په وخت کیگ په ولاؤه اوبه و خگشگیگ دي. رسول الله (ص) به اوبه په دریو دمو خگشگیگ او فرمایلي بیگ دي: دا اول (په دریو دمو اوبه و خگشگل) شگه تنده ماتوي، صحت ته کتگه رسوي او په آسانه سره په بدن کیگ حلیایي. ترمذي روایت کوي چیگ رسول الله (ص) فرمایلي: د اوشگ په شان په یوه دمه اوبه مه خگشگی، بلکه په دوو دمو بیگ خگشگی، په شروع کیگ (بسم الله) او په پای کیگ بیگ (الحمد لله) وایي.

په صحیح حدیث کیگ روایت دی چیگ رسول الله (ص) فرمایلي: د لوشگو خولیک پتگیگ ساتی او د اوبو د لوشگو سرونه هم پتگ او بند ساتی حتی چیگ په تار بیگ توئی، حگکه په هر کال کیگ یوه شپه داسیگ ده چیگ وبا پکیگ نازلایي، نو د هر لوشگی د خوؤو وي که د اوبو چیگ سر لوخگ وي، پکیگ لویایي، د حدیث یو راوي (لیث بن سعد) وایي چیگ عجم دا شپه د دسمبر په میاشت کیگ بولي. رسول الله (ص) د لوشگو د سر پتگولو امر کویدی که خگه هم د لرکگی په تگوتگیگ سره وي.

همدا راز رسول الله (ص) امر کوي چیگ د لوشگی د سر پتگولو او بندولو په وخت (بسم الله) وویل شي، د الله نوم یاد شي، او د لوشگی له خولیک نه خگشگل بیگ هم منع کویدی،

په لوشگي کيگ پوکل او په مات او درز شوي لوشگي کيگ له خوؤلو او خگشگلو نه ييگ هم نهی کؤيده. رسول الله (ص) به خوشبويی هم أيره خوشگوله، چا به که خوشبويي او يا د ريحان کگل ورته وؤانديگ کؤ، نه به ييگ مسترداوه، د بزار په (مسند) کيگ روايت دی چيگ رسول الله (ص) فرمايلي:

إن الله طيب يحب الطيب، نظيف يحب النظافة، كريم يحب الكرم، جواد يحب الجود، فنظفوا أفناءكم وساحاتكم ولا تشبهوا باليهود يجمعون القمامة في دورهم: الله تعالى پاک دی، پاک او خوشبودار شيان خوشگوي، نظيف دی نظافت خوشگوي، جواد (سخي) دی، سخا خوشگوي، كريم دی کرم خوشگوي، نو خپل کورونه، د کورونو مخيگ او ساحيگ پاکيگ ساتی او له يهودانو سره مشابهت مه کوی، هغوی کثافات پخپلو کورونو کيگ غونأوي) خوشبويي داسيگ خاصيت لري چيگ پرشگتيگ ييگ خوشگوي او شيطان ورته تشگتي نفرت ورته کوي، نو پاکه روح شگه بوی خوشگوي او خبيثه روح له بد بوی سره مينه لري هره روح له هغه خگه سره مينه لري چيگ سمون ورسره ولري، خبيثيگ شگحگيگ د خبيثو نارينه وو لپاره، خبيث سؤي د خبيثاتو شگحگو لپاره، پاکيگ شگحگيگ د پاکو سؤيو لپاره، او پاک سؤي د پاکو شگحگو لپاره او دا يوازيگ تر شگحگو او نارينو پوريگ محدود ندي، اعمال، افعال، خواؤه، د خگشگاک شيان، لباس، جاميگ او بويونه تگول ترديگ حکم لاندی راحگي.

## فصل

### د فيصلو او احکامو په هکله د رسول الله (ص) لار شگونينگ

لديگ عنوان نه مو مطلب د عاميگ تشريع بيانول ندي، که خگه هم د رسول الله (ص) خاص حکم او فيصلينگ هم عاميگ دي، خو دلته مو مراد او مطلب هغه جزيی فيصلينگ او احکام دي چيگ رسول الله (ص) د خلکو تر منحگ د مخالفتونو د حل په اؤه صادر کؤيدي او ورسره به د رسول الله (ص) حگنينگ کلي احکامو ته هم اشاره وکؤو.

له رسول الله (ص) نه ثابته شويده چيگ په تور او تهمت سره ييگ هم حگنينگ کسان بنديان کؤيدي، عمرو بن شعيب له خپل پلار او له خپل نيکه نه روايت کوي وايي: يوه سؤي خپل غلام په قصدي توکگه وواؤه، رسول الله (ص) قاتل سل دريگ وواهه، د يو کال لپاره ييگ جلا وطن کؤ او امر ييگ ورته وکؤ چيگ يو غلام آزاد کؤي، خو قصاص ييگ نکؤ. احمد له انس او هغه له سمره نه



مرفوع حديث روايت كوي فرمايي: (چاچيگ خپل غلام وواژه، نو پري وژنو ييگ) كه دا حديث صحيح وي نو دلته به د وژلو حكم تعزيري وي، او كيداي شي دا د امام تر خوشگيگ پوريگ مربوط وي او هغه د مصلحت مطابق همداسيگ حكم وكوي.

ابو داود وايي رسول الله (ص) يو كس ته امر كوي چيگ خپل پور ووي تگينكگ راويسي. ابو عبید روايت كوي چيگ رسول الله (ص) د قاتل د وژلو حكم كويدي، ورسره ييگ د بندي ساتلو امر هم كويدي ابو عبید وايي چيگ بايد تر هغيگ پوريگ بندي وساتل شي تر خگو چيگ مؤ شي. عبدالرزاق په خپل (مصنف) كيگ له علي (رض) روايت كوي چيگ ممسك (بخيل) به تر مرگه په زندان كيگ ساتل كياي، رسول الله (ص) د عرنيونو د قصاص، د لاسونو او پشگو د پري كولو او سترگگو د ايستلو امر كويدي، حگكه هغوي د شپنو سترگگيگ ايستلي وي او بياييگ ترمرگه همداسيگ واي تاي ساتلي وو.

په صحيح مسلم كيگ روايت دي: يوه سوي پر بل دعوه وكوه چيگ دده ورور ييگ وژلي دي، هغه (مدعي عليه) اعتراف وكو، رسول الله (ص) مدعي ته امر وكو چيگ خپل دا ملكگري ديگ واخله، هغه سوي دا قاتل له حگان سره يوو، هغوي چيگ له نظره پناه شول، رسول الله (ص) وفرمايل: (ان قتله فهو مثله: كه دا كس ييگ وواژه، نو دي هم د هغه په شان دي) وروسته همغه سوي راغي او عرض ييگ وكو يا رسول الله (ص) خبر شوم چيگ تا فرمايلي كه زه دا شخص ووژنم نو زه به هم د هغه په شان (قاتل) وم، دا خو ما ستا په امر بولي و، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: آيا نه غواويگ ستا او ستا د ملكگري كگناويگ دده پر غاوه ولويي؟ ده عرض وكو، وليگ نه يا نبي الله، رسول الله (ص) وفرمايل نو همداسيگ ده، او پديگ سره ييگ هغه قاتل پريشگود.

د رسول الله (ص) د ديگ قول (ان قتله فهو مثله)، د مفهوم په هكله دويگ راييگ وجود لري يوه دا چيگ كه قاتل ووژل يا قصاص شو، نو خگه كگناه چيگ وربانديگ وه هغه ورنه ساقطه شوه، او پديگ سره له هغه چا سره برابر شو چيگ ديگ ييگ قصاص كويدي، رسول الله (ص) له قتل نه وروسته دواوه يو شاتنه بللي، نو په حديث كيگ هيخگ اشكال نشته او پدي كيگ د حق خاوند ته د عفويگ بلنه شته، او بل قول دادی چيگ كه قاتل په قصدي توگه د قتل د جرم ارتكاب نه وي كوي، او د مقتول ورور ييگ د همدی جرم په سزا كيگ ووژني نو بيا هم دواوه يو شاتنه دي قاتل كه د جنایت او جرم له امله تيري كونكي او ظالم بلل كياي، نو انتقام اخستونكي هم تيري كونكي دي حگكه داسيگ كس ييگ وواژه چيگ قصداً ييگ قتل ندي كوي پديگ قول او تاويل هغه روايت دلالت كوي چيگ امام احمد له ابو هريره نه روايت كوي، پديگ روايت كيگ راحگي هغه قاتل وويل: يا رسول الله (ص)! ما قصدا ندي وژلي، د وژلو اراده ميگ ييگ نه درلوده، نو رسول الله (ص) د مقتول ولي ته وفرمايل: كه دا پخپله خبره كيگ صادق وي او ته ييگ ووژنيگ، نو دوزخ ته به داخل شيگ، پديگ سره ييگ پريشگود.

يوه يهودي د يوېگ وينحگيگ سر تر دوو تياو لانديگ كؤى و او وژلى ييگ وه رسول الله (ص) امر وكؤ چيگ ديگ يهودي ته ديگ همدا اول سزا وركؤل شي، پديگ حديث كيگ دا دليل شته چيگ نارينه د شگحگيگ په مقابل كيگ وژل كيائي، جنائتكار او مجرم ته د هغه د جرم په شان سزا وركول كيائي، او بله دا چيگ پر قاتل د سزا د تطبيق لپاره د متقول د ولي اجازه شرط نده، حگكه رسول الله (ص) د وينحگيگ قاتل يهودى د هغيگ خپلوانو ته و نه سپاره چيگ دا واخلى او كه خوشگه مو وي وييگ وژنى او يا عفوه ورته وكؤى، بلكه رسول الله (ص) دا قاتل فورا په قتل ورساوه، همدا د امام مالك مذهب دى، شيخ الاسلام ابن تيميه هم همدا رايه غوره كؤيده كه خگوك ووايي چيگ رسول الله (ص) هغه يهودى حگكه وواژه چيگ هغه د قتل تر خگننگ د تؤون د ماتولو جرم هم كؤى و يعنى وژل ييگ د قتل او تؤون د ماتولو له امله و، دا خبره صحيح نده حگكه خگوك چيگ عهد مات كؤى، سر ييگ په توره وهل كيائي، نه دا چيگ سر ييگ تر دوو تياو لانديگ شي. په صحيحينو كيگ روايت دى چيگ يوېگ شگحگيگ بله شگحگه په تياو وويشته چيگ شگحگه او په خيتگه كيگ ييگ ماشوم دواؤه مؤه شول، رسول الله (ص) حكم وكؤ چيگ قاتله شگحگه به د خيتگيگ د ماشوم په بدل كيگ غلام وركوي، يعنى د تاوان وركولو امر ييگ وكؤ او دا ييگ وفرمايل چيگ د مقتوليگ شگحگيگ ديت به د قاتليگ شگحگيگ د عصبيگ (كورنه) په غاؤه وي، يعنى هغوى به د مقتوليگ شگحگيگ ديت ادا كوي.

بخاري روايت كوي چيگ رسول الله (ص) د يوېگ شگحگيگ د ماشوم د ضايع كيدو په بدل كيگ د جرم پر مرتكبه د غلام وركول لازم كؤى و، خو دا شگحگه چيگ د غلام وركولو امر ورته شوى و مؤه شوه، نو رسول الله (ص) امر وكؤ چيگ ميراث ييگ د ميؤه او اولادونو دى او د قتل د جرم مالي بدل (عقل يا ديت)، ييگ پر عصبه (كورنه) دى، دا حكم دا درس را كوي چيگ په شبه العمد قتل كيگ قصاص نشته، او جريمه هم لكه د دين (قرض) په شان پر عصبه، يا عاقله لازميائي او د شگحگيگ ميؤه او اولادونه ييگ په عاقله يا عصبه كيگ نه داخليائي.

رسول الله (ص) د هغه چا د قتل حكم كؤيدى چيگ د خپل پلار له ميرمنيگ (ميريگ) سره ييگ نكاح كؤيگ وه له ديگ كس نه ييگ د مال او متاع اخستلو حكم هم كؤى، د امام احمد مذهب همدا دى، خو درى نور امامان وايي چيگ د پلار له ميرمنيگ سره نكاح كوونكي ته د زاني سزا وركول كيائي، خو د رسول الله (ص) حكم مقدم دى. كه چا ييگ اجازيگ د بل چا كور ته وكتل، د كور خاوند په تياو وويشت، يا ييگ په لركگي وواهه او سترگيگ ييگ ورؤنديگ كؤى، نو هيخگ نشته وربانديگ، يعنيد د كور خاوند د هغه كتونكي د سترگيگ د وندولو په بدل كيگ هيخگ سزا نلري نه ديت شته وربانديگ او نه قصاص، په بل روايت كى راحگي كه چا بل خگوك ييگ له اجازيگ پخپل كور كيگ وليد، د هغه سترگيگ ييگ وؤدى كؤيگ، نو هيخگ نشته وربانديگ.

له رسول الله (ص) نه ثابته ده چېگ د هغی وینحگیگ وینیک بیگ مباح کگرهگولیک ویک کومه چېگ دده (ص) په شان کیگ بیگ کگستاخي کوی وه، کنحگلی بیگ و، بیاییگ بادار وژلیگ وه، نو رسول الله (ص) بیگ وژل هدر او وینیک مباح بللیگ ویک. همدا راز رسول الله (ص) د هغو یهودانو د وژلو حکم کوی و چېگ رسول الله (ص) ته بیگ تکلیف رساوه او کنحگلیگ بیگ ورته کولی، کله چېگ ابو برزه د هغو کسانو د وژلو اراده وکوه چېگ ابوبکر (رض) یا ابو برزه ته بیگ کنحگلی کویگ وی، نو ابوبکر (رض) ورته وویل دا حق له رسول الله (ص) نه وروسته له هیچا سره نشته. پدیگ اوه له لسو نه زیات، صحیح، حسن او مشهور احادیث را نقل شویدی، مجاهد له ابن عباس (رض) نه روایت کوي وایي: کوم مسلمان چېگ الله تعالی یا کوم نبي (ع) ته کنحگلی وکوي، پدیگ سره بیگ د رسول الله (ص) تکذیب کوی، دا ارتداد (مرتد کیدل) دي، مرتکب بیگ دیگ توییگ ته راوبلل شي، که رجوع او توبه بیگ وکوه، نو خیر، او که نه و دیگ وژل شي.

- په صحیحینو کیگ روایت دی چېگ رسول (ص) هغیگ شگحگیگ ته معافی کوی چېگ ده ته بیگ زهر ورکوي و.

- له رسول (ص) نه ثابته ده چېگ رسول (ص) هغه یهودان ونه وژل چېگ پر ده بیگ سحر یا جادو کوی و، له حضرت عمر، حفصه، او جندب (رض) نه د ساحر د وژلو حکم هم ثابت دی.

- د اسیرانو (بندیانو) په هکله له رسول (ص) نه دا حکم راغلی چېگ د حگینو بندیانو د وژلو امر بیگ کوی و او حگنیگ بیگ د فدیگ په مقابل کیگ خوشي کوي، او په یو شمیر بیگ احسان کوی، هسی بیگ آزاد کوي وو، او حگنیگ بیگ په مریتوب نیولي، خو دا هم ثابته ده چېگ رسول الله (ص) کله هم بالغ کس په مریتوب ندی نیولی، دا احکام منسوخ ندي، امام د مصلحت له مخیگ د تگولو اختیار لري.

- د یهودو په اوه د رسول الله (ص) مختلف احکام او لارشگونیک دي، لوموی بیگ په مدینه کی سوله ورسره وکوه، بیا د بني قینقاع غزا وشوه چېگ رسول الله (ص) پکیگ بریالی شو او هغوی بیگ د احسان له مخیگ خوشي کول، بیا د بنو نضیر غزا وشوه، پردوی هم رسول (ص) بر لاس شو، او هغوی بیگ له مدینیک نه وشول، بیا د بني قریظ غزا وشوه، پردوی هم غالب شو او د هغوی د وژلو حکم بیگ وکوه، بیا د خیبر غزا وشوه او په هغی کیگ هم بری د رسول (ص) و.

## فصل

### د غنیمت په هکله د رسول الله (ص) لارشگونیک

رسول الله (ص) په غنیمت کیگ د سواره غازي لپاره دری برخیک او د پلي لپاره یوه برخه تگاکیگ ده او حکم بیگ کویدی چېگ د مقتول کافر تگول مال د هغه غازي حق دی چېگ همدغه کافر

ووژني، طلحه او سعيد بن زيد د بدر په غزا كېگ كگاؤن نه و كؤى، خو رسول الله (ص) له غنایمو نه برخه وركوځه هغوى وويل: زمونږا اجرونه، ده ورته وفرمايل: اجرونه مو هم درته ثابت دي، همدا راز عثمان (رض) د خپليگ ميرمنېگ رقيه بنت رسول الله (ص) د خدمت له امله د بدر غزا ته نه و تللى، رسول الله (ص) ده ته هم د بدر له غنيمت نه برخه وركوځه، عثمان (رض) عرض وكؤ او اجر ميگ؟ رسول الله (ص) وفرمايل: اجر هم درته شته. ابن حبيب وايي چيگ دا اول حكم او غايب ته له غنيمت نه برخه وركول د رسول الله (ص) خاص حكم و، اوس علماء پديگ اتفاق لري چيگ غايب ته په غنيمت كېگ برخه نشته.

زه وایم: احمد، مالك او يو شمير نور علماء عقیده لري چيگ: كه امير يا امام خگوك د لشگر په امورو پوريگ اوونده كارونو د اجراء لپاره توظيف كؤل، نو دا كس په غنيمت كېگ حق لري. سلب يعنيگ هغه مال چيگ له مقتول كافر نه لاسته راشي، رسول الله (ص) دا اول مال اصلي غنيمت بللى او لدينه ييگ خمس ندى ايستلى، او دديگ حق د اثبات لپاره ييگ د يوه تن شهادت كافي بللى.

## د تحفيگ قبلولو په اوډه د رسول (ص) لارشگونېگ

مختلفو مشرانو او پاچايانو به رسول الله (ص) ته تحفيگ رالېالى، رسول الله (ص) به قبلوليگ او پر خپلو اصحابو (رض) به ييگ ويشليگ، رسول الله (ص) د ابو سفیان هديه هم قبوله كؤيده. ابو عبیده وايي: ابو عامر، رسول الله (ص) ته تحفه وركوځه، رسول الله (ص) قبوله نكوځه او وييگ فرمايل: مونږا د مشركانو تحفيگ نه قبلوو، او د ابو سفیان هديه ييگ حگكه منلى وه چيگ هغه د جنكگ بنده په وخت كېگ وركوځيگ وه، همدا راز د مقوقس هديه ييگ لديگ امله قبوله كؤيگ وه چيگ هغه ييگ د استازي (حاطب) درناوى كؤى و، او دده پر رسالت ييگ اعتراف كؤى و او دا ثابته ده چيگ رسول الله (ص) د محارب مشرك هديه هيخگكله نده قبوله كؤى، سحنون وايي: كه د روم امير د مسلمانانو امام ته هديه وركوځه، نو باك نلري، او هديه خاص د امام ده، خو اوزاعي وايي چيگ دا اول هديه د امام نه بلكه مسلمانانو حق بلل كيي، او له بيت المال نه ييگ ديگ په بدل كېگ هديه وركؤل شي، او امام احمد واييگ چيگ دا اول هديه يا سوغات د غنيمت په شان حكم لري. ثابته ده چيگ اصحابو (رض) به رسول الله (ص) ته تحفيگ وركولى او ده مبارك به قبلوليگ.

## فصل

## د مالونو د ویش په هکله د رسول الله (ص) لارښوونې

د ویش وؤ مالونه درى اوله دي: زکات، غنیمت، او فئ (هغه مال چېگ بېگ له جنکگه لاسته راشي) د زکات او غنیمت په هکله خگه خبرېگ وشویگ، او دا خگرکگنده شوه چېگ رسول (ص) به زکات د زکات د مستحقینو په اتو واؤ اولونو نه ویشه یعنیگ پر دوی تگولو بېگ د ویش التزام ندی کؤی بلکه داسیگ هم شوي چېگ زکات بېگ یوازېگ یو صنف یا ألیگ ته ورکؤی وي. د فئ په هکله وايو: رسول الله (ص) د حنین له غزا نه وروسته (فئ) یوازېگ پر مولفه القلوب وويشه، انصارو (رض) ته بېگ خگه برخه ورنه ونکؤه، چېگ له امله بېگ هغوی خگه اندازه خفه هم شول، نو رسول الله (ص) ورته وفرمايل: (آيا پديگ خوشگ نه یاست چېگ خلك او شگان او پسونه بوزي، او له تاسیگ سره رسول الله (ص) خپل وطن او سیميگ ته لاؤ شي، قسم په خدای چېگ تاسیگ له رسول الله (ص) سره ستانه شی، دا له هغه خگه نه أیر غوره دی چېگ دوی بېگ له حگان سره وؤي). علي (رض) له یمن نه ذهيبه (خگه اندازه سره زر) رسول الله (ص) ته راوستول، رسول (ص) هغه پر خگلورو کسانو وويشل.

په (السنن) کيگ روایت دی چېگ رسول الله (ص) ذوي القربی (خپلوانو) ته حگانکگؤيگ شويگ برخه پر بني هاشم او بني المطلب ویشله، بني نوفل او عبدالشمس ته بېگ لديگ سهم نه خگه نه ورکول او فرمايلي بېگ دي: مونیا او بني مطلب نه په جاهليت کيگ سره بيل شوي یو او نه په اسلام کيگ، مونیا او هغوی سره یو یو، او خپليگ کگوتی بېگ سره ورکؤيگ. خو دا ویش پر فقيرانو او شتمنو یو شانتنه نه و، او نه داسیگ و لکه میراث چېگ د نارینه لپاره د شگحگيگ دوه برابر برخه وي، بلکه حالت او مصلحت ته به بېگ کتل او مال به بېگ تقسیمماوه، د هغوی مجردانو ته به بېگ د واده لکگشگت ورکاوه، د پوره وؤي پور به بېگ ادا کاوه، او فقير ته به بېگ د هغه د اؤتيا په اندازه پیسیگ ورکوليگ. رسول الله (ص) به د غنیمت خمس (پنحگمه برخه) لکه د زکات د مال په شان ویشله، او همغو کسانو ته به بېگ ورکاوه چېگ د زکات مستحقین بلل شويدي.

فقهاء د فئ په هکله اختلاف لري چېگ آیا دا خاص د رسول الله (ص) ملکیت و او حق بېگ درلود هر اول تصرف پکيگ وکؤي او که نه دا بېگ حگانکگؤی حق او ملکیت نه و، پديگ هکله له امام احمد او نورو نه دوی رایيگ رانقل شويدي، خو د رسول الله (ص) سنت پديگ دلالت کوي چېگ رسول الله (ص) به د فئ مال د الله تعالی د حکم مطابق تقسیمماوه، او د خود مختار مالک په حیث بېگ تصرف نه پکيگ کاوه، حگکه الله تعالی رسول (ص) ته اختیار ورکؤی و چېگ کوم مقام خوشگوي دا خوشگوي چېگ بنده او رسول وي او که دا خوشگوي چېگ پاچا او رسول وي؟ یعنیگ له رسالت سره بندکگي، غواؤي او که پاچا بېگ؟ نو رسول الله (ص) بندکگي غوره کؤيگ

وه، او بندکگه ته ييگ پر پاچاهه ترجيح ورکويگ وه، او توپير ييگ دادی چيگ بنده رسول فقط د خپل بادار او لياونکي په امر تصرف کوي، هر کار ييگ د هغه په اراده او حکم وي، او پاچا رسول هغه دی چيگ پخپله خوشگه او اراده ورکوه کوي او منع کوي، چاته ييگ چيگ ورکوي او ياييگ نه ورکوي زوه ييگ لکه چيگ الله تعالی خپل رسول سليمان (ع) ته فرمايي: «هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ» ((ص: ۳۹))

ترجمه: ادغه (سلطنت او تسخير) عطاء بشگنه زموڼا ده پس احسان کوه (له هر چا سره) يا ييگ وساته (له خپل حگان سره) ييگ له حسابه. يعنیک چاته ديگ چيگ زوه وي ورپيگ کوه او چاته ديگ چيگ خوشگه نه وي، مه ييگ ورکوه، موڼا اختيار در کوی حساب نه درسره کوه، همدغه مرتبه زموڼا رسول الله (ص) ته هم ووانديگ شوه، خو هغه لدينه لووه او غوره مرتبه چيگ د بندکگه مرتبه ده غوره کوه او وييگ ويل: (قسم په خدای چيگ زه نه چاته خگه ورکوم او نه له چانه خگه منع کوم، زه فقط ويشونکيگ يم، هغه خگه کوم چيگ پريگ مامور شوی يم). رسول الله (ص) به د خپل حگان او اهل لپاره فقط د يوه کال نفقه او لکگشگت بيلاره، نور مال به ييگ د الله تعالی په لار کيگ د جهاد لپاره د وسلو او وسايلو د رانيولو لپاره مصرفاوه.

د زکات، غنایمو او ميراث مستحقين معلوم دي، او دا يوازيگ د همغوی حق دی له همدیگ کبله دديگ شيانو د تقسيم په اوه علماء له هغه اشکال سره ندي مخ شوي کوم چيگ د (فی) د ويش په اوه ورسره مخ شويدي، او که دا اشکال نه وای نو فاطميگ (رض) به د رسول الله (ص) له ترکیگ نه خپله برخه نه غوشگتله، الله تعالی فرمايلي: «مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (۷) لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ (۸) وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شَحْنَهُ فَوَلَّكْنَا اللَّهُ مِنْهُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (الحشر: ۷-۹)).

ترجمه: [هغه شی چيگ راکرگکولی دی الله پر رسول خپل باندی له (مالونو د) اهل د قريو کلیو (بيگ له جنکگه) نو (هغه) دی الله لره او رسول (د الله) لره، او (دغه اموال دي) خپلوانو د رسول (الله) لره، او (دغه اموال دي) يتيمانو لره او مسکينانو لره او مسافرانو لره (مقرر کوی دی الله دا قسمت) لپاره دديگ چيگ و نه کگرگکي (دغه اموال) دولت په منحگ د غنيانو کيگ له تاسيگ خگه (چيگ له حقه زيات واخلي او فقراو ته ليا ورکوي) او هغه خگه چيگ ورکوي تاسيگ ته رسول (د

الله) نو وائ خلی وییگ نیسئ قبول ییگ کؤئ! او هغه خگه چیگ منع کوي (رسول الله ص) تاسیگ له هغه خگه نو بیرته شی تریگ (مه ییگ غواؤئ) او وویریائ له (عذاب د) الله په حگان ساتلو له معاصیو بیسکه الله سخت دی عذاب (دده)، (دغه اموال دي) د پاره د فقیرانو هجرت کونکیو (هغه مهاجران) چیگ ایستلی شوي دي دوی له کورونو، کلیو خپلو خگه او له اموالو خپلو خگه په دیگ حال کیگ چیگ طلبوي دوی فضل، بشگنه، مهرباني له الله او رضاء (دده) او مرسته (مدد) کوي له الله او له رسول د دغه (الله) سره (په نفسونو او مالونو خپلو سره) دغه (مهاجران) هم دوی دي صادقان رشگتیني (په ایمان او جهاد کیگ) او هغو (انصارو لره دي دغه اموال) چیگ حگای ییگ نیولی دی په (دیگ) کور (مدینه) کیگ او (خالص کؤی ییگ دی خپل) ایمان پخوا له دغو (مهاجرانو) خگه، خوشگوي، محبت کوي دوی له هغه چا سره چیگ هجرت ییگ کؤی دی دوی ته، او نه مومي دوی په زؤونو، سینو خپلو کیگ خگه تنکگي (حسد) له دغه شي خگه چیگ ورکؤی شوی وی (مهاجرانو لره) او غوره کوي (مهاجران) مقدموي ییگ پر خپلو حگانونو او اکگر که وي پر دوی باندیگ تنکگي (فاقه او حاجت هغه خگه ته چیگ دوی ییگ ایثاروي) او هر هغه چیگ وساتلی شي له بخل د نفس دده نه (او له حرص نه په مال باندیگ) نو هم دغه کسان دي هم دوی مراد موندونکي په مراد رسیدلي (په ثناء صفت د دنیا او په ثواب د عقبی سره).

الله تعالی امر کؤیدی چیگ رسول الله (ص) ته په لاس ورغلی فئ پدیگ آیت کیگ د تگولو ذکر شوو کسانو حق دی خو ددیگ خمس ییگ تر ذکر شویو کسانو پوری ندی خاص کؤی، بلکه د خمس حکم ییگ عام او مطلق بیان کؤی، تگولو ته ییگ شامل کؤی، نو دا پر حگانکگؤیو مصارفو یعنی د خمس پر مستحقینو، او عامو مصارفو یعنی مهاجرینو، انصارو (رض) او تر قیامته راتلونکو مسلمانانو ویشل کیاي. رسول الله (ص)، او راشده خلفاوو (رض) همدا حکم په همدیگ شکل عملي کؤیدی، احمد له عمر (رض) نه روایت کوي چیگ وایی: پدیگ مال کیگ هیخگوک، هیخگ فرد له بل نه زیات مستحق ندی، زه پکیگ له هیچا نه زیات حقدار نه یم، پدیگ کیگ له غلام نه پرته د تگولو مسلمانانو برخه او حق شته، خو خگرنکگه چیگ مونیا د الله تعالی او رسول الله (ص) په وؤاندیگ یوه درجه او منزله نلرو، د مختلفو درجاتو درلودونکي یو، نو هر خگوک د اسلام په لار کیگ د هغه د ابتلاء او ازمایشگت په اندازه ارزشگت لري، د هر چا درجه په اسلام کیگ د هغه د سابقگیگ په اندازه ده، هر خگوک او شتمني ییگ، هر فرد او اوْتیا ییگ، که ژوندی وم، نو قسم په خدای چیگ د صنعاء په غره کیگ شپون به هم پخپل حگای کیگ له دیگ مال نه خپله برخه اخلي. د فئ په آیت کیگ ذکر شوي کسان همغه دي کوم چیگ د خمس په آیت کیگ یاد شویدی، خو انصار او مهاجرین او پیروان ییگ (مسلمانان) د خمس په آیت کیگ ندی ذکر شوي حگکه دوی د فئ مستحقین دي، او د خمس د مستحقینو لپاره دوه استحقاقه دي: یو استحقاق خاص له خمس نه او بل عام استحقاق له فئ نه، دوی په دواؤو کیگ شامل دي.

همدا راز د فئ مالونه پر مستحقينو يو برابر نه دي ويشل شوي، بلکه د هر چا قرباني، سابقه، درجه، مرتبه، ضرورت او اؤتيا په نظر کيگ نيول شويده، همدا راز خمس هم په همدیگ شکل تقسیم شويدي. یعنی رسول (ص) فئ او خمس لکه د ميراث، وصيت او نورو مطلقو اموالو په شان ندی ويشلی، الله تعالی د خمس او فئ مستحقين يو برابر معرفي کويدي. خمس د تگاکل شويو پنحگو اصنافو حق دی، خو دوی په فئ کی هم حق لري، فئ عام دی خو يوازيگ د هغو کسانو حق بلل کيایي چيگ د حشر په سورت کيگ يادونه ورنه شويده. الله تعالی د خمس مستحقين د فئ مستحقين هم بللي، او د دوی د ارزشگت او اهميت له امله ييگ تگاکلي او تعيين کويدي او خگرنگگه چيگ غنيمتونه تر خپلو مستحقينو پوريگ خاص دي د بل چا حق ورسره نشته، نو حگکه ييگ د اهل خمس لپاره د خمس د کگوشگي کولو حکم کويدي یعنی خمس ييگ تر دوی پوری خاص کگرحگولی دی او خگرنگگه چيگ فئ تر کوم خاص صنف پوريگ محدود ندی، نو مستحقين، ورسره انصار، مهاجرين او تابعين ييگ حقدار بلل شوي او همدوی ته ورکؤل شويدي، پديگ سره د فئ او خمس مصرف يو شانته او برابر دی. رسول الله (ص) به د الله تعالی او خپله برخه د اسلام د مصلحت لپاره مصرفوله، او د خمس له پنحگو برخو نه خگلور برخيگ به ييگ د هغيگ پر مستحقينو ويشليگ، خو د حاجت، اهميت او اؤتيا په بناء ييگ هر چاته خپل حق ورکاوه.

## فصل

### له دشگمنانو سره د معاملیگ په هکله د رسول الله (ص) لارشگونیگ

کله چيگ رسول الله (ص) ته د مسيلمه کذاب استازو وويل: مونيا وايو مسيلمه د الله تعالی رسول (ص) دی، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: (که استازي وژل کيدلی، يعنیگ که مرکگ ييگ جائز وای نو تاسیگ به ميگ وژلي وای).

ابو رافع چيگ قريشو د خپل استازي په توکگه رسول الله (ص) ته وليياه، ابو رافع غوشگتل چيگ همدلته پاتيگ شي، او بيرته قريشو ته لاؤ نشي، رسول الله (ص) ورته وفرمايل: (زه عهد سپک نه شميريم، نه ييگ ماتوم، برد (استازي) نه ايساروم، ته اوس خپل قوم ته ورشه، که ديگ په زؤه کيگ هغه خگه (اسلام) و چيگ فعلا پکيگ شته، نو بيرته راستون شه).

رسول الله (ص) د حديبيگ له تؤون نه وروسته ابو جندل چيگ له مشرکينو نه راتشگتيدلی و بيرته هغوی ته وسپاره، خو راغلی مسلمانينگ شگحگيگ ييگ بيرته ونه سپارلی، کله چيگ سبيعه اسلميه راغله، اورپسيگ ييگ خاوند راغی چيگ بيرته ييگ بوزي، الله تعالی دا حکم نازل کؤ:



((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٌ فَاَمْتَحِنُوهُنَّ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٌ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حَلٌّ لَهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ وَآتُوهُنَّ مَا أَنْفَقُوا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكُوفَرِ وَاسْأَلُوا مَا أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَ أَلْوَا مَا أَنْفَقُوا ذَلِكَمُ حُكْمُ اللَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ))

(الممتحنه: ۱۰)

ترجمه: [ایک هغو کسانو چېگ ایمان ییگ راووی دی (یعنی ایگ مومنانو کله چېگ راشي تاسیگ ته مومنانیگ (شگحگیگ) هجرت کوونکیگ وطن پریشگوونکیگ نو وایی ازمویی تاسیگ هغوی، الله ته شگه معلوم دی ایمان د دوی، نو که وپیژنی تاسیگ دوی (په قسم سره) مومنانیگ، نو بیرته مه لیای هغوی طرف د کفارو ته نه دي دغه (مومنانیگ شگحگیگ) حلالیگ هغو (کفارو سوږو) لره او نه دي هغه (کافران) حلال دیگ (شگحگو مومنانو) لره او ورکوئی تاسیگ (هغو کافرانو) ته (چېگ میوونه (خاوندان) د هغو شگحگو دي) هغه خگه چېگ لکگولی بی دی (له مهره) او نشته هیخگ کگناه پر تاسیگ بانديگ چېگ نکاح وتوئی تاسیگ له دیگ شگحگو سره په شرط د دیگ کله چېگ ورکوئی تاسیگ هغو (شگحگو) ته مهرونه د دوی او منکگولی مه نشگلوئی په عصمتونو د شگحگو کافرانو (او مه بی ساتی په نکاح خپله کیگ) او وغواوئی تاسیگ هغه خگه چېگ خرخگ کوئی دي تاسیگ (پر دغو کافرانو) او وديگ غواوئی (دغه کفار هم) هغه خگه چېگ خرخگ کوئی وي هغوی (له مهرونو پر دغو مهاجرانو) دا (مذکوره احکام) حکم د الله دی حکم کوي (الله په دغه سره) ستاسیگ په منحگ کیگ او الله شگه علم والا دی شگه حکمت والا دی].

ددیگ حکم له نزول نه وروسته رسول الله (ص) سبیعیگ ته قسم ورکوو چېگ په رشکتیا سره د اسلام پخاطر مهاجره شویده، له قوم نه د راتکگ علت ییگ اسلام دی، نه بل خگه، له میوه نه د نفرت او یا بل مشکل له امله نده راغلی، هغیگ قسم وخووو چېگ صرف د اسلام لپاره راغلیگ ده، نو رسول الله (ص) ییگ خاوند ته مهر ورکوو او هغه ییگ ورته ونه سپارله. الله تعالی فرمایي: «وَأَمَّا

تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ))» (الانفال: ۵۸)

ترجمه: [او که ویریای (ایگ محمده) له کوم قوم (چېگ وعده ییگ کوئیگ ده له تاسره) د خیانت نو وغورحگوه دوی ته (دغه عهد) په (داسیگ اول (طریقه) چېگ شی تاسیگ او هغوی سره) برابر، بیسکه الله نه خوشگوي خیانت کوونکی].

رسول الله (ص) فرمایلي: (خگوک چېگ له کوم قوم سره تؤون لري، نو د نیتگیگ تر رسیدو پوریگ دیگ نه د کومیگ مادیگ مخالفت کوي او نه دیگ تؤون تجدیدوي، چېگ نیتگه پوره شوه، نو

په شگه او برابره توکگه بيبگ ديبگ ختم شويگ اعلان کوي، دا حديث په ترمذي کيگ روايت شويدي چيگ صحيح بيبگ بللي. رسول الله (ص) فرمايي: «د مسلمانانو وينيگ برابريگ دي، او تر تگولو نه د کم او تگيتگ فرد ضمانت او تضمين (پناه ورکول) پر تگولو لازميي يا دا چيگ معاهده پر تگولو لازميي».

رسول الله (ص) هغو دوو تنو ته امان او پناه ورکوه، کوم چيگ لوموي بيبگ د تره لور ام هانئ (رض) پناه ورکوي وه، همدا راز کله بيبگ چيگ لور زينب بنت رسول الله (ص) خپل خاوند ابو العاص بن ربيع ته پناه ورکوه، نو رسول الله (ص) همدا نافذه وبلله او د هغيگ پناه ورکول بيبگ تاييد کول او وييگ فرمايل: (يجير على المسلمين اذناهم: د مسلمانانو د تر تگولو تگيتگ فرد پناه او امان پر تگولو مسلمانانو لازمه ده).

دا خگلور مسئليگ دي لوموي بيبگ دا چيگ رسول الله (ص) فرمايي: «المسلمين يد على من سواهم: مسلمانان د نورو په مقابل کيگ يو لاس دي، او دا حکم پديگ دلالت کوي چيگ د کفارو له پاره پر مسلمانانو د هيخگ اول واکمنه او ولايت حق نشته، کفار نشي کولي په اسلامي حکومت کيگ په مهمو او حساسو چوکيو کار وکوي».

د رسول (ص) دا قول چيگ فرمايي: «يرد عليهم اقصاهم: ليري بيبگ هم ورسره شريك دي» دا پديگ دلالت کوي چيگ که د مسلمانانو کوم جنکي کگروپ د عمومي لشگر په زور او مرسته خگه شيان غنيمت کول، نو د لشگر پوچگيان چيگ ليري دي هم پديگ غنيمت کيگ برخه لري حگکه دا د دوي په همکاري تر لاسه شوي، همدا راز د فئ هغه مال چيگ بيت المال ته داخل شي، نو پديگ کيگ تگول مسلمانان ليري او نژدي شريك دي که خگه هم د نژدي خلکو په واسطه لاسته راغلي وي.

رسول الله (ص) د نجران له نصرانيانو، د ايله له اوسيدونکو چيگ په ختگه عربان او دين نصرانيان وو، د دومه له نصراني اوسيدونکو چيگ زياتره بيبگ عربان وو، او د يمن له يهودانو او مجوسو نه جزيه اخيستيگ ده، خو له مشرکو عربانو نه بيبگ جزيه نده اخيستي. امام احمد او امام شافعي وايي: جزيه يوازيگ له اهل کتاب (نصرانيانو، يهودانو) او مجوسو نه اخيستل کيبي، له نورو نه جزيه نشي اخستل کيدلي هغوي به يا اسلام راووي او يا به وژل کيبي خو يو شمير نور علماء وايي: د جزييگ حکم عام دي له اهل کتاب (يهودو - نصرانيانو) نه د قرآن په حکم، او له مجوسو نه د سنتو په حکم جزيه اخيستل کيبي، او نور اقوام هم همدا حکم لري، حگکه مجوس مشرکان دي، کتاب نلري، له دوي نه د جزيي اخيستل له تگولو مشرکانو نه د جزيي اخيستلو د جواز په معني دي، خو رسول الله (ص) چيگ له مشرکانو عربانو نه جزيه نده اخيستي، دديگ وجه داده چيگ هغوي د جزيي له حکم نه مخکيگ په اسلام مشرف شوي وو، او دا صحيح نده چيگ د بت پرستانو کفر له مجوسو نه سخت او غتگ وبلل شي، بلکه اصلا د مجوسو کفر اير غتگ دي حگکه بت پرستان د

ربوبيت توحيد مني، د الله تعالی پر خالقیت ايمان لري، بتان الله تعالی ته د تقرب په نیت نماحگي، بتان د جهان خالقان نه شميري، له ميندو، خویندو او لونگو سره د نکاح جواز نه ورکوي او د هغوی په منحگ کيگ د ابراهيمي دين خگه آثار وو، خو مجوس د هيخگ نبي (ع) شريعت نه مني.

رسول الله (ص) چيگ د هجر او نورو سيمو مشرانو او پاچايانو ته ليکونه واستول، د اسلام بلنه ييگ ورکوه او دا ييگ ورته خگرکگنده کوه که اسلام نه مني، نو جزیه ديگ ورکوي، دا غوشگتنه ييگ عامه وه پديگ کيگ د عربانو او نورو تر منحگ فرق ندي کوي.

رسول الله (ص) چيگ معاذ (رض) يمن ته استاوه، امر ييگ ورته وکوه چيگ له هر بالغ فرد نه يو دينار او ياييگ د بييگ په اندازه يمني جاميگ واخلې، عمر (رض) بيا دغه اندازه زياته کوه د سرو زرو په خاوندانو ييگ په کال کيگ خگلور ديناره او د سپينو زرو پر خاوندانو ييگ خگلويشگت درهمه مقرر کول رسول الله (ص) د يمن د اوسيدونکو ييگ وسه ته کتلي و او عمر (رض) د شام د اوسيدونکو له حالاتو او اقتصادي وضعيگ سره برابره جزیه وربانديگ وتگا کله.

له رسول (ص) نه ثابته ده چيگ له قريشو سره ييگ د معاهديگ د ماتولو له اعلان نه پرته پر هغوی يرغل جائز وباله، حگکه دوی عهدمات کوه او له خپلو هغو حليفانو سره ييگ مرسته وکوه چيگ د رسول الله (ص) پر حليفانو ييگ حمله کويگ وه پديگ اساس رسول الله (ص) د دوی دا مرسته تيري وباله، د خپلو حليفانو په خلاف جگکوه ييگ د حگان په خلاف جگکوه وبلله، او له قريشو سره ييگ جنکگ اعلان کوه.

## فصل

### د نکاح په هکله د رسول الله (ص) لارشگوونيگ

رسول الله (ص) د نکاح ترغيب کويدي، فرمايي: (واده وکوي، د نورو قومونو په منحگ کي به د خپل امت په کثرت فخر کوم)، په بل حديث کي فرمايي: (نکاح زما سنت دی، خگوک چيگ زما له سنت نه اعراض وکوي، هغه زما له امت خگخه ندي).

رسول الله (ص) د هغيگ کوناييگ نکاح فسخه کويگ ده چيگ پلار ييگ په زور چاته په نکاح ورکويگ وه، يعنی د هغيگ خوشگه نه وه په زور واده شويگ وه.

په (السنن) کيگ روايت دی چيگ يوه پيغله ييگ پلار په زور، د هغيگ له خوشگيگ پرته په نکاح ورکوي وه، رسول الله (ص) هغيگ ته اختيار ورکوه چيگ واده ردوي او که تائيدوي ييگ، يو

حديث فرمايي: «لا تنكح البكر حتى تستأذن و أذنها أن تسكت: پيغله ببيگ اجازيگ په نکاح نه شي ورکول کيدلی، او د پيغليگ سکوت اجازه ده».

رسول الله (ص) امر کويدي چيگ له يتيميگ نجله نه ديگ د واده په هکله مشوره وغوشگتل شي او رسول الله (ص) بيان کويده چيگ له بلوغ نه وروسته يتيم والی نشته، دا پديگ دلالت کوي چيگ د يتيميگ نکاح جواز لري او همدا د قرآن حکم دی.

په (السنن) کيگ روايت دی چيگ رسول الله (ص) فرمايلي: «لا نکاح إلا بولي: له ولي نه پرته نکاح نه صحيح کيایي»، په بل حديث کيگ فرمايي: «شگحگه ديگ پخپله حگان په نکاح نه ورکوي، پخپله ديگ واده نه کوي، حگکه زنا کاره شگحگه پخپله حگان واده کوي» که يوه شگحگه ببيگ دوو وليانو په نکاح ورکوه، نو د لوموي ولي نکاح مقدمه ده.

ثابته ده چيگ د رسول الله (ص) په زمانه کيگ يوه سوي واده وکوه، خو د شگحگيگ لپاره ببيگ مهر نه و تگاکلي، او مخکيگ له دخول نه مؤ شو، رسول الله (ص) امر وکوه چيگ ديگ شگحگيگ ته ديگ مهر مثل ورکول شي، نه ديگ کم وي او نه زيات، هغه اندازه ديگ و تگاکل شي چيگ معقوله او مقبوله وي، او دا شگحگه د ميوه په مال کيگ د ميراث حق هم لري او خگلور مياشتيگ او لس ورچگيگ به عدت هم تيروي. ترمذي روايت کوي چيگ رسول الله (ص) يوه سوي ته وفرمايل: «نو فلانته به درته نکاح کوم»، هغه سوي وويل: قبوله ميگ ده، رسول الله (ص) شگحگي ته وفرمايل: له فلاني سره واده غواويگ، موافقه لريگ؟ هغيگ وويل: موافقه يم... نو د دواؤو نکاح وشوه، دخول وشو، خو مهر ببيگ نه و ورته تگاکلي او نه ببيگ خگه شي ورکوي و، دا سوي چيگ مرکگ ته نژدی شو، په خيبر کيگ ببيگ له خپليگ برخيگ نه يوه برخه ورکوه، دا پديگ دلالت کوي چيگ که د مهر اندازه ذکر نشي، نو هم نکاح جائزه ده، او د مهر له تسمي نه مخکيگ دخول روا دی، او که خاوند د مهر له تسليمي نه مخکيگ مؤ شي، د شگحگيگ لپاره مهر مثل دی که خگه هم دخول ببيگ نه وی کوي، او عدت هم پريگ لازم دی، همدا د ابن مسعود (رض) او عراق د علماوو رايه او مذهب دی او همدا حديث پديگ هم دلالت کوي چيگ يو تن کولي شي د نکاح د عقد د دواؤو لوريو ولايت وکوي، او د نکاح د صحت لپاره فقط دا لفظ کافي دی چيگ ووايي: (زوجت فلانا بفلانته: د فلاني لپاره ميگ فلانته په نکاح کوه).

خگوک که پداسيگ حال کيگ په اسلام مشرف شي چيگ له خگلورو نه زياتيگ شگحگيگ ولري، رسول الله (ص) امر کويدي چيگ دا شخص ديگ له خپلو ميرمنو نه خگلور د حگان لپاره غوره کوي او نوريگ ديگ طلاقيگ کوي، او که خگوک په اسلام مشرف شو او دوی خوینديگ ببيگ په نکاح کيگ ويگ، نو يوه ديگ د حگان لپاره غوره کوي، دوهمه ديگ پريادي دا احکام پديگ دلالت کوي چيگ د کفارو نکاح هم صحيح ده، او کافر له اسلام نه وروسته حق لري خپليگ هغه خگلور ميرمنيگ په خپله نکاح کيگ وساتي چيگ دده خوشگيگ وي مخکينه وي که

وروستنه، او د هغوی په منځگ کيگ د غوراوي پوره حق لري همدا د جمهورو علماوو رایه ده. ترمذي روایت کوی چيگ رسول الله (ص) فرمایي: غلام که د خپل مالک (بادار) له اجازيگ پرته واده وکوي هغه عاهر (زنا کار) دی.

(والله أعلم و أحکم و الحمد لله رب العالمين و صلى الله على محمد و على آله و اصحابه اجمعين)

سلطان محمود صلاح

د شپيگ اته بجيگ ۱۵ دقيقيگ، حیات آباد، پيشگور

۱۳۸۴/۱/۱۳ = ۲۰۰۵/۳/۲